



● steinel



True Presence® IP
Hallway IP
HF-360-2 IP

 professional line

DE

EN

FR

NL

IT

ES

PT

SE

DK

FI

NO

GR

TR

HU

CZ

SK

PL

RO

SI

HR

EE

LT

LV

BG

CN

RU

Inhalt

1.	Zu diesem Dokument	3
2.	Allgemeine Sicherheitshinweise	3
3.	Gerätebeschreibung	4
4.	Elektrischer Anschluss	18
5.	Montage	22
6.	Funktion	29
7.	Wartung und Pflege	36
8.	Entsorgung	36
9.	Konformitätserklärung	37
10.	Herstellergarantie	37
11.	Technische Daten	40
12.	Störungsbehebung	41

1. Zu diesem Dokument

- Urheberrechtlich geschützt. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit unserer Genehmigung.
- Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, vorbehalten.



Warnung vor Gefahren!



Warnung vor Gefahren durch Strom!



Warnung vor Gefahren durch Wasser!

2. Allgemeine Sicherheitshinweise



Gefahr durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung!

Diese Anleitung enthält wichtige Informationen für den sicheren Umgang mit dem Gerät. Auf mögliche Gefahren wird besonders hingewiesen. Die Nichtbeachtung kann zu Tod oder schweren Verletzungen führen.

- Anleitung sorgfältig lesen.
- Sicherheitshinweise befolgen.
- Zugänglich aufbewahren.
- Der Umgang mit elektrischem Strom kann zu gefährlichen Situationen führen. Die Berührung von stromführenden Teilen kann zu elektrischem Schock, Verbrennungen oder Tod führen.
- Die Arbeit an der Netzspannung ist nur durch qualifiziertes Fachpersonal zulässig.
- Landesübliche Installationsvorschriften und Anschlussbedingungen sind zu beachten (z. B. D: VDE 0100, A: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).

- Nur Original-Ersatzteile verwenden.
- Reparaturen sind nur durch Fachbetriebe zulässig.

3. Gerätebeschreibung

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Sensor.
- Deckenmontage im Innenbereich.
- Anschluss an ein Ethernet-Netzwerk.
- Variante AP für die Aufputzmontage.
- Variante UP für die Unterputzmontage.

Hinweis:

- Stellen Sie bei der Montage sicher, dass ein Abstand von mindestens 3 m zu WLAN-Routern oder Access Points eingehalten wird.

Wenn ein WLAN-Netzwerk betrieben wird:

- Nutzen Sie nicht Kanal 4. Andernfalls kann es zu Störungen bei der Bluetooth-Kommunikation kommen.

Sensorvarianten

- Hochfrequenzsensor True Presence®
- Hochfrequenzsensor Hallway
- Hochfrequenzsensor HF 360-2

Sensorgrößen

Der Sensor kann folgende Sensorgrößen erfassen:

- Anwesenheit.
- Helligkeit.
- Temperatur.
- Luftfeuchtigkeit.

Funktionsprinzip Anwesenheitserfassung

Der True Presence®-Sensor ist ein Hochfrequenzsensor. Die An- und Abwesenheit von Menschen wird zuverlässig durch die Erfassung von Mikrobewegungen erkannt. Der Erfassungsbereich kann per Weboberfläche und App exakt eingegrenzt werden. Somit ist er optimal geeignet für den Einsatz in Büroräumen und Schulen.

Der Hallway-Sensor ist ein Hochfrequenzsensor mit einem perfekten Erfassungsbereich für Korridore. Der Erfassungsbereich kann in beide Richtungen per Weboberfläche und App angepasst werden.

Der HF 360-2 erfasst Bewegungen auch durch dünne Wände. Er ist daher ideal für WCs mit Toilettenkabinen, Umkleiden, Treppenhäuser, Parkhäuser und Küchen.

Für spezielle Anwendungen beispielsweise im Zusammenhang mit Kreuzfahrtschiffen oder Hotels nehmen Sie direkt Kontakt zur STEINEL GmbH auf, um gemeinsam eine optimale Integration der Sensoren zu realisieren.

Unterstützte Protokolle

Die Sensoren unterstützen die IP-basierten Protokolle Rest API, Bacnet und MQTT. Hierfür werden die Sensordaten zur Verfügung gestellt und können in entsprechenden Systemen weiterverarbeitet werden.

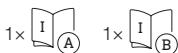
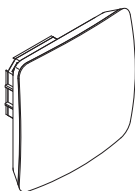
Weiterführende Informationen und Dokumentation zu den einzelnen Protokollen finden Sie unter: **www.steinell.de**

Connect Bluetooth Mesh

Mehrere Sensoren können über Bluetooth vernetzt werden um z. B. den Erfassungsbereich zu vergrößern. Die Sensoren tauschen in diesem Fall ihre Daten über Bluetooth aus.

Lieferumfang True Presence® Unterputz

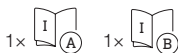
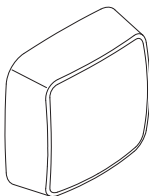
3.1



- 1 True Presence® Sensor
- 1 Sicherheitsdatenblatt (A)
- 1 Quick-Start-Guide (B)

Lieferumfang True Presence® Aufputz

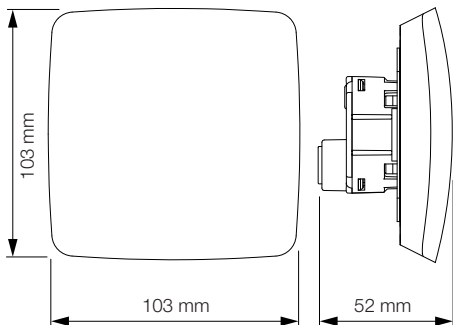
3.2



- 1 True Presence® Sensor
- 1 Sicherheitsdatenblatt (A)
- 1 Quick-Start-Guide (B)

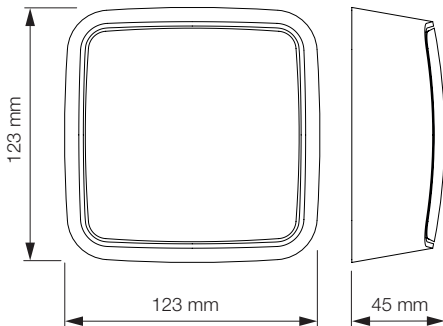
Produktmaße True Presence® Unterputz

3.3

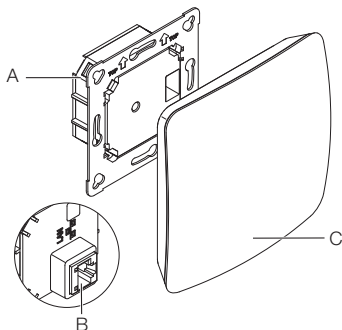


Produktmaße True Presence® Aufputz

3.4



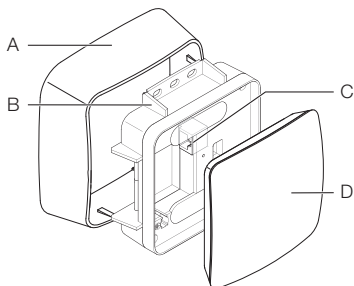
3.5



- A Lastmodul
- B Anschlussklemme
- C Sensormodul

Geräteübersicht True Presence® Aufputz

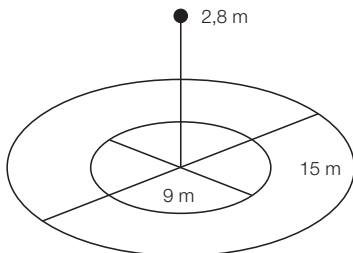
3.6



- A Aufputzadapter
- B Lastmodul
- C Anschlussklemme
- D Sensormodul

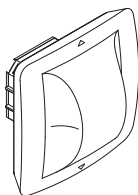
Erfassungsbereich True Presence®

3.7



Lieferumfang Hallway Unterputz

3.8

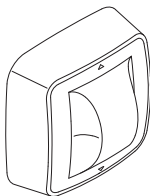


1×  1× 

- 1 Hallway Sensor
- 1 Sicherheitsdatenblatt (A)
- 1 Quick-Start-Guide (B)

Lieferumfang Hallway Aufputz

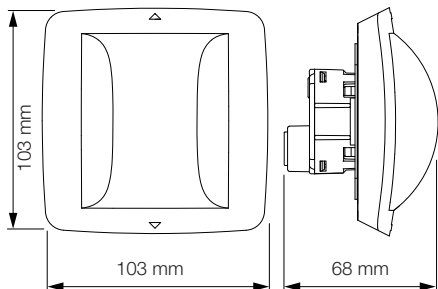
3.9



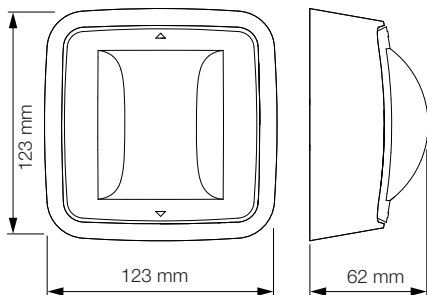
1×  1× 

- 1 Hallway Sensor
- 1 Sicherheitsdatenblatt (A)
- 1 Quick-Start-Guide (B)

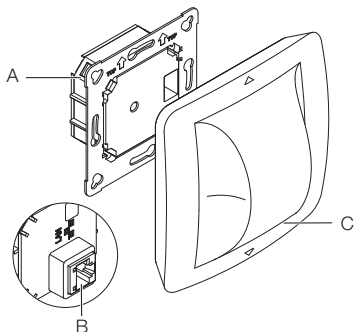
Produktmaße Hallway Unterputz

3.10

Produktmaße Hallway Aufputz

3.11

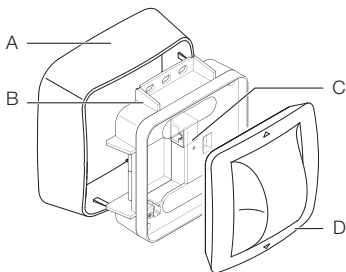
3.12



- A Lastmodul
- B Anschlussklemme
- C Sensormodul

Geräteübersicht Hallway Aufputz

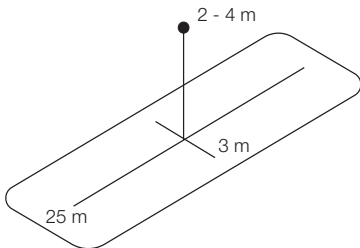
3.13



- A Aufputzadapter
- B Lastmodul
- C Anschlussklemme
- D Sensormodul

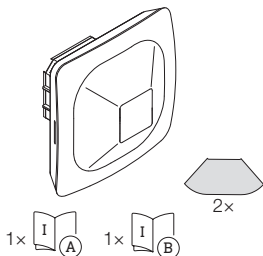
Erfassungsbereich Hallway

3.14



Lieferumfang HF 360-2 Unterputz

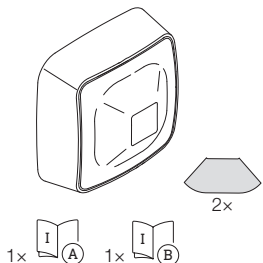
3.15



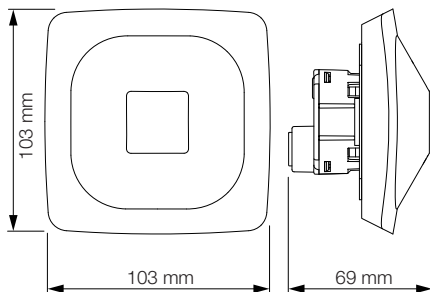
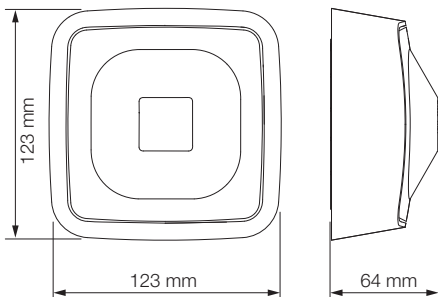
- 1 HF 360-2 Sensor
- 1 Sicherheitsdatenblatt (A)
- 1 Quick-Start-Guide (B)
- 2 Aufkleber

Lieferumfang HF 360-2 Aufputz

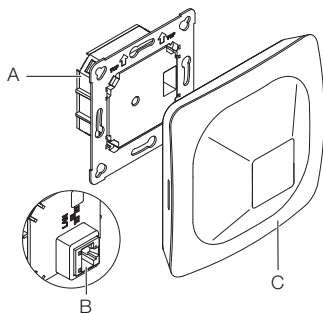
3.16



- 1 HF 360-2 Sensor
- 1 Sicherheitsdatenblatt (A)
- 1 Quick-Start-Guide (B)
- 2 Aufkleber

Produktmaße HF 360-2 Unterputz**3.17****Produktmaße HF 360-2 Aufputz****3.18**

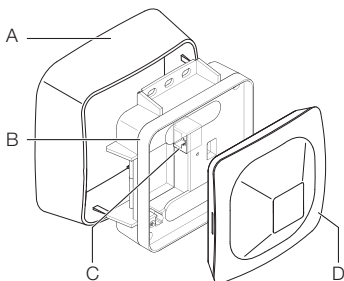
3.19



- A Lastmodul
- B Anschlussklemme
- C Sensormodul

Geräteübersicht HF 360-2 Aufputz

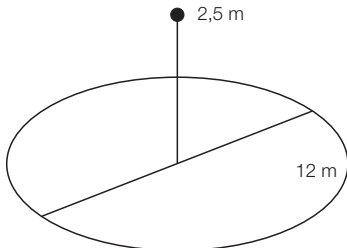
3.20



- A Aufputzadapter
- B Lastmodul
- C Anschlussklemme
- D Sensormodul

Erfassungsbereich HF 360-2

3.21

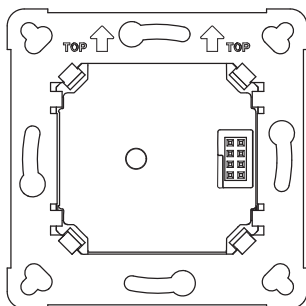


4. Elektrischer Anschluss

Der Anschluss erfolgt über das LAN-Kabel.
Standard PoE (IEEE 802.af).

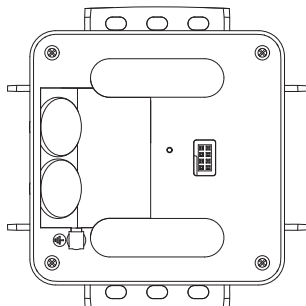
Anschluss LAN-Kabel Unterputz

4.1



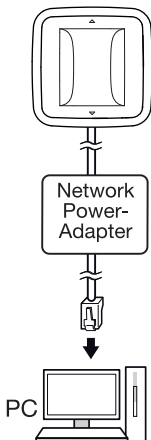
Anschluss LAN-Kabel Aufputz

4.2

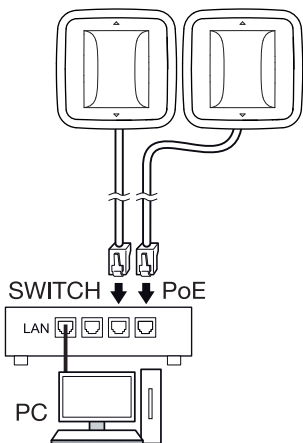


Anschlussbeispiele IP

4.3

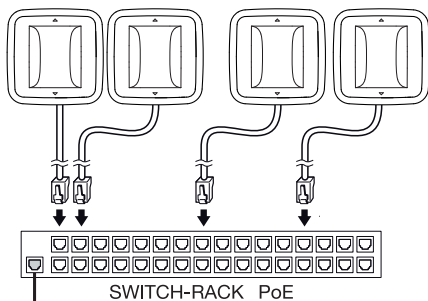


Anschluss eines einzelnen Sensors über einen Network-Power-Adapter an einen PC.



Anschluss von mehreren Sensoren an einen Switch mit POE-Funktionalität für den PC-Zugriff.

4.5



Einbindung von mehreren Sensoren in einen Netzwerk-
infrastruktur über einen Switch mit POE-Funktionalität.

5. Montage



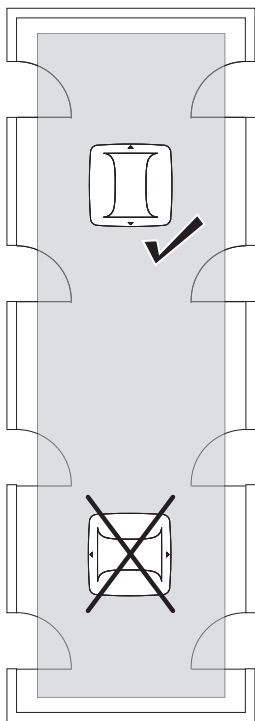
Gefahr durch elektrischen Strom!

Die Berührung von stromführenden Teilen kann zu elektrischem Schock, Verbrennungen oder Tod führen.

- Strom abschalten und Spannungszufuhr unterbrechen.
- Spannungsfreiheit mit Spannungsprüfer kontrollieren.
- Sicherstellen, dass die Spannungszufuhr unterbrochen bleibt.

Montagevorbereitung

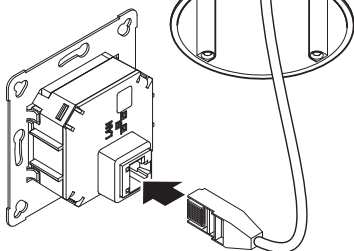
- Alle Bauteile auf Beschädigung prüfen. Bei Schäden das Produkt nicht in Betrieb nehmen.
- Geeigneten Montageort auswählen.
 - Unter Berücksichtigung der Reichweite.
 - Unter Berücksichtigung der Bewegungserfassung.
 - Erschütterungsfrei.
 - Erfassungsbereich frei von Hindernissen.
 - Nicht in explosionsgefährdeten Bereichen.
 - Nicht auf leicht entflammbaren Oberflächen.

Nur Hallway:**5.1**

- Geeignete Ausrichtung auswählen.

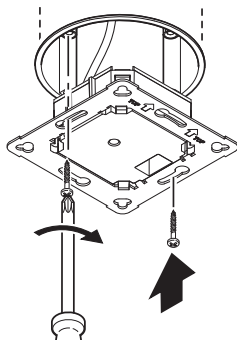
Montageschritte Unterputz

5.2



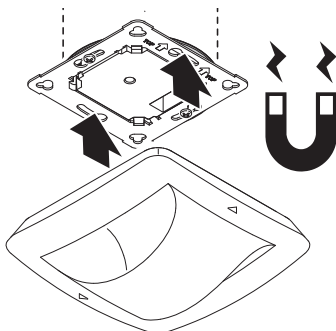
- LAN-Steckverbindung anschließen.
- „4. Elektrischer Anschluss“

5.3



- Lastmodul auf Einbaudose festschrauben.

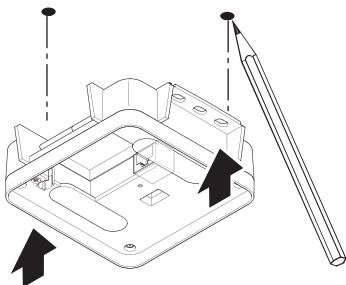
5.4



- Magnetisches Sensormodul auf Lastmodul aufsetzen.
 - Einstellungen vornehmen.
- „6. Funktion“

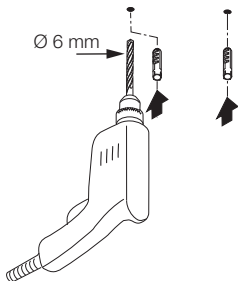
Montageschritte Aufputz

5.5



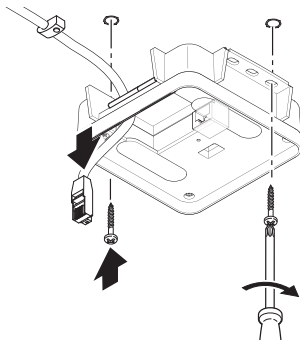
- Bohrlöcher anzeichnen.

5.6



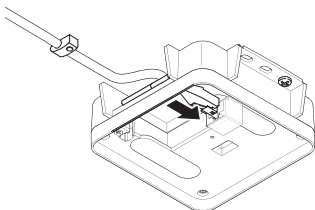
- Löcher bohren (Ø 6 mm) und Dübel einsetzen.

5.7



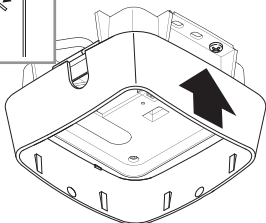
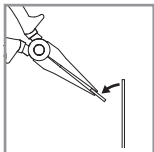
- Kabel durchziehen.
- Lastmodul anschrauben.

5.8



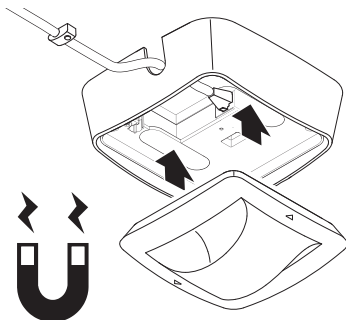
- LAN-Steckverbindung anschließen.
- „4. Elektrischer Anschluss“

5.9



- Montagelasche herausbrechen.
- Aufputzadapter aufsetzen.

5.10



- Magnetisches Sensormodul aufsetzen.
 - Einstellungen vornehmen.
- „6. Funktion“

6. Funktion

Werkseinstellungen

Bei erstmaliger Inbetriebnahme des Sensors sowie beim Reset durch die Steinel Connect App werden die Werkseinstellungen aktiviert.

HF 360-2

- Reichweite: 100 %
- Sensitivität: 100 %

Hallway

- Reichweite S: 100 %
- Reichweite L: 100 %
- Sensitivität S: 100 %
- Sensitivität L: 100 %

True Presence®

- Höhe True Presence®: 2,6 m
- Radius True Presence®: 4,5 m
- Szenario: 7

Hinweis

Die Parameterbeschreibung finden Sie auf: www.steinell.de

Erstinbetriebnahme True Presence®

Bei der Erstinbetriebnahme erstellt der Präsenzmelder ein Raumbild. Dabei muss der Raum für 2 bis 2,5 Minuten frei von Bewegung sein. Der Vorgang ist abgeschlossen, wenn die weiße LED erlischt.

Gruppierung Bluetooth

Die Sensoren können als Einzelsensor oder als Gruppe betrieben werden. Die Gruppe wird über eine Funkkommunikation zusammengeschaltet.

Steinel Connect App

Für das Auslesen der Sensorwerte mit Smartphone oder Tablet muss die STEINEL Connect App aus Ihrem AppStore heruntergeladen werden. Es ist ein Bluetooth-fähiges Smartphone oder Tablet erforderlich.

Android



iOS



Funktionen im Zusammenhang mit der Steinel Connect App:

- Einstellung des Erfassungsbereiches.
- Anzeige der aktuellen Sensorwerte.
- Vernetzung des Sensors.

Bluetooth-Vernetzung (Bluetooth-Mesh)

Der Sensor-Schalter entspricht dem Bluetooth-Mesh-Standard. Er kann mit allen Produkten die dem Bluetooth-Mesh-Standard entsprechen vernetzt werden. Die Konfiguration des Sensor-Schalters erfolgt per Steinel Connect App. Bei der ersten Verbindung zwischen Sensor-Schalter und Steinel Connect App werden auf dem Smartphone oder Tablet entsprechende Netzwerkschlüssel gespeichert. Durch die Schlüssel ist ein unbefugter Zugriff auf den Sensor ausgeschlossen.

Für den Zugriff über ein weiteres Smartphone oder Tablet muss der Netzwerkschlüssel geteilt werden.

Für einen störungsfreien Betrieb der Bluetooth-Vernetzung:

- Vernetzen sie maximal 100 Produkte.
- Stellen Sie sicher, dass sich jedes Produkt innerhalb der Reichweite anderer Produkte im Bluetooth-Netzwerk befindet.

LED-Funktion

Aufstarten: LED blinkt für 10 Sekunden langsam weiß

Initialisierung: LED leuchtet dauerhaft blau

Normalbetrieb: LED aus

Identifizierung: LED blinkt langsam blau

Fehler: LED blinkt schnell rot

Keine Applikation vorhanden: LED leuchtet dauerhaft cyan

Testbetrieb Bewegung: LED blinkt schnell grün

Firmware Update: LED blinkt schnell cyan

LAN Verbindung zum Sensor herstellen

- Webbrowser starten.

Werksseitig ist DHCP aktiviert.

- Prüfen Sie welche IP Adresse der Sensor bekommen hat und rufen über diese die Weboberfläche auf.

Sollte kein DHCP Server verfügbar sein, hat der Sensor die folgende Netzwerkkonfiguration:

- IP-Adresse: <https://192.168.1.200>
- Subnetzmaske: 192.168.1.0/24

Der Computer muss in diesem Fall auf das gleiche Subnetz (192.168.1.0/24) eingestellt sein.

Anstelle der IP-Adresse, kann der Zugriff auf den Sensor auch über den Hostnamen erfolgen. Der Standard-Hostname ist: „steinel_“ + letzten 6 Zeichen der MAC Adresse.

Beispiel:

MAC-Adresse ist CC:BD:35:12:34:56, der Hostname ist: steinel_123456

Die jeweilige MAC-Adresse finden Sie auf dem Lastmodul.

Eine individuelle Netzwerkkonfiguration kann über die Weboberfläche eingerichtet werden:

- User Kennwort: **updwd123**
- Administrator Kennwort: **adm123**

Zugang der Sensordaten über rest api: Um die Daten einmalig in Rest abzugreifen ist folgender Link notwendig:
<https://192.168.1.200/rest>

Für eine dauerhafte Datenentnahme wird MQTT oder BACnet empfohlen.

Einstellung Erfassung

Der Erfassungsbereich kann bei allen Varianten digital eingestellt werden über:

- Steinel Connect App.
- WEB-Interface.
- IP-Schnittstelle.

Nur Hallway:

6.1

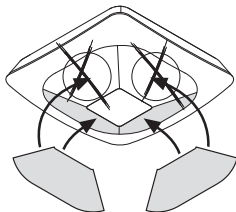


Die Reichweite kann für beide Richtungen separat eingestellt werden. Das Steinel-Logo auf dem Sensor gibt die Richtung an:

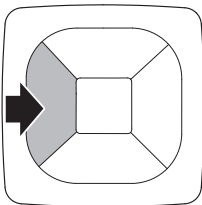
- A** Die mit „S“ gekennzeichnete Reichweite zeigt zu der Richtung in der das S des Steinel-Logos zeigt.
- B** Die mit „L“ gekennzeichnete Reichweite zeigt zu der Richtung in der das L des Steinel-Logos zeigt.

Nur HF 360-2:

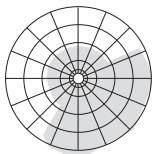
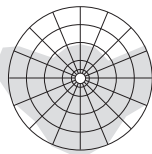
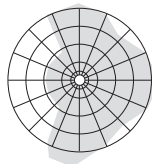
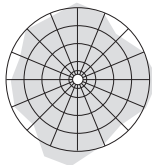
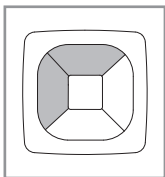
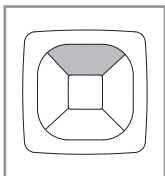
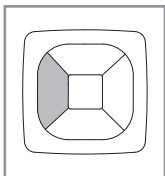
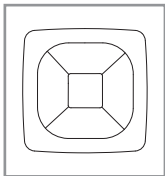
6.2



6.3



- Optional Erfassungsrichtungen durch Aufkleber ausblenden.



- Erfassungsreichweite einstellen.

Nur True Presence®

Die Reichweite kann über die Parameter Montagehöhe, Radius und Szenario eingestellt werden.

Szenario 9:

Kleines Büro, ruhiger Arbeitsplatz

- Dieses Szenario bietet die maximale Empfindlichkeit. Um ungewünschte Einschaltungen zu vermeiden, sollte es eher für kleine Flächen verwendet werden.

Szenario 8:

Großes Büro, ruhiger Arbeitsplatz

- Wie Szenario 9, aber mit etwas reduzierter Empfindlichkeit. Auch für große Flächen geeignet.

Szenario 7:

Großes Büro, großer Eingangsbereich

- Wie Szenario 8, aber mit weiter reduzierter Empfindlichkeit.

Szenario 6:

Hotelzimmer, Raum mit schlafenden Personen

- Auch dieses Szenario bietet maximale Empfindlichkeit. Zusätzlich ist die Signalverarbeitung optimiert, um die Präsenz schlafender Personen zuverlässig zu detektieren.

Szenario 5:

Hotelzimmer, Raum mit schlafenden Personen

- Wie Szenario 6, aber mit weiter reduzierter Empfindlichkeit.

Szenario 4:

Unruhiger Arbeitsplatz, leichte Industrie, Halle

- Durch Vibrationen kann der Sensor nachtriggern. Das kann in Szenario 7 – 9 zu längeren Nachlaufzeiten führen. Das Szenario 4 funktioniert robuster.

Szenario 3:

Unruhiger Arbeitsplatz, leichte Industrie, Halle

- Wie Szenario 4, aber mit weiter reduzierter Empfindlichkeit.

Szenario 2:

Sehr unruhige Umgebung, schwere Industrie

- Falls es größere Vibrationen oder auch elektrische Störer gibt, sollte man dieses Szenario nutzen. Es gibt keine True Presence® Funktion mehr, der Sensor funktioniert wie ein herkömmlicher Präsenzmelder.

Szenario 1:

Sehr unruhige Umgebung, schwere Industrie

- Wie Szenario 2, aber mit weiter reduzierter Empfindlichkeit.

7. Wartung und Pflege

Das Gerät ist wartungsfrei.

Gefahr von Sachschäden!

Durch falsche Reinigungsmittel kann das Gerät beschädigt werden.

- Gerät mit einem leicht angefeuchteten Tuch ohne Reinigungsmittel reinigen.

8. Entsorgung

Elektrogeräte, Zubehör und Verpackungen müssen einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.



Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!

Nur für EU-Länder:

Gemäß der geltenden Europäischen Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen nicht mehr gebrauchsfähige Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

9. Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die STEINEL GmbH, dass der Funkanlagentyp True Presence® IP, Hallway IP, HF 360-2 IP der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.steinel.de

10. Herstellergarantie

Herstellergarantie der STEINEL GmbH, Dieselstraße 80-84, 33442 Herzebrock-Clarholz

Alle STEINEL-Produkte erfüllen höchste Qualitätsansprüche. Aus diesem Grund leisten wir als Hersteller Ihnen als Erstkäufer des neu hergestellten STEINEL-Produkts gerne eine Garantie gemäß den nachstehenden Bedingungen: Die Garantie umfasst die Freiheit von Mängeln, die nachweislich auf einem Material- oder Herstellungsfehler beruhen und uns unverzüglich nach Feststellung und innerhalb der Garantiezeit gemeldet werden.

Die Garantie gilt nur für STEINEL Professional-Produkte, die in Deutschland gekauft und verwendet werden. Sollten Sie das Produkt veräußern oder weitergeben, so geht die Garantie nicht auf den Nachbesitzer über.

Unsere Garantieleistungen für Verbraucher

Die nachstehenden Regelungen gelten für Verbraucher. Verbraucher ist jede natürliche Person, die bei Abschluss des Kaufes weder in Ausübung ihrer gewerblichen noch ihrer selbständigen beruflichen Tätigkeit handelt. Wir haben die Wahl, ob wir die Garantieleistung durch kostenlose Reparatur oder kostenlosen Austausch (ggf. durch ein gleich- oder höherwertiges Nachfolgemodell) leisten.

Die Garantiezeit für Ihr erworbenes STEINEL Professional-Produkt beträgt bei Sensoren, Strahlern, Außen- und Innenleuchten: **5 Jahre**

bei Heißluft- und Heißklebeprodukten: **1 Jahr** jeweils ab Kaufdatum des Produkts.

Die durch uns reparierten oder ersetzten Komponenten sind für die verbleibende Garantiezeit von dieser Garantie erfasst. Wir tragen die Transportkosten, jedoch nicht die Transportrisiken der Rücksendung.

Unsere Garantieleistungen für Unternehmer

Die nachstehenden Regelungen gelten für Unternehmer. Unternehmer ist eine natürliche oder juristische Person oder eine rechtsfähige Personen- gesellschaft, die bei Abschluss des Kaufes in Ausübung ihrer gewerblichen oder selbständigen beruflichen Tätigkeit handelt. Wir haben die Wahl, ob wir die Garantieleistung durch kostenlose Behebung der Mängel, kostenlosen Austausch (ggf. durch eine gleich- oder höherwertiges Nachfolge- modell) oder Erstellung einer Gutschrift leisten.

Die Garantiezeit für Ihr erworbenes STEINEL Professional-Produkt beträgt

bei Sensoren, Strahlern, Außen- und Innenleuchten: **5 Jahre**

bei Heißluft- und Heißklebeprodukten: **1 Jahr**

jeweils ab Kaufdatum des Produkts.

Die durch uns reparierten oder ersetzten Komponenten sind für die verbleibende Garantiezeit von dieser Garantie erfasst.

Im Rahmen der Garantieleistung tragen wir nicht Ihre zum Zwecke der Nacherfüllung erforderlichen Aufwendungen und nicht Ihre Aufwendungen für den Ausbau des mangelhaften Produkts und den Einbau eines Austauschprodukts.

Gesetzliche Mängelrechte, Unentgeltlichkeit

Die hier beschriebenen Leistungen gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Gewährleistungsansprüchen – einschließlich besonderer Schutz- bestimmungen für Verbraucher – und beschränken oder ersetzen diese nicht. Die Inanspruchnahme Ihrer gesetzlichen Rechte bei Mängeln ist unentgeltlich.

Ausnahmen von der Garantie

Ausdrücklich ausgenommen von dieser Garantie sind alle auswechselbaren Leuchtmittel. Darüber hinaus ist die Garantie ausgeschlossen:

- bei einem gebrauchsbedingten oder sonstigen natürlichen Verschleiß von Produktteilen oder Mängeln am

STEINEL Professional-Produkt, die auf gebrauchsbedingtem oder sonstigem natürlichen Verschleiß zurückzuführen sind,

- bei nicht bestimmungs- oder unsachgemäßem Gebrauch des Produkts oder Missachtung der Bedienungshinweise,
- wenn An- und Umbauten bzw. sonstige Modifikationen an dem Produkt eigenmächtig vorgenommen wurden oder Mängel auf die Verwendung von Zubehör-, Ergänzungs- oder Ersatzteilen zurückzuführen sind, die keine STEINEL-Originalteile sind,
- wenn Wartung und Pflege der Produkte nicht entsprechend der Bedienungsanleitung erfolgt sind,
- wenn Anbau- und Installation nicht gemäß den Installationsvorschriften von STEINEL ausgeführt wurden,
- bei Transportschäden oder -verlusten.

Geltung deutschen Rechts

Es gilt deutsches Recht unter Ausschluss des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG).

Geltendmachung

Wenn Sie die Garantie in Anspruch nehmen wollen, verwenden Sie bitte unser Online-Garantieformular unter www.steinell.de/garantie. Füllen Sie das Formular vollständig aus und laden Sie den Original-Kaufbeleg, der die Angabe des Kaufdatums und der Produktbezeichnung enthalten muss, hoch. Wir empfehlen Ihnen daher, Ihren Kaufbeleg bis zum Ablauf der Garantiezeit sorgfältig aufzubewahren. Nachdem wir Sie per E-Mail dazu aufgefordert haben, senden Sie das Produkt an Ihren Händler oder an unsere in der E-Mail angegebene Adresse. Falls Sie Rückfragen zu den Garantiebedingungen haben, rufen Sie uns gerne über Tel. +49 5245 448 562 an oder schreiben uns eine E-Mail an service@steinell.de. Wir helfen Ihnen gerne weiter!

5 JAHRE
HERSTELLER
GARANTIE

11. Technische Daten

- Abmessungen (H × B × T)
 - True Presence®: UP: 103 × 103 × 52 mm
AP: 123 × 123 × 45 mm
 - Hallway: UP: 103 × 103 × 68 mm
AP: 123 × 123 × 62 mm
 - HF 360-2: UP: 103 × 103 × 65 mm
AP: 123 × 123 × 57 mm
- Versorgungsspannung: Standard PoE (IEEE 802.3 af)
Passive PoE (24–55 V) SELV
- Leistungsaufnahme:
 - True Presence®: < 1 W
 - Hallway, HF 360-2: < 0,5 W
- Reichweite:
 - True Presence®: Ø 9 m True Presence®
(bis max. 4 m Montagehöhe)
Ø 15 m Präsenz
Ø 15 m Bewegung
(zentimetergenau einstellbar)
 - Hallway: 25 x 3 @ 2,8 m
 - HF 360-2: Ø 12 m
- Erfassungswinkel: 360°
- Montagehöhe:
 - True Presence®: 2,8–12 m
 - Hallway, HF 360-2: 2–4 m
- Sensorwerte: Lichtmessung,
Temperatur: 0–40 °C,
Relative Luftfeuchte: 0–100 %
- Schutzart: IP 20
- Temperaturbereich: -20 °C bis +40 °C
- Frequenz True Presence®: 7,2 GHz
(reagiert auf Mikrobewegungen der Vitalfunktionen)
- Sendeleistung UWB: ≤ -41 dBm / mHz
- Frequenz Bluetooth: 2,4–2,48 GHz
- Frequenz Hallway: 5,8 GHz
- Sendeleistung Bluetooth: 5 dBm / 3 mW
- Sendeleistung Hallway: < 1 mW

12. Störungsbehebung

Keine Verbindung zum Sensor.

- Netzwerkleitung unterbrochen oder nicht angeschlossen.
 - Verkabelung überprüfen.
- Kein PoE-Injektor moniert, oder der verwendete Netzwerk-Switch unterstützt kein PoE.
 - PoE-Versorgung überprüfen.
- Falsche IP-Adressen-Konfiguration.
 - Netzwerkeinstellungen überprüfen.
 - Ggf. Reset über Smart Remote App durchführen und mit Standardkonfiguration erneut verbinden.
- Firewall blockiert die Kommunikation.
 - Firewall-einstellungen überprüfen.
- Störung durch WLAN-Router oder Access Points.
 - Abstand zu WLAN- Routern oder Access Points vergrößern (mindestens 3 m).

Sensor sendet ein unerwünschtes Bewegungssignal.

- Störfaktor z. B. Ventilator, Klimaanlage oder andere sich bewegende Teile befindet sich im Erfassungsbereich.
 - Bereich umstellen bzw. abdecken, Abstand vergrößern.
- Tiere bewegen sich im Erfassungsbereich.
 - Bereich umstellen bzw. abdecken.
- Personen werden, durch dünne Wände hindurch, im Nachbarraum erkannt.
 - Reichweite des Sensors verkleinern.
- Wind bewegt Papier oder Pflanzen im Erfassungsbereich.
 - Bereich umstellen.
- Störung durch WLAN-Router oder Access Points.
 - Abstand zu WLAN- Routern oder Access Points vergrößern (mindestens 3 m).

Sensor reagiert spät auf Bewegung.

- Zu großer Abstand zum Sensor.
 - Weitere Sensoren montieren.
 - Sensorpositionierung optimieren.

- Reichweiteneinstellung zu gering.
 - Reichweite anpassen.
- Störung durch WLAN-Router oder Access Points.
 - Abstand zu WLAN- Routern oder Access Points vergrößern (mindestens 3 m).

Temperaturwert ungenau.

- Abgleich erforderlich.
 - Korrekturwert über die Sensoreinstellungen eintragen.

Sensor verbindet sich nicht mit der App.

- Systemabsturz der App oder des Smartphones.
 - Mobiles Endgerät neu starten.
- Störung durch WLAN-Router oder Access Points.
 - Abstand zu WLAN- Routern oder Access Points vergrößern (mindestens 3 m).

Sensor wird nicht im Suchlauf der App angezeigt.

- Sensor ist mit einem anderen Smart Device verbunden
 - Verbindung mit dem anderen Smart Device trennen.
- Sensor ist bereits einem Netzwerk zugeordnet.
 - Sensor aus dem Netzwerk entfernen oder zurücksetzen.

Zum Sensor kann per App keine Verbindung aufgebaut werden.

- Sensor hat sich zurückgesetzt
 - Suchlauf starten und Sensor wieder dem Netzwerk hinzufügen.

Contents

1.	About this document	44
2.	General safety precautions	44
3.	System description	45
4.	Electrical connection	61
5.	Installation	65
6.	Function	72
7.	Maintenance and care	79
8.	Disposal	79
9.	Declaration of Conformity	80
10.	Manufacturer's warranty	80
11.	Technical specifications	83
12.	Troubleshooting	84

1. About this document

- Under copyright. Reproduction either in whole or in part only with our consent.
- Subject to change in the interest of technical progress.



Hazard warning!



Warning of hazards from electricity!



Warning of hazards from water!

2. General safety precautions



Failure to observe these operating instructions presents hazards!

These instructions contain important information on the safe use of this product. Particular attention is drawn to potential hazards. Failure to observe this information may lead to death or serious injuries.

- Read instructions carefully.
- Follow safety advice.
- Keep instructions within easy reach.
- Working with electrical current may produce hazardous situations. Touching live parts can result in electrical shock, burns or death.
- Work on mains voltage must only be performed by qualified, skilled personnel.
- National wiring regulations and electrical operating conditions must be observed (e.g. D: VDE 0100, A: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
- Only use genuine replacement parts.

- Repairs must only be carried out by companies qualified to do so.

3. System description

Proper use

- Sensor.
- For ceiling mounting indoors.
- Connection to an Ethernet network.
- AP version for surface-mounted installation.
- UP version for concealed installation.

Note:

- When installing, please always make sure you allow a distance of at least 3 m to Wi-Fi routers or access points.

If a Wi-Fi network is in operation:

- Do not use channel 4 as this may result in interference with Bluetooth communication.

Sensor-switched types

- True Presence® high-frequency sensor
- Hallway high-frequency sensor
- High-frequency sensor HF 360-2

Sensor variables

The sensor can detect the following sensor variables:

- Presence.
- Light level.
- Temperature.
- Humidity.

Operating principle for presence detection

The True Presence® sensor is a high-frequency sensor. It reliably identifies human presence and absence by detecting micro-movements. The detection zone can be precisely limited via web interface and app. This makes it ideal for use in offices and schools.

The Hallway Sensor is a high-frequency sensor with a perfect detection zone for corridors. The detection zone can be adjusted in both directions via web interface and app. The HF 360-2 also detects movements through thin walls. This makes it ideal for WC facilities with toilet cubicles, changing rooms, stairwells, multi-storey car parks and kitchens.

For specific applications, e.g. in the context of cruise ships or hotels, please contact STEINEL GmbH directly so that we can work together on defining the best way to integrate the sensors.

Supported protocols

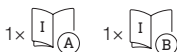
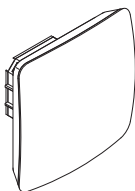
The sensors support the IP-based Rest API, Bacnet and MQTT protocols. The sensor data is made available for this purpose and can be further processed in corresponding systems.

Further information and documentation on the individual protocols can be found at: **www.steinel.de**

Connect Bluetooth mesh

Several sensors can be interconnected via Bluetooth, e.g. to increase detection zone coverage. In this case, the sensors share their data via Bluetooth.

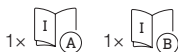
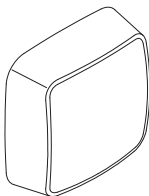
3.1



- 1 True Presence® sensor
- 1 safety data sheet (A)
- 1 Quick start guide (B)

Package contents, True Presence® for surface-mounted installation

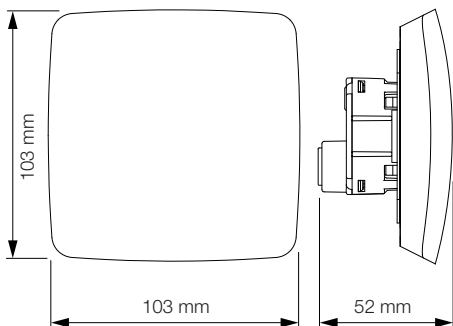
3.2



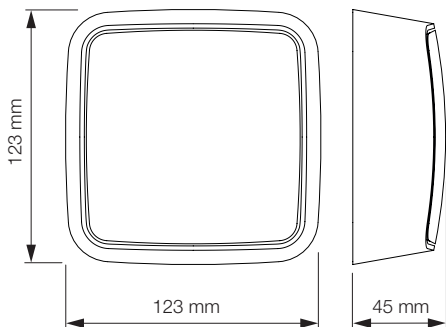
- 1 True Presence® sensor
- 1 safety data sheet (A)
- 1 Quick start guide (B)

Product dimensions, True Presence® for concealed installation

3.3

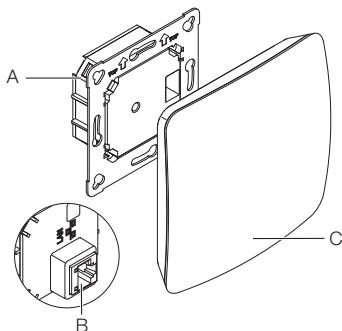


3.4



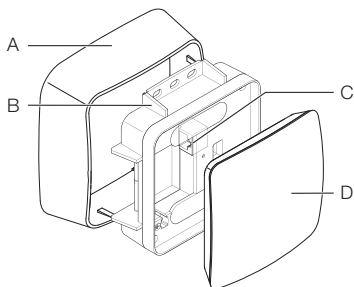
Product components, True Presence® for concealed installation

3.5



- A** Load module
- B** Connecting terminal
- C** Sensor module

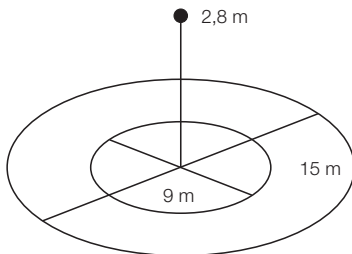
3.6



- A Surface-mounting adapter
- B Load module
- C Connecting terminal
- D Sensor module

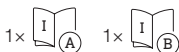
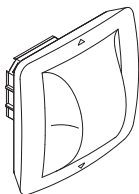
True Presence® detection zone

3.7



Package contents, Hallway for concealed installation

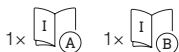
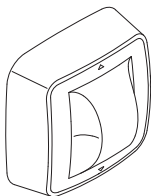
3.8



- 1 Hallway sensor
- 1 safety data sheet (A)
- 1 Quick start guide (B)

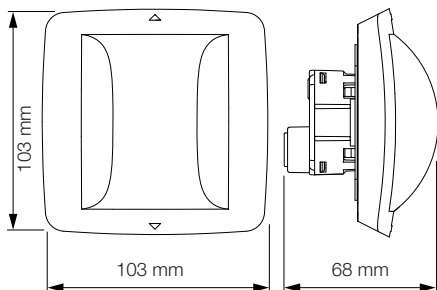
Package contents, Hallway for surface-mounted installation

3.9



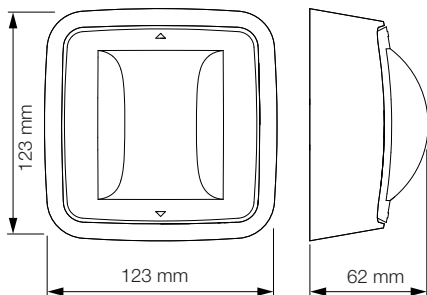
- 1 Hallway sensor
- 1 safety data sheet (A)
- 1 Quick start guide (B)

3.10

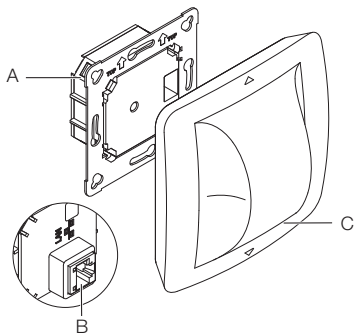


Product dimensions, Hallway for surface-mounted installation

3.11



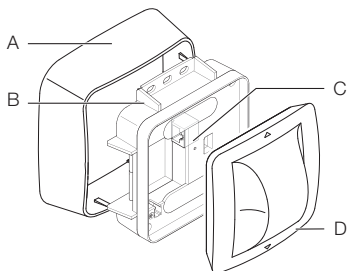
3.12



- A** Load module
- B** Connecting terminal
- C** Sensor module

Product components, Hallway for surface-mounted installation

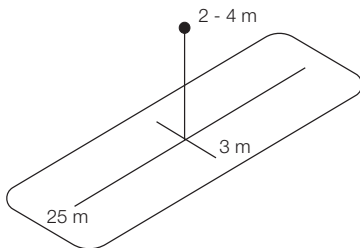
3.13



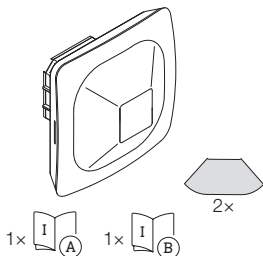
- A Surface-mounting adapter
- B Load module
- C Connecting terminal
- D Sensor module

Hallway detection zone

3.14



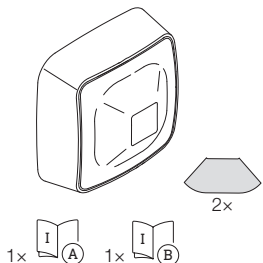
3.15



- 1 HF-360 sensor
- 1 safety data sheet (A)
- 1 Quick start guide (B)
- 2 sticker

Package contents, HF 360-2 for surface-mounted installation

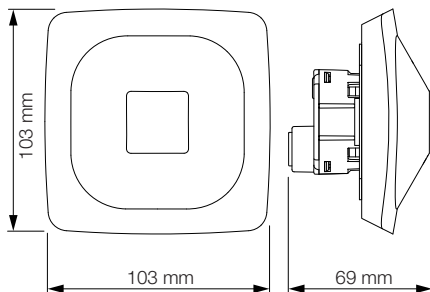
3.16



- 1 HF-360 sensor
- 1 safety data sheet (A)
- 1 Quick start guide (B)
- 2 sticker

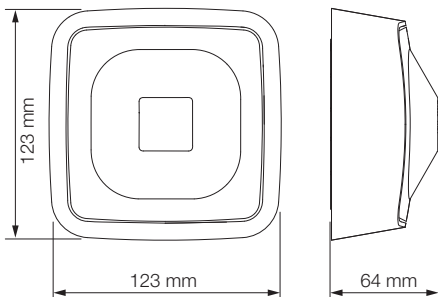
Product dimensions, HF 360-2 for concealed installation

3.17

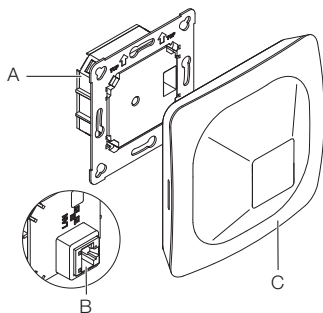


Product dimensions, HF 360-2 for surface-mounted installation

3.18



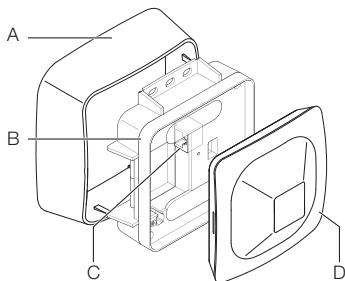
3.19



- A** Load module
B Connecting terminal
C Sensor module

Product components, HF 360-2 for surface-mounted installation

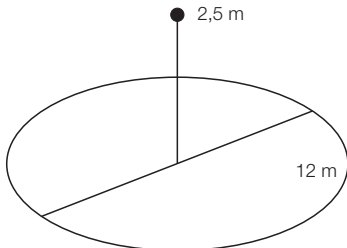
3.20



- A Surface-mounting adapter
- B Load module
- C Connecting terminal
- D Sensor module

HF 360-2 detection zone

3.21

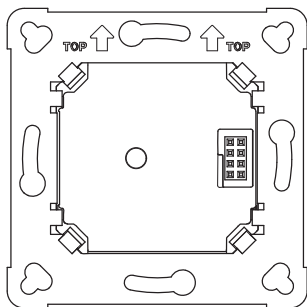


4. Electrical connection

Connection is made via the LAN cable.
Standard PoE (IEEE 802.af).

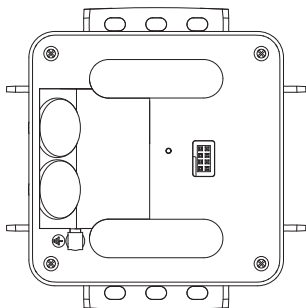
LAN cable, concealed connection

4.1

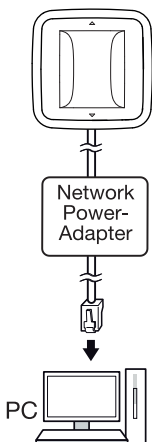


LAN cable, surface-mounted connection

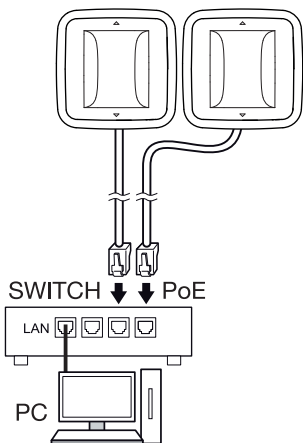
4.2



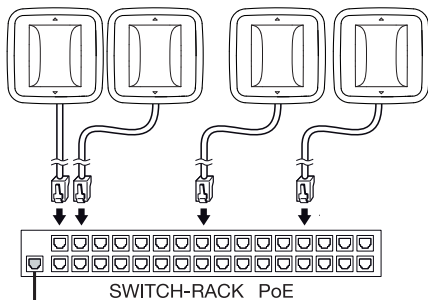
4.3



Connecting a single sensor to a PC via a network power adapter.



Connecting several sensors to a switch with POE functionality for access to PC.



Integrating several sensors into a network infrastructure via a switch with POE functionality.

5. Installation



Hazard from electrical power.

Touching live parts can result in electrical shock, burns or death.

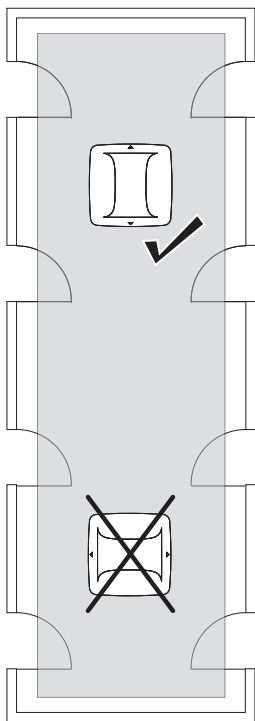
- Switch OFF power and interrupt power supply.
- Using a voltage tester, check to make sure that the power supply is disconnected.
- Make sure power supply remains interrupted.

Preparing for installation

- Check all components for damage. Do not use the product if it is damaged.
- Select an appropriate site to install the product.
 - Take reach into consideration.
 - Take reach and motion detection into consideration.
 - Vibration-free.
 - No obstacles in detection zone.
 - Not in explosive atmospheres.
 - Not on normally flammable surfaces.

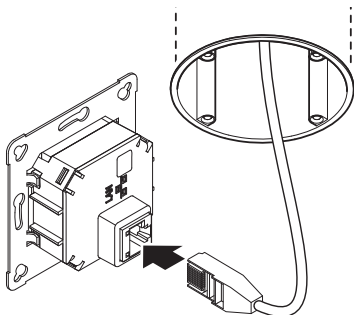
Hallway only:

5.1



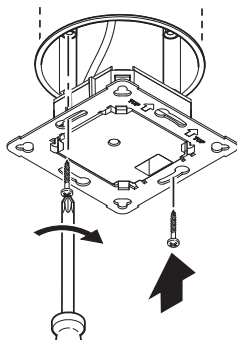
- Aim sensor in appropriate direction.

5.2



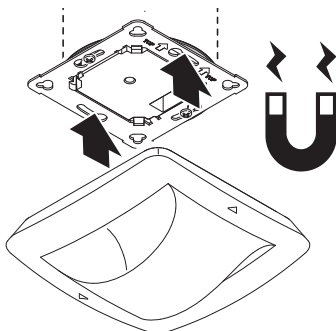
- Make LAN plug connection.
- “4. Electrical connection”

5.3



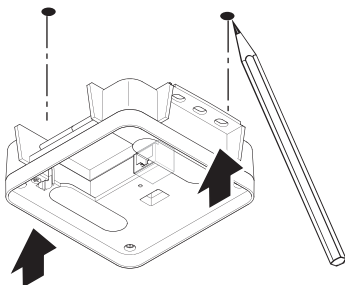
- Firmly screw load module onto mounting box.

5.4



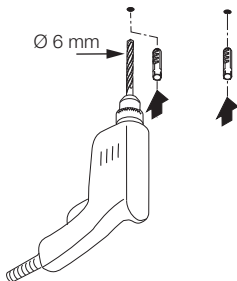
- Fit magnetic sensor module on load module.
 - Make settings.
- “6. Function”

5.5



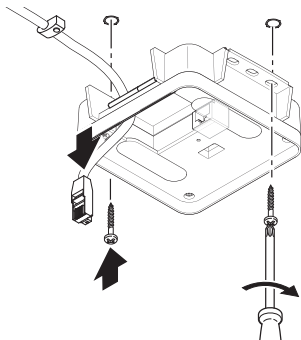
- Mark drill holes.

5.6



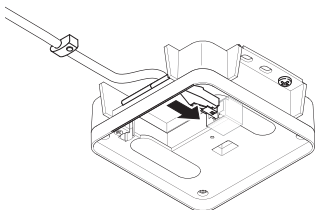
- Drill holes (Ø 6 mm) and fit wall plugs.

5.7

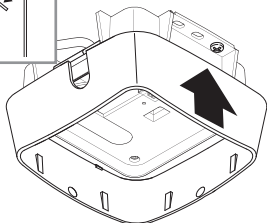
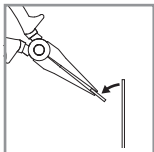


- Feed through cable.
- Screw on load module.

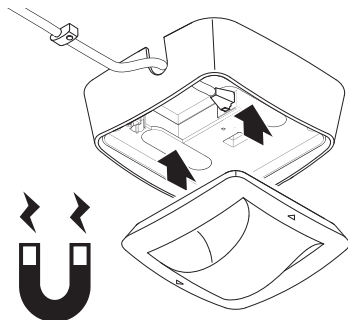
5.8



- Connect the LAN plug connection.
- “4. Electrical connection”



- Break out the mounting tab.
- Fit surface-mounting adapter.



- Attach the magnetic sensor module.
 - Make settings.
- "6. Function"

6. Function

Factory settings

The factory settings are activated when the sensor is put into operation for the first time as well as after resetting via the Steinel Connect app.

HF 360-2

- Reach: *100 %*
- Sensitivity: *100 %*

Hallway

- Reach S: *100 %*
- Reach L: *100 %*
- Sensitivity S: *100 %*
- Sensitivity L: *100 %*

True Presence®

- True Presence® height: *2.6 m*
- True Presence® radius: *4.5 m*
- Scenario: *7*

Note

You will find a description of parameters at: www.steinel.de

First time of using True Presence®

During initial commissioning, the presence detector creates a room image. The room must be free of movement for 2 to 2.5 minutes for this. The process is completed when the white LED goes out.

Bluetooth grouping

The sensors can be operated as individual sensors or as a group. The group is interconnected via wireless communication.

Steinel Connect App

To read off the sensor values via smartphone or tablet, you must download the STEINEL Connect app from your app store.

You will need a Bluetooth-capable smartphone or tablet.

Android



iOS



Functions in relation to the Steinel Connect app:

- Setting the detection zone.
- Display of current sensor values.
- Interconnecting the sensor.

Bluetooth interconnection (Bluetooth mesh)

The sensor switch complies with the Bluetooth Mesh standard. It can be interconnected with all products complying with the Bluetooth mesh standard.

The sensor switch is configured via the Steinel Connect app. Appropriate network keys are saved on a smartphone or tablet the first time a connection is made between the sensor switch and Steinel Connect app. The key rules out any unauthorised access to the sensor.

The network key must be shared for access via another smartphone or tablet.

For trouble-free operation of the Bluetooth network:

- Do not interconnect than 100 products.
- Make sure each product is within reach of other products in the Bluetooth network.

LED function

Starting up: The LED flashes white slowly for 10 seconds

Initialisation: The LED lights up blue permanently

Normal mode: LED OFF

Identification: The LED flashes blue slowly

Error: The LED flashes red rapidly

No application available: The lights up in cyan permanently

Test mode, movement: LED rapidly flashes green

Firmware update: The LED flashes cyan rapidly

Make LAN connection with the sensor

- Start web browser.

DHCP is factory-activated.

- Check which IP address the sensor has been given and use it to open the web interface.

If no DHCP server is available, the sensor is configured as followed:

- IP address: `https://192.168.1.200`
- Sub-network mask: `192.168.1.0/24`
- In this case, the computer must be set to the same subnet (`192.168.1.0/24`).

Instead of using the IP address, the sensor can also be accessed via the host name. The standard host name is: „steinel_“ + the last 6 characters of the MAC address.

Example:

MAC address is `CC:BD:35:12:34:56`, the host name is: `steinel_123456`

You will find the relevant MAC address on the load module.

A customised network configuration can be set up via the web interface:

- User password: updwd123
- Administrator code: adm123

Access to sensor data via rest api: the following link is needed to fetch data on a once-only basis in REST: <https://192.168.1.200/rest>
MQTT or BACnet is recommended for getting data permanently.

Setting detection

- The detection zone can be configured digitally for all versions via:
 - Steinel Connect app.
 - WEB interface.
 - IP interface.

Hallway only:

6.1

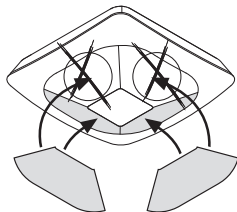


Reach can be set separately for both directions. The Steinel logo on the sensor indicates the direction.

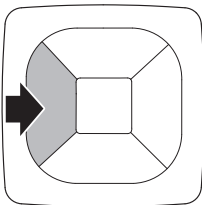
- A** The reach shown by „S“ points to the direction in which the S in the Steinel logo points.
- B** The reach shown by „L“ points to the direction in which the L in the Steinel logo points.

HF 360-2 only:

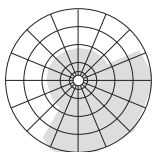
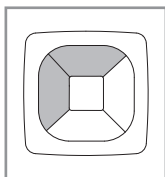
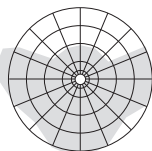
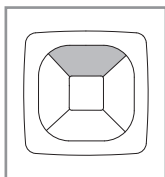
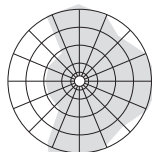
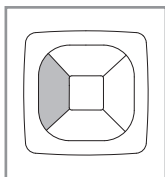
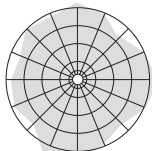
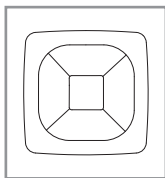
6.2



6.3



- By way of option, use stickers to mask out detection directions.



- Set detection reach.

True Presence® only

The reach can be set via the mounting height, radius and scenario parameters.

Scenario 9:

Small office, quiet workplace

- This scenario features maximum sensitivity. To prevent undesired switching, it should be used for small areas.

Scenario 8:

Large office, quiet workplace

- As per scenario 9, but with a slightly reduced sensitivity. Also suitable for large areas.

Scenario 7:

Large office, large entrance area

- As scenario 8, but with a further reduced sensitivity.

Scenario 6:

Hotel room, room with persons sleeping

- This scenario also provides maximum sensitivity. In addition, signal processing has been optimised to reliably detect the presence of persons sleeping.

Scenario 5:

Hotel room, room with persons sleeping

- As scenario 6, but with a further reduced sensitivity.

Scenario 4:

Noisy workspace, light industry, hallways

- The sensor can be triggered by vibrations. In scenarios 7–9, this may lead to longer stay-ON times. Scenario 4 is more robust in the way it works.

Scenario 3:

Noisy workspace, light industry, hallways

- As scenario 4, but with further reduced sensitivity.

Scenario 2:

Very noisy environments, heavy industry

- This scenario should be used if there are larger vibrations or if there are sources of electrical interference. The True Presence® function is not available, the sensor functions as a conventional presence detector.

Scenario 1:

Very noisy environments, heavy industry

- As scenario 2, but with a further reduced sensitivity.

7. Maintenance and care

The tool requires no maintenance.

Risk of damage to property!

Using the wrong cleaning product can damage the light.

- Clean product with a moist cloth without detergent.

8. Disposal

Electrical and electronic equipment, accessories and packaging must be recycled in an environmentally compatible manner.



Do not dispose of electrical and electronic equipment as domestic waste.

EU countries only:

Under the current European Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment and its implementation in national law, electrical and electronic equipment no longer suitable for use must be collected separately and recycled in an environmentally compatible manner.

9. Declaration of Conformity

STEINEL GmbH hereby declares that the True Presence® IP, Hallway IP, HF 360-2 IP radio equipment type conforms to Directive 2014/53/EU.

The full wording of the EU Declaration of Conformity is available for downloading from the following Internet address: www.steinell.de

10. Manufacturer's warranty

Manufacturer's warranty of STEINEL GmbH, Dieselstrasse 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Germany

All STEINEL products meet the highest quality standards. For this reason, we, the manufacturer, are pleased to provide you, the customer, with a warranty under the following terms and conditions:

The warranty covers the absence of deficiencies which are proven to be the result of a material defect or fault in manufacturing and which are reported to us immediately after detection and within the warranty period. The warranty shall cover all STEINEL Professional products sold and used in Germany.

Our warranty cover for consumers

The provisions below apply to consumers. A consumer is any natural person who, on entering into the purchase transaction, neither acts in exercising their commercial nor their self-employed activity.

You can opt for warranty cover in the form of repair or replacement which will be provided free of charge (if applicable, in the form of a successor model of the same or higher quality) or in the form of a credit note.

In the case of sensors, floodlights, outdoor and indoor lights, the warranty period for the STEINEL Professional product you have purchased is **5 years** in each case from the date on which the product was purchased.

We shall bear the shipping costs but not the transport risks involved in return shipment.

Our warranty cover for entrepreneurs

The provisions below apply to entrepreneurs. Entrepreneur is a natural or legal person or partnership with legal personality who or which, on entering into the purchase transaction, acts in exercising their or its commercial or self-employed activity.

We have the option of providing warranty cover by rectifying deficiencies free of charge, replacing a product free of charge (if applicable, in the form of a successor model of the same or higher quality) or by issuing a credit note.

In the case of sensors, floodlights, outdoor and indoor lights, the warranty period for the STEINEL Professional product you have purchased is **5 years** in each case from the date on which the product was purchased.

Within the scope of warranty cover, we shall not bear your expenses accruing from subsequent fulfillment nor shall we bear your expenses for removing the defective product and installing a replacement product.

Statutory rights accruing from defects, gratuitousness

The warranty cover described here shall be applicable in addition to the statutory rights of warranty – including special consumer protection provisions – and shall not restrict or replace them. Exercising your statutory rights in the event of defects is gratuitous.

Exemptions from the warranty

All replaceable lamps are expressly excluded from this warranty.

In addition to this, the warranty shall not cover:

- any wear resulting from use or any other natural wear of product parts or any deficiencies in the STEINEL Professional product that are attributable to wear caused by use or other natural wear,
- any improper or non-intended use of the product or any failure to observe the operating instructions,
- any unauthorised additions, alterations or other modifications to the product or any deficiencies attributable to the use of accessory,
- supplementary or replacement parts which are not genuine STEINEL parts,
- any maintenance or care of products that is not carried out in accordance with the operating instructions,
- any attachment or installation that is not in accordance with STEINEL's installation instructions,
- any damage or loss occurring in transit.

Application of German law

The warranty shall be governed by German law excluding the United Nations Convention concerning the International Sale of Goods (CISG).

Making claims

If you wish to make a warranty claim, please send your product complete and carriage paid with the original receipt of purchase, which must show the date of purchase and product designation, either to your retailer or directly to us at STEINEL (UK) Ltd. – 25 Manasty Road, Axis Park, Orton Southgate, GB- Peterborough Cambs PE2 6UP United Kingdom. For this reason, we recommend that you keep your receipt of purchase in a safe place until the warranty period expires.

5 YEAR
MANUFACTURER'S
WARRANTY

11. Technical specifications

- Dimensions (H × W × D)
 - True Presence®: *UP (concealed): 103 × 103 × 52 mm*
AP (surface): 123 × 123 × 45 mm
 - Hallway: *UP (concealed): 103 × 103 × 68 mm*
AP (surface): 123 × 123 × 62 mm
 - HF 360-2: *UP (concealed): 103 × 103 × 65 mm*
AP (surface): 123 × 123 × 57 mm
- Power supply: *Standard PoE (IEEE 802.3 af)*
Passive PoE (24–55 V) SELV
- Power consumption:
 - True Presence®: *< 1 W*
 - Hallway, HF 360-2: *< 0.5 W*
- Reach:
 - True Presence®: *Ø 9 m True Presence®*
(up to a mounting height of 4 m)
Ø 15 m, human presence
Ø 15 m, movement
(adjustable to with centimetre precision)
 - Hallway: *25 x 3 @ 2.8 m*
 - HF 360-2: *Ø 12 m*
- Angle of coverage: *360°*
- Mounting height:
 - True Presence®: *2.8–12 m*
 - Hallway, HF 360-2: *2–4 m*
- Sensor values: *Light measurement,*
Temperature: 0–40 °C,
Relative humidity: 0–100 %
- Protection class: *IP 20*
- Temperature range: *-20 °C bis +40 °C*
- True Presence® frequency: *7,2 GHz*
(responds to micro-movements resulting from the vital functions)
- UWB transmission power: *≤ -41 dBm / mHz*
- Bluetooth frequency: *2.4–2.48 GHz*
- Hallway frequency: *5.8 GHz*
- Bluetooth transmission power: *5 dBm / 3 mW*
- Hallway transmitter power: *< 1 mW*

12. Troubleshooting

No connection with the sensor.

- Break in network cable or network cable not connected.
 - Check cabling.
- No PoE injector installed, or the network switch being used does not support PoE.
 - Check PoE supply.
- IP address incorrectly configured.
 - Check network settings.
 - It may be necessary to reset via Smart Remote app and re-connect with standard configuration.
- Firewall preventing communication.
 - Check firewall settings.
- Malfunctioning from Wi-Fi router or access points.
 - Increase distance from Wi-Fi routers or access points (at least 3 m).

Sensor sending a motion detection signal when it should not.

- There is interference, e.g. fan, air-conditioning system or other moving parts, in the detection zone.
 - Adjust detection zone or fit shrouds, increase distance.
- Animals are moving in detection zone.
 - Adjust zone or fit shrouds.
- Persons are being detected in adjacent rooms through thin walls.
 - Reduce sensor reach.
- Wind is moving paper or plants in the detection zone.
 - Change detection zone.
- Malfunctioning from Wi-Fi router or access points.
 - Increase distance from Wi-Fi routers or access points (at least 3 m).

Sensor not responding to movement quickly enough.

- Distance from sensor too far.
 - Install additional sensors.
 - Optimise sensor positioning.

- Reach set too low.
 - Change reach.
- Malfunctioning from Wi-Fi router or access points.
 - Increase distance from Wi-Fi routers or access points (at least 3 m).

Temperature level inexact

- Calibration required.
 - Enter correction factor via sensor settings.

Sensor not connecting with the app.

- App or smartphone system crash.
 - Restart mobile terminal device.
- Malfunctioning from Wi-Fi router or access points.
 - Increase distance from Wi-Fi routers or access points (at least 3 m).

Sensor is not shown in the app search function.

- Sensor is connected with another smart device.
 - Disconnect sensor from the other smart device.
- Sensor is already assigned to a network.
 - Remove sensor from the network or reset.

App unable to make connection with the sensor.

- Sensor has reset.
 - Start search function and re-add sensor to the network.

Sommaire

1.	À propos de ce document	87
2.	Consignes de sécurité générales	87
3.	Description de l'appareil	88
4.	Branchement électrique	102
5.	Montage	106
6.	Fonctions	113
7.	Entretien et maintenance	120
8.	Recyclage	120
9.	Déclaration de conformité	122
10.	Garantie du fabricant	122
11.	Caractéristiques techniques	125
12.	Élimination des défauts	126

1. À propos de ce document

- Il est protégé par la loi sur les droits d'auteur. Une réimpression, même partielle, n'est autorisée qu'après notre accord préalable.
- Sous réserve de modifications techniques permettant des améliorations techniques.



Attention danger !



Attention danger dû au courant électrique !



Attention danger dû à l'eau !

2. Consignes de sécurité générales



**Danger en cas de non-respect
des instructions du mode d'emploi !**

Le présent document contient des informations importantes sur la manipulation et l'utilisation en toute sécurité de l'appareil. Nous signalerons les risques éventuels au fur et à mesure dans ce document. L'ignorance des risques peut entraîner de graves blessures, voire la mort.

- Veuillez lire attentivement le mode d'emploi.
- Veuillez respecter les consignes de sécurité.
- Le conserver à portée de la main.
- Le travail sur des installations électriques peut présenter des dangers. Le contact avec des pièces sous tension peut entraîner une électrocution, des brûlures, voire la mort.
- Seules des personnes qualifiées et spécialisées sont autorisées à effectuer des travaux sur le réseau électrique.

- Ces travaux doivent donc être effectués correctement et conformément aux normes en vigueur (p. ex. NF C-15100, A - ÖVE / ÖNORM E8001-1, CH - SEV 1000).
- Utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Uniquement des entreprises spécialisées sont autorisées à effectuer des réparations.

3. Description de l'appareil

Utilisation conforme aux prescriptions

- Détecteur.
- Montage au plafond à l'intérieur.
- Connexion à un réseau Ethernet.
- Variante AP pour le montage en saillie.
- Variante UP pour le montage encastré.

Remarque :

- Lors de l'installation, assurez-vous de respecter une distance d'au moins 3 m entre l'appareil et les routeurs WiFi ou les points d'accès.

Lorsqu'un réseau WiFi est utilisé :

- N'utilisez pas le canal 4. Il peut sinon y avoir des problèmes au niveau de la communication Bluetooth.

Variantes à détecteur

- Détecteur hyperfréquence True Presence®
- Détecteur hyperfréquence Hallway
- Détecteur hyperfréquence HF 360-2

Dimensions du détecteur

Le détecteur peut détecter les grandeurs suivantes :

- Présence.
- Luminosité.
- Température.
- Humidité de l'air.

Principe de fonctionnement de la détection de la présence

Le détecteur True Presence® est un détecteur hyperfréquence. La détection de micromouvements permet de détecter de manière fiable la présence et l'absence de personnes. Il est possible de régler avec précision la zone de détection depuis l'interface Web ou l'appli. Il convient ainsi parfaitement à une utilisation dans les bureaux et les écoles.

Le détecteur Hallway est un détecteur hyperfréquence se caractérisant par une zone de détection parfaite pour les couloirs. Il est possible d'ajuster la zone de de détection dans les deux sens depuis l'interface Web ou l'appli.

Le HF 360-2 détecte les mouvements à travers des cloisons fines. Il est donc parfait pour les WC avec cabines de toilette, les vestiaires, les cages d'escaliers, les parkings souterrains et les cuisines.

Protocoles pris en charge

Les capteurs supportent les protocoles basés sur IP Rest API, Bacnet et MQTT. Pour cela, les données des capteurs sont mises à disposition et peuvent être traitées dans les systèmes correspondants.

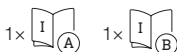
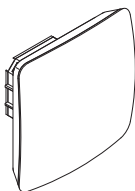
Vous trouverez de plus amples informations et de la documentation sur les différents protocoles à l'adresse suivante : www.steinell.de

Connect Bluetooth mesh

Il est possible de mettre plusieurs détecteurs en réseau via Bluetooth pour, par ex., étendre la zone de détection. Les détecteurs échangent alors leurs données via Bluetooth.

Contenu de la livraison de True Presence® encastré

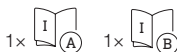
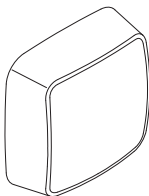
3.1



- 1 détecteur True Presence®
- 1 fiche technique de sécurité (A)
- 1 guide de démarrage rapide (B)

Contenu de la livraison de True Presence® en saillie

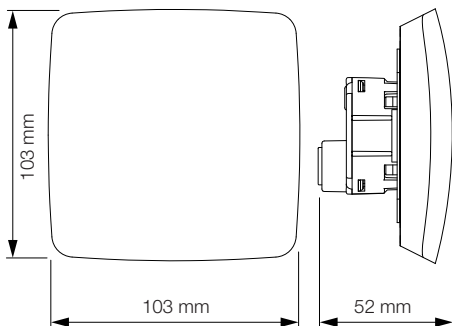
3.2



- 1 détecteur True Presence®
- 1 fiche technique de sécurité (A)
- 1 guide de démarrage rapide (B)

Dimensions du produit True Presence® encastré

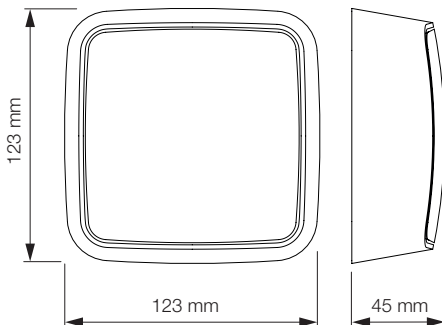
3.3



FR

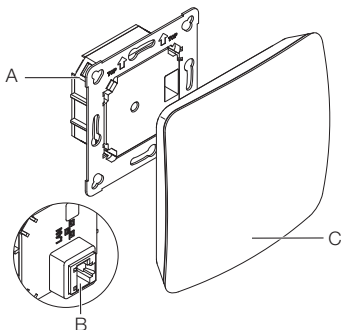
Dimensions du produit True Presence® en saillie

3.4



Vue d'ensemble de True Presence® encastré

3.5

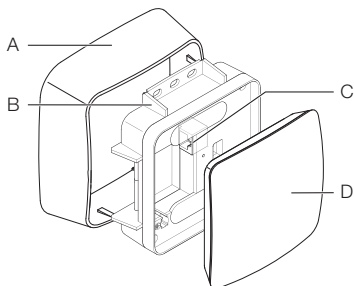


- A** Module de charge
- B** Domino
- C** Module de détection

Vue d'ensemble de True Presence® en saillie

3.6

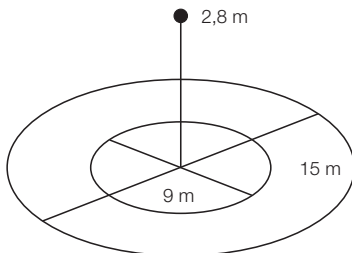
FR



- A Adaptateur en saillie
- B Module de charge
- C Domino
- D Module de détection

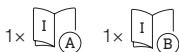
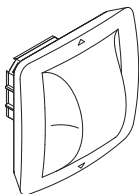
Zones de détection de True Presence®

3.7



Contenu de la livraison de Hallway encastré

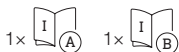
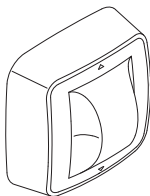
3.8



- 1 détecteur Hallway
- 1 fiche technique de sécurité (A)
- 1 guide de démarrage rapide (B)

Contenu de la livraison de Hallway en saillie

3.9

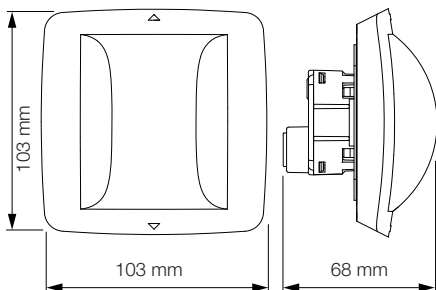


- 1 détecteur Hallway
- 1 fiche technique de sécurité (A)
- 1 guide de démarrage rapide (B)

Dimensions de Hallway encastré

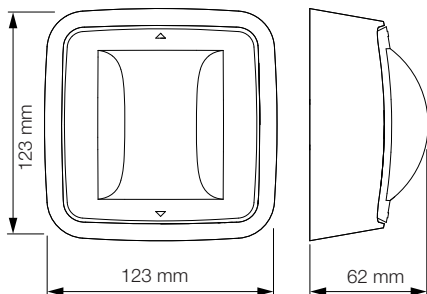
3.10

FR



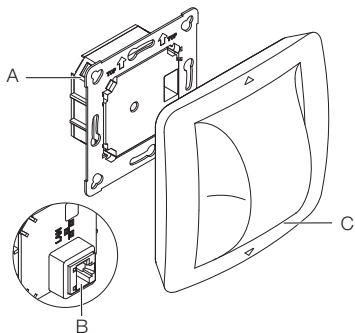
Dimensions de Hallway en saillie

3.11



Vue d'ensemble de Hallway encastré

3.12

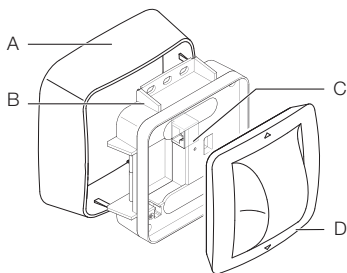


- A** Module de charge
- B** Domino
- C** Module de détection

Vue d'ensemble de Hallway en saillie

3.13

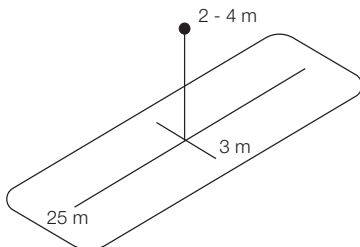
FR



- A Adaptateur en saillie
- B Module de charge
- C Domino
- D Module de détection

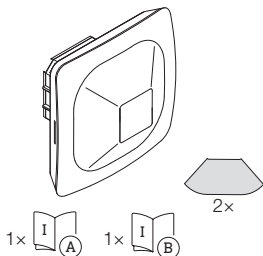
Zone de détection Hallway

3.14



Contenu de la livraison de HF 360-2 encastré

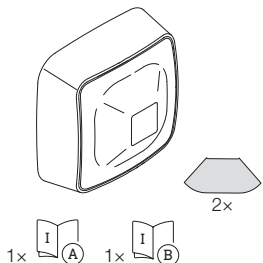
3.15



- 1 détecteur HF-360
- 1 fiche technique de sécurité (A)
- 1 guide de démarrage rapide (B)
- 2 autocollant

Contenu de la livraison de HF 360-2 en saillie

3.16

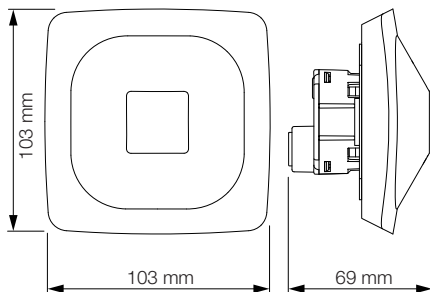


- 1 détecteur HF-360
- 1 fiche technique de sécurité (A)
- 1 guide de démarrage rapide (B)
- 2 autocollant

Dimensions de HF 360-2 encastré

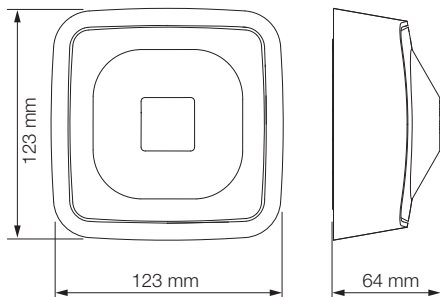
3.17

FR



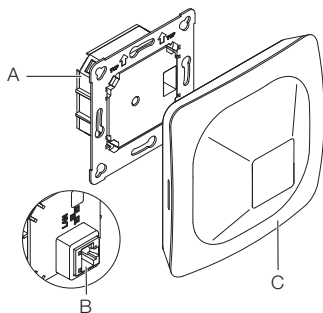
Dimensions de HF 360-2 en saillie

3.18



Vue d'ensemble de HF 360-2 encastré

3.19

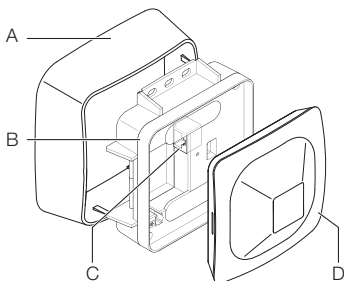


- A** Module de charge
- B** Domino
- C** Module de détection

Vue d'ensemble de HF 360-2 en saillie

3.20

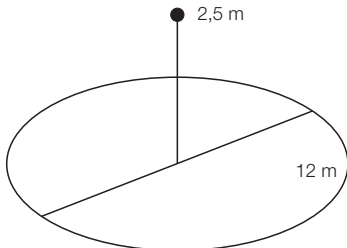
FR



- A Adaptateur en saillie
- B Module de charge
- C Domino
- D Module de détection

Zone de détection HF 360-2

3.21

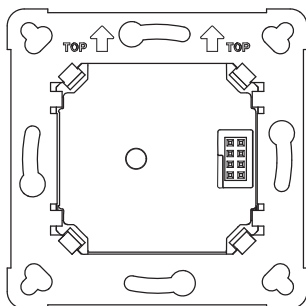


4. Branchement électrique

Le branchement se fait via le câble LAN.
Standard PoE (IEEE 802.af).

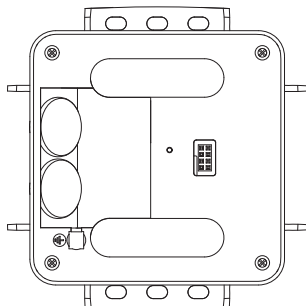
Branchement du câble LAN encastré

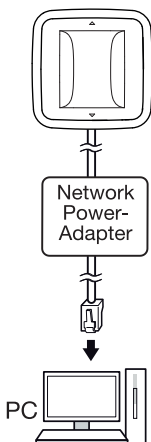
4.1



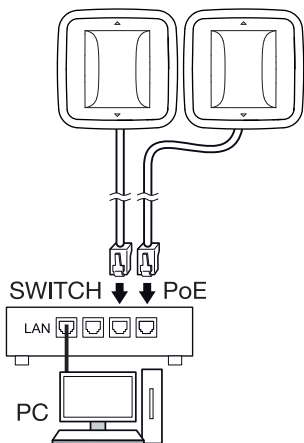
Branchement du câble LAN en saillie

4.2

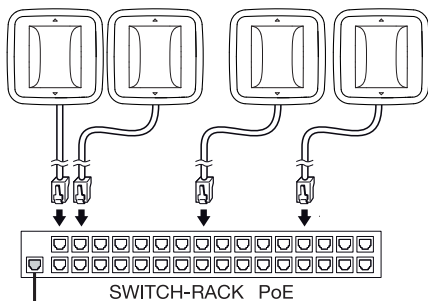




Branchement d'un détecteur particulier à un PC via un adaptateur Network Power.



Branchement de plusieurs détecteurs à un interrupteur avec fonctionnalité POE pour l'accès PC.



Intégration de plusieurs détecteurs dans une infrastructure réseau via un interrupteur avec fonctionnalité POE.

5. Montage



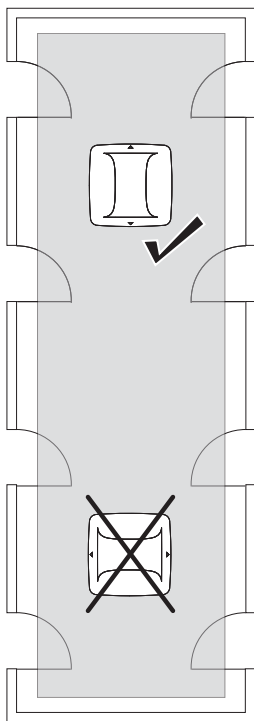
Risque d'électrocution !

Le contact avec des pièces sous tension peut entraîner une électrocution, des brûlures, voire la mort.

- Mettre l'appareil hors tension et couper l'alimentation électrique.
- Vérifier l'absence de tension à l'aide d'un testeur de tension.
- S'assurer que l'alimentation électrique demeure coupée.

Préparatifs de montage

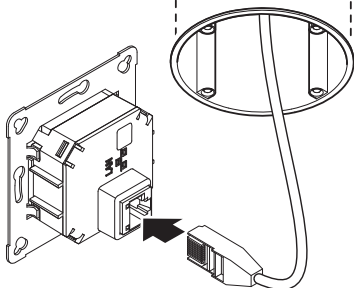
- Contrôler l'absence de dommages sur toutes les pièces. Ne pas mettre le produit en service en cas de dommage.
- Sélectionner le lieu d'installation approprié. Préparatifs de montage
- Contrôler l'absence de dommages sur toutes les pièces. Ne pas mettre le produit en service en cas de dommage.
- Sélectionner le lieu d'installation approprié.



- Choisir une orientation appropriée.

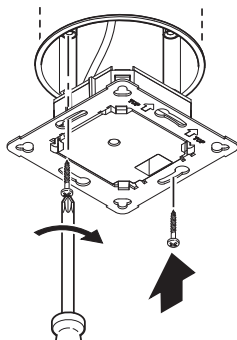
Étapes du montage encastré

5.2



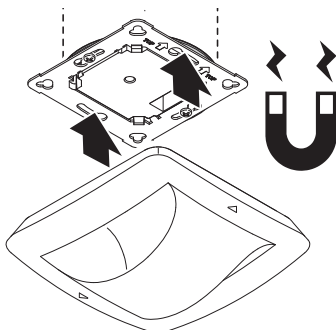
- Brancher le connecteur enfichable LAN.
- « 4. Branchement électrique »

5.3



- Visser le module de charge sur la boîte d'encastrement.

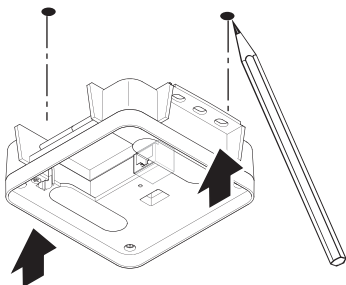
5.4



- Placer le module de détection magnétique sur le module de charge.
 - Procéder aux réglages.
- « 6. Fonctions »

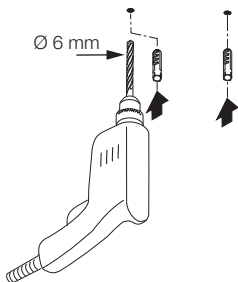
Étapes du montage en saillie

5.5



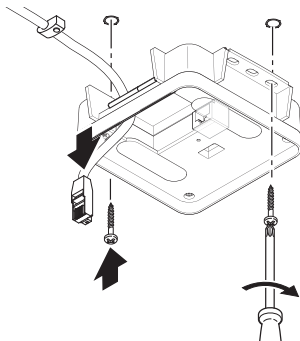
- Marquer l'emplacement des trous.

5.6



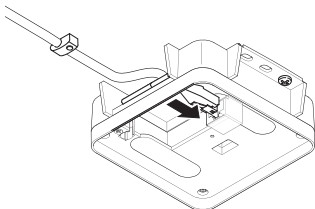
- Percer les trous (Ø 6 mm) puis mettre les chevilles.

5.7



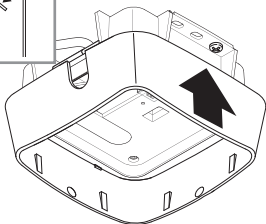
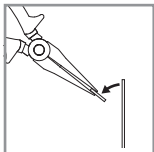
- Faire passer le câble.
- Visser le module de charge.

5.8



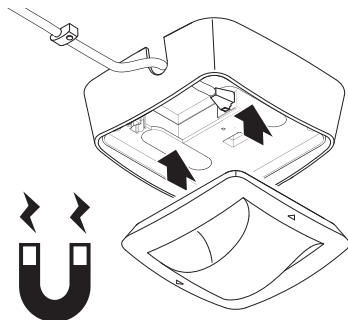
- Connecter le connecteur LAN.
- « 4. Branchement électrique »

5.9



- Briser la languette de montage.
- Mettre en place l'adaptateur pour montage en surface.

5.10



- Mettre en place le module de détection magnétique.
 - Effectuer des réglages.
- « 6. Fonctions »

6. Fonctions

FR

Réglages effectués en usine

Les réglages effectués en usine sont activés à la première mise en service du détecteur et lors de la réinitialisation via l'appli Steinel Connect App.

HF 360-2

- Portée : 100 %
- Sensibilité : 100 %

Hallway

- Portée S : 100 %
- Portée L : 100 %
- Sensibilité S : 100 %
- Sensibilité L : 100 %

True Presence®

- Hauteur True Presence® : 2,6 m
- Rayon True Presence® : 4,5 m
- Scénario : 7

Remarque

Vous trouverez la description des paramètres sur : www.steinell.de

Première mise en service de True Presence®

Le détecteur de présence génère un schéma de la pièce à la première mise en service. Pour cela, il ne doit pas y avoir de mouvement dans la pièce pendant 2 à 2,5 minutes. La procédure est terminée lorsque la LED blanche s'éteint.

Regroupement via Bluetooth

Il est possible d'utiliser les détecteurs sous forme de détecteur isolé ou sous forme de groupes. La communication radio commute le groupe.

L'appli STEINEL Connect

Il faut télécharger l'appli STEINEL Connect depuis votre AppStore pour pouvoir lire les valeurs de détection avec un smartphone ou une tablette. Un smartphone ou une tablette compatible Bluetooth est nécessaire.

Android



iOS



Fonctions pouvant être réglées depuis l'application STEINEL Connect :

- Réglage de la zone de détection.
- Affichage des valeurs de détection actuelles.
- Mise en réseau du détecteur.

Mise en réseau via Bluetooth (technologie Bluetooth mesh)

Le détecteur type interrupteur encastré fonctionne avec la technologie Bluetooth mesh. Il peut être mis en réseau avec tous les produits fonctionnant avec la technologie Bluetooth mesh.

Le détecteur type interrupteur encastré est configuré depuis l'application STEINEL Connect. Lors de la première connexion du détecteur type interrupteur encastré avec l'application STEINEL Connect, des clés réseau correspondantes sont mémorisées sur le smartphone ou la tablette. Les clés empêchent tout accès non autorisés au détecteur.

Pour accéder au détecteur depuis un autre smartphone ou une autre tablette, il faut partager la clé réseau.

Pour un fonctionnement parfait de la mise en réseau Bluetooth :

- Ne mettez pas plus de 100 produits en réseau.
- Assurez-vous que chaque produit se trouve dans la portée des autres produits du réseau Bluetooth.

Fonctions de la LED

Démarrage : la LED clignote lentement en blanc pendant 10 secondes

Initialisation : la LED est allumée en permanence en bleu

Fonctionnement normal : la LED est éteinte

Identification : la LED clignote lentement en bleu

Erreur : la LED clignote rapidement en rouge

Aucune application disponible : la LED est allumée en permanence en turquoise

Mode test en cas de mouvement : la LED clignote rapidement en vert

Mise à jour du micrologiciel (Firmware) : la LED clignote rapidement en turquoise

Établir la connexion LAN avec le détecteur

- Démarrer le navigateur Internet.

DHCP est activé en usine.

- Vérifiez quelle adresse IP a été attribuée au détecteur et sélectionnez-la via l'interface Web.

Si aucun serveur DHCP n'est disponible, le détecteur a la configuration réseau suivante :

- Adresse IP : <https://192.168.1.200>
- Masque de sous-réseau : 192.168.1.0/24

L'ordinateur doit être ici réglé sur le même sous-réseau (192.168.1.0/24).

Au lieu de l'adresse IP, l'accès au détecteur peut se faire également via le nom d'hôte. Le nom d'hôte standard est : « steinel_ » + les 6 derniers chiffres de l'adresse MAC.

Exemple :

L'adresse MAC est CC:BD:35:12:34:56, le nom d'hôte est : steinel_123456

Vous trouverez l'adresse MAC respective sur le module de charge.

Une configuration individuelle du réseau peut être créée via l'interface Web.

- Mot de passe de l'utilisateur : updwd123
- Mot de passe de l'administrateur : adm123
- Réglage de la détection
- Il est possible de régler la zone de détection pour toutes les variantes sous forme numérique depuis :
 - l'appli STEINEL Connect.
 - Interface WEB.
 - Interface IP.

Accès aux données du détecteur via l'API REST : pour prélever les données une seule fois dans l'API REST, vous avez besoin du lien ci-après : <https://192.168.1.200/rest> MQTT ou BACnet est conseillé pour une extraction permanente des données.

Seulement Hallway :

6.1

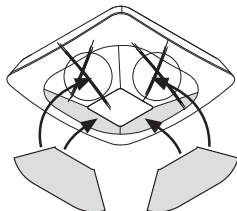


Il est possible de régler indépendamment la portée pour les deux directions. Le logo STEINEL situé sur le détecteur indique la direction :

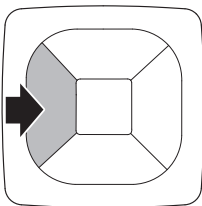
- A** La portée indiquée par « S » est tournée dans la direction indiquée par le S du logo STEINEL.
- B** La portée indiquée par « L » est tournée dans la direction indiquée par le L du logo STEINEL.

6.2

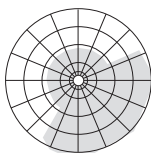
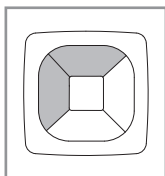
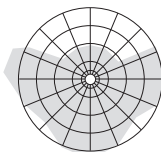
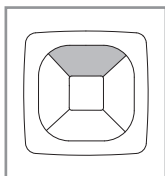
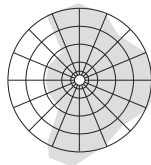
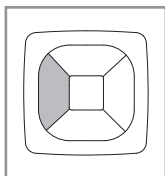
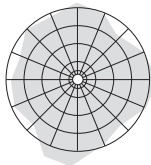
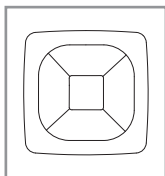
FR



6.3



- Il est possible de masquer les directions de détection par un autocollant.



- Régler la portée de détection.

Seulement True Presence®

Il est possible de régler la portée via les paramètres de la hauteur d'installation, du rayon et du scénario.

Scénario 9 :

Petit bureau, poste de travail tranquille.

- Ce scénario représente la sensibilité maximale. Pour éviter des activations involontaires, il devrait être utilisé plutôt pour des petites surfaces.

Scénario 8 :

Grand bureau, poste de travail tranquille.

- Comme le scénario 9, mais avec une sensibilité légèrement plus réduite. Convient également à de grandes surfaces.

Scénario 7 :

Grand bureau, grande entrée.

- Comme le scénario 8, mais avec une sensibilité plus réduite.

Scénario 6 :

Chambre d'hôtel, pièce avec des personnes en train de dormir.

- Ce scénario représente également la sensibilité maximale. Le traitement du signal est, en plus, activé pour détecter avec fiabilité la présence de personnes en train de dormir.

Scénario 5 :

Chambre d'hôtel, pièce avec des personnes en train de dormir.

- *Comme le scénario 6, mais avec une sensibilité plus réduite.*

Scénario 4 :

Poste de travail mouvementé, industrie légère, hall.

- Les vibrations peuvent provoquer un post-déclenchement du détecteur. Cela peut conduire à des temporisations plus longues dans les scénarios 7 – 9. Le scénario 4 fonctionne de façon plus stable.

Scénario 3 :

Poste de travail mouvementé, industrie légère, hall.
Comme le scénario 4, mais avec une sensibilité encore plus réduite.

Scénario 2 :

Environnement très agité, industrie lourde.

- Il convient d'utiliser ce scénario en cas de plus fortes vibrations ou également de perturbateurs électriques. Il n'y a plus de fonction True Presence®, le détecteur fonctionne comme un détecteur de présence conventionnel.

Scénario 1 :

Environnement très agité, industrie lourde.

- Comme le scénario 2, mais avec une sensibilité plus réduite.

7. Entretien et maintenance

L'appareil ne nécessite aucun entretien.

Risque de dommages matériels !

Des détergents inappropriés risquent d'endommager l'appareil.

- Nettoyer le projecteur avec un chiffon légèrement humide sans détergent.

8. Recyclage

Les appareils électriques, les accessoires et les emballages doivent être soumis à un recyclage respectueux de l'environnement.



Ne pas jeter les appareils électriques avec les ordures ménagères !

Uniquement pour les pays de l'UE :

Conformément à la directive européenne en vigueur relative aux appareils électriques et électroniques usagés et à son application dans le droit national, les appareils électriques qui ne fonctionnent plus doivent être collectés séparément des ordures ménagères et doivent faire l'objet d'un recyclage écologique.

9. Déclaration de conformité

STEINEL GmbH déclare par la présente que le type d'appareils radio True Presence® IP, Hallway IP, HF 360-2 IP est conforme à la directive 2014/53/UE.

Vous trouverez le texte intégral de la déclaration de conformité UE à l'adresse Internet suivante :

<http://www.steinell.de>

10. Garantie du fabricant

Garantie du fabricant de la société STEINEL GmbH, Dieselstrasse 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Allemagne

Tous les produits STEINEL satisfont aux exigences de qualité les plus strictes. C'est pourquoi, en tant que fabricant, nous vous accordons, en tant que client, une garantie conforme aux conditions suivantes :

La garantie couvre l'absence de défauts dont il est prouvé qu'ils résultent d'un défaut de matériel ou de fabrication et qui nous sont signalés immédiatement après leur constatation et pendant la période de garantie. La garantie s'applique à tous les produits STEINEL Professional achetés et utilisés en France.

Nos prestations de garantie pour les consommateurs

Les dispositions suivantes sont valables pour les consommateurs. Un consommateur est toute personne physique qui, au moment de la conclusion de l'achat, n'agit ni dans l'exercice d'une activité commerciale ni dans celui d'une activité professionnelle indépendante.

Vous avez le choix entre une réparation gratuite, un remplacement gratuit (le cas échéant par un modèle de remplacement de même valeur ou de valeur supérieure) ou l'établissement d'un avoir.

La période de garantie pour le produit STEINEL Professional acheté est pour les détecteurs, les projecteurs ainsi que pour les luminaires d'intérieur et d'extérieur **5 ans** dans chaque cas, à compter de la date d'achat du produit.

Nous prenons en charge les frais de transport, mais pas les risques de transport du retour de la marchandise.

Nos prestations de garantie pour les entrepreneurs

Les dispositions suivantes sont valables pour les entrepreneurs. Un entrepreneur est une personne physique ou morale ou une société de personnes ayant la capacité juridique qui, lors de la conclusion de l'achat, agit dans l'exercice de son activité commerciale ou de son activité professionnelle indépendante.

Nous pouvons choisir d'honorer la garantie en réparant gratuitement les défauts, en remplaçant gratuitement le produit (le cas échéant, par un modèle de remplacement de valeur égale ou supérieure) ou en établissant un avoir correspondant.

La période de garantie pour le produit STEINEL Professional acheté est pour les détecteurs, les projecteurs ainsi que pour les luminaires d'intérieur et d'extérieur **5 ans** dans chaque cas, à compter de la date d'achat du produit.

Dans le cadre de la prestation de garantie, nous ne prenons pas en charge les dépenses nécessaires à l'exécution ultérieure de la prestation ni vos frais de démontage du produit défectueux et de montage d'un produit de remplacement.

Droits légaux en cas de défauts et gratuité

Les prestations décrites ici s'appliquent en plus des droits de garantie légaux – y compris les dispositions de protection particulières pour les consommateurs – et ne les limitent pas ou ne les remplacent pas. Le recours à vos droits légaux en cas de défaut est gratuit.

Exceptions à la garantie

Toutes les sources remplaçables sont expressément exclues de cette garantie.

Sont, en outre, exclus de la garantie :

- les pièces qui sont soumises à une utilisation normale ou à une usure naturelle ainsi que les défauts de produit STEINEL Professional qui résultent d'un usage normal ou de toute autre usure naturelle,
- le produit qui n'a pas été utilisé comme prévu ou qui a été utilisé de manière incorrecte ou si les consignes d'utilisation n'ont pas été respectées,
- les ajouts et transformations ou autres modifications du produit réalisés arbitrairement ou les défauts occasionnés par l'utilisation d'accessoires, de pièces rajoutées ou détachées qui ne sont pas des pièces STEINEL d'origine,
- la maintenance et l'entretien des produits qui n'ont pas eu lieu conformément au mode d'emploi,
- le montage et l'installation qui n'ont pas été réalisés conformément aux directives d'installation de STEINEL,
- les dommages ou les pertes survenus durant le transport.

Application du droit allemand

Le droit applicable est le droit allemand à l'exclusion de l'accord des Nations Unies sur les contrats touchant à la vente internationale de marchandises (CISG).

Réclamation

Si vous souhaitez bénéficier de la présente garantie, veuillez envoyer votre produit complet accompagné de la preuve d'achat originale qui doit comprendre la date de l'achat et la désignation du produit à votre revendeur ou directement à STEINEL France SAS - service des réclamations -, 29 rue des Marlières, FR-59710 AVELIN (CH: PUAG AG, Oberebenestrasse 51, CH-5620 Bremgarten). C'est pourquoi nous vous conseillons de conserver soigneusement votre preuve d'achat jusqu'à l'expiration de la période de garantie.

5 A N S
DE GARANTIE
FABRICANT

11. Caractéristiques techniques

FR

- Dimensions (H × l × P)
 - True Presence®: *UP : 103 × 103 × 52 mm*
AP : 123 × 123 × 45 mm
 - Hallway : *UP : 103 × 103 × 68 mm*
AP : 123 × 123 × 62 mm
 - HF 360-2 : *UP : 103 × 103 × 65 mm*
AP : 123 × 123 × 57 mm
- Tension d'alimentation : *Standard PoE (IEEE 802.3 af)*
Passive PoE (24–55 V) SELV
- Puissance absorbée :
 - True Presence®: *< 1 W*
 - Hallway, HF 360-2 : *< 0,5 W*
- Portée :
 - True Presence®: *Ø 9 m True Presence®*
(hauteur d'installation jusqu'à max. 4 m)
Ø 15 m présence humaine
Ø 15 m mouvement
(réglage possible au centimètre près)
 - Hallway : *25 x 3 @ 2,8 m*
 - HF 360-2 : *Ø 12 m*
- Angle de détection : *360°*
- Hauteur d'installation :
 - True Presence®: *de 2,8 à 12 m*
 - Hallway, HF 360-2 : *de 2 à 4 m*
- Valeurs de détection : *Mesure de la luminosité,,*
Température : 0–40 °C,
Humidité de l'air relative : 0 %–100 %
- Indice de protection : *IP 20*
- Plage de température : *de -20 °C à +40 °C*
- Fréquence True Presence®: *7,2 GHz*
(réagit aux micromouvements provenant des fonctions vitales humaines)
- Puissance d'émission UWB : *≤ -41 dBm / mHz*
- Fréquence Bluetooth : *de 2,4 à 2,48 GHz*
- Fréquence Hallway : *5,8 GHz*
- Puissance d'émission Bluetooth : *5 dBm / 3 mW*
- Puissance d'émission Hallway : *< 1 mW*

12. Élimination des défauts

Aucune connexion au détecteur.

- Ligne du réseau interrompue ou pas branchée.
 - Vérifier le câblage.
- Aucun injecteur PoE monté ou l'interrupteur du réseau utilisé ne prend pas en charge PoE.
 - Vérifier l'alimentation via Ethernet (PoE).
- Configuration des adresses IP erronée.
 - Vérifier les réglages du réseau.
 - Le cas échéant, effectuer une remise à zéro via l'appli Smart Remote et reconnecter avec la configuration standard.
- Le pare-feu bloque la communication.
 - Vérifier les réglage du pare-feu.
- Panne due au routeur WiFi ou aux points d'accès.
 - Augmenter la distance (au moins 3 m) entre l'appareil et les routeurs WiFi ou les points d'accès.

Le détecteur envoie un signal de mouvement non souhaité.

- Un facteur de perturbation, par ex. un ventilateur, une climatisation ou d'autres objets en mouvement, se trouve dans la zone de détection.
 - Modifier la zone ou la masquer, augmenter la distance.
- Des animaux se déplacent dans la zone de détection.
 - Modifier la zone ou la masquer.
- Les personnes se trouvant dans la pièce voisine sont détectées à travers des cloisons fines.
 - Diminuer la portée de détection.
- Le vent agite du papier ou des plantes dans la zone de détection.
 - Modifier la zone.
- Panne due au routeur WiFi ou aux points d'accès.
 - Augmenter la distance (au moins 3 m) entre l'appareil et les routeurs WiFi ou les points d'accès.

Le détecteur réagit tard au mouvement.

- Trop grande distance par rapport au détecteur.
 - Monter des détecteurs supplémentaires.
 - Optimiser la position du détecteur.
- La portée réglée n'est pas suffisante.
 - Modifier la portée.
- Panne due au routeur WiFi ou aux points d'accès.
 - Augmenter la distance (au moins 3 m) entre l'appareil et les routeurs WiFi ou les points d'accès.

Température imprécise.

- Ajustage nécessaire.
 - Saisir la valeur de correction via les réglages du détecteur.

Le détecteur ne se connecte pas avec l'application.

- Panne de l'application ou du smartphone.
 - Redémarrer le terminal mobile.
- Panne due au routeur WiFi ou aux points d'accès.
 - Augmenter la distance (au moins 3 m) entre l'appareil et les routeurs WiFi ou les points d'accès.

Le détecteur ne s'affiche pas lors de la recherche via l'appli.

- Le détecteur est relié à un autre Smart Device.
 - Couper la connexion avec l'autre Smart Device.
- Le détecteur est déjà assigné à un réseau.
 - Supprimer le détecteur du réseau ou le remettre à zéro.

Aucune connexion ne peut être établie avec le détecteur depuis l'appli.

- Le détecteur s'est réinitialisé.
 - Lancer la recherche et ajouter à nouveau le détecteur au réseau.

Inhoud

1.	Over dit document	129
2.	Algemene veiligheidsvoorschriften	129
3.	Beschrijving van het apparaat	130
4.	Elektrische aansluiting	144
5.	Montage	148
6.	Werking	155
7.	Onderhoud en verzorging	162
8.	Verwijderen	162
9.	Conformiteitsverklaring	163
10.	Fabrieksgarantie	163
11.	Technische gegevens	166
12.	Verhelpen van storingen	167

1. Over dit document

- Rechten uit het auteursrecht voorbehouden. Vermenigvuldiging, ook van delen van deze handleiding, is alleen met onze toestemming geoorloofd.
- Wijzigingen in het kader van de technische vooruitgang voorbehouden.

NL



Waarschuwing voor gevaar!



Waarschuwing voor risico's door elektriciteit!



Waarschuwing voor risico's door water!

2. Algemene veiligheidsvoorschriften



Gevaar door het niet naleven van de gebruiksaanwijzing!

Deze gebruiksaanwijzing bevat belangrijke informatie inzake een veilige omgang met het apparaat. Er wordt in het bijzonder gewezen op mogelijke risico's. Indien deze informatie niet wordt nageleefd kan dit ernstig lichamelijk letsel en zelfs de dood tot gevolg hebben.

- Gebruiksaanwijzing zorgvuldig doorlezen.
- Veiligheidsvoorschriften naleven.
- Toegankelijk bewaren.
- Door de omgang met elektrische stroom kunnen gevaarlijke situaties ontstaan. Het aanraken van stroomvoerende componenten kan een elektrische schok, verbrandingen of zelfs de dood tot gevolg hebben.
- Werkzaamheden aan de netspanning mogen uitsluitend door gekwalificeerd vakpersoneel worden uitgevoerd.

- De nationale installatievoorschriften en aansluitvoorwaarden moeten worden nageleefd (bijv. D: VDE 0100, A: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
- Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen.
- Reparaties mogen uitsluitend door een vakbedrijf worden uitgevoerd.

3. Beschrijving van het apparaat

Gebruik volgens de voorschriften

- Sensor.
- Plafondmontage binnenshuis.
- Aansluiting op een ethernet-netwerk.
- Opbouwvariant voor montage op de muur.
- Inbouwvariant voor montage in de muur.

Opmerking:

- Zorg er bij de montage voor dat er een minimumafstand van 3 m tot de WiFi-router of tot Access Points wordt aangehouden.

Als er een wifi-netwerk wordt gebruikt:

- Gebruik kanaal 4 niet, dat zou storingen in de Bluetooth-communicatie kunnen veroorzaken.

Sensorvarianten

- Hoogfrequente sensor True Presence®
- Hoogfrequente sensor Hallway
- Hoogfrequente sensor HF 360-2

Sensorgrootheden

De sensor kan de volgende sensorgrootheden registreren:

- Aanwezigheid.
- Lichtsterkte.
- Temperatuur.
- Luchtvochtigheid.

Functieprincipe aanwezigheidsregistratie

De True Presence®-sensor is een hoogfrequente sensor. De aan- en afwezigheid van personen worden betrouwbaar herkend dankzij de registratie van microbewegingen. Het registratiebereik kan in de app en via internet exact worden vastgelegd. Hij is daardoor optimaal voor gebruik in kantoorruimtes en scholen.

De Hallway-sensor is een hoogfrequente sensor met een perfect registratiebereik voor gangen. Het registratiebereik kan in beide richtingen worden aangepast met de app. De HF 360-2 registreert bewegingen ook door dunne wanden. Hij is daardoor ideaal voor wc's met toiletcabines, omkleedhokjes, trappenhuizen, parkeergarages en keukens.

Bij speciale toepassingen, zoals op cruiseschepen of in hotels, verzoeken wij u rechtstreeks contact op te nemen met de firma STEINEL GmbH, zodat wij samen met u de optimale integratie van de sensoren kunnen realiseren.

Ondersteunde protocollen

De sensoren ondersteunen de IP-gebaseerde Rest API, Bacnet en MQTT protocollen. De sensorgegevens worden hiervoor beschikbaar gesteld en kunnen verder worden verwerkt in overeenkomstige systemen.

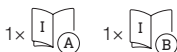
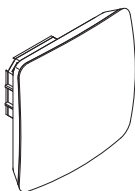
Meer informatie en documentatie over de afzonderlijke protocollen is te vinden op: www.steinel.de

Connect Bluetooth mesh

D.m.v. Bluetooth kan de BT IPD-variant aan andere sensoren worden gekoppeld, om zo het registratiebereik te vergroten. De geregistreerde signalen (aanwezigheid en lichtsterkte) worden via Bluetooth doorgestuurd. De aangesloten sensor die een andere interface heeft zorgt vervolgens voor de aansturing.

Leveringsomvang True Presence® inbouw

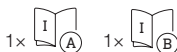
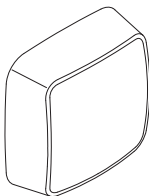
3.1



- 1 True Presence® sensor
- 1 veiligheidsinformatieblad (A)
- 1 Quick-Start-Guide (B)

Leveringsomvang True Presence® opbouw

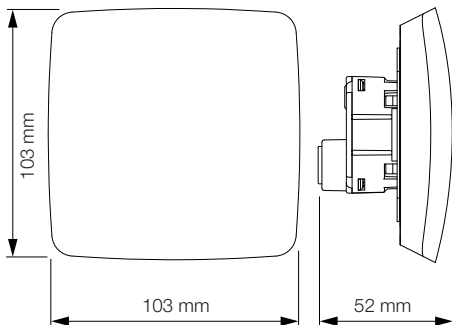
3.2



- 1 True Presence® sensor
- 1 veiligheidsinformatieblad (A)
- 1 Quick-Start-Guide (B)

Productafmetingen True Presence® inbouw

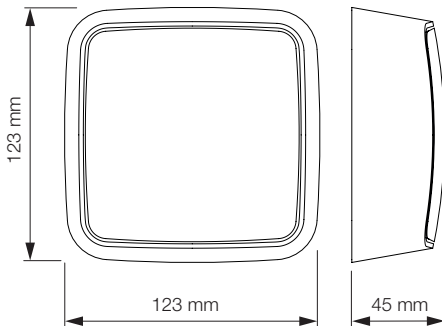
3.3



NL

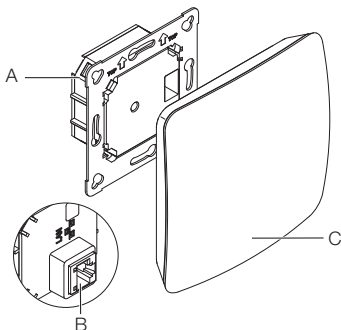
Productafmetingen True Presence® opbouw

3.4



Overzicht apparaat True Presence® inbouw

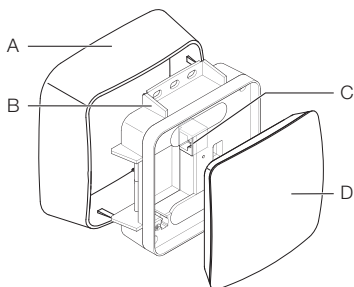
3.5



- A Belastingsmodule
- B Aansluitklem
- C Sensormodule

Overzicht apparaat True Presence® opbouw

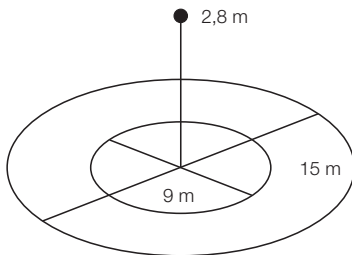
3.6



- A Adapter voor montage op de muur
- B Belastingsmodule
- C Aansluitklem
- D Sensormodule

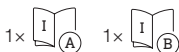
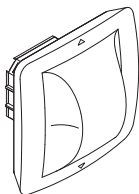
Registratiebereik True Presence®

3.7



Leveringsomvang Hallway inbouw

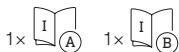
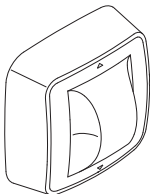
3.8



- 1 Hallway sensor
- 1 veiligheidsinformatieblad (A)
- 1 Quick-Start-Guide (B)

Leveringsomvang Hallway opbouw

3.9

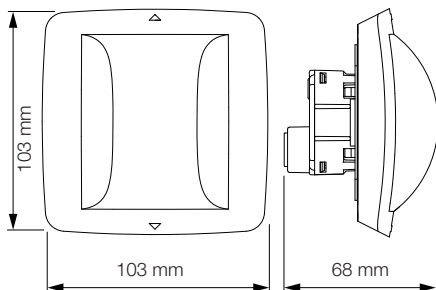


- 1 Hallway sensor
- 1 veiligheidsinformatieblad (A)
- 1 Quick-Start-Guide (B)

Productafmetingen Hallway inbouw

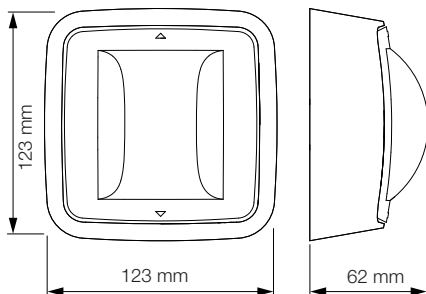
3.10

NL



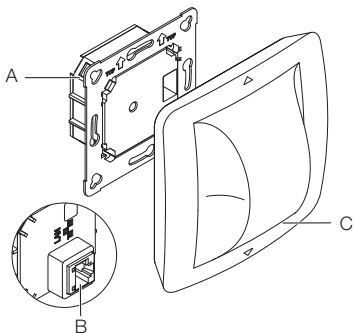
Productafmetingen Hallway opbouw

3.11



Overzicht apparaat Hallway inbouw

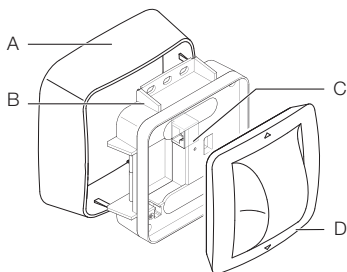
3.12



- A Belastingsmodule
- B Aansluitklem
- C Sensormodule

Overzicht apparaat Hallway opbouw

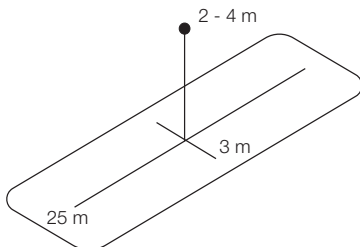
3.13



- A Adapter voor montage op de muur
- B Belastingsmodule
- C Aansluitklem
- D Sensormodule

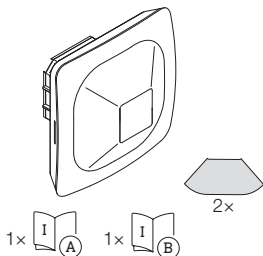
Registratiebereik Hallway

3.14



Leveringsomvang HF 360-2 inbouw

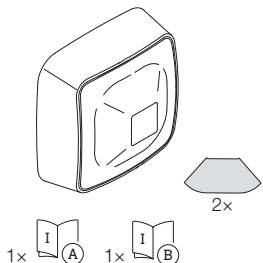
3.15



- 1 HF-360 sensor
- 1 veiligheidsinformatieblad (A)
- 1 Quick-Start-Guide (B)
- 2 sticker

Leveringsomvang HF 360-2 opbouw

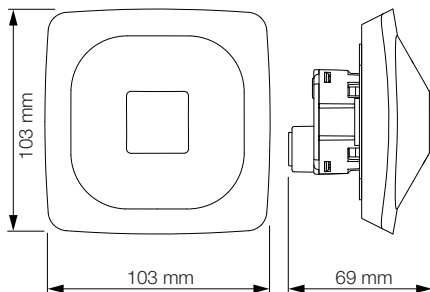
3.16



- 1 HF-360 sensor
- 1 veiligheidsinformatieblad (A)
- 1 Quick-Start-Guide (B)
- 2 sticker

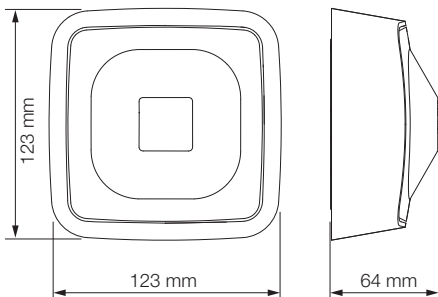
Productafmetingen HF 360-2 inbouw

3.17



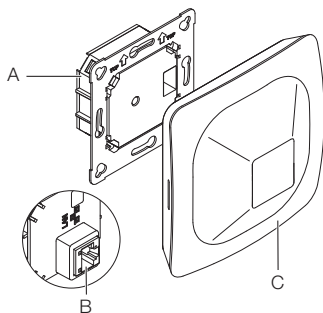
Productafmetingen HF 360-2 opbouw

3.18



Overzicht apparaat HF 360-2 inbouw

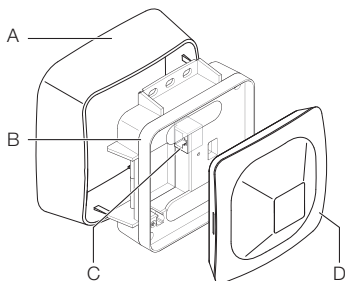
3.19



- A Belastingsmodule
- B Aansluitklem
- C Sensormodule

Overzicht apparaat HF 360-2 opbouw

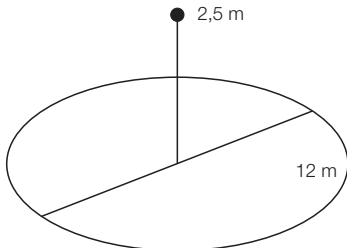
3.20



- A Adapter voor montage op de muur
- B Belastingsmodule
- C Aansluitklem
- D Sensormodule

Registratiebereik HF 360-2

3.21

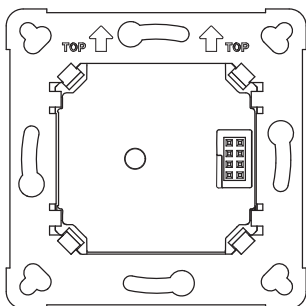


4. Elektrische aansluiting

Aansluiting via LAN-kabel.
Standaard PoE (IEEE 802.af).

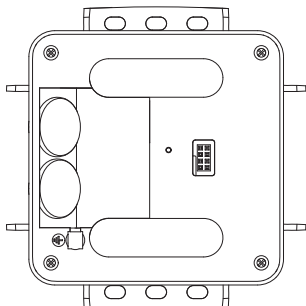
Aansluiting LAN-kabel inbouw

4.1

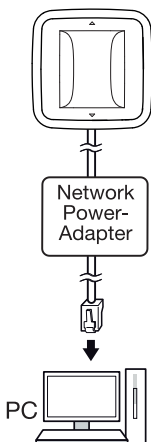


Aansluiting LAN-kabel opbouw

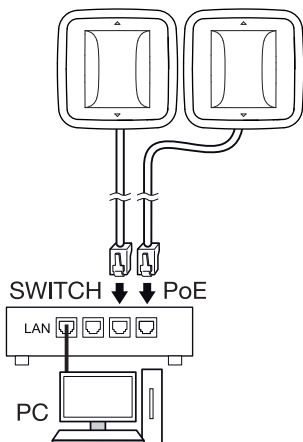
4.2



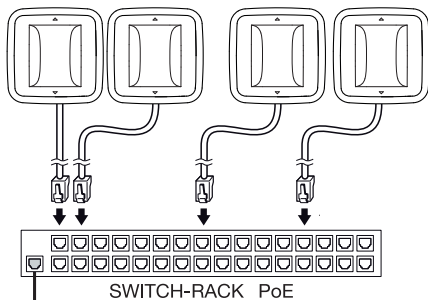
4.3



Aansluiting op een PC van één enkele sensor via een Network-Power-Adapter.



Aansluiting van meerdere sensoren op een Switch met POE-functie voor toegang via PC.



Het integreren van meerdere sensoren in de infrastructuur van een netwerk d.m.v. een Switch met POE-functie.

5. Montage



Gevaar door elektrische stroom!

Het aanraken van stroomvoerende componenten kan een elektrische schok, verbrandingen of zelfs de dood tot gevolg hebben.

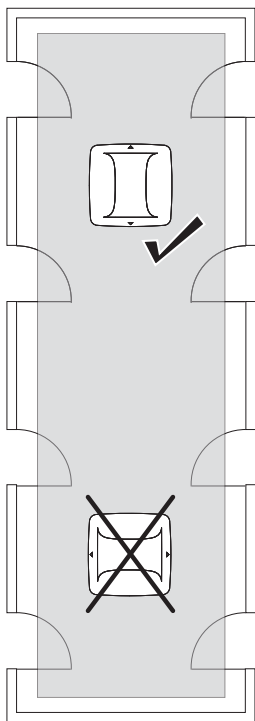
- De stroom uitschakelen en de spanningstoevoer onderbreken.
- Controleer m.b.v. een spanningstester dat er geen spanning op staat.
- Zorg ervoor dat de spanningstoevoer onderbroken blijft.

Montagevoorbereiding

- Alle onderdelen controleren op beschadigingen. Neem het product bij beschadigingen niet in gebruik.
- Geschikte montageplaats kiezen.
 - Houd rekening met het bereik.
 - Houd rekening met de bewegingsregistratie.
 - Trillingsvrij.
 - Registratiebereik vrij van hindernissen.
 - Niet in een explosieve omgeving monteren.
 - Niet op licht ontvlambare oppervlakken monteren.

5.1

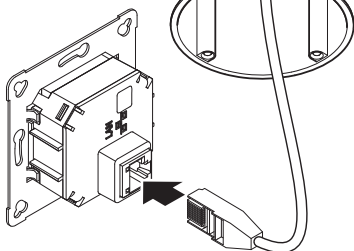
NL



- Kies een goede positie.

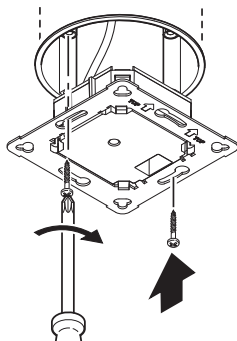
Montagestappen inbouw

5.2



- LAN-steekverbinding aansluiten.
- “4. Elektrische aansluiting”

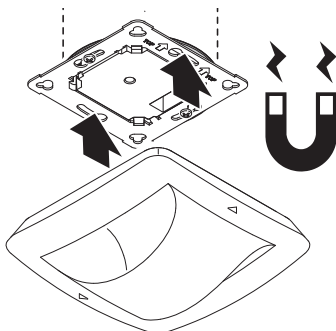
5.3



NL

- Belastingmodule vastschroeven op de inbouwdoos.

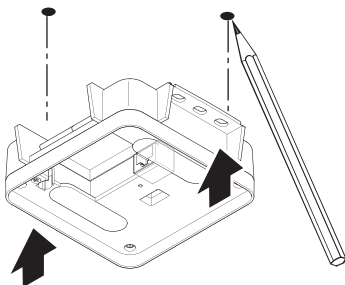
5.4



- Plaats de magnetische sensormodule op de lastmodule.
 - Montagelipje verwijderen.
- “6. Werking”

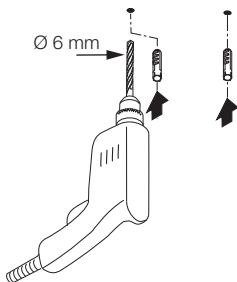
Montagestappen opbouw

5.5



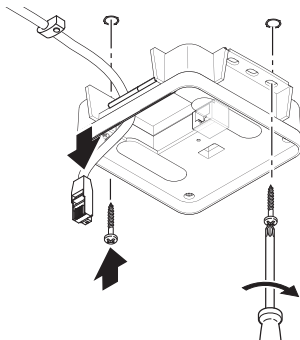
- Boorgaten aftekenen.

5.6



- Gaten boren (Ø 6 mm) en pluggen inbrengen.

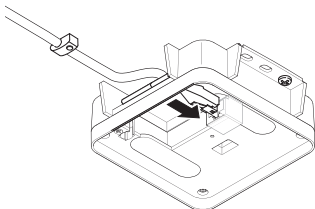
5.7



NL

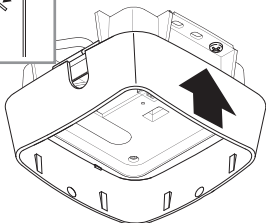
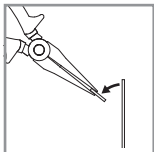
- Kabel doorvoeren.
- Belastingmodule vastschroeven.

5.8



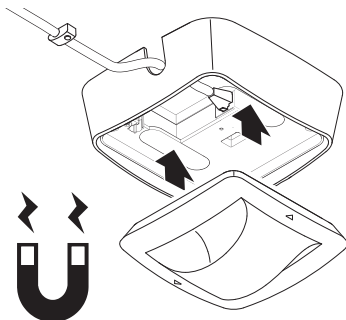
- Sluit de LAN-stekkerverbinding aan.
- “4. Elektrische aansluiting”

5.9



- Montagelipje verwijderen.
- Opbouwadapter plaatsen.

5.10



- Bevestig de magnetische sensormodule.
 - Instellingen uitvoeren.
- “6. Werking”

6. Werking

Fabrieksinstellingen

Bij de eerste ingebruikneming van de sensor en bij een reset door de Steinel Connect app worden de fabrieksinstellingen geactiveerd.

HF 360-2

- Reikwijdte: 100 %
- Gevoeligheid: 100 %

Hallway

- Reikwijdte S: 100 %
- Reikwijdte L: 100 %
- Gevoeligheid S: 100 %
- Gevoeligheid L: 100 %

True Presence®

- Hoogte True Presence®: 2,6 m
- Radius True Presence®: 4,5 m
- Scenario: 7

Opmerking

U vindt de parameterbeschrijving onder: www.steinel.de

Eerste ingebruikneming True Presence®

Bij de eerste ingebruikneming maakt de aanwezigheidsmelder een overzicht van de ruimte. Gedurende deze tijd van ca. 2 tot 2,5 minuten moet deze ruimte vrij van bewegingen zijn. De procedure is afgesloten als het witte led-lampje dooft.

Groepen vormen Bluetooth

De sensoren kunnen als afzonderlijke sensor en als groep worden gebruikt. De schakeling van de groep wordt door draadloze communicatie samengevat.

Steinel Connect app

Voor het bekijken van de sensorwaarden op een smartphone of tablet moet de STEINEL Connect app gedownload worden uit de AppStore. Hiervoor is een voor Bluetooth geschikt(e) smartphone of tablet vereist.

Android



iOS



Functies in verband met de Steinel Connect app:

- Instelling van het registratiebereik.
- Weergeven van de actuele sensorwaarden.
- Koppelen van de sensor.

Bluetooth-koppeling (Bluetooth Mesh)

De sensorschakelaar voldoet aan de Bluetooth Mesh standaard. Hij kan gekoppeld worden aan alle producten die aan de Bluetooth Mesh Standard voldoen.

Het configureren van de sensorschakelaar wordt met de Steinel Connect app uitgevoerd. Bij de eerste verbinding tussen sensorschakelaar en Steinel Connect App worden de bijbehorende netwerksleutels opgeslagen op uw smartphone of tablet. Dankzij deze sleutels is uitgesloten dat onbevoegden toegang krijgen tot de sensor.

Om met een extra smartphone of tablet toegang te krijgen, moet de netwerksleutel worden gedeeld.

Voor een storingsvrije werking van de Bluetooth-koppeling:

- Sluit maximaal 100 producten aan.
- Zorg ervoor dat ieder product binnen de reikwijdte van andere producten in het Bluetooth-netwerk valt.

Led-functie

Opstarten: led knippert gedurende 10 seconden langzaam wit

Initialiseren: led brandt continu blauw

Normaal bedrijf: led uit

Identificatie: led knippert langzaam blauw

Fout: led knippert snel rood

Geen applicatie aanwezig: led brandt continu cyaan

Testmodus beweging: led knippert snel groen

Firmware update: led knippert snel cyaan

LAN-verbinding met de sensor maken

- Start de webbrowser.

DHCP is af fabriek geactiveerd.

- Controleer welk IP-adres de sensor heeft gekregen en roep het internetadres op via dit adres.

Als er geen DHCP-server beschikbaar is heeft de sensor de volgende netwerkconfiguratie:

- IP-adres: `https://192.168.1.200`
- Subnetmasker: `192.168.1.0/24`
- In dit geval moet de computer op hetzelfde subnet (`192.168.1.0/24`) zijn ingesteld.

De toegang tot de sensor is niet alleen mogelijk met het IP-adres, maar ook via de hostnaam. De standaard-hostnaam is: `steinel_` + de laatste 6 tekens van het MAC-adres.

Voorbeeld:

Het MAC-adres is `CC:BD:35:12:34:56`, de hostnaam is: `steinel_123456`

U vindt het betreffende MAC-adres op de belastingsmodule.

Op het internet kan een individuele netwerkconfiguratie worden aangemaakt:

- Wachtwoord gebruiker: **updwd123**
- Wachtwoord administrator: **adm123**

Toegang tot de sensorgegevens via rest api: om eenmalig toegang te hebben tot de gegevens in Rest is de volgende link nodig: <https://192.168.1.200/rest>
Om permanent toegang te hebben tot de gegevens adviseren wij MQTT of BACnet.

Instelling registratie

Het registratiebereik kan bij alle varianten digitaal worden ingesteld met:

- Steinel Connect App.
- WEB-interface.
- IP-interface.

Alleen Hallway:

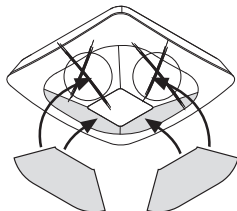
6.1



De reikwijdte kan voor beide richtingen afzonderlijk worden ingesteld. Het Steinel-logo op de sensor duidt de richting aan:

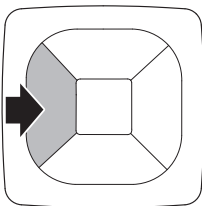
- A** De met 'S' aangeduide reikwijdte wijst in de richting waarin de S van het Steinel-logo wijst.
- B** De met 'L' aangeduide reikwijdte wijst in de richting waarin de L van het Steinel-logo wijst.

6.2

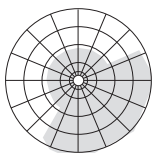
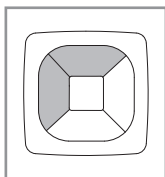
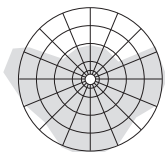
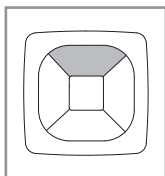
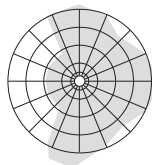
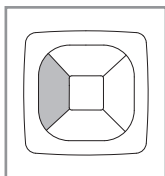
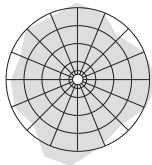
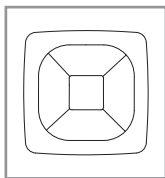


NL

6.3



- Optioneel registratierichtingen buitensluiten d.m.v. stickers.



- Registratiereikwijdte instellen.

De reikwijdte kan worden ingesteld met de parameters montagehoogte, radius en scenario.

Scenario 9:

Klein kantoor, rustige werkplek.

- Dit scenario biedt de grootst mogelijke gevoeligheid. Gebruik dit scenario liefst voor kleine oppervlakken, om ongewenste inschakelingen te vermijden.

Scenario 8:

Groot kantoor, rustige werkplek.

- Als scenario 9, maar met een iets lagere gevoeligheid. Ook geschikt voor grote oppervlakken.

Scenario 7:

Groot kantoor, grote hal.

- Als scenario 8, maar met een nog lagere gevoeligheid.

Scenario 6:

Hotelkamer, ruimte met slapende personen.

- Ook dit scenario biedt de grootst mogelijke gevoeligheid. Bovendien is de signaalverwerking geoptimaliseerd om op betrouwbare wijze de aanwezigheid van slapende mensen vast te stellen.

Scenario 5:

Hotelkamer, ruimte met slapende personen.

- Als scenario 6, maar met een nog lagere gevoeligheid.

Scenario 4:

Onrustige werkplek, lichte industrie, loads.

- Trillingen kunnen ervoor zorgen dat de sensor opnieuw triggert. In scenario's 7 – 9 kan dat langere nalooptijden tot gevolg hebben. Scenario 4 werkt degelijker.

Scenario 3:

Onrustige werkplek, lichte industrie, loads.

Als scenario 4, maar met een nog lagere gevoeligheid.

Scenario 2:

Zeer onrustige omgeving, zware industrie.

- Kies voor dit scenario als er hevige trillingen zijn of elektrische interferentie is. Er is geen True Presence® functie meer, de sensor werkt als een normale aanwezigheidsmelder.

Scenario 1:

Zeer onrustige omgeving, zware industrie.

- Als scenario 2, maar met een nog lagere gevoeligheid.

7. Onderhoud en verzorging

Dit apparaat is onderhoudsvrij.

Gevaar voor beschadigingen!

De lamp kan door het gebruiken van verkeerde schoonmaakmiddelen worden beschadigd.

- Reinig het apparaat met een licht vochtige doek zonder reinigingsmiddel.

8. Verwijderen

Elektrische apparaten, toebehoren en verpakkingen dienen milieuvriendelijk gerecycled te worden.



Doe elektrische apparaten niet bij het huisvuil!

Alleen voor EU-landen:

Conform de geldende Europese richtlijn voor verbruikte elektrische en elektronische apparatuur en hun implementatie in nationaal recht, dienen niet langer bruikbare elektrische apparaten gescheiden ingezameld en milieuvriendelijk gerecycled te worden.

9. Conformiteitsverklaring

Hiermee verklaart de firma STEINEL GmbH dat de draadloze installatie True Presence® IP, Hallway IP, HF 360-2 IP aan richtlijn 2014/53/EU voldoet.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar onder het volgende internetadres:

www.steinell.de

NL

10. Fabrieksgarantie

Fabrieksgarantie van de firma STEINEL GmbH, Dieselstraße 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Duitsland

Alle producten van STEINEL voldoen aan de hoogste kwaliteitseisen. Daarom geven wij als fabrikant u als klant graag garantie volgens de onderstaande voorwaarden:

De garantie dekt de vrijheid van gebreken die aantoonbaar te wijten zijn aan materiaal- of fabricagefouten en die onmiddellijk na ontdekking en binnen de garantieperiode aan ons worden gemeld. De garantie geldt voor alle STEINEL Professional-producten die in Nederland worden gekocht en gebruikt.

Onze garantiediensten voor consumenten

De volgende regelingen zijn van toepassing op consumenten. Een consument is iedere natuurlijke persoon die bij afsluiting van de koop niet in uitoefening van zijn commerciële of zelfstandige beroep handelt.

U heeft de keuze of wij garantie verlenen door het product gratis te repareren, gratis te vervangen (eventueel door een opvolgend model van dezelfde of hogere kwaliteit) of een creditnota uit te schrijven.

De garantieperiode voor het door u gekochte STEINEL Professional-product bedraagt voor sensoren, breedstralers, buiten- en binnenarmaturen **5 jaar** vanaf de datum van aankoop van het product.

Wij nemen de transportkosten voor onze rekening, maar niet de transportrisico's van de retourzending.

Onze garantiediensten voor ondernemers

De volgende regelingen zijn van toepassing op ondernemers. Een ondernemer is een natuurlijke of rechtspersoon of een personenvennootschap met rechtspersoonlijkheid, die bij afsluiting van de koop in uitoefening van zijn commerciële of zelfstandige beroep handelt.

Wij hebben de keuze om de garantie te verlenen door de gebreken kosteloos te verhelpen, het product kosteloos te vervangen (eventueel door een opvolgend model van dezelfde of betere kwaliteit) of een creditnota uit te schrijven.

De garantieperiode voor het door u gekochte STEINEL Professional-product bedraagt voor sensoren, breedstralers, buiten- en binnenarmaturen **5 jaar** vanaf de datum van aankoop van het product.

In het kader van de garantieservice dragen wij niet uw kosten die noodzakelijk zijn voor de uitvoering achteraf en dragen wij niet uw kosten voor de verwijdering van het defecte product en de installatie van een vervangend product.

Wettelijke rechten bij gebreken, kosteloosheid

De hier beschreven diensten gelden als aanvulling op de wettelijke garantierechten – met inbegrip van speciale beschermende bepalingen voor consumenten – en beperken of vervangen deze niet. De uitoefening van uw wettelijke rechten in geval van gebreken is kosteloos.

Uitzonderingen op de garantie

Uitdrukkelijk uitgesloten van deze garantie zijn alle vervangbare lichtbronnen.

Verder is garantie uitgesloten:

- bij een door het gebruik veroorzaakte of andere natuurlijke slijtage van productonderdelen of gebreken aan het STEINEL Professional-product, die het gevolg zijn van gebruiksslijtage of andere natuurlijke slijtage,

- bij een niet regelconform of onjuist gebruik van het product, of indien de bedieningsinstructies niet werden nageleefd,
- wanneer aanpassingen en andere veranderingen eigenmachtig werden uitgevoerd bij het product of de gebreken veroorzaakt worden door het gebruik van accessoires, aanvullende onderdelen of reserveonderdelen die geen originele STEINEL-delen zijn,
- indien het onderhoud en de verzorging van de producten niet conform de bedieningshandleiding werden uitgevoerd,
- wanneer de montage en installatie niet volgens de installatievoorschriften van STEINEL werden uitgevoerd,
- bij transportschade of -verliezen.

Geldigheid van het Duitse recht

Op deze voorwaarden is Duits recht van toepassing, het Weens Koopverdrag (CISG) wordt uitgesloten.

Garantie claimen

Indien u aanspraak wilt maken op de garantie, stuur uw product dan samen met het originele aankoopbewijs met vermelding van de aankoopdatum en de productaanduiding naar uw speciaalzaak of rechtstreeks naar ons: Van Spijk B.V., De Scheper 402, NL-5688 HP Oirschot. Wij adviseren u daarom uw aankoopbewijs zorgvuldig te bewaren tot de garantieperiode is verlopen.

5 JAAR
FABRIEKS
GARANTIE

11. Technische gegevens

- Afmetingen (H × B × D)
 - True Presence®: *inbouw: 103 × 103 × 52 mm*
opbouw: 123 × 123 × 45 mm
 - Hallway: *inbouw: 103 × 103 × 68 mm*
opbouw: 123 × 123 × 62 mm
 - HF 360-2: *inbouw: 103 × 103 × 65 mm*
opbouw: 123 × 123 × 57 mm
- Voedingsspanning: *standaard PoE (IEEE 802.3 af)*
passieve PoE (24–55 V) SELV
- Stroomverbruik:
 - True Presence®: *< 1 W*
 - Hallway, HF 360-2: *< 0,5 W*
- Reikwijdte:
 - True Presence®: *Ø 9 m True Presence®*
(tot max. 4 m montagehoogte)
Ø 15 m aanwezigheid
Ø 15 m beweging
(tot op de centimeter nauwkeurig instelbaar)
 - Hallway: *25 x 3 @ 2,8 m*
 - HF 360-2: *Ø 12 m*
- Registratiehoek: *360°*
- Montagehoogte:
 - True Presence®: *2,8–12 m*
 - Hallway, HF 360-2: *2–4 m*
- Sensorwaarden: *lichtmeting,*
temperatuur: 0–40 °C,
relatieve luchtvochtigheid: 0–100 %
- Bescherming: *IP 20*
- Temperatuurbereik: *-20 °C tot +40 °C*
- Frequentie True Presence®: *7,2 GHz*
(reageert op microbewegingen van vitale functies)
- Zendvermogen UWB: *≤ -41 dBm / mHz*
- Frequentie Bluetooth: *2,4–2,48 GHz*
- Frequentie Hallway: *5,8 GHz*
- Zendvermogen Bluetooth: *5 dBm / 3 mW*
- Zendvermogen Hallway: *< 1 mW*

12. Verhelpen van storingen

Geen verbinding met de sensor.

- Netwerkkabel onderbroken of niet aangesloten.
 - Kabelverbindingen controleren.
- Geen PoE-injector gemonteerd, of de gebruikte netwerk-switch ondersteunt geen PoE.
 - POE-voeding controleren.
- Verkeerde configuratie IP-adressen.
 - Controleer de netwerkinstellingen.
 - Eventueel resetten via de Smart Remote App en opnieuw verbinden met de standaardconfiguratie.
- De communicatie wordt geblokkeerd door de firewall.
 - Controleer de firewall-instellingen.
- Storing door WiFi-router of Access Points.
 - Afstand tot WiFi-routers of Access Points vergroten (minimaal 3 m).

De sensor verstuurt een ongewenst bewegingssignaal.

- In het registratiebereik bevindt zich een storende factor, zoals een ventilator, airconditioning of bewegende delen.
 - Bereik veranderen resp. afschermen, afstand vergroten.
- Er zijn bewegende dieren in het registratiebereik.
 - Bereik veranderen of afdekken.
- Personen in de aangrenzende ruimte worden herkend, ook door dunne wanden heen.
 - De reikwijdte van de sensor verkleinen.
- Wind beweegt papier of planten binnen het registratiebereik.
 - Bereik veranderen.
- Storing door WiFi-router of Access Points.
 - Afstand tot WiFi-routers of Access Points vergroten (minimaal 3 m).

De sensor reageert laat op bewegingen.

- Afstand tot de sensor te groot.
 - Meer sensoren monteren.
 - Sensorpositie optimaliseren.
- Reikwijdte te klein ingesteld.
 - Reikwijdte veranderen.
- Storing door WiFi-router of Access Points.
 - Afstand tot WiFi-routers of Access Points vergroten (minimaal 3 m).

Temperatuurwaarde onnauwkeurig.

- Afstelling vereist.
 - Correctiewaarde invoeren via de sensorinstellingen.

De sensor verbindt niet met de app.

- De app of de mobiele telefoon is gecrasht.
 - Mobiele apparaat nieuw opstarten.
- Storing door WiFi-router of Access Points.
 - Afstand tot WiFi-routers of Access Points vergroten (minimaal 3 m).

Sensor wordt niet getoond tijdens het zoeken met de app.

- Sensor is met een ander Smart Device verbonden.
 - Verbreek de verbinding met het andere Smart Device.
- De sensor werd al aan een netwerk gekoppeld.
 - Verwijder de sensor uit het netwerk; of reset de sensor.

Er kan geen verbinding worden gemaakt met de sensor via de app.

- De sensor werd gereset.
 - Het zoeken opnieuw starten en de sensor weer toevoegen aan het netwerk.

Indice

1.	Riguardo a questo documento	170
3.	Descrizione dell'apparecchio	171
4.	Allacciamento elettrico	185
5.	Montaggio	189
6.	Funzionamento	196
7.	Manutenzione e cura	203
8.	Smaltimento	203
9.	Dichiarazione di conformità	205
10.	Garanzia del produttore	205
11.	Dati tecnici	208
12.	Eliminazione dei guasti	209

1. Riguardo a questo documento

- Tutelato dai diritti d'autore. La ristampa, anche solo di estratti, è consentita solo previa nostra approvazione.
- Con riserva di modifiche legate ai progressi della tecnologia.



Avvertimento contro pericoli!



Avvertimento contro pericoli dovuti alla corrente elettrica!



Avvertimento contro pericoli dovuti all'acqua!

2. Avvertenze generali relative alla sicurezza



Pericolo in caso d'inosservanza delle istruzioni per l'uso!

Le presenti istruzioni per l'uso contengono importanti informazioni per un utilizzo sicuro dell'apparecchio.

Vengono fatti particolarmente presenti i possibili pericoli.

L'inottemperanza alle istruzioni potrebbe portare alla morte o a gravi lesioni.

- Leggere attentamente le istruzioni.
- Seguire le avvertenze sulla sicurezza.
- Conservare le istruzioni in un luogo facilmente accessibile.
- Nei lavori legati alla corrente elettrica si potrebbero verificare situazioni pericolose. Il contatto con parti conduttive potrebbe provocare una scossa elettrica, ustioni o addirittura la morte.
- I lavori sulla tensione di rete possono essere eseguiti esclusivamente da personale specializzato e qualificato.

- Si devono osservare le condizioni di allacciamento e le norme nazionali in materia d'installazione (per es. D: VDE 0100, A: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
- Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio originali.
- Sono consentite riparazioni solo da parte di aziende specializzate.

3. Descrizione dell'apparecchio

Utilizzo adeguato allo scopo

- Sensore.
- Montaggio a soffitto in ambienti interni.
- Allacciamento a una rete Ethernet.
- Variante AP per il montaggio in superficie.
- Variante UP per il montaggio incassato.

Avvertenza:

- Nel montaggio provvedere a garantire che la distanza di almeno 3 m dal router WLAN o da Access Points venga rispettata.

Se si gestisce una rete wireless LAN:

- Non utilizzare il canale 4. Altrimenti si potrebbero presentare dei disturbi nella comunicazione via Bluetooth.

Varianti a sensore

- Sensore ad alta frequenza True Presence®
- Sensore ad alta frequenza Hallway
- Sensore ad alta frequenza HF 360-2

Dimensioni del sensore

Il sensore può rilevare le seguenti grandezze:

- presenza;
- luminosità.
- temperatura.
- umidità dell'aria.

Principio di funzionamento rilevamento della presenza

Il True Presence® è un sensore ad alta frequenza. La presenza e l'assenza di persone vengono rilevate con affidabilità tramite il riconoscimento di micromovimenti. Il campo di rilevamento può essere delimitato con esattezza tramite sito web e app. Questo sensore è pertanto ideale per l'impiego in uffici e scuole.

Il sensore Hallway è un sensore ad alta frequenza con un campo di rilevamento perfetto per corridoi. Il campo di rilevamento può essere adattato in entrambe le direzioni tramite sito web e app.

L'HF 360-2 rileva movimenti anche attraverso pareti sottili. È pertanto ideale per servizi igienici con cabine, per spogliatoi, per vani scale, per parcheggi e per cucine.

Per applicazioni speciali, come per esempio quelle che hanno a che fare con navi da crociera o hotel, si prega di mettersi direttamente in contatto con la STEINEL GmbH al fine di realizzare assieme un'integrazione ottimale dei sensori.

Protocolli supportati

I sensori supportano i protocolli Rest API, Bacnet e MQTT basati su IP. I dati dei sensori sono resi disponibili a questo scopo e possono essere ulteriormente elaborati nei sistemi corrispondenti.

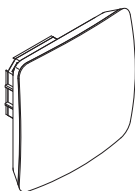
Ulteriori informazioni e documentazione sui singoli protocolli sono disponibili all'indirizzo: www.steinell.de.

Connect Bluetooth mesh

Si possono collegare in rete più sensori tramite Bluetooth al fine per es. di ingrandire il campo di rilevamento. In questo caso i sensori si scambiano i loro dati tramite Bluetooth.

Volume di fornitura True Presence® incassato

3.1

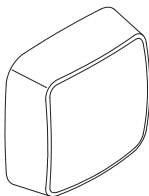


1× 1×

- 1 sensore True Presence®
- 1 scheda dati sulla sicurezza (A)
- 1 guida per l'avvio rapido (B)

Volume di fornitura True Presence® in superficie

3.2

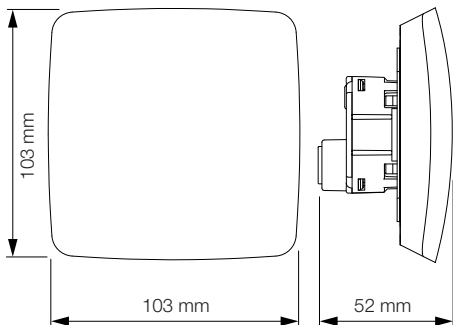


1× 1×

- 1 sensore True Presence®
- 1 scheda dati sulla sicurezza (A)
- 1 guida per l'avvio rapido (B)

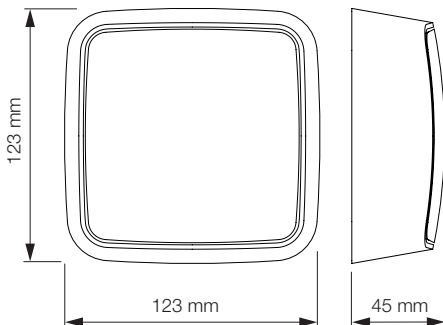
Dimensioni del prodotto True Presence® incassato

3.3

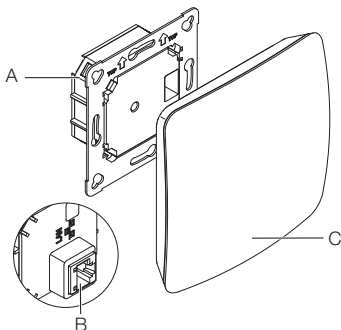


Dimensioni del prodotto True Presence® incassato

3.4



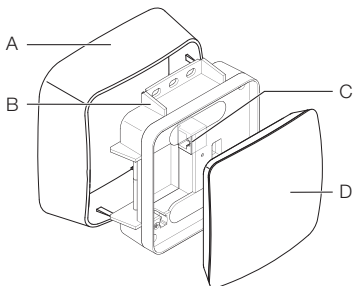
3.5



- A** Modulo carico
- B** Morsettiera di allacciamento
- C** Modulo sensore

Panoramica dell'apparecchio True Presence® in superficie

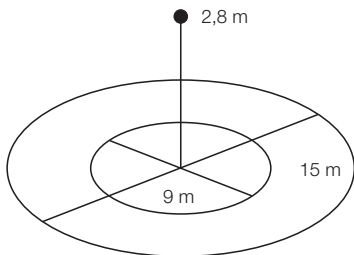
3.6



- A Adattatore per montaggio sopra intonaco
- B Modulo carico
- C Morsettiera di allacciamento
- D Modulo sensore

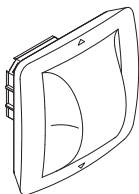
Campo di rilevamento True Presence®

3.7



Volume di fornitura Hallway incassato

3.8

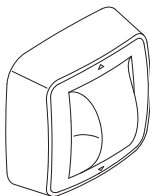


1×  1× 

- 1 sensore Hallway
- 1 scheda dati sulla sicurezza (A)
- 1 guida per l'avvio rapido (B)

Volume di fornitura Hallway in superficie

3.9

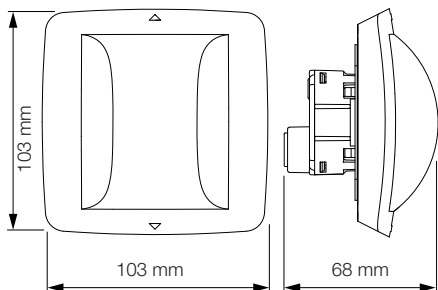


1×  1× 

- 1 sensore Hallway
- 1 scheda dati sulla sicurezza (A)
- 1 guida per l'avvio rapido (B)

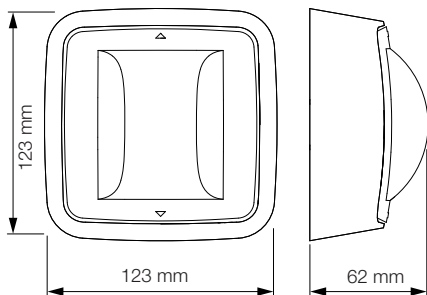
Dimensioni del prodotto Hallway incassato

3.10



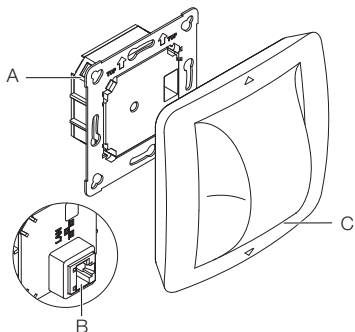
Dimensioni del prodotto Hallway in superficie

3.11



Panoramica dell'apparecchio Hallway incassato

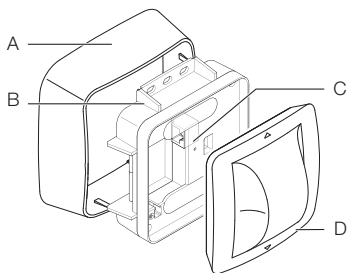
3.12



- A** Modulo carico
- B** Morsettiera di allacciamento
- C** Modulo sensore

Panoramica dell'apparecchio Hallway in superficie

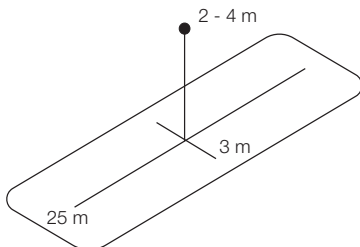
3.13



- A Adattatore per montaggio sopra intonaco
- B Modulo carico
- C Morsettiera di allacciamento
- D Modulo sensore

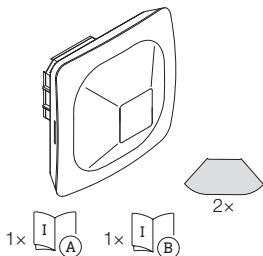
Campo di rilevamento Hallway

3.14



Volume di fornitura HF 360-2 incassato

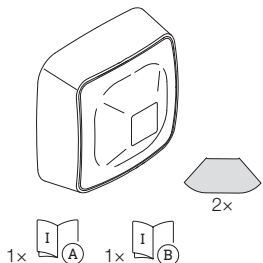
3.15



- 1 sensore HF-360
- 1 scheda dati sulla sicurezza (A)
- 1 guida per l'avvio rapido (B)
- 2 adesivo

Volume di fornitura HF 360-2 in superficie

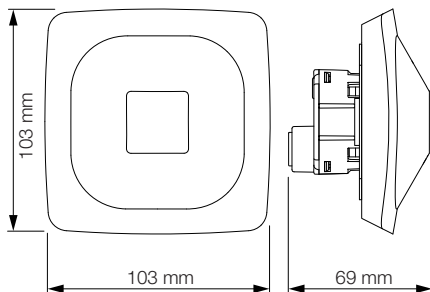
3.16



- 1 sensore HF-360
- 1 scheda dati sulla sicurezza (A)
- 1 guida per l'avvio rapido (B)
- 2 adesivo

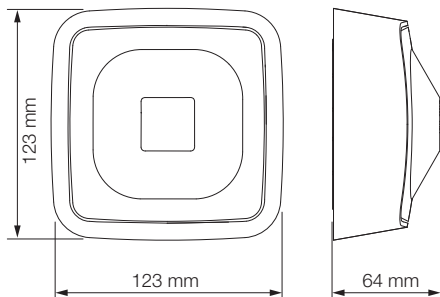
Dimensioni del prodotto HF 360-2 incassato

3.17



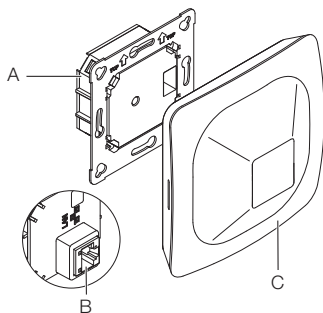
Dimensioni del prodotto HF 360-2 in superficie

3.18



Panoramica dell'apparecchio HF 360-2 incassato

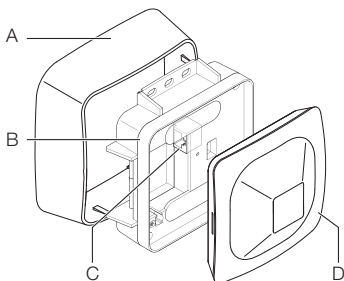
3.19



- A Modulo carico
- B Morsettiera di allacciamento
- C Modulo sensore

Panoramica dell'apparecchio HF 360-2 in superficie

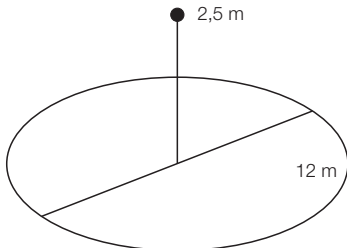
3.20



- A Adattatore per montaggio sopra intonaco
- B Modulo carico
- C Morsetteria di allacciamento
- D Modulo sensore

Campo di rilevamento HF 360-2

3.21



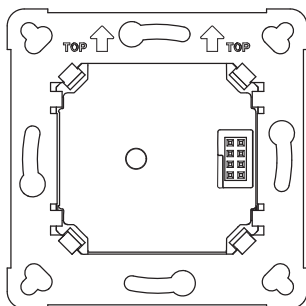
4. Allacciamento elettrico

L'allacciamento avviene tramite il cavo LAN.
Standard PoE (IEEE 802.af).

Allacciamento cavo LAN incassato

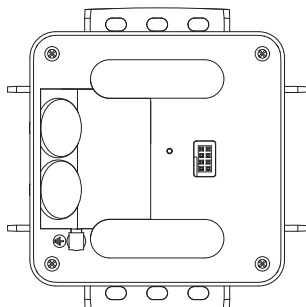
IT

4.1

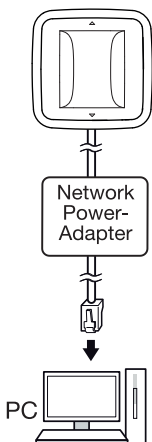


Allacciamento cavo LAN in superficie

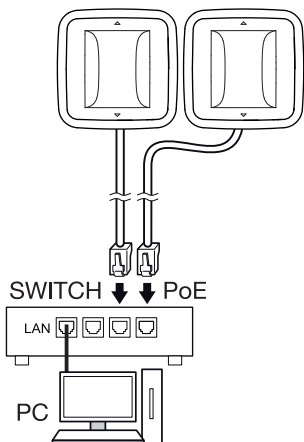
4.2



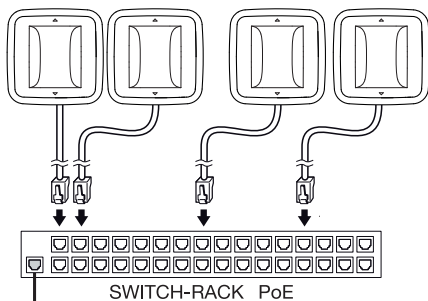
4.3



Allacciamento di un singolo sensore a un PC tramite un adattatore di alimentazione di rete.



Allacciamento di più sensori a un interruttore con funzionalità POE per l'accesso PC.



Integrazione di più sensori in un'infrastruttura di rete tramite un interruttore con funzionalità POE.

5. Montaggio



Pericolo legato alla presenza di corrente elettrica!

IT

Il contatto con parti conduttive potrebbe provocare una scossa elettrica, ustioni o addirittura la morte.

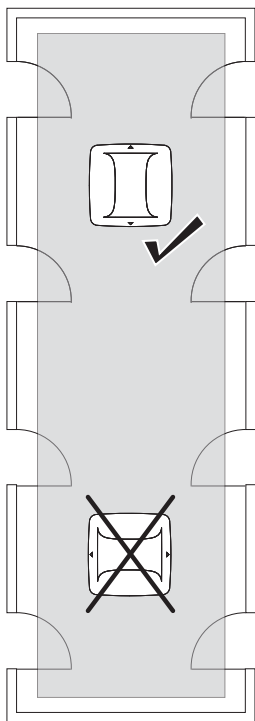
- Staccare la corrente e interrompere la tensione di alimentazione di rete.
- Accertarsi dell'assenza di tensione con un indicatore di tensione.
- Provvedere affinché l'alimentazione della rete elettrica rimanga interrotta.

Preparazione del montaggio

- Controllare tutti i componenti per verificare se presentano danneggiamenti. In caso di danni non mettete in funzione il prodotto.
- Selezionare il luogo di montaggio adatto.
 - Tenendo in considerazione del raggio d'azione.
 - Tenendo in considerazione il rilevamento del movimento
 - Protetto da vibrazioni.
 - Campo di rilevamento privo di ostacoli.
 - Non in aree a rischio di esplosione.
 - Non su superfici facilmente infiammabili.

Solo Hallway:

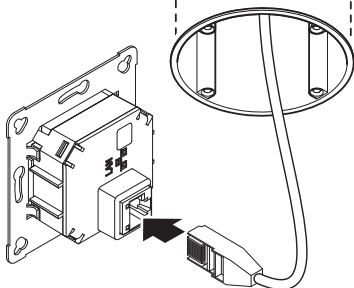
5.1



- Selezionare l'orientamento adatto.

Allacciare il collegamento a innesto LAN.

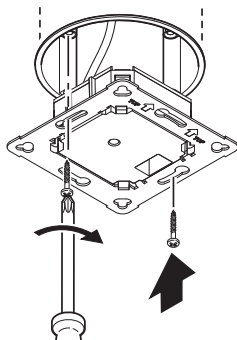
5.2



IT

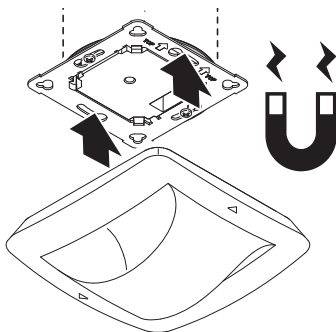
- Collegare il connettore LAN.
→ “4. Allacciamento elettrico”

5.3



- Avvitare bene il modulo di carico sulla presa di montaggio.

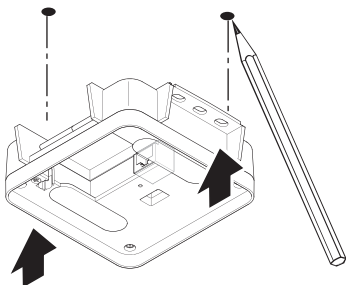
5.4



- Posizionare il modulo del sensore magnetico sul modulo di carico.
 - Effettuare le impostazioni.
- “6. Funzionamento”

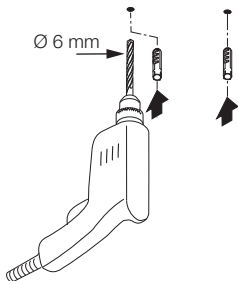
Fasi di montaggio per montaggio in superficie

5.5



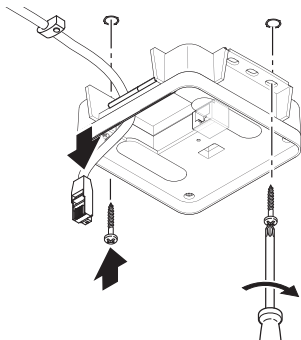
- Segnare i fori.

5.6



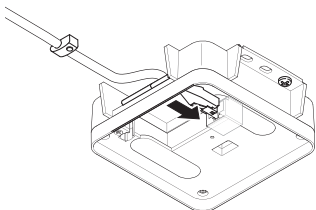
- Effettuare i fori (Ø 6 mm) e inserire i tasselli.

5.7



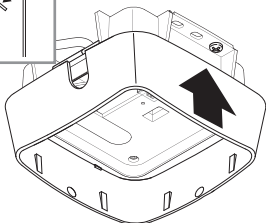
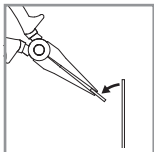
- Far passare i cavi.
- Avvitare il modulo di carico.

5.8



- Effettuare l'allacciamento alla rete.
- "4. Allacciamento elettrico"

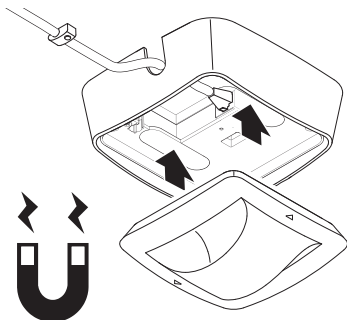
5.9



IT

- Espellere la linguetta di montaggio.
- Applicare l'adattatore in superficie.

5.10



- Collegare il modulo del sensore magnetico.
 - Effettuare le impostazioni.
- "6. Funzionamento"

6. Funzionamento

Impostazioni di fabbrica

Quando si mette in funzione il sensore per la prima volta nonché in caso di resettaggio tramite la App Steinel Connect, vengono attivate le impostazioni di fabbrica.

HF 360-2

- Raggio d'azione: 100 %
- Sensibilità: 100 %

Hallway

- Raggio d'azione S: 100 %
- Raggio d'azione L: 100 %
- Sensibilità S: 100 %
- Sensibilità L: 100 %

True Presence®

- Altezza di True Presence®: 2,6 m
- Raggio di True Presence®: 4,5 m
- Scenario: 7

Avvertenza

Trovate la descrizione dei parametri al sito: www.steinell.de

Prima messa in esercizio True Presence®

Alla prima messa in funzione il rilevatore di presenza crea un'immagine del locale. A tale scopo per 2 - 2,5 minuti non devono avere luogo movimenti nel locale. Il processo è concluso quando il LED bianco si spegne.

Raggruppamento Bluetooth

I sensori possono essere utilizzati come sensore singolo o come gruppo. Il gruppo viene comandato assieme tramite una radiocomunicazione.

Steinel Connect App

Per la lettura dei valori del sensore con smartphone o tablet dovete scaricare la app STEINEL Connect dal Vostro AppStore. A tale scopo è necessario uno smartphone o tablet.

Android



iOS



Funzioni in relazione con la app Steinel Connect:

- Impostazione del campo di rilevamento.
- Visualizzazione dei valori del sensore attuali.
- Collegamento in rete del sensore.

Collegamento Bluetooth (Bluetooth Mesh)

L'interruttore a sensore corrisponde al Bluetooth Mesh Standard. Esso può essere collegato con tutti i prodotti conformi al Bluetooth Mesh Standard.

La configurazione dell'interruttore a sensore avviene tramite la app Steinel Connect. Al primo collegamento tra l'interruttore a sensore e la app Steinel Connect vengono memorizzate sullo smartphone o il tablet relative chiavi di rete. La chiave consente di escludere un accesso al sensore da parte di persone non autorizzate.

Per l'accesso tramite un altro smartphone o tablet occorre che la chiave di rete venga condivisa.

Per un utilizzo del collegamento Bluetooth privo di interferenze:

- Collegare in rete non più di 100 prodotti.
- Provvedere a garantire che ciascun prodotto si trovi all'interno del raggio d'azione di altri prodotti presenti nella rete Bluetooth.

Funzione LED

Avvio: il LED lampeggia lentamente di luce bianca per 10 secondi

Inizializzazione: il LED è acceso permanentemente di luce blu

Funzionamento normale: il LED è spento

Identificazione: il LED lampeggia lentamente di luce blu

Errore: il LED lampeggia rapidamente di luce rossa

Nessuna applicazione presente: il LED è acceso permanentemente di luce color ciano

Modalità test movimento: il LED lampeggia rapidamente di luce verde

Update del firmware: il LED lampeggia rapidamente di luce color ciano

Instaurare il collegamento LAN al sensore.

- Avviare il web browser.

Di fabbrica il DHCP è attivato.

- Verificare quale indirizzo IP è stato assegnato al sensore e richiamare il sito web tramite tale indirizzo.

Qualora non fosse disponibile nessun server DHCP, il sensore ha la seguente configurazione di rete:

- Indirizzo IP: `https://192.168.1.200`
- Maschera di sottorete: `192.168.1.0/24`

In questo caso il computer deve essere impostato sulla stessa sottorete (`192.168.1.0/24`).

Invece che tramite l'indirizzo IP, l'accesso al sensore può avere luogo anche tramite il nome dell'host. Il nome dell'host standard è: „steinel_“ + ultimi 6 caratteri dell'indirizzo MAC.

Esempio:

L'indirizzo MAC è CC:BD:35:12:34:56, il nome dell'host è: steinel_123456

Il relativo indirizzo MAC è riportato sul modulo di carico.

È possibile effettuare una configurazione della rete individuale tramite il sito web:

- Password utente: **updwd123**
- Password Amministratore: **adm123**

Accesso ai dati sensore tramite rest api: per accedere una sola volta ai dati presenti in Rest, è necessario il seguente link: <https://192.168.1.200/rest>

Per un accesso continuo ai dati si consiglia MQTT o BACnet.

Impostazione del rilevamento

Il campo di rilevamento può essere impostato per tutte le varianti in modo digitale tramite:

- Steinel Connect App.
- Interfaccia WEB.
- Interfaccia IP.

Solo Hallway:

6.1

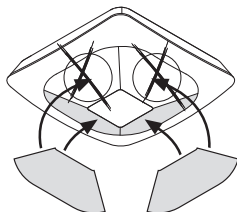


Il raggio d'azione può essere impostato separatamente per le due direzioni. Il logo Steinel sul sensore indica la direzione:

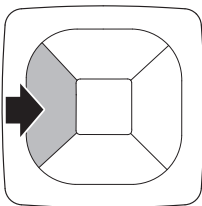
- A** Il raggio d'azione contrassegnato con „S“ è rivolto nella direzione indicata dalla „S“ del logo Steinel.
- B** Il raggio d'azione contrassegnato con „L“ è rivolto nella direzione indicata dalla „L“ del logo Steinel.

Solo HF 360-2:

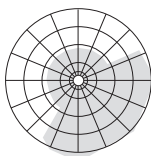
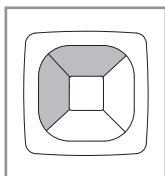
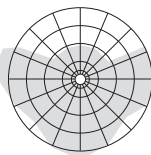
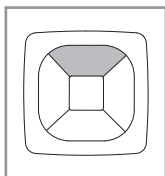
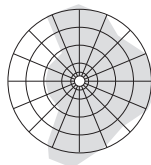
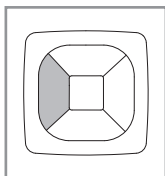
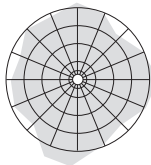
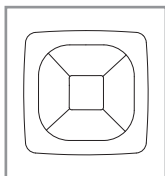
6.2



6.3



- Come optional si possono mascherare le direzioni di rilevamento tramite adesivi.



- Impostazione della portata del rilevamento.

Solo True Presence®

Il raggio d'azione può essere impostato tramite i parametri altezza di montaggio, raggio e scenario.

Scenario 9:

Ufficio di piccole dimensioni, postazione di lavoro tranquilla

- Questo scenario offre la massima sensibilità. Al fine di evitare interventi indesiderati, si consiglia di utilizzarlo piuttosto per ambienti di ridotte dimensioni.

Scenario 8:

Ufficio grande, postazione di lavoro tranquilla

- Come nel caso dello scenario 9, ma con una sensibilità leggermente ridotta. Adatto anche per ambienti di grandi dimensioni.

Scenario 7:

Ufficio di grandi dimensioni, ingresso ampio

- Come nel caso dello scenario 8, ma con sensibilità ulteriormente ridotta.

Scenario 6:

Camera di hotel, ambiente con persone che dormono

- Anche questo scenario offre la massima sensibilità. In aggiunta il trattamento del segnale è ottimizzato al fine di rilevare con affidabilità la presenza di persone che dormono.

Scenario 5:

Camera di hotel, ambiente con persone che dormono

- Come nel caso dello scenario 6, ma con sensibilità ulteriormente ridotta.

Scenario 4:

Postazione di lavoro poco tranquilla, industria leggera, capannone

- Per via delle vibrazioni in sensore può intervenire nuovamente. Nello Scenario 7 – 9 ciò può comportare tempi di accensione maggiori. Lo scenario 4 funziona in modo più robusto.

Scenario 3:

Postazione di lavoro poco tranquilla, industria leggera, capannone

- Come nel caso dello scenario 4. ma con sensibilità ulteriormente ridotta.

Scenario 2:

Ambiente molto inquieto, industria pesante

- Qualora vi siano vibrazioni di maggiore entità o anche interferenze elettriche, si consiglia di utilizzare questo scenario. Non vi è più nessuna funzione True Presence®, il sensore funziona come un rilevatore di presenza tradizionale.

Scenario 1:

Ambiente molto inquieto, industria pesante

- Come nel caso dello scenario 2, ma con sensibilità ulteriormente ridotta.

7. Manutenzione e cura

L'apparecchio non necessita di manutenzione.

Pericolo di danni a cose!

Detergenti sbagliati potrebbero danneggiare l'apparecchio.

- Pulire l'apparecchio con un panno leggermente inumidito, senza detersivi.

8. Smaltimento

Apparecchi elettrici, accessori e materiali d'imballaggio devono essere consegnati a un centro di riciclaggio riconosciuto.



Non gettare gli apparecchi elettrici nei rifiuti domestici!

Solo per paesi UE:

conformemente alla Direttiva Europea vigente in materia di rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici e alla sua attuazione nel diritto nazionale, gli apparecchi elettrici ed elettronici non più idonei all'uso devono essere separati dagli altri rifiuti e consegnati a un centro di riciclaggio riconosciuto.

9. Dichiarazione di conformità

La STEINEL GmbH dichiara che il tipo di impianto radio True Presence® IP, Hallway IP, HF 360-2 IP risponde alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.steinel.it

IT

10. Garanzia del produttore

Garanzia del produttore STEINEL GmbH, Dieselstraße 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Germania

Tutti i prodotti STEINEL soddisfano i massimi requisiti di qualità. Per questo motivo siamo lieti in qualità di produttore di concederle come cliente una garanzia ai sensi delle condizioni qui di seguito indicate:

La garanzia comprende l'assenza di vizi che è dimostrabile essere riconducibili a un difetto di materiale o un errore di produzione e che ci vengono segnalati immediatamente dopo essere stati riscontrati ed entro il periodo di garanzia. La garanzia si estende a tutti i prodotti STEINEL Professional che vengono acquistati e utilizzati in Italia.

Le nostre prestazioni di garanzia per gli utenti

Le seguenti disposizioni valgono per gli utenti. Per utente si intende ogni persona fisica che all'atto della stipulazione del contratto di acquisto non agisce in esercizio della sua attività professionale commerciale o autonoma.

Lei può scegliere di ricorrere alla garanzia chiedendo la riparazione gratuita, la sostituzione gratuita (all'occorrenza con un modello successivo equivalente o di migliore qualità) o l'emissione di una nota di credito.

Il periodo di garanzia per il prodotto STEINEL Professional da Lei acquistato è nel caso di sensori, fari, lampade per esterni e lampade per interni **di 5 anni** a partire dalla data di acquisto del prodotto.

Noi assumiamo i costi di trasporto ma non i rischi legati al trasporto della merce che ci viene restituita.

Le nostre prestazioni di garanzia per gli imprenditori

Le seguenti disposizioni valgono per gli imprenditori. Per imprenditore si intende una persona fisica o giuridica o una società di persone con capacità giuridica che all'atto della stipulazione del contratto di acquisto agisce in esercizio della sua attività professionale commerciale o autonoma.

Noi possiamo scegliere se prestare la garanzia eliminando gratuitamente il vizio, sostituendo l'articolo difettoso (all'occorrenza con un modello successivo equivalente o di migliore qualità) o emettendo una nota di credito.

Il periodo di garanzia per il prodotto STEINEL Professional da Lei acquistato è nel caso di sensori, fari, lampade per esterni e lampade per interni **di 5 anni** a partire dalla data di acquisto del prodotto.

Nell'ambito della prestazione della garanzia noi non sosteniamo le Sue spese necessarie per l'adempimento né le spese per lo smontaggio del prodotto difettoso e per l'installazione del prodotto sostitutivo.

Diritti per vizi previsti dalla legge, gratuità

Le prestazioni qui descritte valgono in aggiunta ai diritti alla garanzia previsti dalla legge – incluse le disposizioni speciali per la tutela dei consumatori – e non li limitano né li sostituiscono. La rivendicazione dei Suoi diritti previsti dalla legge in caso di vizi è gratuita.

Esclusioni dalla garanzia

Sono espressamente escluse dalla presente garanzia tutte le lampadine sostituibili.

La garanzia è inoltre esclusa nei seguenti casi:

- in caso di logorio di parti del prodotto dovuto all'uso o ad altra ragione naturale o in caso di vizi del prodotto STEINEL Professional che sono da ricondurre a logorio dovuto all'uso o ad altra ragione naturale,
- in caso di uso non adeguato allo scopo od al prodotto o in caso di mancato rispetto delle istruzioni per l'uso,
- in caso venissero effettuate autonomamente modifiche o altre trasformazioni sul prodotto o in caso di vizi che sono da ricondurre all'impiego di accessori, complementi o pezzi di ricambio non originali STEINEL,
- in caso di lavori di manutenzione e cura dei prodotti effettuati in modo non conforme alle istruzioni per l'uso,
- in caso di annessione o installazione non conforme alle prescrizioni per l'installazione fornite da STEINEL,
- in caso di danni o perdite avvenuti durante il trasporto.

Applicazione del diritto tedesco

Si applica il diritto tedesco ad esclusione della convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di compravendita internazionale di merci (CISG).

Rivendicazione

Se ha intenzione di ricorrere alla garanzia, La si prega di inviare il Suo prodotto completo e unito allo scontrino d'acquisto o alla fattura indicante la data dell'acquisto e la denominazione del prodotto al Suo rivenditore o direttamente a noi: STEINEL Italia Srl, Via del lavoro, 18, 21012 Cassano Magnago, Italia (CH: PUAG AG, Oberebenenstrasse 51, CH-5620 Bremgarten). Le consigliamo pertanto di conservare scrupolosamente lo scontrino d'acquisto o la fattura fino alla scadenza del periodo di garanzia.

5 ANNI
DI GARANZIA
DEL PRODUTTORE

11. Dati tecnici

- Dimensioni (A x L x P)
 - True Presence®: UP: 103 × 103 × 52 mm
AP: 123 × 123 × 45 mm
 - Hallway: UP: 103 × 103 × 68 mm
AP: 123 × 123 × 62 mm
 - HF 360-2: UP: 103 × 103 × 65 mm
AP: 123 × 123 × 57 mm
- Tensione di alimentazione: *PoE standard (IEEE 802.3 af)*
PoE passivo (24–55 V) SELV
- Potenza assorbita:
 - True Presence®: < 1 W
 - Hallway, HF 360-2: < 0,5 W
- Raggio d'azione:
 - True Presence®: Ø 9 m True Presence®
(fino a max. 4 m altezza di montaggio)
Ø 15 m presenza
Ø 15 m movimento
(impostabile con precisione al millimetro)
 - Hallway: 25 x 3 @ 2,8 m
 - HF 360-2: Ø 12 m
- Angolo di rilevamento: 360°
- Altezza di montaggio:
 - True Presence®: 2,8–12 m
 - Hallway, HF 360-2: 2–4 m
- Valori sensore:
 - Misurazione luce,,
Temperatura: 0–40 °C,,
Umidità relativa dell'aria: (: 0–100 %
- Grado di protezione: IP 20
- Campo di temperatura: -20 °C–+40 °C
- Frequenza True Presence®: 7,2 GHz
(reagisce a micromovimenti delle funzioni vitali)
- Potenza di trasmissione UWB: ≤ -41 dBm / mHz
- Frequenza Bluetooth: 2,4–2,48 GHz
- Frequenza Hallway: 5,8 GHz
- Potenza di trasmissione Bluetooth: 5 dBm / 3 mW
- Potenza trasmissione Hallway: < 1 mW

12. Eliminazione dei guasti

Nessun collegamento al sensore.

- Linea di collegamento alla rete interrotta o non allacciata.
 - Controllare il cablaggio.
- Non è montato nessun iniettore PoE oppure l'interruttore di rete utilizzato non supporta nessun PoE.
 - Controllare l'alimentazione PoE.
- Configurazione indirizzo IP errata.
 - Verificare le impostazioni di rete.
 - All'occorrenza effettuare un resettaggio tramite la Smart Remote App e rieffettuare il collegamento con la configurazione standard.
- Firewall blocca la comunicazione.
 - Verificare le impostazioni Firewall.
- Guasto causato dal router WLAN o da Access Points.
 - Aumentare la distanza da router WLAN o Access Points (almeno 3 m).

Il sensore trasmette un segnale di movimento indesiderato.

- All'interno del campo di rilevamento si trova un fattore d'interferenza, per es. ventilatore, climatizzatore o altri componenti in movimento.
 - Modificare o coprire il campo, aumentare la distanza.
- Animali in movimento nel campo di rilevamento.
 - Modificare o coprire il campo.
- Viene rilevata attraverso pareti sottili la presenza di persone che si trovano nella stanza adiacente.
 - Ridurre il raggio d'azione del sensore.
- Il vento fa muovere carta o piante presenti all'interno del campo di rilevamento.
 - Modificare il campo.
- Guasto causato dal router WLAN o da Access Points.
 - Aumentare la distanza da router WLAN o Access Points (almeno 3 m).

Il sensore reagisce con ritardo al movimento.

- Distanza troppo grande dal sensore.
 - Montare ulteriori sensori.
 - Ottimizzare la posizione del sensore.
- Raggio d'azione impostato su un valore troppo ridotto.
 - Modificare il raggio d'azione.
- Guasto causato dal router WLAN o da Access Points.
 - Aumentare la distanza da router WLAN o Access Points (almeno 3 m).

Valore di temperatura impreciso.

- È necessaria una equilibratura.
 - Inserire il valore di correzione tramite le impostazioni sensore.

Il sensore non si collega alla app.

- Avaria del sistema della app o dello smartphone.
 - Riavviare il terminale mobile.
- Guasto causato dal router WLAN o da Access Points.
 - Aumentare la distanza da router WLAN o Access Points (almeno 3 m).

Il sensore non viene visualizzato nella ricerca effettuata nella app.

- Il sensore è collegato a un altro Smart Device.
 - Staccare il collegamento con l'altro Smart Device.
- Il sensore è già assegnato a un'altra rete.
 - Rimuovere il sensore dalla rete o resettarlo.

Non è possibile instaurare un collegamento col sensore tramite la app.

- Il sensore si è resettato.
 - Avviare la ricerca e aggiungere nuovamente il sensore alla rete.

Índice

1.	Acerca de este documento	212
2.	Indicaciones generales de seguridad	212
3.	Descripción del aparato	213
4.	Conexión eléctrica	227
5.	Montaje	231
6.	Funciones	238
7.	Mantenimiento y cuidado	245
8.	Eliminación	245
9.	Declaración de conformidad	247
10.	Garantía de fabricante	247
11.	Datos técnicos	249
12.	Reparación de averías	250

1. Acerca de este documento

- Protegido por derechos de autor. Queda terminantemente prohibida la reimpresión, ya sea total o parcial, salvo con autorización expresa.
- Sujeto a modificaciones en función del progreso técnico.



¡Advertencia de peligros!



¡Advertencia de peligros por corriente eléctrica!



¡Advertencia de peligros por agua!

2. Indicaciones generales de seguridad



¡Peligro por la no observación de las instrucciones de uso!

Estas instrucciones contienen información importante sobre el manejo seguro del aparato. Se advierte especialmente de posibles peligros. La no observancia puede causar la muerte o lesiones graves.

- Léanse las instrucciones detenidamente.
- Cúmplanse las indicaciones de seguridad.
- Manténgase al alcance.
- El manejo con la corriente eléctrica puede causar situaciones peligrosas. El contacto físico con piezas conductoras de electricidad puede causar shocks eléctricos, quemaduras o la muerte.
- El trabajo en la tensión eléctrica deberá ser realizado exclusivamente por personal técnico especializado.

- Se cumplirán las normativas de instalación y los requisitos de acometida específicos de cada país (p. ej., D: VDE 0100, A: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
- Utilice solo piezas de repuesto originales.
- Las reparaciones solo están permitidas a empresas especializadas.

3. Descripción del aparato

Uso previsto

- Sensor
- Para montaje en el techo en interior.
- Conexión a una red Ethernet.
- Variante AP para el montaje de superficie.
- Variante UP para el montaje empotrado.

Nota:

- Al realizar el montaje, asegúrese de mantener una distancia de al menos 3 m respecto a los routers o puntos de acceso WLAN.

En caso de utilizar una red WLAN:

- No utilice el canal 4, de lo contrario podrían producirse interferencias en la comunicación Bluetooth.

Variantes de sensor

- Sensor de frecuencia True Presence®
- Sensor de alta frecuencia Hallway
- Sensor de alta frecuencia HF 360-2

Magnitudes de sensor

El sensor puede registrar las siguientes magnitudes de sensor:

- Presencia.
- Luminosidad.
- Temperatura.
- Humedad ambiental.

Principio de funcionamiento detección de presencia

El sensor True Presence® es un sensor de alta frecuencia. La presencia o no presencia de personas es detectada con fiabilidad gracias a la detección de micromovimientos. El campo de detección puede limitarse con precisión mediante la interfaz web y la aplicación. De tal modo es perfectamente óptimo para el uso en oficinas y escuelas.

El sensor Hallway es un sensor de alta frecuencia con un campo de detección perfecto para pasillos. El campo de detección puede adaptarse en ambas direcciones mediante la interfaz web y la aplicación.

El HF 360-2 registra movimientos también a través de paredes finas. Es ideal para WC con cabinas, vestuarios, huecos de escalera, parkings y cocinas.

Para aplicaciones especiales, por ejemplo, en relación con cruceros u hoteles, póngase en contacto con STEINEL GmbH para realizar juntos una integración óptima de los sensores.

Protocolos compatibles

Los sensores son compatibles con los protocolos Rest API, Bacnet y MQTT basados en IP. Los datos de los sensores se ponen a disposición para este fin y pueden seguir procesándose en los sistemas correspondientes.

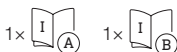
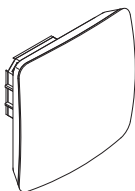
Encontrará más información y documentación sobre cada uno de los protocolos en: www.steinell.de

Connect Bluetooth mesh

Varios sensores pueden conectarse en red a través de Bluetooth para, p. ej., aumentar el alcance de detección. En este caso, los sensores intercambian sus datos a través de Bluetooth.

Volumen de suministro True Presence® empotrado

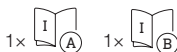
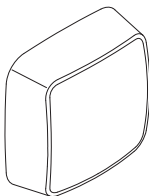
3.1



- 1 sensor True Presence®
- 1 hoja de datos de seguridad (A)
- 1 guía rápida (B)

Volumen de suministro True Presence® de superficie

3.2

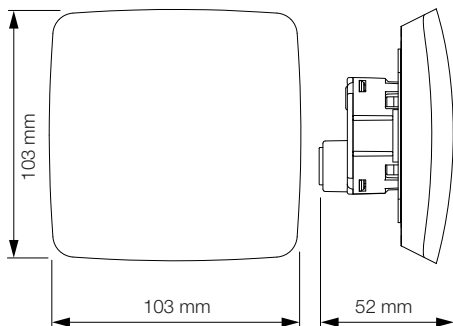


- 1 sensor True Presence®
- 1 hoja de datos de seguridad (A)
- 1 guía rápida (B)

ES

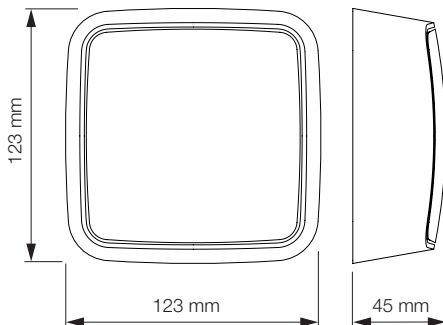
Dimensiones de producto True Presence® empotrado

3.3



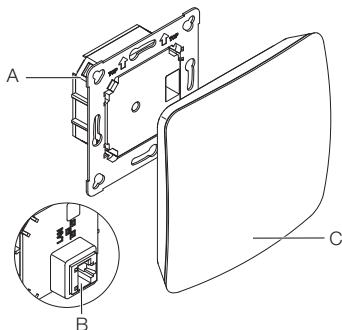
Dimensiones de producto True Presence® de superficie

3.4



Visión general del equipo True Presence® empotrado

3.5

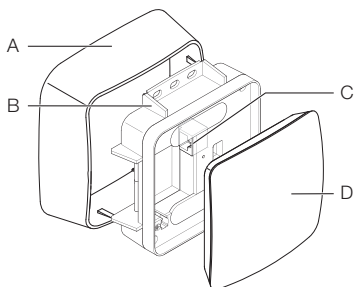


ES

- A** Módulo de carga
- B** Borne de conexión
- C** Módulo de sensor

Visión general del equipo True Presence® de superficie

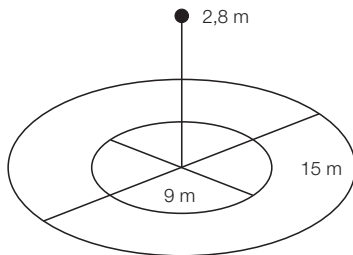
3.6



- A Adaptador de superficie
- B Módulo de carga
- C Borne de conexión
- D Módulo de sensor

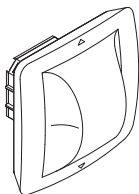
Campo de detección True Presence®

3.7



Volumen de suministro Hallway empotrado

3.8

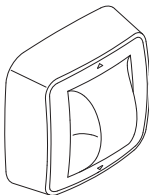


1x  1x 

- 1 sensor Hallway
- 1 hoja de datos de seguridad (A)
- 1 guía rápida (B)

Volumen de suministro Hallway de superficie

3.9



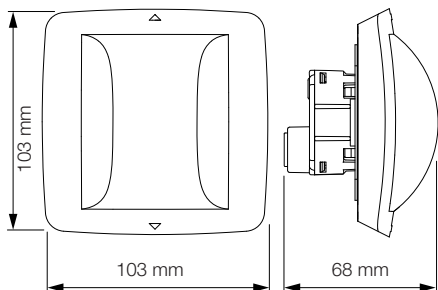
1x  1x 

- 1 sensor Hallway
- 1 hoja de datos de seguridad (A)
- 1 guía rápida (B)

ES

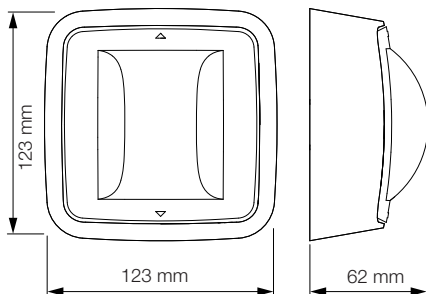
Dimensiones del producto Hallway empotrado

3.10



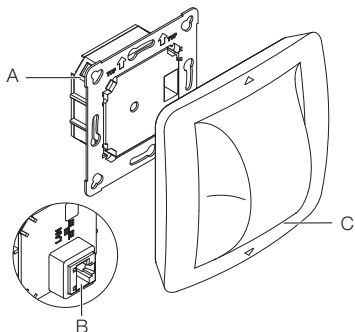
Dimensiones del producto Hallway de superficie

3.11



Visión general del equipo Hallway empotrado

3.12

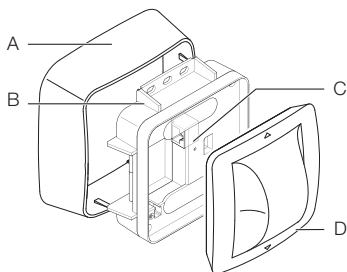


ES

- A** Módulo de carga
- B** Borne de conexión
- C** Módulo de sensor

Visión general de equipos Hallway de superficie

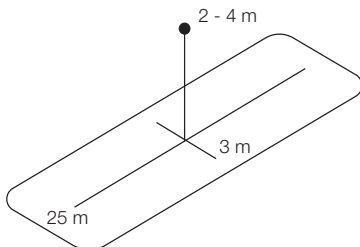
3.13



- A Adaptador de superficie
- B Módulo de carga
- C Borne de conexión
- D Módulo de sensor

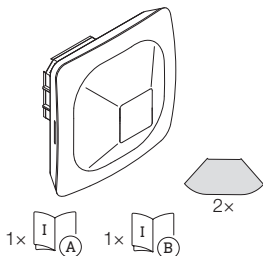
Campo de detección Hallway

3.14



Volumen de suministro HF 360-2 empotrado

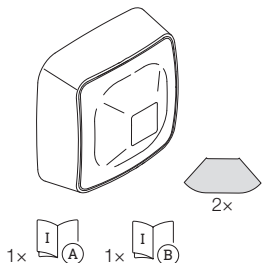
3.15



- 1 sensor HF-360
- 1 hoja de datos de seguridad (A)
- 1 guía rápida (B)
- 2 adhesivo

Volumen de suministro HF 360-2

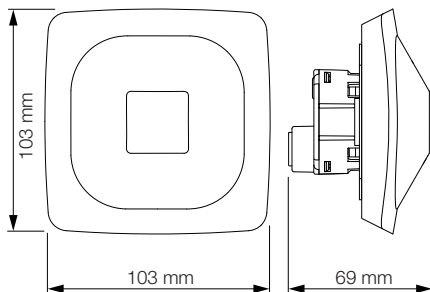
3.16



- 1 sensor HF-360
- 1 hoja de datos de seguridad (A)
- 1 guía rápida (B)
- 2 adhesivo

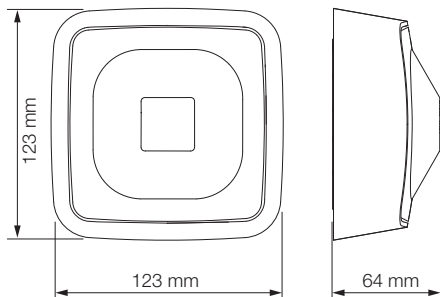
Dimensiones de producto HF 360-2 empotrado

3.17



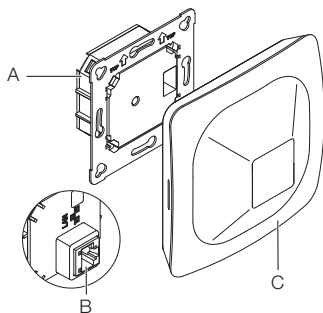
Dimensiones del producto HF 360-2 de superficie

3.18



Visión general del equipo HF 360-2 empotrado

3.19

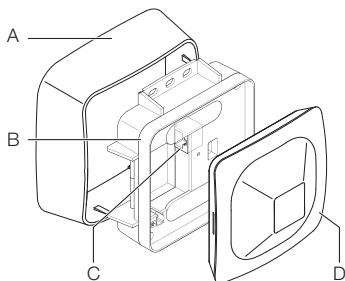


ES

- A** Módulo de carga
- B** Borne de conexión
- C** Módulo de sensor

Visión general de equipos HF 360-2 de superficie

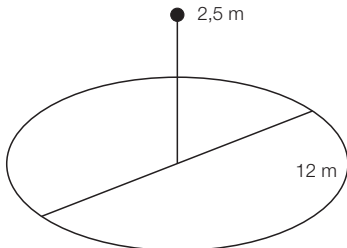
3.20



- A Adaptador de superficie
- B Módulo de carga
- C Borne de conexión
- D Módulo de sensor

Campo de detección HF 360-2

3.21

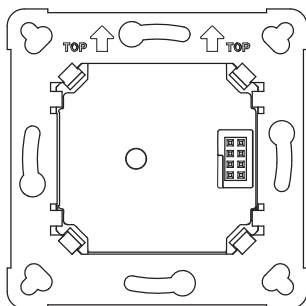


4. Conexión eléctrica

La conexión tienen lugar a través del cable LAN.
PoE estándar (IEEE 802.af)

Conexión cable LAN montaje empotrado

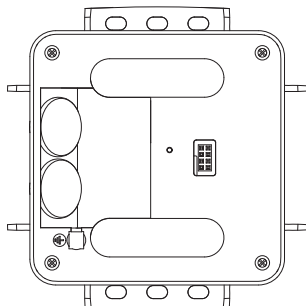
4.1



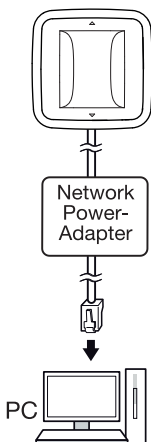
ES

Conexión cable LAN montaje en superficie

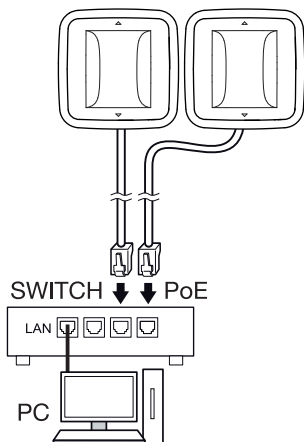
4.2



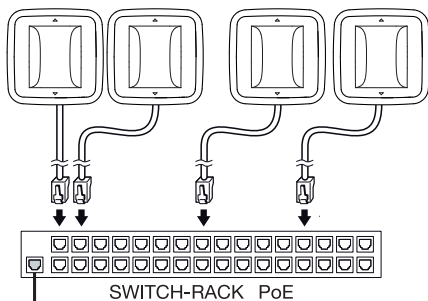
4.3



Conexión de un único sensor a un PC mediante un adaptador de alimentación de red.



Conexión de varios sensores a un switch con funcionalidad POE para el acceso al PC.



Integración de varios sensores en una infraestructura de red a través de un switch con funcionalidad POE.

5. Montaje



¡Peligro por corriente eléctrica!

El contacto físico con piezas conductoras de electricidad puede causar shocks eléctricos, quemaduras o la muerte.

- Desconectar la corriente e interrumpir la alimentación eléctrica.
- Controlar la ausencia de tensión con un comprobador de tensión.
- Asegurar que la alimentación eléctrica permanezca interrumpida.

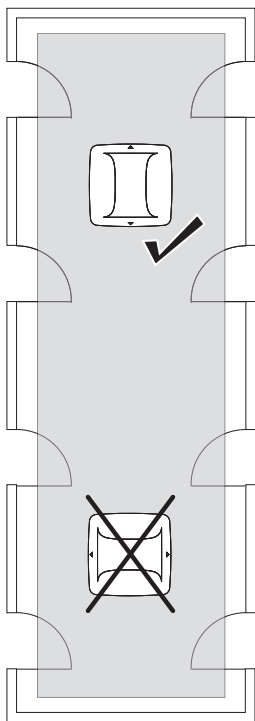
Preparación de montaje

- Asegurarse de que todos los componentes se encuentran en perfecto estado. No poner en servicio el producto si presenta daños.
- Elegir un lugar de montaje adecuado.
 - Tener para ello en cuenta el alcance.
 - Tener para ello en cuenta la detección de movimientos.
 - Sin vibraciones.
 - Campo de detección libre de obstáculos.
 - No en zonas con peligro de explosión.
 - No sobre superficies fácilmente inflamables.

ES

Solo Hallway:

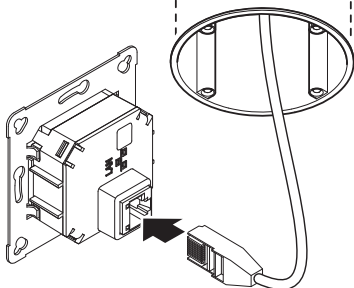
5.1



- Seleccionar la dirección adecuada.

Pasos de montaje empotrado

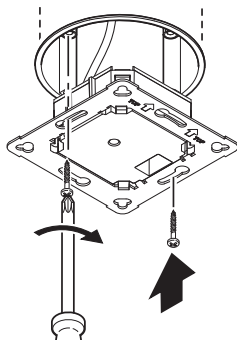
5.2



ES

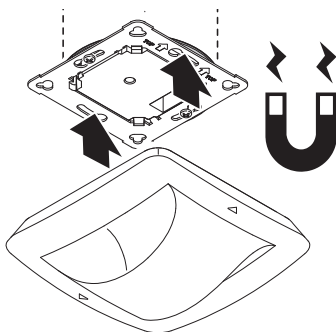
- Conectar el enchufe LAN.
→ “4. Conexión eléctrica”

5.3



- Apretar el módulo de carga de la toma de instalación.

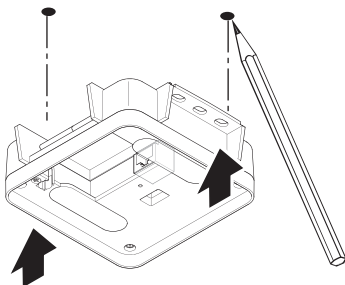
5.4



- Colocar el módulo sensor magnético en el módulo de carga.
 - Llevar a cabo los ajustes.
- “6. Funciones”

Pasos de montaje de superficie

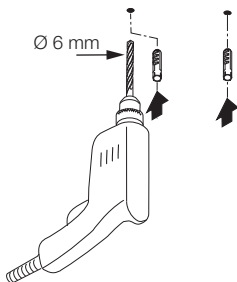
5.5



ES

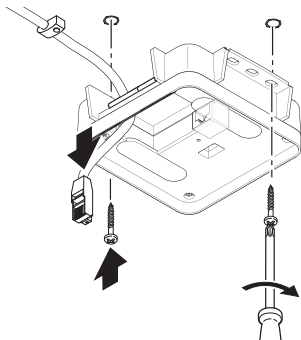
- Marcar los orificios a taladrar.

5.6



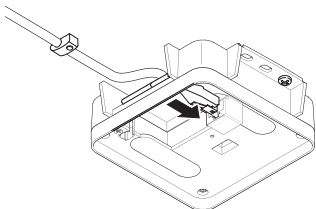
- Taladrar los orificios (Ø 6 mm) e insertar los tacos.

5.7



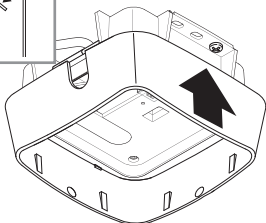
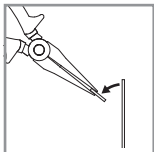
- Pasar el cable.
- Atornillar el módulo de carga.

5.8



- Conecte la clavija de conexión LAN.
- “4. Conexión eléctrica”

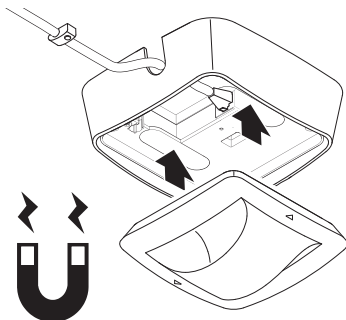
5.9



ES

- Romper la lengüeta de montaje.
- Colocar el adaptador de superficie.

5.10



- Coloque el módulo sensor magnético.
 - Llevar a cabo los ajustes.
- “6. Funciones”

6. Funciones

Configuración de fábrica

En la primera puesta en servicio del sensor, así como en el reset con la aplicación Steinel Connect, se activa la configuración de fábrica.

HF 360-2

- Alcance: 100 %
- Sensibilidad: 100 %

Hallway

- Alcance S: 100 %
- Alcance L: 100 %
- Sensibilidad S: 100 %
- Sensibilidad L: 100 %

True Presence®

- Altura True Presence®: 2,6 m
- Radio True Presence®: 4,5 m
- Escenario: 7

Nota:

Puede encontrar la descripción de los parámetros en:
www.steinel.de

Primera puesta en funcionamiento True Presence®

En la primera puesta en funcionamiento, el detector de presencia crea una imagen del interior. Para tal efecto, el interior deberá permanecer sin movimiento alguno durante 2 a 2,5 minutos. El proceso habrá finalizado cuando el LED blanco se haya apagado.

Agrupamiento Bluetooth

Los sensores pueden utilizarse como sensores individuales o como grupo. El grupo se conmuta mediante una comunicación de radio.

Aplicación Steinel Connect

Para la lectura de los valores de sensor con smartphone o tablet, se ha de bajar la aplicación STEINEL Connect del AppStore. Se requiere un smartphone o tablet compatibles con Bluetooth.

Android



iOS



Funciones en relación con la aplicación Steinel Connect:

- Ajuste del campo de detección.
- Indicació de los valores de sensor actuales.
- Interconexión del sensor.

Interconexión Bluetooth (Bluetooth-Mesh)

El sensor conmutador cumple con el estándar Bluetooth Mesh. Puede interconectarse con cualquier producto que cumpla el estándar Bluetooth Mesh.

El sensor conmutador se configura vía la aplicación Steinel Connect. Al establecerse la primera conexión entre el sensor conmutador y la app Steinel Connect, se memorizan las correspondientes claves de red en el smartphone o tablet. A base de las claves, se excluye un acceso indebido al sensor.

Para el acceso a otro smartphone o tablet adicional, hay que compartir la clave de red.

Para un funcionamiento sin interferencias de la interconexión vía Bluetooth:

- Conecte en red un máximo de 100 productos.
- Asegúrese de que cada producto se encuentra dentro del alcance de otros productos de la red Bluetooth.

Funciones LED

Puesta en marcha: el LED parpadea 10 segundos lentamente en color blanco

Inicialización: el LED se ilumina permanente en color azul

Operación normal: LED apagado

Identificación: el LED parpadea despacio en azul

Error: el LED parpadea rápidamente en rojo

No hay aplicación disponible: el LED se ilumina permanentemente en cian

Funcionamiento de prueba movimiento: el LED parpadea rápidamente en verde

Actualización de firmware: el LED parpadea rápidamente en cian

Establecer la conexión LAN con el sensor

- Iniciar el navegador web.

DHCP está activado de fábrica.

- Compruebe qué dirección IP se ha asignado al sensor y acceda con dicha dirección a la interfaz web.

Si no hay ningún servidor DHCP disponible, el sensor tiene la siguiente configuración de red:

Dirección IP: <https://192.168.1.200>

Máscara subred: 192.168.1.0/24

En este caso, el ordenador debe estar configurado en la misma subred (192.168.1.0/24).

En lugar de la dirección IP, también se puede acceder al sensor a través del nombre del host. El nombre de host por defecto es: „steinel_“ + los 6 últimos caracteres de la dirección MAC.

Ejemplo:

La dirección MAC es CC:BD:35:12:34:56, el nombre de host es: steinel_123456

La dirección MAC correspondiente se encuentra en el módulo de carga.

Puede establecerse una configuración de red personalizada a través de la interfaz web:

- Contraseña usuario: **updwd123**
- Contraseña administrador: **adm123**

Acceso a los datos del sensor a través de Rest api:

Para acceder una vez a los datos en Rest es necesario el siguiente enlace: <https://192.168.1.200/rest>

Se recomienda MQTT o BACnet para la recuperación permanente de datos.

Ajuste regulación

El campo de detección puede ajustarse digitalmente para todas las variantes mediante:

- Aplicación Steinel Connect.
- Interfaz WEB
- Interfaz IP

Solo Hallway:

6.1

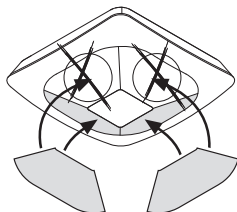


El alcance puede ajustarse por separado para ambas direcciones. El logotipo de Steinel en el sensor indica la dirección:

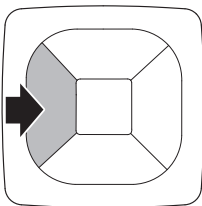
- A** El alcance marcado con „S“ señala la dirección en la que apunta la S del logotipo de Steinel.
- B** El alcance marcado con „L“ señala la dirección en la que apunta la L del logotipo de Steinel.

Solo HF 360-2:

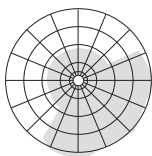
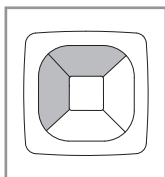
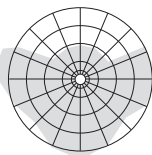
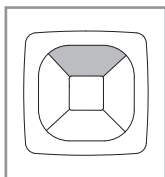
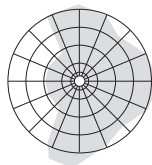
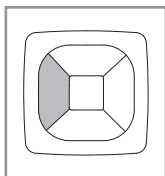
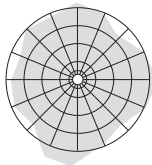
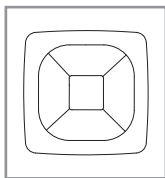
6.2



6.3



- Opcional: suprimir las direcciones de detección con etiquetas adhesivas.



- Ajustar el alcance de detección.

Solo True Presence®

El alcance puede ajustarse utilizando los parámetros de altura de montaje, radio y escenario.

Escenario 9:

Oficina pequeña, lugar de trabajo tranquilo.

- Este escenario presenta la máxima sensibilidad. A fin de evitar conexiones indeseadas, debe utilizarse más bien en zonas pequeñas.

Escenario 8:

Oficina grande, lugar de trabajo tranquilo.

- Igual que el escenario 9, pero con una sensibilidad ligeramente reducida. También es adecuado para superficies grandes.

Escenario 7:

Oficina grande, zona de entrada amplia.

- Igual que el escenario 8, pero con una sensibilidad más reducida.

Escenario 6:

Habitación de hotel, habitación con personas que duermen.

- También este escenario ofrece la máxima sensibilidad. Además, el procesamiento de la señal se ha optimizado para detectar con fiabilidad la presencia de personas dormidas.

Escenario 5:

Habitación de hotel, habitación con personas que duermen.

- Igual que el escenario 6, pero con una sensibilidad más reducida.

Escenario 4:

Lugar de trabajo no tranquilo, industria ligera, vestíbulo.

- El sensor puede volver a activarse a causa de las vibraciones. Esto puede dar lugar a desconexiones diferidas más largas en los escenarios 7 - 9. El escenario 4 funciona con mayor robustez.

Escenario 3:

Lugar de trabajo no tranquilo, industria ligera, vestíbulo.

- Igual que el escenario 4, pero con una sensibilidad más reducida.
- Escenario 2:
- Entorno nada tranquilo, industria pesada
- Si hay grandes vibraciones o interferencias eléctricas, debe utilizarse este escenario. La función True Presence® ya no está disponible, el sensor funciona como un detector de presencia convencional.

Escenario 1:

Entorno nada tranquilo, industria pesada.

- Igual que el escenario 2, pero con una sensibilidad más reducida.

7. Mantenimiento y cuidado

El aparato está exento de mantenimiento.

¡Peligro de daños materiales!

Utilizando un limpiador no apropiado, el aparato puede sufrir daños.

- Limpiar el aparato con un paño ligeramente humedecido sin detergente.

8. Eliminación

Los aparatos eléctricos, accesorios y embalajes han de someterse a un reciclaje respetuoso con el medio ambiente.



¡No eche los aparatos eléctricos a la basura doméstica!

Solo para países de la UE:

Según la Directiva europea vigente sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su transposición al derecho nacional, los aparatos eléctricos fuera de uso han de ser recogidos por separado y sometidos a un reciclaje respetuoso con el medio ambiente.

9. Declaración de conformidad

Por la presente, STEINEL GmbH declara que el modelo de instalación inalámbrica True Presence® IP, Hallway IP, HF 360-2 IP se corresponde con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad UE disponible a través de la siguiente dirección de Internet: www.steinell.de

ES

10. Garantía de fabricante

Garantía de fabricante STEINEL GmbH, Dieselstraße 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Alemania

A usted, el comprador, le asisten ciertos derechos legales frente al vendedor. En la medida en que estos derechos existan en su país, ellos no se verán acortados ni limitados por nuestro Certificado de garantía. Le ofrecemos **5 años** de garantía sobre el estado y el funcionamiento impecables de su producto STEINEL Professional con técnica de sensores. Garantizamos que este producto carece de defectos derivados del material, la fabricación o construcción. Garantizamos la plena funcionalidad de todos los cables y piezas electrónicas, así como la ausencia de defectos en cualquier material empleado o en su superficie.

Reclamación:

Si usted desea reclamar su producto, envíelo, por favor, todo completo y a porte pagado junto con el tíquet de compra original que deberá indicar la fecha de compra y la denominación del producto a su vendedor o directamente a nuestra dirección, SAET-94 S.L. - C/Trepadella, nº 10, Pol. Ind. Castellbisbal Sud, E-08755 Castellbisbal (Barcelona). Recomendamos, por eso, guardar bien el tíquet de compra hasta que haya expirado el período de garantía. STEINEL no responderá por gastos o riesgos de transporte con motivo del envío.

Información para hacer constar un caso de garantía la obtendrá a través de nuestra página web www.stein-el-professional.de/garantie

Para cualquier caso de garantía o duda referente a su producto, nos puede llamar al número del Servicio Técnico +34 93 772 28 49.

5 AÑOS
DE GARANTÍA
DE FABRICANTE

11. Datos técnicos

- Dimensiones (alt. × anch. × prof.)
 - True Presence®: UP: 103 × 103 × 52 mm
AP: 123 × 123 × 45 mm
 - Hallway: UP: 103 × 103 × 68 mm
AP: 123 × 123 × 62 mm
 - HF 360-2: UP: 103 × 103 × 65 mm
AP: 123 × 123 × 57 mm
- Tensión de alimentación: PoE estándar (IEEE 802.3 af)
PoE pasiva (24–55 V) SELV
- Consumo de potencia:
 - True Presence®: < 1 W
 - Hallway, HF 360-2: < 0,5 W
- Alcance:
 - True Presence®: Ø 9 m True Presence®
(hasta máx. 4 m altura de montaje)
Ø 15 m presencia
Ø 15 m movimiento
(ajustable al centímetro)
 - Hallway: 25 x 3 @ 2,8 m
 - HF 360-2: Ø 12 m
- Ángulo de detección: 360°
- Altura de montaje:
 - True Presence®: 2,8–12 m
 - Hallway, HF 360-2: 2–4 m
- Valores de sensor: Fotometría,
Temperatura: 0–40 °C,
Humedad relativa: (0–100 %)
- Tipo de protección: IP 20
- Rango de temperatura: -20 °C hasta +40 °C
- Frecuencia True Presence®: 7,2 GHz
(reacciona a micromovimientos de las funciones vitales)
- Potencia de emisión UWB: ≤ -41 dBm / mHz
- Frecuencia Bluetooth: 2,4–2,48 GHz
- Frecuencia Hallway: 5,8 GHz
- Potencia de emisión Bluetooth: 5 dBm / 3 mW
- Potencia de emisión Hallway: < 1 mW

ES

12. Reparación de averías

No hay conexión con el sensor.

- Interrupción del cable de red o no conectado.
 - Comprobar el cableado.
- No hay inyector PoE instalado o el switch de red utilizado no es compatible con PoE.
 - Comprobar la alimentación PoE.
- Configuración incorrecta dirección IP.
 - Comprobar la configuración de red.
 - Si es necesario, reiniciar a través de la aplicación Smart Remote y volver a conectar con la configuración estándar.
- El cortafuegos bloquea la comunicación.
 - Comprobar la configuración del cortafuegos.
- Fallo debido al router WLAN o puntos de acceso.
 - Aumentar la distancia respecto a routers WLAN o puntos de acceso (al menos 3 m).

El sensor envía una señal de movimiento no deseada.

- Factor perturbador, p. ej., ventilador, aire acondicionado u otras piezas en movimiento dentro del campo de detección.
 - Reajustar el campo de detección o bien apantallar partes del sensor, aumentar la distancia.
- Animales en movimiento en el campo de detección.
 - Reajustar el campo de detección o apantallar el sensor.
- Las personas son detectadas a través de las delgadas paredes de la habitación contigua.
 - Reducir el alcance del sensor.
- El viento mueve papel o plantas dentro del campo de detección.
 - Modificar el campo de detección.
- Fallo debido al router WLAN o puntos de acceso.
 - Aumentar la distancia respecto a routers WLAN o puntos de acceso (al menos 3 m).

El sensor reacciona tarde a los movimientos.

- Distancia demasiado grande respecto al sensor.
 - Montar más sensores.
 - Optimizar el posicionamiento de los sensores.
- Ajuste de alcance demasiado bajo.
 - Modificar el alcance.
- Fallo debido al router WLAN o puntos de acceso.
 - Aumentar la distancia respecto a routers WLAN o puntos de acceso (al menos 3 m).

Valor de temperatura no preciso.

- Se requiere una calibración.
 - Introducir el valor de corrección mediante los ajustes de sensor.

El sensor no se vincula con la aplicación.

- Caída del sistema de la aplicación o del smartphone.
 - Reiniciar el terminal móvil.
- Fallo debido al router WLAN o puntos de acceso.
 - Aumentar la distancia respecto a routers WLAN o puntos de acceso (al menos 3 m).

El sensor no se muestra en la búsqueda de la aplicación.

- El sensor está conectado a otro dispositivo inteligente.
 - Desconectar la conexión del otro dispositivo inteligente.
- El sensor ya está asignado a una red.
 - Eliminar o restablecer el sensor de la red.

No puede establecerse una conexión con el sensor mediante la aplicación.

- El sensor se ha restablecido.
 - Iniciar la búsqueda y añadir de nuevo el sensor a la red.

Índice

1.	Sobre este documento	253
2.	Instruções de segurança gerais	253
3.	Descrição do aparelho	254
4.	Ligação elétrica	269
5.	Montagem	273
6.	Funcionamento	280
7.	Manutenção e conservação	287
8.	Reciclagem	288
9.	Declaração de conformidade	288
10.	Garantia do fabricante	289
11.	Dados técnicos	290
12.	Eliminação de avarias	291

1. Sobre este documento

- Protegido pela lei sobre direitos de autor. Qualquer reimpressão, mesmo que apenas parcial, só é permitida com o nosso consentimento.
- Reservado o direito a alterações que visem o progresso técnico.



Aviso de perigo!



Aviso de perigo originado por eletricidade!



Aviso de perigo originado por água!

PT

2. Instruções de segurança gerais



A inobservância das instruções de utilização acarreta perigos!

Estas instruções contêm informações importantes para a utilização segura do aparelho. Potenciais perigos são identificados por indicações específicas. A inobservância destas indicações pode causar a morte ou ferimentos graves.

- Leia as instruções atentamente.
- Siga as instruções de segurança.
- Guarde as instruções num lugar acessível.
- Lidar com a corrente elétrica pode levar a situações perigosas. O contacto com peças condutoras de corrente pode resultar em choque elétrico, queimaduras ou na morte.
- Os trabalhos com tensão de rede só são permitidos se forem executados por pessoal profissional devidamente qualificado.

- É necessário respeitar as prescrições de instalação e condições de conexão em vigor nos diversos países (por ex., D: VDE 0100, A: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
- Utilize somente peças de reposição originais.
- Reparações só são permitidas se forem realizadas por empresas especializadas.

3. Descrição do aparelho

Utilização prevista

- Detetor.
- Montagem no teto em recintos fechados.
- Ligação a uma rede Ethernet.
- Variante AP para montagem saliente.
- Variante UP para montagem embutida.

Nota:

- Quando proceder à montagem, assegure-se de que mantém uma distância mínima de 3 m a routers WiFi ou aos Access Points.

Se existir uma rede WiFi:

- Não use o canal 4. Caso contrário poderão ocorrer interferências na comunicação via Bluetooth.

Variantes de detetor

- Detetor de alta frequência True Presence®
- Detetor de alta frequência Hallway
- Detetor de alta frequência HF 360-2

Grandezas detetáveis

O detetor consegue captar as seguintes grandezas detetáveis:

- Presença.
- Luminosidade.
- Temperatura.
- Humidade do ar.

Princípio de funcionamento da detecção de presença

O detetor True Presence® é um detetor de alta frequência. A presença e ausência de pessoas é detetada fiavelmente através da detecção de micromovimentos. A área de detecção pode ser limitada com precisão através da internet ou da aplicação. Por isso, é ideal para escritórios e escolas.

O detetor Hallway é um detetor de alta frequência com uma área de detecção perfeita para corredores. A área de detecção pode ser adaptada nos dois sentidos através da internet ou da aplicação.

O HF 360-2 até capta movimentos através de paredes finas. Por conseguinte, é ideal para WCs, banheiros, vãos de escada, parques de estacionamento e cozinhas.

Para aplicações especiais, por ex., no contexto dos barcos de cruzeiro ou hotéis, contacte diretamente a STEINEL GmbH para juntos podermos realizar uma integração perfeita dos detetores.

Protocolos suportados

Os sensores suportam os protocolos Rest API baseados em IP, Bacnet e MQTT. Os dados dos sensores são disponibilizados para este efeito e podem ser posteriormente processados nos sistemas correspondentes.

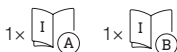
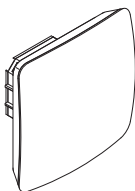
Para mais informações e documentação sobre os protocolos individuais, consultar: www.steinell.de

Connect Bluetooth Mesh

É possível interligar vários detetores em rede via Bluetooth, por ex., para aumentar a área de detecção. Neste caso, os detetores efetuam a troca de dados entre si via Bluetooth.

Itens fornecidos True Presence® para montagem embutida

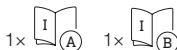
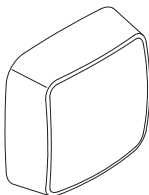
3.1



- 1 detetor True Presence®
- 1 ficha de dados de segurança (A)
- 1 guia rápido (B)

Itens fornecidos True Presence® para montagem saliente

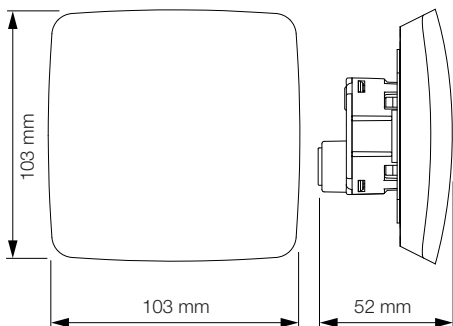
3.2



- 1 detetor True Presence®
- 1 ficha de dados de segurança (A)
- 1 guia rápido (B)

Dimensões do produto True Presence® para montagem embutida

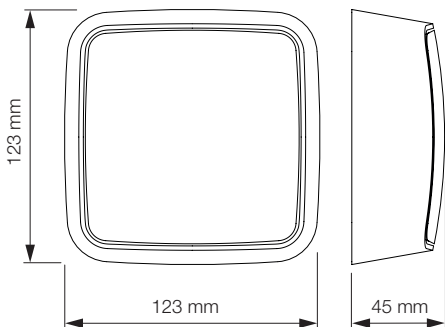
3.3



PT

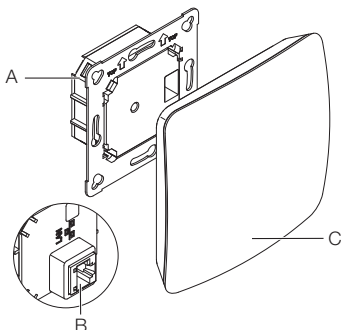
Dimensões do produto True Presence® para montagem saliente

3.4



Vista geral do aparelho True Presence® para montagem embutida

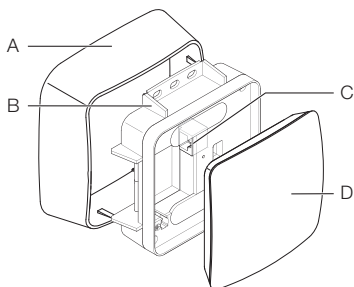
3.5



- A** Módulo de carga
- B** Barra de junção
- C** Módulo sensor

Vista geral do aparelho True Presence® para montagem saliente

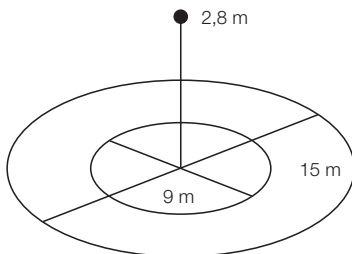
3.6



- A Adaptador para a montagem de superfície
- B Módulo de carga
- C Barra de junção
- D Módulo sensor

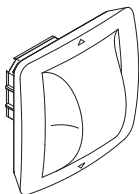
Área de deteção True Presence®

3.7



Itens fornecidos Hallway para montagem embutida

3.8

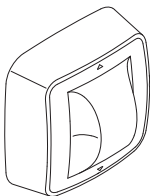


1×  1× 

- 1 Detetor Hallway
- 1 ficha de dados de segurança (A)
- 1 guia rápido (B)

Itens fornecidos Hallway para montagem saliente

3.9

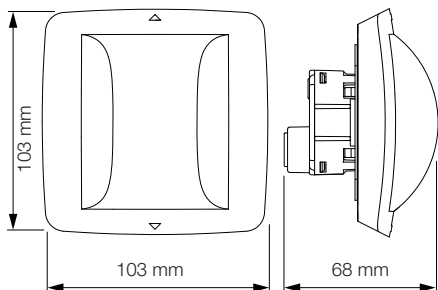


1×  1× 

- 1 Detetor Hallway
- 1 ficha de dados de segurança (A)
- 1 guia rápido (B)

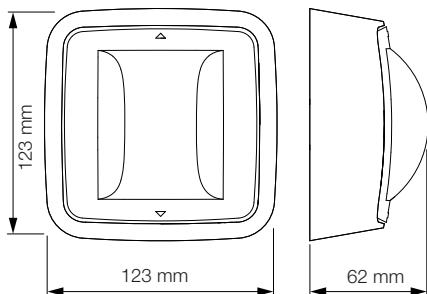
Dimensões do produto Hallway para montagem embutida

3.10



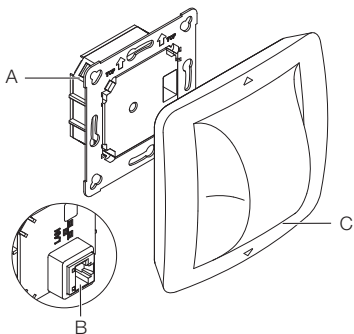
Dimensões do produto Hallway para montagem saliente

3.11



Vista geral do aparelho Hallway para montagem embutida

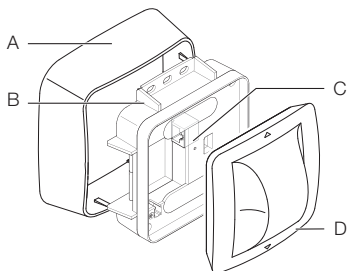
3.12



- A** Módulo de carga
- B** Barra de junção
- C** Módulo sensor

Vista geral do aparelho Hallway para montagem saliente

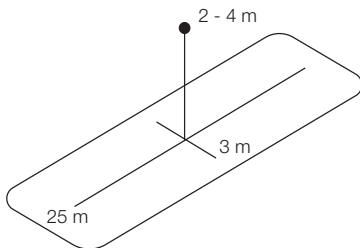
3.13



- A Adaptador para a montagem de superfície
- B Módulo de carga
- C Barra de junção
- D Módulo sensor

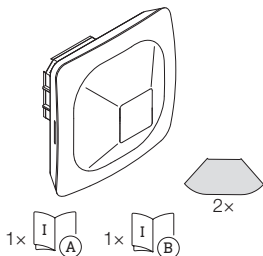
Área de deteção Hallway

3.14



Itens fornecidos HF 360-2 para montagem embutida

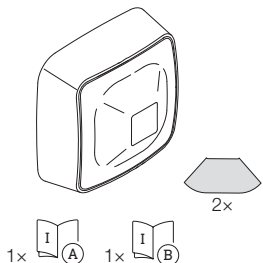
3.15



- 1 Detetor HF-360
- 1 ficha de dados de segurança (A)
- 1 guia rápido (B)
- 2 autocolante

Itens fornecidos HF 360-2 para montagem saliente

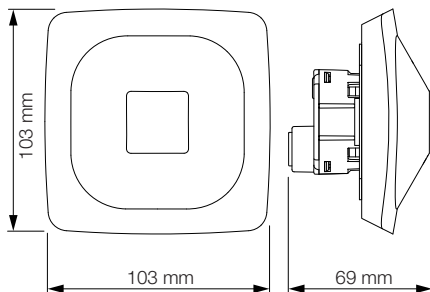
3.16



- 1 Detetor HF-360
- 1 ficha de dados de segurança (A)
- 1 guia rápido (B)
- 2 autocolante

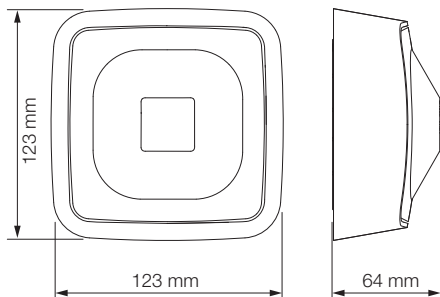
Dimensões do produto HF 360-2 para montagem embutida

3.17



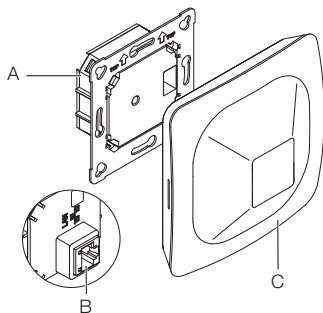
Dimensões do produto HF 360-2 para montagem saliente

3.18



Vista geral do aparelho HF 360-2 para montagem embutida

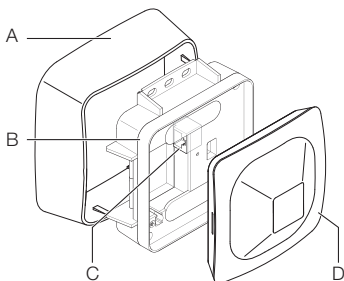
3.19



- A** Módulo de carga
- B** Barra de junção
- C** Módulo sensor

Vista geral do aparelho HF 360-2 para montagem saliente

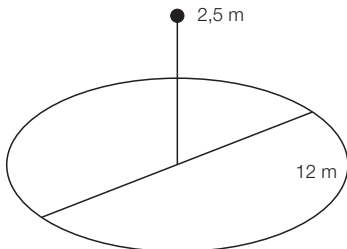
3.20



- A Adaptador para a montagem de superfície
- B Módulo de carga
- C Barra de junção
- D Módulo sensor

Área de deteção HF 360-2

3.21

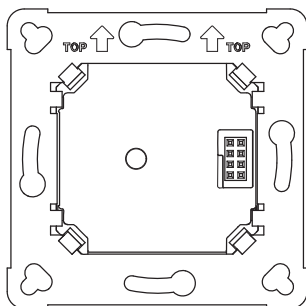


4. Ligação elétrica

A ligação é feita através do cabo LAN.
Standard PoE (IEEE 802.af).

Ligação com cabo LAN para montagem embutida

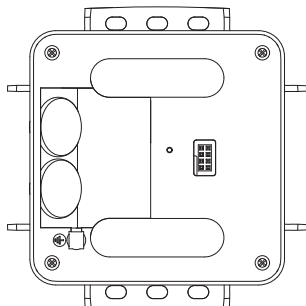
4.1



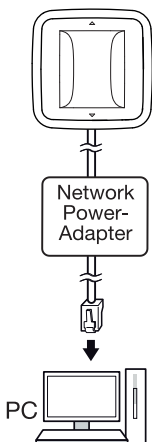
PT

Ligação com cabo LAN para montagem saliente

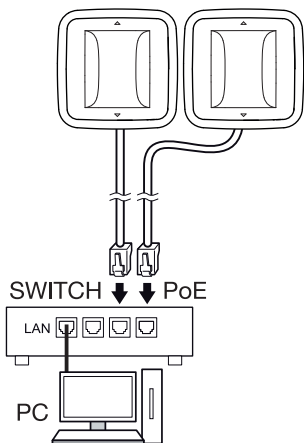
4.2



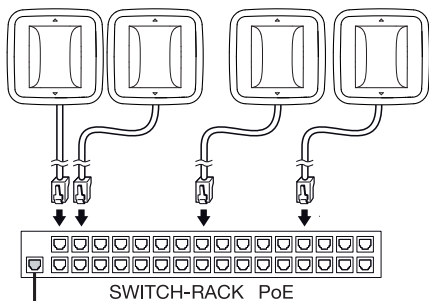
4.3



Ligação de um detetor individual a um PC através de um Network Power Adapter.



Ligação de vários detetores a um Switch com funcionalidade POE para acesso por PC.



Integração de vários detetores numa infraestrutura de rede através de um Switch com funcionalidade POE.

5. Montagem



Perigo de eletrocussão!

O contacto com peças condutoras de corrente pode resultar em choque elétrico, queimaduras ou na morte.

- Desligue a corrente e suspenda a alimentação de tensão.
- Verifique a ausência de tensão com um busca-polos.
- Assegure-se de que a alimentação de tensão permanece interrompida.

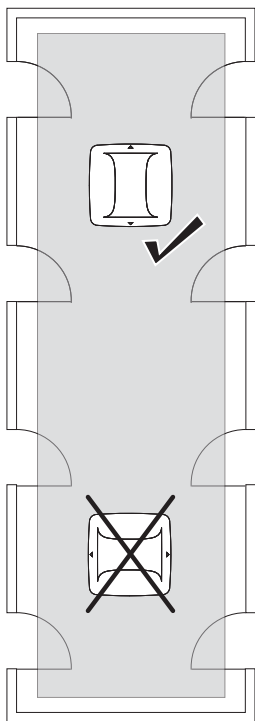
PT

Preparação da montagem

- Verifique todos os componentes para detetar eventuais danos. Se detetar qualquer dano, não coloque o produto em funcionamento.
- Procure um local de montagem adequado.
 - Tenha o alcance em conta.
 - Tenha a deteção de movimentos em conta.
 - À prova de trepidações.
 - Área de deteção livre de quaisquer obstáculos.
 - Não em áreas potencialmente explosivas.
 - Não em cima de superfícies facilmente inflamáveis.

Só Hallway:

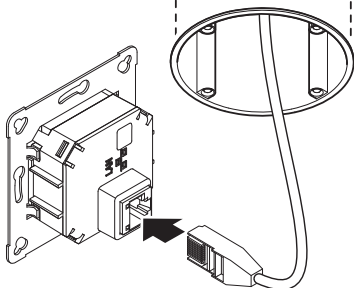
5.1



- Selecione orientação apropriada.

Passos para a montagem embutida

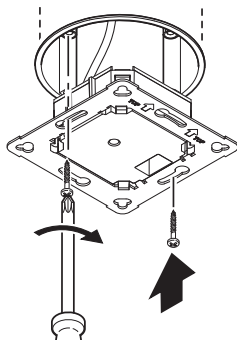
5.2



PT

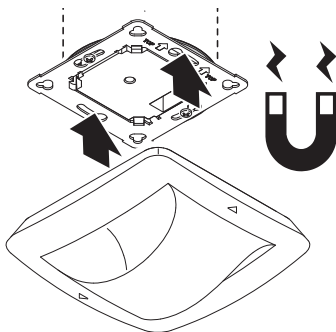
- Ligue o conector LAN.
- “4. Ligação elétrica”

5.3



- Aparafuse o módulo de ligação na caixa de montagem.

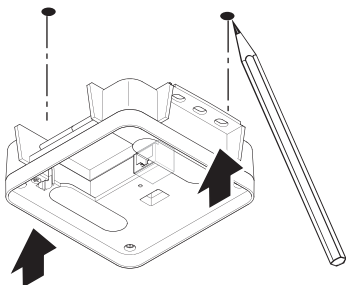
5.4



- Coloque o módulo detetor magnético no módulo de ligação.
 - Proceda aos ajustes.
- “6. Funcionamento”

Passos para a montagem de superfície

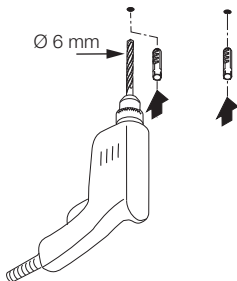
5.5



PT

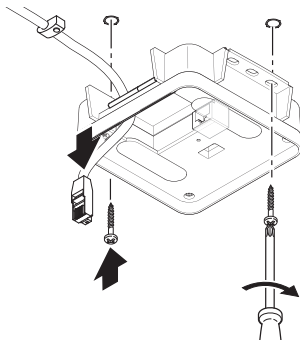
- Marque os furos.

5.6



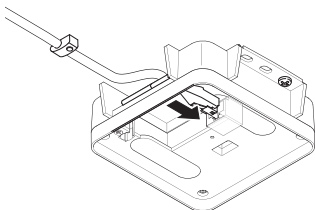
- Faça furos (Ø 6 mm) e coloque as buchas.

5.7



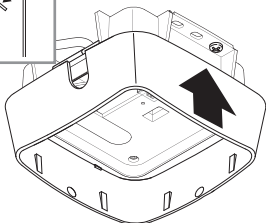
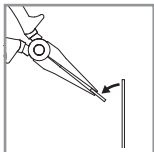
- Faça passar o cabo.
- Aparafuse o módulo de ligação.

5.8



- Ligar a ligação da ficha LAN.
- “4. Ligação elétrica”

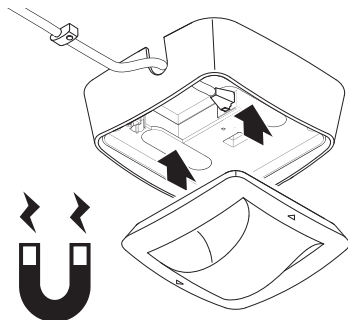
5.9



PT

- Parta a lingueta de montagem.
- Coloque o adaptador para a montagem de superfície.

5.10



- Fixar o módulo do sensor magnético.
 - Proceda aos ajustes.
- “6. Funcionamento”

6. Funcionamento

Configurações de fábrica

Ao colocar o detetor pela primeira vez em funcionamento, bem como ao fazer o reset com a Steinel Connect App, as configurações de fábrica são ativadas.

HF 360-2

- Alcance: 100 %
- Sensibilidade: 100 %

Hallway

- Alcance S: 100 %
- Alcance L: 100 %
- Sensibilidade S: 100 %
- Sensibilidade L: 100 %

True Presence®

- Altura True Presence®: 2,6 m
- Raio True Presence®: 4,5 m
- Cenário: 7

Nota:

Encontrará a descrição dos parâmetros em: www.steineld.com

Primeira colocação em funcionamento True Presence®

Aquando da primeira colocação em funcionamento, o detetor de presença cria uma imagem do recinto. Para o efeito, é necessário que não haja qualquer movimento no recinto durante 2 a 2,5 minutos. O processo estará concluído quando o LED se apagar.

Agrupamento Bluetooth

Os detetores podem ser operados como detetores individuais ou em grupo. O grupo é interligado por comunicação radioelétrica.

Steinel Connect App

Para a leitura dos valores detetados com o smartphone ou o tablet, tem de descarregar a STEINEL Connect App da AppStore. É necessário ter um smartphone ou tablet compatível com Bluetooth.

Android



iOS



Funções no contexto da Steinel Connect App:

- Ajuste da área de deteção.
- Apresentação dos valores detetados atuais.
- Encadeamento em rede do detetor.

Ligação em rede via Bluetooth (Bluetooth Mesh)

O interruptor com detetor é compatível com o padrão Bluetooth Mesh. Pode ser ligado em rede com todos os produtos compatíveis com o padrão Bluetooth Mesh. A configuração do interruptor com detetor é realizada através da Steinel Connect App. Ao ser estabelecida a primeira ligação entre o interruptor com detetor e a Steinel Connect App, as respetivas chaves de rede são guardadas no smartphone ou no tablet. As chaves impedem o acesso não-autorizado ao detetor.

Para poder aceder através de outro smartphone ou tablet, será necessário partilhar a chave de rede.

Para o funcionamento perfeito de uma rede de Bluetooth:

- Integre no máximo 100 produtos em rede..
- Assegure-se de que cada produto se encontra dentro do raio de alcance de outros produtos integrados na rede Bluetooth.

Funcionamento dos LEDs

Arranque: LED branco pisca lentamente durante 10 segundos

Inicialização: LED azul ligado

Modo de funcionamento normal: LED desligado

Identificação: LED azul pisca lentamente

Erro: LED vermelho pisca rapidamente

Nenhuma aplicação disponível: LED ciano ligado

Movimento em modo de funcionamento de teste: LED verde pisca rapidamente

Atualização firmware: LED ciano pisca rapidamente

Estabelecer a ligação LAN ao detetor

- Execute o browser de internet.

O DHCP vem ativado de fábrica.

- Verifique qual foi o endereço IP atribuído ao detetor e abra-o através do browser.

Se não estiver nenhum servidor DHCP disponível, o detetor terá a seguinte configuração de rede:

- Endereço IP: `https://192.168.1.200`
- Máscara de subrede: `192.168.1.0/24`

Neste caso, o computador deve estar configurado para a mesma subrede (`192.168.1.0/24`).

Em vez de usar o endereço IP, o acesso ao detetor também pode ser efetuado através do nome do host. O host padrão é: „steinel_“ + os últimos 6 caracteres do endereço MAC.

Exemplo:

O endereço MAC é `CC:BD:35:12:34:56`, o nome do host é: `steinel_123456`

O respetivo endereço MAC consta do módulo de ligação.

Uma configuração de rede personalizada poderá ser efetuada através do browser:

- Palavra-passe de utilizador: **updwd123**
- Palavra-passe de administrador: **adm123**

Acesso aos dados do detetor através da api Rest: para aceder aos dados uma vez no Rest, é necessário usar este link: <https://192.168.1.200/rest>

Para uma retirada de dados continuada, é recomendável usar MQTT ou BACnet.

Ajuste da deteção

A área de deteção pode ser ajustada por via digital para todas as variantes usando:

- Steinel Connect App.
- Interface WEB.
- Interface IP.

Só Hallway:

6.1

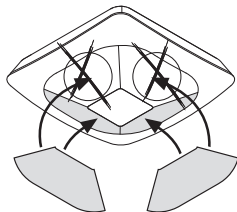


O alcance pode ser configurado separadamente para ambas as direções. O logótipo da Steinel no detetor indica a direção:

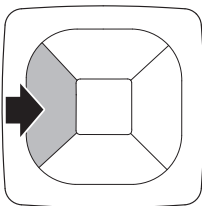
- A** O alcance identificado com a letra „S“ aponta na direção onde se encontra o S do logótipo da Steinel.
- B** O alcance identificado com a letra „L“ aponta na direção onde se encontra o L do logótipo da Steinel.

Apenas HF 360-2:

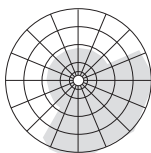
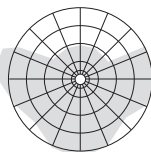
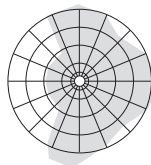
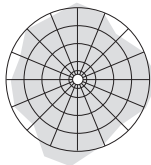
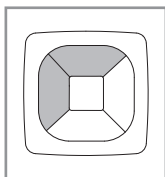
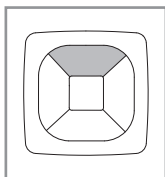
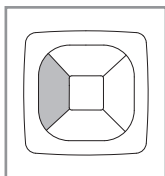
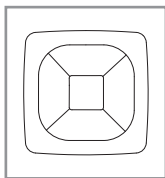
6.2



6.3



- Opcionalmente, ocultar sentidos de detecção com um autocolante.



- Ajuste do alcance de deteção.

Só True Presence®

O alcance pode ser regulado através dos parâmetros altura de montagem, raio e cenário.

Cenário 9:

Escritório pequeno, local de trabalho sossegado.

- Este cenário oferece a sensibilidade máxima. Para evitar ativações indesejadas, só deverá ser usado para superfícies mais pequenas.

Cenário 8:

Escritório grande, local de trabalho sossegado.

- Como o cenário 9, mas com sensibilidade um pouco mais reduzida. Também é apropriado para grandes superfícies.

Cenário 7:

Escritório grande, hall de entrada grande.

- Como o cenário 8, mas com sensibilidade ainda mais reduzida.

Cenário 6:

Quarto de hotel, espaço com pessoas a dormir.

- Este cenário também oferece a sensibilidade máxima. Adicionalmente, o processamento dos sinais é otimizado para detetar a presença de pessoas a dormir.

Cenário 5:

Quarto de hotel, espaço com pessoas a dormir.

- Como o cenário 6, mas com sensibilidade ainda mais reduzida.

Cenário 4:

Local de trabalho desassossegado, indústria leve, pavilhão.

- Vibrações podem provocar ativações adicionais. No caso dos cenários 7 – 9, isso poderá resultar no aumento dos tempos de iluminação após a desativação. O cenário 4 tem um comportamento mais robusto.

Cenário 3:

Local de trabalho desassossegado, indústria leve, pavilhão

- Como o cenário 4, mas com sensibilidade ainda mais reduzida.

Cenário 2:

Ambiente muito desassossegado, indústria pesada.

- Caso ocorram vibrações fortes ou interferências elétricas, é conveniente usar este cenário. Deixa de haver a função True Presence® e o detetor passa a funcionar como um detetor de presença convencional.

Cenário 1:

Ambiente muito desassossegado, indústria pesada.

- Como o cenário 2, mas com sensibilidade ainda mais reduzida.

PT

7. Manutenção e conservação

O aparelho não requer qualquer tipo de manutenção.

Perigo de danos materiais!

A utilização dos detergentes errados pode danificar o aparelho.

- Limpe o aparelho com um pano ligeiramente humedecido sem detergente.

8. Reciclagem

Equipamentos elétricos, acessórios e embalagens têm de ser entregues num posto de revalorização ecológica.



Nunca deite equipamentos elétricos para o lixo doméstico!

Apenas para estados membros da U.E.:

Segundo a diretiva europeia relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, e a respetiva transposição para o direito nacional, todos os equipamentos elétricos e eletrónicos em fim de vida útil devem ser recolhidos separadamente e entregues nos pontos de recolha previstos para fins de revalorização ecológica.

9. Declaração de conformidade

Pela presente, a STEINEL GmbH declara que o sistema radioelétrico True Presence® IP, Hallway IP, HF 360-2 IP cumpre os requisitos da diretiva 2014/53/UE. O texto completo da Declaração de Conformidade UE encontra-se na internet, no seguinte endereço:
www.steinell.de

10. Garantia do fabricante

Garantia do fabricante STEINEL GmbH, Dieselstraße 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Alemanha

Enquanto comprador, tem direito a uma garantia quer seja legal ou por defeitos de fabrico junto do vendedor. A nossa declaração de garantia não tem qualquer efeito substitutivo nem limitador sobre estes direitos. Nós concedemos-lhe **5 anos** de garantia sobre o perfeito estado e o correto funcionamento do seu produto da série STEINEL Professional. Garantimos-lhe que o produto não apresenta quaisquer defeitos de material, fabrico e construção. Garantimos as perfeitas condições de funcionamento de todos os componentes eletrónicos e cabos, bem como a ausência de defeitos em todos os materiais utilizados e respetivos acabamentos.

Reclamação:

se pretender fazer uma reclamação, ao abrigo da garantia, envie por favor, o seu produto completo com os respetivos portes pagos e acompanhado pelo original da fatura de compra, que deverá conter obrigatoriamente a data da compra e a designação inequívoca do produto, ao seu revendedor ou diretamente a nós: F.Fonseca, S.A. - Rua João Francisco do Casal 87-89, 3800-266 Aveiro. Por isso, recomendamos que guarde a sua fatura de compra num local seguro até o prazo de garantia expirar.

A F.Fonseca, S.A. não assumirá qualquer responsabilidade pelos custos e riscos de transporte na devolução de um produto. Para obter informações sobre como reclamar o seu direito a uma intervenção ao abrigo da garantia, visite o nosso site em www.ffonseca.com

Se necessitar de uma intervenção ao abrigo da garantia ou se tiver qualquer dúvida em relação ao seu produto, contacte-nos através da nossa linha de assistência: +351 234 303 900.

5 ANOS
GARANTIA
DO FABRICANTE

11. Dados técnicos

- Dimensões (a × l × p)
 - True Presence®: *UP: 103 × 103 × 52 mm*
AP: 123 × 123 × 45 mm
 - Hallway: *UP: 103 × 103 × 68 mm*
AP: 123 × 123 × 62 mm
 - HF 360-2: *UP: 103 × 103 × 65 mm*
AP: 123 × 123 × 57 mm
- Tensão de alimentação: *Standard PoE (IEEE 802.3 af)*
Passive PoE (24–55 V) SELV
- Potência absorvida:
 - True Presence®: *< 1 W*
 - Hallway, HF 360-2: *< 0,5 W*
- Alcance:
 - True Presence®: *Ø 9 m True Presence®*
(até uma altura de montagem máx. de 4 m)
Ø 15 m para presença
Ø 15 m para movimentos
(ajustável com precisão centimétrica)
 - Hallway: *25 x 3 @ 2,8 m*
 - HF 360-2: *Ø 12 m*
- Ângulo de detecção: *360°*
- Altura de montagem:
 - True Presence®: *2,8–12 m*
 - Hallway, HF 360-2: *2–4 m*
- Valores do sensor: *Medição da luz,,*
Temperatura: 0–40 °C,
Humidade relativa do ar: 0–100%
- Grau de proteção: *IP 20*
- Intervalo de temperatura: *-20 °C até +40 °C*
- Frequência True Presence®: *7,2 GHz*
(reage a micromovimentos das funções vitais)
- Potência emissora UWB: *≤ -41 dBm / mHz*
- Frequência Bluetooth: *2,4–2,48 GHz*
- Frequência Hallway: *5,8 GHz*
- Potência emissora Bluetooth: *5 dBm / 3 mW*
- Potência emissora Hallway: *< 1 mW*

12. Eliminação de avarias

Não há ligação ao sensor.

- Cabo de rede interrompido ou não ligado.
 - Controlar a cablagem.
- Não está montado nenhum injetor PoE ou o Switch de rede utilizado não suporta PoE.
 - Controlar a alimentação PoE.
- Configuração incorreta dos endereços IP.
 - Controlar as configurações de rede.
 - Se necessário, efetuar uma reposição através da Smart Remote App e voltar a ligar com a configuração standard.
- A firewall está a bloquear a comunicação.
 - Controlar a configuração da firewall.
- Avaria devido ao router WiFi ou aos Access Points.
 - Aumente a distância a routers WiFi ou Access Points (pelo menos, 3 m).

O detetor emite um sinal de movimento indesejado.

- Existe um fator interferente na área de deteção, por ex., ventilador, ar condicionado ou outros objetos em movimento.
 - Modifique ou cubra a área, aumente a distância.
- Há animais a movimentarem-se na área de deteção.
 - Mude a área de deteção ou cubra-a.
- Havendo paredes pouco espessas, são detetadas pessoas no recinto adjacente.
 - Reduza o alcance do detetor.
- O vento agita papel ou plantas na área de deteção.
 - Modifique a área.
- Avaria devido ao router WiFi ou aos Access Points.
 - Aumente a distância a routers WiFi ou Access Points (pelo menos, 3 m).

O detetor reage tarde demais ao movimento.

- Distância ao detetor demasiado grande.
 - Monte mais detetores.

- Otimizar o posicionamento dos detetores.
- Ajuste do alcance demasiado baixo.
 - Altere o alcance.
- Avaria devido ao router WiFi ou aos Access Points.
 - Aumente a distância a routers WiFi ou Access Points (pelo menos, 3 m).

Valor da temperatura impreciso.

- Requer afinação.
 - Introduza o valor de correção através da configuração dos detetores.

O detetor não se liga à aplicação.

- Crash do sistema da aplicação ou do smartphone.
 - Reinicie o dispositivo móvel.
- Avaria devido ao router WiFi ou aos Access Points.
 - Aumente a distância a routers WiFi ou Access Points (pelo menos, 3 m).

O detetor não é apresentado na pesquisa da aplicação.

- O detetor está ligado a outro Smart Device.
 - Desfazer a ligação com outro Smart Device.
- O detetor já está atribuído a uma rede.
 - Remover o detetor dessa rede ou repor.

Não é possível estabelecer uma ligação ao detetor através da aplicação.

- O detetor foi reposto.
 - Iniciar pesquisa e adicionar o detetor novamente à rede.

Innehåll

1.	Om detta dokument	294
2.	Allmänna säkerhetsanvisningar	294
3.	Produktbeskrivning	295
4.	Elektrisk anslutning	309
5.	Montage	313
6.	Funktion	320
7.	Underhåll och skötsel	327
8.	Avfallshantering	327
9.	Försäkran om överensstämmelse	328
10.	Tillverkargaranti	328
11.	Tekniska data	331
12.	Åtgärdande av störningar	332

1. Om detta dokument

- Upphovsrättsligt skyddat. Eftertryck, även delar av texten, bara med vårt samtycke.
- Ändringar som görs p.g.a. den tekniska utvecklingen, förbehålles.



Varning för fara!



Varning för fara genom elektrisk ström!



Varning för fara p.g.a. vatten!

2. Allmänna säkerhetsanvisningar



Fara om bruksanvisningen inte följs!

Denna bruksanvisning innehåller viktig information för en säker hantering av apparaten. Särskild uppmärksamhet riktas mot eventuella faror. Om bruksanvisningen inte följs kan det leda till dödsfall eller allvarliga personskador.

- Läs noga igenom bruksanvisningen.
- Följ säkerhetsanvisningarna.
- Förvara den tillgängligt.
- Hantering av elektrisk ström kan leda till farliga situationer. Kontakt med strömförande delar kan medföra elektrisk chock, brännsår eller leda till döden.
- Arbeten på nätspänningen får endast genomföras av kvalificerad yrkespersonal.
- Installationsföreskrifter och anslutningskrav som gäller i respektive land ska iakttas (t.ex. D: VDE 0100, A: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).

- Använd endast originalreservdelar.
- Reparationer får endast genomföras av professionella företag.

3. Produktbeskrivning

Ändamålsenlig användning

- Sensor.
- Takmontage inomhus
- Anslutning till ett Ethernet-nätverk.
- Variant AP för utanpåliggande montage.
- Variant UP för infällt montage.

SE

Anmärkning:

- Se till att det finns ett avstånd på minst 3 m från WLAN routern eller accesspunkterna vid installationen.

Om ett WLAN-nätverk används:

- Använd inte kanal 4. Det kan annars uppstå störningar i Bluetooth kommunikationen.

Sensorvarianter

- Högfrekvenssensor True Presence®
- Högfrekvenssensor Hallway
- Högfrekvenssensor HF 360-2

Sensorstorlekar

Sensorn kan registrera följande:

- Närvaro.
- Ljusflöde.
- Temperatur.
- Luftfuktighet.

Funktionsprincip närvarodetektering

Sensorn True Presence® är en högfrekvenssensor. Närvaron och frånvaron av människor detekteras tillförlitligt genom detektering av mikrorörelser.

Bevakningsområdet kan begränsas exakt med webbgränssnittet och appen.

Därför passar den mycket bra att använda på kontor och i skolor.

Hallway-sensorn är en högfrekvenssensor med ett perfekt bevakningsområde för korridorer. Bevakningsområdet kan anpassas exakt med webbgränssnittet och appen åt båda hållen.

HF 360-2 detekterar rörelser även genom tunna väggar. Därför är den idealisk för toaletter med toalettstås, kapprum, trapphus, parkeringshus och kök.

För speciella ändamål, t.ex. på kryssningsfartyg eller i hotell, ta kontakt direkt med STEINEL GmbH, så att vi gemensamt kan genomföra den optimala integreringen av sensorerna.

Protokoll som stöds

Sensorena stöder de IP-baserade protokollen Rest API, Bacnet och MQTT. Sensordata görs tillgängliga för detta ändamål och kan bearbetas vidare i motsvarande system.

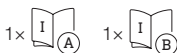
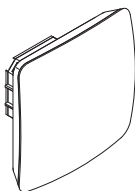
Ytterligare information och dokumentation om de enskilda protokollen finns på: www.steinel.de

Connect Bluetooth Mesh

Flera sensorer kan kopplas samman via Bluetooth för att t.ex. förstora bevakningsområdet. Sensorerna byter i detta fall ut sina data via Bluetooth.

Leveransomfattning True Presence® infällt montage

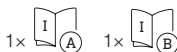
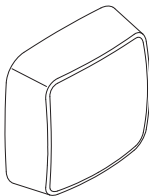
3.1



- 1 True Presence® Sensor
- 1 säkerhetsdatablad (A)
- 1 quick-start guide (B)

Leveransomfattning True Presence® utanpåliggande montage

3.2

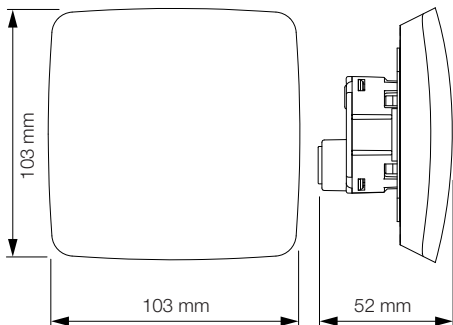


- 1 True Presence® Sensor
- 1 säkerhetsdatablad (A)
- 1 quick-start guide (B)

SE

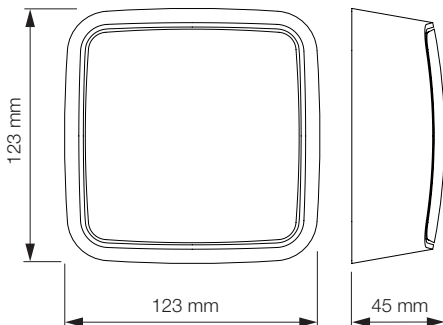
Produktmått True Presence® infällt montage

3.3



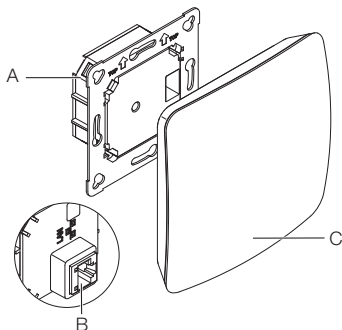
Produktmått True Presence® utanpåliggande montage

3.4



Produktöversikt True Presence® infällt montage

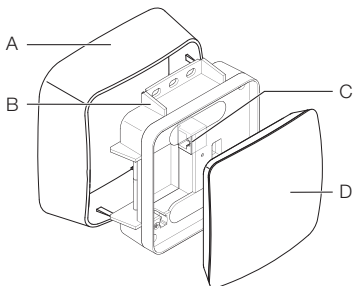
3.5



- A Inkopplingsbox
- B Anslutningsplint
- C Sensormodul

Produktöversikt True Presence® utanpåliggande montage

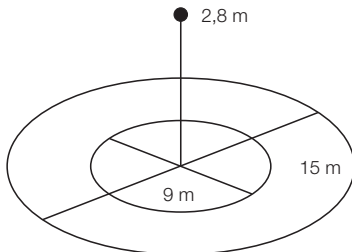
3.6



- A Adapter utanpåliggande montage
- B Inkopplingsbox
- C Anslutningsplint
- D Sensormodul

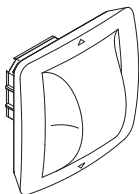
Bevakningsområde True Presence®

3.7



Leveransomfattning Hallway infällt montage

3.8

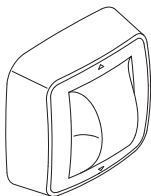


1×  1× 

- 1 Hallway sensor
- 1 säkerhetsdatablad (A)
- 1 quick-start guide (B)

Leveransomfattning Hallway utanpåliggande montage

3.9



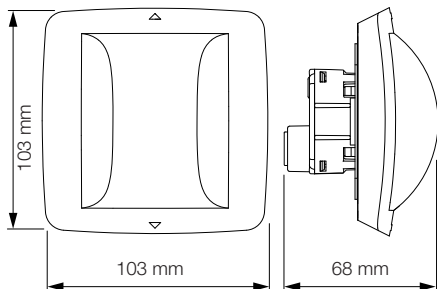
1×  1× 

- 1 Hallway sensor
- 1 säkerhetsdatablad (A)
- 1 quick-start guide (B)

SE

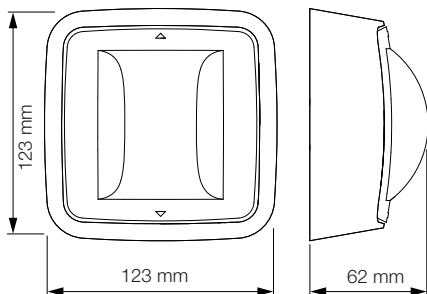
Produktmått Hallway infällt montage

3.10



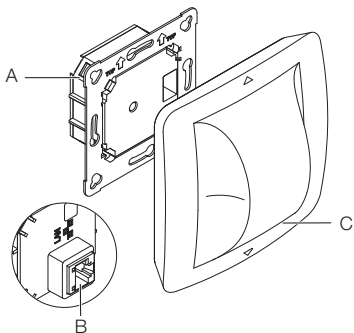
Produktmått Hallway utanpåliggande montage

3.11



Produktöversikt Hallway infällt montage

3.12

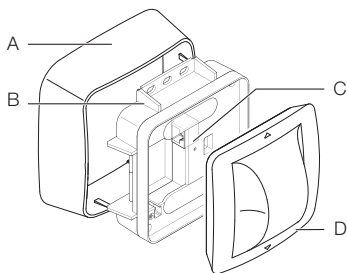


SE

- A Inkopplingsbox
- B Anslutningsplint
- C Sensormodul

Produktöversikt Hallway utanpåliggande montage

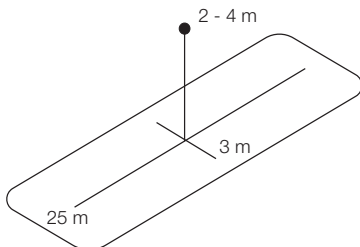
3.13



- A Adapter utanpåliggande montage
- B Inkopplingsbox
- C Anslutningsplint
- D Sensormodul

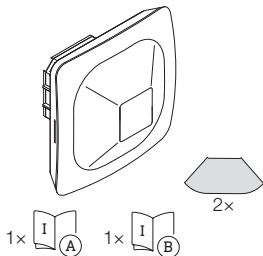
Bevakningsområde Hallway

3.14



Leveransomfattning HF 360-2 infällt montage

3.15

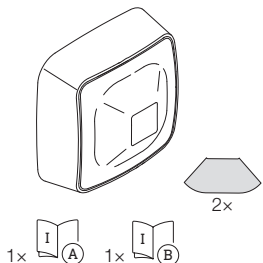


SE

- 1 HF-360 sensor
- 1 säkerhetsdatablad (A)
- 1 quick-start guide (B)
- 2 dekal

Leveransomfattning HF 360-2 utanpåliggande montage

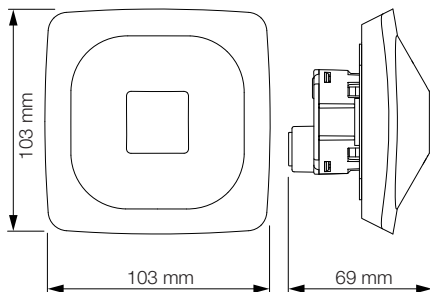
3.16



- 1 HF-360 sensor
- 1 säkerhetsdatablad (A)
- 1 quick-start guide (B)
- 2 dekal

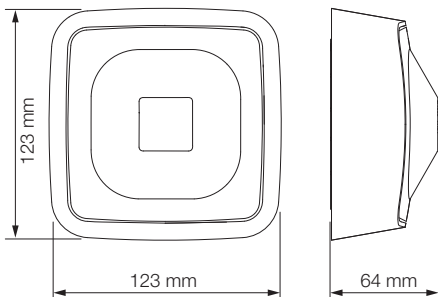
Produktmått HF 360-2 infällt montage

3.17



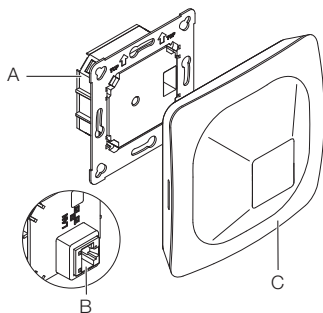
Produktmått HF 360-2 utanpåliggande montage

3.18



Produktöversikt HF 360-2 infällt montage

3.19

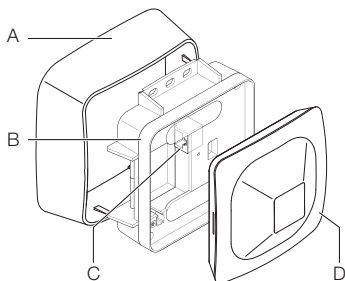


- A Inkopplingsbox
- B Anslutningsplint
- C Sensormodul

SE

Produktöversikt HF 360-2 utanpåliggande montage

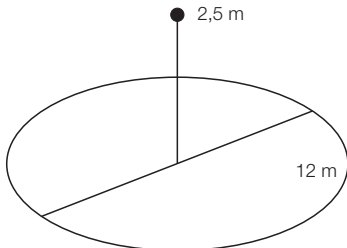
3.20



- A Adapter utanpåliggande montage
- B Inkopplingsbox
- C Anslutningsplint
- D Sensormodull

Bevakningsområde HF 360-2

3.21

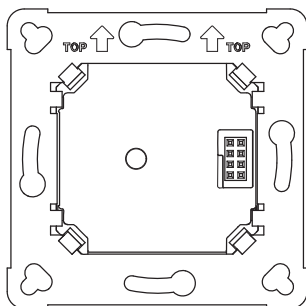


4. Elektrisk anslutning

Anslutningen sker via LAN-kabeln
Standard PoE (IEEE 802.af)

Anslutning LAN-kabel infälld

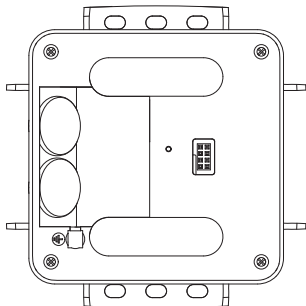
4.1



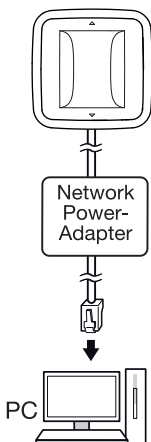
SE

Anslutning LAN-kabel utanpåliggande

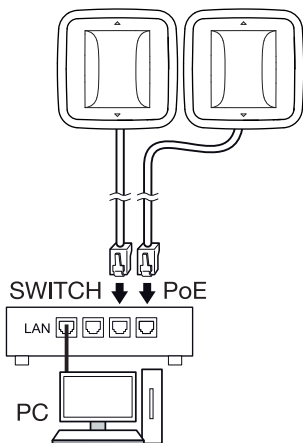
4.2



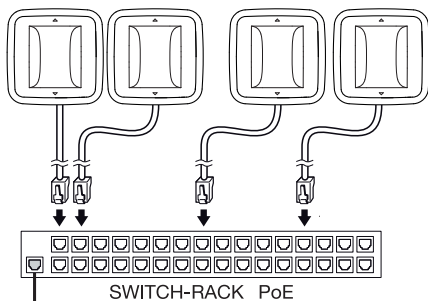
4.3



Anslutning av en enskild sensor via Network-Power-adapter till en PC.



Anslutning av flera sensorer till en switch med POE-funktion för PC-tillgången.



Integrering av flera sensorer i en nätverksinfrastruktur via en switch med POE-funktion.

5. Montage



Fara p.g.a. elektrisk ström!

Kontakt med strömförande delar kan medföra elektrisk chock, brännsår eller döden.

- Slå ifrån strömmen och avbryt spänningsförsörjningen.
- Kontrollera med spänningsprovare att alla ledningar är spänningsfria.
- Se till att spänningen inte kan slås till igen.

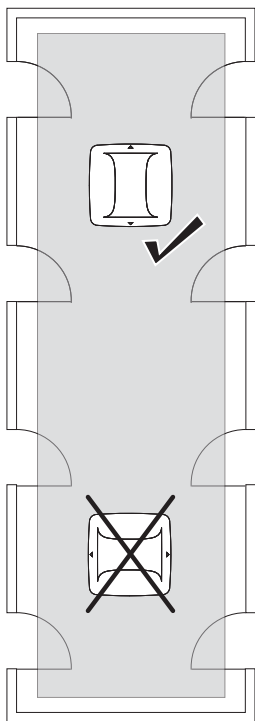
Montageförberedelser

- Kontrollera samtliga delar med avseende på skador.
Är produkten skadad får den inte tas i bruk.
- Välj en lämplig montageplats.
 - Med hänsyn till räckvidden.
 - Med hänsyn till rörelsedetekteringen.
 - Vibrationsfritt.
 - Bevakningsområde utan hinder.
 - Inte i explosionsfarliga miljöer.
 - Inte på lättantändliga underlag.

SE

Endast Hallway:

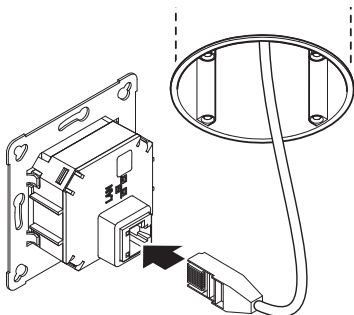
5.1



- Välj lämplig inriktning.

Montage­steg infällt montage

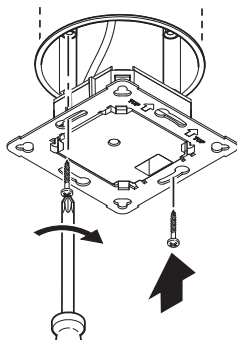
5.2



SE

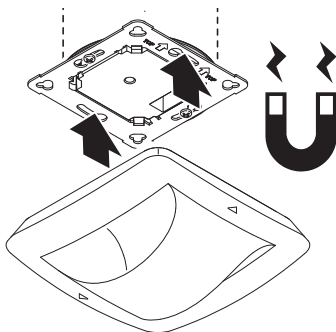
- Anslut LAN-an­slutningsplintarna.
→ "4. Elektrisk anslutning"

5.3



- Skruva fast inkopplingsboxen på inbyggnadsdosan.

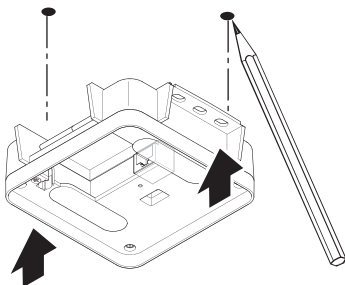
5.4



- Placera den magnetiska sensormodulen på inkopplingsboxen.
 - Företa inställningarna.
- "6. Funktion"

Monteringssteg utanpåliggande montage

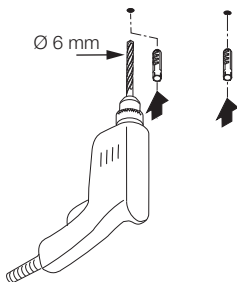
5.5



SE

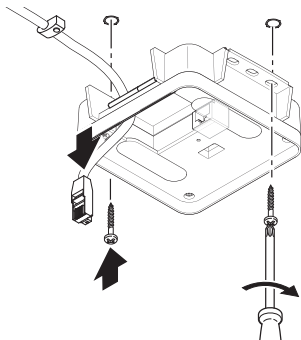
- Markera borrhålen.

5.6



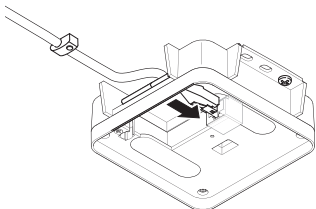
- Borra hål (Ø 6 mm) och sätt i pluggar.

5.7



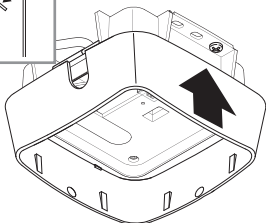
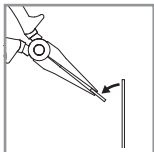
- Dra igenom kabeln.
- Skruva fast inkopplingsboxen.

5.8



- Anslut nätspänningen.
- "4. Elektrisk anslutning"

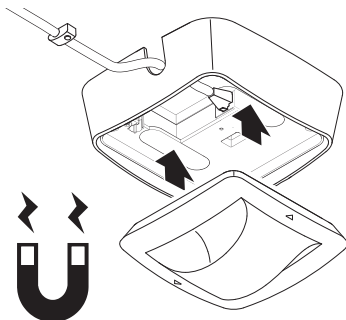
5.9



SE

- Bryt bort montagefliken.
- Sätt på adaptern för utanpåliggande montage.

5.10



- Montera den magnetiska sensormodulen.
 - Företa inställningarna.
- "6. Funktion"

6. Funktion

Fabriksinställningar

När sensorn tas i drift första gången och vid reset med Steinel Connect App, aktiveras fabriksinställningarna.

HF 360-2

- Räckvidd: 100 %
- Känslighet: 100 %

Hallway

- Räckvidd S: 100 %
- Räckvidd L: 100 %
- Känslighet S: 100 %
- Känslighet L: 100 %

True Presence®

- Höjd True Presence®: 2,6 m
- Radie True Presence®: 4,5 m
- Scenario: 7

Anmärkning

Parameterbeskrivningen hittar du på: www.steinell.de

Första driftsättning True Presence®

Vid den första driftsättningen skapar närvarodetektorn en rumsbild. Rummet måste då vara helt fri från rörelser under 2 till 2,5 minuter. Processen är avslutad när den vita LED slocknar.

Gruppering Bluetooth

Sensorerna kan användas som enskilda sensorer eller som grupp. Gruppen sammankopplas via radiokommunikation.

Steinel Connect app

För att kunna läsa av sensorvärdena med smarttelefon eller surfplatta, måste STEINEL Connect App laddas ner från AppStore. Det krävs en Bluetooth-förberedd smarttelefon eller surfplatta.

Android



iOS



SE

Funktioner i samband med Steinel Connect App:

- Inställning av bevakningsområdet.
- Visning av aktuella sensorvärden.
- Sammankoppling av sensorn.

Bluetooth sammankoppling (Bluetooth Mesh)

Sensorbrytaren motsvarar Bluetooth Mesh standard. Den kan sammankopplas med alla produkter som motsvarar Bluetooth Mesh standarden. Sensorbrytarens konfiguration sker via Steinel Connect App. Vid den första förbindelsen mellan sensorbrytaren och Steinel Connect App sparas motsvarande nätverksnycklar på smarttelefonen eller surfplattan. Genom nyckeln är obehörig åtkomst till sensorn utesluten. För åtkomsten via ännu en smarttelefon eller surfplatta måste nätverksnyckeln delas.

För en störningsfri drift av Bluetooth-nätet:

- Koppla ihop maximalt 100 produkter i nätverket.
- Se till, att varje produkt befinner sig inom räckvidd för andra produkter i Bluetooth-nätverket.

LED-Funktion

Start: LED blinkar långsamt vitt i 10 sekunder

Initialisering: LED lyser permanent blått

Normaldrift: LED uteblir

Identifiering: LED blinkar långsamt blått

Fel: LED blinkar snabbt rött

Ingen applikation finns: LED lyser permanent cyanfärgat

Testdrift rörelse: LED blinkar snabbt grönt

Firmware Update: LED blinkar snabbt cyanfärgat

Skapa en LAN förbindelse till sensorn

- Starta webbläsaren.

DHCP är aktiverad på fabriken.

- Kontrollera vilken IP adress som sensorn har fått och hämta via denna webbgränssnittet.

Skulle det inte finnas någon DHCP server, har sensorn följande nätverkskonfigurering:

- IP adress: `https://192.168.1.200`
- Subnätmask: `192.168.1.0/24`

Datorn måste i detta fall vara inställd på samma subnät (`192.168.1.0/24`).

I stället för IP adressen, kan åtkomsten till sensorn även ske via hostnamnet. Standard-hostnamnet är: "steinel_" + de sista 6 tecknen i MAC adressen.

Exempel:

MAC adressen är `CC:BD:35:12:34:56`, hostnamnet är: `steinel_123456`

Respektive MAC adress hittar du på inkopplingsboxen.

En individuell nätverkskonfigurering kan skapas via webbens gränssnitt.

- Användarlösenord: **updwd123**
- Administratörlösenord: **adm123**

Åtkomst till sensordata via rest api: För att hämta data en gång i Rest måste följande link användas: <https://192.168.1.200/rest>

För en permanent datahämtning rekommenderas MQTT eller BACnet.

Inställning bevakning

Bevakningsområdet kan på alla varianter ställas in digitalt via:

- Steinel Connect app.
- WEBB gränssnitt.
- IP gränssnitt.

SE

Endast Hallway:

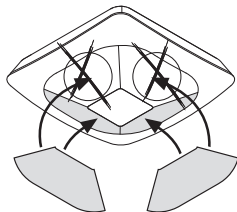
6.1



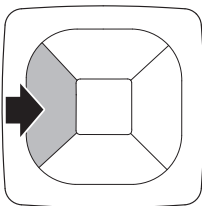
Räckvidden kan ställas in separat för båda riktningarna. Steinellooggan på sensorn anger riktningen:

- A** Räckvidden som är märkt med „S“ visar i den riktning som Steinellooggans S visar.
- B** Räckvidden som är märkt med „L“ visar i den riktning som Steinellooggans L visar.

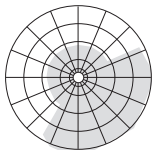
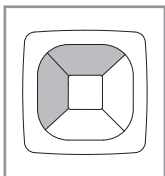
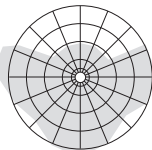
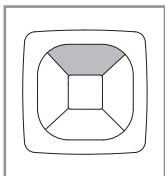
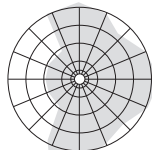
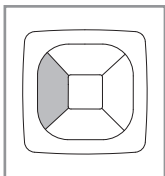
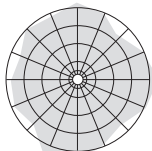
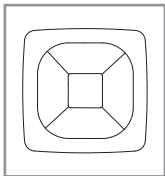
6.2



6.3



- Ta alternativt bort bevakningsriktningar med dekalerna.



- Ställa in räckvidden för bevakningen.

Endast True Presence®

Räckvidden kan ställas in via parametern monteringshöjd, radie och scenario.

Scenario 9:

Litet kontor, lugn arbetsplats.

- Detta scenario erbjuder den maximala känsligheten. För att undvika oavsiktliga tillkopplingar, bör det helst användas för mindre ytor.

Scenario 8:

Stort kontor, lugn arbetsplats.

- Som scenario 9 men med något mindre känslighet. Lämpar sig även för stora ytor.

Scenario 7:

Stort kontor, stort ingångsområde.

- Som scenario 8 men med ännu mindre känslighet.

Scenario 6:

Hotellrum, rum med sovande personer.

- Även detta scenario erbjuder maximal känslighet. Dessutom är signalbearbetningen optimerad för att säkert kunna påvisa närvaron av sovande personer.

Scenario 5:

Hotellrum, rum med sovande personer.

- Som scenario 6 men med ännu mindre känslighet.

Scenario 4:

Livlig arbetsplats, lätt industri, hall.

- Genom vibrationer kan sensorn eftertriggas. Det kan leda till längre eftergångstider i scenarierna 7-9. Scenario 4 fungerar mer robust.

Scenario 3:

Livlig arbetsplats, lätt industri, hall.

- Som scenario 4, men med ännu mindre känslighet.

Scenario 2:

Mycket livlig omgivning, tung industri.

- Om det finns större vibrationer eller även elektriska störningar, bör man använda detta scenario. Det finns inte längre någon True Presence® funktion, sensorn fungerar som en vanlig närvarodetektor.

Scenario 1:

- Mycket livlig omgivning, tung industri
- Som scenario 2 men med ännu mindre känslighet.

SE

7. Underhåll och skötsel

Apparaten är underhållsfri.

Risk för materiella skador!

Felaktiga rengöringsmedel kan orsaka skador på apparaten.

- Rengör den med en lätt fuktad trasa utan rengöringsmedel.

8. Avfallshantering

Elapparater, tillbehör och förpackningar måste lämnas in till miljövänlig återvinning.



Kasta inte elapparater i hushållssoporna!

Gäller endast EU-länder:

Enligt det gällande europeiska direktivet om uttjänta elektriska och elektroniska apparater och dess omsättning i nationell lagstiftning, måste uttjänta elapparater samlas separat och lämnas in till miljövänlig återvinning.

9. Försäkran om överensstämmelse

Härmed förklarar STEINEL GmbH att radioanläggningstypen True Presence® IP, Hallway IP, HF 360-2 IP motsvarar direktivet 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress: www.steinell.de

10. Tillverkargaranti

Tillverkargaranti STEINEL GmbH, Dieselstraße 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Tyskland

Alla produkter från STEINEL uppfyller högsta kvalitetsanspråk. Av den anledningen tillhandahåller vi som tillverkare dig som kund gärna en garanti enligt nedanstående villkor:

Garantin omfattar frihet från brister, som bevisligen beror på ett material- eller tillverkningsfel och omgående meddelas oss efter att det konstaterats och inom garantitiden. Garantin omfattar samtliga STEINEL Professional-produkter som köps och används i Tyskland.

Vår garanti för konsumenter

Nedanstående bestämmelser gäller för konsumenter. En konsument är varje naturlig person som vid köptransaktionen varken utövar sin industriella eller självständiga yrkesverksamhet.

Du kan välja, om vi ska fullgöra garantin genom en gratis reparation, gratis utbyte (evtl. genom en lik- eller mervärdig, nyare modell) eller genom ett tillgodohavande.

Garantitiden för den STEINEL Professional-produkt som du köpt är för sensorer, strålkastare, utomhus- och inomhusbelysning **5 år** alltid från produktens inköpsdatum.

Vi åtar oss transportkostnaderna för retursändningen men inte transportriskerna.

Vår garanti för företagare

Nedanstående bestämmelser gäller för företagare.

Företagare är en naturlig eller juridisk person eller ett rättskapabelt personbolag som vid köptransaktionen utövar sin industriella eller självständiga yrkesverksamhet.

Vi avgör, om vi ska fullgöra garantin genom gratis åtgärande av bristerna, gratis utbyte (evtl. genom en lik- eller mervärdig, nyare modell) eller genom ett tillgodohavande.

Garantitiden för den STEINEL Professional-produkt som du köpt är för sensorer, strålkastare, utomhus- och inomhusbelysning **5 år** alltid från produktens inköpsdatum.

Inom ramen för garantin ersätter vi inte dina utgifter som krävs vid en kompletterande prestation och inte dina utgifter vid utbyggnaden av den bristfälliga produkten och inbyggnaden av en utbytesprodukt.

Garantirättigheter, kostnadsfrihet

De tjänster som beskrivs här gäller utöver de lagliga garantianspråken - inklusive särskilda skyddsbestämmelser för konsumenterna - och begränsar eller ersätter inte dessa. Att utöva sina lagliga rättigheter vid brister är kostnadsfritt.

Undantaget från garantin

Uttryckligen undantagna från denna garanti är alla utbytbara ljuskällor.

Därutöver bortfaller garantin:

- vid normal förslitning p.g.a. användning eller annan naturlig förslitning på produktdelar eller brister på STEINEL Professional-produkten, som beror på normal förslitning p.g.a. användning eller annan naturlig förslitning,
- vid användning av produkten för ändamål den inte är avsedd eller vid osakkunnig användning eller om bruksanvisningen ignoreras,
- om till- och ombyggnader resp. andra modifikationer på produkten genomförts egenmäktigt eller om brister kan hänföras till att tillbehörs-, kompletterings- eller reservdelar inte är STEINEL originaldelar,
- om underhåll och skötsel av produkten inte motsvarat bruksanvisningen,

- om montering och installation inte utförts enligt installationsbestämmelserna från STEINEL,
- vid transportskador eller -förluster.

Tysk lags giltighet

Tysk lagstiftning gäller och undantaget är överenskommelsen med Förenta Nationerna om avtal för den internationella varuhandeln (CISG).

Göra gällande

Om du vill ta din garanti i anspråk, så skickar du din produkt fullständig tillsammans med originalkvittot, där köpedatum och produktbeteckning måste framgå, till din återförsäljare eller direkt till oss, Karl H Ström AB, Verktygsvägen 4, SE-55302 Jönköping. Därför rekommenderar vi att du sparar kvittot väl tills garantitiden har gått ut.

5 Å R S
TILLVERKAR
GARANTI

11. Tekniska data

- Mått (H × B × D)
 - True Presence®: *UP: 103 × 103 × 52 mm*
AP: 123 × 123 × 45 mm
 - Hallway: *UP: 103 × 103 × 68 mm*
AP: 123 × 123 × 62 mm
 - HF 360-2: *UP: 103 × 103 × 65 mm*
AP: 123 × 123 × 57 mm
- Matarspänning: *Standard PoE (IEEE 802.3 af)*
Passiv PoE (24–55 V) SELV
- Systemeffekt:
 - True Presence®: *< 1 W*
 - Hallway, HF 360-2: *< 0,5 W*
- Räckvidd:
 - True Presence®: *Ø 9 m True Presence®*
(upp till max. 4 m montagehöjd)
Ø 15 m närvaro
Ø 15 m rörelse
(kan ställas in exakt på centimetern)
 - Hallway: *25 x 3 @ 2,8 m*
 - HF 360-2: *Ø 12 m*
- Bevakningsvinkel: *360°*
- Montagehöjd:
 - True Presence®: *2,8–12 m*
 - Hallway, HF 360-2: *2–4 m*
- Sensorvärden: *Mätning av ljus,*
Temperatur: 0–40 °C,
Relativ luftfuktighet: 0–100 %
- Skyddsklass: *IP 20*
- Temperaturområde: *-20 °C till +40 °C*
- Frekvens True Presence®: *7,2 GHz*
(reagerar på mikrorörelser av vitalfunktionerna)
- Sändeffekt UWB: *≤ -41 dBm / mHz*
- Frekvens Bluetooth: *2,4–2,48 GHz*
- Frekvens Hallway: *5,8 GHz*
- Sändeffekt Bluetooth: *5 dBm / 3 mW*
- Sändeffekt Hallway: *< 1 mW*

SE

12. Åtgärdande av störningar

Ingen förbindelse till sensorn.

- Nätverksledning avbruten eller inte ansluten.
 - Kontrollera kablarna.
- Ingen PoE-injektor monterad eller den använda nätverksswitchen understödjer ingen PoE.
 - Kontrollera PoE-försörjningen.
- Felaktig konfigurering av IP adresser.
 - Kontrollera nätverksinställningarna.
 - Genomför evtl. reset via Smart Remote appen och koppla upp igen med standardkonfigurering.
- Firewall blockerar kommunikationen.
 - Kontrollera brandväggsinställningarna.
- Fel p.g.a. WLAN-router eller accesspunkter.
 - Öka avståndet från WLAN routern eller accesspunkterna (minst 3 m).

Sensorn sänder en oavsiktlig rörelsesignal.

- Inom bevakningsområdet finns störfaktorer som t.ex. fläkt, VVK-anläggning eller andra rörliga delar.
 - Ändra området, använd avskärmningar, förstora avståndet.
- Djur rör sig inom bevakningsområdet.
 - Ändra området eller använd avskärmningar.
- Personer detekteras i angränsande rum genom tunna väggar.
 - Minska sensorns räckvidd.
- Vinden får papper eller buskar att röra sig inom bevakningsområdet.
 - Ändra bevakningsområdet.
- Fel p.g.a. WLAN-router eller accesspunkter.
 - Öka avståndet från WLAN routern eller accesspunkterna (minst 3 m).

Sensorn reagerar sent på rörelser.

- För stort avstånd till sensorn.
 - Anslut ytterligare sensorer.

- Förbättra sensorpositionerna.
- Räckvidden för kort inställd.
 - Ändra räckvidden.
- Fel p.g.a. WLAN-router eller accesspunkter.
 - Öka avståndet från WLAN routern eller accesspunkterna (minst 3 m).

Temperaturvärdet inexakt.

- Justering krävs.
 - Skriv in korrekturvärdet över sensorinställningarna.

Sensorn kopplar inte upp sig mot appen.

- Systemkrasch i appen eller smarttelefonen.
 - Starta om den mobila enheten.
- Fel p.g.a. WLAN-router eller accesspunkter.
 - Öka avståndet från WLAN routern eller accesspunkterna (minst 3 m).

Sensorn visas inte i appens sökfunktion.

- Sensorn är sammankopplad med en annan Smart Device.
 - Bryt förbindelsen med den andra Smart Devicen.
- Sensorn är redan tilldelad ett nätverk.
 - Ta bort sensorn ur nätverket eller återställ.

Ingen förbindelse kan upprättas till sensorn via appen.

- Sensorn har återställt sig.
 - Starta sökfunktionen och lägg till sensorn igen till nätverket.

Indhold

1.	Om dette dokument	335
2.	Generelle sikkerhedsanvisninger	335
3.	Beskrivelse	336
4.	Elektrisk tilslutning	350
5.	Montering	354
6.	Funktion	361
7.	Vedligeholdelse og pleje	368
8.	Bortskaffelse	368
9.	Overensstemmelseserklæring	369
10.	Producentgaranti	369
11.	Tekniske data	370
12.	Afhjælpning af fejl	371

1. Om dette dokument

- Ophavsretligt beskyttet. Eftertryk, også i uddrag, kun med vores tilladelse.
- Vi forbeholder os ret til ændringer af hensyn til den tekniske udvikling.



Advarsel mod farer!



Advarsel mod farer på grund af strøm!



Advarsel mod farer på grund af vand!

DK

2. Generelle sikkerhedsanvisninger



Fare, hvis brugsanvisningen ikke følges!

Denne vejledning indeholder vigtige informationer om sikker håndtering af enheden. Der gøres specifikt opmærksom på mulige farer. Manglende overholdelse kan medføre døden eller alvorlige kvæstelser.

- Læs vejledningen omhyggeligt.
- Følg sikkerhedsanvisningerne.
- Opbevar vejledningen, så der er adgang til den.
- Håndtering af elektrisk strøm kan medføre farlige situationer. Berøring af strømførende dele kan give elektrisk stød, forbrændinger og medføre dødsfald.
- Arbejde på netspænding må kun udføres af kvalificeret fagpersonale.
- Overhold det pågældende lands installationsforskrifter og tilslutningsregler (f. eks. D: VDE 0100, A: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).

- Brug kun originale reservedele.
- Reparationer må kun udføres af specialvirksomheder.
- Tilslutning B1/B0 er en skiftekontakt til lavenergikoblingskredse, der ikke er højere end 1 A. Denne skal være passende sikret.

3. Beskrivelse

Korrekt anvendelse

- Sensor.
- Indendørs loftmontering.
- Tilslutning til et Ethernet-netværk.
- Variant AP til overflademontering.
- Variant UP til indfældet montering.

Bemærk:

- Sørg ved monteringen for, at der er en afstand på mindst 3 m til WLAN-routere eller Access Points.

Når der anvendes et WLAN-netværk:

- Brug ikke kanal 4. I modsat fald kan der opstå fejl under Bluetooth-kommunikationen.

Sensorvarianter

- Højfrekvenssensor True Presence®
- Højfrekvenssensor Hallway
- Højfrekvenssensor HF 360-2

Sensorstørrelser

Sensoren kan omfatte følgende sensorstørrelser:

- Tilstedeværelse.
- Lysstyrke.
- Temperatur.
- Luftfugtighed.

Funktionsprincip for overvågning af tilstedeværelse

True Presence®-sensoren er en højfrekvenssensor.

Personers tilstedeværelse eller fravær registreres pålideligt ved at registrere mikrobevægelser. Overvågningsområdet kan indgrænses nøjagtigt ved hjælp af web-interfacet og appen. Dermed er den optimalt egnet til brug i kontorlokaler og på skoler.

Hallway-sensoren er en højfrekvenssensor med et perfekt overvågningsområde til gange. Overvågningsområdet kan tilpasses i begge retninger ved hjælp af web-interfacet og appen.

DK

HF 360-2 registrerer også bevægelser gennem tynde vægge. Den er derfor ideel til toiletter med toiletkabiner, omklædningsrum, trappeopgange, parkeringshuse og køkkener.

Til særlige anvendelser som f.eks. på krydstogtskibe eller hoteller bedes du kontakte STEINEL GmbH direkte, så vi sammen kan foretage en optimal integration af sensorerne.

Understøttede protokoller

Sensorerne understøtter de IP-baserede Rest API-, Bacnet- og MQTT-protokoller. Sensordataene stilles til rådighed til dette formål og kan behandles yderligere i tilsvarende systemer.

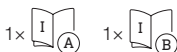
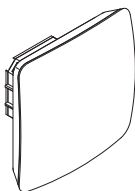
Yderligere information og dokumentation om de enkelte protokoller kan findes på: www.steinell.de

Connect Bluetooth Mesh

Flere sensorer kan tilsluttes netværket via Bluetooth for f.eks. at udvide overvågningsområdet. Sensorerne udveksler i dette tilfælde deres data via Bluetooth.

Leveringsomfang True Presence® indfældet

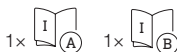
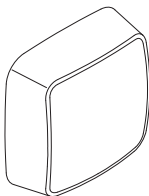
3.1



- 1 True Presence® sensor
- 1 sikkerhedsdatablad (A)
- 1 Quick-Start-guide (B)

Leveringsomfang True Presence® overflademonteret

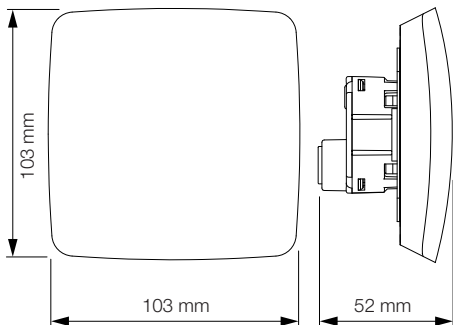
3.2



- 1 True Presence® sensor
- 1 sikkerhedsdatablad (A)
- 1 Quick-Start-guide (B)

Produktmål for True Presence® indfældet

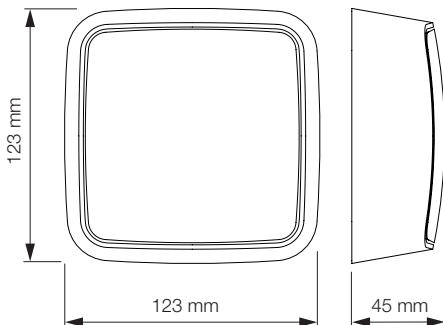
3.3



DK

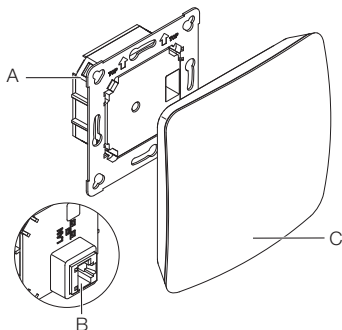
Produktmål for True Presence® overflademonteret

3.4



Oversigt over enhed True Presence® indfældet

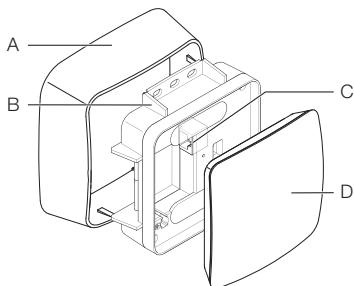
3.5



- A Lastmodul
- B Tilslutningsklemme
- C Sensormodul

Oversigt over enhed True Presence® overflademonteret

3.6

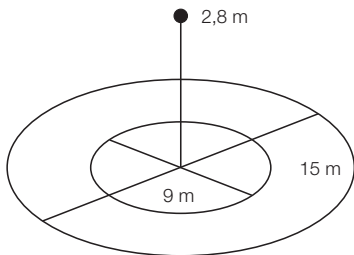


DK

- A Synlig adapter
- B Lastmodul
- C Tilslutningsklemme
- D Sensormodul

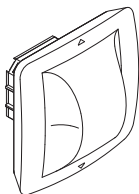
Overvågningsområde True Presence®

3.7



Leveringsomfang Hallway indfældet

3.8

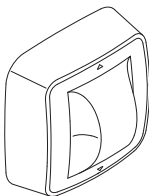


1×  1× 

- 1 Hallway sensor
- 1 sikkerhedsdatablad (A)
- 1 Quick-Start-guide (B)

Leveringsomfang Hallway overflademonteret

3.9

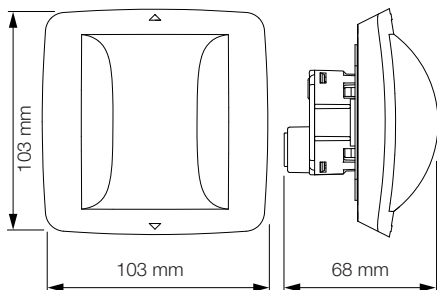


1×  1× 

- 1 Hallway sensor
- 1 sikkerhedsdatablad (A)
- 1 Quick-Start-guide (B)

Produktmål Hallway indfældet

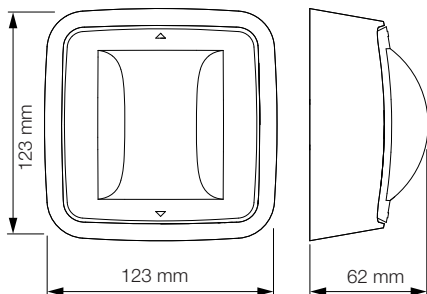
3.10



DK

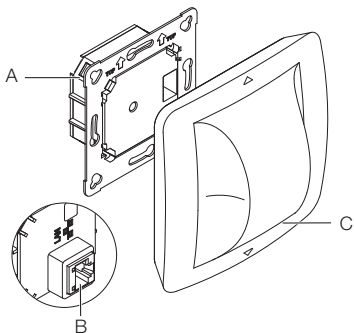
Produktmål Hallway overflademonteret

3.11



Oversigt over enhed Hallway indfældet

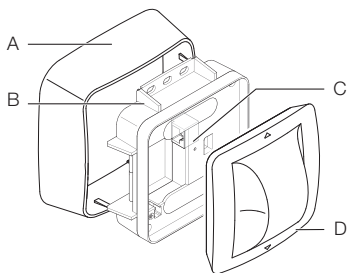
3.12



- A Lastmodul
- B Tilslutningsklemme
- C Sensormodul

Oversigt over enhed Hallway overflademonteret

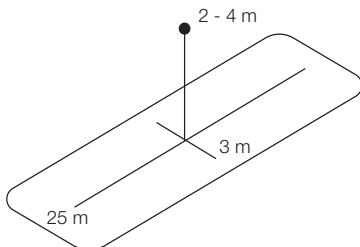
3.13



- A Synlig adapter
- B Lastmodul
- C Tilslutningsklemme
- D Sensormodul

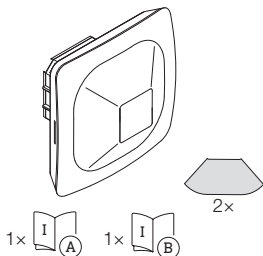
Overvågningsområde Hallway

3.14



Leveringsomfang HF 360-2 indfældet

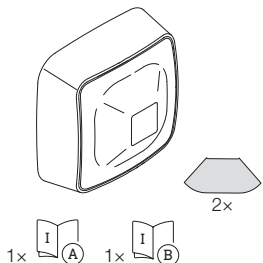
3.15



- 1 HF-360 sensor
- 1 sikkerhedsdatablad (A)
- 1 Quick-Start-guide (B)
- 2 mærkat

Leveringsomfang HF 360-2 overflademonteret

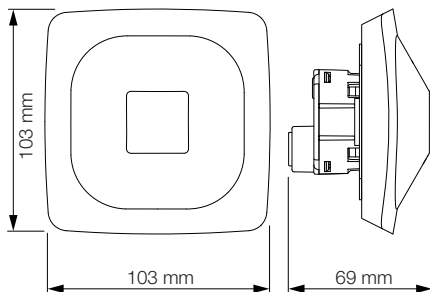
3.16



- 1 HF-360 sensor
- 1 sikkerhedsdatablad (A)
- 1 Quick-Start-guide (B)
- 2 mærkat

Produktmål HF 360-2 indfældet

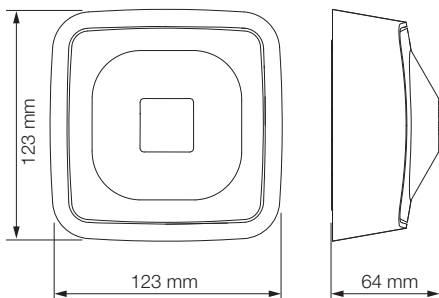
3.17



DK

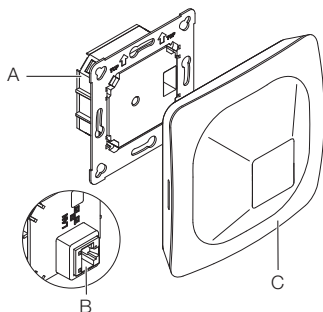
Produktmål HF 360-2 overflademonteret

3.18



Oversigt over enhed HF 360-2 indfældet

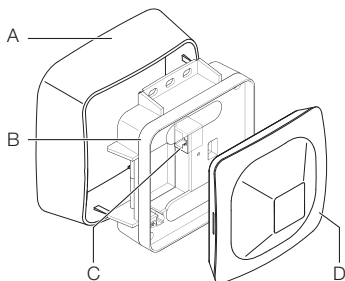
3.19



- A Lastmodul
- B Tilslutningsklemme
- C Sensormodul

Oversigt over enhed HF 360-2 overflademonteret

3.20

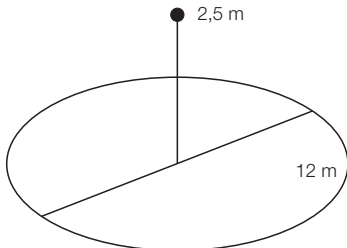


DK

- A Synlig adapter
- B Lastmodul
- C Tilslutningsklemme
- D Sensormodul

Overvågningsområde HF 360-2

3.21

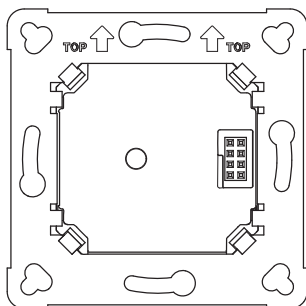


4. Elektrisk tilslutning

Tilslutningen sker via LAN-kablet.
Standard PoE (IEEE 802.af).

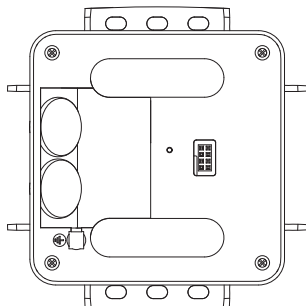
Tilslutning af LAN-kabel indfældet

4.1

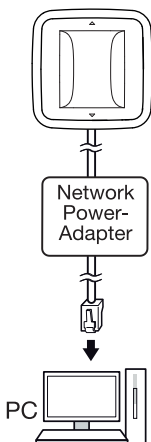


Tilslutning af LAN-kabel overflademontering

4.2

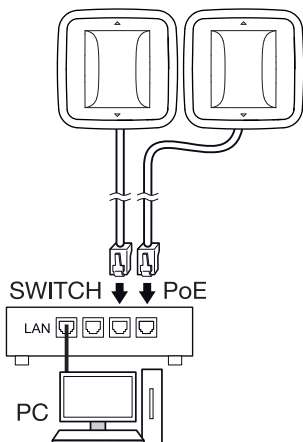


4.3

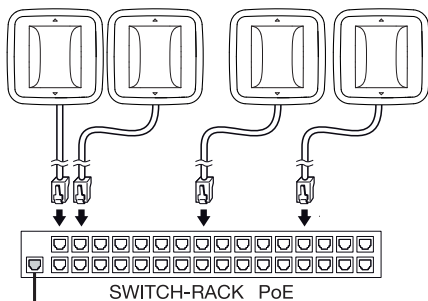


DK

Tilslutning af en enkelt sensor via en network-power-adapter til en PC.



Tilslutning af flere sensorer til en switch med POE-funktio-
nalitet til PC-adgang.



Integration af flere sensorer i en netværks-infrastruktur via en switch med POE-funktionalitet.

5. Montering



Fare pga. elektrisk strøm!

Berøring af strømførende dele kan give elektrisk stød, forbrændinger eller medføre dødsfald.

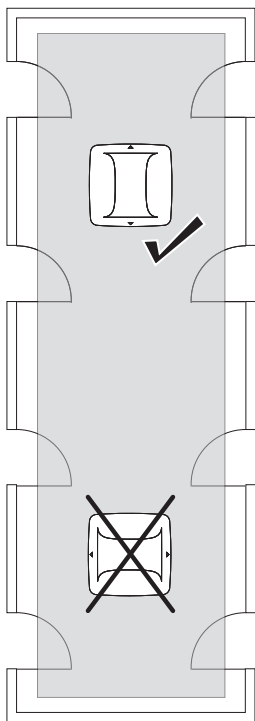
- Slå strømmen fra, og afbryd spændingstilførslen.
- Kontrollér med en spændingstester, om spændingen er afbrudt.
- Sørg for, at spændingstilførslen forbliver afbrudt.

Forberedelse af montering

- Kontrollér alle komponenter for beskadigelser.
Er produktet beskadiget, må det ikke tages i brug.
- Vælg et egnet monteringssted.
 - Tag hensyn til rækkevidden
 - Tag hensyn til bevægelsesregistreringen
 - Vibrationsfrit.
 - Overvågningsområde uden forhindringer.
 - Ikke i eksplosionsfarlige områder.
 - Ikke på let brændbare overflader.

Kun Hallway:

5.1

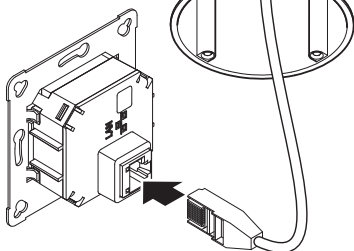


DK

- Vælg en egnet justering.

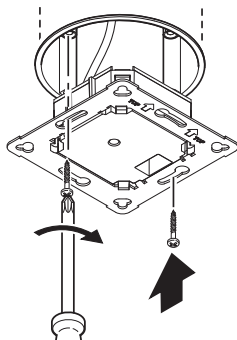
Monteringstrin til skjult tilførselsledning

5.2



- Tilslut LAN-stikforbindelsen.
- "4. Elektrisk tilslutning"

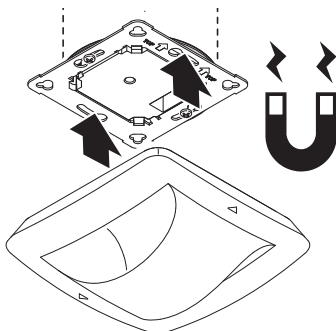
5.3



DK

- Skru lastmodulet fast på indbygningsdåsen.

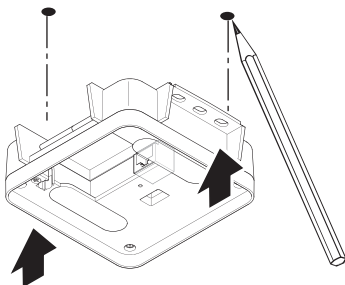
5.4



- Sæt det magnetiske sensormodul på lastmodulet.
 - Foretag indstillinger.
- "6. Funktion"

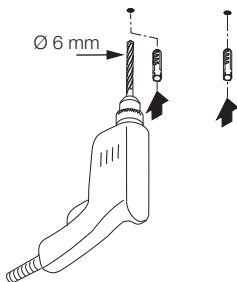
Monteringstrin for synlig ledningsføring

5.5



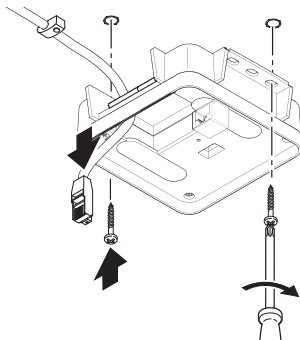
- Markér borehullerne

5.6



- Bor huller (Ø 6 mm), og sæt rawlplugs i.

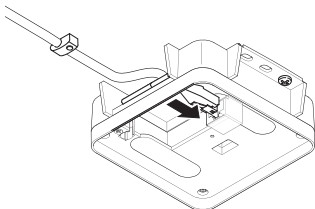
5.7



DK

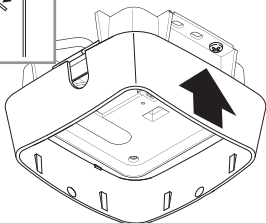
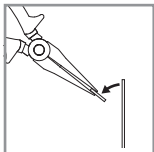
- Træk ledningen igennem.
- Skru lastmodulet på.

5.8



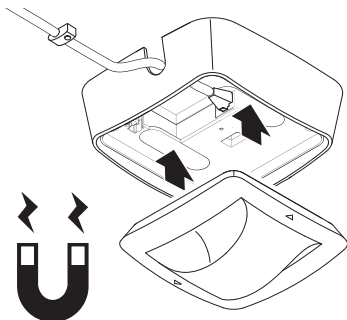
- Tilslut LAN-stikforbindelsen.
- "4. Elektrisk tilslutning"

5.9



- Tryk monteringslasken ud.
- Sæt den overflademonterede adapter på.

5.10



- Fastgør det magnetiske sensormodul.
 - Foretag indstillinger.
- "6. Funktion"

6. Funktion

Standardindstillinger

Første gang sensoren tages i brug samt ved reset ved hjælp af Steinel Connect-appen, aktiveres standardindstillingerne.

HF 360-2

- | | |
|---------------|-------|
| – Rækkevidde: | 100 % |
| – Følsomhed: | 100 % |

Hallway

- | | |
|-----------------|-------|
| – Rækkevidde S: | 100 % |
| – Rækkevidde L: | 100 % |
| – Følsomhed S: | 100 % |
| – Følsomhed L: | 100 % |

DK

True Presence®

- | | |
|--------------------------|-------|
| – Højde True Presence®: | 2,6 m |
| – Radius True Presence®: | 4,5 m |
| – Scenarie: | 7 |

Henvisning

Du finder parameterbeskrivelsen på: www.steinel.de

Første ibrugtagning af True Presence®

Ved første ibrugtagning opretter tilstedeværelsessensoren et billede af rummet. Under dette skal rummet være uden bevægelse i 2 til 2,5 minutter. Processen er afsluttet, når den hvide LED slukkes.

Gruppering i forbindelse med Bluetooth

Sensorerne kan anvendes som enkeltsensor eller som gruppe. Gruppen sammenkobles ved hjælp af trådløs kommunikation.

Steinel Connect-app

For at udlæse sensorværdierne med smartphone eller tablet skal du downloade STEINEL Connect-appen fra din AppStore. Du skal bruge en Bluetooth-kompatibel smartphone eller tablet.

Android



iOS



Funktioner i forbindelse med Steinel Connect-appen:

- Indstilling af overvågningsområdet.
- Visning af de aktuelle sensorværdier.
- Sensorens tilslutning til netværket.

Bluetooth-netværkstilslutning (Bluetooth Mesh)

Sensor-omskifteren overholder Bluetooth-Mesh-standarden. Den kan tilsluttes i netværk med alle produkter, der opfylder Bluetooth-Mesh-standarden.

Sensor-omskifteren konfigureres ved hjælp af Steinel Connect-appen. Ved første forbindelse mellem sensor-omskifter og Steinel Connect-app gemmes den passende netværkssnøgle på smartphonen eller tabletten. Takket være nøglen er uvedkommende adgang til sensoren udelukket.

Netværkssøglen skal deles for at få adgang via endnu en smartphone eller tablet.

For at opnå fejlfri drift af Bluetooth-netværkstilslutningen:

- Tilslut maksimalt 100 produkter til netværket.
- Sørg for, at alle produkter befinder sig inden for andre produkters rækkevidde i Bluetooth-netværket.

LED-Funktion

Opstart: LED blinker langsomt hvidt i 10 sekunder

Initialisering: LED lyser permanent blå

Normal tilstand: LED er slukket

Identificering: LED blinker langsomt blå

Fejl: LED blinker hurtigt rødt

Ingen applikation til rådighed: LED lyser permanent cyan

Testtilstand, bevægelse: LED blinker hurtigt grønt

Firmwareopdatering: LED blinker hurtigt cyan

DK

Etablering af LAN-forbindelse til sensoren

- Åbn en webbrowser.

Fra fabrikken er DHCP aktiveret.

- Kontrollér, hvilken IP-adresse sensoren har fået, og åbn web-interfacet via denne adresse.

Hvis der ikke er nogen DHCP-server til rådighed, har sensoren følgende netværkskonfiguration:

- IP-adresse: https://192.168.1.200
- Undernetmaske: 192.168.1.0/24

Computeren skal i dette tilfælde være indstillet til samme undernet (192.168.1.0/24).

I stedet for IP-adressen kan der også fås adgang til sensoren via værtsnavnet. Standard-værtsnavnet er: „steinel_“ + de sidste 6 tegn i MAC-adressen.

Eksempel:

MAC-adressen er CC:BD:35:12:34:56, værtsnavnet er: steinel_123456

Du finder den pågældende MAC-adresse på lastmodulet.

Der kan konfigureres en individuel netværkskonfiguration via web-interfacet.

- Brugeradgangskode: updwd123
- Administratoradgangskode: adm123

Adgang til sensordataene via rest api: Følgende link er nødvendigt for at få adgang til dataene én gang, når de er i Rest: <https://192.168.1.200/rest>
MQTT eller BACnet anbefales til permanent dataudtagning.

Indstilling af overvågning

Overvågningsområdet kan ved alle varianter indstilles digitalt via:

- Steinel Connect-app.
- Web-interface.
- IP-interface.

Kun Hallway:

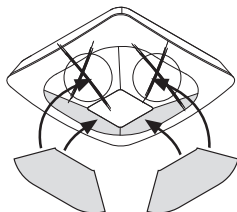
6.1



Rækkevidden kan indstilles separat for begge retninger.
Steinel-logoet på sensoren angiver retningen:

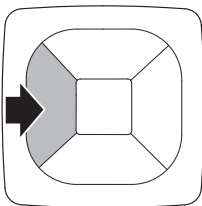
- A** Den rækkevidde, der er angivet med „S“, peger i den retning, som S'et i Steinel-logoet peger mod.
- B** Den rækkevidde, der er angivet med „L“, peger i den retning, som L'et i Steinel-logoet peger mod.

6.2

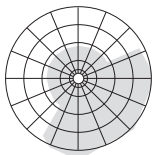
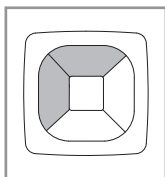
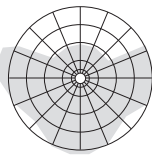
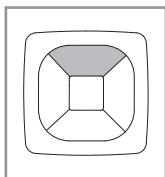
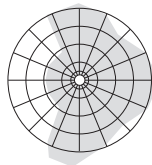
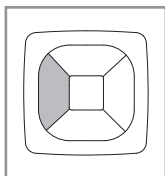
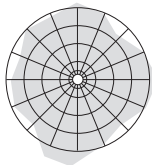
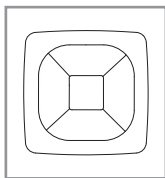


DK

6.3



- Du kan tildække overvågningsretninger med mærkater.



- Indstilling af overvågningsrækkevidde.

Kun True Presence®

Rækkevidden kan indstilles ved hjælp af parametrene monteringshøjde, radius og scenarie.

Scenarie 9:

Lille kontor, rolig arbejdsplads.

- Dette scenarie har maksimal følsomhed. For at undgå uønsket tænding bør det først og fremmest bruges til små arealer.

Scenarie 8:

Stort kontor, rolig arbejdsplads.

- Som scenarie 9, men med lidt reduceret følsomhed. Også egnet til store arealer.

Scenarie 7:

Stort kontor, stort indgangsområde.

- Som scenarie 8, men med yderligere reduceret følsomhed.

Scenarie 6:

Hotelværelse, rum med sovende personer.

- Også dette scenarie har maksimal følsomhed. Derudover er signalbehandlingen optimeret for at detektere sovende personers tilstedeværelse.

Scenarie 5:

Hotelværelse, rum med sovende personer.

- Som scenarie 6, men med yderligere reduceret følsomhed.

Scenarie 4:

Urolig arbejdsplads, let industri, hal.

- Sensoren kan blive udløst efterfølgende på grund af vibrationer. Det kan i scenarie 7 - 9 medføre længere efterløbstider. Scenarie 4 fungerer mere robust.

Scenarie 3:

Urolig arbejdsplads, let industri, hal.

- Som scenarie 4, men med yderligere reduceret følsomhed.

Scenarie 2:

Meget urolige omgivelser, tung industri.

- Hvis der findes større vibrationer eller elektriske forstyrrelser, bør man bruge dette scenarie. Der er ikke længe-re nogen True Presence®-funktion, sensoren fungerer som en almindelig tilstedeværelsessensor.

Scenarie 1:

Meget urolige omgivelser, tung industri.

- Som scenarie 2, men med yderligere reduceret følsomhed.

7. Vedligeholdelse og pleje

Enheden er vedligeholdelsesfri.

Fare for materielle skader!

Produktet kan blive beskadiget pga. forkerte rengøringsmidler.

- Rengør enheden med en let fugtig klud uden rengøringsmiddel.

8. Bortskaffelse

Elapparater, tilbehør og emballage skal bortskaffes til miljøvenlig genvinding.



Smid ikke elapparater ud sammen med husholdningsaffaldet!

Kun for EU-lande:

I henhold til det europæiske direktiv om kasserede el- og elektronikapparater og direktivets implementering i national lovgivning skal kasserede elapparater indsamles separat og bortskaffes til miljøvenlig genvinding.

9. Overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer STEINEL GmbH, at det trådløse anlæg af typen True Presence® IP, Hallway IP, HF 360-2 IP er i overensstemmelse med direktivet 2014/53/EU.

Du kan læse EU-overensstemmelseserklæringens komplette tekst under følgende internetadresse:

www.steinell.de

10. Producentgaranti

Producentgaranti STEINEL GmbH, Dieselstraße 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Tyskland

Som køber har du de lovbestemte rettigheder over for sælger. Såfremt disse rettigheder eksisterer i dit land, hverken afkortes eller begrænses de af vores garantierklæring. Vi giver **5 års** garanti for fejlfri og korrekt funktion på dit STEINEL-Professional-sensortechnologi-produkt. Vi garanterer, at dette produkt ikke har materiale-, produktions- eller konstruktionsfejl. Vi giver garanti for alle elektroniske komponenters og kablers funktionsevne og for, at alle anvendte materialer og disses overflader ikke har mangler.

Fremsættelse af krav:

Hvis du vil fremsætte en reklamation over dit produkt, bedes du sende produktet komplet og fragtfrit med den originale købsdokumentation, som skal indeholde købsdato og produktbetegnelse, til din forhandler Wexø A/S, Installation Division, Lejrvej 31, DK-3500 Værløse. Vi anbefaler, at du opbevarer din købsdokumentation sikkert, indtil garantiperioden er udløbet. Roliba A/S hæfter ikke for transportomkostninger og risici under returneringen af produktet.

Du finder informationer om gennemførelse af et garantikrav på vores hjemmeside www.wexoe.dk

Hvis du har et garantitilfælde eller et spørgsmål til dit produkt, kan du altid ringe på tlf. (+45) 45 46 58 00.

5 ÅRS
PRODUCENT
GARANTI

11. Tekniske data

- Mål (H × B × D)
 - True Presence®: UP: 103 × 103 × 52 mm
AP: 123 × 123 × 45 mm
 - Hallway: UP: 103 × 103 × 68 mm
AP: 123 × 123 × 62 mm
 - HF 360-2: UP: 103 × 103 × 65 mm
AP: 123 × 123 × 57 mm
- Forsyningsspænding: Standard PoE (IEEE 802.3 af)
Passiv PoE (24 - 55 V) SELV
- Effektforbrug:
 - True Presence®: < 1 W
 - Hallway, HF 360-2: < 0,5 W
- Rækkevidde:
 - True Presence®: Ø 9 m True Presence®
(op til maks. 4 m monteringshøjde)
Ø 15 m tilstedeværelse
Ø 15 m bevægelse
(kan indstilles præcist på centimeter)
 - Hallway: 25 x 3 @ 2,8 m
 - HF 360-2: Ø 12 m
- Overvågningsvinkel: 360°
- Monteringshøjde:
 - True Presence®: 2,8–12 m
 - Hallway, HF 360-2: 2–4 m
- Sensorværdier:
 - lysmåling,
 - temperatur: 0–40 °C,
 - relativ luftfugtighed: 0–100 %
- Kapslingsklasse: IP 20
- Temperaturområde: -20 °C til +40 °C
- Frekvens True Presence®: 7,2 GHz
(reagerer på de vitale funktioners mikrobevægelser)
- UWB-sende effekt: ≤ -41 dBm / mHz
- Bluetooth-frekvens: 2,4–2,48 GHz
- Frekvens Hallway: 5,8 GHz
- Bluetooth-sende effekt: 5 dBm / 3 mW
- Sende effekt Hallway: < 1 mW

12. Afhjælpning af fejl

Ingen forbindelse til sensoren.

- Netværksledning afbrudt eller ikke tilsluttet.
 - Kontrollér ledningsføringen.
- Ingen PoE-injektor monteret, eller den anvendte netværks-switch understøtter ikke PoE.
 - Kontrollér PoE-forsyningen.
- Forkert IP-adresse-konfiguration.
 - Kontrollér netværksindstillingerne.
 - Foretag evt. reset via Smart Remote-appen, og forbind igen med standardkonfigurationen.
- Firewall blokerer kommunikationen.
 - Kontrollér firewall-indstillingerne.
- Fejl på grund af WLAN-router eller Access Points.
 - Øg afstanden til WLAN-routere eller Access Points (mindst 3 m).

Sensor sender et uønsket bevægelsessignal.

- Forstyrrende faktor, f.eks. ventilator, klimaanlæg eller andre ting, der bevæger sig, befinder sig i overvågningsområdet.
 - Skift indstilling for område, eller tildæk, øg afstanden.
- Dyr bevæger sig i overvågningsområdet.
 - Juster område, eller tildæk.
- Personer registreres i det tilstødende rum gennem tynde vægge.
 - Reducer sensorens rækkevidde.
- Vinden får papir eller planter i overvågningsområdet til at bevæge sig.
 - Juster området.
- Fejl på grund af WLAN-router eller Access Points.
 - Øg afstanden til WLAN-routere eller Access Points (mindst 3 m).

Sensor reagerer sent på bevægelse.

- For stor afstand til sensoren.
 - Monter flere sensorer.

- Optimer sensorens placering.
- Rækkevidde indstillet for kort.
 - Ændr rækkevidden.
- Fejl på grund af WLAN-router eller Access Points.
 - Øg afstanden til WLAN-routere eller Access Points (mindst 3 m).

Temperaturværdi upræcis.

- Justering påkrævet.
 - Indtast korrektionsværdien via sensorindstillingerne.

Sensoren får ikke forbindelse til appen.

- Systemnedbrud på app eller smartphone.
 - Genstart den mobile enhed.
- Fejl på grund af WLAN-router eller Access Points.
 - Øg afstanden til WLAN-routere eller Access Points (mindst 3 m).

Sensoren vises ikke i appens søgning.

- Sensoren er forbundet til en anden Smart Device.
 - Afbryd forbindelsen til den anden Smart Device.
- Sensoren er allerede tilknyttet et netværk.
 - Fjern sensoren fra netværket, eller reset den.

Der kan ikke oprettes forbindelse til sensoren ved hjælp af appen.

- Sensoren er blevet resettet.
 - Start en søgning, og tilføj sensoren til netværket igen.

Sisällysluettelo

1.	Tämä asiakirja	374
2.	Yleiset turvaohjeet	374
3.	Laitteen osat	375
4.	Sähköliitântä	389
5.	Asennus	393
6.	Toiminta	400
7.	Huolto ja hoito	407
8.	Hävittäminen	407
9.	Selvitys yhdenmukaisuudesta	408
10.	Valmistajan takuu	408
11.	Technische Daten	409
12.	Viankorjaus	410

1. Tämä asiakirja

- Tekijänoikeudellisesti suojattu. Jälkipainatus (myös osittainen) sallittu vain, mikäli annamme siihen luvan.
- Oikeudet teknistä kehitystä palveleviin muutoksiin pidätetään.



Vaaroista ilmoittava varoitus!



Sähköstä aiheutuvista vaaroista ilmoittava varoitus!



Vedestä aiheutuvista vaaroista ilmoittava varoitus!

2. Yleiset turvaohjeet



Käyttöohjeen laiminlyönnistä aiheutuva vaara!

Tämä käyttöohje sisältää tärkeitä laitteen turvalliseen käsittelyyn liittyviä tietoja. Mahdollisiin vaaroihin viitataan erikseen. Ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa kuolemaan tai vakaviin vammoihin.

- Lue käyttöohje huolellisesti.
- Huomioi turvaohjeet.
- Säilytä helposti saatavilla.
- Sähkövirta voi johtaa vaarallisiin tilanteisiin. Sähköä johtavien osien koskettaminen voi johtaa sähköiskuun, palovammoihin tai kuolemaan.
- Vain ammattitaitoinen henkilökunta saa tehdä verkkojännitettä koskevat työt.
- Voimassa olevia asennus- ja liitäntäohjeita on noudatettava.
- Käytä ainoastaan alkuperäisiä varaosia.

- Vain ammattiyritykset saavat tehdä korjauksia.

3. Laitteen osat

Käyttötarkoituksen mukainen käyttö

- Tunnistin.
- Asennus kattoon rakennusten sisätiloissa.
- Liitäntä Ethernet-verkkoon.
- Malli AP pinta-asennukseen.
- Malli UP uppoasennukseen.

Huomautus:

- Varmista asennuksessa, että WLAN-reitittimiin tai tukiasemiin säilytetään vähintään kolmen metrin etäisyys.

Kun käytetään WLAN-verkkoa:

- Älä käytä kanavaa 4. Bluetooth-kommunikaatioon voi muuten tulla häiriötä.

Tunnistinmallit

- Suurtaajuustunnistin True Presence®
- Suurtaajuustunnistin Hallway
- Suurtaajuustunnistin HF 360-2

Tunnistinsuureet

Tunnistin voi havaita seuraavat tunnistinsuureet:

- Läsnäolo.
- Kirkkaus.
- Lämpötila.
- Ilmankosteus.

Läsnäolon tunnistuksen toimintaperiaate

True Presence® -tunnistin on suurtaajuustunnistin. Ihmisten läsnä- ja poissaolo havaitaan luotettavasti mikroliikkeiden tunnistamisen kautta. Toiminta-alue voidaan rajata täsmällisesti verkkoliittymän ja sovelluksen avulla. Laite soveltuu optimaalisesti käytettäväksi toimistotiloissa ja kouluissa. Hallway-tunnistin on suurtaajuustunnistin, jonka toiminta-alue on täydellinen käytäviin. Toiminta-alue voidaan mukauttaa kumpaan suuntaan verkkoliittymän ja sovelluksen avulla.

HF 360-2 tunnistaa liikkeitä myös ohuiden seinien läpi. Se sopii siksi ihanteellisesti WC-kopeilla varustettuihin WC-tiloihin, pukuhuoneisiin, porraskäytäviin, pysäköintihalleihin ja keittiöihin.

Ota meihin suoraan yhteyttä erityisissä käyttötarkoituksissa (esim. kun kyseessä ovat risteilyalukset tai hotellit), niin suunnittelemme kanssasi tunnistimien optimaalisen integroinnin.

Tuetut protokollat

Anturit tukevat IP-pohjaisia Rest API-, Bacnet- ja MQTT-protokollia. Anturitiedot ovat käytettävissä tätä tarkoitusta varten, ja niitä voidaan käsitellä edelleen vastaavissa järjestelmissä.

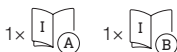
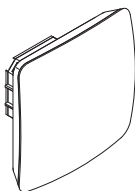
Lisätietoja ja asiakirjoja yksittäisistä pöytäkirjoista on osoitteessa: www.steinell.de.

Connect Bluetooth mesh

Bluetoothin avulla on mahdollista ryhmittää useampia tunnistimia esim. toiminta-alueen suurentamiseksi. Tunnistimet vaihtavat tässä tapauksessa tietoaan Bluetoothin välityksellä.

Toimituslaajuus, True Presence®, uppoasennus

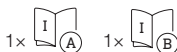
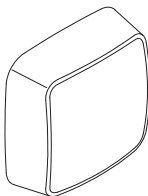
3.1



- 1 True Presence® -tunnistin
- 1 käyttöturvallisuustiedote (A)
- 1 Quick start -opas (B)

Toimituslaajuus, True Presence®, pinta-asennus

3.2

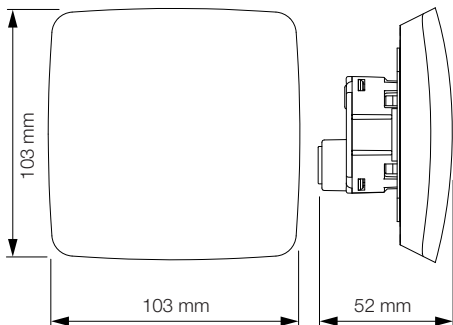


- 1 True Presence® -tunnistin
- 1 käyttöturvallisuustiedote (A)
- 1 Quick start -opas (B)

FI

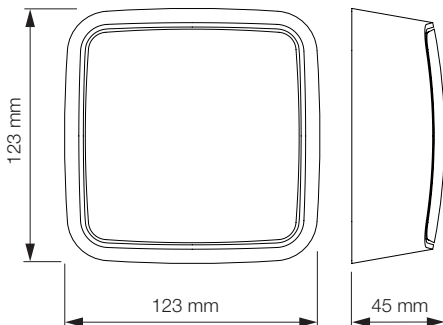
Tuotteen mitat True Presence®, uppoasennus

3.3



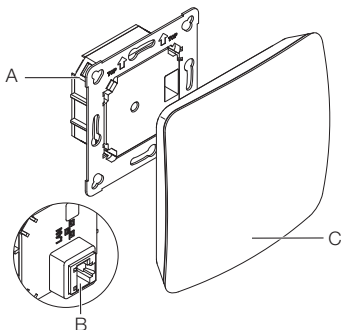
Tuotteen mitat True Presence®, pinta-asennus

3.4



Laitteen yleiskuva, True Presence®, uppoasennus

3.5

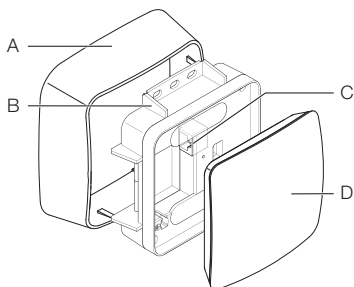


- A Relemoduuli
- B Kytkentäliitin
- C Tunnistinmoduuli

FI

Laitteen yleiskuva, True Presence®, pinta-asennus

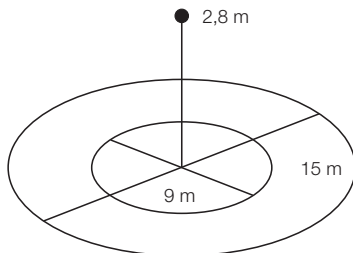
3.6



- A Pinta-asennusrasia
- B Relemoduuli
- C Kytkentäliitin
- D Tunnistinmoduuli

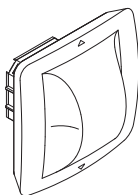
Toiminta-alue, True Presence®

3.7



Toimituslaajuus, Hallway, uppoasennus

3.8



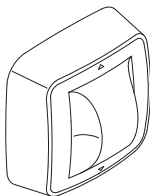
1x  1x 

FI

- 1 Hallway-tunnistin
- 1 käyttöturvallisuustiedote (A)
- 1 Quick start -opas (B)

Toimituslaajuus, Hallway, pinta-asennus

3.9

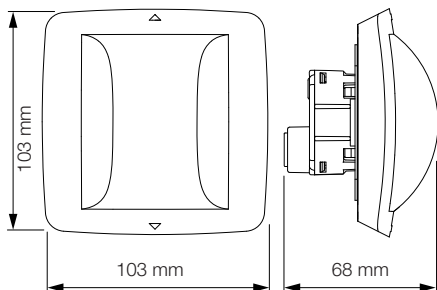


1x  1x 

- 1 Hallway-tunnistin
- 1 käyttöturvallisuustiedote (A)
- 1 Quick start -opas (B)

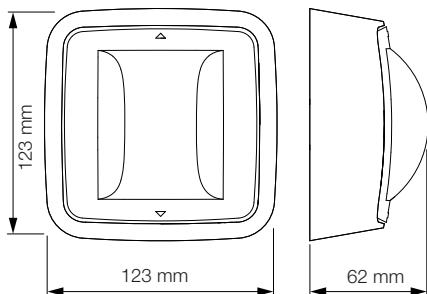
Tuotteen mitat, Hallway, uppoasennus

3.10



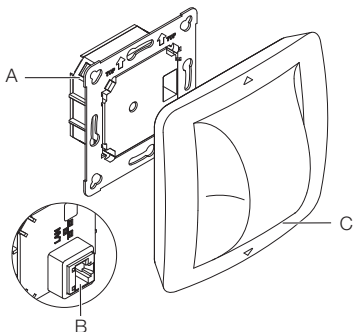
Tuotteen mitat, Hallway, pinta-asennus

3.11



Laitteen yleiskuva, Hallway, uppoasennus

3.12

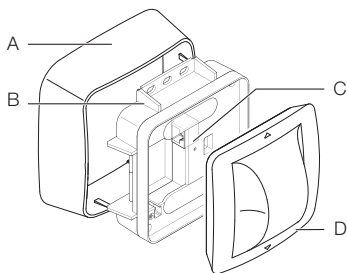


- A Relemoduuli
- B Kytkentäliitin
- C Tunnistinmoduuli

FI

Laitteen yleiskuva, Hallway, pinta-asennus

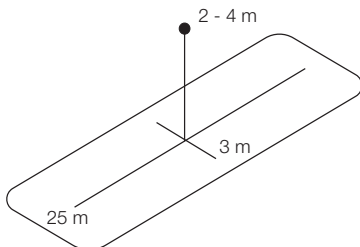
3.13



- A Pinta-asennusrasia
- B Relemoduuli
- C Kytkentäliitin
- D Tunnistinmoduuli

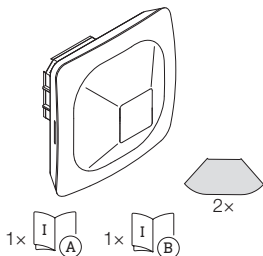
Toiminta-alue, Hallway

3.14



Toimituslaajuus, HF 360-2, uppoasennus

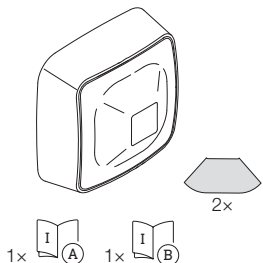
3.15



- 1 HF-360-tunnistin
- 1 käyttöturvallisuustiedote (A)
- 1 Quick start -opas (B)
- 2 tarra

Toimituslaajuus, HF 360-2, pinta-asennus

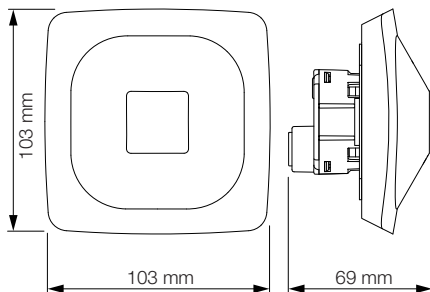
3.16



- 1 HF-360-tunnistin
- 1 käyttöturvallisuustiedote (A)
- 1 Quick start -opas (B)
- 2 tarra

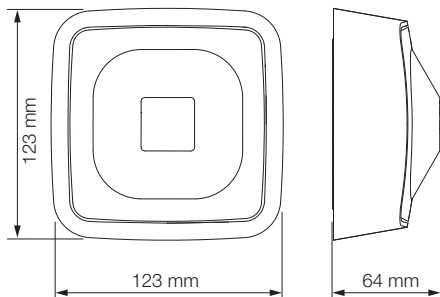
Tuotteen mitat, HF 360-2, uppoasennus

3.17



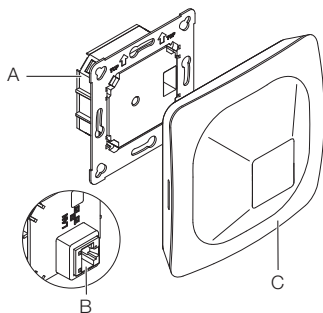
Tuotteen mitat, HF 360-2, pinta-asennus

3.18



Laitteen yleiskuva, HF 360-2, uppoasennus

3.19

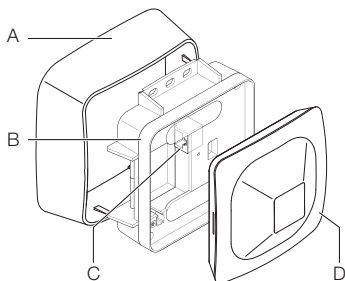


- A Relemoduuli
- B Kytkenäliitin
- C Tunnistinmoduuli

FI

Laitteen yleiskuva, HF 360-2, pinta-asennus

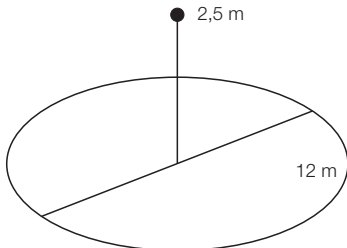
3.20



- A Pinta-asennusrasia
- B Relemoduuli
- C Kytkenäliitin
- D Tunnistinmoduuli

Toiminta-alue HF 360-2

3.21

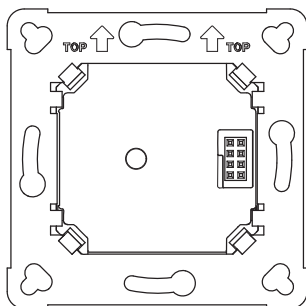


4. Sähköliitäntä

Liitäntä tehdään LAN-kaapelilla.
PoE-standardi (IEEE 802.af).

LAN-kaapelin liitäntä, uppoasennus

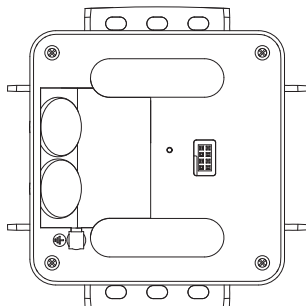
4.1



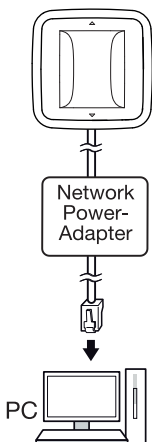
FI

LAN-kaapelin liitäntä, pinta-asennus

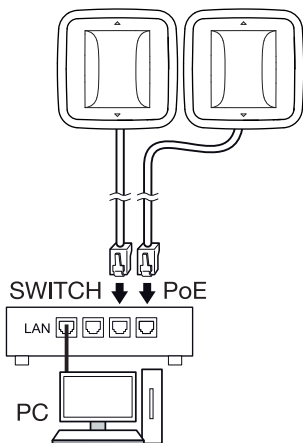
4.2



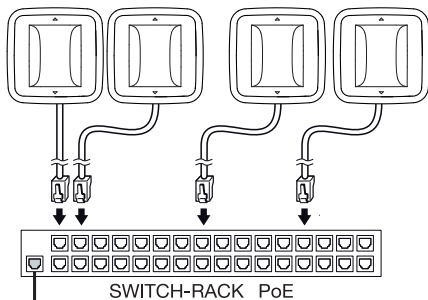
4.3



Yksittäisen tunnistimen liitäntä Network-Power-sovittimen avulla tietokoneeseen.



Useamman tunnistimen liittäminen POE-toiminnoilla varustettuun Switch-kytkimeen tietokoneella käyttöä varten.



Useamman tunnistimen liittäminen verkkoinfrastruktuuriin POE-toiminnoilla varustetun Switch-kytkimen avulla.

5. Asennus



Sähkövirran aiheuttama vaara!

Sähköä johtavien osien koskettaminen voi johtaa sähköiskuun, palovammoihin tai kuolemaan.

- Katkaise virta.
- Tarkista jännitteettömyys jännitteenkoettimella.
- Varmista, että virta ei palaudu.

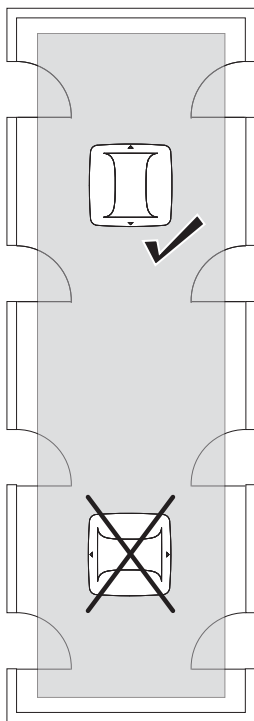
Asennuksen valmistelu

- Tarkista, että missään komponentissa ei ole vaurioita. Älä ota tuotetta käyttöön, jos siinä on vaurioita.
- Valitse sopiva asennuspaikka.
 - Huomioi toimintaetäisyys.
 - Huomioi toiminta-alue.
 - Tärinätön paikka.
 - Toiminta-alueella ei ole esteitä.
 - Ei räjähdysvaarallisille alueille.
 - Ei herkästi syttyville pinnoille.

FI

Vain Hallway:

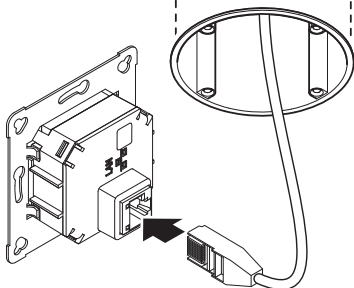
5.1



- Valitse sopiva suuntaus.

Uppoasennuksen vaiheet

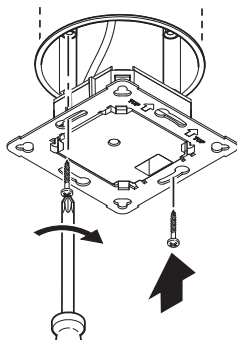
5.2



FI

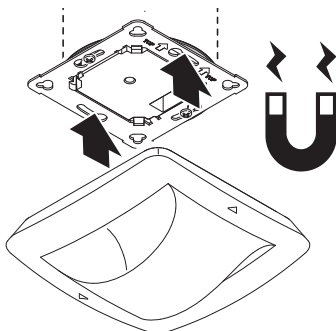
- Liitä LAN-pistokeliitäntä.
→ ”4. Sähköliitäntä”

5.3



- Kiinnitä relemoduuli uppoasennusrasiaan.

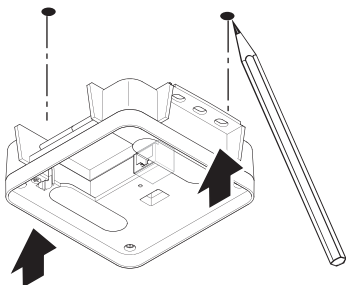
5.4



- Aseta magneettinen tunnistinmoduuli relemoduuliin.
 - Tee asetukset.
- "6. Toiminta"

Pinta-asennuksen vaiheet

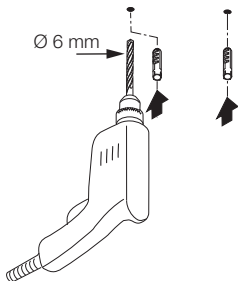
5.5



FI

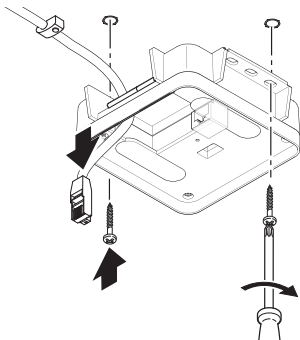
- Merkitse reiät.

5.6



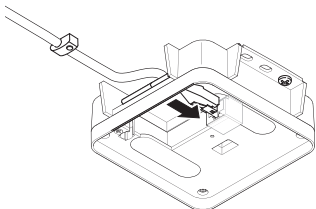
- Pora reiät (Ø 6 mm) ja aseta tulpat.

5.7



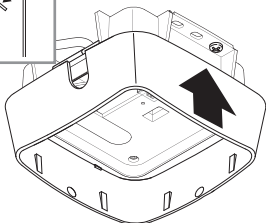
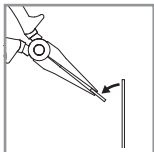
- Vedä kaapeli.
- Kiinnitä relemoduuli.

5.8



- Kytke LAN-liitäntä.
- "4. Sähköliitäntä"

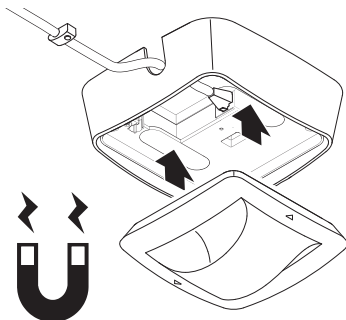
5.9



FI

- Riko asennuskiinnike.
- Aseta pinta-asennusrasia paikoilleen.

5.10



- Kiinnitä magneettinen anturimoduuli.
 - Tee asetukset.
- "6. Toiminta"

6. Toiminta

Tehdasasetukset

Tehdasasetukset aktivoituvat, kun tunnistin otetaan käyttöön ensimmäistä kertaa ja kun se nollataan Steinel Connect -sovelluksella.

HF 360-2

- | | |
|---------------------|-------|
| – Toimintaetäisyys: | 100 % |
| – Herkkyys: | 100 % |

Hallway

- | | |
|-----------------------|-------|
| – Toimintaetäisyys S: | 100 % |
| – Toimintaetäisyys L: | 100 % |
| – Herkkyys S: | 100 % |
| – Herkkyys L: | 100 % |

True Presence®

- | | |
|--------------------------------|-------|
| – Korkeus True Presence®: | 2,6 m |
| – Toimintasäde True Presence®: | 4,5 m |
| – Skenaario: | 7 |

Huomautus

Parametrien kuvaus: www.steinell.de

Ensimmäinen käyttöönotto True Presence®

Ensimmäisen käyttöönoton yhteydessä läsnäolotunnistin luo kuvan huoneesta. Huoneessa ei sitä varten saa olla liikettä 2–2,5 minuuttiin. Vaihe on päättynyt, kun valkoinen LED sammuu.

Ryhmitys Bluetooth

Tunnistimia voidaan käyttää yksittäisinä tunnistimina tai ryhmänä. Ryhmä kytketään langattoman yhteyden avulla.

Steinel Connect -sovellus

STEINEL Connect -sovellus on ladattava AppStore-myy-
mälästä älypuhelimien tai tablettitietokoneen avulla tehtävää
tunnistimen arvojen lukemista varten. Tarvitset Bluetooth-
kelpoisen älypuhelimien tai tabletin.

Android



iOS



FI

Toiminnot Smart Connect -sovelluksen yhteydessä:

- Toiminta-alueen säätäminen.
- Nykyisten tunnistimen arvojen näyttö.
- Tunnistimen yhdistäminen ryhmäksi.

Bluetooth-ryhmitys (Bluetooth Mesh)

Tunnistinkytkin vastaa Bluetooth Mesh -standardia. Se
voidaan ryhmittää kaikkien Bluetooth Mesh -standardia
vastaavien tuotteiden kanssa.

Tunnistinkytkimen määrittäminen tehdään Steinell Connect -so-
velluksen avulla. Kun tunnistinkytkin ja Steinell Connect -so-
vellus yhdistetään ensimmäisen kerran, älypuhelimien tai
tablettitietokoneeseen tallennetaan vastaavat verkkoavai-
met. Avaimet estävät tunnistimen luvattoman käytön.

Verkkoavain on jaettava, kun tunnistinta halutaan käyttää
toisella älypuhelimella tai tablettitietokoneella.

Jotta Bluetooth-ryhmitys toimii häiriöttä:

- Ryhmitä enintään 100 tuotetta.
- Varmista, että jokainen tuote on muiden tuotteiden toimintaetäisyydellä Bluetooth-verkossa.

LED-toiminto

Käynnistyminen: LED vilkkuu 10 sekunnin ajan hitaasti valkoisena

Alustus: LED palaa vilkkumatta sinisenä

Normaalikäyttö: LED ei pala

Tunnistus: LED vilkkuu hitaasti sinisenä

Virhe: LED vilkkuu nopeasti punaisena

Sovellista ei ole käytettävissä: LED palaa vilkkumatta syaanin värisenä

Testikäyttö, liike: LED vilkkuu nopeasti vihreänä

Laiteohjelmiston päivitys: LED vilkkuu nopeasti syaanin värisenä

LAN-yhteyden muodostaminen tunnistimeen

- Käynnistä verkkoselain.

DHCP on aktivoitu tehdasasetuksena.

- Tarkista, minkä IP-osoitteen anturi on saanut, ja avaa sen kautta verkkoliittymä.

Jos DHCP-palvelinta ei ole käytettävissä, tunnistimella on seuraava verkkokonfiguraatio:

- IP-osoite: `https://192.168.1.200`
- Aliverkon peite: `192.168.1.0/24`

Tietokone on tässä tapauksessa asetettava samaan aliverkkoon (`192.168.1.0/24`).

IP-osoitteen sijasta tunnistinta on mahdollista käyttää myös isäntänimen kautta. Vakioisäntänimi: `"steinel_"` + MAC-osoitteen viimeiset 6 merkkiä.

Esimerkki:

MAC-osoite on `CC:BD:35:12:34:56`, isäntänimi on `steinel_123456`

MAC-osoite löytyy relemoduulista.

Yksilöllinen verkkokonfiguraatio voidaan asettaa verkkoliittymän kautta.

- User-tunniste: **updwd123**
- Administrator-tunniste: **adm123**

Pääsy tunnistimen tietoihin rest apin kautta: kertaluonteinen pääsy Rest-rajapintaan vaatii seuraavaa linkkiä:
<https://192.168.1.200/rest>

Tietojen jatkuvaan poimintaan suositellaan MQTT:n tai BACnetin käyttöä.

Tunnistuksen asetus

Toiminta-alue voidaan asettaa kaikissa malleissa digitaalisesti seuraavien avulla:

- Steinel Connect -sovellus.
- Verkkoliittymä.
- IP-liittymä.

Vain Hallway:

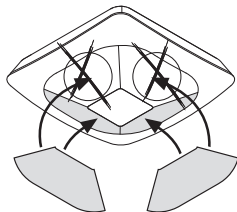
6.1



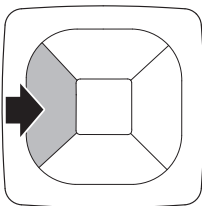
Toimintaetäisyys voidaan asettaa erikseen kumpaankin suuntaan. Tunnistimen Steinel-logo näyttää suunnan:

- A** Kirjaimella "S" merkitty toimintaetäisyys osoittaa suuntaan, johon Steinel-logon S-kirjain osoittaa.
- B** Kirjaimella "L" merkitty toimintaetäisyys osoittaa suuntaan, johon Steinel-logon L-kirjain osoittaa.

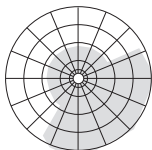
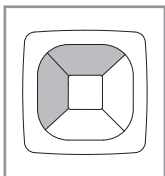
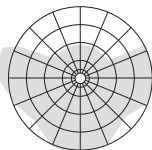
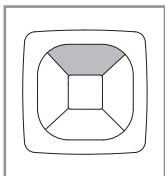
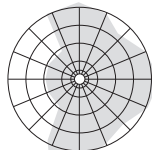
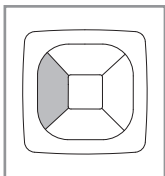
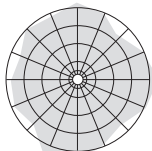
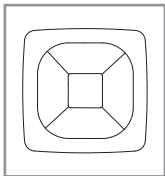
6.2



6.3



- Rajaa tarvittaessa tunnistussuuntia tarroilla.



- Säädä tunnistusetäisyys.

Vain True Presence®

Toimintaetäisyys voidaan asettaa parametrien asennuskorkeus, toimintasäde ja skenaario avulla.

Skenaario 9:

Pieni toimisto, rauhallinen työpaikka.

- Tämä skenaario mahdollistaa maksimaalisen herkkyyden. Epätoivottujen kytkentöjen välttämiseksi sitä tulisi käyttää lähinnä pienille alueille.

Skenaario 8:

Suuri toimisto, rauhallinen työpaikka.

- Kuten skenaario 9, mutta hieman pienemmällä herkkyydellä. Soveltuu myös suurille alueille.

Skenaario 7:

Suuri toimistohuone, suuri sisääntuloalue.

- Kuten skenaario 8, mutta vieläkin pienemmällä herkkyydellä.

Skenaario 6:

Hotellihuone, huone, jossa nukkuu ihmisiä.

- Myös tämä skenaario mahdollistaa maksimaalisen herkkyyden. Lisäksi signaalinkäsittely on optimoitu, jotta nukkuvien ihmisten läsnäolo tunnistetaan luotettavasti.

Skenaario 5:

Hotellihuone, huone, jossa nukkuu ihmisiä.

- *Kuten skenaario 6, mutta vieläkin pienemmällä herkkyydellä.*

Skenaario 4:

Rauhaton työpaikka, kevyt teollisuus, halli.

- Värähtely voi saada tunnistimen laukeamaan uudelleen. Skenaarioissa 7 – 9 se voi johtaa pitempiin kytkentäaikoihin. Skenaario 4 toimii luotettavammin.

Skenaario 3:

Rauhaton työpaikka, kevyt teollisuus, halli.

- Kuten skenaario 4, mutta vieläkin pienemmällä herkkyydellä.

Skenaario 2:

Erittäin rauhaton ympäristö, raskas teollisuus.

- Tätä skenaariota tulisi käyttää, jos odotettavissa on suurempia värähtelyitä tai vaikkapa sähköisiä häiriöitä. True Presence® -toimintoa ei enää ole, tunnistin toimii tavallisen läsnäolotunnistimen tavoin.

Skenaario 1:

Erittäin rauhaton ympäristö, raskas teollisuus.

- Kuten skenaario 2, mutta vieläkin pienemmällä herkkydellä.

7. Huolto ja hoito

Laite on huoltovapaa.

Aineellisten vahinkojen vaara!

Väärien puhdistusaineiden käyttö voi vioittaa laitetta.

- Puhdista laite vain hieman kostutetulla liinalla ilman puhdistusaineita.

8. Hävittäminen

Sähkölaitteet, tarvikkeet ja pakkaukset on toimitettava ympäristöystävälliseen kierrätykseen.



Älä heitä sähkölaitteita talousjätteiden sekaan!

Koskee vain EU-maita:

Voimassa olevan eurooppalaisen sähkö- ja elektronikaaromua koskevan direktiivin ja sen kansalliseen lainsäädäntöön saattamisen mukaisesti käyttökelvottomat sähkölaitteet on koottava erikseen ja toimitettava ympäristöystävälliseen kierrätykseen.

9. Selvitys yhdenmukaisuudesta

STEINEL GmbH vakuuttaa täten, että radiolaitetyyppi True Presence® IP, Hallway IP, HF 360-2 IP on direktiivin 2014/53/EU asettamien vaatimusten mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen teksti on luettavissa kokonaan seuraavassa osoitteessa:

<http://www.steinell.de>

10. Valmistajan takuu

Valmistajan takuu STEINEL GmbH, Dieselstraße 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Saksa

Ostajana sinulla on oikeus omassa maassasi voimassa oleviin lakisääteisiin takuuoikeuksiin. Tämä takuuli-moitus ei lyhennä tai rajoita niitä. Myönnämme sinulle STEINEL-Professional-tunnistintekniikan tuotteen moitteetomia ominaisuuksia ja asianmukaista toimintaa koskevan 5 vuoden takuun. Takaamme, ettei tässä tuotteessa ole materiaali-, valmistus- ja rakennevikoja. Takaamme kaikkien elektronisten rakenneosien ja johtojen toimintakyvyn sekä kaikkien käytettyjen raaka-aineiden ja niiden pintojen virheettömyyden.

Vaatimuksen esittäminen:

Jos haluat tehdä tuotteestasi reklamaation, toimita tuote täydellisenä ja rahti maksettuna yhdessä ostotositteen (sisällettävä tiedot ostopäiväyksestä ja tuotenimikkeestä) kanssa ostopaikkaan. Suosittelemme siksi ostotositteen huolellista säilyttämistä aina takuuajan päättymiseen asti. STEINEL ei vastaa palautukseen liittyvistä kuljetuskuluista ja -riskeistä. Tietoja vaatimuksen esittämisestä takuutapauksessa löytyy kotisivuil-tamme www.steinell-professional.de/garantie

5 VUODEN
VALMISTAJAN
TAKUU

11. Technische Daten

- Mitat (K × L × S)
 - True Presence®: UP: 103 × 103 × 52 mm
AP: 123 × 123 × 45 mm
 - Hallway: UP: 103 × 103 × 68 mm
AP: 123 × 123 × 62 mm
 - HF 360-2: UP: 103 × 103 × 65 mm
AP: 123 × 123 × 57 mm
- Syöttöjännite: PoE-standardi (IEEE 802.3 af)
Passiivinen PoE (24–55 V) SELV
- Ottoteho:
 - True Presence®: < 1 W
 - Hallway, HF 360-2: < 0,5 W
- Toimintaetäisyys:
 - True Presence®: Ø 9 m True Presence®
(asennuskorkeus enint. 4 m)
Ø 15 m läsnäolo
Ø 15 m liike
(asetettavissa senttimetrin tarkkuudella)
 - Hallway: 25 x 3 @ 2,8 m
 - HF 360-2: Ø 12 m
- Toimintakulma: 360°
- Asennuskorkeus:
 - True Presence®: 2,8–12 m
 - Hallway, HF 360-2: 2–4 m
- Anturin arvot: Valon mittauss,
 - Lämpötila: 0–40 °C,
 - Suhteellinen kosteus: 0–100 %
- Kotelointiluokka: IP 20
- Lämpötila-alue: -20 °C ... +40 °C
- Frekvenssi True Presence®: 7,2 GHz
(reagoi elintoimintojen mikroliikkeisiin)
- Lähetysteho UWB: ≤ -41 dBm / mHz
- Bluetooth-taajuus: 2,4–2,48 GHz
- Taajuus Hallway: 5,8 GHz
- Bluetooth-lähetysteho: 5 dBm / 3 mW
- Lähetysteho Hallway: < 1 mW

FI

12. Viankorjaus

Ei yhteyttä tunnistimeen.

- Verkkojohto katkennut tai sitä ei ole liitetty.
 - Tarkasta kaapelointi.
- PoE-injektoria ei ole liitetty, tai käytetty verkkokytin ei tue PoE-virransyöttöä.
 - Tarkista POE-syöttö.
- Väärä IP-osoitteiden konfiguraatio.
 - Tarkista verkkoasetukset.
 - Suorita tarvittaessa nollaus Smart Remote -sovelluksen avulla ja yhdistä uudelleen vakiokonfiguraatiolla.
- Palomuuuri estää kommunikaation.
 - Tarkista palomuurin asetukset.
- WLAN-reitittimestä tai tukiasemista aiheutuva häiriö.
 - Suurennä etäisyyttä WLAN-reitittimiin tai tukiasemiin (vähintään 3 m).

Tunnistin lähettää epätoivotun liikesignaalin.

- Tunnistusalueella on häiriötekijöitä, esimerkiksi tuuletin, ilmastointilaite tai muita liikkuvia osia.
 - Muuta aluetta tai peitä osa linssistä, lisää etäisyyttä.
- Toiminta-alueella liikkuu eläimiä
 - Muuta aluetta tai peitä osa linssistä.
- Ihmisiä tunnistetaan ohuiden seinien läpi viereisestä huoneesta.
 - Pienennä tunnistimen toiminta-aluetta.
- Tuuli liikuttelee papereita tai kasveja toiminta-alueella.
 - Sääda alue uudelleen.
- WLAN-reitittimestä tai tukiasemista aiheutuva häiriö.
 - Suurennä etäisyyttä WLAN-reitittimiin tai tukiasemiin (vähintään 3 m).

Tunnistin reagoi liikkeeseen myöhässä.

- Liian suuri etäisyys tunnistimeen.
 - Asenna lisää tunnistimia.
 - Optimoi tunnistimen asemointi.

- Toimintaetäisyys on asetettu liian pieneksi.
 - Muuta toimintaetäisyyttä.
- WLAN-reitittimestä tai tukiasemista aiheutuva häiriö.
 - Suurennä etäisyyttä WLAN-reitittimiin tai tukiasemiin (vähintään 3 m).

Lämpötila-arvo epätarkka.

- Tasointus tarpeen.
 - Kirjaa korjausarvo anturin asetusten avulla.

Tunnistin ei yhdistä sovellukseen.

- Sovelluksen tai älypuhelimien kaatuminen.
 - Käynnistä mobiililaite uudelleen.
- WLAN-reitittimestä tai tukiasemista aiheutuva häiriö.
 - Suurennä etäisyyttä WLAN-reitittimiin tai tukiasemiin (vähintään 3 m).

Tunnistinta ei näytetä sovelluksen haussa.

- Tunnistin on yhdistetty toiseen Smart Device -laitteeseen.
 - Erotta yhteys toiseen Smart Device -laitteeseen.
- Tunnistin on jo kohdistettu johonkin verkkoon.
 - Poista tunnistin verkosta tai nollaa se.

Tunnistimeen ei ole mahdollista muodostaa yhteyttä sovelluksen kautta.

- Tunnistin on nollautunut.
 - Käynnistä haku ja lisää tunnistin takaisin verkkoon.

Innhold

1.	Om dette dokumentet	413
2.	Generelle sikkerhetsinstrukser	413
3.	Beskrivelse av enheten	414
4.	Elektrisk tilkobling	428
5.	Montering	432
6.	Funksjon	439
7.	Vedlikehold og stell	446
8.	Avfallsbehandling	446
9.	Samsvarserklæring	447
10.	Produsentgaranti	447
11.	Tekniske spesifikasjoner	448
12.	Utbedring av feil	449

1. Om dette dokumentet

- Med opphavsrett. Ettertrykk, også i utdrag, kun med vår tillatelse.
- Det tas forbehold om endringer som tjener tekniske fremskritt.



Advarsel om fare!



Advarsel om fare på grunn av strøm!



Advarsel om fare på grunn av vann!

NO

2. Generelle sikkerhetsinstrukser



Fare dersom bruksanvisningen ignoreres!

Denne anvisningen inneholder viktig informasjon for sikker bruk av enheten. Det gjøres ekstra oppmerksom på mulige farer. Ignoreres disse, kan dette føre til død eller alvorlige personskader.

- Les bruksanvisningen nøye.
- Følg sikkerhetsinstruksene.
- Oppbevar bruksanvisningen tilgjengelig.
- Bruk av elektrisk strøm kan føre til farlige situasjoner. Berøring av strømførende deler kan føre til elektrisk sjokk, forbrenninger eller død.
- Arbeid på nettspenningen skal kun utføres av kvalifisert fagpersonale.
- Følg nasjonale installasjonsforskrifter og tilkoblingskrav (f.eks. D: VDE 0100, A: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
- Bruk kun originale reservedeler.

- Reparasjoner skal kun utføres av fagbedrifter.

3. Beskrivelse av enheten

Forskriftsmessig bruk

- Sensor.
- Montering i tak innendørs.
- Tilkobling til et Ethernet-nettverk.
- Variant AP for åpent opplegg.
- Variant UP for skjult opplegg.

NB:

- Ved montering må du sørge for å overholde minst 3 m avstand til WiFi-rutere eller basestasjoner.

Hvis det brukes et WLAN-nettverk:

- Ikke bruk kanal 4. I motsatt tilfelle kan det opptre forstyrrelser på Bluetooth-kommunikasjonen.

Sensorvarianter

- Høyfrekvenssensor True Presence®
- Høyfrekvenssensor Hallway
- Høyfrekvenssensor HF 360-2

Sensorverdier

Sensoren kan registrere følgende sensorverdier:

- tilstedeværelse
- lysstyrke
- Temperatur.
- Luftfuktighet.

Funksjon Registrering av tilstedeværelse

True Presence®-sensoren er en høyfrekvenssensor. Personers tilstedeværelse og fravær registreres pålitelig ved at mikrobebevegelser detekteres. Dekningsområdet kan begrenses nøyaktig med nettgrensesnittet og appen. Dermed egner den seg perfekt for bruk i kontorrom og på skoler.

Hallway-sensoren er en høyfrekvenssensor med et perfekt dekningsområde for korridorer. Dekningsområdet kan tilpasses i begge retninger med nettgrensesnittet og appen.

HF 360-2 registrerer bevegelser også gjennom tynne vegger. Dermed er den ideell til toaletter med kabiner, garderober, trappeoppganger, parkeringshus og kjøkken.

For spesiell bruk, som f.eks. i forbindelse med cruiseskip eller hoteller, bes du henvende deg direkte til STEINEL GmbH, så vi sammen kan oppnå en optimal integrering av sensorene.

Protokoller som støttes

Sensorene støtter protokollene IP-basert Rest API, Bacnet og MQTT. Sensordataene gjøres tilgjengelige for dette formålet og kan behandles videre i tilsvarende systemer.

Ytterligere informasjon og dokumentasjon om de enkelte protokollene finner du på: www.steinell.de

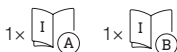
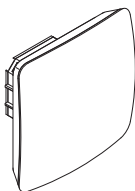
Connect Bluetooth mesh

Det kan sammenkobles flere sensorer via Bluetooth for f.eks. å forstørre dekningsområdet. I dette tilfelle utveksler sensorene data via Bluetooth.

NO

Leveringsomfang for True Presence® skjult

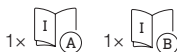
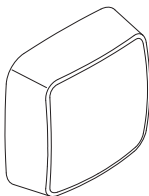
3.1



- 1 True Presence®-sensor
- 1 sikkerhetsdatablad (A)
- 1 hurtigstart-guide (B)

Leveringsomfang for True Presence® åbent

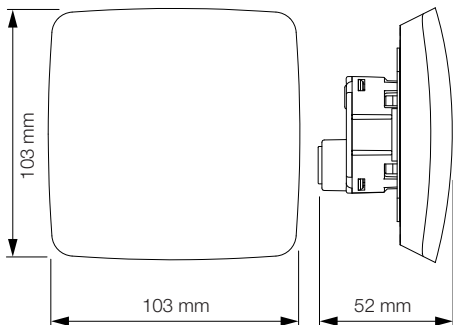
3.2



- 1 True Presence®-sensor
- 1 sikkerhetsdatablad (A)
- 1 hurtigstart-guide (B)

Produktmål True Presence® skjult

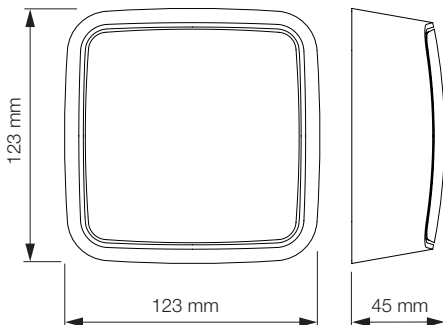
3.3



NO

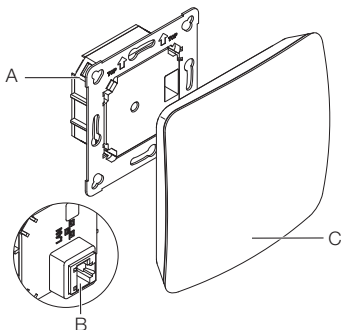
Produktmål True Presence® åpent

3.4



Oversikt over enheten True Presence® skjult

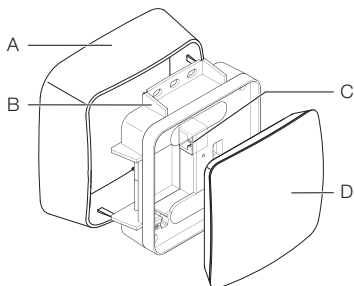
3.5



- A Lastmodul
- B Koblingsklemme
- C Sensormodul

Oversikt over enheten True Presence® åpent

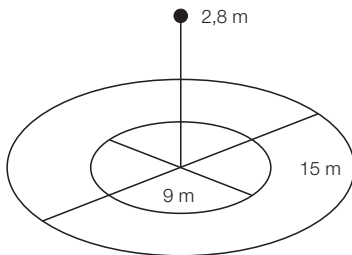
3.6



- A Utenpåliggende adapter
- B Lastmodul
- C Koblingsklemme
- D Sensormodul

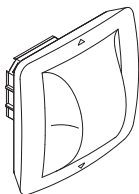
Dekningsområde True Presence®

3.7



Leveringsomfang Hallway skjult

3.8

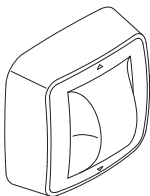


1×  1× 

- 1 Hallway-sensor
- 1 sikkerhetsdatablad (A)
- 1 hurtigstart-guide (B)

Leveringsomfang Hallway åpent

3.9

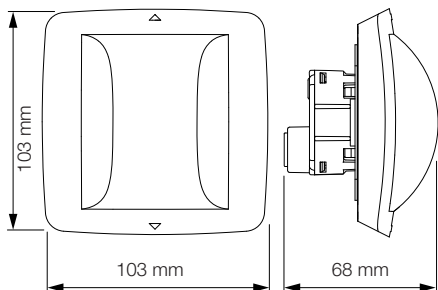


1×  1× 

- 1 Hallway-sensor
- 1 sikkerhetsdatablad (A)
- 1 hurtigstart-guide (B)

Produktmål Hallway skjult

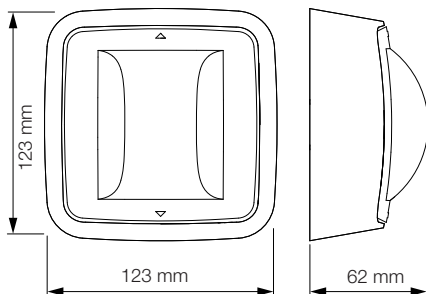
3.10



NO

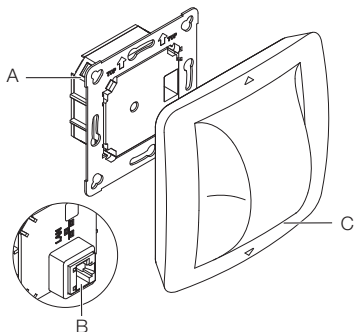
Produktmål Hallway åpent

3.11



Oversikt over enheten Hallway skjult

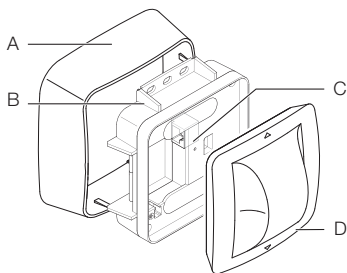
3.12



- A Lastmodul
- B Koblingsklemme
- C Sensormodul

Oversikt over enheten Hallway åpent

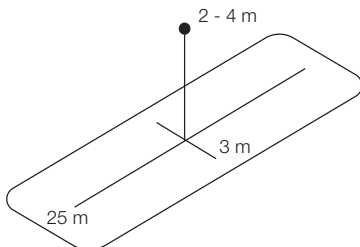
3.13



- A Utenpåliggende adapter
- B Lastmodul
- C Koblingsklemme
- D Sensormodul

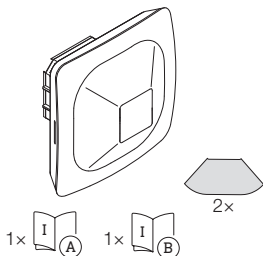
Dekningsområde Hallway

3.14



Leveringsomfang HF 360-2 skjult

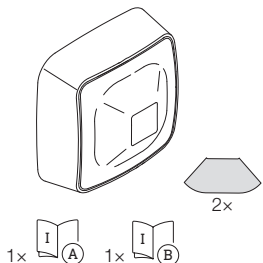
3.15



- 1 HF-360-sensor
- 1 sikkerhetsdatablad (A)
- 1 hurtigstart-guide (B)
- 2 klistremerke

Leveringsomfang HF 360-2 åpent

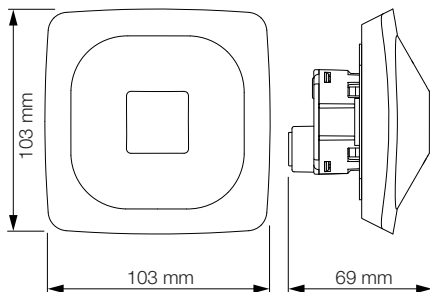
3.16



- 1 HF-360-sensor
- 1 sikkerhetsdatablad (A)
- 1 hurtigstart-guide (B)
- 2 klistremerke

Produktmål HF 360-2 skjult

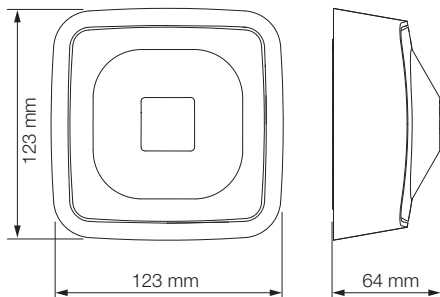
3.17



NO

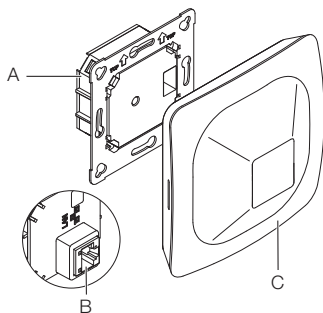
Produktmål HF 360-2 åpent

3.18



Oversikt over enheten HF 360-2 skjult

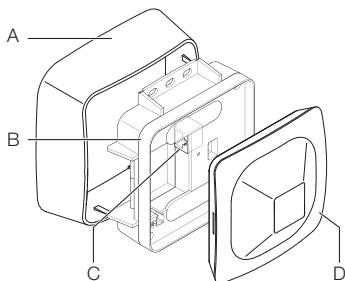
3.19



- A Lastmodul
- B Koblingsklemme
- C Sensormodul

Oversikt over enheten HF 360-2 åpent

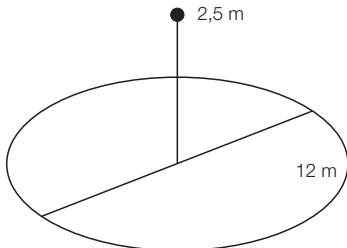
3.20



- A Utenpåliggende adapter
- B Lastmodul
- C Koblingsklemme
- D Sensormodul

Dekningsområde HF 360-2

3.21

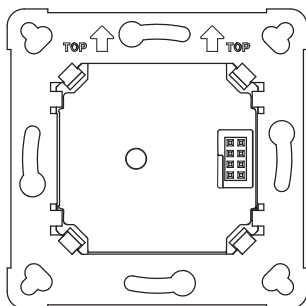


4. Elektrisk tilkobling

Tilkobling via LAN-kabelen.
Standard PoE (IEEE 802.af).

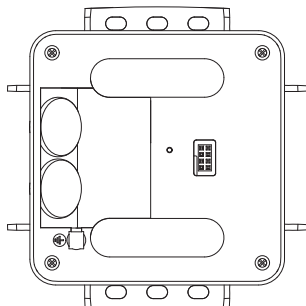
Innfelt LAN-kabeltilkobling

4.1

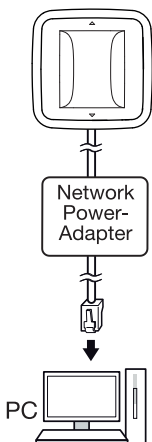


Utenpåliggende LAN-kabeltilkobling

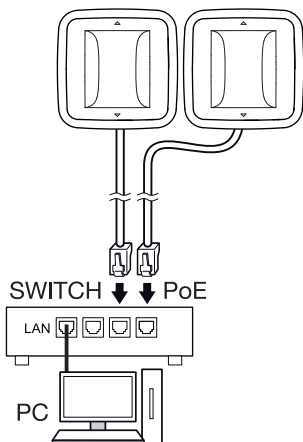
4.2



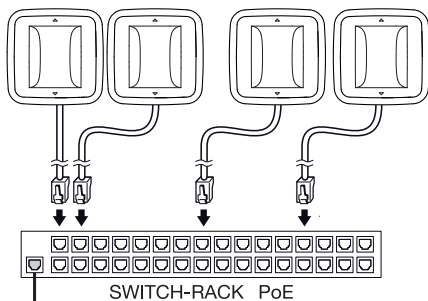
4.3



Tilkobling av en enkelt sensor til en PC via en Network-Power-adapter.



Tilkobling av flere sensorer til en switch med POE-funksjon for PC-tilgang.



Integrering av flere sensorer i en nettverksinfrastruktur via en switch med POE-funksjon.

5. Montering



Elektrisk strøm kan utgjøre fare!

Berøring av strømførende deler kan føre til elektrisk sjokk, forbrenninger eller død.

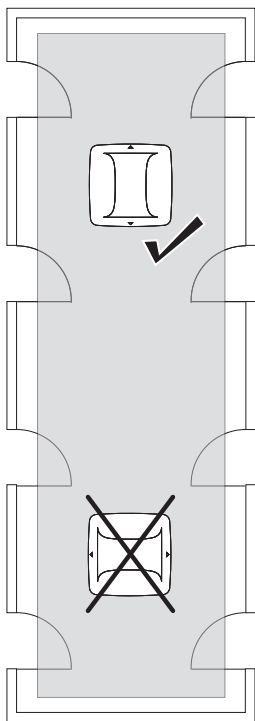
- Slå av strømmen og stans strømtilførselen.
- Bruk en spenningstester til å kontrollere at ledningen er strømfri.
- Påse at strømtilførselen forblir stanset.

Forberede montering

- Kontroller alle komponenter for skader. Ikke ta produktet i bruk dersom det er skadet.
- Velg et egnet monteringssted.
 - Ta hensyn til rekkevidden.
 - Ta hensyn til bevegelsesregistreringen.
 - Vibrasjonsfritt.
 - Dekningsområdet er fritt for hindre.
 - Ikke i eksplosive omgivelser.
 - Ikke på lett antennerlige overflater.

Kun Hallway:

5.1

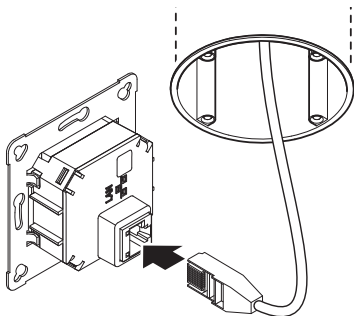


NO

- Velg en egnet justering.

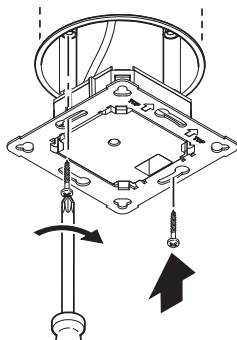
Fremgangsmåte ved montering, skjult montering

5.2



- Koble til LAN-pluggforbindelsen.
- «4. Elektrisk tilkobling»

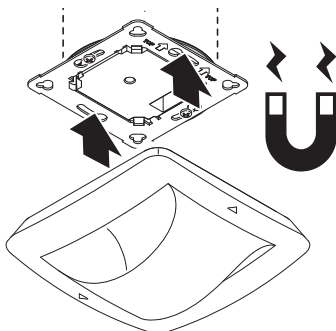
5.3



NO

- Skru lastmodulen på monteringsboksen.

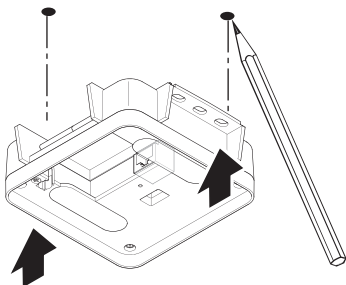
5.4



- Sett den magnetiske sensormodulen på lastmodulen.
 - Still inn.
- «6. Funksjon»

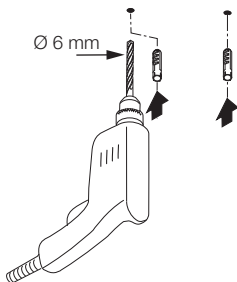
Fremgang ved montering, åpen montering

5.5



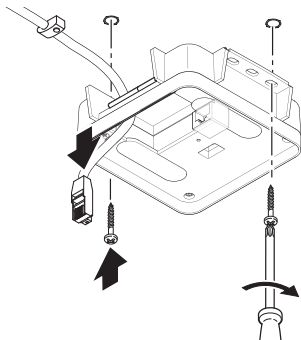
- Tegn borehull.

5.6



- Bor hull (Ø 6 mm) og sett inn plugger.

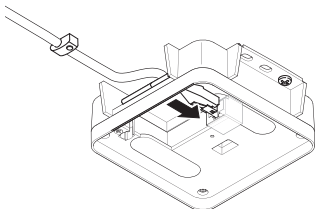
5.7



NO

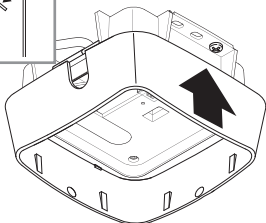
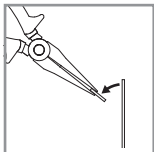
- Trekk gjennom ledningen.
- Skru på lastmodulen.

5.8



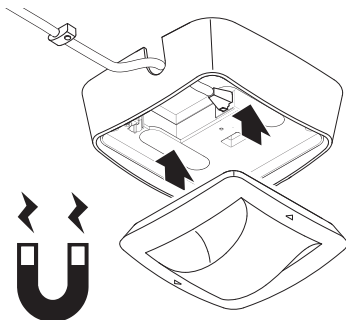
- Koble til LAN-tilkoblingen.
- «4. Elektrisk tilkobling»

5.9



- Trykk ut monteringslasken.
- Sett på utenpåliggende adapter.

5.10



- Fest den magnetiske sensormodulen.
 - Still inn.
- «6. Funksjon»

6. Funksjon

Fabrikkinnstillinger

Fabrikkinnstillingene aktiveres når sensoren tas i bruk første gang, og når den tilbakestilles via Steinel Connect-appen.

HF 360-2

- | | |
|---------------|-------|
| – Rekkevidde: | 100 % |
| – Følsomhet: | 100 % |

Hallway

- | | | |
|-----------------|-------|----|
| – Rekkevidde S: | 100 % | |
| – Rekkevidde L: | 100 % | |
| – Følsomhet S: | 100 % | |
| – Følsomhet L: | 100 % | NO |

True Presence®

- | | |
|--------------------------|-------|
| – Høyde True Presence®: | 2,6 m |
| – Radius True Presence®: | 4,5 m |
| – Sceneri: | 7 |

NB

Parameterbeskrivelsen finner du på www.steinell.de

Første gangs bruk True Presence®

Ved første gangs bruk oppretter tilstedeværelsessensoren et bilde av rommet. Da må det ikke være bevegelse i rommet på 2 til 2,5 minutter. Prosessen er avsluttet når den hvite LED-en slukkes.

Gruppering Bluetooth

Sensorene kan brukes som enkeltsensorer eller som gruppe. Gruppene sammenkobles via trådløs kommunikasjon.

Steinel Connect-app

For å lese av sensorverdiene med smarttelefon eller nettbrett må du laste ned STEINEL Connect-appen fra din app-butikk. Du trenger en Bluetooth-kompatibel smarttelefon eller nettbrett.

Android



iOS



Funksjoner i sammenheng med Steinel Connect-appen:

- Stille inn dekningsområdet.
- Vise aktuell sensorverdi.
- Sammenkoble sensoren.

Bluetooth-tilkobling (Bluetooth Mesh)

Sensorbryteren oppfyller kravene i Bluetooth-Mesh-standarden. Den kan kobles til alle produkter som oppfyller kravene i Bluetooth Mesh-standarden.

Sensorbryteren konfigureres via Steinel Connect-appen. Ved første gangs forbindelse mellom sensorbryteren og Steinel Connect-appen blir det lagret en tilhørende nettverksnøkkel på smarttelefonen eller nettbrettet. Med denne nøkkelen er uvedkommende tilgang til sensoren utelukket. Nettverksnøkkelen må deles for tilgang via en ytterligere smarttelefon eller et videre nettbrett.

For en feilfri drift av Bluetooth-nettverket:

- Koble til maks. 100 produkter.
- Pass på at hvert produkt befinner seg innenfor rekkevidden til andre produkter i Bluetooth-nettverket.

LED-funksjon

Starte: LED-en blinker langsomt hvitt i 10 sekunder

Initialisering: LED-en lyser permanent blått

Normal modus: LED av

Identifisering: LED-en blinker langsomt blått

Feil: LED-en blinker fort rødt

Det finnes ingen applikasjon: LED lyser permanent turkis

Prøvedrift bevegelse: LED-en blinker fort grønt

Fastvare-oppdatering: LED-en blinker raskt turkis

Opprette LAN-forbindelse med sensoren

- Start nettleseren.

DHCP er aktivert som standard.

- Kontroller hvilken IP-adresse sensoren har fått og åpne denne via nettgrensesnittet.

Skulle ingen DHCP-server være tilgjengelig, har sensoren følgende nettverkskonfigurasjon:

- IP-adresse: `https://192.168.1.200`
- Subnettmaske: `192.168.1.0/24`

I dette tilfelle må datamaskinen være stilt inn på samme subnett (`192.168.1.0/24`).

I stedet for IP-adressen kan sensoren også nås via vertsnavnet. Standard-vertsnavnet er: «`steinel_`» + de siste 6 tegnene i MAC-adresse.

Eksempel:

MAC-adresse er `CC:BD:35:12:34:56`, vertsnavnet er: `steinel_123456`

De enkelte MAC-adressene finner du på lastmodulen.

En individuell nettverkskonfigurasjon kan opprettes via nettgrensesnittet:

- Vårt passord: **updwd123**
- Administrator passord: **am123**

Tilgang til sensordata via rest api: Følgende lenke er nødvendig for å få tilgang til data i Rest: <https://192.168.1.200/rest>
For permanent datauttrekk anbefales MQTT eller BACnet

Innstilling registrering

For alle varianter kan dekningsområdet stilles inn digitalt via:

- Steinel Connect-appen
- WEB-grensesnittet
- IP-grensesnittet

Kun Hallway:

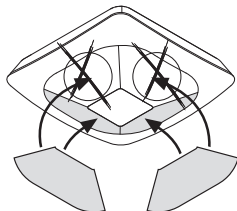
6.1



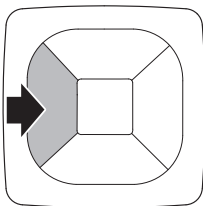
Rekkevidden kan stilles inn separat for begge retninger. Steinel-logoen på sensoren viser retningen:

- A** Rekkevidden merket med «S» viser mot den retnin gen S-en i Steinel-logoen viser.
- B** Rekkevidden merket med «L» viser mot den retnin gen L-en i Steinel-logoen viser.

6.2

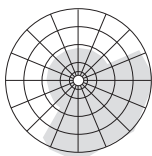
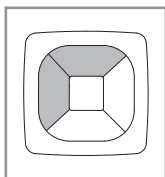
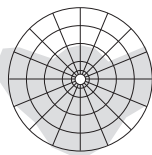
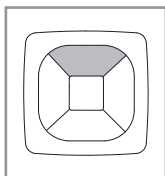
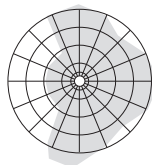
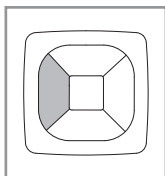
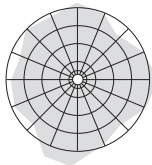
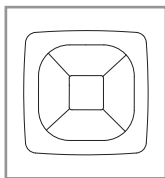


6.3



NO

- Om ønsket kan dekningsretninger tildekkes med klistrelapper.



- Stille inn dekningsrekkevidden.

Kun True Presence®

Rekkevidden kan stilles inn via parametrene monteringshøyde, radius og scenario.

Scenario:9

Lite kontor, rolig arbeidsplass.

- Dette scenarioet gir maks. følsomhet. For å unngå uønsket innkobling bør det fortrinnsvis brukes for små områder.

Scenario:8

Stort kontor, rolig arbeidsplass.

- Som scenario 9, men med noe redusert følsomhet. Egner seg også til store områder.

Scenario:7

Stort kontor, stort inngangsområde.

- Som scenario 8, men med enda mer redusert følsomhet.

Scenario:6

Hotellrom, rom med sovende personer.

- Også dette scenarioet gir maks. følsomhet. I tillegg er signalbearbeidingen optimalisert for å registrere tilstedeværelse av sovende personer på en pålitelig måte.

Scenario:5

Hotellrom, rom med sovende personer.

- Som scenario 6, men med enda mer redusert følsomhet.

Scenario:4

Urolig arbeidsplass, lett industri, hall.

- Vibrasjoner kan føre til at sensoren utløses på nytt. I scenario 7 – 9 kan dette føre til lengre belysningstider. Scenario 4 fungerer mer robust.

Scenario:3

Urolig arbeidsplass, lett industri, hall.

- Som scenario 4, men med ytterligere redusert følsomhet.

NO

Scenario:2

Svært urolige omgivelser, tung industri.

- Dersom det er store vibrasjoner eller elektriske forstyrrelser, bør man bruke dette scenarioet. Det finnes ikke lenger noen True Presence®-funksjon, sensoren fungerer som en konvensjonell tilstedeværelsessensor.

Scenario:1

Svært urolige omgivelser, tung industri.

- Som scenario 2, men med enda mer redusert følsomhet.

7. Vedlikehold og stell

Enheten er vedlikeholdsfri.

Fare for materielle skader!

Bruk av feil rengjøringsmiddel kan skade enheten.

- Rengjør enheten med en lett fuktig klut uten rengjøringsmiddel.

8. Avfallsbehandling

Elektriske apparater, tilbehør og emballasje skal resirkuleres på en miljøvennlig måte.



Ikke kast elektriske apparater i husholdningsavfallet.

Gjelder kun EU-land:

I henhold til gjeldende europeiske retningslinjer for elektrisk og elektronisk avfall og gjennomføringen av det i nasjonal lovgivning, skal elektrisk utstyr som ikke lenger kan brukes, samles inn separat og resirkuleres på en miljøvennlig måte.

9. Samsvarserklæring

Herved erklærer STEINEL GmbH, at det trådløse anlegget av type True Presence® IP, Hallway IP, HF 360-2 IP oppfyller kravene i direktiv 2014/53/EU.

Du finner EU-samsvarserklæringen i sin helhet på følgende internettadresse: www.steinell.de

10. Produsentgaranti

Produsentgaranti STEINEL GmbH, Dieselstraße 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Tyskland

Som kjøper har du eventuelt lovfestede mangel- eller garantirettigheter overfor selger. I den grad disse rettighetene finnes i ditt land, verken innskrenkes eller forkortes de på grunn av vår garantierklæring. Vi gir deg **fem års garanti** på at ditt sensorprodukt fra STEINEL Professional er uten mangler og fungerer som det skal. Vi garanterer at dette produktet ikke har material-, produksjons- eller konstruksjonsfeil. Vi garanterer at alle elektroniske deler og kabler fungerer, og at alle materialer og overflater er uten mangler.

Garantikrav:

Dersom du ønsker å reklamere på produktet, må du pakke det godt inn, frankere det og sende hele produktet i retur sammen med original kjøpskvittering som viser kjøpsdato og produktnavn. Produktet sendes til forhandler eller direkte til oss: Vilan AS – Olaf Helsets vei 5, 0694 Oslo, Norge. Vi anbefaler deg derfor å ta godt vare på kjøpskvitteringen til garantiperioden er utløpt. STEINEL tar ikke ansvar for transportkostnader eller risiko i sammenheng med retursendingen. Informasjon om hvordan du gjør garantikrav gjeldende finner du på hjemmesiden vår, www.vilan.no

Ta gjerne kontakt med oss om du har garantikrav eller spørsmål angående produktet ditt.
Du når oss på +47 22 72 50 00.

5 ÅRS
PRODUSENT
GARANTI

11. Tekniske spesifikasjoner

- Mål (h x b x d)
 - True Presence®: UP: 103 x 103 x 52 mm
AP: 123 x 123 x 45 mm
 - Hallway: UP: 103 x 103 x 68 mm
AP: 123 x 123 x 62 mm
 - HF 360-2: UP: 103 x 103 x 65 mm
AP: 123 x 123 x 57 mm
- Strømtilførsel: Standard PoE (IEEE 802.3 af)
Passiv PoE (24–55 V) SELV
- Effektopptak:
 - True Presence®: < 1 W
 - Hallway, HF 360-2: < 0,5 W
- Rekkevidde:
 - True Presence®: Ø 9 m True Presence®
(opptil maks. 4 m monteringshøyde)
Ø 15 m tilstedeværelse
Ø 15 m bevegelse
(kan stilles inn nøyaktig på cm)
 - Hallway: 25 x 3 @ 2,8 m
 - HF 360-2: Ø 12 m
- Dekningsvinkel: 360°
- Monteringshøyde:
 - True Presence®: 2,8–12 m
 - Hallway, HF 360-2: 2–4 m
- Sensorverdier:
 - Lysmåling.,
 - Temperatur: 0–40 °C,
 - Relativ luftfuktighet: 0–100 %
- Kapslingsgrad: IP 20
- Temperaturområde: -20 °C til +40 °C
- Frekvens True Presence®: 7,2 GHz
(reagerer på mikrobevegelser fra vitalfunksjonene)
- Sendeeffekt UWB: ≤ -41 dBm / mHz
- Frekvens Bluetooth: 2,4–2,48 GHz
- Frekvens Hallway: 5,8 GHz
- Sendeeffekt Bluetooth: 5 dBm / 3 mW
- Sendeeffekt Hallway: < 1 mW

12. Utbedring av feil

Ingen forbindelse med sensoren.

- Brudd på nettverksledningen, ikke tilkoblet.
 - Kontroller ledningsføringen.
- Ingen PoE-injektor montert, eller den anvendte nettverks-switchen støtter ingen PoE.
 - Kontroller PoE-forsyningen.
- Feil IP-adressekonfigurasjon.
 - Kontroller nettverksinnstillingene.
 - Utfør ev. en tilbakestilling via Smart Remote-appen og koble til standardkonfigurasjonen på nytt.
- Brannmur blokkerer kommunikasjonen.
 - Kontroller brannmurinnstillingene.
- Feil grunnet WiFi-ruter eller basestasjon.
 - Øk avstanden til WiFi-rutere eller basestasjoner (minst 3 m).

Sensoren sender et uønsket bevegelsessignal.

- Forstyrrende faktor, f.eks. ventilator, klimaanlegg eller andre deler som beveger seg, befinner seg i dekningsområdet.
 - Still inn området på nytt, dekk til, øk avstanden.
- Dyr beveger seg i dekningsområdet.
 - Still inn området på nytt eller dekk til.
- Gjennom tynne vegger registreres personer i naborommet.
 - Reduser sensorens rekkevidde.
- Vind beveger papir eller planter i dekningsområdet.
 - Still inn området på nytt.
- Feil grunnet WiFi-ruter eller basestasjon.
 - Øk avstanden til WiFi-rutere eller basestasjoner (minst 3 m).

Sensoren reagerer sent på bevegelse.

- For stor avstand til sensoren.
 - Monter flere sensorer.
 - Optimaliser sensorplasseringen.

NO

- Det er stilt inn for liten rekkevidde.
 - Endre rekkevidden.
- Feil grunnet WiFi-ruter eller basestasjon.
 - Øk avstanden til WiFi-rutere eller basestasjoner (minst 3 m).

Unøyaktig temperaturverdi.

- Tilpasning nødvendig.
 - Før inn korrekturverdien via sensorinnstillingene.

Sensoren kobles ikke til appen.

- Systemkrasj på app eller smarttelefon.
 - Start den mobile enheten på nytt.
- Feil grunnet WiFi-ruter eller basestasjon.
 - Øk avstanden til WiFi-rutere eller basestasjoner (minst 3 m).

Sensoren vises ikke i appens søkefunksjon.

- Sensoren er koblet til en annen Smart Device.
 - Koble fra forbindelsen med den andre Smart Device.
- Sensor er allerede tilordnet et nettverk.
 - Fjern sensoren fra nettverket eller tilbakestill den.

Det kan ikke opprettes forbindelse til sensoren via appen.

- Sensoren har tilbakestilt seg selv.
 - Start søket og legg til sensoren i nettverket igjen.

Περιεχόμενα

1.	Σχετικά με αυτό το έγγραφο	452
2.	Γενικές υποδείξεις ασφάλειας	452
3.	Περιγραφή συσκευής	453
4.	Ηλεκτρική σύνδεση	468
5.	Συναρμολόγηση	472
6.	Λειτουργία	479
7.	Συντήρηση και Φροντίδα	486
8.	Απόσυρση	486
9.	Δήλωση συμμόρφωσης	488
10.	Εγγύηση κατασκευαστή	488
11.	Τεχνικά δεδομένα	490
12.	Αποκατάσταση βλάβης	491

1. Σχετικά με αυτό το έγγραφο

- Κατοχυρωμένη τεχνογνωσία. Ανατύπωση, ακόμα και αποσπασματικά, μόνο κατόπιν δικής μας έγκρισης.
- Με επιφύλαξη τροποποιήσεων, οι οποίες εξυπηρετούν στην τεχνολογική πρόοδο.



Προειδοποίηση ενώπιον κινδύνων!



Προειδοποίηση ενώπιον κινδύνου λόγω ρεύματος!



Προειδοποίηση ενώπιον κινδύνου λόγω νερού!

2. Γενικές υποδείξεις ασφαλείας



Κίνδυνος λόγω μη τήρησης των οδηγιών χρήσης!

Οι παρούσες οδηγίες περιέχουν σημαντικές πληροφορίες για τον ασφαλή χειρισμό της συσκευής. Επισημαίνεται ιδιαίτερα η προσοχή σε δυνητικούς κινδύνους. Η μη τήρηση μπορεί να προκαλέσει θάνατο ή σοβαρούς τραυματισμούς.

- Διαβάζετε προσεκτικά τις οδηγίες.
- Ακολουθείτε τις υποδείξεις ασφαλείας.
- Φυλάσσετε σε προσβάσιμο μέρος.
- Η χρήση ηλεκτρικού ρεύματος μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις. Η επαφή ρευματοφόρων εξαρτημάτων μπορεί να προκαλέσει ηλεκτρικό σοκ, εγκαύματα ή και θάνατο.
- Η εργασία σε ηλεκτρική τάση πρέπει να εκτελείται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό.

- Πρέπει να τηρούνται οι συνήθειες προδιαγραφές εγκατάστασης και οι όροι σύνδεσης που ισχύουν στην εκάστοτε χώρα (π.χ D: VDE 0100, A: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.
- Οι επιδιορθώσεις επιτρέπονται μόνο από αρμόδιους τεχνικούς.

3. Περιγραφή συσκευής

Χρήση σύμφωνα με τους κανονισμούς

- Αισθητήρας.
- Τοποθέτηση σε οροφή σε εσωτερικούς χώρους.
- Σύνδεση σε δίκτυο Ethernet.
- Παραλλαγή AP για εξωτοίχια εγκατάσταση.
- Παραλλαγή UP για ενδοτοίχια εγκατάσταση.

GR

Υπόδειξη:

- Παρακαλούμε φροντίστε κατά την εγκατάσταση ώστε να υπάρχει ελάχιστη απόσταση 3 m από WLAN Router ή Access Points.

Εάν λειτουργεί ένα δίκτυο WLAN:

- Μην χρησιμοποιείτε το κανάλι 4, διαφορετικά μπορεί να διακοπεί η επικοινωνία Bluetooth.

Παραλλαγές αισθητήρα

- Αισθητήρας υψηλής συχνότητας True Presence®
- Αισθητήρας υψηλής συχνότητας Hallway
- Αισθητήρας υψηλής συχνότητας HF 360-2

Μεγέθη αισθητήρα

Ο αισθητήρας μπορεί να καλύπτει τα ακόλουθα μεγέθη αισθητήρα:

- Παρουσία.
- Φωτεινότητα.
- Θερμοκρασία.
- Υγρασία αέρα.

Αρχή λειτουργίας ανίχνευση παρουσίας

Ο αισθητήρας True Presence® είναι αισθητήρας υψηλής συχνότητας. Η παρουσία και απουσία ανθρώπων αναγνωρίζεται αξιόπιστα μέσω ανίχνευσης μικροκινήσεων. Το όριο ανίχνευσης μπορεί να περιοριστεί με ακρίβεια μέσω εφαρμογής. Ως εκ τούτου είναι απόλυτα κατάλληλος για χρήση σε χώρους γραφείου και σχολεία.

Ο αισθητήρας Hallway είναι αισθητήρας υψηλής συχνότητας με τέλεια όρια ανίχνευσης για διαδρόμους. Το όριο ανίχνευσης μπορεί να ρυθμιστεί και προς τις δύο κατευθύνσεις μέσω της διεπαφής web και της εφαρμογής.

Ο αισθητήρας HF 360-2 ανιχνεύει κινήσεις ακόμα και μέσα από λεπτούς τοίχους. Είναι δηλαδή ιδανικός για τουαλέτες με καμπίνες τουαλέτας, αποδυτήρια, κλιμακοστάσια, χώρους στάθμευσης, και κουζίνες.

Υποστηριζόμενα πρωτόκολλα

Οι αισθητήρες υποστηρίζουν τα πρωτόκολλα IP-based Rest API, Bacnet και MQTT. Τα δεδομένα των αισθητήρων διατίθενται για το σκοπό αυτό και μπορούν να υποβληθούν σε περαιτέρω επεξεργασία σε αντίστοιχα συστήματα.

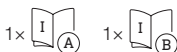
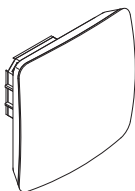
Περισσότερες πληροφορίες και τεκμηρίωση σχετικά με τα επιμέρους πρωτόκολλα μπορείτε να βρείτε στη διεύθυνση: www.steinell.de

Connect Bluetooth mesh

Πολλοί αισθητήρες μπορούν να δικτυωθούν μέσω Bluetooth για να αυξήσουν την εμβέλεια ανίχνευσης, για παράδειγμα. Στην περίπτωση αυτή, οι αισθητήρες ανταλλάσσουν τα δεδομένα τους μέσω Bluetooth.

Πακέτο παράδοσης True Presence® ενδοτοίχια

3.1

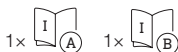
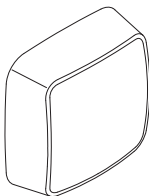


- 1 αισθητήρας True Presence®
- 1 φυλλάδιο δεδομένων ασφάλειας (A)
- 1 οδηγός γρήγορης εκκίνησης (B)

GR

Πακέτο παράδοσης True Presence® εξωτοίχια

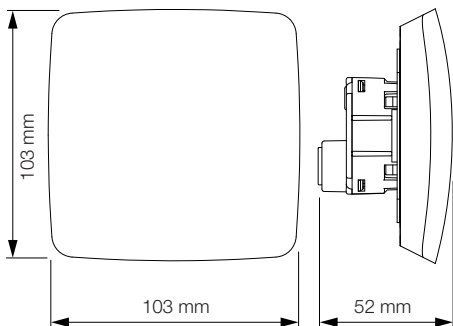
3.2



- 1 αισθητήρας True Presence®
- 1 φυλλάδιο δεδομένων ασφάλειας (A)
- 1 οδηγός γρήγορης εκκίνησης (B)

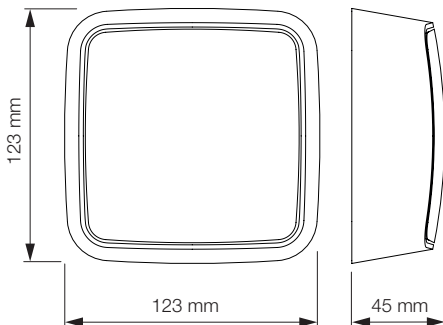
Διαστάσεις προϊόντος True Presence® ενδοτοιχία

3.3

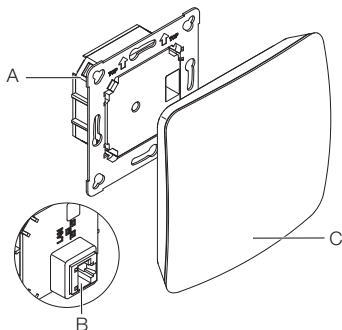


Διαστάσεις προϊόντος True Presence® εξωτοιχία

3.4



3.5

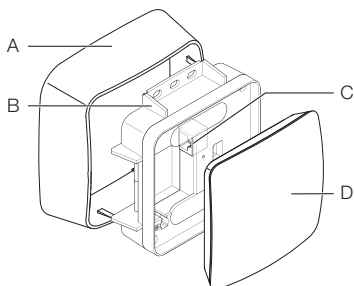


GR

- A** Δομοστοιχείο φορτίου
- B** Ακροδέκτης σύνδεσης
- C** Δομοστοιχείο αισθητήρα

Επισκόπηση συσκευής True Presence® εξωτοίχια

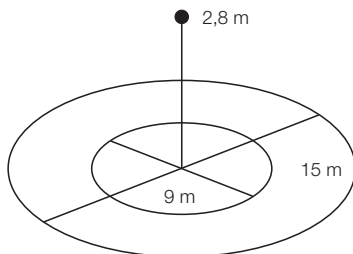
3.6



- A Εξωτοίχιος προσαρμογέας
- B Δομοστοιχείο φορτίου
- C Ακροδέκτης σύνδεσης
- D Δομοστοιχείο αισθητήρα

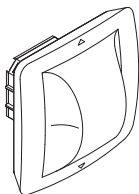
Όρια ανίχνευσης True Presence®

3.7



Πακέτο παράδοσης Hallway ενδοτοίχια

3.8



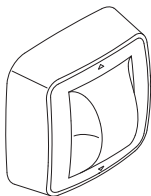
1×  1× 

- 1 αισθητήρας Hallway
- 1 φυλλάδιο δεδομένων ασφάλειας (A)
- 1 οδηγός γρήγορης εκκίνησης (B)

GR

Πακέτο παράδοσης Hallway εξωτοίχια

3.9

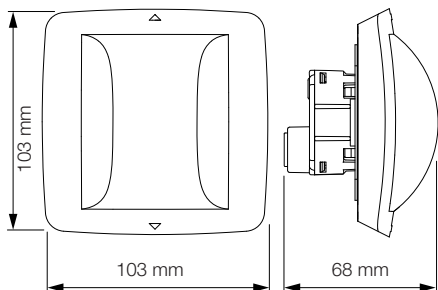


1×  1× 

- 1 αισθητήρας Hallway
- 1 φυλλάδιο δεδομένων ασφάλειας (A)
- 1 οδηγός γρήγορης εκκίνησης (B)

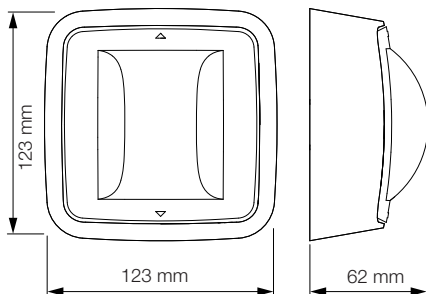
Διαστάσεις προϊόντος Hallway ενδοτοιχία

3.10



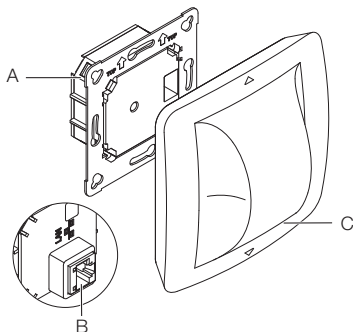
Διαστάσεις προϊόντος Hallway εξωτοιχία

3.11



Επισκόπηση συσκευής Hallway ενδοτοιχία

3.12

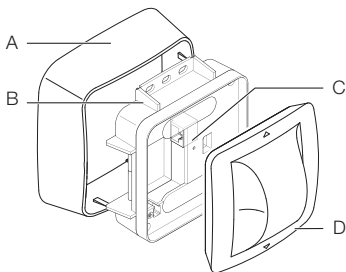


- A** Δομοστοιχείο φορτίου
- B** Ακροδέκτης σύνδεσης
- C** Δομοστοιχείο αισθητήρα

GR

Επισκόπηση συσκευής Hallway εξωτοίχια

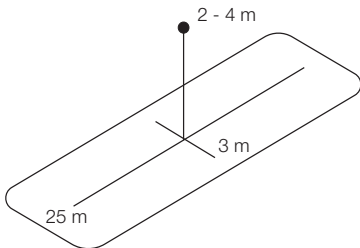
3.13



- A Εξωτοίχιος προσαρμογέας
- B Δομοστοιχείο φορτίου
- C Ακροδέκτης σύνδεσης
- D Δομοστοιχείο αισθητήρα

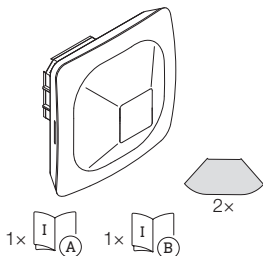
Όρια ανίχνευσης Hallway

3.14



Πακέτο παράδοσης HF 360-2 ενδοτοιχία

3.15

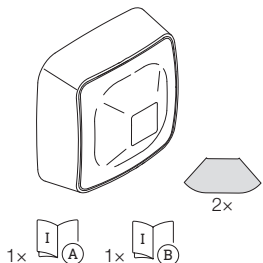


- 1 αισθητήρας HF-360
- 1 φυλλάδιο δεδομένων ασφάλειας (A)
- 1 οδηγός γρήγορης εκκίνησης (B)
- 2 ετικέτα

GR

Πακέτο παράδοσης HF 360-2 εξωτοιχία

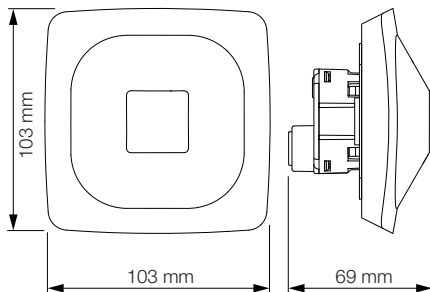
3.16



- 1 αισθητήρας HF-360
- 1 φυλλάδιο δεδομένων ασφάλειας (A)
- 1 οδηγός γρήγορης εκκίνησης (B)
- 2 ετικέτα

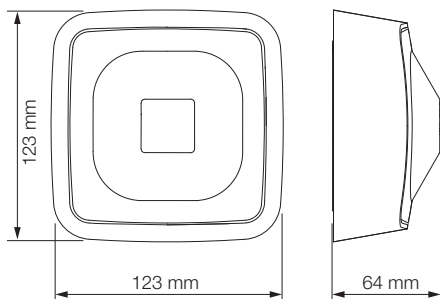
Διαστάσεις προϊόντος HF 360-2 ενδοτοιχία

3.17



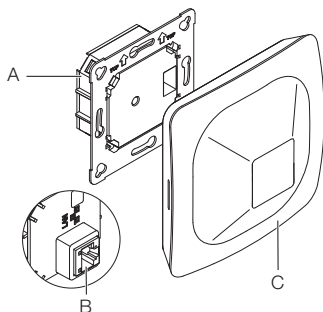
Διαστάσεις προϊόντος HF 360-2 εξωτοίχια

3.18



GR

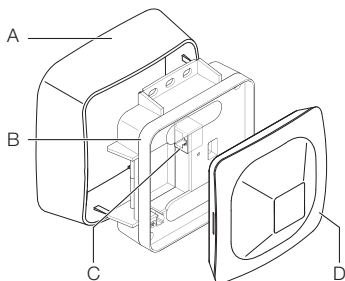
3.19



- A** Δομοστοιχείο φορτίου
- B** Ακροδέκτης σύνδεσης
- C** Δομοστοιχείο αισθητήρα

Επισκόπηση συσκευής HF 360-2 εξωτοίχια

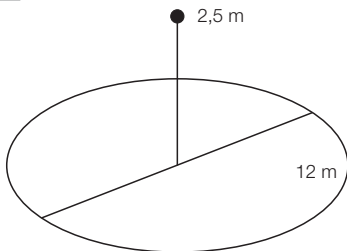
3.20



- A Εξωτοίχιος προσαρμογέας
- B Δομοστοιχείο φορτίου
- C Ακροδέκτης σύνδεσης
- D Δομοστοιχείο αισθητήρα

Όρια ανίχνευσης HF 360-2

3.21

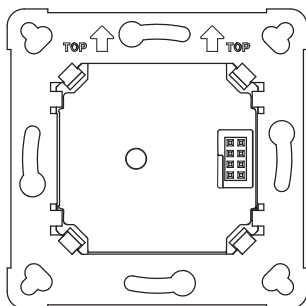


4. Ηλεκτρική σύνδεση

Η σύνδεση γίνεται μέσω του καλωδίου LAN.
Πρότυπο PoE (IEEE 802.af)

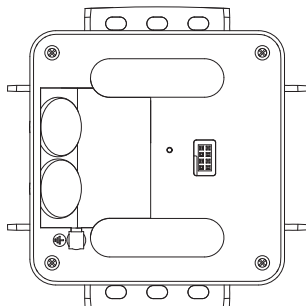
Χωνευτή σύνδεση καλωδίου LAN

4.1

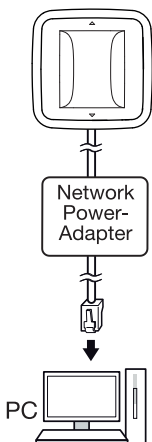


Επιφανειακή σύνδεση καλωδίου LAN

4.2

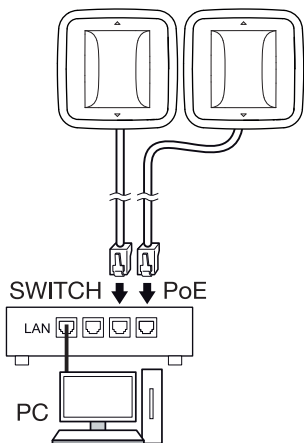


4.3

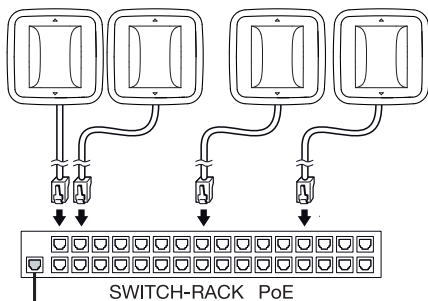


GR

Σύνδεση ενός μόνο αισθητήρα σε έναν υπολογιστή μέσω ενός προσαρμογέα τροφοδοσίας δικτύου.



Σύνδεση πολλών αισθητήρων σε ένα διακόπτη με λειτουργία POE για πρόσβαση σε υπολογιστή.



Ενσωμάτωση πολλών αισθητήρων σε μια δικτυακή υποδομή μέσω ενός διακόπτη με λειτουργία PoE.

5. Συναρμολόγηση



Κίνδυνος λόγω ηλεκτρικού ρεύματος!

Η επαφή ρευματοφόρων εξαρτημάτων μπορεί να προκαλέσει ηλεκτρικό σοκ, εγκαύματα ή και θάνατο.

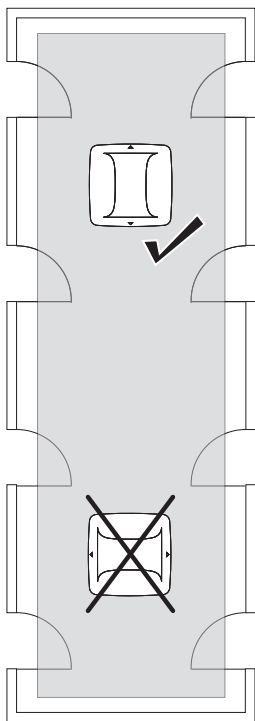
- Απενεργοποιείτε το ηλεκτρικό ρεύμα και διακόπτετε την τροφοδοσία τάσης.
- Ελέγχετε με δοκιμαστικό τάσης αν έχει διακοπεί η τροφοδοσία τάσης.
- Βεβαιωθείτε ότι η τροφοδοσία τάσης παραμένει διακεκομμένη.

Προετοιμασία εγκατάστασης

- Ελέγχετε όλα τα εξαρτήματα για τυχόν ζημιές. Σε περίπτωση βλαβών δεν επιτρέπεται η λειτουργία του προϊόντος.
- Επιλέγεται κατάλληλο σημείο εγκατάστασης.
 - Λαμβάνετε υπόψη την εμβέλεια.
 - Λαμβάνετε υπόψη την ανίχνευση κίνησης.
 - Χωρίς κραδασμούς.
 - Εύρος ανίχνευσης απαλλαγμένο από εμπόδια.
 - Όχι σε περιοχές που παρουσιάζουν κίνδυνο έκρηξης.
 - Όχι επάνω σε εύφλεκτες επιφάνειες.

Μόνο Hallway:

5.1

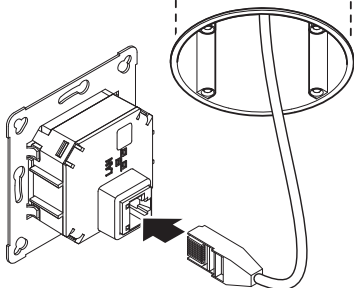


GR

- Επιλέξτε μια κατάλληλη ευθυγράμμιση.

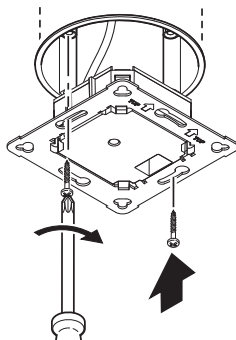
Βήματα ενδοτοίχιας εγκατάστασης

5.2



- Συνδέστε τη σύνδεση βύσματος LAN.
- «4. Ηλεκτρική σύνδεση»

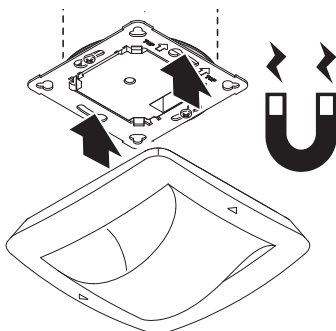
5.3



- Βιδώνετε σφιχτά δομοστοιχείο φορτίου στο κουτί εγκατάστασης.

GR

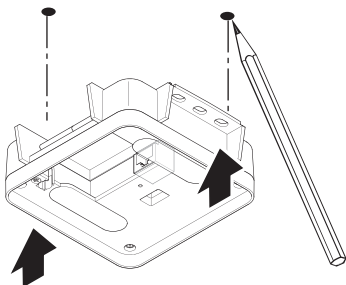
5.4



- Προσαρμόζετε μαγνητικό δομοστοιχείο αισθητήρα στο δομοστοιχείο φορτίου.
 - Κάντε ρυθμίσεις.
- «6. Λειτουργία»

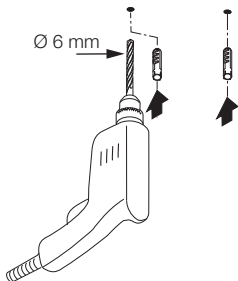
Βήματα εξωτοίχιας εγκατάστασης

5.5



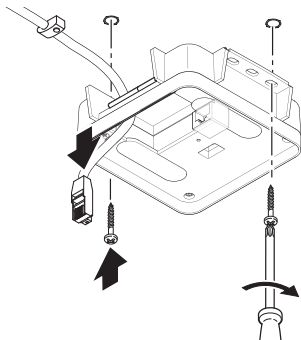
- Σημαδεύετε τα σημεία για τρύπες.

5.6



- Ανοίγετε τρύπες (Ø 6 mm) και τοποθετείτε ούπατ.

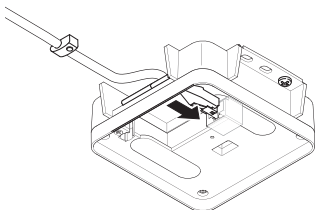
5.7



- Περάστε καλώδια.
- Βιδώνετε δομοστοιχείο φορτίου.

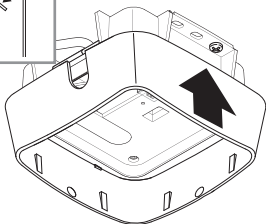
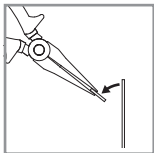
GR

5.8



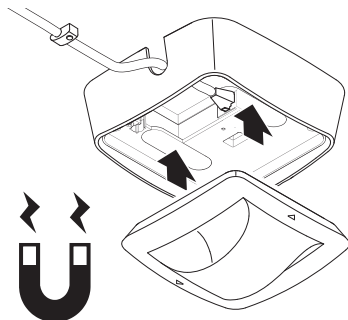
- Συνδέστε το βύσμα σύνδεσης LAN.
- «4. Ηλεκτρική σύνδεση»

5.9



- Σπάζετε τον αμφιδέτη εγκατάστασης.
- Προσαρμόστε εξωτοίχιο προσαρμογέα.

5.10



- Συνδέστε τη μονάδα μαγνητικού αισθητήρα.
 - Κάντε ρυθμίσεις.
- «6. Λειτουργία»

6. Λειτουργία

Ρυθμίσεις εργοστασίου

Κατά την πρώτη θέση σε λειτουργία του αισθητήρα όπως και σε περίπτωση Reset με Steinel Connect App ενεργοποιούνται οι εργοστασιακές ρυθμίσεις.

HF 360-2

- | | |
|---------------|-------|
| – Εμβέλεια: | 100 % |
| – Ευαισθησία: | 100 % |

Hallway

- | | |
|-----------------|-------|
| – Εμβέλεια S: | 100 % |
| – Εμβέλεια L: | 100 % |
| – Ευαισθησία S: | 100 % |
| – Ευαισθησία L: | 100 % |

True Presence®

- | | |
|--------------------------|-------|
| – Ύψος True Presence®: | 2,6 m |
| – Ακτίνα True Presence®: | 4,5 m |
| – Σενάριο: | 7 |

GR

Υπόδειξη

Μπορείτε να βρείτε την περιγραφή της παραμέτρου στη διεύθυνση: www.steinell.de

Πρώτη θέση σε λειτουργία True Presence®

Κατά την πρώτη θέση σε λειτουργία, ο ανιχνευτής παρουσίας δημιουργεί μια εικόνα του χώρου. Για τον σκοπό αυτό, μέσα στον χώρο δεν πρέπει να πραγματοποιούνται κινήσεις για 2 έως 2,5 λεπτά. Η διαδικασία ολοκληρώνεται όταν η λευκή λυχνία LED σβήσει.

Ομαδοποίηση Bluetooth

Οι αισθητήρες μπορούν να λειτουργούν ως μεμονωμένος αισθητήρας ή ως ομάδα. Η ομάδα ενεργοποιείται μέσω ραδιοεπικοινωνίας.

Εφαρμογή Steinel Connect

Για την ανάγνωση των τιμών αισθητήρα με Smartphone ή Tablet, πρέπει να κατεβάσετε την εφαρμογή STEINEL Connect App από το δικό σας AppStore. Απαιτείται ένα smartphone ή tablet με δυνατότητα Bluetooth.

Android



iOS



Λειτουργίες σε σχέση με την εφαρμογή Steinel Connect App:

- Ρύθμιση του ορίου ανίχνευσης.
- Ένδειξη επίκαιρων τιμών αισθητήρα.
- Δικτύωση του αισθητήρα

Δικτύωση Bluetooth (Bluetooth Mesh)

Ο διακόπτης αισθητήρα ανταποκρίνεται στο πρότυπο Bluetooth Mesh. Μπορεί να δικτυωθεί με όλα τα προϊόντα που ανταποκρίνονται σε πρότυπο Bluetooth Mesh.

Η διαμόρφωση του διακόπτη αισθητήρα πραγματοποιείται μέσω της εφαρμογής Steinel Connect App. Κατά την πρώτη σύνδεση μεταξύ διακόπτη αισθητήρα και εφαρμογής Steinel Connect App αποθηκεύεται στο Smartphone ή το Tablet το σχετικό κλειδί δικτύου.

Αποκλείεται η αναρμόδια πρόσβαση στον αισθητήρα μέσω του κλειδιού. Για πρόσβαση από άλλο Smartphone ή Tablet πρέπει να μοιραστεί το κλειδί δικτύου.

Για την απρόσκοπτη λειτουργία του δικτύου Bluetooth:

- Συνδέστε το πολύ 100 προϊόντα.
- Βεβαιωθείτε ότι κάθε προϊόν βρίσκεται εντός εμβέλειας άλλων προϊόντων στο δίκτυο Bluetooth.

Λειτουργία LED

Εκκίνηση: LED αναβοσβήνει για 10 δευτερόλεπτα αργά σε λευκό χρώμα

Αρχικοποίηση: LED ανάβει διαρκώς σε μπλε χρώμα
Κανονική λειτουργία: LED σβήνει

Αναγνώριση: LED αναβοσβήνει αργά σε μπλε χρώμα

Σφάλμα: LED αναβοσβήνει γρήγορα σε κόκκινο χρώμα

Δεν υπάρχει εφαρμογή: LED ανάβει διαρκώς σε κυανούν χρώμα

Λειτουργία δοκιμής κίνησης: LED αναβοσβήνει γρήγορα σε πράσινο χρώμα.

Ενημέρωση υλικολογισμικού: LED αναβοσβήνει γρήγορα σε κυανούν χρώμα

GR

Δημιουργία σύνδεσης LAN με τον αισθητήρα

- Κάνετε εκκίνηση του Webbrowser.

Το DHCP είναι ενεργοποιημένο από προεπιλογή.

- Ελέγξτε ποια διεύθυνση IP έχει εκχωρηθεί στον αισθητήρα και χρησιμοποιήστε την για να καλέσετε τη διεπαφή web.

Εάν δεν υπάρχει διαθέσιμος διακομιστής DHCP, ο αισθητήρας έχει την ακόλουθη διαμόρφωση δικτύου:

- Διεύθυνση IP: <https://192.168.1.200>
- Μάσκα υποδικτύου: 192.168.1.0/24

Στην περίπτωση αυτή, ο υπολογιστής πρέπει να είναι ρυθμισμένος στο ίδιο υποδίκτυο (192.168.1.0/24).

Αντί της διεύθυνσης IP, η πρόσβαση στον αισθητήρα μπορεί επίσης να γίνει μέσω του ονόματος κεντρικού υπολογιστή. Το προεπιλεγμένο όνομα κεντρικού υπολογιστή είναι: „steinel_“ + οι 6 τελευταίοι χαρακτήρες της διεύθυνσης MAC.

Παράδειγμα:

Η διεύθυνση MAC είναι CC:BD:35:12:34:56, το όνομα του κεντρικού υπολογιστή είναι: steinel_123456

Η αντίστοιχη διεύθυνση MAC βρίσκεται στη μονάδα φόρτωσης.

Μια προσαρμοσμένη διαμόρφωση δικτύου μπορεί να ρυθμιστεί μέσω της διεπαφής web:

- Κωδικός πρόσβασης χρήστη: **updwd123**
- Κωδικός πρόσβασης διαχειριστή: **adm123**

Πρόσβαση στα δεδομένα του αισθητήρα μέσω rest

api: Ο ακόλουθος σύνδεσμος είναι απαραίτητος για την πρόσβαση στα δεδομένα αφού γίνει σε Rest: <https://192.168.1.200/rest>

Το MQTT ή το BACnet συνιστάται για μόνιμη εξαγωγή δεδομένων.

Ρύθμιση ανίχνευσης

Το όριο ανίχνευσης μπορεί να ρυθμιστεί σε όλες τις παραλλαγές ψηφιακά μέσω:

- Εφαρμογή Steinel Connect.
- Διεπαφή WEB.
- Διεπαφή IP.

Μόνο Hallway:

6.1



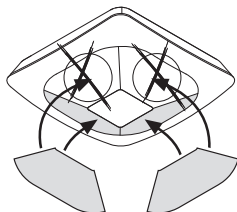
Η εμβέλεια μπορεί να ρυθμιστεί ξεχωριστά και για τις δύο κατευθύνσεις. Το λογότυπο Steinel στον αισθητήρα υποδεικνύει την κατεύθυνση:

A Η εμβέλεια με την ένδειξη „S“ δείχνει την κατεύθυνση προς την οποία δείχνει το S του λογότυπου της Steinel.

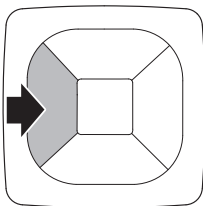
B Η εμβέλεια με την ένδειξη „L“ δείχνει την κατεύθυνση προς την οποία δείχνει το L του λογότυπου της Steinel.

Μόνο HF 360-2:

6.2

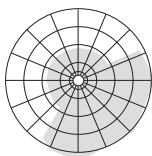
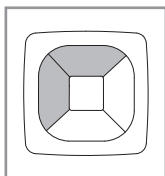
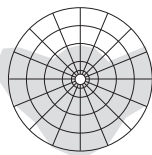
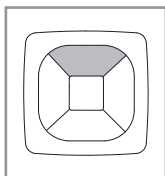
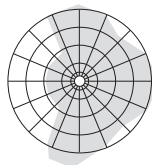
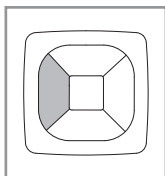
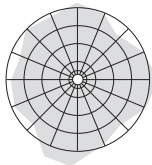
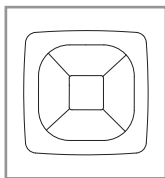


6.3



GR

- Προαιρετικά αδράνεια κατευθύνσεων ανίχνευσης με αυτοκόλλητα.



- Ρύθμιση εμβέλειας ανίχνευσης.

Μόνο True Presence®

Το εύρος μπορεί να ρυθμιστεί χρησιμοποιώντας το ύψος τοποθέτησης, την ακτίνα και τις παραμέτρους του σεναρίου.

Σενάριο 9:

Μικρό γραφείο, ήσυχος χώρος εργασίας

- Αυτό το σενάριο προσφέρει μέγιστη ευαισθησία. Θα πρέπει να χρησιμοποιείται για μικρές περιοχές προκειμένου να αποφεύγονται ανεπιθύμητες ενεργοποιήσεις.

Σενάριο 8:

Μεγάλο γραφείο, ήσυχος χώρος εργασίας.

- Όπως το σενάριο 9, αλλά με ελαφρώς μειωμένη ευαισθησία. Κατάλληλο και για μεγάλες επιφάνειες.

Σενάριο 7:

Μεγάλο γραφείο, μεγάλος χώρος εισόδου.

- Όπως το σενάριο 8, αλλά με περαιτέρω μειωμένη ευαισθησία.

Σενάριο 6:

Δωμάτιο ξενοδοχείου, δωμάτιο με άτομα που κοιμούνται.

- Και αυτό το σενάριο προσφέρει μέγιστη ευαισθησία. Επιπλέον, η επεξεργασία του σήματος είναι βελτιστοποιημένη για την αξιόπιστη ανίχνευση της παρουσίας ατόμων που κοιμούνται.

Σενάριο 5:

Δωμάτιο ξενοδοχείου, δωμάτιο με άτομα που κοιμούνται.

- Όπως το σενάριο 6, αλλά με περαιτέρω μειωμένη ευαισθησία.

Σενάριο 4:

Ανήσυχος χώρος εργασίας, ελαφρά βιομηχανία, αίθουσα.

- Ο αισθητήρας μπορεί να ενεργοποιηθεί εκ νέου από δονήσεις. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε μεγαλύτερους χρόνους παράδοσης στα σενάρια 7 - 9. Το σενάριο 4 λειτουργεί πιο σταθερά.

GR

Σενάριο 3:

Ανήσυχος χώρος εργασίας, ελαφρά βιομηχανία, αίθουσα.

- Όπως το σενάριο 4, αλλά με περισσότερο μειωμένη ευαισθησία.

Σενάριο 2:

Πολύ ταραχώδες περιβάλλον, βαριά βιομηχανία.

- Εάν υπάρχουν μεγάλες δονήσεις ή ηλεκτρικές παρεμβολές, θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί αυτό το σενάριο. Δεν υπάρχει πλέον λειτουργία True Presence®, ο αισθητήρας λειτουργεί όπως ένας συμβατικός ανιχνευτής παρουσίας.

Σενάριο 1:

Πολύ ταραχώδες περιβάλλον, βαριά βιομηχανία.

- Όπως το σενάριο 2, αλλά με περαιτέρω μειωμένη ευαισθησία.

7. Συντήρηση και Φροντίδα

Η συσκευή δεν χρειάζεται συντήρηση.

Κίνδυνος υλικών ζημιών!

Η χρήση λανθασμένου απορρυπαντικού μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή.

- Καθαρίστε τη συσκευή με ένα ελαφρά νοτισμένο πανί χωρίς απορρυπαντικό.

8. Απόσυρση

Ηλεκτρικές συσκευές, εξαρτήματα και συσκευασίες πρέπει να ανακυκλώνονται με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.



Δεν επιτρέπεται να πετάτε ηλεκτρικές συσκευές στα οικιακά απορρίμματα!

Μόνο για χώρες ΕΕ:

Σύμφωνα με την ισχύουσα Ευρωπαϊκή Οδηγία σχετικά με άχρηστες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και την εφαρμογή της σε εθνικό δίκαιο πρέπει οι άχρηστες πλέον ηλεκτρικές συσκευές να αποσύρονται ξεχωριστά και να οδηγούνται σε ανακύκλωση φιλική προς το περιβάλλον.

9. Δήλωση συμμόρφωσης

Η εταιρεία STEINEL GmbH δηλώνει ότι ο τύπος εγκατάστασης ραδιοεπικοινωνίας True Presence® IP, Hallway IP, HF 360-2 IP ανταποκρίνεται στην Οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση Διαδικτύου: www.steinell.de

10. Εγγύηση κατασκευαστή

Εγγύηση κατασκευαστή STEINEL GmbH, Dieselstraße 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Γερμανία

Ως αγοραστής μπορείτε να κάνετε χρήση των νόμιμων εγγυητικών δικαιωμάτων έναντι του πωλητή. Εφόσον τα δικαιώματα αυτά ισχύουν στη χώρα σας, δεν συντέμνονται ούτε περιορίζονται από τη δική μας δήλωση εγγύησης. Σας παρέχουμε **5 έτη** εγγύηση για την άψογη κατασκευή και την κανονική λειτουργία του προϊόντος STEINEL Professional-Sensorik. Παρέχουμε την εγγύηση ότι αυτό το προϊόν δεν παρουσιάζει ελαττώματα υλικού, κατασκευής ή σχεδίασης. Παρέχουμε εγγύηση λειτουργικής ικανότητας όλων των ηλεκτρονικών δομοστοιχείων και καλωδίων, όπως επίσης έλλειψης σφαλμάτων όλων των χρησιμοποιηθέντων υλικών και των επιφανειών αυτών.

Προβολή αξιώσεων:

Εάν θέλετε να διατυπώσετε παράπονα σχετικά με το προϊόν που αγοράσατε, παρακαλούμε όπως το αποστείλετε σε πλήρη κατάσταση και ατελώς μαζί με την αυθεντική απόδειξη αγοράς, η οποία πρέπει να αναφέρει την ημερομηνία αγοράς και την ονομασία του προϊόντος, στον αντιπρόσωπό σας ή στην εταιρεία μας ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ-ΕΙΣΑΓΩΓΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ Π.Λυγκωνης & Υιοι οε / Αριστοφανους 8 Αθίνα 10554. Σας συνιστούμε λοιπόν όπως διαφυλάξετε προσεκτικά την απόδειξη αγοράς έως την παρέλευση της διάρκειας

εγγύησης. Για τα έξοδα και τους κινδύνους μεταφοράς στα πλαίσια επιστροφής του προϊόντος η STEINEL δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη.

Για πληροφορίες σχετικά με την προβολή αξίωσης σε περίπτωση εγγύησης απευθυνθείτε στη διαδικτυακή πύλη www.steinel-professional.de/garantie

Εάν νομίζετε ότι πρόκειται για περίπτωση εγγύησης ή εάν έχετε οποιαδήποτε απορία σχετικά με το προϊόν σας, μπορείτε να μας τηλεφωνήσετε ανά πάσα στιγμή στη γραμμή ΤΗΛΕΦΩΝΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ & ΣΕΡΒΙΣ ΓΙΑ, ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ / 2103212021 / 2103218558 / Φαξ: 2103218630.

GR

5 Ε Τ Η
ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ
ΕΓΓΥΗΣΗ

11. Τεχνικά δεδομένα

- Διαστάσεις (Υ × Π × Β)
 - True Presence®: UP: 103 × 103 × 52 mm
AP: 123 × 123 × 45 mm
 - Hallway: UP: 103 × 103 × 68 mm
AP: 123 × 123 × 62 mm
 - HF 360-2: UP: 103 × 103 × 65 mm
AP: 123 × 123 × 57 mm
- Τάση τροφοδοσίας: Πρότυπο PoE (IEEE 802.3 af)
Παθητικό PoE (24-55 V) SELV
- Ισχύς εισόδου:
 - True Presence®: < 1 W
 - Hallway, HF 360-2: < 0,5 W
- Εμβέλεια:
 - True Presence®: Ø 9 m True Presence®
(έως μέγ. 4 m ύψος εγκατάστασης)
Ø 15 m παρουσία
Ø 15 m κίνηση
(ακριβής ρύθμιση εκατοστού)
 - Hallway: 25 x 3 @ 2,8 m
 - HF 360-2: Ø 12 m
- Γωνία ανίχνευσης: 360°
- Ύψος εγκατάστασης:
 - True Presence®: 2,8 – 12 m
 - Hallway, HF 360-2: 2 – 4 m
- Τιμές αισθητήρα: Μέτρηση φωτός,
Θερμοκρασία: 0-40 °C,
Σχετική υγρασία αέρα: (0% – 100%)
- Είδος προστασίας: IP 20
- Όρια θερμοκρασίας: -20 °C έως +40 °C
- Frequenz True Presence®: 7,2 GHz
(αντιδρά σε μικροκινήσεις των σημαντικών λειτουργιών)
- Ισχύς εκπομπής UWB: ≤ -41 dBm / mHz
- Συχνότητα Bluetooth: 2,4 – 2,48 GHz
- Συχνότητα Hallway: 5,8 GHz
- Ισχύς εκπομπής Bluetooth: 5 dBm / 3 mW
- Ισχύς εκπομπής Hallway: < 1 mW

12. Αποκατάσταση βλάβης

Καμία σύνδεση με τον αισθητήρα.

- Το καλώδιο δικτύου έχει διακοπεί ή δεν είναι συνδεδεμένο.
 - Ελέγξτε την καλωδίωση.
- Δεν υπάρχει εγκατεστημένος εγχυτήρας PoE ή ο μεταγωγέας δικτύου που χρησιμοποιείται δεν υποστηρίζει PoE.
 - Ελέγχετε την παροχή PoE.
- Λανθασμένη διαμόρφωση διεύθυνσης IP.
 - Ελέγξτε τις ρυθμίσεις δικτύου.
 - Εάν είναι απαραίτητο, κάντε επαναφορά μέσω της εφαρμογής Smart Remote App και επανασυνδεθείτε με την τυπική διαμόρφωση.
- Το Firewall εμποδίζει την επικοινωνία.
 - Ελέγξτε τις ρυθμίσεις τείχους προστασίας.
- Βλάβη μέσω WLAN-Router ή Access Points.
 - Αυξάνετε απόσταση προς WLAN Router ή Access Points (τουλάχιστον 3 m).

Ο αισθητήρας στέλνει ένα ανεπιθύμητο σήμα κίνησης.

- Παρεμβατικός παράγοντας π.χ. ανεμιστήρας, σύστημα κλιματισμού ή άλλα κινούμενα μέρη βρίσκονται στην περιοχή ανίχνευσης.
 - Μετακινήστε ή καλύψτε την περιοχή, αυξήστε την απόσταση.
- Κινούνται ζώα εντός του εύρους ανίχνευσης.
 - Αλλάξτε περιοχή ή καλύψτε με μάσκες.
- Οι άνθρωποι αναγνωρίζονται μέσα από λεπτούς τοίχους στο διπλανό δωμάτιο.
 - Μειώστε την εμβέλεια του αισθητήρα.
- Ο άνεμος φυσάει χαρτιά ή φυτά εντός των ορίων ανίχνευσης.
 - Μετατοπίζετε την περιοχή κάλυψης.

- Βλάβη μέσω WLAN-Router ή Access Points.
 - Αυξάνετε απόσταση προς WLAN Router ή Access Points (τουλάχιστον 3 m).

Ο αισθητήρας αντιδρά αργά στην κίνηση.

- Πολύ μεγάλη απόσταση από τον αισθητήρα.
 - Κάνετε εγκατάσταση περαιτέρω αισθητήρων.
 - Βελτιστοποίηση της τοποθέτησης του αισθητήρα.
- Πολύ χαμηλή ρύθμιση εμβέλειας.
 - Αλλάξτε την εμβέλεια.
- Βλάβη μέσω WLAN-Router ή Access Points.
 - Αυξάνετε απόσταση προς WLAN Router ή Access Points (τουλάχιστον 3 m).

Ανακριβής τιμή θερμοκρασίας.

- Απαιτείται ρύθμιση.
 - Εισάγετε την τιμή διόρθωσης μέσω των ρυθμίσεων του αισθητήρα.

Αισθητήρας δεν συνδέεται με την εφαρμογή App.

- Αποτυχία συστήματος εφαρμογής App ή Smartphones.
 - Κάνετε νέα εκκίνηση κινητής τερματικής συσκευής.
- Βλάβη μέσω WLAN-Router ή Access Points.
 - Αυξάνετε απόσταση προς WLAN Router ή Access Points (τουλάχιστον 3 m).

Ο αισθητήρας δεν εμφανίζεται στη λειτουργία αναζήτησης της εφαρμογής.

- Ο αισθητήρας είναι συνδεδεμένος με μια άλλη έξυπνη συσκευή.
 - Αποσυνδεθείτε από την άλλη έξυπνη συσκευή.
- Ο αισθητήρας έχει ήδη αντιστοιχιστεί σε ένα δίκτυο.
 - Αφαιρέστε τον αισθητήρα από το δίκτυο ή μηδενίστε τον.

Δεν είναι δυνατή η σύνδεση με τον αισθητήρα μέσω της εφαρμογής.

- Ο αισθητήρας έχει μηδενιστεί.
 - Ξεκινήστε την αναζήτηση και προσθέστε ξανά τον αισθητήρα στο δίκτυο.

İçerik

1.	Bu doküman hakkında	494
2.	Genel güvenlik uyarıları	494
3.	Cihaz açıklaması	495
4.	Elektrik bağlantısı	509
5.	Montaj	513
6.	Fonksiyon	520
7.	Bakım ve koruma	527
8.	Tasfiye	527
9.	Uygunluk beyanı	528
10.	Üretici garantisiv	528
11.	Teknik özellikler	530
12.	Sorun giderme	531

1. Bu doküman hakkında

- Telif hakları korunmaktadır. Kısım de olsa basılması, ancak onayımız alınarak mümkündür.
- Teknik gelişmelere hizmet eden değişiklikler yapma hakkı saklıdır.



Tehlikelere karşı uyarı!



Elektrikten kaynaklanan tehlikelere karşı uyarı!



Sudan kaynaklanan tehlikelere karşı uyarı!

2. Genel güvenlik uyarıları



Kullanım kılavuzunun dikkate alınmaması nedeniyle tehlike!

Bu kılavuzda, cihazın emniyetli kullanımı için önemli bilgiler yer almaktadır. Olası tehlikeler özellikle vurgulanmıştır. Dikkate alınmaması halinde, ölüm veya ağır yaralanmalar meydana gelebilir.

- Kılavuzu dikkatli okuyun.
- Güvenlik uyarılarına riayet edin.
- Erişilebilir şekilde saklayın.
- Elektrik akımıyla yapılan çalışmalar, tehlikeli durumlara yol açabilir. Elektrik ileten parçalara dokunmak, elektrik çarpmasına, yanıklara veya ölüme yol açabilir.
- Şebeke gerilimindeki çalışma, yalnızca uzman teknik personel tarafından yapılabilir.
- Ülkeye özgü kurulum yönergeleri ve bağlantı koşulları dikkate alınmalıdır (örn. D: VDE 0100, A: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
- Sadece orijinal yedek parçalar kullanın.

- Onarımlar yalnızca uzman şirketler tarafından yapılabilir.

3. Cihaz açıklaması

Amacına uygun kullanım

- Sensör.
- İç mekanda tavana montaj.
- Bir Ethernet ağına bağlantı.
- Sıva üstü montaj için AP seçeneği.
- Sıva altı montaj için UP seçeneği.

Not:

- Montaj sırasında lütfen, WLAN yönlendiricilerine veya erişim noktalarına asgari 3 m'lik bir mesafenin korunduğundan emin olun.

Bir WLAN ağı işletilirken:

- Kanal 4'ü kullanmayın. Aksi takdirde, Bluetooth iletişiminde parazitler meydana gelebilir.

Sensör seçenekleri

- Yüksek frekans sensörü True Presence®
- Yüksek frekans sensörü Hallway
- Yüksek frekans sensörü HF 360-2

Sensör değişkenleri

Sensör, aşağıdaki sensör değişkenlerini algılayabilir:

- Mevcudiyet.
- Parlaklık.
- Sıcaklık.
- Hava nemi.

Fonksiyon prensibi Mevcudiyet algılama

True Presence® sensorü bir yüksek frekans sensörüdür. Mikro hareketler algılanarak, insanların varlığı ve yokluğu güvenilir bir şekilde tespit edilir. Algılama alanı, Web arabirimi ve uygulama kullanılarak tam olarak sınırlandırılabilir. Böylece, ofislerde ve okullarda kullanım için ideal hale gelir.

Hallway-Sensor, koridorlar için mükemmel bir algılama alanı olan bir yüksek frekans sensörüdür. Algılama alanı, Web arabirimi ve uygulama kullanılarak her iki yönde uyarlanabilir.

HF 360-2, ince duvarlardan bile hareketleri algılar. Böylece, kabinli tuvaletler, soyunma odaları, merdivenler, otoparklar ve mutfaklar için idealdir.

Örneğin yolcu gemileri veya oteller gibi özel uygulamalarda, sensörleri en iyi şekilde entegre etmek amacıyla birlikte çalışabilmemiz için lütfen STEINEL GmbH ile doğrudan temas kurun.

Desteklenen protokoller

Sensörler IP tabanlı Rest API, Bacnet ve MQTT protokollerini desteklemektedir. Sensör verileri bu amaç için kullanılabilir hale getirilir ve ilgili sistemlerde daha fazla işlenebilir.

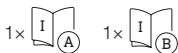
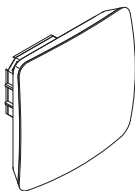
Münferit protokoller hakkında daha fazla bilgi ve belge şu adreste bulunabilir: **www.steinell.de**

Connect Bluetooth mesh

Örn. algılama alanını büyütmek için, çok sayıda sensör Bluetooth üzerinden ağa bağlanabilir. Bu durumda sensörler, verilerini Bluetooth üzerinden paylaşır.

Teslimat kapsamı True Presence® Siva altı

3.1

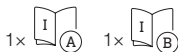
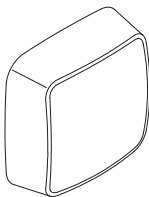


- 1 True Presence® sensörü
- 1 Güvenlik Bilgi Formu (A)
- 1 Hızlı Başlatma Kılavuzu (B)

TR

Teslimat kapsamı True Presence® Siva üstü

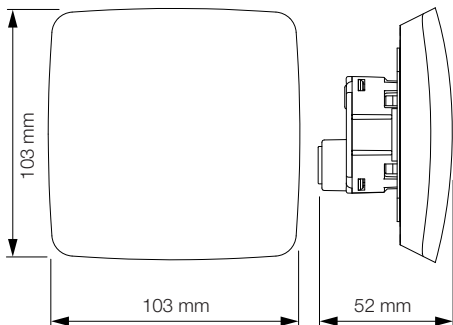
3.2



- 1 True Presence® sensörü
- 1 Güvenlik Bilgi Formu (A)
- 1 Hızlı Başlatma Kılavuzu (B)

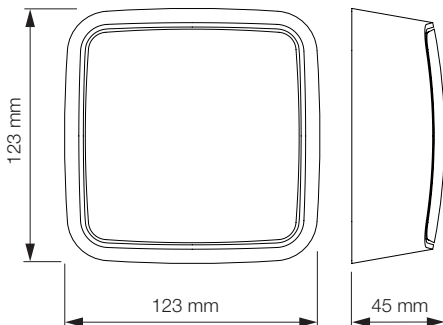
Ürünün boyutları True Presence® Sıva altı

3.3



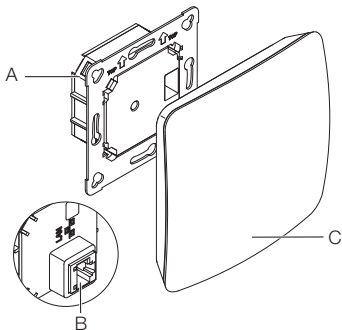
Ürünün boyutları True Presence® Sıva üstü

3.4



Cihazın genel görünümü True Presence® Sıva altı

3.5

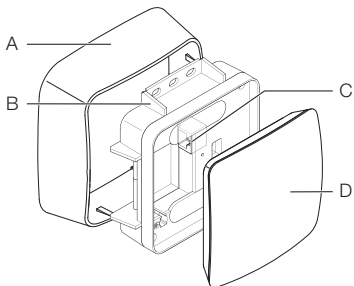


- A** Yük modülü
- B** Bağlantı terminali
- C** Sensör modülü

TR

Cihazın genel görünümü True Presence® Sıva üstü

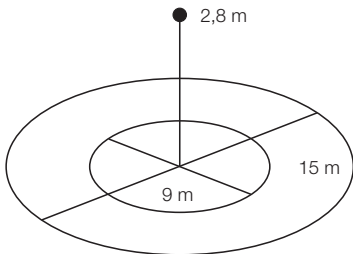
3.6



- A Sıva üstü adaptörü
- B Yük modülü
- C Bağlantı terminali
- D Sensör modülü

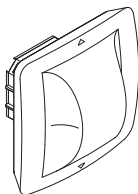
Algılama alanı True Presence®

3.7



Teslimat kapsamı Hallway Sıva altı

3.8



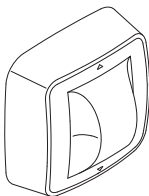
1x  (A) 1x  (B)

- 1 Hallway sensörü
- 1 Güvenlik Bilgi Formu (A)
- 1 Hızlı Başlatma Kılavuzu (B)

TR

Teslimat kapsamı Hallway Sıva üstü

3.9

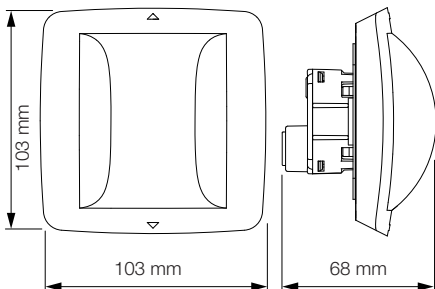


1x  (A) 1x  (B)

- 1 Hallway sensörü
- 1 Güvenlik Bilgi Formu (A)
- 1 Hızlı Başlatma Kılavuzu (B)

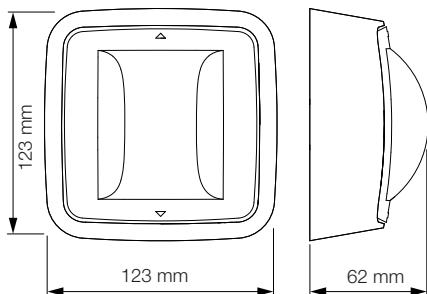
Ürünün boyutları Hallway Sıva altı

3.10



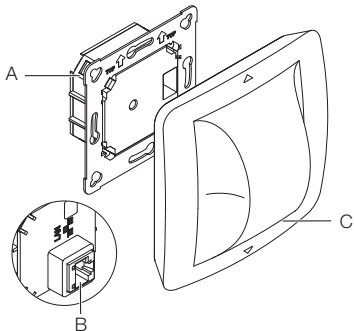
Ürünün boyutları Hallway Sıva üstü

3.11



Cihazın genel görünümü Hallway Sıva altı

3.12

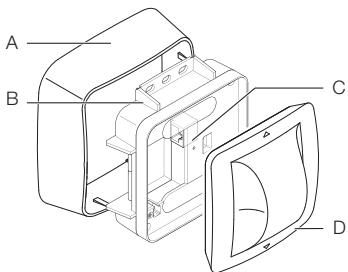


- A** Yük modülü
- B** Bağlantı terminali
- C** Sensör modülü

TR

Cihazın genel görünümü Hallway Sıva üstü

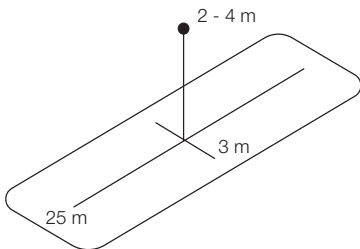
3.13



- A Sıva üstü adaptörü
- B Yük modülü
- C Bağlantı terminali
- D Sensör modülü

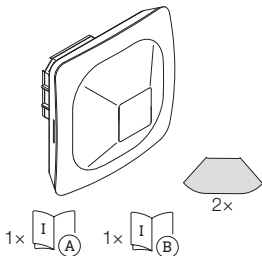
Algılama alanı Hallway

3.14



Teslimat kapsamı HF 360-2 Sıva altı

3.15

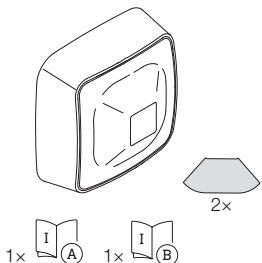


- 1 HF-360 sensörü
- 1 Güvenlik Bilgi Formu (A)
- 1 Hızlı Başlatma Kılavuzu (B)
- 2 etiket

TR

Teslimat kapsamı HF 360-2 Sıva üstü

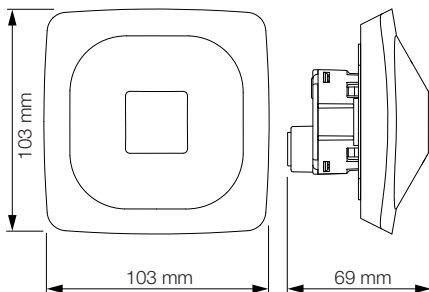
3.16



- 1 HF-360 sensörü
- 1 Güvenlik Bilgi Formu (A)
- 1 Hızlı Başlatma Kılavuzu (B)
- 2 etiket

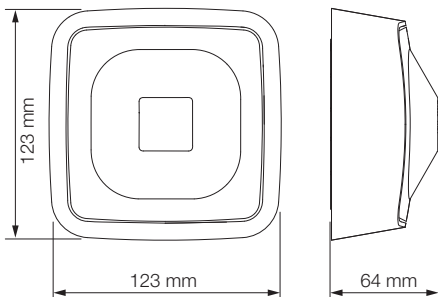
Ürünün boyutları HF 360-2 Sıva altı

3.17



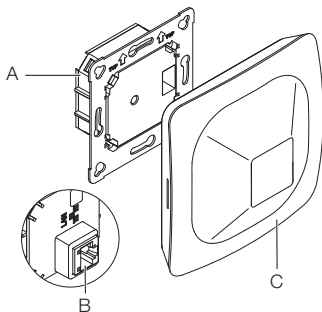
Ürünün boyutları HF 360-2 Sıva üstü

3.18



Cihazın genel görünümü HF 360-2 Sıva altı

3.19

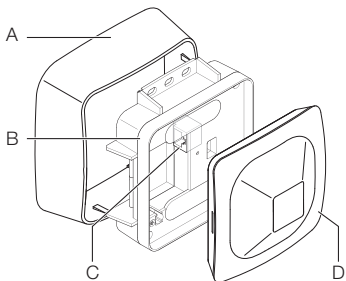


- A Yük modülü
- B Bağlantı terminali
- C Sensör modülü

TR

Cihazın genel görünümü HF 360-2 Sıva üstü

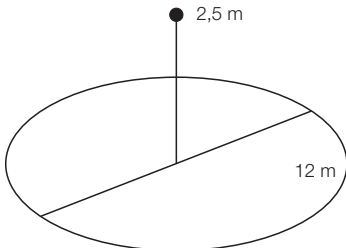
3.20



- A Sıva üstü adaptörü
- B Yük modülü
- C Bağlantı terminali
- D Sensör modülü

Algılama alanı HF 360-2

3.21

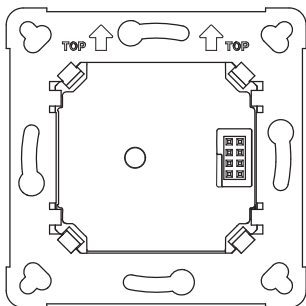


4. Elektrik bağlantısı

Bağlantı, LAN kablosu üzerinden yapılır.
Standart PoE (IEEE 802.af).

LAN kablo bağlantısı, sıva altı

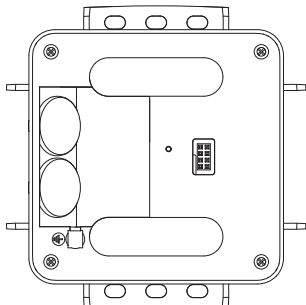
4.1



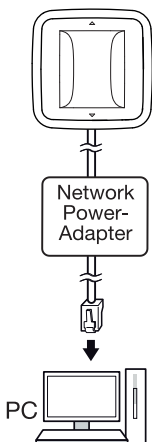
TR

LAN kablo bağlantısı, sıva üstü

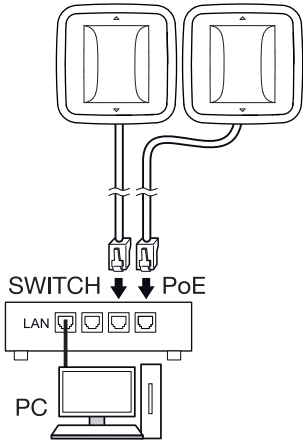
4.2



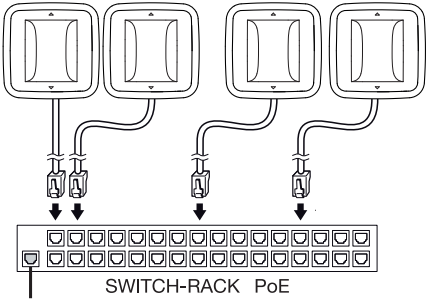
4.3



Tek bir sensörün, bir ağ güç adaptörü üzerinden bir bilgisayara bağlantısı.



Bilgisayar erişimi için, POE işlevine sahip bir anahtara çok sayıda sensörün bağlantısı.



POE işlevine sahip bir anahtar üzerinden çok sayıda sensörün ağ altyapısına entegrasyonu.

5. Montaj



Elektrik akımı nedeniyle tehlike!

Elektrik ileten parçalara dokunmak, elektrik çarpmasına, yanıklara veya ölüme yol açabilir.

- Elektriği kapatın ve elektrik beslemesini kesin.
- Elektriğin kesik olduğunu, kontrol kalemi ile kontrol edin.
- Elektrik beslemesinin kesik kalacağından emin olun.

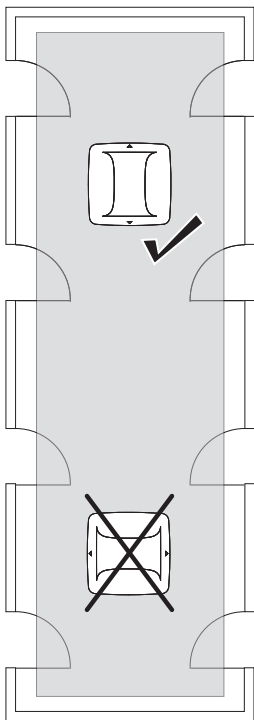
Montaj hazırlığı

- Bütün yapı parçalarında hasar kontrolü yapın. Hasarlar olduğunda, ürünü işleme almayın.
- Uygun montaj yerini seçin.
 - Erişim menziline göz önüne alarak.
 - Hareketlerin algılanmasını göz önüne alarak.
 - Titreşimsiz.
 - Kapsama alanında engeller yok.
 - Patlama tehlikesi olmayan bölgelerde.
 - Kolay tutuşmayan yüzeylerin üzerinde.

TR

Sadece Hallway:

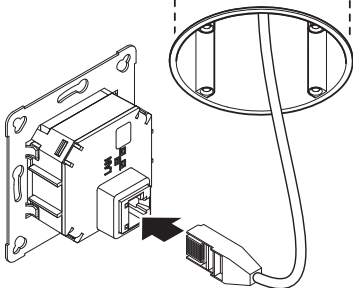
5.1



- Uygun yönlendirmeyi seçin.

Montaj adımları Sıva altı

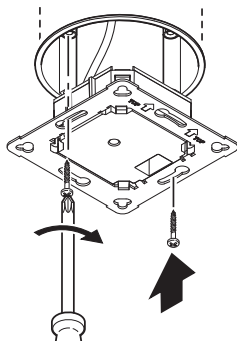
5.2



- LAN soket bağlantısını bağlayın.
→ “4. Elektrik bağlantısı”

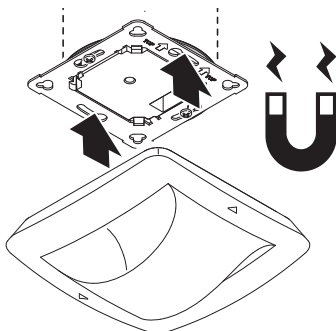
TR

5.3



- Yük modülünü montaj kutusuna vidalayın.

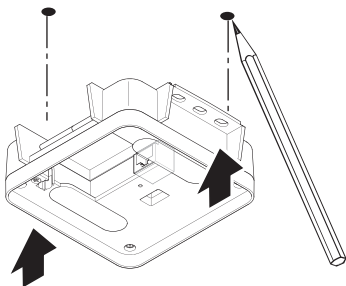
5.4



- Manyetik sensör modülünü, yük modülüne oturtun.
 - Ayarları yapın.
- "6. Fonksiyon"

Montaj adımları Sıva üstü

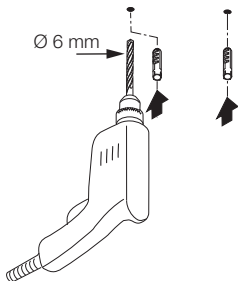
5.5



- Delik yerlerini işaretleyin.

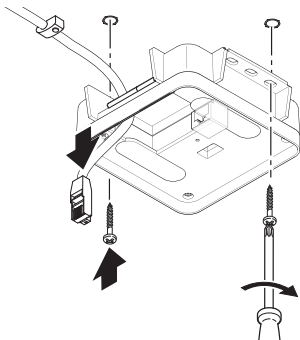
TR

5.6



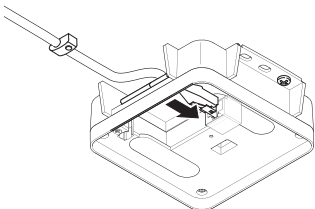
- Delikleri delin (Ø 6 mm) ve dübelleri yerleştirin.

5.7



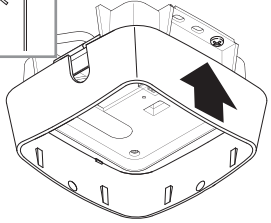
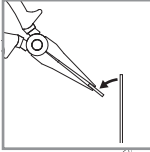
- Kabloyu geçirin.
- Yük modülünü vidalayın.

5.8



- LAN fiş bağlantısını bağlayın.
- “4. Elektrik bağlantısı”

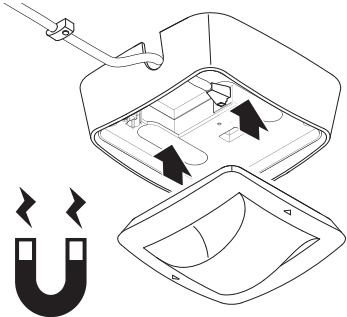
5.9



- Montaj kulağını sökün.
- Sıva üstü adaptörü oturtun.

TR

5.10



- Manyetik sensör modülünü takın.
 - Ayarları yapın.
- “6. Fonksiyon”

6. Fonksiyon

Fabrika ayarları

Sensör ilk defa devreye alınırken ve ayrıca Steinel Connect App yardımıyla Reset yapılırken fabrika ayarları etkinleşir.

HF 360-2

- Menzil: % 100
- Hassasiyet: % 100

Hallway

- Menzil S: % 100
- Menzil L: % 100
- Hassasiyet S: % 100
- Hassasiyet L: % 100

True Presence®

- Yükseklik True Presence®: 2,6 m
- Radyus True Presence®: 4,5 m
- Senaryo: 7

Not

Parametre açıklamasını bu adreste bulabilirsiniz: www.steinell.de

İlk devreye alma True Presence®

İlk devreye alma sırasında, hissetme dedektörü bir oda görüntüsü oluşturur. Bu sırada odada, 2 ile 2,5 dakika arasında hiç hareket olmamalıdır. Beyaz LED söndüğünde işlem tamamlanmıştır.

Gruplandırma Bluetooth

Sensörler, tek bir sensör veya grup olarak işletilebilir. Grup, bir radyo iletişimi ile birbirine bağlıdır.

Steinel Connect App

Sensör değerlerinin akıllı telefon veya tablet ile okunması için STEINEL Connect App, AppStore'unuzdan indirilmelidir. Bluetooth uyumlu bir akıllı telefon veya Tablet gereklidir.

Android



iOS



Steinel Connect App ile bağlantılı fonksiyonlar:

- Algılama alanının ayarı.
- Mevcut sensör değerlerinin gösterimi.
- Sensörlerin ağ sistemi.

Bluetooth ağ sistemi (Bluetooth-Mesh)

Sensörlü anahtar, Bluetooth-Mesh standardına uygundur. Bluetooth-Mesh standardına uygun tüm ürünlerle ağa bağlanabilir.

Sensörlü anahtar, Steinel Connect App kullanılarak yapılandırılır. Sensörlü anahtar ile Steinel Connect App arasında kurulan ilk bağlantıda, ilgili ağ anahtarları akıllı telefona veya tablete kaydedilir. Anahtar vasıtasıyla, sensöre yetkisiz erişim engellenir.

Ağ anahtarı, başka bir akıllı telefon veya tablet üzerinden erişim için paylaşılmalıdır.

Bluetooth ağ sisteminde arızasız bir işletim için:

- Azami 100 ürünü ağa bağlayın.
- Her ürünün, Bluetooth ağındaki diğer ürünlerin menzili içinde bulunduğundan emin olun.

TR

LED-Funktion

Çalıştırma: LED, 10 saniye boyunca yavaşça beyaz renkte yanıp söner

Başlatma: LED, sürekli olarak mavi renkte yanar

Normal işletim: LED kapalı

Tanımlama: LED, yavaşça mavi renkte yanıp söner

Hata: LED, hızla kırmızı renkte yanıp söner

Hiçbir uygulama yok: LED, sürekli cam göbeği renginde yanar

Test modu Hareket: LED, hızla yeşil renkte yanıp söner

Yazılım güncellemesi: LED, hızla cam göbeği renginde yanıp söner

Sensöre LAN bağlantısının kurulması

- Web tarayıcısını başlatın.

DHCP fabrikada etkinleştirilmiştir.

- Sensörün hangi IP adresini aldığını kontrol edin ve bunu web arabirimine erişmek için kullanın.

Bir DHCP sunucusu olmadığında, sensör aşağıdaki ağ yapılandırmasına sahiptir:

- IP-Adresi: <https://192.168.1.200>
- Alt ağ ekranı: 192.168.1.0/24

Bilgisayar bu durumda, aynı alt ağa (192.168.1.0/24) göre ayarlanmış olmalıdır.

Sensöre erişim, IP adresi yerine ana bilgisayar adı üzerinden de yapılabilir. Varsayılan ana bilgisayar adı şu şekildedir: "steinel_" + MAC adresinin son 6 karakteri.

Örnek:

MAC-Adresi CC:BD:35:12:34:56, ana bilgisayar adı: steinel_123456

İlgili MAC adresini, yük modülü üzerinde bulabilirsiniz.

Bireysel bir ağ yapılandırması, Web arabirimi üzerinden oluşturulabilir:

- Kullanıcı şifresi: **updwd123**
- Yönetici şifresi: **adm123**

Sensör verilerine rest api aracılığıyla erişim: Rest'te verilere bir kez erişmek için şu bağlantı gereklidir: <https://192.168.1.200/rest>

Kalıcı bir veri çıkarma için, MQTT veya BACnet önerilir.

Ayar Algılama

Algılama alanı, tüm değişkenler için dijital olarak buradan ayarlanabilir:

- Steinel Connect App.
- WEB-Interface.
- IP arabirimi.

Sadece Hallway:

6.1

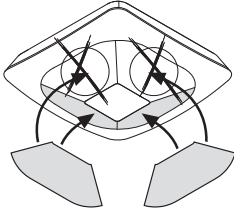


Menzil, her iki yön için ayrı ayrı ayarlanabilir. Sensörün üzerindeki Steinel logosu yönü gösterir:

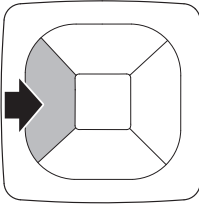
- A** "S" ile işaretlenmiş olan menzil, Steinel logosunun S harfinin işaret ettiği yönü gösterir.
- B** "L" ile işaretlenmiş olan menzil, Steinel logosunun L harfinin işaret ettiği yönü gösterir.

Sadece HF 360-2:

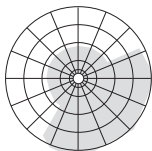
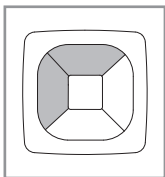
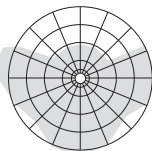
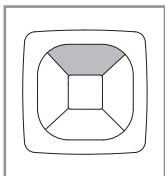
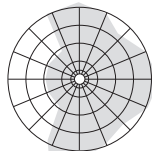
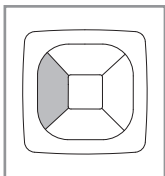
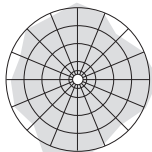
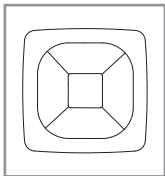
6.2



6.3



- Opsiyonel olarak çıkartmalarla algılama yönlerini gizleyin.



- Algılama menzilini ayarlayın.

Sadece True Presence®

Menzil, montaj yüksekliği, yarıçap ve senaryo parametreleri üzerinden ayarlanabilir.

Senaryo 9:

Küçük ofis, sakın çalışma alanı.

- Bu senaryo azami hassasiyet sağlar. İstem dışı açılmaları önlemek için, daha ziyade küçük alanlarda kullanılmalıdır.

Senaryo 8:

Büyük ofis, sakın çalışma alanı.

- Senaryo 9'daki gibi, ancak biraz azalmış hassasiyet. Büyük alanlar için de uygundur.

Senaryo 7:

Büyük ofis, büyük giriş alanı.

- Senaryo 8'deki gibi, ancak daha da azalmış hassasiyet.

Senaryo 6:

Otel odası, uyuyan insanların olduğu bölüm.

- Bu senaryo da azami hassasiyet sağlar. Ayrıca sinyal işleme, uyuyan insanların varlığını güvenle tespit edecek şekilde optimize edilmiştir.

Senaryo 5:

Otel odası, uyuyan insanların olduğu bölüm.

- Senaryo 6'deki gibi, ancak daha da azalmış hassasiyet.

Senaryo 4:

Huzursuz işyeri, hafif sanayi, büyük salon.

- Titreşimler nedeniyle, sensör yeniden tetiklenebilir. Bu durum, 7 – 9 senaryolarında daha uzun takip sürelerine yol açabilir. Senaryo 4 daha sağlam çalışır.

Senaryo 3:

Huzursuz işyeri, hafif sanayi, büyük salon.

- Senaryo 4'deki gibi, ancak daha da azalmış hassasiyet.

Senaryo 2:

Çok huzursuz ortam, ağır sanayi.

- Büyük titreşimler ve ayrıca elektriksel parazitler olduğunda, bu senaryo kullanılmalıdır. Artık True Presence® işlevi yoktur, sensör geleneksel bir hissetme dedektörü gibi çalışır.

Senaryo 1:

Çok huzursuz ortam, ağır sanayi.

- Senaryo 2'deki gibi, ancak daha da azalmış hassasiyet.

7. Bakım ve koruma

Cihaz bakım gerektirmez.

Maddi hasar tehlikesi!

Yanlış temizlik maddeleri nedeniyle, cihaz zarar görebilir.

- Cihazı, deterjan kullanmadan hafif nemli bir bezle temizleyin.

TR

8. Tasfiye

Elektrikli cihazlar, aksesuar ve ambalajlar, çevre dostu bir dönüşüme gönderilmelidir.



Elektrikli cihazları evsel atıkların içine atmayın!

Sadece AB ülkeleri için:

Atık Elektrikli ve Elektronik Cihazlar için geçerli olan Avrupa yönergesine ve bunun dönüştüğü ulusal yasaya göre, artık kullanılamayacak haldeki elektrikli cihazların ayrı toplanması ve bir çevre dostu geri dönüşüme gönderilmesi zorunludur.

9. Uygunluk beyanı

Bu vesileyle STEINEL GmbH, kablosuz sistem türü True Presence® IP, Hallway IP, HF 360-2 IP'nin, 2014/53/EU yönetmeliğine uygunluğunu beyan eder.

AT Uygunluk Beyanı'nın tam metnini şu web adresinden temin edebilirsiniz: www.steinel.de

10. Üretici garantisiv

Üretici garantisi STEINEL GmbH, Dieselstrasse 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Almanya

Alıcı sıfatıyla satıcıya karşı kanun ile öngörülen garanti haklarına sahiptir. Bu haklar ülkenizde geçerli olduğu sürece, garanti beyanımızla kısaltılmamakta ve sınırlanmamaktadır. STEINEL-Professional Sensörlü ürününüzün kusursuz kullanılabilirliği ve düzenli fonksiyonu konusunda **5 yıllık** bir garanti süresi tanıyoruz. Bu ürünün malzeme, üretim ve tasarım hatalarından arınmış olduğunu garanti ediyoruz. Tüm elektronik parçaların ve kabloların işlevselliğini ve ayrıca kullanılan tüm hammaddelerde ve bunların yüzeylerinde kusursuzluğu garanti ediyoruz.

Garanti haklarından faydalanma:

Ürününüzle ilgili şikayetiniz olduğunda, lütfen tam ve gönderi ücreti ödenmiş olarak, üzerinde satış tarihinin ve ürün tanımının bulunması gereken orijinal satın alma belgesiyle birlikte satıcınıza veya doğrudan Saos Teknoloji Elektrik LTD. ŞTİ. Halil Rifat Paşa Mah. Yüzer Havuz Sk. Perpa Ticaret Merkezi A Blok Kat: 5 No: 313 Şişli / İstanbul adresine gönderiniz.

Bu nedenle, satın alma belgenizi garanti süresi sona erene kadar saklamanızı tavsiye ediyoruz. Geri göndermeyle ilgili nakliye maliyetleri ve riskleri hakkında, STEINEL hiçbir sorumluluk almaz. Bir garanti durumunda yapılması gerekenler hakkındaki bilgileri web sitemizde bulabilirsiniz: www.saosteknoloji.com.tr

Bir garanti durumu veya ürününüzle ilgili herhangi bir sorunuz olduğunda, bize her zaman memnuniyetle Acil Servis Hattı +90 212 220 09 20 üzerinden ulaşabilirsiniz.

TR

5 Y I L
ÜRETİCİ
GARANTİSİ

11. Teknik özellikler

- *Boyutlar (Y × G × D)*
 - True Presence®: UP: 103 × 103 × 50 mm
AP: 123 × 123 × 45 mm
 - Hallway: UP: 103 × 103 × 66,5 mm
AP: 123 × 123 × 62 mm
 - HF 360-2: UP: 103 × 103 × 61 mm
AP: 123 × 123 × 57 mm
- Besleme gerilimi: Standart PoE (IEEE 802.3 af)
Pasif PoE (24–55 V) SELV
- Çekilen güç:
 - True Presence®: < 1 W
 - Hallway, HF 360-2: < 0,5 W
- Menzil:
 - True Presence®: Ø 9 m True Presence®
(azami. 4 m montaj yüksekliği)
Ø 15 m hissetme
Ø 15 m hareket
(santimetre hassasiyetiyle ayarlanabilir)
 - Hallway: 24 x 3 @ 2,8 m
 - HF 360-2: Ø 12 m
- Kapsama açısı: 360°
- Montaj yüksekliği:
 - True Presence®: 2,8–12 m
 - Hallway, HF 360-2: 2–4 m
- Sensör değerleri: Işık ölçümü.
Sıcaklık: 0–40 °C,
Bağıl hava nemi: % 0-100
- Koruma türü: IP 20
- Sıcaklık aralığı: -20 °C ila +40 °C
- Frekans True Presence®: 7,2 GHz
(yaşamsal belirtilerin mikro hareketlerine cevap verir)
- Verici gücü UWB: ≤ -41 dBm / mHz
- Bluetooth frekansı: 2,4–2,48 GHz
- Hallway frekansı: 5,8 GHz
- Bluetooth verici gücü: 5 dBm / 3 mW
- Hallway verici gücü: < 1 mW

12. Sorun giderme

Sensöre bağlantı yok.

- Ağ kablosu kopuk veya bağlı değil.
 - Kabloları kontrol edin.
- PoE enjektörü kurulu değil veya kullanılan ağ anahtarı PoE'yi desteklemiyor.
 - PoE beslemesini kontrol edin.
- Yanlış IP adresi yapılandırması.
 - Ağ ayarlarını kontrol edin.
 - Gerekt. Smart Remote uygulaması üzerinden sıfırlama işlemi yapın ve standart yapılandırmayla yeniden bağlanın.
- Güvenlik duvarı iletişimi engelliyor.
 - Güvenlik duvarı ayarlarını kontrol edin.
- WLAN yönlendiricileri veya erişim noktaları nedeniyle arıza.
 - WLAN yönlendiricilerine veya erişim noktalarına olan mesafeyi artırın (asgari 3 m).

Sensör, istenmeyen bir hareket sinyali gönderiyor.

- Kapsama alanında arıza faktörü örn. vantilatör, klima sistemi veya başka hareket eden parçalar bulunuyor.
 - Alanı değiştirin ya da üzerini örtün, mesafeyi artırın.
- Kapsama alanında hayvanlar hareket ediyor.
 - Alanı değiştirin ya da üzerini örtün.
- Yan odadaki insanlar ince duvarlardan algılanıyor.
 - Sensörün menzilini kısaltın.
- Rüzgar, kapsama alanındaki kağıtları veya bitkileri hareket ettiriyor.
 - Alanı değiştirin.
- WLAN yönlendiricileri veya erişim noktaları nedeniyle arıza.
 - WLAN yönlendiricilerine veya erişim noktalarına olan mesafeyi artırın (asgari 3 m).

TR

Sensör harekete geç tepki veriyor.

- Sensöre çok fazla mesafe var.
 - Başka sensörler monte edin.
 - Sensör konumlandırmasını optimize edin.
- Menzil çok düşük ayarlanmış.
 - Menzili değiştirin.
- WLAN yönlendiricileri veya erişim noktaları nedeniyle arıza.
 - WLAN yönlendiricilerine veya erişim noktalarına olan mesafeyi artırın (asgari 3 m).

Sıcaklık değeri hatalı.

- Ayarlama gerekli.
 - Düzeltme değerini sensör ayarları üzerinden girin.

Sensör uygulamaya bağlanmıyor.

- Uygulama veya akıllı telefonda sistemi çökmesi.
 - Mobil cihazı yeniden başlatın.
- WLAN yönlendiricileri veya erişim noktaları nedeniyle arıza.
 - WLAN yönlendiricilerine veya erişim noktalarına olan mesafeyi artırın (asgari 3 m).

Sensör, uygulama aramasında görüntülenmiyor.

- Sensör, başka bir akıllı cihaza bağlanmış.
 - Diğer akıllı cihaz ile bağlantıyı kesin.
- Sensör, önceden bir ağa atanmış durumda.
 - Sensörü ağdan kaldırın veya sıfırlayın.

Sensöre, uygulama aracılığıyla bağlantı kurulamıyor.

- Sensör kendini sıfırladı.
 - Aramayı başlatın ve sensörü tekrar ağa ekleyin.

Tartalom

2.	Általános biztonsági útmutatások	534
3.	A készülék ismertetése	535
4.	Elektromos csatlakozás	549
5.	Szerelés	553
6.	Működés	560
7.	Ápolás és karbantartás	567
8.	Ártalmatlanítás	567
9.	Megfelelőségi nyilatkozat	568
10.	Gyártói garancia	568
11.	Műszaki adatok	570
12.	Hibaelhárítás	571

1. Tudnivalók a dokumentummal kapcsolatban

- Szerzői jogvédelem alatt áll. Sokszorosítani, akár részlegesen, csak az engedélyünkkel lehetséges.
- A műszaki fejlődést szolgáló változtatások jogát fenntartjuk.



Figyelmeztetés veszélyekre!



Figyelmeztetés áram miatti veszélyekre!



Figyelmeztetés víz okozta veszélyekre!

2. Általános biztonsági útmutatások



Veszély a használati útmutató figyelmen kívül hagyása miatt!

Jelen útmutató fontos információkat tartalmaz a készülék biztonságos kezeléséhez. Kiemelten figyelmeztet a lehetséges veszélyekre. A figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása halálos vagy súlyos sérülésekhez vezethet.

- Figyelmesen olvassa el az útmutatót.
- Kövesse a biztonsági utasításokat.
- Tartsa jól hozzáférhető helyen.
- Áram alatt végzett munka veszélyes helyzetek kialakulásához vezethet. Áram alatt lévő alkatrészek megérintése áramütéshez, égési sérülésekhez vagy halálos balesethez vezethet.
- Hálózati feszültségen munkát csak szakképzett szakemberek végezhetnek.

- Tartsa be az adott országban hatályos villanszerelési előírásokat és bekötési feltételeket (pl. D: VDE 0100, A: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
- Csak eredeti pótalkatrészeket használjon.
- Csak szaküzemek általi javítás megengedett.

3. A készülék ismertetése

Rendeltetésszerű használat

- Érzékelő.
- Mennyezetre történő beltéri felszerelésre.
- Csatlakozás Ethernet-hálózatra.
- AP változat vakolat feletti szereléshez
- UP változat vakolat alatti szereléshez

Megjegyzés:

- Beszereléskor gondoskodjon arról, hogy legalább 3 m távolság legyen a WLAN routerhez vagy hozzáférési pontokhoz képest.

HU

WLAN-hálózat működtetése esetén:

- Ne használja a 4. csatornát, különben előfordulhatnak hibák a Bluetooth-kommunikációban.

Érzéklő változatok

- True Presence® nagyfrekvenciás érzékelő
- Hallway nagyfrekvenciás érzékelő
- HF 360-2 nagyfrekvenciás érzékelő

Érzékelési értékek

Az érzékelő a következő érzékelési értékeket tudja rögzíteni:

- Jelenlét
- Fényerő
- Hőmérséklet.
- Levegő páratartalma.

Jelenlétérzékelő működési elv

A True Presence® egy nagyfrekvenciás érzékelő. Az emberi jelenlétet mikromozgások érzékelésével képes megbízhatóan felismerni. Az érzékelési tartomány a webes felületen vagy az applikáción keresztül pontosan behatárolható. Ennélfogva irodahelyiségekben és iskolákban történő használatához optimális megoldás.

A Hallway érzékelő egy nagyfrekvenciás érzékelő tökéletes érzékelési tartománnyal folyósókon történő használatra. Az érzékelési tartományon mindkét irányba lehet állítani a webes felületen vagy az applikáción keresztül.

A HF 360-2 a vékony falakon keresztül is rögzíti a mozgásokat. Ennélfogva ideális WC-kabinos mellékhelyiségekbe, öltözőkbe, lépcsőházakba, parkolóházakba és konyhákba.

Speciális, pl. luxushajókon vagy szállodákban történő alkalmazásokhoz kérjük, vegye fel közvetlenül a kapcsolatot a STEINEL GmbH-val, hogy az érzékelők optimális integrációját közösen valósíthassuk meg.

Támogatott protokollok

Az érzékelők támogatják az IP-alapú Rest API, a Bacnet és az MQTT protokollokat. A szenzoradatok e célból rendelkezésre állnak, és a megfelelő rendszerekben tovább feldolgozhatók.

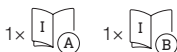
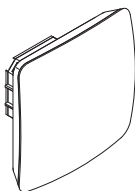
További információ és dokumentáció az egyes jegyzőkönyvekről a következő címen található: **www.steinel.de**.

Connect Bluetooth mesh

Több érzékelő Bluetoothon keresztül hálózatba kapcsolható, pl. az érzékelési tartomány növelése érdekében. Ebben az esetben az érzékelők Bluetoothon keresztül adatokat cserélnek egymással.

True Presence® vakolat alatti változat csomag tartalma

3.1

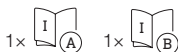
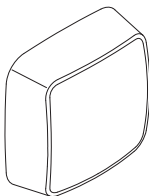


- 1 True Presence® érzékelő
- 1 biztonsági adatlap (A)
- 1 gyorsindítási útmutató (B)

True Presence® vakolat feletti változat csomag tartalma

HU

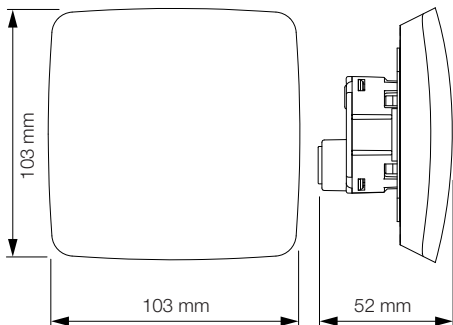
3.2



- 1 True Presence® érzékelő
- 1 biztonsági adatlap (A)
- 1 gyorsindítási útmutató (B)

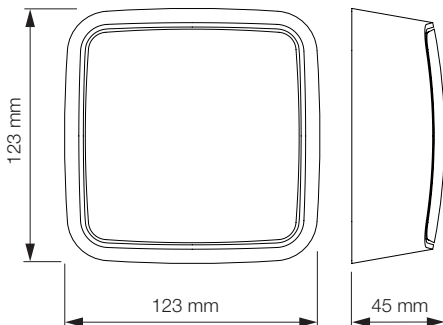
True Presence® vakolat alatti változat termékméret

3.3



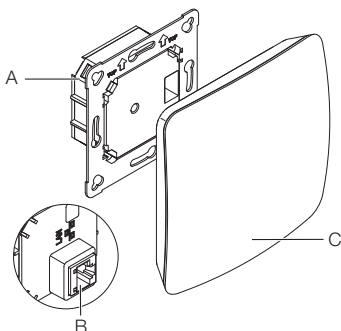
True Presence® vakolat feletti változat termékméret

3.4



True Presence® vakolat alatti változat készülék áttekintése

3.5

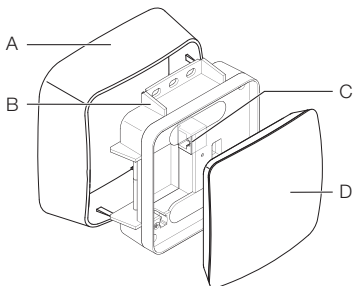


- A** Terhelés modul
- B** Csatlakozókapocs
- C** Érzékelő modul

HU

True Presence® vakolat feletti változat készülék áttekintése

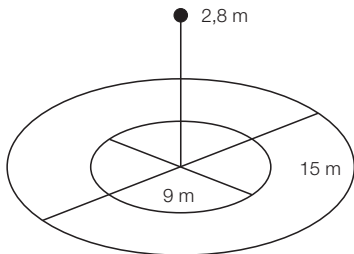
3.6



- A Adapter vakolat fölötti vezetékezéshez
- B Terhelés modul
- C Csatlakozókapocs
- D Érzékelő modul

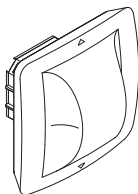
Érzékelési tartomány True Presence®

3.7



Hallway vakolat alatti változat csomag tartalma

3.8



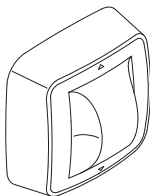
1×  1× 

- 1 Hallway érzékelő
- 1 biztonsági adatlap (A)
- 1 gyorsindítási útmutató (B)

Hallway vakolat feletti változat csomag tartalma

HU

3.9

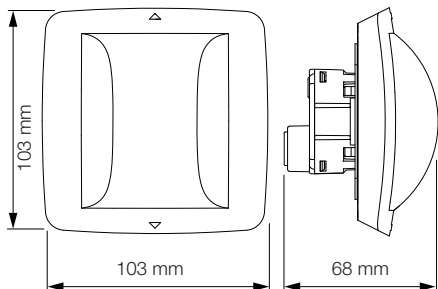


1×  1× 

- 1 Hallway érzékelő
- 1 biztonsági adatlap (A)
- 1 gyorsindítási útmutató (B)

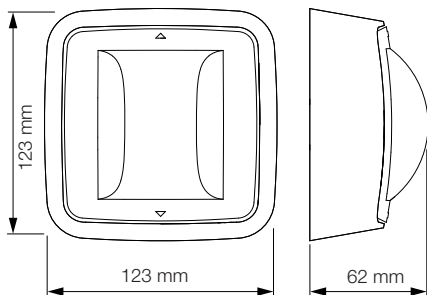
Hallway vakolat alatti változat termék méret

3.10

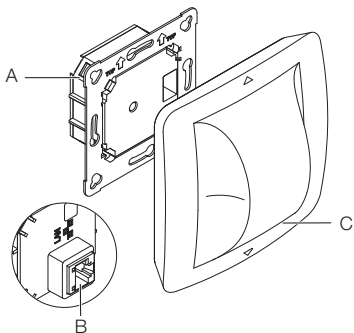


Hallway vakolat feletti változat termék méret

3.11



3.12

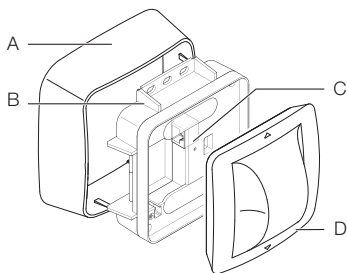


- A** Terhelés modul
- B** Csatlakozókapocs
- C** Érzékelő modul

HU

Hallway vakolat feletti változat készülék áttekintése

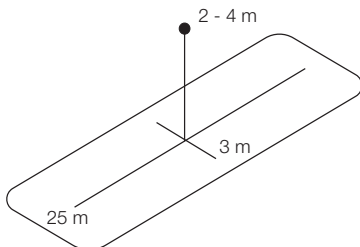
3.13



- A Adapter vakolat fölötti vezetékezéshez
- B Terhelés modul
- C Csatlakozókapocs
- D Érzékelő modul

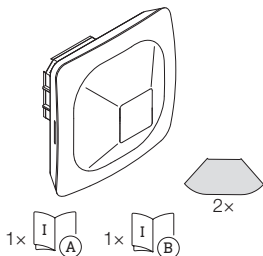
Érzékelési tartomány Hallway

3.14



HF 360-2 vakolat alatti változat csomag tartalma

3.15

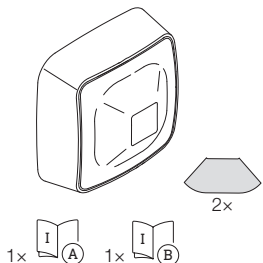


- 1 HF-360 érzékelő
- 1 biztonsági adatlap (A)
- 1 gyorsindítási útmutató (B)
- 2 matrica

HF 360-2 vakolat feletti változat csomag tartalma

HU

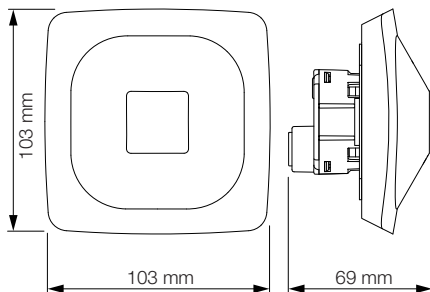
3.16



- 1 HF-360 érzékelő
- 1 biztonsági adatlap (A)
- 1 gyorsindítási útmutató (B)
- 2 matrica

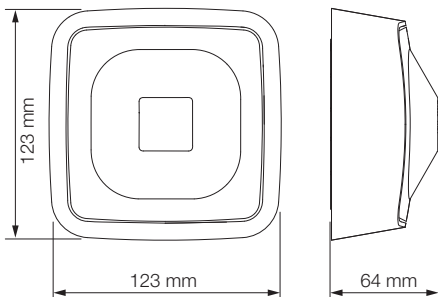
HF 360-2 vakolat alatti változat termék méret

3.17

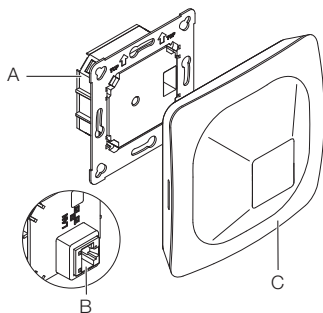


HF 360-2 vakolat feletti változat termék méret

3.18



3.19

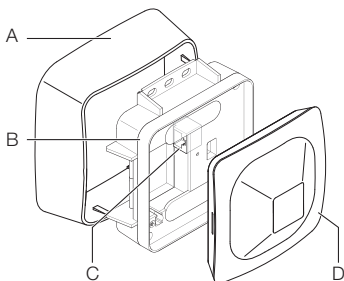


- A Terhelés modul
- B Csatlakozókapocs
- C Érzékelő modul

HU

HF 360-2 vakolat feletti változat készülék áttekintése

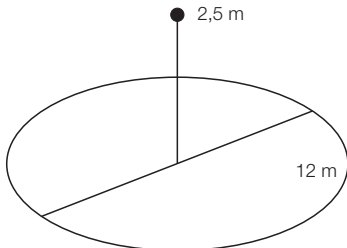
3.20



- A Adapter vakolat fölötti vezetékezéshez
- B Terhelés modul
- C Csatlakozókapocs
- D Érzékelő modul

Érzékelési tartomány HF 360-2

3.21

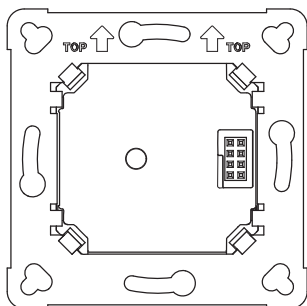


4. Elektromos csatlakozás

A csatlakoztatás a LAN kábelen keresztül történik.
Standard PoE (IEEE 802.af).

Süllyesztett LAN kábeles csatlakozás

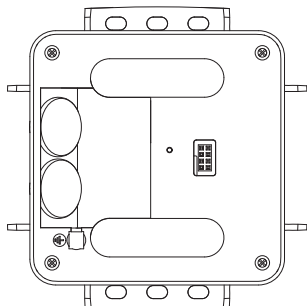
4.1



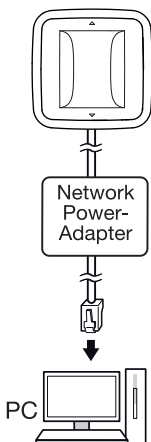
HU

Falon kívüli LAN kábeles csatlakozás

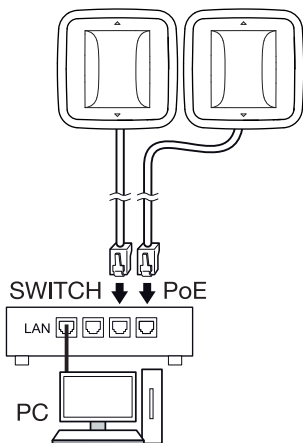
4.2



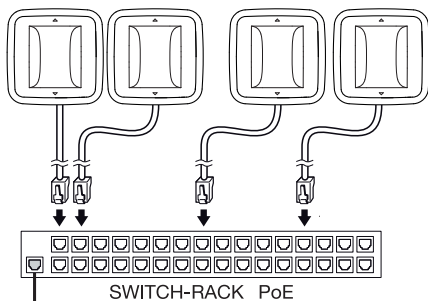
4.3



Egyetlen érzékelő csatlakoztatása asztali számítógéphez hálózati adapteren keresztül.



Több érzékelő csatlakoztatása egy POE funkcióval rendelkező switch-hez a számítógépes hozzáféréshez.



Több érzékelő összekapcsolása hálózati infrastruktúrába POE funkcióval rendelkező switchen keresztül.

5. Szerelés



Áramütés veszélye!

Áram alatt lévő alkatrészek megérintése áramütéshez, égési sérülésekhez vagy halálos balesethez vezethet.

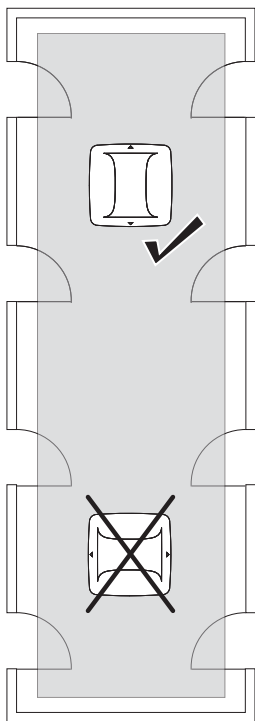
- Kapcsolja le az áramot és szakítsa meg a ráadott feszültséget.
- Feszültségjelzővel ellenőrizze, hogy a készüléken tényleg nincs feszültség.
- Gondoskodjon róla, hogy ne kapcsolhassák vissza a feszültségellátást.

Előkészületek a szerelés megkezdése előtt

- Minden alkatrészt ellenőrizzen sérülés szempontjából. Sérülések esetén ne vegye használatba a terméket.
- Válasszon ki egy alkalmas felszerelési helyet.
 - A hatótávolság figyelembevételével.
 - A mozgásérzékelés figyelembevételével.
 - Rázkódásmentes.
 - Az érzékelési tartomány akadálymentes.
 - Ne szerelje fel robbanásveszélyes területre.
 - Ne helyezze gyúlékony felületekre.

HU

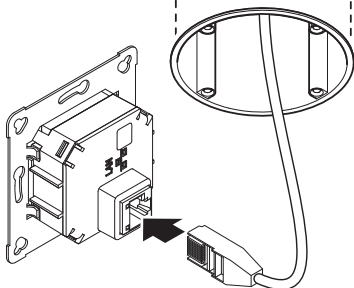
5.1



- Megfelelő irány kiválasztása.

Falba süllyesztett szerelés lépései

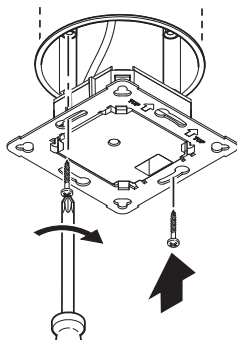
5.2



- Csatlakoztassa a LAN-csatlakozót.
→ „4. Elektromos csatlakozás”

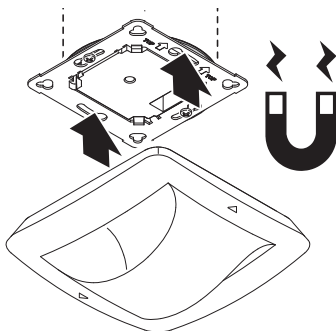
HU

5.3



- Csavarozza a terhelési modult szorosan a csatlakozó dobozba.

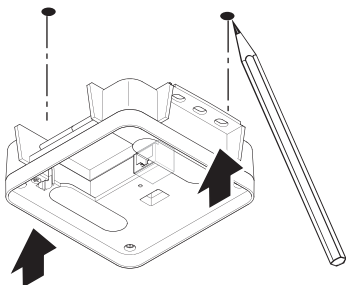
5.4



- Helyezze az érzékelő modult a terhelési modulra.
 - Végezze el a beállításokat.
- „6. Működés”

Vakolat feletti szerelés lépései

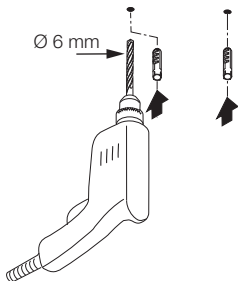
5.5



- Jelölje be a furatok helyét.

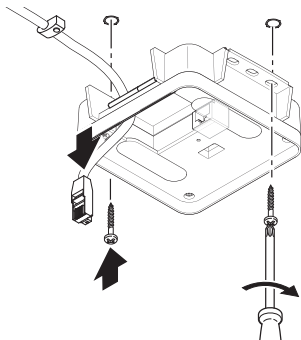
HU

5.6



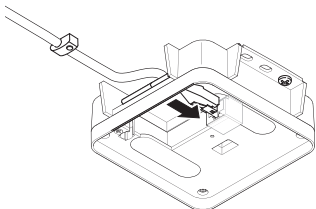
- Fúrja ki a furatokat (Ø 6 mm) és rakja be a tipliket.

5.7



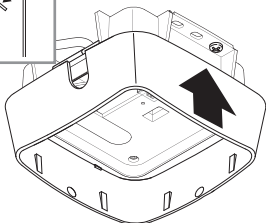
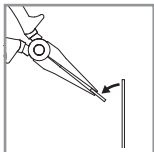
- Húzza át a kábelt.
- Csavarozza fel a terhelési modult.

5.8



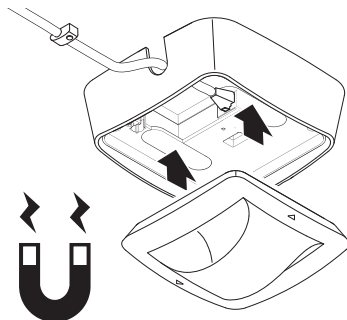
- Csatlakoztassa a LAN-csatlakozót.
- „4. Elektromos csatlakozás”

5.9



- Törje ki a szerelőfelületet.
- Helyezze fel a vakolat fölötti vezetékezés adapterét

5.10



- Csatlakoztassa a mágneses érzékelőmodult.
 - Végezze el a beállításokat.
- „6. Működés”

6. Működés

Gyári beállítások

Az érzékelő első üzembe helyezésekor illetve a Steinel Connect applikációval történő újraindításkor aktiválódnak a gyári beállítások.

HF 360-2

- Hatótávolság: 100 %
- Érzékenység: 100 %

Hallway

- Hatótávolság S: 100 %
- Hatótávolság L: 100 %
- Érzékenység S: 100 %
- Érzékenység L: 100 %

True Presence®

- Magasság True Presence®: 2,6 m
- Hatósugár True Presence®: 4,5 m
- Szcenárió: 7

Megjegyzés

A paraméterleírásokat a www.stinel.de oldalon találja.

A True Presence® első üzembe helyezése

Az első üzembe helyezés során a jelenlét-érzékelő képet készít a helyiségről. A helyiségben eközben 2-2,5 percig ne legyen mozgás. A folyamat akkor fejeződik be, amikor a fehér LED kialszik.

Csoportosítás Bluetooth

Az érzékelők egyesével vagy csoportosan is működtethetők. A csoport összekapcsolása rádióhullámos kommunikációval történik.

Steinel Connect alkalmazás

Az érzékelő adatainak okostelefonról vagy táblagépről történő kiolvasásához töltsse le a STEINEL Connect App alkalmazást az AppStore-ból. Csak egy Bluetooth-képes okostelefonra vagy táblagépre lesz szüksége.

Android



iOS



A Steinel Connect alkalmazáshoz kapcsolódó funkciók:

- Az érzékelési tartomány beállítása.
- Az aktuális mozgásérzékelő értékek kijelzése.
- Az érzékelő hálózatra kötése.

Bluetooth-hálózat (Bluetooth Mesh)

Az érzékelő-kapcsoló megfelel a Bluetooth Mesh szabványnak. Minden olyan termékkel hálózatra köthető, amely megfelel a Bluetooth Mesh szabványnak.

Az érzékelő-kapcsoló konfigurálása a Steinel Connect alkalmazáson keresztül történik. Az érzékelő-kapcsoló és a Steinel Connect alkalmazás első kapcsolódásakor az okostelefonon vagy a táblagépen a megfelelő hálózati kulcsok eltárolásra kerülnek. A kulcsok megakadályozzák az érzékelőkhöz való illetéktelen hozzáférést.

Ahhoz, hogy az érzékelő-kapcsolót további okostelefonokról vagy táblagépekről el lehessen érni, a hálózati kulcsot meg kell osztani.

A Bluetooth-hálózat hibamentes működése érdekében:

- Maximum 100 terméket csatlakoztasson a hálózatra.
- Bizonyosodjon meg arról, hogy minden egyes termék más termékek hatótávjában helyezkedjen el a Bluetooth-hálózatban.

LED funkció

Indítás: LED 10 másodpercig lassan fehéren villog

Inicializálás: LED tartósan kéken világít

Normál üzemmód: LED ki

Azonosítás: LED lassan kéken villog

Hiba: LED gyorsan pirosan villog

Alkalmazás nem elérhető: LED folyamatosan cián színben világít

Mozgás próbaüzem: LED gyorsan zölden villog

Firmware frissítés: LED gyorsan villog cián színben

LAN-kapcsolat létrehozása az érzékelővel.

- Indítsa el a webböngészőt.

Gyári beállítás szerint a DHCP van aktiválva.

- Ellenőrizze, hogy az érzékelő milyen IP-címet kapott, és ezen keresztül nyissa meg a webes felületet.

Amennyiben nincs elérhető DHCP-szerver, az érzékelő a következő hálózati konfigurációval rendelkezik:

- IP-cím: `https://192.168.1.200`
- Alhálózati maszk: `192.168.1.0/24`

Ebben az esetben a számítógépnek ugyanerre az alhálózatra (`192.168.1.0/24`) kell beállítva lennie.

Az érzékelőhöz való hozzáférés IP-cím helyett hostnéven keresztül is történhet. A standard hostnév: „`steinel_`” + a MAC-cím utolsó 6 karaktere.

Példa:

A MAC-cím `CC:BD:35:12:34:56`, a hostnév: `steinel_123456`

A mindenkori MAC-címet megtalálja a terhelési modulon.

Egyéni hálózati konfiguráció a webes felületen keresztül állítható be:

- Felhasználói jelszó: **updwd123**
- Adminisztrátori jelszó: **adm123**

Hozzáférés az érzékelőadatokhoz a rest apin keresztül: Az adatok a Restbe történő egyszeri letöltéséhez a következő link szükséges: <https://192.168.1.200/rest>. A tartós adatvételezéshez MQTT vagy BACnet ajánlott.

Érzékelés beállítás

Az érzékelési tartomány minden változat esetén beállítható digitális módon az alábbiakon keresztül:

- Steinel Connect applikáció.
- WEB-interfész.
- IP-interfész.

Csak Hallway:

6.1

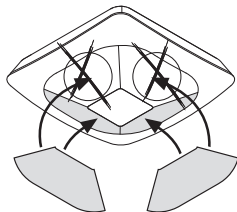


A hatótávolság a két irányba külön állítható. Az érzékelőn található Steinel-logó jelzi az irányt:

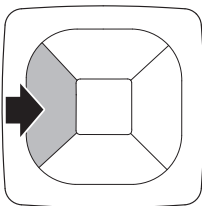
- A** Az „S” jelzésű hatótávolság a Steinel-logó S betűjének irányába mutat.
- B** Az „L” jelzésű hatótávolság a Steinel-logó L betűjének irányába mutat.

HU

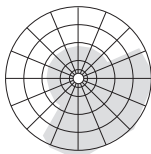
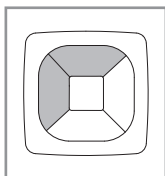
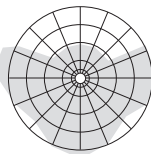
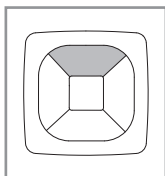
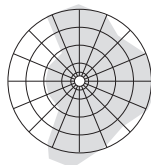
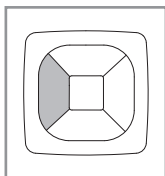
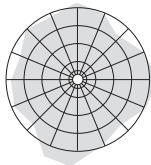
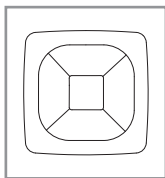
6.2



6.3



- Opcionális érzékelési irányok kitakarása matricával.



- Az érzékelési tartomány beállítása.

Csak True Presence®

A hatótávolság a szerelési magasság, hatósugár és forgatókönyv paraméterek alapján állítható be.

9-es forgatókönyv:

Kis iroda, nyugodt munkahely.

- Ez a forgatókönyv maximális érzékenységet biztosít. A nem kívánt bekapcsolás elkerülése érdekében alkalmazása inkább kis felületekre javasolt.

8-as forgatókönyv:

Nagy iroda, nyugodt munkahely.

- A 9-es forgatókönyvhöz hasonló, valamivel csökkentett érzékenységgel. Nagy felületek esetén is alkalmazható.

7-es forgatókönyv:

Nagy iroda, nagy bejárati terület.

- A 8-as forgatókönyvhöz hasonló, tovább csökkentett érzékenységgel.

6-os forgatókönyv:

Szállodai szoba, helyiség alvó emberekkel.

- Ez a forgatókönyv is maximális érzékenységet biztosít. Ezen kívül a jelfeldolgozás is optimalizált, az alvó személyek jelenlétének megbízható érzékelésére.

5-ös forgatókönyv:

Szállodai szoba, helyiség alvó emberekkel.

- A 6-os forgatókönyvhöz hasonló, tovább csökkentett érzékenységgel.

4-es forgatókönyv:

Élénk munkahely, könnyű ipari tevékenység, csarnok.

- A rezgések hatására az érzékelő utólagosan aktiválódhat. Ez a 7-9-es forgatókönyvek esetén hosszabb utóműködési időhöz vezethet. A 4-es forgatókönyv robusztusabban működik.

3-as forgatókönyv:

Élénk munkahely, könnyű ipari tevékenység, csarnok.

- A 4-es forgatókönyvhöz hasonló, de tovább csökkentett érzékenységgel.

2-es forgatókönyv:

Nagyon élénk környezet, nehéz ipari tevékenység.

- Amennyiben nagyobb rezgések vagy elektromos zavaró hatások is fennállnak, javasolt ennek a forgatókönyvnek az alkalmazása. Már nincs True Presence® funkció, az érzékelő szokványos jelenlétérzékelőként működik.

1-es forgatókönyv:

Nagyon élénk környezet, nehéz ipari tevékenység.

- A 2-es forgatókönyvhöz hasonló, tovább csökkentett érzékenységgel.

7. Ápolás és karbantartás

A berendezés nem igényel karbantartást.

Anyagi károk veszélye!

A nem megfelelő tisztítószer megrongálhatja a készüléket.

- A berendezést enyhén benedvesített ruhával, tisztítószer használata nélkül tisztítsa.

HU

8. Ártalmatlanítás

Gondoskodjon az elektromos készülékek, a tartozékok és a csomagolás környezetbarát újrahasznosításáról.



Ne dobjon elektromos készülékeket a háztartási szemétbe!

Csak az EU-országok esetében:

A használt elektromos és elektronikus berendezésekre vonatkozó hatályos EU irányelvek értelmében, és ezeknek a nemzeti jogban való alkalmazása szerint a már nem működőképes elektromos berendezéseket külön kell gyűjteni, és gondoskodni kell környezetbarát újrahasznosításukról.

9. Megfelelőségi nyilatkozat

A STEINEL GmbH ezennel nyilatkozik, hogy a True Presence® IP, Hallway IP, HF 360-2 IP rendszer megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen található: www.steinell.de

10. Gyártói garancia

Gyártói garancia STEINEL GmbH, Dieselstrasse 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Németország

Önnek, mint a termék vevőjének, adott esetben jogában áll az eladóval szemben érvényesíteni az Önt törvényesen megillető hiánypótlási-, ill. termékszavatossági jogokat. Amennyiben léteznek ilyen jogok az Ön lakóhelye szerinti országban, jelen jótállási nyilatkozatunk semmiben sem szűkíti és korlátozza azokat. A magunk részéről **5 év** jótállást adunk arra, hogy az Ön által vásárolt STEINEL professzionális érzékelő termék kifogástalan minőségű és rendesen működik. Szavatoljuk, hogy ez a termék mentes az anyaghibáktól, a gyártási és szerkezeti hibáktól. Szavatoljuk továbbá, hogy az összes elektronikus alkatrész és kábel működőképes, továbbá, hogy minden alkalmazott szerkezeti anyag és azok felülete hibátlan.

Jótállási igények érvényesítése:

Amennyiben a termékével kapcsolatban reklamációval kíván élni, kérjük, hogy a terméket hiánytalanul és bérmentesítve küldje vissza a kereskedőjének vagy közvetlenül nekünk a DINOCOOP Kft, Radvány u. 24, H-1118 Budapest címre, mellékelve az eredeti vásárlási bizonylatot, amelyen rajta kell lennie a vásárlás dátumának és a termék elnevezésének. Ezért a garancia idő végéig ajánlatos gondosan megőriznie a vásárlási bizonylatát. A visszaküldés során keletkező szállítási költségekért és kockázatokért a STEINEL nem vállal felelősséget.

A jótállás érvényesítéséről a www.stein-el-professional.de/garantie honlapunkon kap tájékoztatást.

Aennyiben a garancia körébe eső esemény következett be, vagy a termékével kapcsolatban szeretne kérdezni valamit, bármikor felhívhat bennünket a +36/1/3193064 szervizvonal számon.

HU

5 ÉV
GYÁRTÓI
GARANCIA

11. Műszaki adatok

- Méretek (Ma × Szé × Mé)
 - True Presence®: UP: 103 × 103 × 53 mm
AP: 123 × 123 × 45 mm
 - Hallway: UP: 103 × 103 × 68 mm
AP: 123 × 123 × 62 mm
 - HF 360-2: UP: 103 × 103 × 65 mm
AP: 123 × 123 × 57 mm
- Tápfeszültség: Standard PoE (IEEE 802.3 af)
Passzív PoE (24–55 V) SELV
- Teljesítményfelvétel:
 - True Presence®: < 1 W
 - Hallway, HF 360-2: < 0,5 W
- Hatótávolság:
 - True Presence®: Ø 9 m True Presence®
(max. 4 m szerelési magasságig)
Ø 15 m jelenlét
Ø 15 m Mozgás
(centiméterre pontosan állítható)
 - Hallway: 25 x 3 @ 2,8 m
 - HF 360-2: Ø 12 m
- Érzékelési szög: 360°
- Szerelési magasság:
 - True Presence®: 2,8–12 m
 - Hallway, HF 360-2: 2–4 m
- Érzékelőértékek: Fénymérés,
Hőmérséklet: 0–40 °C,
Levegő relatív páratartalom: 0–100%
- Védelem típusa: IP 20
- Hőmérséklettartomány: -20 °C–+40 °C
- Frekvencia True Presence®: 7,2 GHz
(reagál az életfunkciók mikromozgásaira)
- UWB adóteljesítmény: ≤ -41 dBm / mHz
- Bluetooth frekvencia: 2,4–2,48 GHz
- Frekvencia Hallway: 5,8 GHz
- Bluetooth adóteljesítmény: 5 dBm / 3 mW
- Adóteljesítmény Hallway: < 1 mW

12. Hibaelhárítás

Nincs kapcsolat az érzékelővel.

- A hálózati vezeték szakadt vagy nincs csatlakoztatva.
 - Ellenőrizze a kábelezést.
- Nincs felszerelve PoE tápfeladó, vagy az alkalmazott hálózati switch nem támogatja a PoE-t.
 - Ellenőrizze a POE-ellátást.
- Hibás IP-cím konfiguráció.
 - Ellenőrizze a hálózati beállításokat.
 - Szükség esetén indítsa újra a Smart Remote applikáción keresztül, és csatlakoztassa újra standard konfigurációval.
- A tűzfal blokkolja a kommunikációt.
 - Ellenőrizze a tűzfal beállításait.
- WLAN-Router vagy hozzáférési pontok hibája.
 - Növelni a távolságot a WLAN-Routerhez vagy a hozzáférési pontokhoz képest (legalább 3 m).

Az érzékelő nem kívánt mozgásjelet küld.

- Zavaró tényező, pl. ventilátor, klíma vagy más mozgó részek találhatók az érzékelési tartományban.
 - Módosítsa vagy takarja ki a területet, vagy növelje a távolságot.
- Állatok mozognak az érzékelési tartományban.
 - Módosítsa vagy takarja ki a területet.
- A szomszédos helyiségekben tartzkodó személyek érzékelése vékony falakon keresztül.
 - Csökkentse az érzékelő hatótávolságát.
- A szél papírt vagy növényeket mozgat az érzékelési tartományban.
 - Módosítsa a tartományt.
- WLAN-Router vagy hozzáférési pontok hibája.
 - Növelni a távolságot a WLAN-Routerhez vagy a hozzáférési pontokhoz képest (legalább 3 m).

Az érzékelő későn reagál a mozgásra.

- Túl nagy távolság az érzékelőtől.
 - Szereljen fel további érzékelőket.
 - Optimalizálja az érzékelők elhelyezését.
- Túl kicsire állított hatótávolság.
 - Módosítsa a hatótávolságot.
- WLAN-Router vagy hozzáférési pontok hibája.
 - Növelni a távolságot a WLAN-Routerhez vagy a hozzáférési pontokhoz képest (legalább 3 m).

Pontatlan hőmérsékletérték.

- Kiegyenlítés szükséges.
 - A korrigált értéket írja be az érzékelő beállításain keresztül.

Az érzékelő nem kapcsolódik az alkalmazáshoz.

- Az applikáció vagy az okostelefon rendszerleállása.
 - A mobil végkészülék újraindítása.
- WLAN-Router vagy hozzáférési pontok hibája.
 - Növelni a távolságot a WLAN-Routerhez vagy a hozzáférési pontokhoz képest (legalább 3 m).

Az érzékelő nem jelenik meg az applikáció keresőmódjában.

- Az érzékelő egy másik okoseszközzel van összekötve.
 - Szüntesse meg a kapcsolatot a másik okoseszközzel.
- Az érzékelő már hozzá van rendelve egy hálózathoz.
 - Távolítsa el az érzékelőt a hálózathoz vagy állítsa vissza alapbeállításra.

Az érzékelőhöz nem hozható létre kapcsolat az applikáción keresztül.

- Az érzékelő visszaállt alapbeállításra.
 - Indítsa el a keresőmódot, és adja hozzá ismét az érzékelőt a hálózathoz.

Obsah

1.	K tomuto dokumentu	574
2.	Všeobecné bezpečnostní pokyny	574
3.	Popis přístroje	575
4.	Elektrické připojení	589
5.	Montáž	593
6.	Funkce	600
7.	Údržba a ošetřování	607
8.	Likvidace	607
9.	Prohlášení o shodě	608
10.	Záruka výrobce	608
11.	Technické parametry	609
12.	Odstranění poruch	610

1. K tomuto dokumentu

- Chráněno autorským právem. Dotisk, i částečný, jen s naším souhlasem.
- Změny, které slouží technickému pokroku, vyhrazeny.



Varování před nebezpečím!



Varování před ohrožením elektrickým proudem!



Varování před ohrožením vodou!

2. Všeobecné bezpečnostní pokyny



Nebezpečí vyplývající z nedodržování návodu k použití!

Tento návod obsahuje důležité informace pro bezpečnou manipulaci s přístrojem. Na možná nebezpečí je upozorněno zvlášť. Nedodržování může vést ke smrti nebo těžkým poraněním.

- Pozorně si přečtěte návod.
- Říďte se bezpečnostními pokyny.
- Musí být stále přístupné.
- Zacházení s elektrickým proudem může vést k nebezpečným situacím. Při kontaktu s vodivými díly může dojít k úrazu elektrickým proudem, popáleninám nebo smrti.
- Práce na síťovém napětí může provádět pouze kvalifikovaný personál.
- Je třeba dodržovat předpisy pro instalaci elektrických zařízení a podmínky jejich připojení dle ČSN (např. D: VDE 0100, A: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).

- Používat jen originální náhradní díly.
- Opravy mohou provádět jen specializované provozy.

3. Popis přístroje

Používání v souladu s určením

- Senzor.
- Montáž na strop v interiéru.
- Připojení k síti Ethernet.
- Varianta AP pro montáž na omítku.
- Varianta UP pro montáž pod omítku.

Upozornění:

- Při montáži zajistěte, aby byla zachována vzdálenost minimálně 3 m od routerů WLAN nebo přístupových bodů.

Pokud je provozována síť WLAN:

- Nepoužívejte kanál 4. V opačném případě může dojít k poruchám při komunikaci Bluetooth.

Varianty senzoru

- Vysokofrekvenční senzor True Presence®
- Vysokofrekvenční senzor Hallway
- Vysokofrekvenční senzor HF 360-2

Položky senzorů

Senzor může zaznamenávat následující položky senzorů:

- Přítomnost.
- Světlost.
- Teplota.
- Vlhkost vzduchu.

Princip funkce záznamu přístupnosti

Senzor True Presence® je vysokofrekvenční senzor. Přítomnost a nepřítomnost lidí se spolehlivě detekuje záznamem mikropohybů. Oblast záchyty může být pomocí webového rozhraní a aplikace přesně omezena. Optimálně tak může být používán v kancelářských prostorech a školách.

Senzor Hallway je vysokofrekvenční senzor s perfektní oblastí záchyty pro koridory. Oblast záchyty může být upravena v obou směrech webovým rozhraním a aplikací.

HF 360-2 zaznamenává pohyby i skrze tenké stěny. Proto je ideální pro WC s toaletními kabinami, převlékárny, schodiště, parkoviště a kuchyně.

V případě speciálních aplikací, například v souvislosti s výletními loděmi nebo hotely, kontaktujte přímo STEINEL GmbH, abychom společně realizovali optimální integraci senzorů.

Podporované protokoly

Senzory podporují protokoly Rest API, Bacnet a MQTT. Data ze senzorů jsou k tomuto účelu zpřístupněna a lze je dále zpracovávat v odpovídajících systémech.

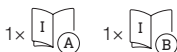
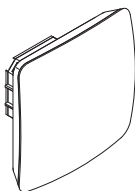
Další informace a dokumentaci k jednotlivým protokolům naleznete na adrese: www.steinell.de.

Připojení Bluetooth mesh

Několik senzorů může být zapojeno do sítě prostřednictvím Bluetooth ke zvětšení oblasti záchyty. V tomto případě si senzory mohou vyměňovat údaje prostřednictvím Bluetooth.

Rozsah dodávky True Presence® pod omítku

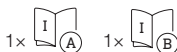
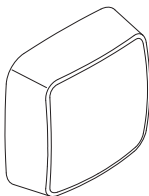
3.1



- 1 senzor True Presence®
- 1 bezpečnostní list (A)
- 1 stručný návod k použití (B)

Rozsah dodávky True Presence® na omítku

3.2

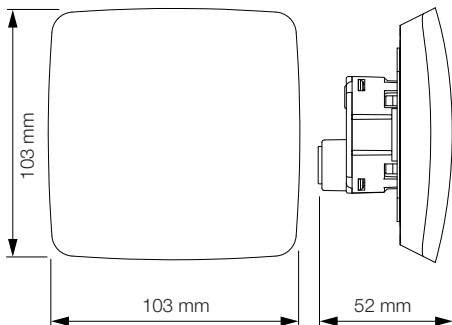


- 1 senzor True Presence®
- 1 bezpečnostní list (A)
- 1 stručný návod k použití (B)

CZ

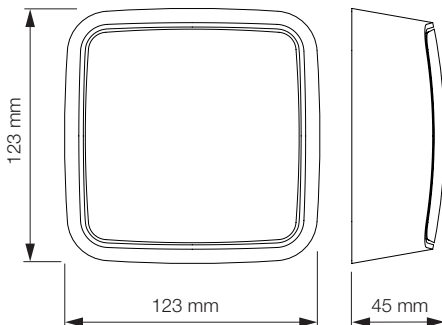
Rozměry výrobku True Presence® pod omítku

3.3



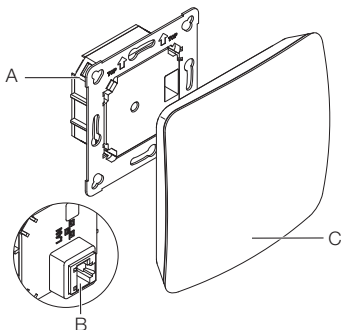
Rozměry výrobku True Presence® na omítku

3.4



Přehled zařízení True Presence® pod omítku

3.5

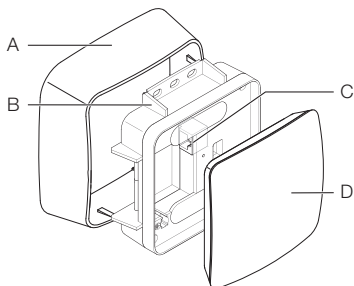


- A** Zátěžový modul
- B** Připojovací svorka
- C** Senzorový modul

CZ

Přehled zařízení True Presence® na omítku

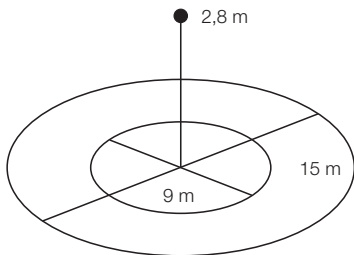
3.6



- A Adaptér na omítku
- B Zátěžový modul
- C Připojovací svorka
- D Senzorový modul

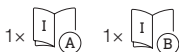
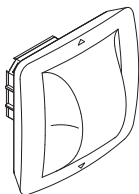
Oblast záchytu True Presence®

3.7



Rozsah dodávky Hallway pod omítku

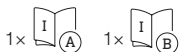
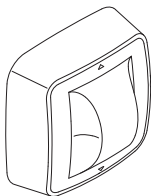
3.8



- 1 senzor Hallway
- 1 bezpečnostní list (A)
- 1 stručný návod k použití (B)

Rozsah dodávky Hallway na omítku

3.9

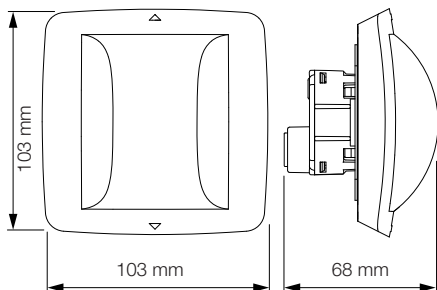


- 1 senzor Hallway
- 1 bezpečnostní list (A)
- 1 stručný návod k použití (B)

CZ

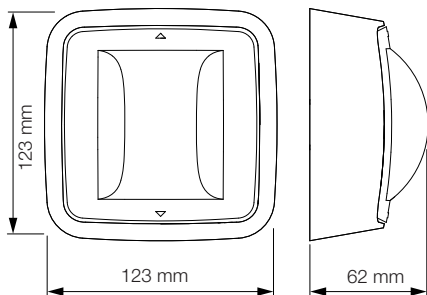
Rozměry výrobku Hallway pod omítku

3.10

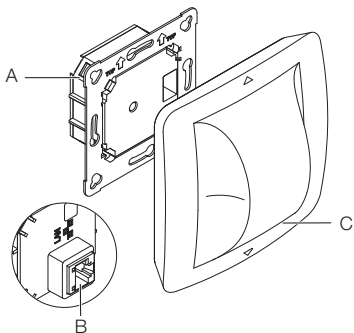


Rozměry výrobku Hallway na omítku

3.11



3.12

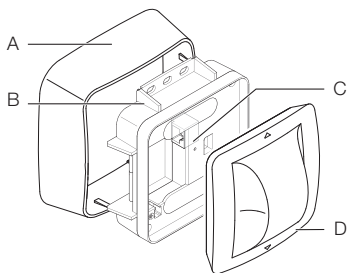


- A** Zátěžový modul
- B** Připojovací svorka
- C** Senzorový modul

CZ

Přehled zařízení Hallway na omítku

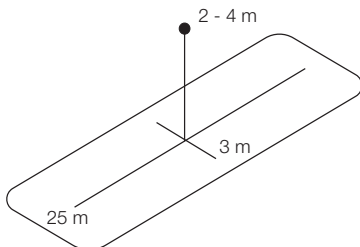
3.13



- A Adaptér na omítku
- B Zátěžový modul
- C Připojovací svorka
- D Senzorový modul

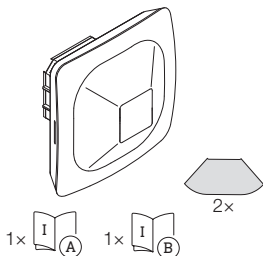
Oblast záchyty Hallway

3.14



Rozsah dodávky HF 360-2 pod omítku

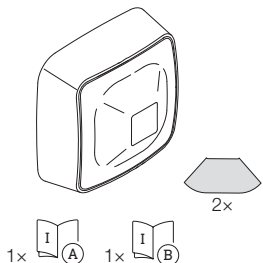
3.15



- 1 senzor HF-360
- 1 bezpečnostní list (A)
- 1 stručný návod k použití (B)
- 2 nálepka

Rozsah dodávky HF 360-2 na omítku

3.16

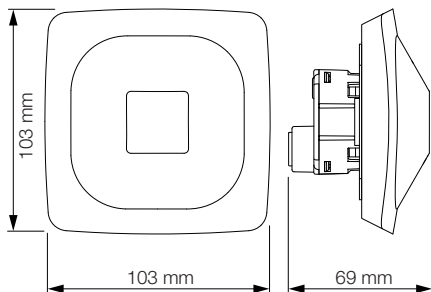


- 1 senzor HF-360
- 1 bezpečnostní list (A)
- 1 stručný návod k použití (B)
- 2 nálepka

CZ

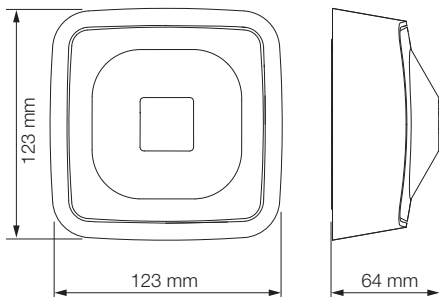
Rozměry výrobku HF 360-2 pod omítku

3.17



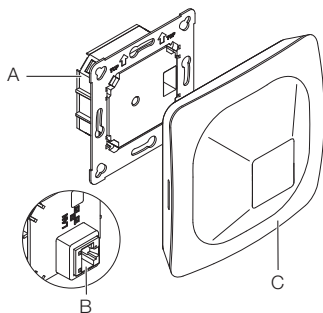
Rozměry výrobku HF 360-2 na omítku

3.18



Přehled zařízení HF 360-2 pod omítku

3.19

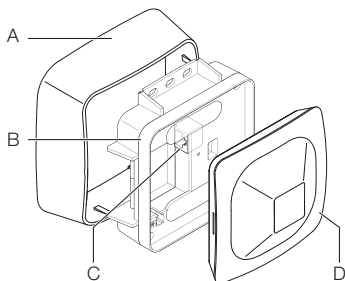


- A Zátěžový modul
- B Připojovací svorka
- C Senzorový modul

CZ

Přehled zařízení HF 360-2 na omítku

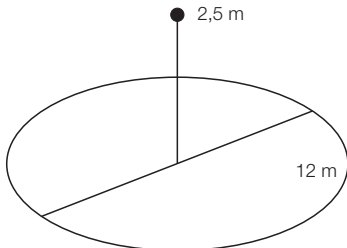
3.20



- A Adaptér na omítku
- B Zátěžový modul
- C Připojovací svorka
- D Senzorový modul

Oblast záchytu HF 360-2

3.21

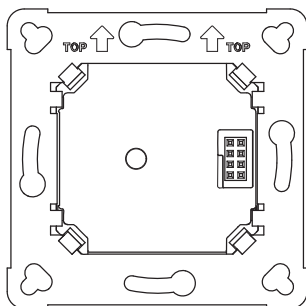


4. Elektrické připojení

Připojení se provede prostřednictvím kabelu LAN.
Standard PoE (IEEE 802.af).

Připojení kabelem LAN pod omítkou

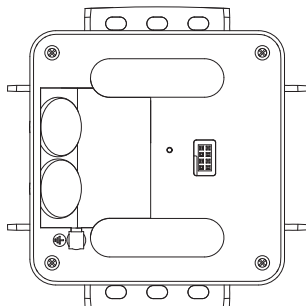
4.1



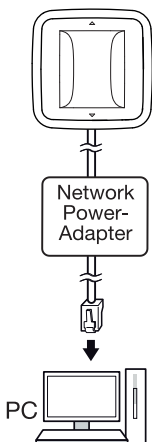
CZ

Připojení kabelem LAN na omítce

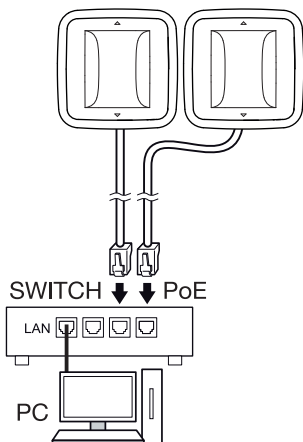
4.2



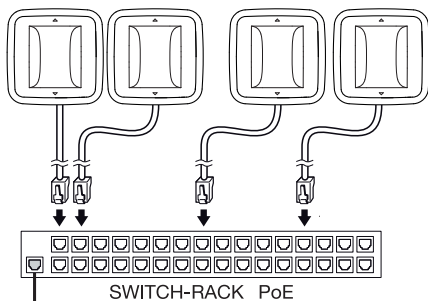
4.3



Připojení jednoho snímače k PC prostřednictvím síťového napájecího adaptéru.



Připojení několika senzorů k přepínači s funkcí POE pro přístup k PC.



Integrace několika senzorů do síťové infrastruktury prostřednictvím přepínače s funkcí PoE.

5. Montáž



Ohrožení elektrickým proudem!

Při kontaktu s vodivými díly může dojít k úrazu elektrickým proudem, popáleninám nebo smrti.

- Vypnout proud a přerušit přívod napětí.
- Zkoušečkou napětí zkontrolovat, zda je vedení bez napětí.
- Zajistit, aby přívod napětí zůstal přerušený.

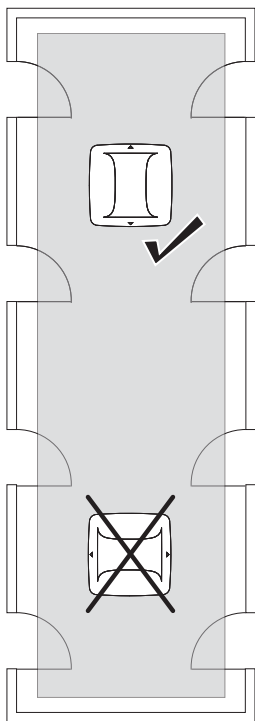
Příprava k montáži

- Zkontrolovat poškození u všech konstrukčních dílů.
Při poškození výrobek nepoužívat.
- Vybrat vhodné místo montáže.
 - Při zohlednění dosahu.
 - Při zohlednění zachycení pohybu.
 - Bez otřesů.
 - Oblast záchyty musí být bez překážek.
 - Ne do oblastí ohrožených výbuchem.
 - Ne na povrchy, které patří mezi snadno vznítitelné.

CZ

Jen Hallway:

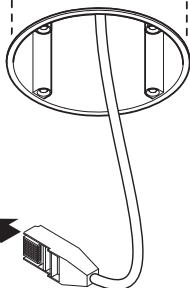
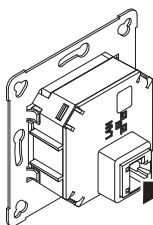
5.1



- Vybrat vhodné vyrovnání.

Postup při montáži pod omítku

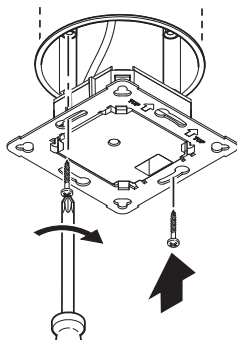
5.2



- Připojit zásuvné spojení LAN.
→ „4. Elektrické připojení“

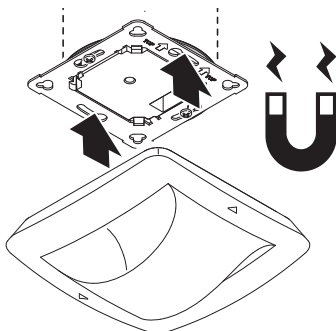
CZ

5.3



- Zátěžový modul našroubovat na vestavnou krabici.

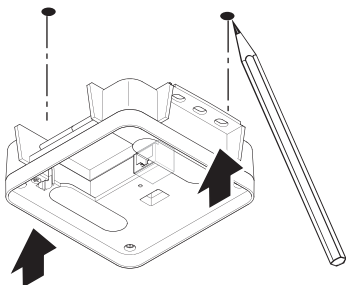
5.4



- Magnetický senzorový modul nasadit na zátěžový modul.
 - Provést nastavení.
- „6. Funkce“

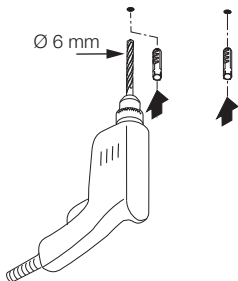
Postup při montáži na omítku

5.5



- Vyznačit otvory k vrtání.

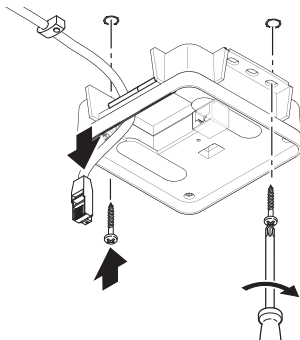
5.6



- Vyvrtat otvory (Ø 6 mm) a vložit hmoždinky.

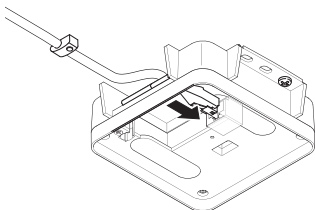
CZ

5.7



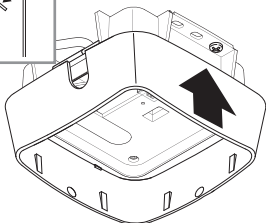
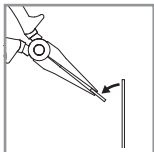
- Protáhnout kabel.
- Našroubovat zátěžový modul.

5.8



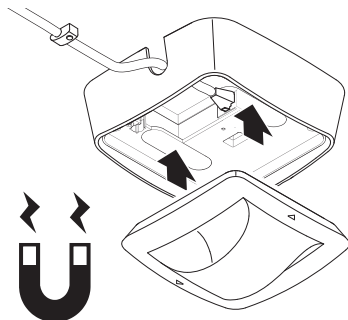
- Připojte zástrčku LAN.
- „4. Elektrické připojení“

5.9



- Vylomit montážní lamelu.
- Připevněte adaptér pro povrchovou montáž.

5.10



- Připevněte modul magnetického senzoru.
 - Provést nastavení.
- „6. Funkce“

6. Funkce

Nastavení z výroby

Při prvním uvádění senzoru do provozu i resetu aplikací Steinel Connect jsou aktivována nastavení z výroby.

HF 360-2

- Dosah: 100 %
- Senzitivita: 100 %

Hallway

- Dosah S: 100 %
- Dosah L: 100 %
- Senzitivita S: 100 %
- Senzitivita L: 100 %

True Presence®

- Výška True Presence®: 2,6 m
- Poloměr True Presence®: 4,5 m
- Scénář: 7

Upozornění

Popis parametrů najdete na: www.steinell.de

První uvedení do provozu True Presence®

Při prvním uvedení do provozu vytvoří prezenční hlásič prostorový obraz. Přitom nesmí v prostoru docházet k pohybu po dobu 2 až 2,5 minuty. Proces je ukončen, jestliže zhasne bílá LED.

Seskupování Bluetooth

Senzory mohou být provozovány jako samostatné senzory nebo jako skupina. Skupina je propojena rádiovou komunikací.

Aplikace Steinel Connect

Pro načtení hodnot senzoru pomocí smartphonu nebo tabletu si musíte z AppStore stáhnout aplikaci STEINEL Connect. Je potřebný smartphone nebo tablet s Bluetooth.

Android



iOS



Funkce v souvislosti s aplikací Steinel Connect:

- Nastavení oblasti záchyty.
- Zobrazení aktuálních hodnot senzoru.
- Propojení senzoru do sítě.

CZ

Propojení do sítě Bluetooth (Bluetooth Mesh)

Senzorový spínač odpovídá standardu Bluetooth Mesh.

Může být propojen do sítě se všemi výrobky, které odpovídají standardu Bluetooth Mesh.

Senzorový spínač se konfiguruje aplikací Steinel Connect.

U prvního spojení mezi senzorovým spínačem a aplikací Steinel Connect se na smartphone nebo tablet uloží příslušné síťové klíče. Díky klíčům je vyloučen neoprávněný přístup k senzoru.

Síťový klíč musí být sdílen pro přístup prostřednictvím jiného smartphonu nebo tabletu.

Pro bezporuchový provoz propojení do sítě Bluetooth:

- Propojení maximálně 100 výrobků do sítě.
- Přesvědčte se, zda se každý výrobek nachází v dosahu jiných výrobků v síti Bluetooth.

Funkce LED

Spuštění: LED po dobu 10 sekund pomalu bliká bíle

Inicializace: LED trvale svítí modře

Normální provoz: LED nesvítí

Identifikace: LED pomalu bliká modře

Chyba: LED rychle bliká červeně

Žádná aplikace k dispozici: LED trvale svítí tyrkysově

Zkušební režim při pohybu: LED rychle bliká zeleně

Aktualizace firmware: LED rychle bliká tyrkysově

Vytvoření spojení LAN k senzoru

- Spustit webový prohlížeč.

Z výroby je aktivní DHCP.

- Zkontrolujte, jaká IP adresa byla senzoru přidělena, a pomocí ní vyvolejte webové rozhraní.

Pokud není k dispozici žádný server DHCP, má senzor následující konfiguraci sítě:

- IP adresa: <https://192.168.1.200>
- Masku podsítě: 192.168.1.0/24

Počítač musí být v tomto případě nastaven na stejnou podsít' (192.168.1.0/24).

Místo IP adresy lze k senzoru přistupovat také prostřednictvím názvu hostitele. Standardní název hostitele je: „steinel_“ + posledních 6 znaků MAC adresy.

Příklad:

MAC adresa je CC:BD:35:12:34:56, název hostitele je: steinel_123456

Příslušnou MAC adresu najdete na zátěžovém modulu.

Individuální konfigurace sítě může být zřízena pomocí webového rozhraní.

- Uživatelské heslo: **updwd123**
- Heslo správce: **adm123**

Přístup k datům senzoru přes REST API: Pro přístup k datům v RESTu je nutný následující odkaz: <http://192.168.1.200/rest>

Pro trvalý odběr dat se doporučuje MQTT nebo BACnet.

Nastavení záchyty

Oblast záchyty lze nastavit u všech variant digitálně pomocí:

- Aplikace Steinel Connect
- Webové rozhraní.
- IP rozhraní.

Jen Hallway:

6.1

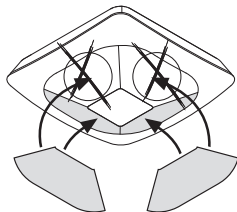


CZ

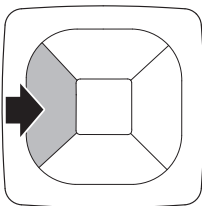
Dosah může být pro oba směry nastaven zvlášť. Logo Steinel na senzoru uvádí směr:

- A** Dosah označený „S“ ukazuje směr, kterým směřuje písmeno S loga Steinel.
- B** Dosah označený „L“ ukazuje směr, kterým směřuje písmeno L loga Steinel.

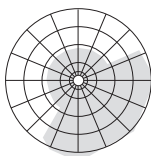
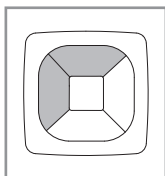
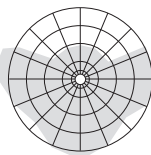
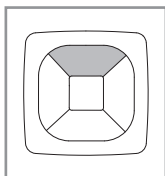
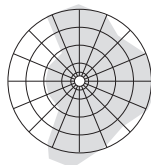
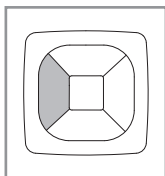
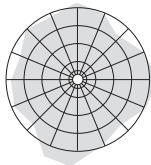
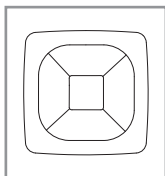
6.2



6.3



- Volitelně zaslepit směry záchyty nálepkami.



- Nastavit dosah záchyty.

Jen True Presence®

Dosah může být nastaven prostřednictvím parametru montážní výšky, poloměru a scénáře.

Scénář 9:

Malá kancelář, klidné pracoviště.

- Tento scénář nabízí maximální citlivost. Aby nedocházelo k nežádoucím zapnutím, měl by být využíván spíše na malých plochách.

Scénář 8:

Velká kancelář, klidné pracoviště.

- Jako scénář 9, ale s mírně sníženou citlivostí. Vhodný i pro velké plochy.

Scénář 7:

Velká kancelář, velká vstupní oblast.

- Jako scénář 8, ale s více sníženou citlivostí.

Scénář 6:

Hotelový pokoj, prostor se spícími osobami.

- I tento scénář nabízí maximální citlivost. Dodatečně je optimalizováno zpracování signálu ke spolehlivé detekci přítomnosti spících osob.

Scénář 5:

Hotelový pokoj, prostor se spícími osobami.

- Jako scénář 6, ale s více sníženou citlivostí.

Scénář 4:

Neklidné pracoviště, lehký průmysl, hala.

- Senzor může být znovu spuštěn vibracemi. To může ve scénářích 7 – 9 vést k delším dobám doběhu. Scénář 4 je robustnější.

Scénář 3:

Neklidné pracoviště, lehký průmysl, hala.

- Jako scénář 4, ale s více sníženou citlivostí.

Scénář 2:

Velmi neklidné prostředí, těžký průmysl.

- V případě větších vibrací nebo elektrického rušení by se měl použít tento scénář. Již neexistuje žádná funkce True Presence®, senzor funguje jako běžný prezenční hlásič.

Scénář 1:

Velmi neklidné prostředí, těžký průmysl.

- Jako scénář 2, ale s více sníženou citlivostí.

7. Údržba a ošetřování

Přístroj je bezúdržbový.

Nebezpečí věcných škod!

Použitím nesprávného čisticího prostředku může být přístroj poškozen.

- Přístroj vyčistěte mírně navlhčenou utěrkou bez čisticích prostředků.

8. Likvidace

Elektrické přístroje, příslušenství a obaly musí být odvezeny k ekologickému opětovnému zhodnocení.



Nevyhazujte elektrická zařízení do domovního odpadu!

Jen pro země EU:

V souladu s platnou evropskou směrnicí o odpadních elektrických a elektronických zařízeních a jejím převedení do národního práva musí být nepoužitelná elektrická zařízení separována a odevzdána k ekologickému opětovnému zhodnocení.

9. Prohlášení o shodě

Tímto společnost STEINEL GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení True Presence® IP, Hallway IP, HF 360-2 IP odpovídá směrnici 2014/53/EU.

Úplný text prohlášení o shodě EU najdete na následující internetové adrese: www.steinell.de

10. Záruka výrobce

Záruka výrobce STEINEL GmbH, Dieselstrasse 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Německo

Jako kupujícímu vám vůči prodávajícímu přináleží zákonem předepsaná práva. Pokud tato práva ve vaší zemi existují, nejsou naším prohlášením o záruce zkrácena ani omezena. Poskytneme vám **5 letou** záruku na bezvadné provedení a řádnou funkčnost vašeho profesionálního senzorického výrobku značky STEINEL. Ručíme za to, že tento výrobek nemá materiálové, výrobní a konstrukční vady. Ručíme za funkčnost všech elektronických součástí a kabelů, i za nezávadnost všech použitých materiálů a jejich povrchů.

Uplatňování záruky:

Chcete-li váš výrobek reklamovat, zašlete jej nedemontovaný a vyplaceně s originálním dokladem o koupi, který musí obsahovat datum koupě a název výrobku, vašemu prodejci nebo přímo nám, na adresu STEINEL Technik s.r.o. Rumunská 655/9, 460 01 Liberec 4. Doporučujeme vám, abyste doklad o koupi do uplynutí záruční doby pečlivě uschovali. Společnost STEINEL neručí za přepravní náklady a rizika týkající se zpětného zaslání.

Další informace k uplatňování záruky jsou uvedeny na naší webové stránce www.steinell.cz

Jestliže budete uplatňovat reklamaci nebo máte nějaké dotazy týkající se výrobku, můžete nám kdykoli zavolat na servisní horkou linku +420 485 253 271.

**5 LETÁ
ZÁRUKA
VÝROBCE**

11. Technické parametry

- Rozměry (v × š × h)
 - True Presence®: UP: 103 × 103 × 52 mm
AP: 123 × 123 × 45 mm
 - Hallway: UP: 103 × 103 × 68 mm
AP: 123 × 123 × 62 mm
 - HF 360-2: UP: 103 × 103 × 65 mm
AP: 123 × 123 × 57 mm
- Napájecí napětí: Standard PoE (IEEE 802.3 af)
Pasivní PoE (24–55 V) SELV
- Příkon:
 - True Presence®: < 1 W
 - Hallway, HF 360-2: < 0,5 W
- Dosah:
 - True Presence®: Ø 9 m True Presence®
(do montážní výšky max. 4 m)
Ø 15 m prezence
Ø 15 m pohyb
(lze nastavit s centimetrovou přesností)
 - Hallway: 25 x 3 @ 2,8 m
 - HF 360-2: Ø 12 m
- Úhel záchyty: 360°
- Montážní výška:
 - True Presence®: 2,8–12 m
 - Hallway, HF 360-2: 2–4 m
- Hodnoty senzoru: Měření světla,,
teplota: 0–40 °C,
relativní vlhkost vzduchu: 0–100 %
- Krytí: IP 20
- Teplotní rozmezí: -20 °C až +40 °C
- Frekvence True Presence®: 7,2 GHz
(reaguje na mikropohyby vitálních funkcí)
- Vysílací výkon UWB: ≤ -41 dBm / mHz
- Frekvence Bluetooth: 2,4–2,48 GHz
- Frekvence Hallway: 5,8 GHz
- Vysílací výkon Bluetooth: 5 dBm / 3 mW
- Vysílací výkon Hallway: <1 mW

CZ

12. Odstranění poruch

Bez spojení se senzorem.

- Sítové vedení přerušeno nebo nepřipojeno.
 - Zkontrolovat kabeláž.
- Není namontován injektor PoE nebo použitý síťový přepínač nepodporuje PoE.
 - Zkontrolovat napájení PoE.
- Nesprávná konfigurace IP adresy.
 - Zkontrolovat síťová nastavení.
 - Eventuálně provést reset pomocí aplikace Smart Remote a znovu se spojit se standardní konfigurací.
- Firewall blokuje komunikaci.
 - Zkontrolovat nastavení firewallu.
- Porucha routeru WLAN nebo přístupových bodů.
 - Zvětšit vzdálenost od routerů WLAN nebo přístupových bodů (minimálně 3 m).

Senzor vysílá nežádoucí signály pohybu.

- Rušivý faktor, např. ventilátor, klimatizační zařízení nebo jiné pohybující se díly, se nachází v oblasti záchytu.
 - Přestavit oblast záchytu, popř. zakrýt, zvětšit vzdálenost.
- V oblasti záchytu se pohybují zvířata.
 - Přestavit oblast, popř. zakrýt.
- Osoby jsou v sousední místnosti rozeznávány přes tenké stěny.
 - Snížit dosah senzoru.
- Vítr pohybuje papírem nebo rostlinami v oblasti záchytu.
 - Přestavit oblast.
- Porucha routeru WLAN nebo přístupových bodů.
 - Zvětšit vzdálenost od routerů WLAN nebo přístupových bodů (minimálně 3 m).

Senzor reaguje na pohyb pozdě.

- Příliš velká vzdálenost od senzoru.
 - Namontovat další senzory.

- Optimálně napolohovat senzor.
- Nastaven příliš malý dosah.
 - Změnit dosah.
- Porucha routeru WLAN nebo přístupových bodů.
 - Zvětšit vzdálenost od routerů WLAN nebo přístupových bodů (minimálně 3 m).

Nepřesná hodnota teploty.

- Potřebná kompenzace.
 - Korekční hodnotu zaznamenat nastavením senzorů.

Senzor se nespojí s aplikací.

- Pád systému aplikace nebo smartphonu.
 - Znovu spustit mobilní koncové zařízení.
- Porucha routeru WLAN nebo přístupových bodů.
 - Zvětšit vzdálenost od routerů WLAN nebo přístupových bodů (minimálně 3 m).

Senzor se nezobrazuje ve vyhledávání v aplikaci.

- Senzor je spojen s jiným zařízením Smart Device.
 - Zrušte spojení s jiným zařízením Smart Device.
- Senzor je již přiřazen k síti.
 - Senzor odstraňte ze sítě nebo resetujte.

Prostřednictvím aplikace nelze navázat spojení se senzorem.

- Senzor se resetoval.
 - Spusťte vyhledávání a senzor zase připojte k síti.

Obsah

1.	O tomto dokumente	613
2.	Všeobecné bezpečnostné pokyny	613
3.	Popis výrobku	614
4.	Elektrické pripojenie	628
5.	Montáž	632
6.	Funkcia	639
7.	Starostlivosť a údržba	646
8.	Zneškodnenie	646
9.	Vyhlásenie o zhode	647
10.	Záruka výrobcu	647
11.	Technické údaje	649
12.	Odstraňovanie porúch	650

1. O tomto dokumente

- Chránené autorským právom. Dotlač, aj keď iba v skrátenej verzii, je povolená iba s naším súhlasom.
- Vyhradzuje si právo na zmeny slúžiace technickému pokroku.



Varovanie pred nebezpečenstvami!



Varovanie pred nebezpečenstvom v dôsledku zásahu elektrickým prúdom!



Varovanie pred nebezpečenstvom v dôsledku pôsobenia vody!

2. Všeobecné bezpečnostné pokyny



Nebezpečenstvo v dôsledku nedodržania návodu na obsluhu!

Tento návod obsahuje dôležité informácie o bezpečnej manipulácii s výrobkom. V texte sa nachádzajú osobitné upozornenia na možné nebezpečenstvá. Nedodržanie pokynov môže spôsobiť smrť alebo ťažké poranenia.

- Návod si dôkladne prečítajte.
- Dodržiavajte bezpečnostné pokyny.
- Návod uložte na dostupnom mieste.
- Práca s elektrickým prúdom môže viesť k nebezpečným situáciám. Pri kontakte s dielmi, ktoré vedú elektrický prúd, môže dôjsť k elektrickému šoku, popáleninám alebo smrti.
- Prácu na sieťovom napätí smie vykonávať len kvalifikovaný odborný personál.
- Dodržiavajte národné inšalačné predpisy a podmienky pripojenia (napr. D: VDE 0100, A: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).

SK

- Používajte iba originálne náhradné diely.
- Opravy smie vykonávať iba odborná prevádzka.

3. Popis výrobku

Správne používanie

- Senzor.
- Určené na stropnú montáž v interiéroch.
- Pripojenie do siete Ethernet.
- Variant AP pre montáž na omietku.
- Variant UP pre montáž pod omietku.

Upozornenie:

- Počas montáže zabezpečte, aby bola dodržaná vzdialenosť minimálne 3 m od WiFi routera alebo prístupových bodov.

Ak sa prevádzkuje sieť WiFi:

- Nepoužívajte kanál 4, inak môže dôjsť k narušeniu komunikácie Bluetooth.

Variety senzora

- Vysokofrekvenčný senzor True Presence®
- Vysokofrekvenčný senzor Hallway
- Vysokofrekvenčný senzor HF 360-2

Veličiny senzora

Senzor môže snímať nasledujúce veličiny:

- Prítomnosť.
- Jas.
- Teplota.
- Vlhkosť vzduchu.

Princíp fungovania snímania prítomnosti osôb

Senzor True Presence® je vysokofrekvenčný senzor. Prítomnosť a neprítomnosť osôb je spoľahlivo detegovaná snímaním mikropohybov. Oblasť snímania možno presne vymedziť pomocou webového rozhrania a aplikácie. Vďaka tomu sa ideálne hodí na použitie v kanceláriách a školách.

Senzor Hallway je vysokofrekvenčný senzor s vynikajúcou oblasťou snímania pre chodby. Oblasť snímania možno upraviť v oboch smeroch pomocou webového rozhrania a aplikácie.

Senzor HF 360-2 sníma pohyby aj cez tenké steny. Preto je ideálny pre toalety s kabínami, prezliekarne, schodiská, parkovacie domy a kuchyne.

V prípade špeciálneho použitia, napríklad v súvislosti s výletnými loďami alebo hotelmi, kontaktujte priamo STEINEL GmbH, aby sme vám mohli pomôcť s realizáciou optimálnej integrácie senzorov.

Podporované protokoly

Senzory podporujú protokoly Rest API, Bacnet a MQTT. Údaje zo snímačov sú k dispozícii na tento účel a môžu sa ďalej spracovávať v príslušných systémoch.

SK

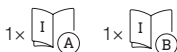
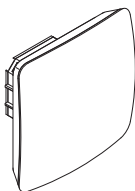
Ďalšie informácie a dokumentáciu k jednotlivým protokolom nájdete na adrese: www.steinell.de.

Connect Bluetooth Mesh

Niekoľko senzorov je možné prepojiť do siete cez Bluetooth, napr. na zväčšenie oblasti snímania. V tomto prípade si senzory vymieňajú svoje údaje prostredníctvom Bluetooth.

Rozsah dodávky True Presence®, variant pod omietku

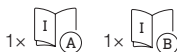
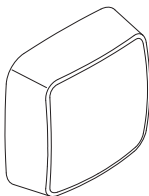
3.1



- 1 senzor True Presence®
- 1 karta bezpečnostných údajov (A)
- 1 stručný návod (B)

Rozsah dodávky True Presence®, variant na omietku

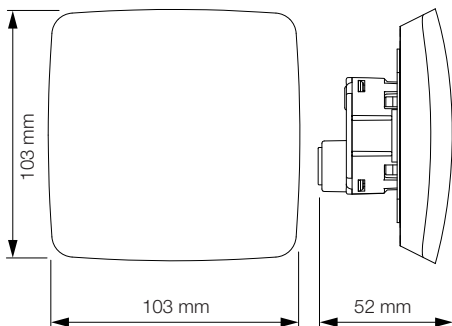
3.2



- 1 senzor True Presence®
- 1 karta bezpečnostných údajov (A)
- 1 stručný návod (B)

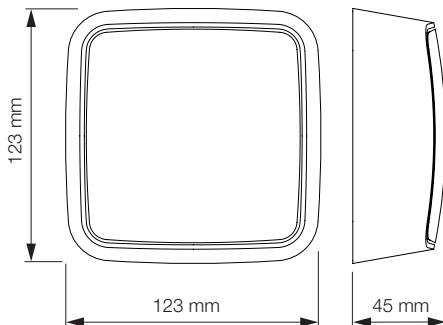
Rozmery výrobku True Presence®, variant pod omietku

3.3



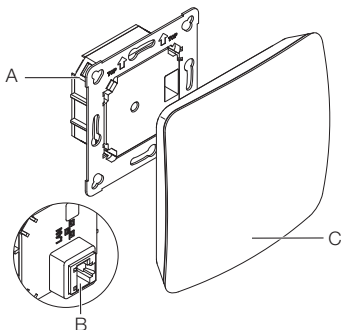
Rozmery výrobku True Presence®, variant na omietku

3.4



SK

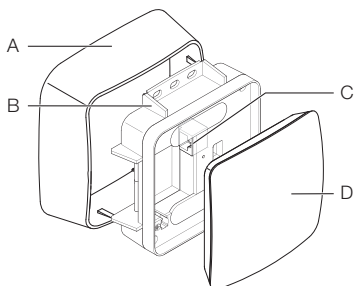
3.5



- A zátťažový modul
- B pripojovacia svorka
- C senzorový modul

Prehľad výrobku True Presence®, variant na omietku

3.6

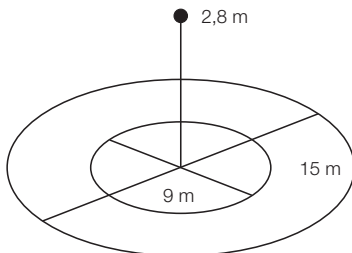


- A adaptér pre nadomietkovú montáž
- B záťažový modul
- C pripojovacia svorka
- D senzorový modul

Oblasť snímania True Presence®

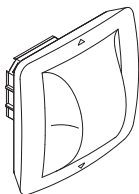
SK

3.7



Rozsah dodávky Hallway, variant pod omietku

3.8

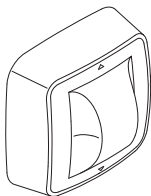


1×  1× 

- 1 senzor Hallway
- 1 karta bezpečnostných údajov (A)
- 1 stručný návod (B)

Rozsah dodávky Hallway, variant na omietku

3.9

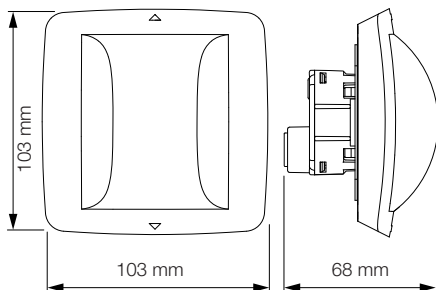


1×  1× 

- 1 senzor Hallway
- 1 karta bezpečnostných údajov (A)
- 1 stručný návod (B)

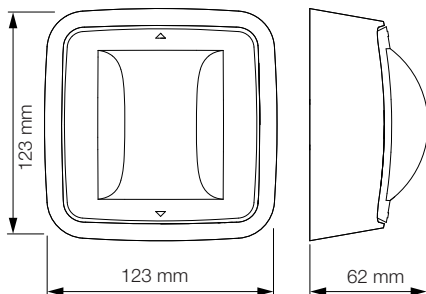
Rozmery výrobku Hallway, variant pod omietku

3.10



Rozmery výrobku Hallway, variant na omietku

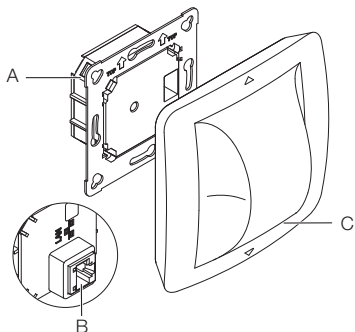
3.11



SK

Prehľad výrobku Hallway, variant pod omietku

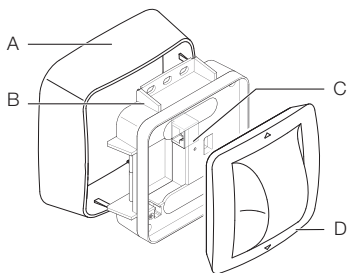
3.12



- A záťažový modul
- B pripojovacia svorka
- C senzorový modul

Prehľad výrobku Hallway, variant na omietku

3.13

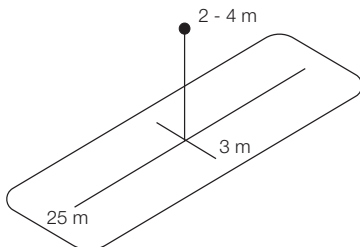


- A adaptér pre nadomietkovú montáž
- B záťažový modul
- C pripojovacia svorka
- D senzorový modul

Oblasť snímania Hallway

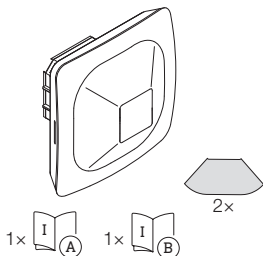
SK

3.14



Rozsah dodávky HF 360-2, variant pod omietku

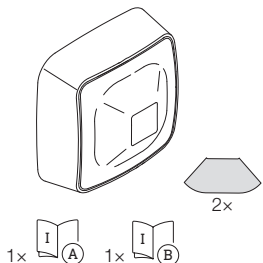
3.15



- 1 senzor HF-360
- 1 karta bezpečnostných údajov (A)
- 1 stručný návod (B)
- 2 nálepka

Rozsah dodávky HF 360-2, variant na omietku

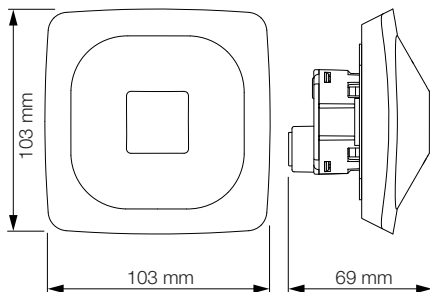
3.16



- 1 senzor HF-360
- 1 karta bezpečnostných údajov (A)
- 1 stručný návod (B)
- 2 nálepka

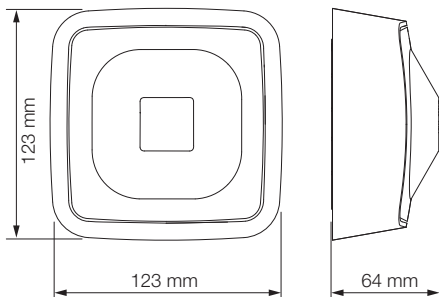
Rozmery výrobku HF 360-2, variant pod omietku

3.17



Rozmery výrobku HF 360-2, variant na omietku

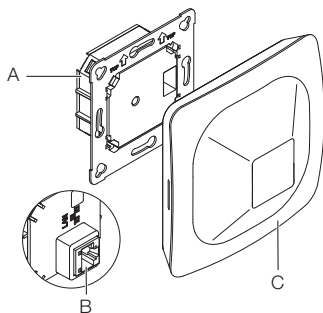
3.18



SK

Prehľad výrobku HF 360-2, variant pod omietku

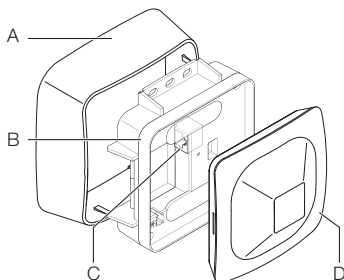
3.19



- A** zátťažový modul
- B** pripojovacia svorka
- C** senzorový modul

Prehľad výrobku HF 360-2, variant na omietku

3.20

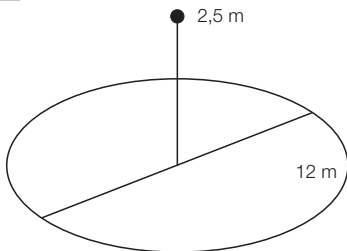


- A adaptér pre nadomietkovú montáž
- B záťažový modul
- C pripojovacia svorka
- D senzorový modul

Oblasť snímania HF 360-2

SK

3.21

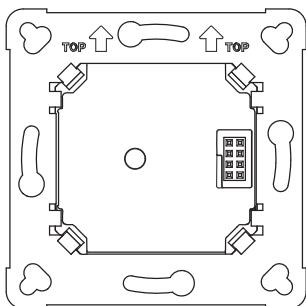


4. Elektrické pripojenie

Pripojenie vykonajte cez kábel LAN.
Štandardné PoE (IEEE 802.af).

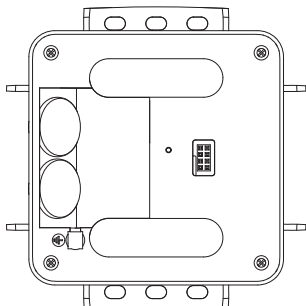
Pripojenie cez LAN kábel, variant pod omietku

4.1

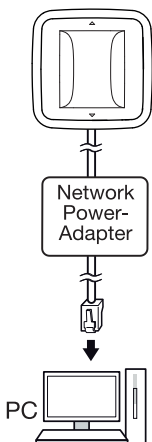


Pripojenie cez LAN kábel, variant na omietku

4.2

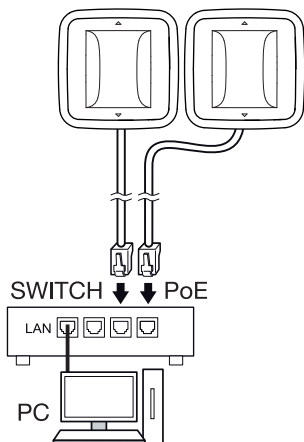


4.3

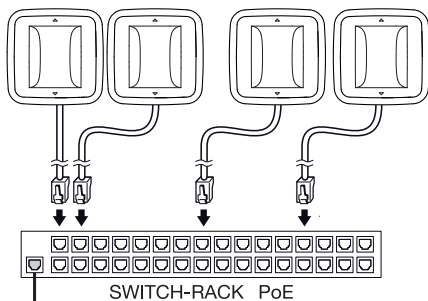


SK

Pripojenie jedného senzora k počítaču prostredníctvom sieťového napájacieho adaptéra.



Pripojenie viacerých senzorov k prepínaču s funkciou PoE pre prístup k počítaču.



Začlenenie viacerých senzorov do sieťovej infraštruktúry prostredníctvom prepínača s funkciou PoE.

5. Montáž



Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

Pri kontakte s dielmi, ktoré vedú elektrický prúd, môže dôjsť k elektrickému šoku, popáleninám alebo smrti.

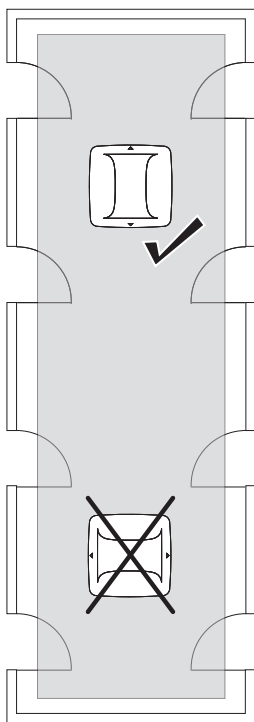
- Odpojte elektrický prúd a prerušte prívod napätia.
- Skontrolujte beznapäťovosť pomocou skúšačky napätia.
- Ubezpečte sa, že prívod napätia zostane prerušený.

Príprava na montáž

- Všetky diely skontrolujte vzhľadom na poškodenie. Pri poškodeniach výrobok neuvádzajte do prevádzky.
- Vyberte vhodné miesto montáže.
 - Pri zohľadnení dosahu.
 - Pri zohľadnení snímania pohybu.
 - Miesto bez otrasov.
 - Oblasť snímania bez prekážok.
 - Oblasti bez nebezpečenstva výbuchu.
 - Povrchy bez ľahko horľavého materiálu.

Iba Hallway:

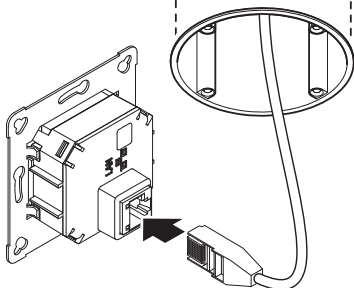
5.1



- Vyberte vhodné nasmerovanie.

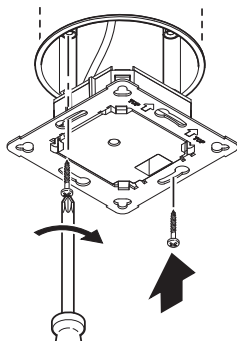
Montážny postup pri podomietkovej montáži

5.2



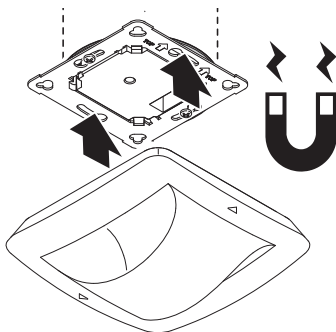
- Zapojte LAN konektor.
- „4. Elektrické pripojenie“

5.3



- Závažový modul pevne priskrutkujte na inštalačnú krabicu.

5.4

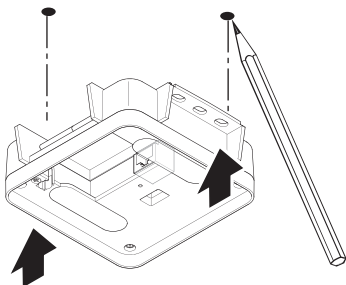


SK

- Magnetický senzorový modul nasadíte na závažový modul.
 - Vykonajte nastavenia.
- „6. Funkcia“

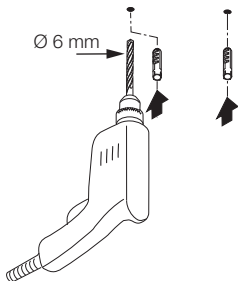
Montážny postup pri nadomietkovej montáži

5.5



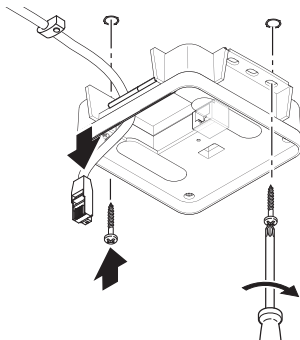
- Naznačte diery na vŕtanie.

5.6



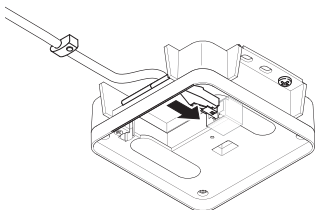
- Vyvŕtajte diery (Ø 6 mm) a vložte hmoždinky.

5.7



- Pretiahnite kábel.
- Naskrutkujte záťažový modul.

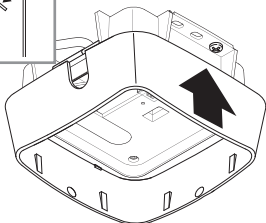
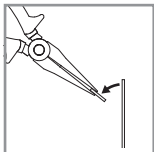
5.8



SK

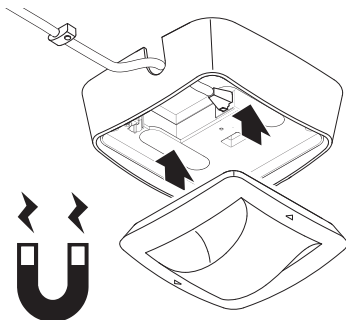
- Pripojte zástrčku LAN.
- „4. Elektrické pripojenie“

5.9



- Vylomte montážnu príložku.
- Nasadte adaptér pre nadomietkovú montáž.

5.10



- Pripojte modul magnetického snímača.
 - Vykonajte nastavenia.
- „6. Funkcia“

6. Funkcia

Nastavenia z výroby

Pri prvom uvedení senzora do prevádzky, ako aj pri resete cez aplikáciu Steinel Connect sa aktivujú nastavenia z výroby.

HF 360-2

- Dosah: 100 %
- Citlivosť: 100 %

Hallway

- Dosah S: 100 %
- Dosah L: 100 %
- Citlivosť S: 100 %
- Citlivosť L: 100 %

True Presence®

- Výška True Presence®: 2,6 m
- Rádus True Presence®: 4,5 m
- Situácia: 7

Upozornenie

Opis parametrov nájdete na stránkach: www.steinell.de

Prvé uvedenie True Presence® do prevádzky

Pri prvom uvedení do prevádzky zhotoví senzor prítomnosti priestorový obraz. Pri tom musí byť miestnosť na 2 až 2,5 minúty bez pohybu. Proces je ukončený, keď biely LED indikátor zhasne.

SK

Zapojenie do skupiny cez Bluetooth

Senzory možno prevádzkovať ako samostatný senzor alebo ako skupinu. Skupina je prepojená prostredníctvom rádiovkej komunikácie.

Aplikácia Steinel Connect

Na prečítanie hodnôt senzora pomocou smartfónu alebo tabletu si musíte stiahnuť aplikáciu STEINEL Connect vo svojom obchode s aplikáciami. Na to je potrebný smartfón alebo tablet s funkciou Bluetooth.

Android



iOS



Funkcie v súvislosti s aplikáciou Steinel Connect:

- Nastavenie oblasti snímania.
- Zobrazenie aktuálnych hodnôt senzora.
- Zosieťovanie senzora.

Zosieťovanie pomocou Bluetooth (Bluetooth Mesh)

Senzorový spínač zodpovedá štandardu Bluetooth Mesh.

Môže byť zosieťovaný so všetkými výrobkami, ktoré zodpovedajú štandardu Bluetooth Mesh.

Konfigurácia senzorového spínača sa uskutočňuje prostredníctvom aplikácie Steinel Connect. Pri prvom spojení medzi senzorovým spínačom a aplikáciou Steinel Connect sa v smartfóne alebo tablete uloží príslušný sieťový kľúč. Vďaka kľúču je vylúčený nepovolený prístup k senzoru. Pre prístup prostredníctvom ďalšieho smartfónu alebo tabletu musí byť sieťový kľúč zdieľaný.

Pre bezproblémovú prevádzku so zosieťovaním pomocou Bluetooth:

- Zosieťujte max. 100 výrobkov.
- Uistite sa, že každý výrobok sa nachádza v dosahu ostatných výrobkov v sieti Bluetooth.

Funkcia LED

Spustenie: LED dióda bliká pomaly 10 sekúnd na bielo

Inicializácia: LED svieti trvalo na modro

Normálna prevádzka: LED nesvieti

Identifikácia: LED bliká pomaly na modro

Chyba: LED bliká rýchlo na červeno

Aplikácia nie je k dispozícii: LED svieti trvalo na azúrovo

Testovacia prevádzka – pohyb: LED svieti rýchlo na zeleno

Aktualizácia firmvéru: LED bliká rýchlo na azúrovo

Nadviazanie spojenia LAN so senzorom

- Spustíte webový prehliadač.

Protokol DHCP je aktivovaný z výroby.

- Skontrolujte, ktorá IP adresa bola senzoru pridelená, a pomocou nej vyvolajte webové rozhranie.

Ak nie je k dispozícii server DHCP, senzor má nasledujúcu sieťovú konfiguráciu:

- IP adresa: <https://192.168.1.200>
- Maska podsiete: 192.168.1.0/24

Počítač musí byť v tomto prípade nastavený na rovnakú podsieť (192.168.1.0/24).

Namiesto IP adresy možno k senzoru pristupovať aj prostredníctvom názvu hostiteľa. Štandardný názov hostiteľa je: „steinel_“ + posledných 6 znakov adresy MAC.

Príklad:

Adresa MAC je CC:BD:35:12:34:56, názov hostiteľa je: steinel_123456

Príslušnú adresu MAC nájdete na záťažovom module.

Individuálnu sieťovú konfiguráciu môžete nastaviť prostredníctvom webového rozhrania.

- Naše heslo: updwd123
- Heslo administrátora: adm123

Prístup k údajom senzora prostredníctvom rozhrania REST API: Na jednorazový prístup k údajom v rozhraní REST je potrebný nasledujúci odkaz: <https://192.168.1.200/rest>.

Na trvalý prístup k údajom sa odporúča MQTT alebo BACnet.

Nastavenie snímania

Oblasť snímania sa dá digitálne nastaviť pre všetky varianty prostredníctvom:

- aplikácie Steinel Connect,
- webového rozhrania,
- IP rozhrania.

Iba Hallway:

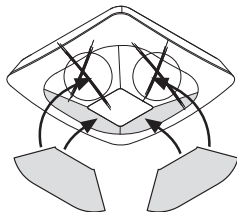
6.1



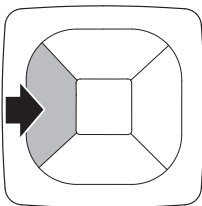
Dosah je možné nastaviť samostatne pre obidva smery. Logo Steinel na senzore označuje smer:

- A** Dosah označený ako „S“ ukazuje smerom, ku ktorému smeruje písmeno S z loga Steinel.
- B** Dosah označený ako „L“ ukazuje smerom, ku ktorému smeruje písmeno L z loga Steinel.

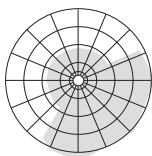
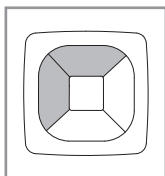
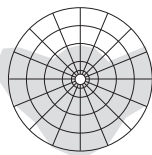
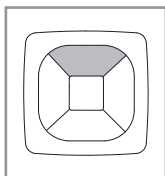
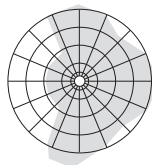
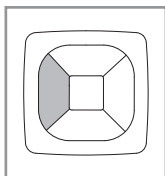
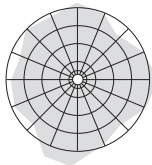
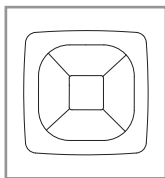
6.2



6.3



- Voliteľne môžete skryť smery snímania pomocou nálepiek.



- Nastavte dosah snímania.

Iba True Presence®

Dosah je možné nastaviť pomocou týchto parametrov: montážna výška, polomer a situácia.

Situácia 9:

Malá kancelária, pokojné pracovisko.

- Táto situácia ponúka maximálnu citlivosť. Aby sa zabránilo nežiaducim zapnutiam, mala by sa používať skôr na malých plochách.

Situácia 8:

Veľká kancelária, pokojné pracovisko.

- Ako situácia 9, avšak s mierne zníženou citlivosťou. Vhodná aj pre veľké plochy.

Situácia 7:

Veľká kancelária, veľký vstupný priestor.

- Ako situácia 8, avšak s ešte nižšou citlivosťou.

Situácia 6:

Hotelová izba, miestnosť so spiacimi osobami.

- Aj táto situácia ponúka maximálnu citlivosť. Okrem toho je spracovanie signálu optimalizované na spoľahlivú detekciu prítomnosti spiacich osôb.

Situácia 5:

Hotelová izba, miestnosť so spiacimi osobami.

- Ako situácia 6, avšak s ešte nižšou citlivosťou.

Situácia 4:

Rušné pracovisko, ľahký priemysel, hala.

- Vibrácie môžu spôsobiť opätovné spustenie senzora. To môže viesť k dlhším dobám dobehu v situácii 7 – 9. Situácia 4 funguje odolnejšie.

Situácia 3:

Rušné pracovisko, ľahký priemysel, hala.

- Ako situácia 4, avšak s ešte nižšou citlivosťou.

SK

Situácia 2:

Veľmi rušné prostredie, ťažký priemysel.

- Ak sú prítomné veľké vibrácie alebo elektrické rušenie, mala by sa použiť táto situácia. Funkcia True Presence® už nie je k dispozícii, senzor funguje ako bežný snímač prítomnosti.

Situácia 1:

Veľmi rušné prostredie, ťažký priemysel.

Ako situácia 2, avšak s ešte nižšou citlivosťou.

7. Starostlivosť a údržba

Výrobok nevyžaduje údržbu.

Nebezpečenstvo materiálnych škôd!

Výrobok sa môže poškodiť používaním nevhodných čistiacich prostriedkov.

- Výrobok čistite mierne navlhčenou handrou bez čistiaceho prostriedku.

8. Zneškodnenie

Elektrické zariadenia, príslušenstvo a obaly odovzdajte na ekologickú recykláciu.



Elektrické zariadenia nevyhadzujte do komunálneho odpadu!

Iba pre krajiny EÚ:

Podľa platnej európskej smernice o odpade z elektrických a elektronických zariadení a jej implementácie do národnej legislatívy sa musia nepoužívané elektrické a elektronické zariadenia zbierať separovane a odovzdať na ekologickú recykláciu.

9. Vyhlásenie o zhode

Týmto spoločnosť STEINEL GmbH vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia True Presence® IP, Hallway IP, HF 360-2 IP zodpovedá smernici 2014/53/EÚ. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je dostupné na nasledujúcej internetovej adrese: www.steinell.de.

10. Záruka výrobcu

Záruka výrobcu STEINEL GmbH, Dieselstrasse 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Nemecko

Ako kupujúcemu vám voči predajcovi prináležia zákonom stanovené práva. Pokiaľ takéto práva vo vašej krajine existujú, naše záručné vyhlásenie ich nekráti ani inak neobmedzuje. Poskytneme vám **5-ročnú** záruku na bezchybný stav a náležité fungovanie vášho výrobku STEINEL zo série Professional Sensorik. Garantujeme, že tento výrobok neobsahuje žiadne materiálové, výrobné ani konštrukčné chyby. Garantujeme funkčnosť všetkých elektronických súčiastok a káblov, ako aj bezchybnosť všetkých použitých materiálov a ich povrchov.

Uplatnenie záruky:

Ak chcete svoj výrobok reklamovať, zašlite ho v kompletnom stave a s uhradenými prepravnými nákladmi spolu s originálnym dokladom o kúpe, ktorý musí obsahovať dátum kúpy a označenie výrobku, svojmu predajcovi alebo priamo nám na adresu STEINEL Technik s.r.o. Rumunská 655/9, 460 01 Liberec 4. Odporúčame vám, aby ste si svoj doklad o kúpe starostlivo uschovali až do uplynutia záručnej doby. Za prepravné náklady a riziká spojené so spätným zaslaním nepreberá spoločnosť STEINEL žiadnu zodpovednosť.

SK

Informácie o možnostiach uplatnenia záručného prípadu nájdete na našej stránke www.steinell.cz

Ak u vás došlo k záručnému prípadu alebo ak máte otázky týkajúce sa výrobku, môžete nás kedykoľvek telefonicky kontaktovať na našej servisnej linke: +420 485 253 271.

5 ROKOV
ZÁRUKA
VÝROBCU

11. Technické údaje

- Rozmery (V × Š × H)
 - True Presence®: UP: 103 × 103 × 52 mm
AP: 123 × 123 × 45 mm
 - Hallway: UP: 103 × 103 × 68 mm
AP: 123 × 123 × 62 mm
 - HF 360-2: UP: 103 × 103 × 65 mm
AP: 123 × 123 × 57 mm
- Napájacie napätie: štandardné PoE (IEEE 802.3 af)
pasívne PoE (24–55 V) SELV
- Prikon:
 - True Presence®: < 1 W
 - Hallway, HF 360-2: < 0,5 W
- Dosah:
 - True Presence®: Ø 9 m True Presence®
(do max. montážnej výšky 4 m)
Ø 15 m prítomnosť
Ø 15 m pohyb
(možnosť nastaviť na centimeter presne)
 - Hallway: 25 x 3 @ 2,8 m
 - HF 360-2: Ø 12 m
- Uhol snímania: 360°
- Montážna výška:
 - True Presence®: 2,8–12 m
 - Hallway, HF 360-2: 2–4 m
- Senzorové hodnoty: meranie svetla,,
teplota: 0 – 40 °C,,
relatívna vlhkosť vzduchu: 0 % – 100 %
- Krytie: IP 20
- Teplotný rozsah: -20 °C až +40 °C
- Frekvencia True Presence®: 7,2 GHz
(reaguje na mikropohyby vitálnych funkcií)
- Vysielač výkon UWB: ≤ -41 dBm / mHz
- Frekvencia Bluetooth: 2,4–2,48 GHz
- Frekvencia Hallway: 5,8 GHz
- Vysielač výkon Bluetooth: 5 dBm / 3 mW
- Vysielač výkon Hallway: < 1 mW

SK

12. Odstraňovanie porúch

Chýba spojenie so serverom.

- Sieťové vedenie je prerušené alebo nie je pripojené.
 - Skontrolujte káblové prepojenie.
- Nie je nainštalovaný injektor PoE alebo použitý sieťový prepínač nepodporuje PoE.
 - Skontrolujte napájanie PoE.
- Konfigurácia IP adresy je nesprávna.
 - Skontrolujte nastavenia siete.
 - V prípade potreby vykonajte reset prostredníctvom aplikácie Smart Remote a znovu sa pripojte so štandardnou konfiguráciou.
- Firewall blokuje komunikáciu.
 - Skontrolujte nastavenia firewallu.
- Porucha spôsobená WiFi routerom alebo prístupovými bodmi.
 - Zväčšite vzdialenosť od WiFi routera alebo prístupových bodov (minimálne 3 m).

Senzor vysiela nežiaduci signál pohybu.

- Rušivé faktory, napr. ventilátor, klíma alebo iné pohybujuce sa diely, sa nachádzajú v oblasti snímania.
 - Prestavte oblasť snímania, resp. zakryte, zväčšite vzdialenosť.
- V oblasti snímania sa pohybujú zvieratá.
 - Prestavte, resp. zakryte oblasť.
- Dochádza k rozpoznaniu osôb v susednej miestnosti cez tenké steny.
 - Zmenšite dosah senzora.
- Vietor pohybuje papiermi alebo rastlinami v oblasti snímania.
 - Prestavte oblasť.
- Porucha spôsobená WiFi routerom alebo prístupovými bodmi.
 - Zväčšite vzdialenosť od WiFi routera alebo prístupových bodov (minimálne 3 m).

Senzor reaguje neskoro na pohyb.

- Príliš veľká vzdialenosť od senzora.
 - Namontujte ďalšie senzory.
 - Optimalizujte polohu senzora.
- Je nastavený príliš malý dosah.
 - Zmeňte dosah.
- Porucha spôsobená WiFi routerom alebo prístupovými bodmi.
 - Zväčšite vzdialenosť od WiFi routera alebo prístupových bodov (minimálne 3 m).

Hodnota teploty je nepresná.

- Vyžaduje sa porovnanie.
 - Zavedte korekčnú hodnotu pomocou nastavení senzora.

Senzor nenadväzuje spojenie s aplikáciou.

- Zlyhanie systému aplikácie alebo smartfónu.
 - Reštartujte mobilné koncové zariadenie.
- Porucha spôsobená WiFi routerom alebo prístupovými bodmi.
 - Zväčšite vzdialenosť od WiFi routera alebo prístupových bodov (minimálne 3 m).

Senzor sa nezobrazuje vo vyhľadávaní aplikácie.

- Senzor je pripojený k inému inteligentnému zariadeniu.
 - Prerušte spojenie s iným inteligentným zariadením.
- Senzor je už priradený k sieti.
 - Odstráňte senzor zo siete alebo ho resetujte.

Prostredníctvom aplikácie nie je možné nadviazať spojenie so senzorom.

- Senzor sa resetoval.
 - Spustíte vyhľadávanie a znovu pridajte senzor do siete.

Spis treści

1.	Informacje o tym dokumencie	653
2.	Ogólne zasady bezpieczeństwa	653
3.	Opis urządzenia	654
4.	Przylącze elektryczne	668
5.	Montaż	672
6.	Działanie	679
7.	Konserwacja i pielęgnacja	686
8.	Utylizacja	686
9.	Deklaracja zgodności z normami	687
10.	Gwarancja producenta	687
11.	Dane techniczne	691
12.	Sposób usunięcia usterki	692

1. Informacje o tym dokumencie

- Dokument chroniony prawem autorskim. Przedruk, także w częściach, wyłącznie po uzyskaniu naszej zgody.
- Zmiany, wynikające z postępu technicznego, zastrzeżone.



Ostrzeżenie przed zagrożeniami!



Ostrzeżenie przed zagrożeniami spowodowanymi prądem elektrycznym!



Ostrzeżenie przed zagrożeniami spowodowanymi wodą!

2. Ogólne zasady bezpieczeństwa



Niebezpieczeństwo wynikające z nieprzestrzegania instrukcji obsługi!

Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dot. bezpiecznego używania urządzenia. Należy zwrócić szczególną uwagę na możliwe zagrożenia. Nieprzestrzeganie może doprowadzić do śmierci lub ciężkich obrażeń.

- Należy uważnie przeczytać instrukcję.
- Przestrzegać zasad bezpieczeństwa.
- Przechowywać w miejscu łatwo dostępnym.
- Kontakt z prądem elektrycznym może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji. Dotknięcie elementów przewodzących prąd może prowadzić do porażenia prądem, poparzeń lub śmierci.
- Praca przy napięciu sieciowym może być wykonywana wyłącznie przez wykwalifikowany personel specjalistyczny.

PL

- Przestrzegać krajowych przepisów dotyczących instalacji i podłączenia (np. D: VDE 0100, A: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
- Używać tylko oryginalnych części zamiennych.
- Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie w zakładach specjalistycznych.

3. Opis urządzenia

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

- Czujnik.
- Do montażu na suficie wewnątrz budynków.
- Przyłączy do sieci Ethernet.
- Wersja AP do montażu natynkowego.
- Wersja UP do montażu podtynkowego.

Wskazówka:

- Podczas instalacji należy zapewnić odległość min. 3 m od routera Wi-Fi lub od punktów Acces Point.

W przypadku korzystania z sieci WLAN:

- Nie używać kanału 4. Może to spowodować zakłócenia łączności Bluetooth.

Wersje czujników

- Czujnik wysokiej częstotliwości True Presence®
- Czujnik wysokiej częstotliwości Hallway
- Czujnik wysokiej częstotliwości HF 360-2

Funkcje czujników

Czujnik może posiadać następujące funkcje:

- Wykrywanie obecności.
- Wykrywanie jasności.
- Temperatura.
- Wilgotność powietrza.

Zasada działania: wykrywanie obecności

Czujnik True Presence® to czujnik wysokiej częstotliwości. Niezawodnie wykrywa obecność i nieobecność człowieka, rejestrując mikroruchy. Obszar wykrywania można precyzyjnie ograniczyć za pomocą interfejsu internetowego i aplikacji. Dzięki temu czujnik idealnie nadaje się do użycia w biurach i szkołach.

Czujnik Hallway to czujnik wysokiej częstotliwości idealnie sprawdzający się do detekcji ruchu w korytarzach. Obszar wykrywania można regulować w obu kierunkach za pomocą interfejsu internetowego i aplikacji.

Czujnik HF 360-2 rejestruje ruchy również przez cienkie ściany. Dlatego świetnie sprawdza się w toaletach, szatniach oraz na klatkach schodowych, parkingach wielopiętrowych i w kuchniach.

W przypadku specjalnych obszarów zastosowania, takich jak statki wycieczkowe lub hotele, prosimy o bezpośredni kontakt z STEINEL GmbH w celu wspólnego określenia optymalnej integracji czujników.

Obsługiwane protokoły

Czujniki obsługują oparte na IP protokoły Rest API, Bacnet i MQTT. Dane z czujników są udostępniane w tym celu i mogą być dalej przetwarzane w odpowiednich systemach.

PL

Więcej informacji i dokumentację dotyczącą poszczególnych protokołów można znaleźć na stronie:

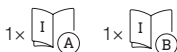
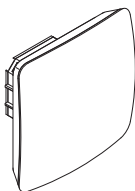
www.steinel.de.

Connect Bluetooth mesh

Za pomocą Bluetooth można połączyć w sieć kilka czujników, np. w celu zwiększenia obszaru wykrywania. W takim przypadku czujniki przesyłają swoje dane przy użyciu Bluetooth.

Zakres dostawy True Presence® wersja podtynkowa

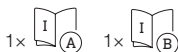
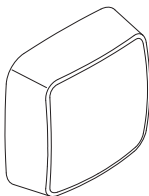
3.1



- 1 czujnik True Presence®
- 1 karta charakterystyki (A)
- 1 Quick-Start-Guide (B)

Zakres dostawy True Presence® wersja natynkowa

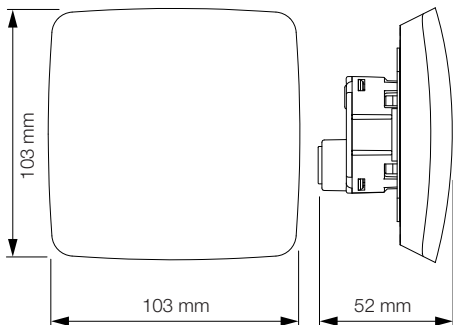
3.2



- 1 czujnik True Presence®
- 1 karta charakterystyki (A)
- 1 Quick-Start-Guide (B)

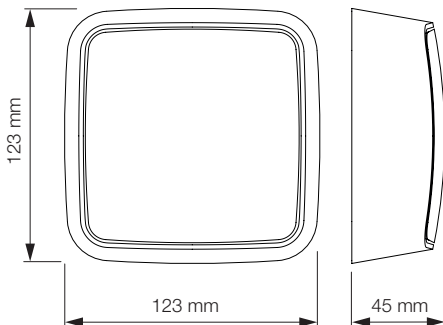
Wymiary produktu True Presence® wersja podtynkowa

3.3



Wymiary produktu True Presence® wersja natynkowa

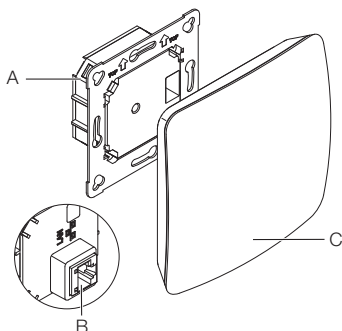
3.4



PL

Przegląd urządzenia True Presence® wersja podtynkowa

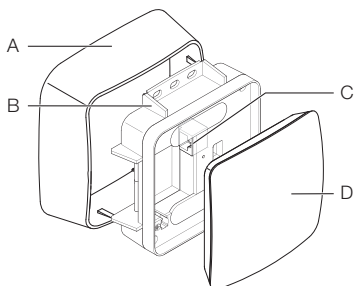
3.5



- A** Moduł odbiornika
- B** Zacisk przyłączeniowy
- C** Moduł czujnika

Przegląd urządzenia True Presence® wersja natynkowa

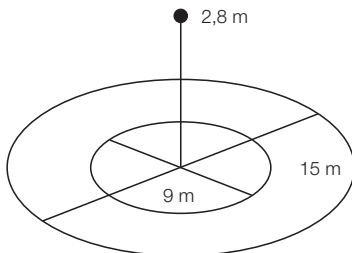
3.6



- A Adapter natynkowy
- B Moduł odbiornika
- C Zacisk przyłączeniowy
- D Moduł czujnika

Obszar wykrywania True Presence®

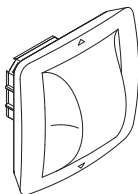
3.7



PL

Zakres dostawy Hallway wersja podtynkowa

3.8

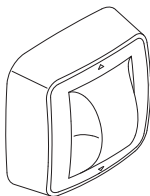


1×  1× 

- 1 czujnik Hallway
- 1 karta charakterystyki (A)
- 1 Quick-Start-Guide (B)

Zakres dostawy Hallway wersja natynkowa

3.9

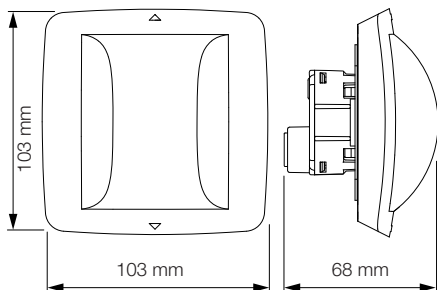


1×  1× 

- 1 czujnik Hallway
- 1 karta charakterystyki (A)
- 1 Quick-Start-Guide (B)

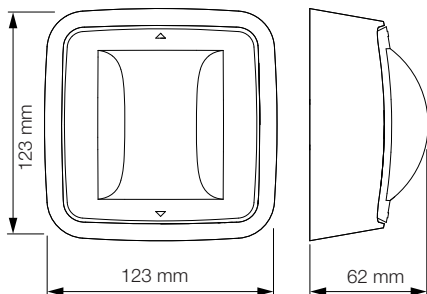
Wymiary produktu Hallway wersja podtynkowa

3.10



Wymiary produktu Hallway wersja natynkowa

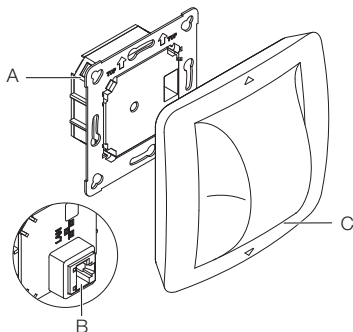
3.11



PL

Przegląd urządzenia Hallway wersja podtynkowa

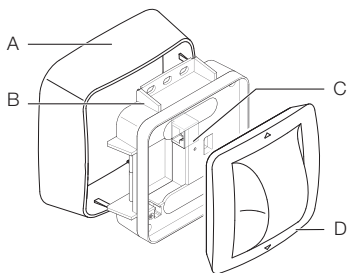
3.12



- A Moduł odbiornika
- B Zacisk przyłączeniowy
- C Moduł czujnika

Przegląd urządzenia Hallway wersja natynkowa

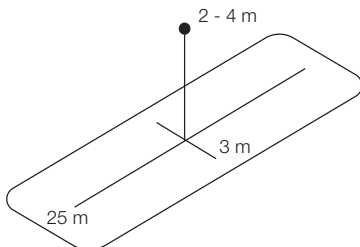
3.13



- A Adapter natynkowy
- B Moduł odbiornika
- C Zacisk przyłączeniowy
- D Moduł czujnika

Obszar wykrywania Hallway

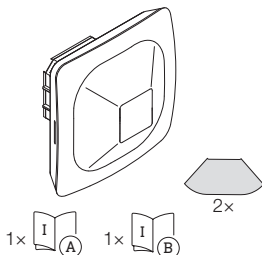
3.14



PL

Zakres dostawy HF 360-2 wersja podtynkowa

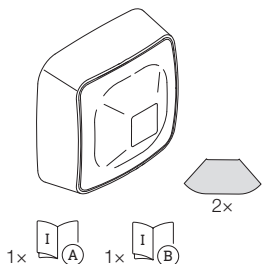
3.15



- 1 czujnik HF-360
- 1 karta charakterystyki (A)
- 1 Quick-Start-Guide (B)
- 2 nalepka

Zakres dostawy HF 360-2 wersja natynkowa

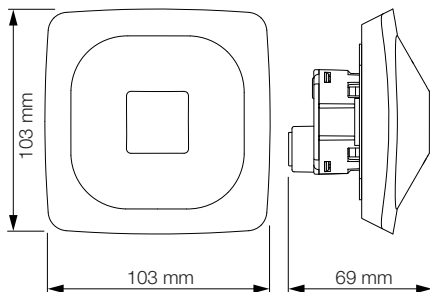
3.16



- 1 czujnik HF-360
- 1 karta charakterystyki (A)
- 1 Quick-Start-Guide (B)
- 2 nalepka

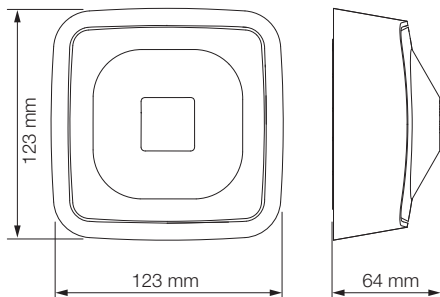
Wymiary produktu HF 360-2 wersja podtynkowa

3.17



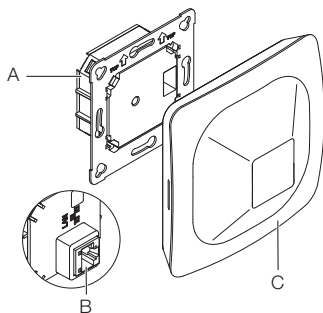
Wymiary produktu HF 360-2 wersja natynkowa

3.18



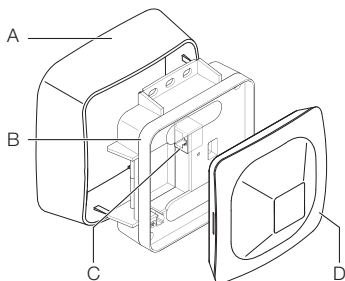
PL

3.19



- A Moduł odbiornika
- B Zacisk przyłączeniowy
- C Moduł czujnika

3.20

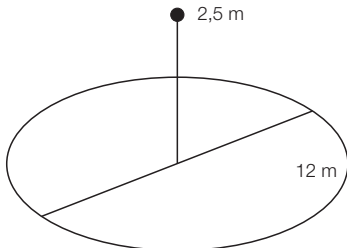


- A Adapter natynkowy
- B Moduł odbiornika
- C Zacisk przyłączeniowy
- D Moduł czujnika

Obszar wykrywania HF 360-2

PL

3.21

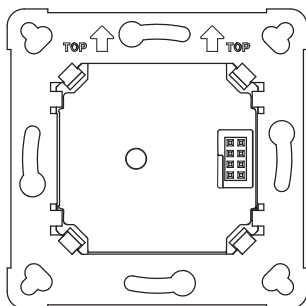


4. Przyłącze elektryczne

Do podłączenia wykorzystuje się kabel sieciowy LAN.
Standard PoE (IEEE 802.af).

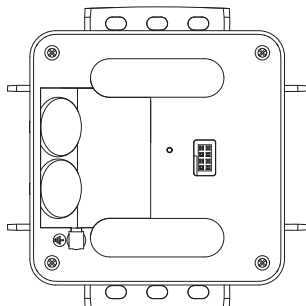
Podłączenie kabla sieciowego LAN wersja podtynkowa

4.1

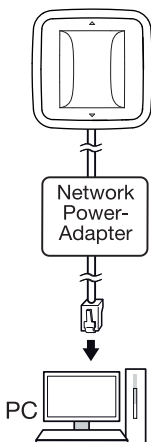


Podłączenie kabla sieciowego LAN wersja natynkowa

4.2

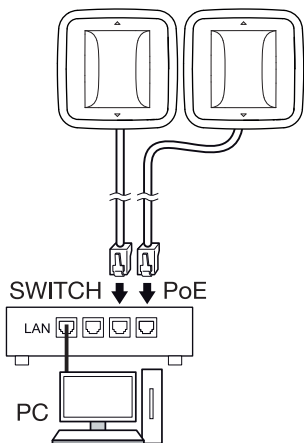


4.3

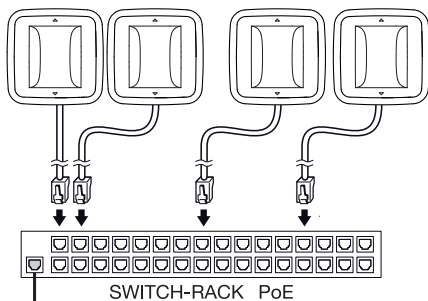


Podłączenie pojedynczego czujnika do komputera za pomocą sieciowego adaptera zasilania.

PL



Podłączenie kilku czujników do przełącznika z funkcją POE w celu uzyskania dostępu do komputera.



Integracja kilku czujników w infrastrukturze sieciowej za pośrednictwem przełącznika z funkcją PoE.

5. Montaż



Zagrożenie stwarzane przez prąd elektryczny!

Dotknięcie elementów przewodzących prąd może prowadzić do porażenia prądem, poparzeń lub śmierci.

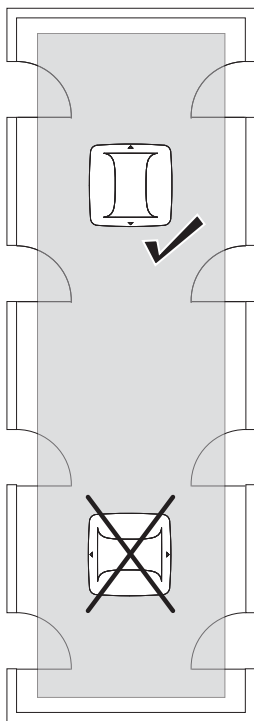
- Wyłączyć prąd i przerwać dopływ napięcia.
- Sprawdzić brak napięcia za pomocą próbnika.
- Upewnić się, że doprowadzanie napięcia pozostaje przerwane.

Przygotowanie do montażu

- Sprawdzić wszystkie elementy pod kątem uszkodzenia. W przypadku uszkodzeń nie uruchamiać produktu.
- Wybrać odpowiednie miejsce montażu.
 - Z uwzględnieniem zasięgu.
 - Z uwzględnieniem wykrywania ruchu.
 - Zabezpieczenie przed drganiami.
 - Obszar wykrywania bez przeszkód.
 - Nie montować w obszarach zagrożonych wybuchem.
 - Nie montować na łatwopalnych powierzchniach.

W przypadku Hallway:

5.1

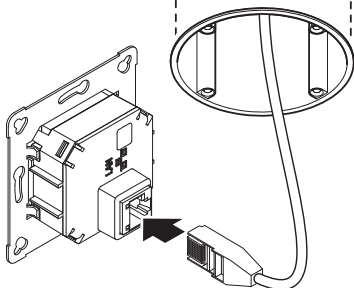


- Wybrać odpowiednią pozycję.

PL

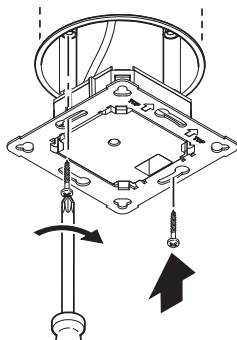
Etapy montażu w przypadku montażu podtynkowego

5.2



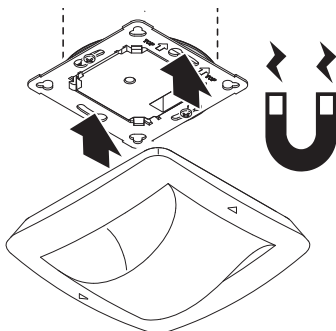
- Wykonać połączenie wtykowe LAN.
- „4. Przyłącze elektryczne”

5.3



- Przykręcić moduł odbiornika na puszcze montażowej.

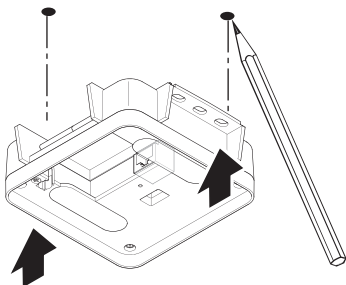
5.4



- Założyć magnetyczny moduł czujnika na moduł odbiornika.
 - Skonfigurować ustawienia.
- „6. Działanie”

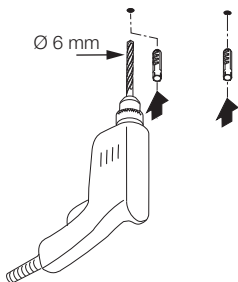
Etapy montażu w przypadku montażu natynkowego

5.5



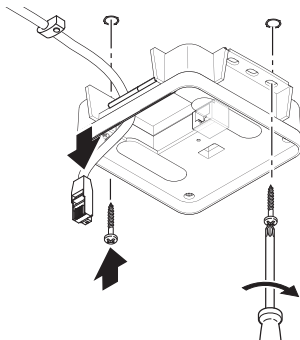
- Zaznaczyć układ nawierceń.

5.6



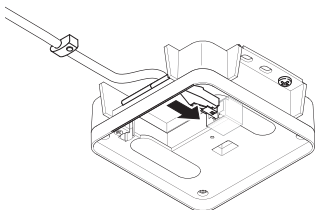
- Wywiercić otwory (Ø 6 mm) i włożyć kołki.

5.7



- Przeciągnąć kabel.
- Przykręcić moduł odbiornika.

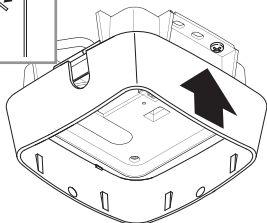
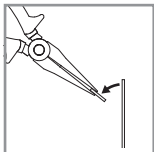
5.8



- Podłącz wtyczkę LAN.
- „4. Przyłącze elektryczne”

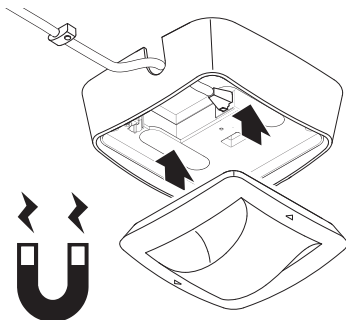
PL

5.9



- Wyłamać nakładkę montażową.
- Założyć adapter natynkowy.

5.10



- Podłącz moduł czujnika magnetycznego.
 - Skonfigurować ustawienia.
- „6. Działanie”

6. Działanie

Ustawienia fabryczne

Podczas pierwszego uruchomienia czujnika oraz resetu sterowania za pomocą aplikacji Steinell Connect aktywowane zostają ustawienia fabryczne.

HF 360-2

- Zasięg: 100 %
- Czulość: 100 %

Hallway

- Zasięg S: 100 %
- Zasięg L: 100 %
- Czulość S: 100 %
- Czulość L: 100 %

True Presence®

- Wysokość True Presence®: 2,6 m
- Promień True Presence®: 4,5 m
- Scenariusze: 7

Wskazówka

Informacje dotyczące parametrów znajdują się na stronie:
www.steinell.de

Pierwsze uruchomienie True Presence®

Podczas pierwszego uruchomienia czujnik obecności tworzy obraz pomieszczenia. W tym celu w pomieszczeniu nie może być ruchu przez 2 do 2,5 minuty. Proces zostaje zakończony, gdy zgaśnie biała dioda LED.

PL

Grupowanie Bluetooth

Czujniki mogą być wykorzystywane jako czujnik pojedynczy lub w grupie. Grupa jest połączona ze sobą za pomocą modułów radiowych.

Aplikacja Steinel Connet

Do odczytywania wartości czujnika za pomocą smartfonu lub tabletu należy pobrać aplikację STEINEL Connect z AppStore. Tutaj niezbędny będzie smartfon lub tablet z funkcją Bluetooth.

Android



iOS



Funkcje działające w połączeniu z aplikacją Steinel Connect:

- Ustawianie obszaru wykrywania.
- Wyświetlanie aktualnych wartości czujnika.
- Łączenie czujników w sieć.

Łączenie w sieć za pomocą Bluetooth (Bluetooth Mesh)

Wyłącznik czujnika jest zgodny ze standardem Bluetooth Mesh. Można go łączyć w sieć z wszystkimi produktami odpowiadającymi standardowi Bluetooth Mesh.

Konfiguracja przełącznika czujnika odbywa się za pomocą aplikacji Steinel Connect. Podczas pierwszego połączenia przełącznika czujnika z aplikacją Steinel Connect na smartfonie lub tablecie zapisywane są odpowiednie klucze sieciowe. Klucze uniemożliwiają dostęp do czujnika osobom nieupoważnionym.

Aby uzyskać dostęp za pomocą innego smartfonu lub tabletu, należy udostępnić klucz sieciowy.

Aby zagwarantować prawidłowe działanie połączenia sieciowego przez Bluetooth:

- Do sieci można podłączyć maksymalnie 100 produktów.
- Należy upewnić się, że każdy produkt znajduje się w zasięgu innych produktów w sieci Bluetooth.

Funkcja LED

Uruchomienie: dioda LED miga powoli przez 10 sekund na biało

Inicjalizacja: dioda LED świeci światłem ciągłym na niebiesko

Tryb normalny: dioda LED pozostaje wył.

Identyfikacja: dioda LED powoli miga na niebiesko

Błąd: dioda LED szybko miga na czerwono

Brak dostępnej aplikacji: dioda LED świeci światłem ciągłym na jasnoniebiesko

Tryb testowy, wykrycie ruchu: dioda LED szybko miga na zielono

Aktualizacja oprogramowania sprzętowego: dioda LED szybko miga na jasnoniebiesko

Nawiązywanie połączenia LAN z czujnikiem

- Otworzyć przeglądarkę internetową

DHCP jest aktywowany automatycznie.

- Sprawdzić, jaki adres IP został przypisany do czujnika i wywołać interfejs sieciowy za pomocą tego adresu.

Jeżeli serwer DHCP nie jest dostępny, czujnik przyjmuje następującą konfigurację sieci:

- IP-Adresse: <https://192.168.1.200>
- Maska podsieci: 192.168.1.0/24

W takim przypadku komputer musi być ustawiony na tę samą podsieć (192.168.1.0/24).

Istnieje również możliwość uzyskania dostępu do czujnika za pomocą nazwy hosta. Standardowa nazwa hosta to: „steinel_” + ostatnie 6 znaków adresu MAC.

Przykład:

Jeśli adres MAC to CC:BD:35:12:34:56, wówczas nazwa hosta wygląda następująco: steinel_123456.

Odpowiedni adres MAC można znaleźć na module odbiornika.

Indywidualną konfigurację sieci można przeprowadzić za pośrednictwem interfejsu internetowego:

- Hasło użytkownika: **updwd123**
- Hasło administratora: **adm123**

Dostęp do danych czujnika poprzez rest api: poniższy link jest wymagany, aby uzyskać dostęp do danych w Rest: <https://192.168.1.200/rest>

W celu stałego pobierania danych zalecane są protokoły MQTT lub BACnet.

Ustawienie wykrywania

Zasięg czujnika w każdej wersji można regulować cyfrowo za pomocą:

- aplikacji Steinel Connet.
- interfejsu WEB.
- interfejsu IP.

W przypadku Hallway:

6.1

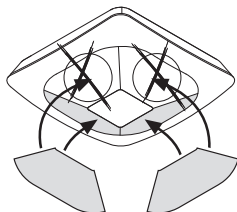


Zasięg można regulować oddzielnie w obu kierunkach. Logo Steinel na czujniku wskazuje kierunek:

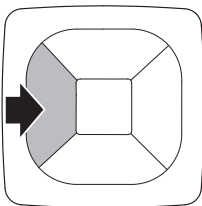
- A** Zasięg oznaczony symbolem „S” wskazuje kierunek, w którym zwrócone jest S w logo Steinel.
- B** Zasięg oznaczony symbolem „L” wskazuje kierunek, w którym zwrócone jest L w logo Steinel.

Dotyczy tylko HF 360-2:

6.2

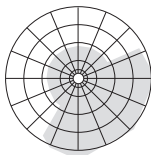
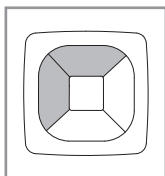
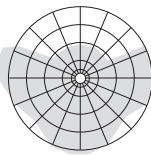
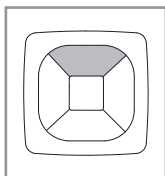
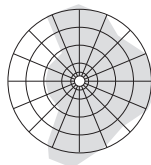
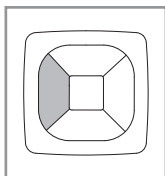
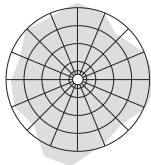
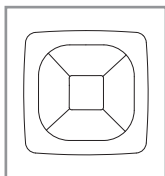


6.3



- Opcjonalne zastanianie kierunków wykrywania przy użyciu nalepek.

PL



- Ustawić zasięg wykrywania czujnika.

W przypadku True Presence®

Zasięg można regulować za pomocą parametrów wysokości montażu, promienia i scenariusza.

Scenariusz 9:

Małe biuro, ciche miejsce pracy.

- Ten scenariusz oferuje maksymalną czułość. Aby uniknąć niepożądanego aktywacji, powinien być używany na małych powierzchniach.

Scenariusz 8:

Duże biuro, spokojne miejsce pracy.

- Analogicznie do scenariusza 9, nieznacznie zmniejszona czułość. Przeznaczony także do dużych powierzchni.

Scenariusz 7:

Duże biuro, duża strefa wejściowa.

- Analogicznie do scenariusza 8, jeszcze bardziej zmniejszona czułość.

Scenariusz 6:

Pokój hotelowy, pomieszczenie noclegowe.

- Ten scenariusz również oferuje maksymalną czułość. Ponadto przetwarzanie sygnału jest zoptymalizowane pod kątem niezawodnego wykrywania obecności śpiących osób.

Scenariusz 5:

Pokój hotelowy, pomieszczenie noclegowe.

- Analogicznie do scenariusza 6, jeszcze bardziej zmniejszona czułość.

Scenariusz 4:

Dynamiczne miejsce pracy, przemysł lekki, hala.

- Wibracje mogą powodować ponowne uruchomienie czujnika. Może to prowadzić do dłuższych cykli w scenariuszach 7-9. Scenariusz 4 działa bardziej stabilnie.

Scenariusz 3:

Dynamiczne miejsce pracy, przemysł lekki, hala.

- Analogicznie do scenariusza 4, jeszcze bardziej zmniejszona czułość.

PL

Scenariusz 2:

Bardzo dynamiczne otoczenie, przemysł ciężki.

- Ten scenariusz należy zastosować w przypadku występowania silnych wibracji lub zakłóceń elektrycznych. Brak funkcji True Presence®, czujnik działa jak konwencjonalny czujnik obecności.

Scenariusz 1:

Bardzo dynamiczne otoczenie, przemysł ciężki.

- Analogicznie do scenariusza 2, jeszcze bardziej zmniejszona czułość.

7. Konserwacja i pielęgnacja

Urządzenie nie wymaga konserwacji.

Niebezpieczeństwo uszkodzeń!

Nieodpowiednie środki do czyszczenia mogą spowodować uszkodzenie urządzenia.

- Urządzenie czyścić za pomocą lekko zwilżonej szmatki bez detergentów.

8. Utylizacja

Urządzenia elektryczne, akcesoria i opakowania należy oddać do recyklingu przyjaznego środowisku.



Nie wyrzucać urządzeń elektrycznych wraz z odpadami z gospodarstw domowych!

Tylko dla krajów UE:

Zgodnie z obowiązującą dyrektywą UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz jej wdrażaniem do prawa krajowego, urządzenia elektryczne, które nie nadają się już do użycia, należy segregować i przekazywać do ekologicznego punktu zbiórki i recyklingu.

9. Deklaracja zgodności z normami

Niniejszym STEINEL GmbH deklaruje, że typ urządzenia radiowego True Presence®, Hallway, HF 360-2 COM1/COM2/BT IPD spełnia wymogi dyrektywy 2014/53/UE. Pełen tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod adresem internetowym: www.steinell.de

10. Gwarancja producenta

Gwarancja producenta STEINEL GmbH, Dieselstraße 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Niemcy

Wszystkie produkty STEINEL spełniają najwyższe standardy jakości. Z tego powodu z przyjemnością, jako producent udzielamy Państwu, czyli klientowi, gwarancji zgodnie z poniższymi warunkami:

Gwarancja obejmuje brak wad, które w możliwy do zweryfikowania sposób wynikają z błędów materiałowych lub produkcyjnych oraz które zostaną nam zgłoszone niezwłocznie po wykryciu i w okresie obowiązującej ochrony gwarancyjnej. Gwarancja obejmuje wszystkie produkty STEINEL Professional, które zostaną zakupione i będą użytkowane w Polsce.

Nasze świadczenia gwarancyjne dla konsumenta

Poniższe warunki obowiązują dla konsumenta. Konsumentem jest każda osoba fizyczna, która w chwili zakupu nie działa ani w ramach czynności służbowych ani własnej działalności gospodarczej.

Mogą Państwo dokonać wyboru, w jaki sposób świadczone będą usługi gwarancyjne – poprzez bezpłatną usługę naprawy, bezpłatną wymianę (ew. na model kolejny o tej samej lub wyższej jakości) lub wystawienie uznaniowego dokumentu korygującego.

PL

Okres gwarancyjny na nabyty przez Państwa produkt STEINEL Professional wynosi w przypadku czujników, reflektorów, lamp zewnętrznych i wewnętrznych **5 lat** i w każdym przypadku rozpoczyna się od daty zakupu produktu.

Ponosimy koszty transportu, ale nie bierzemy odpowiedzialności za ryzyko transportowe związane z przesyłką zwrotną.

Nasze świadczenia gwarancyjne dla przedsiębiorcy

Poniższe warunki obowiązują dla przedsiębiorcy.

Przedsiębiorca jest osobą fizyczną lub prawną, bądź spółką osobową zdolną do czynności prawnych, która w chwili zakupu działa w ramach czynności służbowych lub własnej działalności gospodarczej.

Możemy dokonać wyboru, w jaki sposób świadczone będą usługi gwarancyjne – poprzez bezpłatną usługę usunięcia wad, bezpłatną wymianę (ew. na model kolejny o tej samej lub wyższej jakości) lub wystawienie uznaniowego dokumentu korygującego.

Okres gwarancyjny na nabyty przez Państwa produkt STEINEL Professional wynosi w przypadku czujników, reflektorów, lamp zewnętrznych i wewnętrznych **5 lat** i w każdym przypadku rozpoczyna się od daty zakupu produktu.

W ramach usługi gwarancyjnej nie przejmujemy Państwa wydatków niezbędnych do wykonania świadczenia naprawczego ani Państwa wydatków poniesionych w związku z demontażem wadliwego produktu i montażem produktu zastępczego.

Ustawowe prawa przysługujące w razie występowania wad, nieodpłatność

Opisane tu świadczenia obowiązują dodatkowo do ustawowych roszczeń z tytułu rękojmi, włączając szczególne przepisy dotyczące ochrony konsumenta, i nie ograniczają ich ani nie zastępują. Z ustawowych praw, przysługujących w przypadku wystąpienia wad, korzystają Państwo nieodpłatnie.

Odstępstwa od gwarancji

Gwarancją nie są objęte stanowczo żadne wymienialne żarówki.

Poza tym gwarancja nie obejmuje:

- w przypadku zużycia części produktu uwarunkowanego eksploatacją lub innego naturalnego zużycia, bądź wad produktów STEINEL Professional, które wynikają z uwarunkowanego eksploatacją lub innego naturalnego zużycia,
- w przypadku użytkowania produktu niezgodnie z przeznaczeniem lub w sposób nieprawidłowy, bądź nieprzestrzegania wskazówek dotyczących użytkowania,
- jeżeli samowolnie dokonano dobudowy lub przebudowy, bądź innych modyfikacji produktu, lub wady wynikają ze stosowania akcesoriów, części zamiennych i uzupełniających, które nie są oryginalnymi produktami STEINEL,
- jeżeli konserwacja i pielęgnacja produktów nie była wykonywana zgodnie z instrukcją obsługi,
- jeżeli montażu i instalacji nie wykonano zgodnie z wytycznymi dotyczącymi instalacji STEINEL,
- w przypadku szkód lub strat powstałych podczas transportu.

Obowiązywanie polskiego prawa

Obowiązuje polskie prawo z wyłączeniem Konwencji Narodów Zjednoczonych o międzynarodowej sprzedaży towarów (CISG).

PL

Dochodzenie roszczeń

Jeżeli chcą Państwo skorzystać z gwarancji, prosimy o przesłanie produktu w stanie kompletnym, wraz z oryginalnym dowodem zakupu, który musi zawierać datę zakupu i oznaczenie produktu, do swojego sprzedawcy lub bezpośrednio do nas: „LŁ” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością sp. k. dawniej „Lange Łukaszuk” spółka jawna Byków, ul. Wrocławska 43, 55-095 Mirków, Poland. Z tego powodu zalecamy staranne przechowywanie dowodu zakupu aż do momentu upływu okresu gwarancyjnego.

5 L A T
GWARANCJI
PRODUCENTA

11. Dane techniczne

- Wymiary (wys. × szer. × gł.)
 - True Presence®: UP: 103 × 103 × 52 mm
AP: 123 × 123 × 45 mm
 - Hallway: UP: 103 × 103 × 68 mm
AP: 123 × 123 × 62 mm
 - HF 360-2: UP: 103 × 103 × 65 mm
AP: 123 × 123 × 57 mm
- Napięcie zasilające: Standard PoE (IEEE 802.3 af)
Pasywne PoE (24–55 V) SELV
- Pobór mocy:
 - True Presence®: < 1 W
 - Hallway, HF 360-2: < 0,5 W
- Zasięg czujnika:
 - True Presence®: Ø 9 m True Presence®
(maks. wysokość montażu 4 m)
Ø 15 m obecność
Ø 15 m ruch
(regulacja z dokładnością co do centymetra)
 - Hallway: 25 x 3 @ 2,8 m
 - HF 360-2: Ø 12 m
- Kąt wykrywania: 360°
- Wysokość montażu:
 - True Presence®: 2,8–12 m
 - Hallway, HF 360-2: 2–4 m
- Wartości czujnika: Pomiar światła,
Temperatura: 0-40 °C,
Względna wilgotność powietrza: 0% - 100%
- Stopień ochrony: IP 20
- Zakres temperatury: od -20°C do +40°C
- Częstotliwość True Presence®: 7,2 GHz
(reaguje na mikroruchy funkcji życiowych)
- Moc nadawcza UWB: ≤ -41 dBm / mHz
- Częstotliwość Bluetooth: 2,4–2,48 GHz
- Częstotliwość Hallway: 5,8 GHz
- Moc nadawcza Bluetooth: 5 dBm / 3 mW
- Moc nadawcza Hallway: < 1 mW

PL

12. Sposób usunięcia usterki

Brak połączenia z czujnikiem

- Kabel sieciowy uszkodzony lub niepodłączony.
 - Sprawdzić okablowanie.
- Nie zainstalowano zasilacza PoE lub używany przełącznik sieciowy nie obsługuje PoE.
 - Sprawdzić zasilanie PoE.
- Nieprawidłowa konfiguracja adresu IP.
 - Sprawdzić ustawienia sieci.
 - W razie potrzeby zresetować za pomocą aplikacji Smart Remote i połączyć się ponownie przy użyciu standardowej konfiguracji.
- Zapora sieciowa blokuje komunikację.
 - Sprawdzić ustawienia zapory sieciowej.
- Zakłócenia spowodowane routerem Wi-Fi lub punktami Access Point.
 - Zwiększyć odległość od routera Wi-Fi lub punktów Access Point (o co najmniej 3 m).

Czujnik wysyła niepożądany sygnał ruchu.

- Czynniki zakłócające, np. wentylator, klimatyzacja lub inne ruchome części, znajdują się w obszarze wykrywania.
 - Zmienić obszar wykrywania czujnika lub zasłonić go przesłonami, zwiększyć odstęp.
- W obszarze wykrywania czujnika poruszają się zwierzęta.
 - Zmienić obszar wykrywania czujnika lub zasłonić przesłonami.
- W sąsiednim pomieszczeniu wykryto obecność ludzi (cienkie ściany).
 - Zmniejszyć zasięg czujnika.
- Wiatr porusza papierem lub roślinami w obszarze wykrywania.
 - Zmienić obszar.

- Zakłócenia spowodowane routerem Wi-Fi lub punktami Access Point.
 - Zwiększyć odległość od routera Wi-Fi lub punktów Access Point (o co najmniej 3 m).

Czujnik reaguje z opóźnieniem na ruch.

- Zbyt duża odległość od czujnika.
 - Zamontować dodatkowe czujniki.
 - Zoptymalizować pozycję czujnika.
- Ustawiono zbyt mały zasięg.
 - Zmienić zasięg.
- Zakłócenia spowodowane routerem Wi-Fi lub punktami Access Point.
 - Zwiększyć odległość od routera Wi-Fi lub punktów Access Point (o co najmniej 3 m).

Niedokładna wartość temperatury.

- Wymagana korekta.
 - Wprowadzić wartość korekty za pomocą ustawień czujnika.

Sensor verbindet sich nicht mit der App.

- Systemabsturz der App oder des Smartphones.
 - Mobiles Endgerät neu starten.
- Störung durch WLAN-Router oder Access Points.
 - Abstand zu WLAN-Routern oder Access Points vergrößern (mindestens 3 m).

Czujnik nie połączył się z aplikacją.

- Awaria systemu aplikacji lub smartfonu.
 - Uruchomić ponownie mobilne urządzenie końcowe.
- Zakłócenia spowodowane routerem Wi-Fi lub punktami Access Point.
 - Zwiększyć odległość od routera Wi-Fi lub punktów Access Point (o co najmniej 3 m).

PL

Czujnik nie jest wyświetlany w wyszukiwarce aplikacji.

- Czujnik jest połączony z innym urządzeniem inteligentnym.
 - Rozłącz połączenie z innym urządzeniem inteligentnym.
- Czujnik jest już przypisany do sieci.
 - Usunąć czujnik z sieci lub zresetować go.

Nie można nawiązać połączenia z czujnikiem za pośrednictwem aplikacji.

- Czujnik zresetował się.
 - Zainicjować wyszukiwanie i ponownie dodać czujnik do sieci.

Cuprins

1.	Despre acest documentt	696
2.	Instrucțiuni generale de siguranță	696
3.	Descrierea dispozitivului	697
4.	Conexiune electrică	711
5.	Montaj	715
6.	Funcționarea	722
7.	Întreținere și îngrijire	729
8.	Eliminarea ca deșeu	729
9.	Declarație de conformitate	730
10.	Garanția de producător	730
11.	Date tehnice	732
12.	Remediarea defectiunilor.	733

1. Despre acest document

- Protejat prin Legea drepturilor de autor. Reproducerea, inclusiv în extras, este permisă numai cu aprobarea noastră.
- Ne rezervăm dreptul de a face modificări care servesc progresului tehnic.



Atenție, pericole!



Atenție, pericole din cauza curentului electric!



Atenție, pericole din cauza apei!

2. Instrucțiuni generale de siguranță



Pericol din cauza nerespectării instrucțiunilor de utilizare!

Aceste instrucțiuni conțin informații importante despre utilizarea sigură a aparatului. Se atrage atenția în mod deosebit asupra pericolelor posibile. Nerespectarea poate duce la deces sau la vătămări corporale grave.

- Citiți cu atenție instrucțiunile.
- Respectați instrucțiunile de siguranță.
- Păstrați la îndemână.
- Manipularea componentelor conducătoare de curent electric poate duce la situații periculoase. Atingerea pieselor conducătoare de curent poate duce la șoc electric, la arsuri sau deces.
- Lucrările la tensiunea de rețea se pot realiza numai de către personal calificat de specialitate.

- Se vor respecta normele de instalare și condițiile de racordare uzuale în țara respectivă (de ex. D: VDE 0100, A: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
- Folosiți numai piese de schimb originale.
- Reparațiile se vor efectua numai de către firme de specialitate.

3. Descrierea dispozitivului

Utilizare conform destinației

- Senzor.
- Montarea pe plafon în zona interioară.
- Conexiune la rețeaua Ethernet.
- Varianta AP pentru montarea pe tencuială.
- Varianta UP pentru montarea sub tencuială.

Indicație:

- La montaj asigurați-vă că se respectă o distanță de minimum 3 m față de router-ele WiFi sau față de punctele de acces.

Dacă se utilizează o rețea WiFi:

- Nu utilizați canalul 4. În caz contrar pot apărea defecțiuni la comunicarea Bluetooth.

Variante senzor

- Senzor de înaltă frecvență True Presence®
- Senzor de înaltă frecvență Hallway
- Senzor de înaltă frecvență HF 360-2

Mărimi senzor

Senzorul poate detecta următoarele mărimi:

- Prezență.
- Luminozitate.
- Temperatură.
- Umiditatea aerului.

Principiul funcționării Detectția prezenței

Senzorul True Presence® este un senzor de înaltă frecvență. Prezența și absența oamenilor sunt identificate în mod fiabil prin detecția micromișcărilor. Zona de detecție poate fi limitată cu precizie prin interfața web și aplicație. În acest fel este optim pentru utilizarea în spații de birouri și școli.

Senzorul Hallway este un senzor de înaltă frecvență cu o zonă de detecție perfectă pentru coridoare. Zona de detecție poate fi adaptată în ambele direcții prin interfața web și aplicație.

HF 360-2 detectează mișcări și prin pereți subțiri. Din acest motiv este ideal pentru WC-uri cu cabine de toaletă, vestiare, case ale scărilor, parcări și bucătării.

Pentru utilizări speciale, de exemplu în vase de croazieră sau hoteluri, vă rugăm să contactați direct STEINEL GmbH, pentru a realiza împreună o integrare optimă a senzorilor.

Protocoale acceptate

Senzorii acceptă protocoalele Rest API bazat pe IP, Bacnet și MQTT. Datele senzorilor sunt puse la dispoziție în acest scop și pot fi prelucrate ulterior în sistemele corespunzătoare.

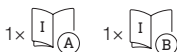
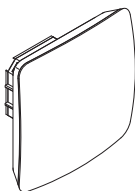
Informații suplimentare și documentație privind protocoalele individuale pot fi găsite la: www.steinell.de

Connect Bluetooth mesh

Prin Bluetooth se pot interconecta mai mulți senzori, de exemplu pentru a mări zona de detecție. În acest caz, senzorii își comunică datele prin Bluetooth.

Livrare True Presence® Sub tencuială

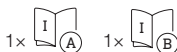
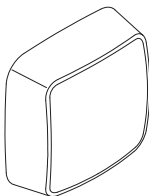
3.1



- 1 senzor True Presence®
- 1 Fișă tehnică de securitate (A)
- 1 Ghid rapid de inițiere (B)

Livrare True Presence® Pe tencuială

3.2

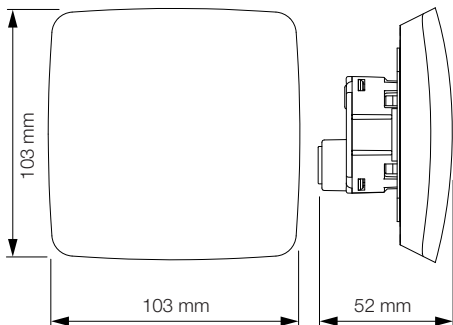


- 1 senzor True Presence®
- 1 Fișă tehnică de securitate (A)
- 1 Ghid rapid de inițiere (B)

RO

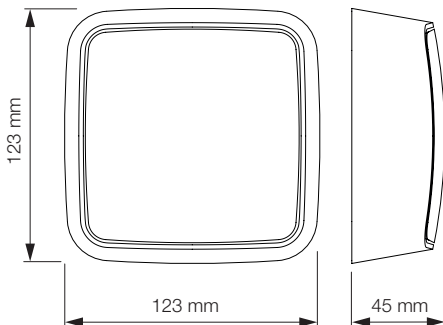
Dimensiuni produs True Presence® Sub tencuială

3.3



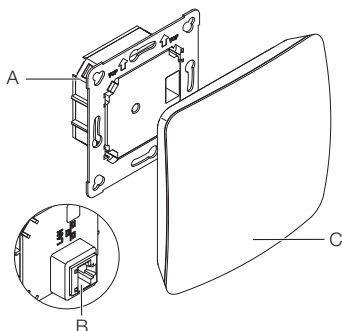
Dimensiuni produs True Presence® Pe tencuială

3.4



Prezentare generală a aparatului True Presence® Sub tencuială

3.5

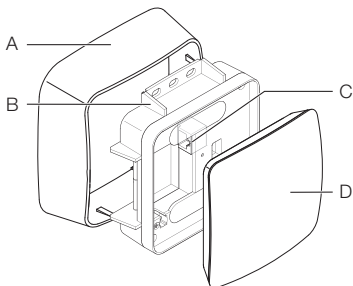


- A** Modul de sarcină
- B** Bornă de conexiune
- C** Modul senzor

RO

Prezentare generală a aparatului True Presence® Pe tencuială

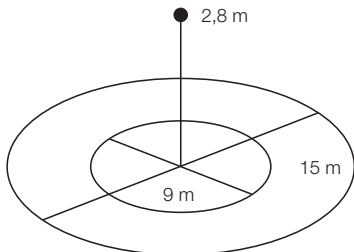
3.6



- A** Adaptor pentru montaj pe tencuială
- B** Modul de sarcină
- C** Bornă de conexiune
- D** Modul senzor

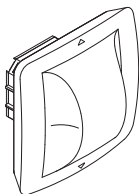
Domeniu de detecție True Presence®

3.7



Domeniu de detecție Hallway Sub tencuială

3.8

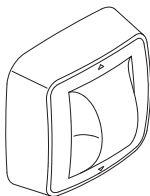


1×  1× 

- 1 senzor Hallway
- 1 Fișă tehnică de securitate (A)
- 1 Ghid rapid de inițiere (B)

Domeniu de detecție Hallway Pe tencuială

3.9



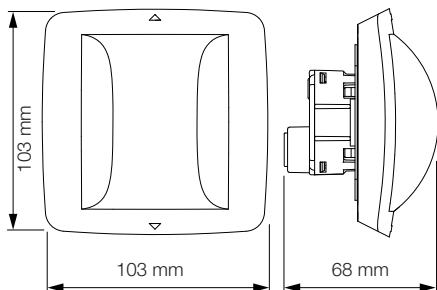
1×  1× 

- 1 senzor Hallway
- 1 Fișă tehnică de securitate (A)
- 1 Ghid rapid de inițiere (B)

RO

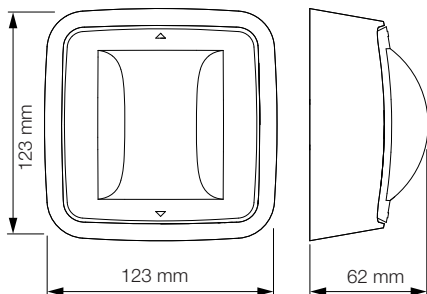
Dimensiuni produs Hallway Sub tencuială

3.10



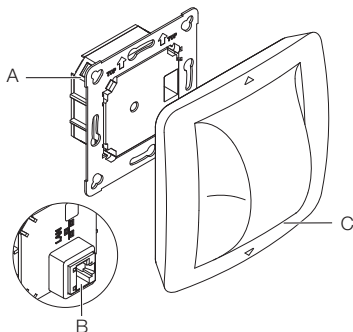
Dimensiuni produs Hallway Pe tencuială

3.11



Prezentare generală a aparatului Hallway Sub tencuială

3.12

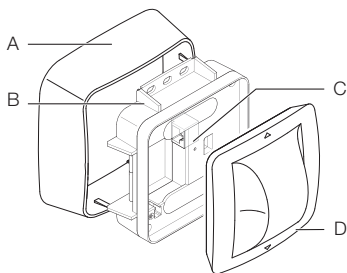


- A** Modul de sarcină
- B** Bornă de conexiune
- C** Modul senzor

RO

Prezentare generală a aparatului Hallway Pe tencuială

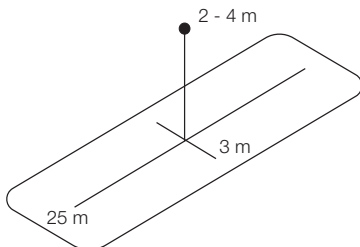
3.13



- A Adaptor pentru montaj pe tencuială
- B Modul de sarcină
- C Bornă de conexiune
- D Modul senzor

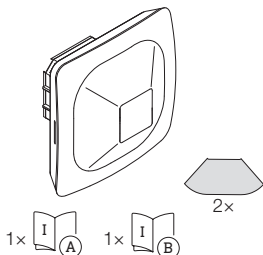
Domeniu de detecție Hallway

3.14



Domeniu de detecție HF 360-2 Sub tencuială

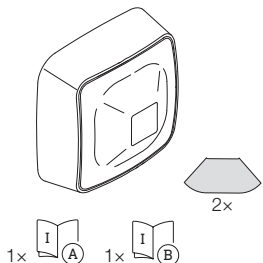
3.15



- 1 senzor HF-360
- 1 Fișă tehnică de securitate (A)
- 1 Ghid rapid de inițiere (B)
- 2 etichetă autocolantă

Domeniu de detecție HF 360-2 Pe tencuială

3.16

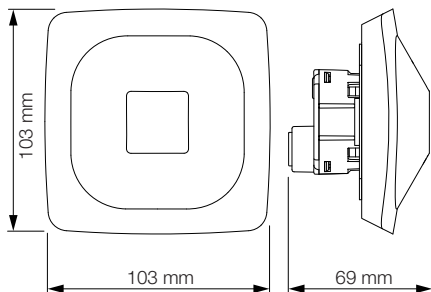


- 1 senzor HF-360
- 1 Fișă tehnică de securitate (A)
- 1 Ghid rapid de inițiere (B)
- 2 etichetă autocolantă

RO

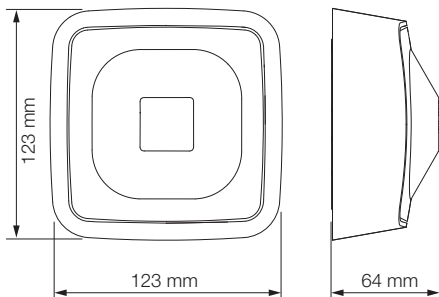
Dimensiuni produs HF 360-2 Sub tencuială

3.17



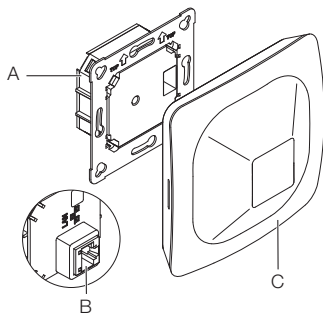
Dimensiuni produs HF 360-2 Pe tencuială

3.18



Prezentare generală a aparatului HF 360-2 Sub tencuială

3.19

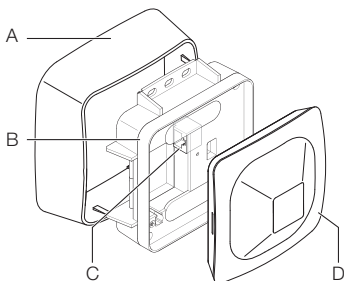


- A** Modul de sarcină
- B** Bornă de conexiune
- C** Modul senzor

RO

Prezentare generală a aparatului HF 360-2 Pe tencuială

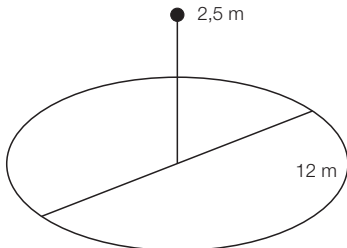
3.20



- A Adaptor pentru montaj pe tencuială
- B Modul de sarcină
- C Bornă de conexiune
- D Modul senzor

Domeniu de detecție HF 360-22

3.21

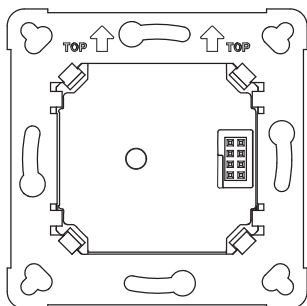


4. Conexiune electrică

Conectarea se face prin cablul LAN.
Standard PoE (IEEE 802.af).

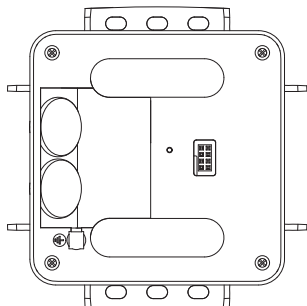
Conexiune cablu LAN sub tencuială

4.1



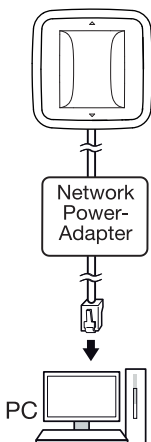
Conexiune cablu LAN pe tencuială

4.2

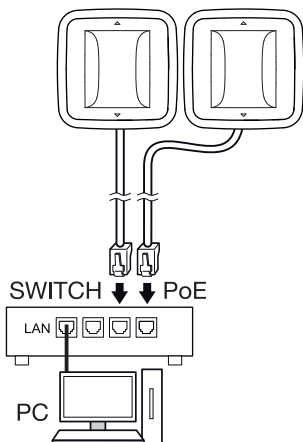


RO

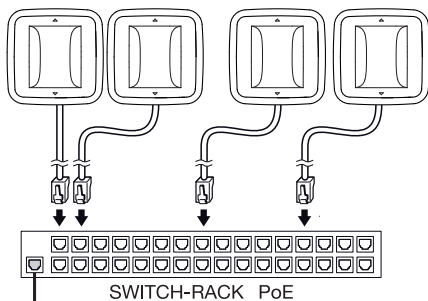
4.3



Conectarea unui singur senzor printr-un adaptor de rețea la un PC.



Conectarea mai multor senzori la un switch cu funcție POE pentru accesul PC.



Integrarea mai multor senzori într-o infrastructură de rețea printr-un switch cu funcție POE.

5. Montaj



Pericol din cauza curentului electric!

Atingerea pieselor conducătoare de curent poate duce la șoc electric, la arsuri sau deces.

- Opriți curentul și întrerupeți alimentarea cu tensiune.
- Verificați absența tensiunii cu ajutorul unui creion de tensiune.
- Asigurați-vă că alimentarea cu tensiune rămâne întreruptă.

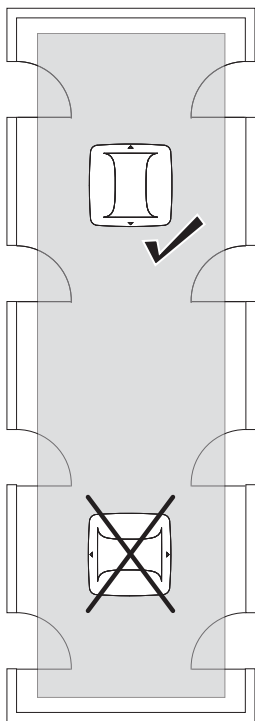
Pregătirea montajului

- Verificați toate componentele pentru a constata dacă prezintă deteriorări. Nu puneți în funcțiune produsul dacă prezintă deteriorări.
- Alegeți un loc de montaj adecvat.
 - Ținând cont de raza de acțiune.
 - Ținând cont de raza de detectare a mișcării.
 - Fără vibrații.
 - Zonă de detecție fără obstacole.
 - Nu în zone cu pericol de explozie.
 - Nu pe suprafețe ușor inflamabile.

RO

Numai Hallway:

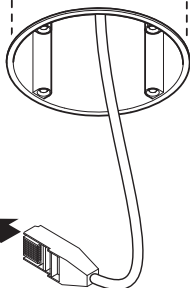
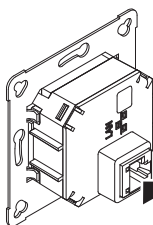
5.1



- Alegeți orientarea adecvată.

Etape montaj cablu sub tencuială

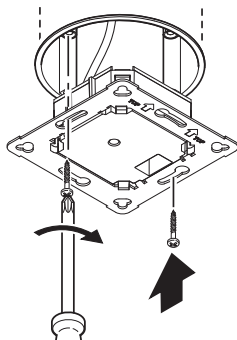
5.2



- Conectați conectorul LAN.
- „4. Conexiune electrică”

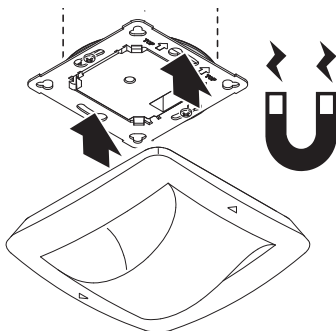
RO

5.3



- Fixați modul de sarcină pe priza de montaj.

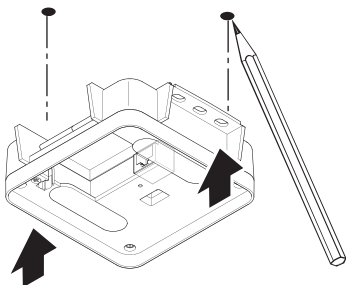
5.4



- Poziționați modul de senzor magnetic pe modul de sarcină.
 - Realizați reglajele.
- „6. Funcționarea”

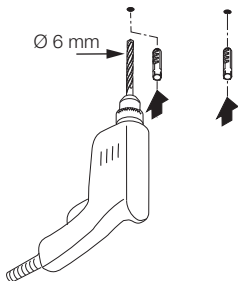
Etapele montării pe tencuială

5.5



- Marcați locul unde vor fi găurile.

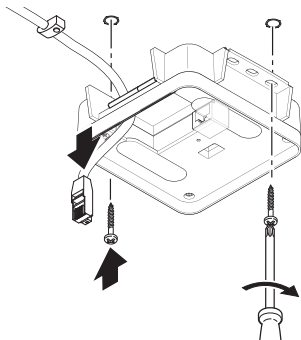
5.6



- Faceți găurile (Ø 6 mm) și introduceți diblurile.

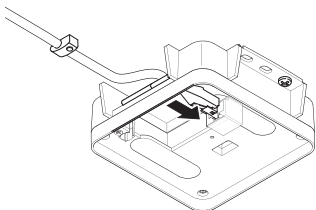
RO

5.7



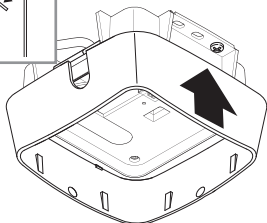
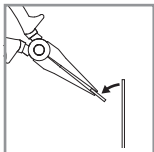
- Treceți cablul.
- Fixați modulul de sarcină.

5.8



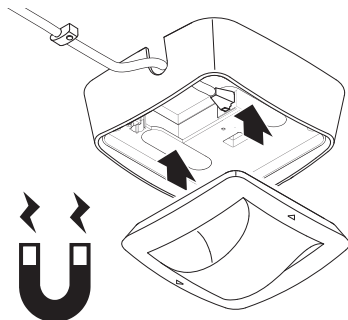
- Conectați fișa de conectare LAN.
- „4. Conexiune electrică”

5.9



- Scoateți brida de montaj.
- Poziționați adaptorul pentru montaj pe tencuială.

5.10



- Atașați modulul senzorului magnetic.
 - Realizați reglajele.
- „6. Funcționarea”

6. Funcționarea

Reglaje din fabrică

La prima punere în funcțiune a senzorului, precum și la resetarea prin aplicația Steinel Connect se activează setările din fabrică.

HF 360-2

- Raza de acțiune: 100 %
- Senzitivitate: 100 %

Hallway

- Raza de acțiune S: 100 %
- Raza de acțiune L: 100 %
- Senzitivitate S: 100 %
- Senzitivitate L: 100 %

True Presence®

- Înălțime True Presence®: 2,6 m
- Rază True Presence®: 4,5 m
- Scenariu: 7

Indicație

Descrierea parametrilor se găsește la: www.steinel.de

Prima punere în funcțiune True Presence®

La prima punere în funcțiune, detectorul de prezență își creează o imagine a încăperii. Pentru aceasta în încăperea nu trebuie să se miște nimic timp de 2 până la 2,5 minute. Operația este încheiată atunci când LED-ul alb se stinge.

Grupare Bluetooth

Senzorii se pot utiliza ca senzor individual sau ca grup. Grupul este interconectat prin comunicație radio.

Aplicația Steinel Connect

Pentru citirea valorilor senzorilor cu smartphone sau tabletă trebuie descărcată aplicația STEINEL Connect din AppStore. Este necesar un smartphone sau o tabletă cu Bluetooth.

Android



iOS



Funcții în relație cu aplicația Steinel Connect:

- Setarea domeniului de detecție.
- Afișarea valorilor actuale ale senzorilor.
- Conectarea în rețea a senzorului.

Interconectare prin Bluetooth (Bluetooth Mesh)

Întrerupătorul cu senzor corespunde standardului Bluetooth Mesh. Acesta poate fi interconectat cu toate produsele care corespund standardului Bluetooth Mesh. Configurarea întrerupătorului cu senzor se face prin aplicația Steinel Connect. La prima conectare între întrerupătorul cu senzor și aplicația Steinel Connect, codul de rețea corespunzător se salvează pe smartphone sau pe tabletă. Existența codului exclude accesul neautorizat asupra senzorului.

Pentru a avea acces printr-un alt smartphone sau tabletă, trebuie partajat codul rețelei.

Pentru o funcționare fără defecțiuni a interconectării prin Bluetooth:

- Interconectați maximum 100 produse.
- Asigurați-vă că fiecare produs se află în raza de acțiune a celorlalte produse în rețeaua Bluetooth.

Funcție LED

Pornire: LED-ul clipește pentru 10 secunde lent cu alb

Inițializare: LED-ul luminează permanent cu albastru

Regim normal: LED-ul este stins

Identificare: LED-ul clipește lent cu albastru

Eroare: LED-ul clipește rapid cu roșu

Nicio aplicație disponibilă: LED luminează permanent în cyan

Regim de testare mișcare: LED-ul clipește rapid cu verde

Update firmware: LED-ul clipește rapid cyan

Stabilirea conexiunii LAN cu senzorul

- Porniți browser-ul web.

DHCP este activat by default.

- Verificați ce adresă IP a primit senzorul și accesați prin intermediul acesteia interfața web.

Dacă nu este disponibil niciun server DHCP, senzorul are următoarea configurație de rețea:

- adresa IP: `https://192.168.1.200`
- mască de subrețea: `192.168.1.0/24`

În acest caz, computerul trebuie să fie setat pe aceeași subrețea (`192.168.1.0/24`).

În loc de adresa de IP, accesul la senzor se poate face și prin hostname. Hostname-ul standard este: „`steinel_`” + ultimele 6 caractere din adresa MAC.

Exemplu:

Adresa MAC este `CC:BD:35:12:34:56`, hostname-ul este: `steinel_123456`

Adresa MAC respectivă poate fi găsită pe modulul de sarcină.

O configurație de rețea individuală poate fi configurată prin interfața web:

- parolă utilizator: updwd123
- parolă administrator: adm123

Accesul la datele senzorului prin rest api: Pentru a accesa datele o dată în rest, este necesar următorul link:
<https://192.168.1.200/rest>

Pentru o extragere permanentă a datelor se recomandă MQTT sau BACnet.

Setarea detecției

Zona de detecție se poate seta la toate variantele digital prin:

- aplicația Steinel Connect.
- WEB-Interface.
- interfața IP.

Numai Hallway:

6.1



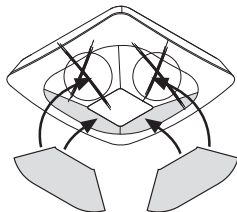
Raza de acțiune poate fi setată separat pentru ambele direcții. Logo-ul Steinel de pe senzor indică direcția:

- A** Raza de acțiune marcată cu „S” este îndreptată în direcția în care arată S-ul din logo-ul Steinel.
- B** Raza de acțiune marcată cu „L” este îndreptată în direcția în care arată L-ul din logo-ul Steinel.

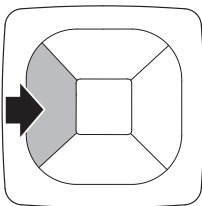
RO

Numai HF 360-2:

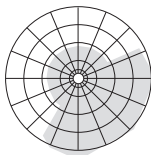
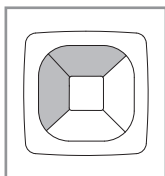
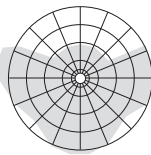
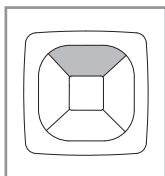
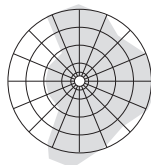
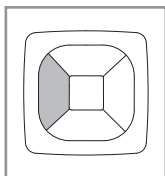
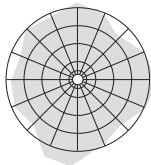
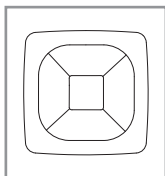
6.2



6.3



- Opțional, puteți obtura direcțiile de detecție cu auto-colante.



- Reglarea razei de detecție.

Numai True Presence®

Raza de acțiune poate fi setată prin intermediul parametrilor Înălțime de montaj, Rază și Scenariu.

Scenariu 9:

Birou mic, loc de muncă liniștit.

- Acest scenariu oferă sensibilitatea maximă. Pentru a evita aprinderile nedorite, ar trebui folosit mai degrabă pentru suprafețe mici.

Scenariu 8:

Birou mare, loc de muncă liniștit.

- Ca scenariul 9, dar cu sensibilitate ceva mai redusă. Adecvat inclusiv pentru suprafețe mari.

Scenariu 7:

Birou mare, zonă de intrare mare.

- Ca scenariul 8, dar cu sensibilitate încă și mai redusă.

Scenariu 6:

Cameră de hotel, spațiu cu persoane care dorm.

- Și acest scenariu oferă sensibilitate maximă. Suplimentar este optimizată prelucrarea semnalelor, pentru a detecta în mod fiabil prezența persoanelor care dorm.

Scenariu 5:

Cameră de hotel, spațiu cu persoane care dorm

- Ca scenariul 6, dar cu sensibilitate încă și mai redusă.

Scenariu 4:

Loc de muncă agitat, industrie ușoară, hală.

- Senzorul poate declanșa din cauza vibrațiilor. În scenariul 7 – 9 acest lucru poate duce la durate de aprindere mai mari. Scenariul 4 este mai robust.

Scenariu 3:

Loc de muncă agitat, industrie ușoară, hală.

- Ca scenariul 4, dar cu sensibilitate încă și mai redusă.

Scenariu 2:

Mediu foarte agitat, industrie grea.

- Dacă există vibrații mai mari sau perturbatori electrici, ar trebui să se folosească acest scenariu. Nu mai există funcția True Presence®, senzorul funcționează ca un detector de prezență tradițional.

Scenariu 1:

Mediu foarte agitat, industrie grea.

- Ca scenariul 2, dar cu sensibilitate încă și mai redusă.

7. Întreținere și îngrijire

Aparatul nu necesită întreținere.

Pericol de daune materiale!

Folosirea unor detergenți inadecvați poate deteriora aparatul.

- Curățați aparatul cu o lavetă ușor umezită, fără detergent.

8. Eliminarea ca deșeu

Aparatele electrice, accesoriile și ambalajele trebuie să facă obiectul unei reciclări ecologice.



Nu aruncați aparatele electrice la gunoiul menajer!

Numai pentru țările UE:

În conformitate cu directiva europeană privind eliminarea deșeurilor electrice și electronice în vigoare și transpunerii ei în legislația națională, aparatele electrice care nu mai pot fi utilizate trebuie să fie colectate separat și să facă obiectul unei reciclări ecologice.

RO

9. Declarație de conformitate

Prin prezenta STEINEL GmbH declară că tipul de echipament hertzian True Presence® IP, Hallway IP, HF 360-2 IP corespunde Directivei 2014/53/UE.

Textul complet al Declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: www.steinel.de

10. Garanția de producător

Garanția de producător STEINEL GmbH, Dieselstrasse 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Germania

În calitate de cumpărător vă bucurați după caz de toate drepturile prevăzute prin lege privind garanția și reclamația defectelor împotriva vânzătorului. În măsura în care aceste drepturi există în țara dumneavoastră, declarația noastră de garanție nici nu le restrânge și nici nu le reduce durata de valabilitate. Vă acordăm **5 ani** de garanție pentru funcționarea ireproșabilă și corespunzătoare a produsului dumneavoastră cu senzor din gama STEINEL Professional. Garantăm că acest produs nu prezintă niciun fel de erori de material, de producție și de proiectare. Garantăm funcționalitatea tuturor componentelor electronice și a cablurilor, precum și caracterul ireproșabil al tuturor materialelor utilizate și al suprafețelor acestora.

Solicitarea garanției:

Dacă aveți o reclamație referitoare la produsul dvs., vă rugăm să îl trimiteți întreg și cu taxele de expediere plătite, împreună cu chitanța originală care trebuie să conțină data cumpărării și denumirea produsului, distribuitorului dvs. sau direct nouă, la adresa STEINEL Distribution SRL; 505400 Rasnov, jud. Brașov; Str. Campului, nr.1; FSR Hala Scularie Birourile 4-7. Din acest motiv vă recomandăm să păstrați cu grijă chitanța până la expirarea termenului de garanție.

STEINEL nu suportă costurile de transport și nu își asumă riscurile asociate transportului pentru returnarea produselor.

Informații privind solicitarea unei prestații în garanție găsiți pe pagina noastră web

<http://steinelshop.ro/termeni-si-conditii#answer10>

Dacă doriți să solicitați o prestație în garanție sau aveți o întrebare despre produsul dvs., ne puteți contacta la +40(0)268 - 530000.

RO

5 A N I
GARANȚIA
PRODUCĂTORULUI

11. Date tehnice

- Dimensiuni (H × l × A)
 - True Presence®: UP: 103 × 103 × 52 mm
AP: 123 × 123 × 45 mm
 - Hallway: UP: 103 × 103 × 68 mm
AP: 123 × 123 × 62 mm
 - HF 360-2: UP: 103 × 103 × 65 mm
AP: 123 × 123 × 57 mm
- Tensiune de alimentare: Standard PoE (IEEE 802.3 af)
Passive PoE (24–55 V) SELV
- Consum de putere:
 - True Presence®: < 1 W
 - Hallway, HF 360-2: < 0,5 W
- Rază de acțiune:
 - True Presence®: Ø 9 m True Presence®
(până la max. 4 m înălțime de montaj)
Ø 15 m prezență
Ø 15 m mișcare
(reglabilă la centimetru)
 - Hallway: 25 x 3 @ 2,8 m
 - HF 360-2: Ø 12 m
- Unghi de detecție: 360°
- Înălțime de montaj:
 - True Presence®: 2,8–12 m
 - Hallway, HF 360-2: 2–4 m
- Valori senzori: Măsurarea luminii,
Temperatură: 0–40 °C,
Umiditate relativă a aerului: 0–100 %
- Tip de protecție: IP 20
- Interval de temperatură: -20 °C–+40 °C
- Frecvenz True Presence®: 7,2 GHz
(reacționează la micro-mișcări ale funcțiilor vitale)
- Putere de emisie UWB: ≤ -41 dBm / mHz
- Frecvență Bluetooth: 2,4–2,48 GHz
- Frecvență Hallway: 5,8 GHz
- Putere de emisie Bluetooth: 5 dBm / 3 mW
- Putere de emisie Hallway: < 1 mW

12. Remedierea defecțiunilor.

Nu există conexiune la senzor.

- Cablu de rețea întrerupt sau neconectat.
 - Verificați cablajul.
- Nu este montat niciun injector PoE sau switch-ul de rețea nu suportă PoE.
 - Verificați alimentarea PoE.
- Configurație greșită a adresei IP.
 - Verificați setările rețelei.
 - Eventual efectuați un reset prin aplicația Smart Remote App și reconectați cu configurația standard.
- Firewall blochează comunicarea.
 - Verificați setările Firewall.
- Defecțiune din cauza router-ului WLAN sau punctelor de acces.
 - Măriți distanța față de router-ele WLAN sau punctele de acces (minimum 3 m).

Senzorul transmite un semnal de mișcare nedorit.

- Un factor perturbator, ca de ex. ventilator, instalație de climatizare sau alte obiecte care se mișcă se află în zona de detecție.
 - Schimbați zona, resp. procedați la obturare sau măriți distanța.
- În domeniul de detecție se mișcă animale.
 - Schimbați zona, resp. procedați la obturare.
- Se detectează persoane din camera alăturată, prin pereți subțiri.
 - Micșorați raza de acțiune a senzorului.
- Vântul mișcă hârtie sau plante în zona de detecție.
 - Schimbați zona de detecție.
- Defecțiune din cauza router-ului WLAN sau punctelor de acces.
 - Măriți distanța față de router-ele WLAN sau punctele de acces (minimum 3 m).

Senzorul reacționează cu întârziere la mișcare.

- Distanță prea mare față de senzor.
 - Montați alți senzori.
 - Optimizați poziționarea senzorului.
- Raza de acțiune setată pe o valoare prea mică.
 - Modificați raza de acțiune.
- Defecțiune din cauza router-ului WLAN sau punctelor de acces.
 - Măriți distanța față de router-ele WLAN sau punctele de acces (minimum 3 m).

Valoarea temperaturii este imprecisă.

- Este nevoie de o calibrare.
 - Introduceți valoarea de corecție prin intermediul setărilor senzorului.

Sensor verbindet sich nicht mit der App.

- Systemabsturz der App oder des Smartphones.
 - Mobiles Endgerät neu starten.
- Störung durch WLAN-Router oder Access Points.
 - Abstand zu WLAN-Routern oder Access Points vergrößern (mindestens 3 m).

Senzorul nu se afișează în căutarea aplicației.

- Senzorul este conectat cu un alt dispozitiv smart.
 - Decuplați conexiunea la celălalt dispozitiv smart.
- Senzorul este atribuit deja unei rețele.
 - Scoateți senzorul din rețea sau resetați-l.

Nu se poate stabili conexiunea cu senzorul prin intermediul aplicației.

- Senzorul s-a resetat.
 - Porniți căutarea și adăugați din nou senzorul la rețea.

Vsebina

1.	O tem dokumentu	736
2.	Splošna varnostna navodila	736
3.	Opis naprave	737
4.	Električni priključek	751
5.	Montaža	755
6.	Delovanje	762
7.	Vzdrževanje in nega	769
8.	Odstranjevanje	769
9.	Izjava o skladnosti	770
10.	Garancija proizvajalca	770
11.	Tehnični podatki	772
12.	Odprava motenj	773

1. O tem dokumentu

- Zaščiteno z avtorskimi pravicami. Ponatis v celoti ali po delih je dovoljen le z našim soglasjem.
- Spremembe zaradi tehničnega napredka so pridržane.



Opozorilo pred nevarnostmi!



Opozorilo pred nevarnostmi zaradi elektrike!



Opozorilo pred nevarnostmi zaradi vode!

2. Splošna varnostna navodila



Če ne upoštevate navodil za uporabo, grozi nevarnost!

Ta navodila vsebujejo pomembne informacije za varno uporabo naprave. Še posebej opozarjamo na mogoče nevarnosti. Neupoštevanje lahko ima za posledico smrt ali težje poškodbe.

- Navodila skrbno preberite.
- Upoštevajte varnostne napotke.
- Shranite jih na dostopnem mestu.
- Ravnanje z električnim tokom lahko povzroči nevarne situacije. Dotikanje delov pod napetostjo lahko povzroči električni udar, opekline ali smrt.
- Dela na omrežni napetosti lahko izvaja le usposobljeno tehnično osebje.
- Upoštevajte lokalne predpise za inštalacijo in priključitev (npr. D: VDE 0100, A: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
- Uporabljajte samo originalne nadomestne dele.
- Popravila naj izvajajo le strokovne delavnice.

3. Opis naprave

Namenska uporaba

- Senzor.
- Stropna montaža v notranjih prostorih.
- Priključek na omrežje Ethernet.
- Različica AP za nadometno montažo.
- Različica UP za podometno montažo.

Napotek:

- Pri namestitvi zagotovite, da bo razdalja do usmerjevalnikov ali dostopnih točk WLAN vsaj 3 m.

Če se uporablja omrežje WLAN:

- Ne uporabljajte kanala 4, sicer lahko pride do motenj v komunikaciji Bluetooth.

Različice senzorja

- Visokofrekvenčni senzor True Presence®
- Visokofrekvenčni senzor Hallway
- Visokofrekvenčni senzor HF 360-2

Senzorske veličine

Senzor lahko zajema naslednje senzorske veličine:

- prisotnost.
- svetlost.
- temperatura.
- zračna vlaga.

Princip delovanja Zajemanje prisotnosti

Senzor True Presence® je visokofrekvenčni senzor. Prisotnost in odsotnost ljudi senzor prepozna z zajetjem najmanjših premikov. Območje zaznavanja lahko s spletnim vmesnikom in aplikacijo točno omejite. S tem je optimalno primeren za uporabo v pisarnah in šolah.

Senzor Hallway je visokofrekvenčni senzor z odličnim območjem zaznavanja za koridorje. Območje zaznavanja lahko s spletnim vmesnikom in aplikacijo prilagodite v obe smeri.

HF 360-2 zajema tudi premike skozi tanke stene. Zato je idealen za stranišča s kabino, preoblačilne kabine, stopnišča, parkirne hiše in kuhinje.

Za posebno uporabo, kot je npr. na križarkah ali v hotelih, se obrnite na STEINEL GmbH, da bomo skupaj uresničili optimalno integracijo senzorjev.

Podprti protokoli

Senzorji podpirajo protokole Rest API, Bacnet in MQTT, ki temeljijo na protokolu IP. Podatki senzorjev so na voljo v ta namen in jih je mogoče nadalje obdelati v ustreznih sistemih.

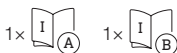
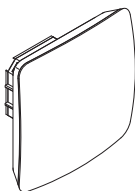
Dodatne informacije in dokumentacija o posameznih protokolih so na voljo na spletni strani: www.steinell.de.

Povezava v Bluetooth omrežje

Več senzorjev lahko na primer povežete v omrežje prek povezave Bluetooth, da povečate območje zaznavanja. V tem primeru si senzorji izmenjujejo podatke prek povezave Bluetooth.

Obseg dobave True Presence® podomet

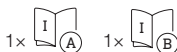
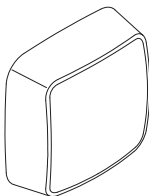
3.1



- 1 senzor True Presence®
- 1 varnostni list (A)
- 1 navodilo za hiter zagon (B)

Obseg dobave True Presence® nadomet

3.2

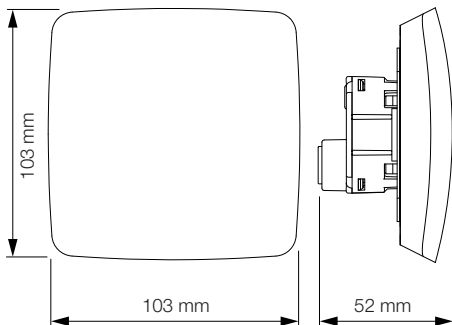


- 1 senzor True Presence®
- 1 varnostni list (A)
- 1 navodilo za hiter zagon (B)

SI

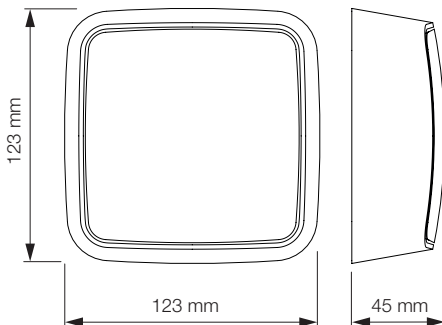
Mere izdelka True Presence® podomet

3.3



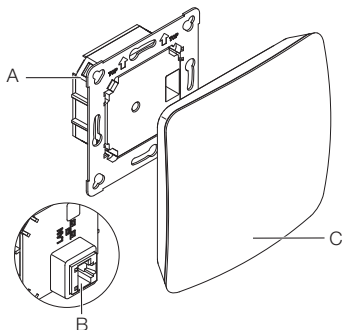
Mere izdelka True Presence® nadomet

3.4



Pregled naprav True Presence® podomet

3.5

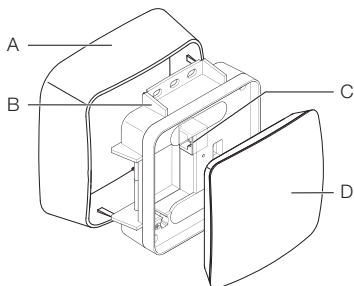


- A** Močnostni modul
- B** Priključna sponka
- C** Senzorski modul

SI

Pregled naprav True Presence® nadomet

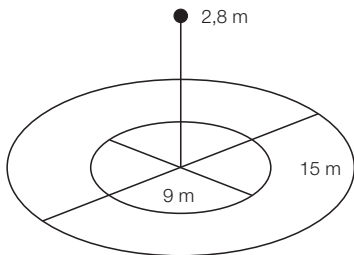
3.6



- A Nadometni adapter
- B Močnostni modul
- C Priključna sponka
- D Senzorski modul

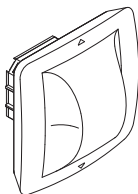
Območje zaznavanja True Presence®

3.7



Obseg dobave Hallway podomet

3.8

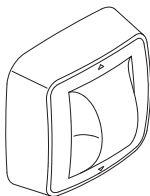


1×  1× 

- 1 senzor Hallway
- 1 varnostni list (A)
- 1 navodilo za hiter zagon (B)

Obseg dobave Hallway nadomet

3.9

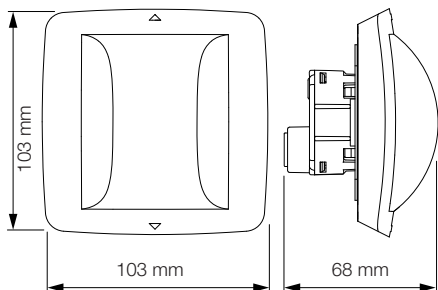


1×  1× 

- 1 senzor Hallwaysor
- 1 varnostni list (A)
- 1 navodilo za hiter zagon (B)

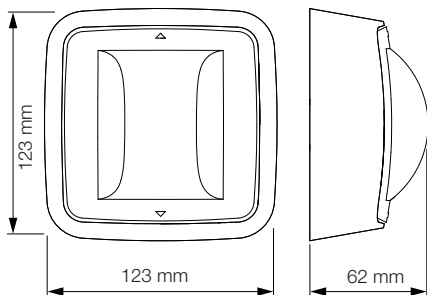
Mere izdelka Hallway podomet

3.10



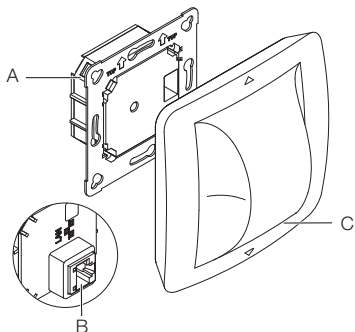
Mere izdelka Hallway nadomet

3.11



Pregled naprav Hallway podomet

3.12

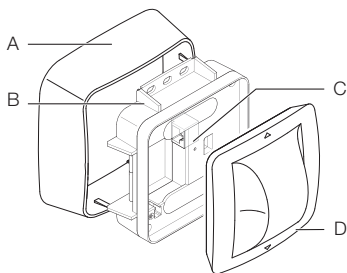


- A** Močnostni modul
- B** Priključna sponka
- C** Senzorski modul

SI

Pregled naprav Hallway nadomet

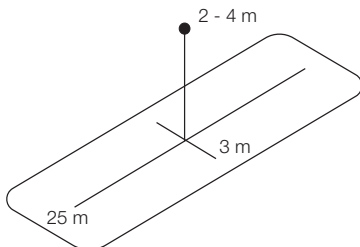
3.13



- A Nadometni adapter
- B Močnostni modul
- C Priključna sponka
- D Senzorski modul

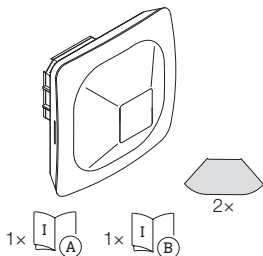
Območje zaznavanja Hallway

3.14



Obseg dobave HF 360-2 podomet

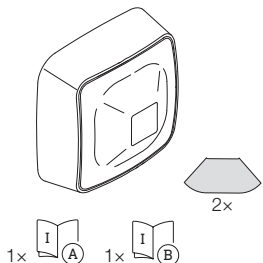
3.15



- 1 senzor HF-360
- 1 varnostni list (A)
- 1 navodilo za hiter zagon (B)
- 2 nalepka

Obseg dobave HF 360-2 nadomet

3.16

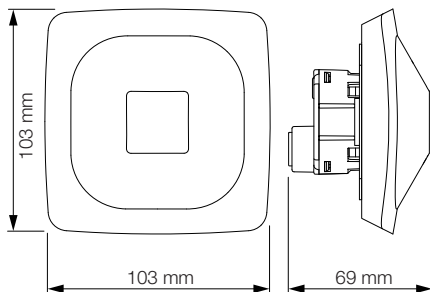


- 1 senzor HF-360
- 1 varnostni list (A)
- 1 navodilo za hiter zagon (B)
- 2 nalepka

SI

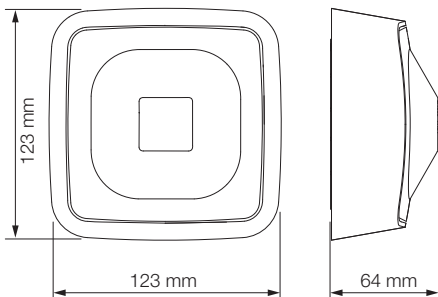
Mere izdelka HF 360-2 podomet

3.17

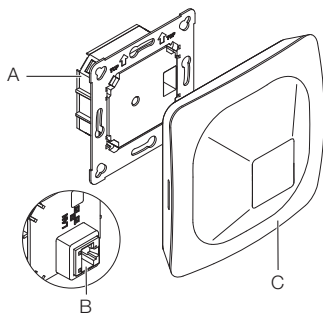


Mere izdelka HF 360-2 nadomet

3.18



3.19

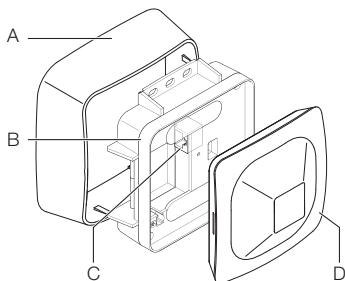


- A** Močnostni modul
- B** Priključna sponka
- C** Senzorski modul

SI

Pregled naprav HF 360-2 nadomet

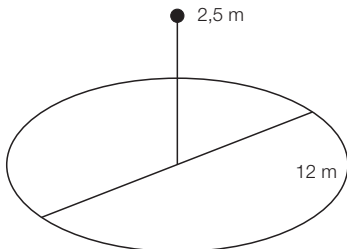
3.20



- A Nadometni adapter
- B Močnostni modul
- C Priključna sponka
- D Senzorski modul

Območje zaznavanja HF 360-2

3.21

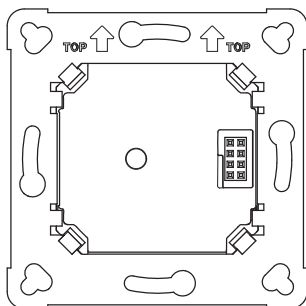


4. Električni priključek

Priključek je izveden prek kabla LAN.
Standard PoE (IEEE 802.af).

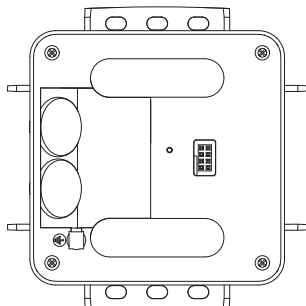
Priklop s kablom LAN, podometni

4.1



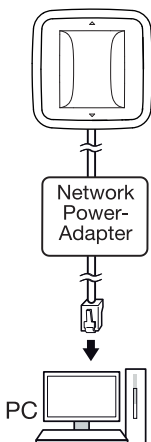
Priklop s kablom LAN, nadometni

4.2

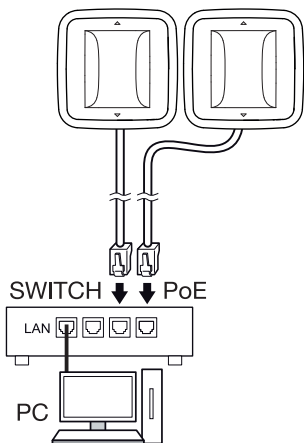


SI

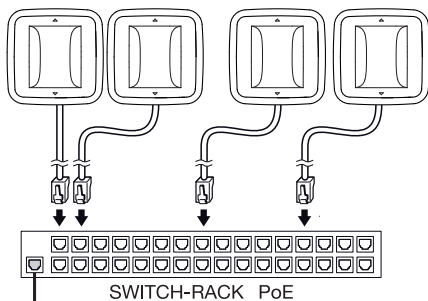
4.3



Povezava posameznega senzorja z računalnikom prek omrežnega napajalnika.



Povezava več senzorjev s stikalom s funkcijo POE za dostop do računalnika.



Vključitev več senzorjev v omrežno infrastrukturo prek stikala s funkcijo POE.

5. Montaža



Nevarnost zaradi električnega toka!

Dotikanje delov pod napetostjo lahko povzroči električni udar, opekline ali smrt.

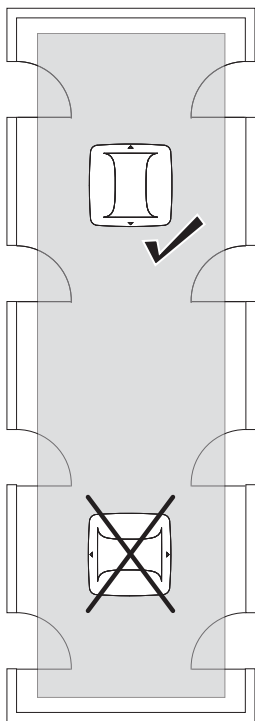
- Izklopite tok in prekinite dovajanje napetosti.
- S faznim preizkuševalcem preverite, da ni napetosti.
- Poskrbite, da ostane dovajanje napetosti prekinjeno.

Priprave za montažo

- Preverite vse sklope, ali so morda poškodovani. Poškodovanega izdelka ne uporabljajte.
- Izberite primerno mesto montaže.
 - Upoštevajte doseg.
 - Upoštevajte doseg zaznavanja gibanja.
 - Stabilna montaža.
 - V območju zaznavanja ni ovir.
 - Naprave ne smete nikoli montirati v predelu, kjer obstaja nevarnost eksplozije.
 - Ne montirajte na lahko vnetljive površine.

Samo Hallway:

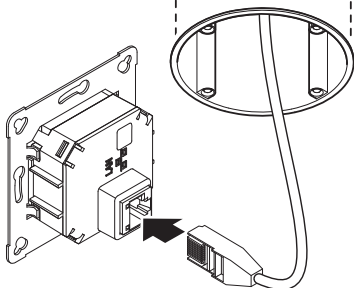
5.1



- Izberite ustrezno usmeritev.

Montažni koraki podometna napeljava

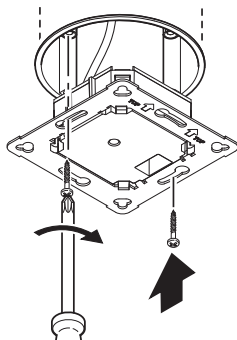
5.2



- Priključite vtično povezavo LAN.
→ »4. Električni priključek«

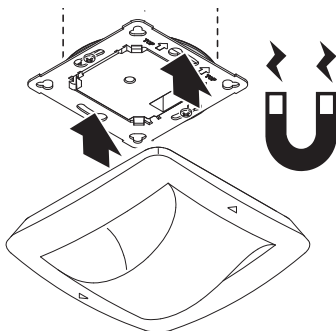
SI

5.3



- Trdno privijajte močnostni modul na vgradno pušo.

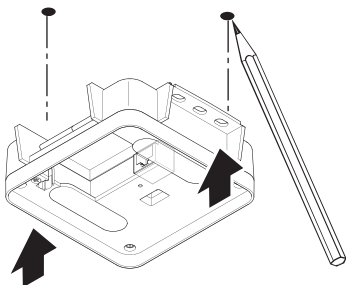
5.4



- Magnetni modul senzorja nataknite na močnostni modul.
 - Izvedite nastavitve.
- »6. Delovanje«

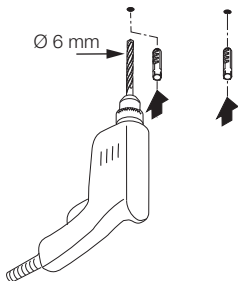
Montažni koraki nadometna napeljava

5.5



- Zarišite luknje za vrtanje.

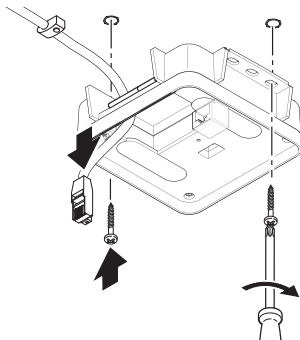
5.6



- Izvrtajte luknje (Ø 6 mm) in vstavite vložke.

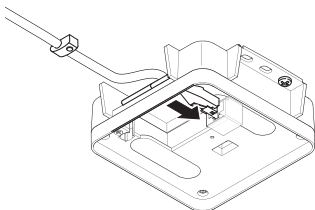
SI

5.7



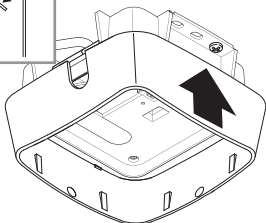
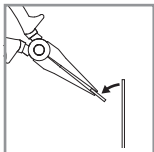
- Povlecite skozi kabel.
- Privijte močnostni modul

5.8



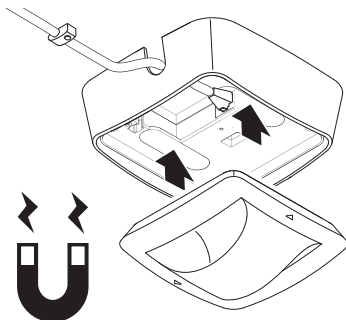
- Priključite vtični priključek LAN.
- »4. Električni priključek«

5.9



- Odlomite montažno zaplato.
- Nataknite nadometni adapter.

5.10



- Pritrdite modul magnetnega senzorja.
 - Izvedite nastavitve.
- »6. Delovanje«

6. Delovanje

Tovarniške nastavitve

Ob prvem zagonu senzorja in ob ponastavitvi prek aplikacije Steinel Connect se aktivirajo tovarniške nastavitve.

HF 360-2

- Steinel Connect App: 100 %
- Občutljivost: 100 %

Hallway

- Doseg S: 100 %
- Doseg L: 100 %
- Občutljivost S: 100 %
- Občutljivost L: 100 %

True Presence®

- Višina True Presence®: 2,6 m
- Polmer True Presence®: 4,5 m
- Scenarij: 7

Napotek

Opis parametrov je na voljo na spletnem naslovu: www.steinell.de.

Prvi zagon True Presence®

Pri prvem zagonu javljalnik prisotnosti naredi sliko prostora. V ta namen se v prostoru 2 do 2,5 minuti ne sme ničesar premikati. Postopek je končan, ko bela dioda LED ugasne.

Tvorjenje skupin Bluetooth

Senzorji lahko delujejo kot posamezni senzorji ali kot skupina. Skupina je med seboj povezana z radijsko komunikacijo.

Aplikacija Steinel Connect

Za odčitavanje vrednosti senzorja s pametnim telefonom je treba iz vašega AppStore sneti aplikacijo STEINEL Connect. Potrebujete tudi Bluetooth primeren pametni telefon ali tablični računalnik.

Android



iOS



Funkcije v zvezi z aplikacijo Steinel Connect:

- Nastavljanje območja zaznavanja.
- Prikaz aktualnih vrednosti
- Povezava senzorja v omrežje.

Povezava v Bluetooth omrežje (Bluetooth Mesh)

Senzorsko stikalo ustreza standardu Bluetooth-Mesh. Povezati ga je mogoče z vsemi izdelki, ki so v skladu s standardom Bluetooth Mesh Standard.

Konfiguracija senzorskega stikala poteka prek aplikacije Steinel Connect. Ob prvi povezavi senzorskega stikala in aplikacije Steinel Connect App se na pametnem telefonu ali tablici shranijo ustrezni omrežji ključi. Ključ prepreči nedovoljeno dostopanje do senzorja.

Za dostop prek drugega pametnega telefona ali tablice je treba dodeliti omrežni ključ.

Za nemoteno delovanje povezave v omrežje Bluetooth:

- V omrežje povežite največ 100 izdelkov.
- Prepričajte se, da je vsak izdelek v dosegu drugih izdelkov v omrežju Bluetooth.

Delovanje LED

Zagon: dioda LED 10 sekund počasi utripa belo.

Inicializacija: LED stalno sveti modro.

Normalno delovanje: LED izostane.

Identifikacija: LED počasi utripa modro.

Napaka: LED hitro utripa rdeče.

Vloga ni na voljo: LED sveti trajno v barvi cian.

Testno delovanje in gibanje: LED hitro utripa zeleno.

Posodobitev strojne opreme: LED hitro utripa v barvi cian.

Vzpostavitev povezave LAN s senzorjem

- Zaženite spletni brskalnik.

DHCP je tovarniško že vključen.

- Preverite, kateri naslov IP je bil dodeljen senzorju, in z njim priključite spletni vmesnik.

Če strežnik DHCP ni na voljo, ima senzor naslednjo omrežno konfiguracijo:

- Naslov IP: <https://192.168.1.200>
- Maska podomrežja: 192.168.1.0/24

Računalnik mora biti v tem primeru nastavljen na isto podomrežje (192.168.1.0/24).

Namesto naslova IP lahko do senzorja dostopate tudi z imenom gostitelja. Standardno je ime gostitelja: „steinel_“ + zadnjih 6 znakov naslova MAC.

Primer:

Naslov MAC je CC:BD:35:12:34:56, ime gostitelja pa je: steinel_123456

Ustrezni naslov MAC je naveden na močnostnem modulu.

Individualno konfiguracijo omrežja je mogoče vzpostaviti prek spletnega vmesnika.

- Uporabniško geslo: **updwd123**
- Geslo skrbnika: **adm123**

Dostop do podatkov senzorja prek rest api: Za enkraten dostop do podatkov v Rest je potrebna naslednja povezava: <https://192.168.1.200/rest>

Za stalno pridobivanje podatkov priporočamo MQTT ali BACnet.

Nastavitev Zaznavanje

Območje zaznavanja lahko pri vseh različicah digitalno nastavite z:

- aplikacijo Steinel Connect.
- vmesnikom WEB.
- vmesnikom IP.

Samo Hallway:

6.1



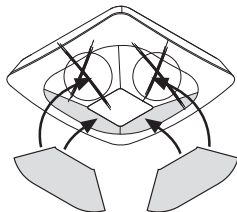
Doseg lahko nastavite ločeno za obe smeri. Logotip Steinel na senzorju označuje smer:

- A** Doseg z oznako „S“ kaže smer, v katero je usmerjena črka S v logotipu Steinel.
- B** Doseg z oznako „L“ kaže smer, v katero je usmerjena črka L v logotipu Steinel.

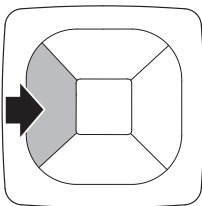
SI

Samo HF 360-2:

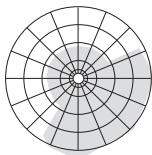
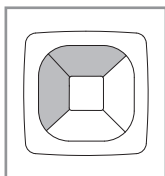
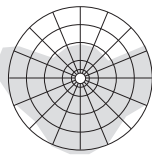
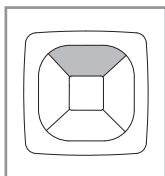
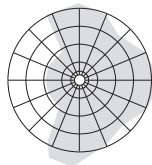
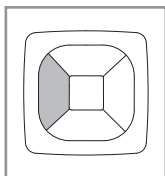
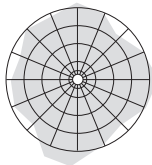
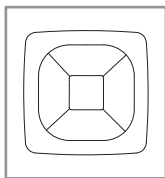
6.2



6.3



- Kot opcija je mogoče zasloniti smeri zaznavanja s prelepljenjem.



- Nastavitev dosega zaznavanja.

Samo True Presence®

Doseg lahko nastavite prek višine montaže, polmera in scenarijev.

Scenarij 9:

Majhna pisarna, mirno delovno mesto.

- Ta scenarij omogoča največjo občutljivost. Uporabljati ga je treba na majhnih površinah, da se izognete neželenim vklopom.

Scenarij 8:

Velika pisarna, mirno delovno mesto.

- Podobno kot pri scenariju 9, vendar z nekoliko manjšo občutljivostjo. Primerno tudi za velike površine.

Scenarij 7:

Velika pisarna, velik vhodni prostor.

- Podobno kot pri scenariju 8, vendar s še manjšo občutljivostjo.

Scenarij 6:

Hotelska soba, prostor s pečimi osebami.

- Tudi ta scenarij omogoča največjo občutljivost. Poleg tega je obdelava signalov optimizirana za zanesljivo zaznavanje prisotnosti pečih oseb.

Scenarij 5:

Hotelska soba, prostor s pečimi osebami.

- Podobno kot pri scenariju 6, vendar s še manjšo občutljivostjo.

Scenarij 4:

Nemirno delovno mesto, lahka industrija, dvorana.

- Senzor se lahko ponovno sproži z vibracijami. To lahko pri scenarijih 7–9 privede do daljših časov naknadnega teka. Scenarij 4 je zanesljivejši.

Scenarij 3:

Nemirno delovno mesto, lahka industrija, dvorana.

- Podobno kot pri scenariju 4, vendar s še manjšo občutljivostjo.

Scenarij 2:

Zelo turbulentno okolje, težka industrija.

- V primeru večjih vibracij ali električnih motenj je treba uporabiti ta scenarij. Ni nobene resnične funkcije Presence®, senzor deluje kot običajni javljalnik prisotnosti.

Scenarij 1:

Zelo turbulentno okolje, težka industrija.

- Podobno kot pri scenariju 2, vendar s še manjšo občutljivostjo.

7. Vzdrževanje in nega

Naprave ni treba vzdrževati.

Nevarnost gmotne škode!

Napačno čistilo lahko poškoduje napravo.

- Napravo čistite z nekoliko navlaženo krpo brez čistila.

8. Odstranjevanje

Električne aparate, opremo in embalažo je treba oddati v okolju prijazno ponovno predelavo.



Električnih aparatov ne odstranjujte s hišnimi odpadki!

Samo za države članice EU:

V skladu z veljavno Evropsko direktivo o izrabljenih električnih in elektronskih aparatih in njenim prenosom v nacionalno zakonodajo je električne aparate, ki niso več uporabni, treba zbirati ločeno in jih oddati v okolju prijazno ponovno predelavo.

SI

9. Izjava o skladnosti

Hiermit erklärt die STEINEL GmbH, dass der Funkanlagentyp True Presence® IP, Hallway IP, HF 360-2 IP der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.steinel.de

10. Garancija proizvajalca

Garancija proizvajalca STEINEL GmbH, Dieselstraße 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Nemčija

Kot kupcu so vam v skladu s 437. členom in nadaljnjimi členi Civilnega zakonika (BGB, Bürgerliches Gesetzbuch) na voljo zakonske garancijske pravice (naknadna izpolnitev, odstop od kupoprodajne pogodbe, zmanjšanje kupnine, odškodnina in nadomestilo za stroške). Naša garancijska izjava teh pravic ne krajša in ne omejuje. Poleg zakonskega garancijskega obdobja vam dajemo **5-letno** garancijo na brezhibno sestavo in pravilno delovanje tega izdelka STEINEL-Professional-Sensorik. Jamčimo, da izdelek nima materialnih in tovarniških napak ali napak v sestavi. Jamčimo za delovanje vseh elektronskih sklopov in kablov ter za brezhibnost vseh uporabljenih materialov in njihovih površin.

Uveljavljanje:

Če želite izdelek reklamirati, pošljite cel izdelek s plačano poštnino in priložite originalni račun, ki vsebuje datum nakupa in poimenovanje izdelka, svojemu trgovcu ali neposredno na naš naslov: Nexum d.o.o. Obrtniška ulica 11, 1370 Logatec. Priporočamo vam, da račun skrbno hranite do poteka garancijskega obdobja. Za transportne stroške in tveganja v okviru vračila družba STEINEL ne prevzema jamstva.

Informacije o uveljavljanju garancijskega primera najdete na naši spletni strani info@nexum.si / www.nexum.si

Če imate garancijski primer ali vprašanje glede izdelka, nas lahko pokličete na telefonsko številko servisa +386 31 014 661.

SI

5 LETNA
PROIZVAJALCA
GARANCIJA

11. Tehnični podatki

- Mere (V × Š × G)
 - True Presence®: UP: 103 × 103 × 52 mm
AP: 123 × 123 × 45 mm
 - Hallway: UP: 103 × 103 × 68 mm
AP: 123 × 123 × 62 mm
 - HF 360-2: UP: 103 × 103 × 65 mm
AP: 123 × 123 × 57 mm
- Napajalna napetost: Standard PoE (IEEE 802.3 af)
Pasivno PoE (24–55 V) SELV
- Poraba energije:
 - True Presence®: < 1 W
 - Hallway, HF 360-2: < 0,5 W
- Doseg:
 - True Presence®: Ø 9 m True Presence®
(do maks. montažne višine 4 m)
Ø 15 m prisotnost
Ø 15 m gibanje
(na cm točna nastavitev)
 - Hallway: 25 x 3 @ 2,8 m
 - HF 360-2: Ø 12 m
- Kot zaznavanja: 360°
- Montažna višina:
 - True Presence®: 2,8–12 m
 - Hallway, HF 360-2: 2–4 m
- Vrednosti senzorja: Merjenje svetlobe,
Temperatura: 0–40 °C,
Relativna zračna vlaga: 0 %–100 %
- Vrsta zaščite: IP 20
- Temperaturni razpon: -20 °C do +40 °C
- Frekvenca True Presence®: 7,2 GHz
(reagira na mikro premikanje vitalnih funkcij)
- Oddajna moč UWB: ≤ -41 dBm / mHz
- Frekvenca Bluetooth: 2,4–2,48 GHz
- Frekvenca Hallway: 5,8 GHz
- Oddajna moč Bluetooth: 5 dBm / 3 mW
- Oddajna moč Hallway: < 1 mW

12. Odprava motenj

Ni povezave s senzorjem.

- Omrežni kabel je prekinjen ali ni povezan.
 - Preverite kabelsko povezavo.
- Injektor PoE ni nameščen ali pa uporabljeno omrežno stikalo ne podpira PoE.
 - Preverite oskrbo POE.
- Napačna konfiguracija naslovov IP.
 - Preverite omrežne nastavitve.
 - Po potrebi prek aplikacije Smart Remote ponastavite nastavitve in se ponovno povežite s standardno konfiguracijo.
- Požarni zid blokira komunikacijo.
 - Preverite nastavitve požarnega zidu.
- Motnja usmerjevalnika WLAN ali dostopnih točk WLAN.
 - Povečajte razdaljo do usmerjevalnikov ali dostopnih točk WLAN (najmanj 3 m).

Senzor pošlje neželeni signal o gibanju.

- Faktor motnje npr. ventilatorja, klimatske naprave ali drugega premikajočega se dela je v območju zaznavanja.
 - Območje prestavite oz. prekrijte, povečajte razdaljo.
- V področju zaznavanja se premikajo živali.
 - Spremenite območje ali ga prekrijte.
- Skozi tanke stene v sosednji sobi se prepoznajo ljudje.
 - Zmanjšajte domet senzorja.
- Veter premika papir ali rastlinje v območju zaznavanja.
 - Spremenite območje.
- Motnja usmerjevalnika WLAN ali dostopnih točk WLAN.
 - Povečajte razdaljo do usmerjevalnikov ali dostopnih točk WLAN (najmanj 3 m).

Senzor pozno reagira na premikanje.

- Prevelika razdalja do senzorja.
 - Montirajte več senzorjev.
 - Optimizirajte namestitev senzorja.

- Doseg je nastavljen prenizko.
 - Spremenite doseg.
- Motnja usmerjevalnika WLAN ali dostopnih točk WLAN.
 - Povečajte razdaljo do usmerjevalnikov ali dostopnih točk WLAN (najmanj 3 m).

Temperatura ni točna.

- Potrebna je primerjava.
 - Vnesite korekcijsko vrednost prek nastavitve senzorja.

Senzor se ne poveže z aplikacijo.

- Okvara sistema aplikacije ali pametnega telefona.
 - Ponovno zaženite mobilni terminal.
- Motnja usmerjevalnika WLAN ali dostopnih točk WLAN.
 - Povečajte razdaljo do usmerjevalnikov ali dostopnih točk WLAN (najmanj 3 m).

Senzor ni prikazan pri iskanju aplikacije.

- Senzor je povezan z drugo pametno napravo.
 - Prekinite povezavo z drugo pametno napravo.
- Senzor je že dodeljen omrežju.
 - Odstranite senzor iz omrežja ali ga ponastavite.

Prek aplikacije ni mogoče vzpostaviti povezave s senzorjem.

- Senzor se je ponastavil nazaj.
 - Začnite iskanje in znova dodajte senzor v omrežje.

Sadržaj

1.	Uz ovaj dokument	776
2.	Opće sigurnosne napomene	776
3.	Opis uređaja	777
4.	Električni priključak	791
5.	Montaža	795
6.	Funkcija	802
7.	Njega i održavanje	809
8.	Zbrinjavanje	809
9.	Izjava o sukladnosti	810
10.	Jamstvo proizvođača	810
11.	Tehnički podaci	812
12.	Uklanjanje smetnji	813

1. Uz ovaj dokument

- Zaštićeno autorskim pravima. Pretisak, čak i djelomičan, dopušten je samo uz naše odobrenje.
- Zadržavamo pravo na izmjene koje služe tehničkom napretku.



Upozorenje na opasnosti!



Upozorenje na opasnosti od el. struje!



Upozorenje na opasnosti od vode!

2. Opće sigurnosne napomene



Opasnost u slučaju nepridržavanja uputa za uporabu!

Ove upute sadrže važne informacije o sigurnom rukovanju uređajem. Naročito upozoravamo na moguće opasnosti. Nepridržavanje uputa može dovesti do smrti ili teških ozljeđivanja.

- Pažljivo pročitajte upute.
- Pridržavajte se sigurnosnih napomena.
- Čuvajte upute na pristupačnom mjestu.
- Rad s električnom strujom može dovesti do opasnih situacija. Dodirivanje dijelova koji provode el. struju može uzrokovati električni šok, opekotine ili smrt.
- Rad na naponu mreže dopušten je samo kvalificiranom osoblju.
- Potrebno je pridržavati se državnih propisa za instalaciju i uvjeta priključivanja (npr. D: VDE 0100, A: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).

- Koristite samo originalne rezervne dijelove.
- Popravke smiju obavljati samo specijalizirane radionice.

3. Opis uređaja

Namjenska uporaba

- Senzor
- Stropna montaža u unutrašnjem području
- Spajanje na Ethernet mrežu.
- Varijanta AP za nadžbuknu montažu
- Varijanta UP za podžbuknu montažu

Napomena:

- Molimo Vas da imate na umu da je prilikom instalacije potrebno održavati razmak od min. 3 m od WLAN usmjerivača ili pristupnih točaka.

Kada se koristi WLAN mreža:

- Ne koristite kanal 4. U suprotnom mogu nastati smetnje prilikom Bluetooth komunikacije.

Varijante senzora

- Visokofrekventni senzor True Presence®
- Visokofrekventni senzor Hallway
- Visokofrekventni senzor HF 360-2

Senzorske veličine

Senzor može detektirati sljedeće veličine:

- Prisutnost
- Svjetlina
- Temperatura
- Vlažnost zraka

HR

Princip funkcioniranja detektiranja prisutnosti

Senzor True Presence® je visokofrekventni senzor. Prisutnost i odsutnost ljudi pouzdano se otkriva detektiranjem mikropokreta. Područje detekcije može se točno ograničiti putem web sučelja i aplikacije. Zbog toga je optimalno prikladan za uporabu u uredskim prostorijama i školama.

Senzor Hallway je visokofrekventni senzor sa savršenim rasponom detekcije za hodnike. Područje detekcije može se prilagoditi putem web sučelja i aplikacije u oba smjera.

HF 360-2 također detektira pokrete kroz tanke zidove. On je stoga savršen za WC s toaletnom kabinom, kabine za presvlačenje, stubišta, etažne garaže i kuhinje.

Za posebne primjene, primjerice u vezi s brodovima za krstarenje ili hotelima, kontaktirajte izravno STEINEL GmbH, kako bismo zajedno izvršili optimalnu integraciju senzora.

Podržani protokoli

Senzori podržavaju IP protokole Rest API, Bacnet i MQTT. U tu svrhu podaci senzora su dostupni i mogu se dalje obrađivati u odgovarajućim sustavima.

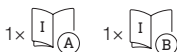
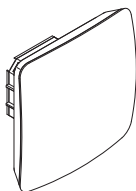
Dodatne informacije i dokumentacija o pojedinačnim protokolima mogu se pronaći na: **www.steinell.de**

Connect Bluetooth mesh

Više senzora može se umrežiti preko Bluetooth veze kako bi se npr. povećalo područje detekcije. U tom slučaju senzori razmjenjuju svoje podatke preko Bluetootha.

Sadržaj isporuke True Presence®, podžbukna instalacija

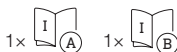
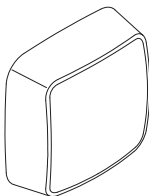
3.1



- 1 True Presence® senzor
- 1 Sigurnosno tehnički list (A)
- 1 Uputa za brzo pokretanje (B)

Sadržaj isporuke True Presence®, nadžbukna instalacija

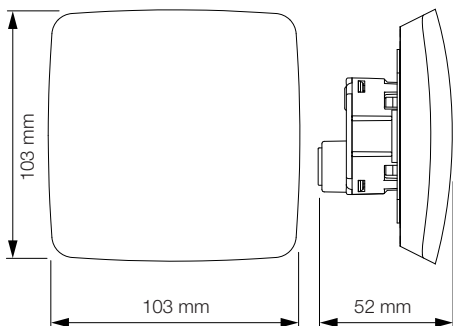
3.2



- 1 True Presence® senzor
- 1 Sigurnosno tehnički list (A)
- 1 Uputa za brzo pokretanje (B)

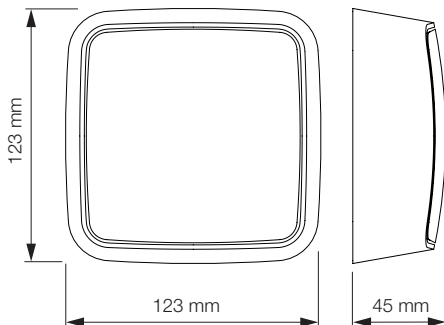
Dimenzije proizvoda True Presence® za podžbuknu instalaciju

3.3

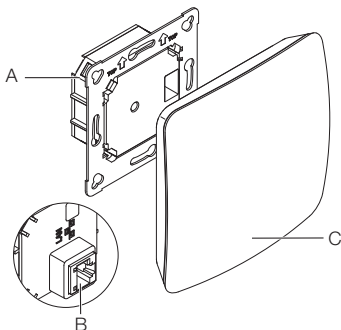


Dimenzije proizvoda True Presence® za nadžbuknu instalaciju

3.4



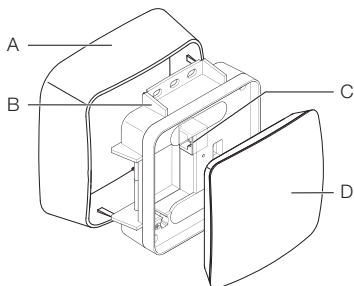
3.5



- A** Modul opterećenja
- B** Priključna stezaljka
- C** Senzorski modul

Pregled uređaja True Presence®, nadžbukna instalacija

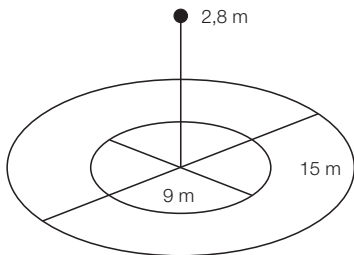
3.6



- A Nadžbukni adapter
- B Modul opterećenja
- C Prikjučna stezaljka
- D Senzorski modul

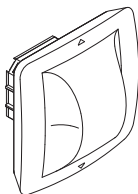
Područje detekcije True Presence®

3.7



Sadržaj isporuke Hallway, podžbukna instalacija

3.8

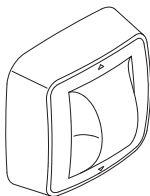


1×  1× 

- 1 Hallway senzor
- 1 Sigurnosno tehnički list (A)
- 1 Uputa za brzo pokretanje (B)

Sadržaj isporuke Hallway, nadžbukna instalacija

3.9



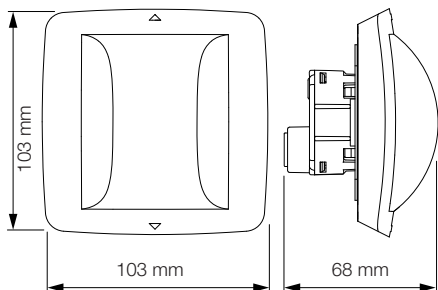
1×  1× 

- 1 Hallway senzor
- 1 Sigurnosno tehnički list (A)
- 1 Uputa za brzo pokretanje (B)

HR

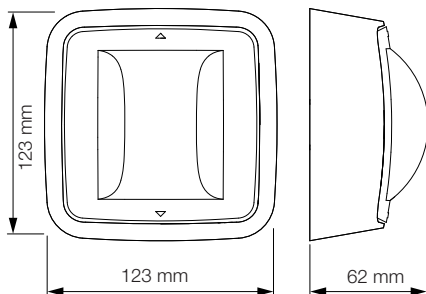
Dimenzije proizvoda Hallway za podžbuknu instalaciju

3.10



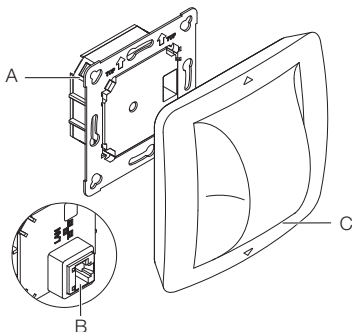
Dimenzije proizvoda Hallway za nadžbuknu instalaciju

3.11



Pregled uređaja Hallway, podžbukna instalacija

3.12

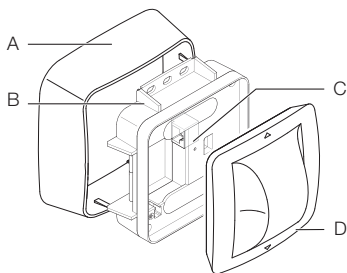


- A** Modul opterećenja
- B** Priključna stezaljka
- C** Senzorski modul

HR

Pregled uređaja Hallway, nadžbukna instalacija

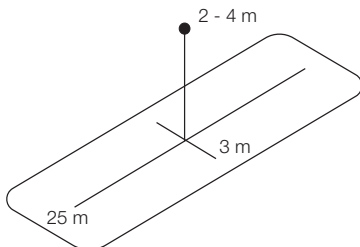
3.13



- A Nadžbukni adapter
- B Modul opterećenja
- C Priključna stezaljka
- D Senzorski modul

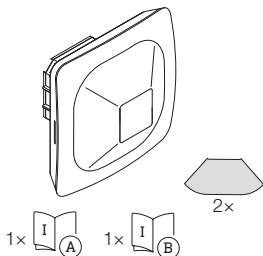
Područje detekcije Hallway

3.14



Sadržaj isporuke HF 360-2, podžbukna instalacija

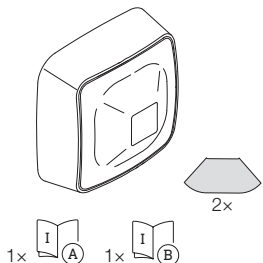
3.15



- 1 HF-360 senzor
- 1 Sigurnosno tehnički list (A)
- 1 Uputa za brzo pokretanje (B)
- 2 Naljepnica

Sadržaj isporuke HF 360-2, nadžbukna instalacija

3.16

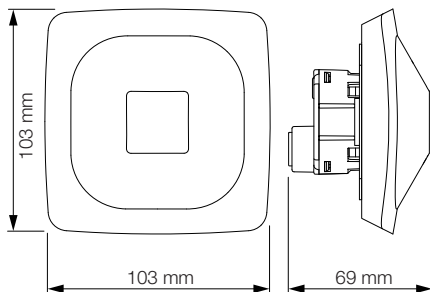


- 1 HF-360 senzor
- 1 Sigurnosno tehnički list (A)
- 1 Uputa za brzo pokretanje (B)
- 2 Naljepnica

HR

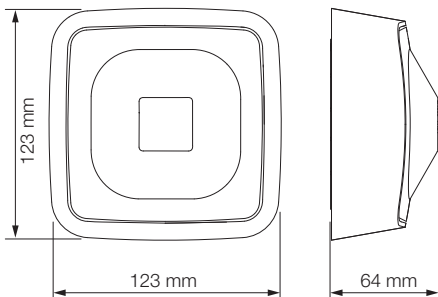
Dimenzije proizvoda HF 360-2 za podžbuknu instalaciju

3.17



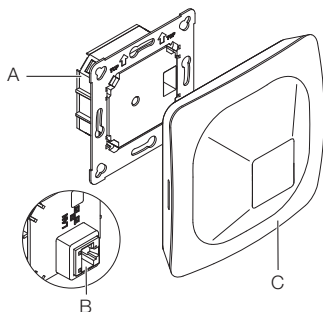
Dimenzije proizvoda HF 360-2 za nadžbuknu instalaciju

3.18



Pregled uređaja HF 360-2, podžbukna instalacija

3.19

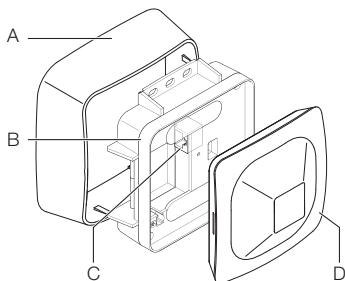


- A** Modul opterećenja
- B** Priključna stezaljka
- C** Senzorski modul

HR

Pregled uređaja HF 360-2, nadžbukna instalacija

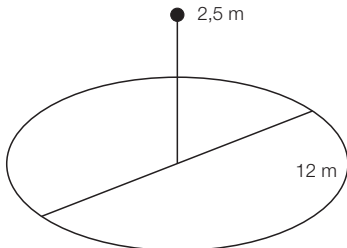
3.20



- A Nadžbukni adapter
- B Modul opterećenja
- C Priključna stezaljka
- D Senzorski modul

Područje detekcije HF 360-2

3.21

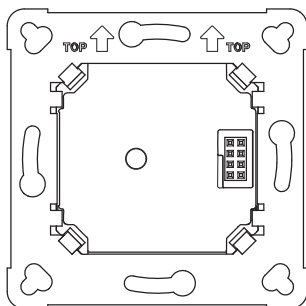


4. Električni priključak

Priključivanje se provodi pomoću LAN kabela.
Standardni PoE (IEEE 802.af).

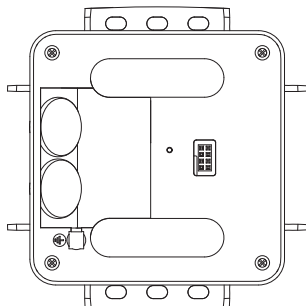
Priključak podžbuknog LAN kabela

4.1



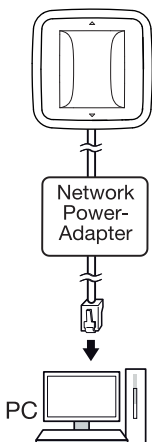
Priključak nadžbuknog LAN kabela

4.2

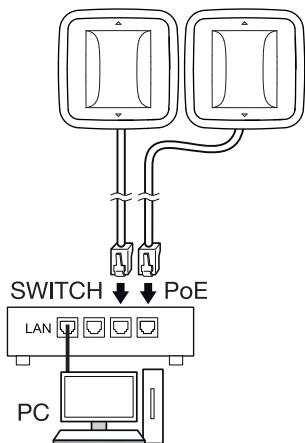


HR

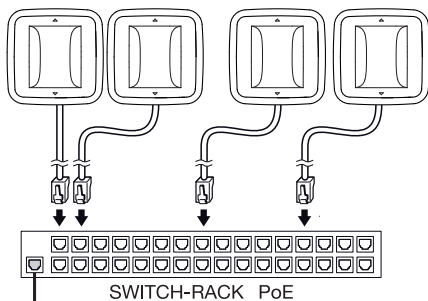
4.3



Spajanje pojedinačnog senzora na računalo pomoću mrežnog adaptera.



Spajanje više senzora na prekidač s POE funkcijom za pristup računalu.



Povezivanje više senzora u mrežnu infrastrukturu preko prekidača s POE funkcijom.

5. Montaža



Opasnost od električne struje!

Dodirivanje dijelova koji provode el. struju može uzrokovati električni šok, opekotine ili smrt.

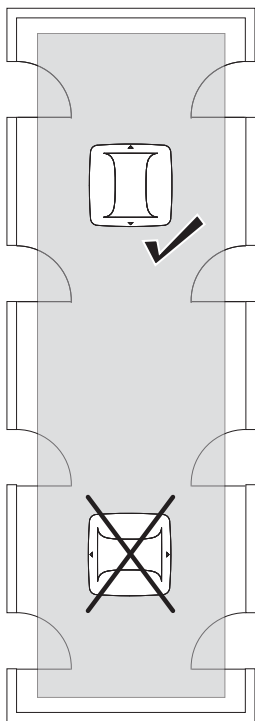
- Isključiti struju i prekinuti naponsko napajanje.
- Provjeriti beznaponsko stanje pomoću ispitivača napona.
- Provjeriti je li naponsko napajanje ostalo prekinuto.

Priprema montaže

- Provjeriti sve sastavne dijelove na oštećenja. U slučaju oštećenja ne koristiti proizvod.
- Odaberite prikladno mjesto montaže
 - uzimajući u obzir domet
 - uzimajući u obzir detektiranje pokreta
 - koje je stabilno
 - u području detekcije nema prepreka
 - koje se ne nalazi u područjima s opasnošću od eksplozije
 - koje se ne nalazi na lako zapaljivim površinama

Samo hodnik:

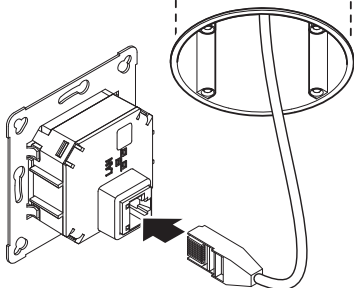
5.1



- Odabrati prikladan smjer.

Koraci montaže: podžbukni vod

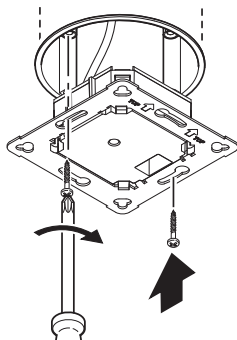
5.2



- Priključite LAN utični spoj.
→ „4. Električni priključak“

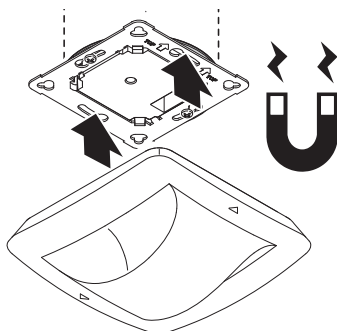
HR

5.3



- Modul opterećenja pričvrstite na ugradbenu kutiju.

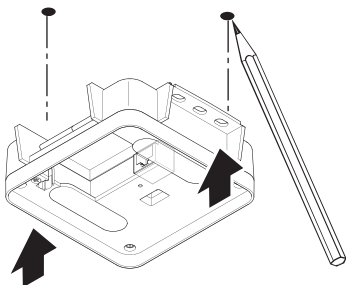
5.4



- Magnetski senzorski modul namjestite na modul opterećenja.
 - Izvršite podešavanja.
- „6. Funkcija“

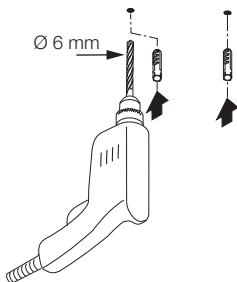
Koraci nadžbukne montaže

5.5



- Označite rupe.

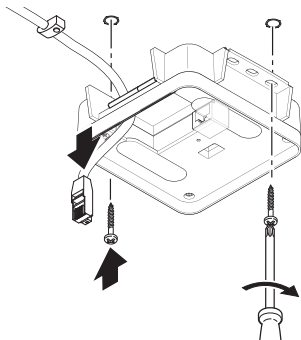
5.6



- Izbušite rupe (Ø 6 mm) i stavite tiple.

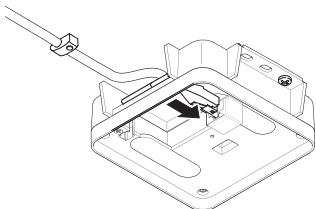
HR

5.7



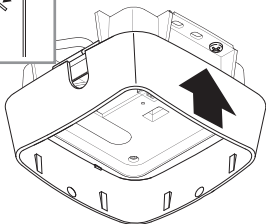
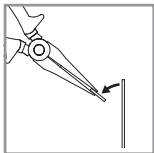
- Provucite kabel.
- Navrnite modul opterećenja.

5.8



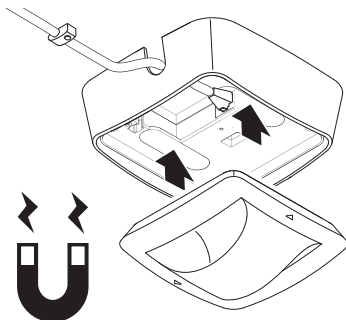
- Spojite LAN priključak.
- „4. Električni priključak“

5.9



- Izbijte montažnu spojnicu.
- Stavite nadžbukni adapter.

5.10



- Pričvrstite modul magnetskog senzora.
 - Izvršite podešavanja.
- „6. Funkcija“

6. Funkcija

Tvorničke postavke

Tvorničke postavke se aktiviraju kada se senzor prvi put pokrene i kada se resetira pomoću aplikacije Steinel Connect.

HF 360-2

- Domet: 100 %
- Osjetljivost: 100 %

Hallway

- Domet S: 100 %
- Domet L: 100 %
- Osjetljivost S: 100 %
- Osjetljivost L: 100 %

True Presence®

- Visina True Presence®: 2,6 m
- Polumjer True Presence®: 4,5 m
- Scenarij: 7

Napomena

Opis parametara naći ćete na: www.steinel.de

Prvo puštanje u rad True Presence®

Prilikom prvog puštanja u rad dojavnik prisutnosti izrađuje prostornu sliku. Pritom u prostoriji ne smije biti kretanja 2 do 2,5 minute. Postupak je završen kada se ugasi bijela LED dioda.

Grupiranje Bluetooth

Senzori se mogu koristiti kao pojedinačni senzor ili kao grupa. Grupa je međusobno povezana radiovezom.

Aplikacija Steinel Connect

Za očitavanje vrijednosti senzora pomoću pametnog telefona ili tableta trebate preuzeti aplikaciju STEINEL Connect iz vašeg AppStorea. Za toje potreban pametan telefon ili tablet s Bluetoothom.

Android



iOS



Funkcije povezane s aplikacijom Steinel Connect:

- podešavanje područja detekcije
- prikaz aktualnih vrijednosti senzora
- umrežavanje senzora.

Bluetooth umrežavanje (Bluetooth-Mesh)

Senzorska sklopka odgovara standardu Bluetooth Mesh.

Ona se može umrežiti sa svim proizvodima koji odgovaraju standardu Bluetooth-Mesh.

Konfiguracija senzorske sklopke odvija se pomoću aplikacije Steinel Connect. Kod prvog povezivanja senzorske sklopke i aplikacije Steinel Connect na pametni telefon ili tablet spremaju se odgovarajući mrežni kodovi. Kodovi onemogućavaju neovlašten pristup senzoru.

Da bi se omogućio pristup putem nekog drugog pametnog telefona ili tableta, mora mu se dodijeliti mrežni kod.

Za nesmetan rad Bluetooth umreženja:

- Umrežite maksimalno 100 proizvoda.
- Provjerite nalazi li se svaki proizvod unutar dometa drugih proizvoda u Bluetooth mreži.

LED funkcija

Pokretanje: LED polako treperi bijelo 10 sekundi

Inicijalizacija: LED stalno svijetli plavo

Normalni režim rada: LED je isključen

Identifikacija: LED polako treperi plavo

Greška: LED brzo treperi crveno

Nema aplikacije: LED stalno svijetli u cijan boji

Pokretanje probnog rada: LED brzo treperi zeleno

Ažuriranje firmwarea: LED brzo treperi u cijan boji

Uspostavite LAN vezu sa senzorom.

- Pokrenite internetski pretraživač.

DHCP je tvornički aktiviran.

- Provjerite koju je IP adresu dobio senzor i pozovite je preko ovog web sučelja.

Ako DHCP poslužitelj nije dostupan, senzor ima sljedeću mrežnu konfiguraciju:

- IP adresa: <https://192.168.1.200>
- Maska podmreže: 192.168.1.0/24

U tom slučaju računalo mora biti podešeno na istu podmrežu (192.168.1.0/24).

Umjesto IP adrese, senzoru se može pristupiti i preko naziva hosta. Standardni naziv hosta je: „steinel_“ + zadnjih 6 znakova MAC adrese.

Primjer:

MAC adresa je CC:BD:35:12:34:56, naziv hosta je: steinel_123456

Dotičnu MAC adresu naći ćete na modulu opterećenja.

Individualna konfiguracija mreže može se izvršiti putem web sučelja:

- Korisnička lozinka: **updwd123**
- Administratorska lozinka: **adm123**

Pristup podacima senzora putem protokola rest api:

Da biste jednom pristupili podacima u restu, potrebna je sljedeća poveznica: <https://192.168.1.200/rest>

Za trajno izdvajanje podataka preporučujemo MQTT ili BACnet.

Podešavanje detektiranja

Područje detekcije može se digitalno podesiti kod svih varijanti pomoću:

- aplikacije Steinel Connect
- WEB sučelja
- IP sučelja

Samo hodnik:

6.1

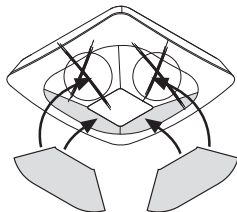


Domet se može podesiti posebno za oba smjera. Logotip Steinel na senzoru označava smjer:

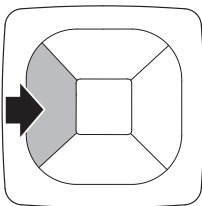
- A** Domet označen sa „S“ pokazuje u smjeru u kojem pokazuje S logotipa Steinel.
- B** Domet označen sa „L“ pokazuje u smjeru u kojem pokazuje L logotipa Steinel.

HR

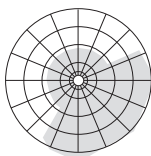
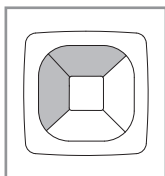
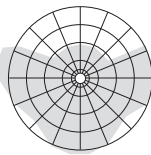
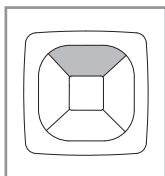
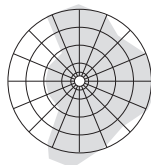
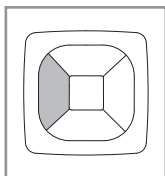
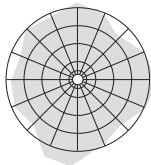
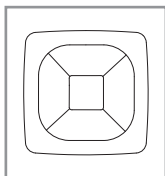
6.2



6.3



- Smjerove detekcije možete ograničiti naljepnicom.



- Podešavanje dometa detekcije.

Samo True Presence®

Domet se može podešavati preko parametara visine montaže, polumjera i scenarija.

Scenarij 9:

Mali ured, mirno radno mjesto.

- Ovaj scenarij nudi maksimalnu osjetljivost. Kako bi se izbjegla neželjena uključivanja, trebalo bi ga koristiti na malim površinama.

Scenarij 8:

Veliki ured, mirno radno mjesto.

- Kao scenarij 9, ali s nešto smanjenom osjetljivošću. Prikladan i za velike površine.

Scenarij 7:

Veliki ured, veliki ulazni prostor.

- Kao scenarij 8, ali s dodatno smanjenom osjetljivošću.

Scenarij 6:

Hotelska soba, soba s ljudima koji spavaju.

- Ovaj scenarij također nudi maksimalnu osjetljivost. Uz to je obrada signala optimizirana u svrhu pouzdanog detektiranja prisutnosti osoba koje spavaju.

Scenarij 5:

Hotelska soba, soba s ljudima koji spavaju.

- Kao scenarij 6, ali s dodatno smanjenom osjetljivošću.

Scenarij 4:

Nemirno radno mjesto, laka industrija, hala.

- Vibracije mogu dodatno aktivirati senzor. U scenariju 7 – 9 to može dovesti do duljih vremena isključivanja. Scenarij 4 djeluje robusnije.

Scenarij 3:

Nemirno radno mjesto, laka industrija, hala.

- Kao scenarij 4, ali s dodatno smanjenom osjetljivošću.

Scenarij 2:

Jako nemirna okolina, teška industrija.

- Ovaj scenarij trebalo bi koristiti ako postoje velike vibracije ili električne smetnje. Više nema funkcije True Presence®, senzor funkcionira kao uobičajeni dojavnik prisutnosti.

Scenarij 1:

Jako nemirna okolina, teška industrija.

- Kao scenarij 2, ali s dodatno smanjenom osjetljivošću.

7. Njega i održavanje

Uređaj ne treba održavati.

Opasnost od nastanka materijalnih šteta!

Uređaj možete oštetiti korištenjem pogrešnog sredstva za čišćenje.

- Očistite uređaj blago nakvašenom krpom bez sredstva za čišćenje.

8. Zbrinjavanje

Električne uređaje, pribor i ambalažu valja zbrinuti na ekološki način odvozom na reciklažu.



Ne bacajte električne uređaje u kućni otpad!

Samo za zemlje EU:

Prema važećoj Europskoj direktivi za stare električne i elektroničke uređaje i njezinoj implementaciji u nacionalno pravo, električni uređaji koji se više ne mogu koristiti moraju se posebno sakupiti i zbrinuti na ekološki način odvozom na reciklažu.

9. Izjava o sukladnosti

Tvrtka STEINEL GmbH, ovim izjavljuje da je radijska oprema True Presence® IP, Hallway IP, HF 360-2 IP u skladu s EU direktivom 2014/53/EU.

Cjelovit tekst EU izjave o sukladnosti nalazi se na sljedećoj internetskoj adresi: www.steinell.de

10. Jamstvo proizvođača

Jamstvo proizvođača STEINEL GmbH, Dieselstraße 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Njemačka

Kao kupcu pripadaju Vam sva prava po zakonu o zaštiti potrošača. Ako ta prava postoje u Vašoj zemlji, ona se našom izjavom o jamstvu ne smanjuju niti ograničavaju. Dajemo Vam **5 godina** jamstva na besprijeckornu kakvoću i propisno funkcioniranje Vašeg proizvoda STEINEL-Professional-Senzorika. Jamčimo da ovaj proizvod nema greške na materijalu, tvorničke i konstrukcijske greške. Jamčimo tehničku ispravnost svih elektroničkih sklopova i kabela, kao i ispravnost svih korištenih materijala i njihovih površina.

Zahtijevanje jamstvenog prava:

Ako želite reklamirati svoj proizvod, pošaljite cjelovit proizvod s originalnim računom koji mora sadržavati podatke o datumu kupnje i naziv proizvoda, oslobođeno troškova prijevoza, Vašem trgovcu ili izravno na našu adresu, Daljinsko upravljanje d.o.o., Bedricha Smetane 10, HR-10000 Zagreb. Stoga Vam preporučujemo da pažljivo sačuvate račun do isteka jamstvenog roka. Daljinsko upravljanje d.o.o. ne preuzima jamstvo za transportne troškove i rizike u okviru povratne pošiljke.

Informacije o zahtijevanju prava u slučaju jamstva dobit ćete na našoj početnoj stranici www.daljinsko-upravljanje.hr

Ako imate slučaj jamstva ili pitanja u vezi Vašeg proizvoda, nazovite nas na dežurni servisni telefon +385 (1) 388 66 77 ili 388 02 47 u vremenu od ponedjeljka do petka od 08:00 do 16:00 sati ili nas kontaktirajte na e-mail adresu: daljinsko-upravljanje@inet.hr.

HR

5 GODINA
PROIZVOĐAČA
JAMSTVA

11. Tehnički podaci

- Dimenzije (V × Š × D)
 - True Presence®: UP: 103 × 103 × 52 mm
AP: 123 × 123 × 45 mm
 - Hallway: UP: 103 × 103 × 68 mm
AP: 123 × 123 × 62 mm
 - HF 360-2: UP: 103 × 103 × 65 mm
AP: 123 × 123 × 57 mm
- Naponsko napajanje: Standardni PoE (IEEE 802.3 af)
Pasivni PoE (24–55 V) SELV
- Potrošnja snage:
 - True Presence®: < 1 W
 - Hallway, HF 360-2: < 0,5 W
- Domet:
 - True Presence®: Ø 9 m True Presence®
(do maks. 4 m visine montaže)
Ø 15 m prisutnost
Ø 15 m kretanje
(može se podesiti točno na centimetar)
 - Hallway: 25 x 3 @ 2,8 m
 - HF 360-2: Ø 12 m
- Kut detekcije: 360°
- Visina montaže:
 - True Presence®: 2,8–12 m
 - Hallway, HF 360-2: 2–4 m
- Senzorske vrijednosti: mjerenje svjetlosti,
temperatura: 0–40 °C,
relativna vlaga zraka: 0–100 %
- Vrsta zaštite: IP 20
- Temperaturno područje: -20 °C do +40 °C
- Frekvencija True Presence®: 7,2 GHz
(reagira na mikrokretnje vitalnih funkcija)
- Snaga emitiranja UWB: ≤ -41 dBm / mHz
- Frekvencija Bluetootha: 2,4–2,48 GHz
- Frekvencija Hallway: 5,8 GHz
- Snaga odašiljanja Bluetoothom: 5 dBm / 3 mW
- Snaga odašiljanja Hallway: < 1 mW

12. Uklanjanje smetnji

Nema veze sa senzorom.

- Mrežni vod je prekinut ili nije spojen.
 - Provjerite ožičenje.
- Nije montiran PoE injektor ili korištena mrežna sklopka ne podržava PoE.
 - Provjerite PoE napajanje.
- Pogrešna konfiguracija IP adrese.
 - Provjerite postavke mreže.
 - Po potrebi izvršite resetiranje putem aplikacije Smart Remote i iznova povežite sa standardnom konfiguracijom.
- Firewall blokira komunikaciju.
 - Provjerite postavke firewalla.
- Smetnje uzrokuje WLAN usmjerivač ili pristupne točke.
 - Povećati razmak od WLAN usmjerivača ili pristupnih točaka (najmanje 3 m).

Senzor neželjeno odašilje signal o pokretu.

- Faktor smetnje npr. ventilator, klimauređaj ili neki drugi pokretni dijelovi nalaze se u području detekcije.
 - Premjestiti područje odnosno prekriti, povećati razmak.
- Životinje se kreću u području detekcije.
 - Premjestiti odnosno prekriti područje.
- Osobe su prepoznate kroz tanke zidove, u susjednoj prostoriji.
 - Smanjiti domet senzora.
- Vjetar njiše papir ili biljke u području detekcije.
 - Premjestiti područje.
- Smetnje uzrokuje WLAN usmjerivač ili pristupne točke.
 - Povećati razmak od WLAN usmjerivača ili pristupnih točaka (najmanje 3 m).

Senzor prekasno reagira na pokret.

- Preveliki razmak od senzora.
 - Montirati ostale senzore.
 - Optimizirati pozicioniranje senzora.

- Podešen je premali domet.
 - Promijeniti domet.
- Smetnje uzrokuje WLAN usmjerivač ili pristupne točke.
 - Povećati razmak od WLAN usmjerivača ili pristupnih točaka (najmanje 3 m).

Pogrešna vrijednost temperature.

- Potrebno je ujednačavanje.
 - Unijeti korigiranu vrijednost putem postavki senzora.

Senzor se ne povezuje s aplikacijom.

- Pad sustava aplikacije ili pametnog telefona.
 - Ponovno pokrenite mobilni krajnji uređaj.
- Smetnje uzrokuje WLAN usmjerivač ili pristupne točke.
 - Povećati razmak od WLAN usmjerivača ili pristupnih točaka (najmanje 3 m).

Senzor se ne prikazuje u pretrazi aplikacije.

- Senzor je povezan s drugim pametnim uređajem.
 - Prekinite vezu s drugim pametnim uređajem.
- Senzor je već dodijeljen mreži.
 - Uklonite senzor iz mreže ili ga resetirajte.

Ne može se uspostaviti veza sa senzorom putem aplikacije.

- Sensor je resetiran.
 - Pokrenite pretragu i ponovno dodajte senzor mreži.

Sisu

1.	Käesoleva dokumendi kohta	816
2.	Üldised ohutusjuhised	816
3.	Seadme kirjeldus	817
4.	Elektriline ühendamine	831
5.	Montaaž	835
6.	Talitus	842
7.	Hooldus ja korrashoid	849
8.	Utiliseerimine	849
9.	Vastavusdeklaratsioon	850
10.	Tootja garantii	850
11.	Tehnilised andmed	852
12.	Tõrgete kõrvaldamine	853

1. Käesoleva dokumendi kohta

- Autoriõigusega kaitstud. Järeltrükk, ka väljavõtteliselt, ainult meie nõusolekul.
- Õigus muudatusteks tehnilise täiustamise eesmärgil reserveeritud.



Hoiatus ohtude eest!



Hoiatus vooluga seotud ohtude eest!



Hoiatus veega seotud ohtude eest!

2. Üldised ohutusjuhised



Kasutusjuhendi mittejärgimisest tulenev oht!

Juhend sisaldab olulist teavet seadme turvaliseks kasutamiseks. Eriti juhitakse tähelepanu võimalikele ohtudele. Mittejärgimine võib kaasa tuua surma või rasked vigastused.

- Lugege juhendit hoolikalt.
- Järgige ohutusjuhiseid.
- Hoidke kättesaadavas kohas.
- Elektrivooluga ümberkäimine võib tuua kaasa ohtlikke olukordi. Elektrit juhtivate osade puudutamine võib põhjustada elektrišokki, põletusi või surma.
- Võrgupingel töid tohivad teha ainult kvalifitseeritud spetsialistid.
- Tuleb järgida riigisiseseid installatsioonieeskirju ja ühendamistingimusi (nt VDE 0100, A: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).

- Kasutage ainult originaalvaruosi.
- Parandustöid tohivad teha ainult spetsialistid.

3. Seadme kirjeldus

Nõuetekohane kasutus

- Sensor.
- Lakke paigaldus siseruumides.
- Ühendus Ethernet-võrguga.
- AP-variant pindpaigalduse jaoks.
- UP-variant süvispaigalduse jaoks.

Märkus:

- Paigaldamisel veenduge, et WLAN-ruuter või pääsupunkt on vähemalt 3 m kaugusel.

Kui käitatakse WLAN-võrku:

- Ärge kasutage kanalit 4. Vastasel juhul võivad tekkida Bluetooth-side häired.

Sensori variandid

- Kõrgsagedussensor True Presence®
- Kõrgsagedussensor Hallway
- Kõrgsagedussensor HF 360-2

Sensori väärtused

Sensoril võivad olla järgmised väärtused:

- Olemasolu.
- Heledus.
- Temperatuur.
- Õhuniiskus.

EE

Olemasolu tuvastuse tööpõhimõte

True Presence® sensor on kõrgsagedussensor. Inimeste olemasolu või puudumine tuvastatakse usaldusväärselt mikroliigutuste tuvastamise teel. Tuvastusala saab veebilehel ja rakenduses täpselt piiritleda. Nii on see optimaalselt kohandatud kontoriruumides ja koolides kasutamiseks.

Hallway sensor on kõrgsagedussensor koos perfektse tuvastusalaga koridoridele. Tuvastusala saab veebilehel ja rakenduses kohandada mõlemas suunas.

HF 360-2 tuvastab liikumise ka läbi väga õhukeste seinte. Seetõttu sobib see ideaalselt kabiinidega tualettidesse, riietumiskabiinidesse, trepikodadesse, parkimismajadesse ja köökidesse.

Erikasutuseks, näiteks kruiisilaevadel või hotellides, võtke ühendust otse ettevõttega STEINEL GmbH, et leida koos sensorite optimaalne integratsioon.

Toetatud protokollid

Andurid toetavad IP-põhiseid Rest API, Bacnet ja MQTT protokolle. Andurite andmed tehakse selleks kättesaadavaks ja neid saab vastavates süsteemides edasi töödelda.

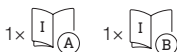
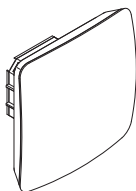
Täiendav teave ja dokumentatsioon üksikute protokollide kohta on kättesaadav aadressil: www.steinell.de.

Connect Bluetoothi võrk

Bluetoothiga saab ühendada mitu andurit, et näiteks suurendada tuvastusulatust. Sel juhul vahetavad andurid oma andmeid Bluetoothi kaudu.

Süvispaigaldatava seadme True Presence® tarnekomplekt

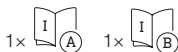
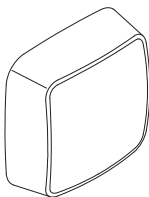
3.1



- 1 True Presence®-i sensor
- 1 Ohutuskaart (A)
- 1 Kiirjuhend (B)

Pindpaigaldatava seadme True Presence® tarnekomplekt

3.2

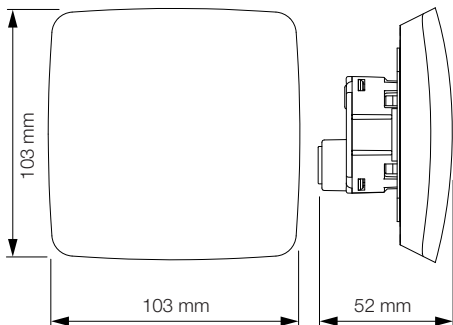


- 1 True Presence®-i sensor
- 1 Ohutuskaart (A)
- 1 Kiirjuhend (B)

EE

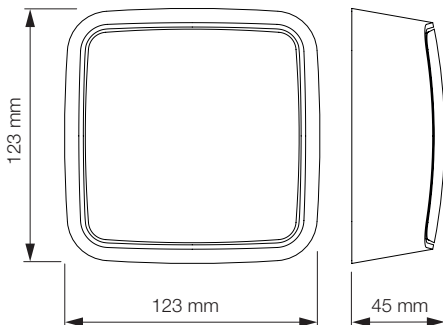
Süvispaigaldatava seadme True Presence® mõõtmed

3.3



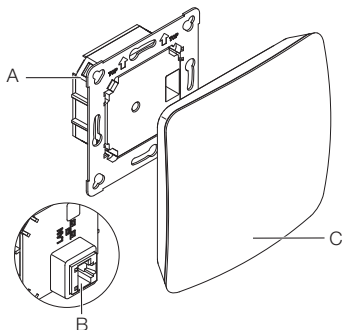
Pindpaigaldatava seadme True Presence® mõõtmed

3.4



Süvispaigaldatava seadme True Presence® ülevaade

3.5

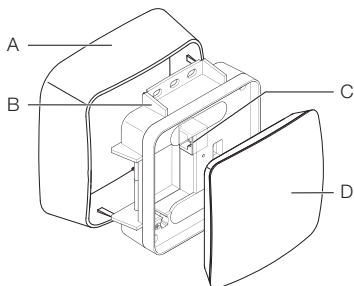


- A Koormusmoodul
- B Ühendusklemm
- C Sensorimoodul

EE

Pindpaigaldatava seadme True Presence® ülevaade

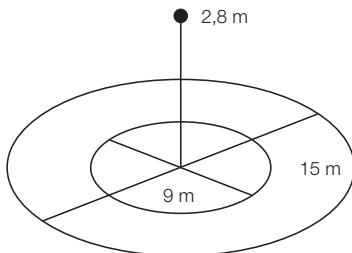
3.6



- A Pindpaigaldusadapter
- B Koormusmoodul
- C Ühendusklemm
- D Sensorimoodul

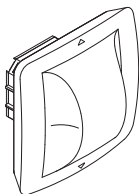
True Presence®-i tuvastusala

3.7



Süvispaigaldatava seadme Hallway tarnekomplekt

3.8

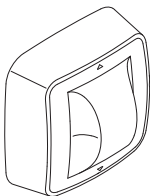


1×  1× 

- 1 Hallway sensor
- 1 Ohutuskaart (A)
- 1 Kiirjuhend (B)

Pindpaigaldatava seadme Hallway tarnekomplekt

3.9



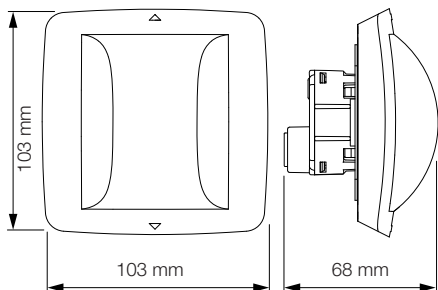
1×  1× 

- 1 Hallway sensor
- 1 Ohutuskaart (A)
- 1 Kiirjuhend (B)

EE

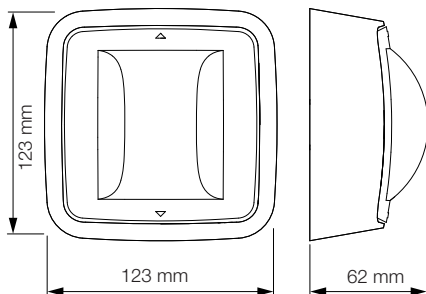
Süvispaigaldatava seadme Hallway mõõtmed

3.10



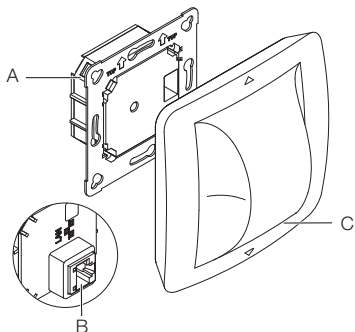
Pindpaigaldatava seadme Hallway mõõtmed

3.11



Süvispaigaldatava seadme Hallway ülevaade

3.12

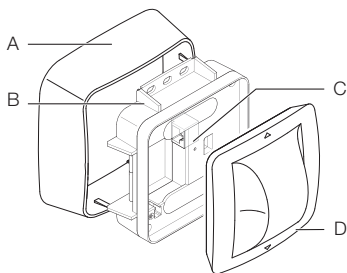


- A Koormusmoodul
- B Ühendusklemm
- C Sensorimoodul

EE

Pindpaigaldatava seadme Hallway ülevaade

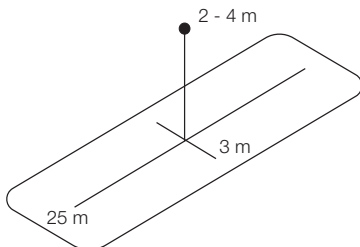
3.13



- A Pindpaigaldusadapter
- B Koormusmoodul
- C Ühendusklemm
- D Sensorimoodul

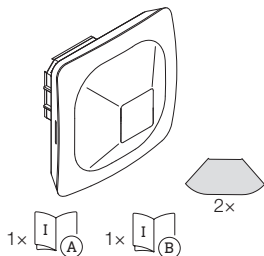
Hallway tuvastusala

3.14



Süvispaigaldatava seadme HF 360-2 tarnekomplekt

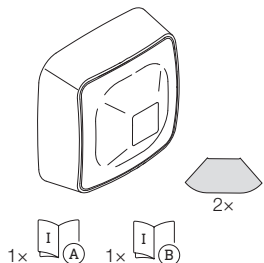
3.15



- 1 HF-360 sensor
- 1 Ohutuskaart (A)
- 1 Kiirjuhend (B)
- 2 Kleebis

Pindpaigaldatava seadme HF 360-2 tarnekomplekt

3.16

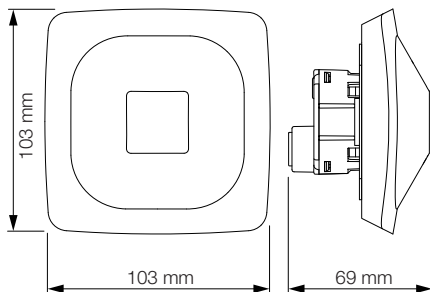


- 1 HF-360 sensor
- 1 Ohutuskaart (A)
- 1 Kiirjuhend (B)
- 2 Kleebis

EE

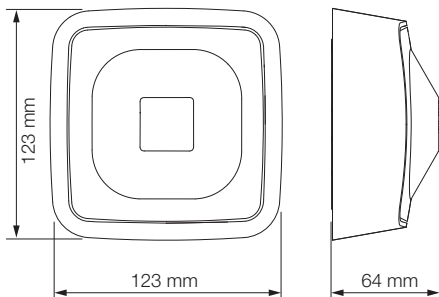
Süvispaigaldatava seadme HF 360-2 mõõtmed

3.17



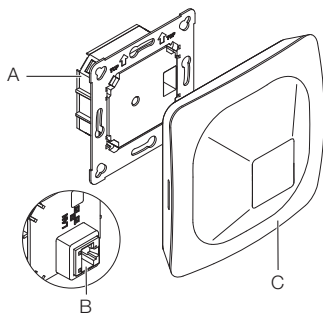
Pindpaigaldatava seadme HF 360-2 mõõtmed

3.18



Süvispaigaldatava seadme HF 360-2 ülevaade

3.19

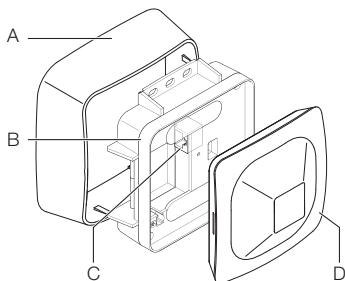


- A Koormusmoodul
- B Ühendusklemm
- C Sensorimoodul

EE

Pindpaigaldatava seadme HF 360-2 ülevaade

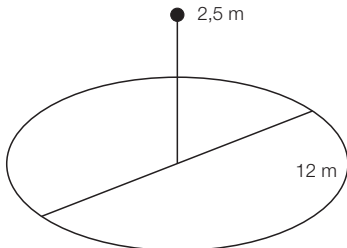
3.20



- A Pindpaigaldusadapter
- B Koormusmoodul
- C Ühendusklemm
- D Sensorimoodul

HF 360-2 tuvastusala

3.21

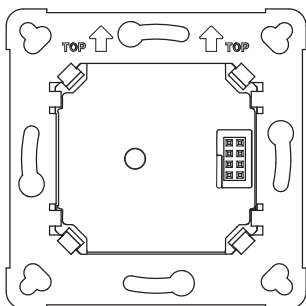


4. Elektriline ühendamine

Ühendus luuakse LAN-kaabliga.
Standardne PoE (IEEE 802.af)

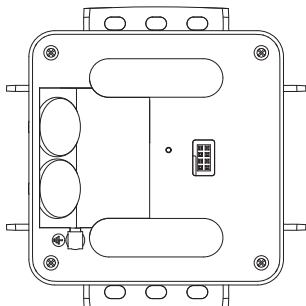
Krohvalune ühendus LAN-kaabliga

4.1



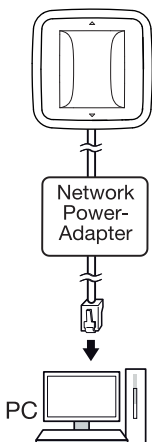
Krohviipealne ühendus LAN-kaabliga

4.2

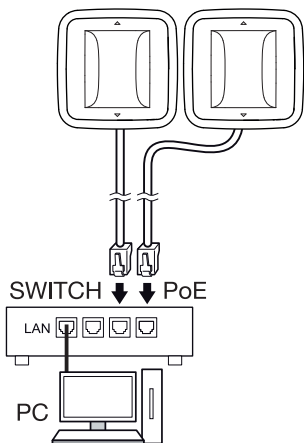


EE

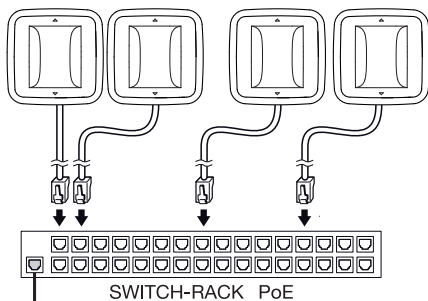
4.3



Üheainsa anduri ühendamine arvutiga võrgu-toiteadapteri kaudu.



Mitme anduri ühendamine POE-funktsiooniga lülitiga, mis võimaldab juurdepääsu arvutile.



Mitme anduri integreerimine võrgu infrastruktuuri POE-funktsiooniga lüliti kaudu.

5. Montaaž



Elektrilöögi oht!

Elektrit juhtivate osade puudutamine võib põhjustada elektrilööki, põletusi või surma.

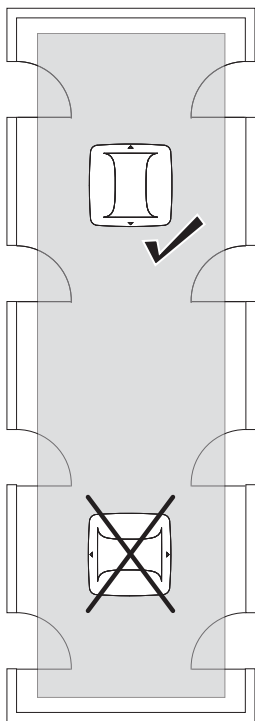
- Lülitage vool välja ja katkestage pingetoide.
- Kontrollige pingetestriga pingevabadust.
- Tehke kindlaks, et pingetoide jääb katkestatuks.

Paigalduse ettevalmistus

- Kontrollige kõiki koostedetaile kahjustuste suhtes. Ärge võtke toodet kahjustuste korral käiku.
- Valige sobiv paigalduskoht.
 - Arvestage tööraadiust.
 - Arvestage liikumise tuvastamist.
 - Vibratsioonivaba.
 - Tuvastuspiirkond on takistustest vaba.
 - Ei ole plahvatusohtlik piirkond.
 - Ei ole kergesti süttiv pind.

Ainult Hallway puhul:

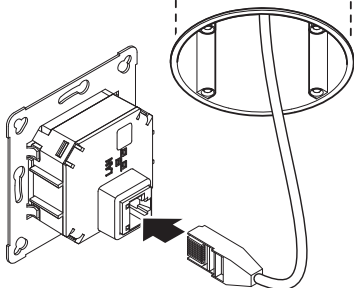
5.1



- Valige sobiv joondus.

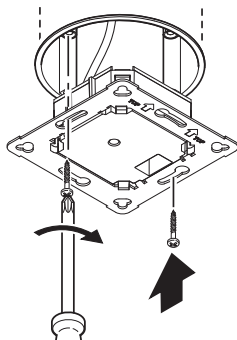
Süvispaigalduse töösammud

5.2



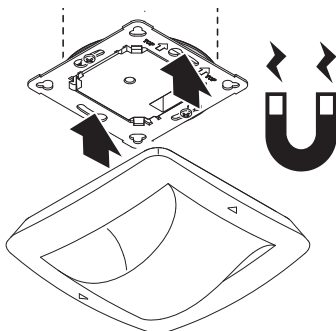
- Ühendage LAN-pistikühendusega.
→ “4. Elektriline ühendumine”

5.3



- Kinnitage koormusmoodul kruvidega paigalduspesale.

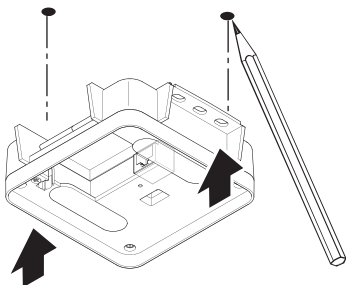
5.4



- Asetage magnetiline sensorimoodul koormusmoodulile.
 - Teostage seaded.
- "6. Talitus"

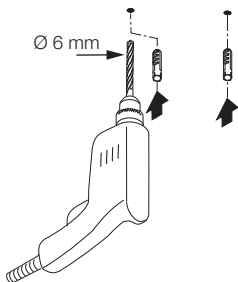
Pindpaigalduse paigaldussammud

5.5



- Märgistage puurimisavad.

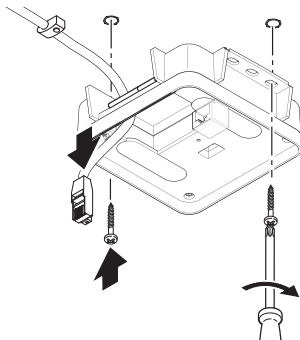
5.6



- Puurige avad (Ø 6 mm) ja pange tüüblid sisse.

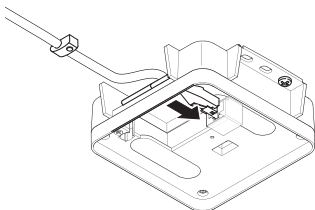
EE

5.7



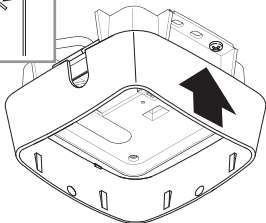
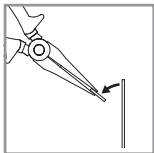
- Tõmmake kaabel läbi.
- Kruvige koormusmoodul külge.

5.8



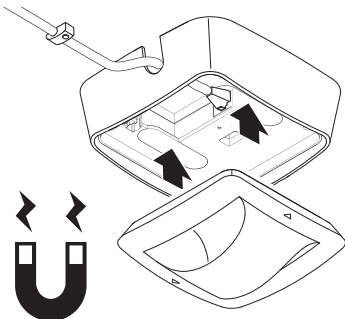
- Ühendage LAN-pistiku ühendus.
- “4. Elektriline ühendamine”

5.9



- Murdke paigalduslapats välja.
- Paigaldage pindpaigaldatav adapter.

5.10



- Kinnitage magnetanduri moodul.
 - Teostage seaded.
- "6. Talitus"

6. Talitlus

Tehaseseadistused

Sensori esmakordsel kasutuselevõtul ja pärast lähtestamist rakendusega Steinel Connect aktiveeritakse tehaseseadistused.

HF 360-2

- Tööraadius: 100 %
- Tundlikkus: 100 %

Hallway

- Tööraadius S: 100 %
- Tööraadius L: 100 %
- Tundlikkus S: 100 %
- Tundlikkus L: 100 %

True Presence®

- True Presence®-i kõrgus: 2,6 m
- True Presence®-i raadius: 4,5 m
- Stsenaarium: 7

Märkus

Parameetrite kirjelduse leiate veebilehelt: www.steinell.de

Seadme True Presence® esmakordne kasutuselevõtt

Esmakordsel käikuvõtmisel loob kohalolusensor ruumist pildi. Selleks ei tohi ruumis 2 kuni 2,5 minutit keegi liikuda. Protsess on lõppenud, kui valge märgutuli kustub.

Bluetoothi grupeerimine

Sensoreid saab kasutada üksikult või grupis. Grupp lülitakse koos töötama kaugjuhitava side kaudu.

Steinel Connecti rakendus

Sensori väärtuste lugemiseks nutitefoniga või tahvelarvutiga tuleb teie AppStore'ist alla laadida STEINEL Connecti rakendus. Vajalik on Bluetoothi võimekusega nutitefon või tahvelarvuti.

Android



iOS



Funktsioonid SteinEL Connecti rakendusega:

- Tuvastusala seadistamine.
- Sensori praeguste väärtuste kuvamine.
- Sensorite võrku ühendamine.

Bluetoothi võrguühendus (Bluetoothi võrk)

Sensor-lüliti vastab Bluetoothi võrgu standardile. Seda saab ühendada kõikide toodetega, mis vastavad Bluetoothi võrgu standardile.

Sensor-lüliti seadistamine toimub SteinEL Connecti rakenduses. Sensor-lüliti ja SteinEL Connecti rakenduse esmakordsel ühendusel salvestatakse nutitefonis või tahvelarvutis vastava võrgu võti. Võtme abil on välistatud lubamatu ligipääs sensoritele.

Ligipääsu saamiseks täiendava nutitelefoni või tahvelarvuti kaudu tuleb võrgu võtit jagada.

EE

Bluetooth-ühenduse häireteta toimimiseks:

- Ühendage maksimaalselt 100 seadet.
- Hoolitsege selle eest, et kõik seadmed asuksid teiste Bluetooth-võrku kuuluvate seadmete leviala piires.

LED-Funktion

Käivitamine: LED vilgub 10 sekundit aeglaselt valgelt

Initsialiseerimine: LED põleb pidevalt siniselt

Tavakäitus: LED väljas

Tuvastamine: LED vilgub aeglaselt siniselt

Viga: LED vilgub kiiresti punaselt

Rakendus puudub: LED põleb pidevalt helesiniselt

Proovikäitus liikumisega: LED vilgub kiiresti roheliselt

Püsivara uuendamine: LED vilgub kiiresti helesiniselt

LAN-ühenduse loomine anduriga

- Käivitage veebibrauser.

DHCP on tehases aktiveeritud.

- Kontrollige, milline IP-aadress on andurile määratud, ja kasutage seda veebiliidese avamiseks.

Kui DHCP-server puudub, on anduril järgmine võrgukonfiguratsioon:

- IP-aadress: <https://192.168.1.200>
- Alamvõrgumask: 192.168.1.0/24

Arvuti peab olema sel juhul seadistatud samale alamvõrgule (192.168.1.0/24).

IP-aadressi asemel pääseb andurile juurde ka hostinime kaudu. Standardne hostinimi on: „steinel_“ + MAC-aadressi kuus viimast märki.

Näide:

MAC-aadress on CC:BD:35:12:34:56; hostinimi on: steinel_123456

Vastava MAC-aadressi leiate koormusmoodulilt.

Veebiliidese kaudu saab seadistada kohandatud võrgukonfiguratsiooni:

- Kasutajanimi: **updwd123**
- Administraatori parool: **adm123**

Anduri andmetele juurdepääs Jääk-API kaudu: järgmine link on vajalik, et pääseda andmetele üks kord juurde, kui need on puhkeseisundis.: <https://192.168.1.200/rest>
Andmete pidevaks väljavõtmiseks on soovitatav kasutada MQTT-d või BACnet'i.

Tuvastamise seadistus

Tuvastusala saab määrata digitaalselt kõikide variantide jaoks:

- Steinel Connecti rakendus.
- Veebiliidese kaudu.
- IP-liidese kaudu.

Ainult Hallway puhul:

6.1

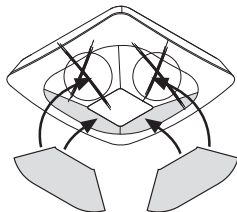


Tööulatust saab mõlemas suunas eraldi seadistada. Suunda näitab anduril toodud Steineli logo:

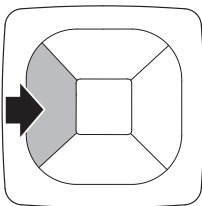
- A** S-iga tähistatud vahemik näitab suunda, kuhu Steineli logos S osutab.
- B** L-iga tähistatud vahemik näitab suunda, kuhu Steineli logos L osutab.

EE

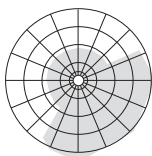
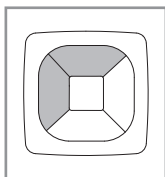
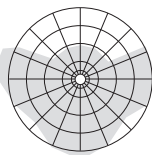
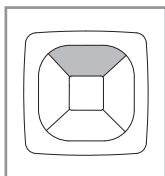
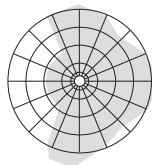
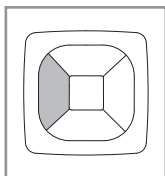
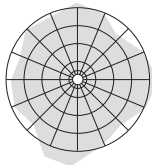
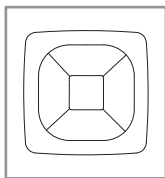
6.2



6.3



- Valikuliste tuvastussuundade peitmine kleebisega.



- Tuvastusraadiuse seadistamine.

Ainult True Presence®

Vahemiku saab määrata paigalduskõrguse, raadiuse ja stsenaariumi parameetrite abil.

Stsenaarium 9:

Väike büroo, rahulik töökoht

- See stsenaarium pakub maksimaalset tundlikkust. Seda tuleb kasutada väikeste alade puhul, et vältida soovimatuid sisselülitusi.

Stsenaarium 8:

Suur büroo, rahulik töökoht.

- Nagu 9. stsenaarium, kuid veidi väiksema tundlikkusega. Sobib ka suurtele pindadele.

Stsenaarium 7:

Suur büroo, suur sisendpiirkond.

- Nagu 8. stsenaarium, kuid veelgi väiksema tundlikkusega.

Stsenaarium 6:

Hotellituba, tuba magavate inimestega.

- See stsenaarium võimaldab ka maksimaalset tundlikkust. Lisaks on signaalitöötlus optimeeritud, et tuvastada magavate isikute kohalolekut usaldusväärselt.

Stsenaarium 5:

Hotellituba, tuba magavate inimestega.

- Nagu 6. stsenaarium, kuid veelgi väiksema tundlikkusega.

Stsenaarium 4:

Rahutu töökoht, kergetööstus, hall.

- Andurit saab uuesti käivitada vibratsiooniga. See võib stsenaariumide 7-9 puhul kaasa tuua pikema tarneaja. Stsenaarium 4 toimib jõulisemalt.

Stsenaarium 3:

Rahutu töökoht, kergetööstus, hall.

- Nagu 4. stsenaarium, kuid veelgi väiksema tundlikkusega.

Stsenaarium 2:

Väga ebastabiilne keskkond, rasketööstus.

- Kui esinevad suured vibratsioonid või elektrilised häired, tuleb kasutada seda stsenaariumi. True Presence® funktsiooni enam ei ole, andur töötab nagu tavaline kohalolekuandur.

Stsenaarium 1:

Väga ebastabiilne keskkond, rasketööstus.

- Nagu 2. stsenaarium, kuid veelgi väiksema tundlikkusega.

7. Hooldus ja korrashoid

Seade ei vaja hooldamist.

Materiaalsete kahjude oht!

Valede puhastusvahendite tõttu võib seade kahjustada saada.

- Puhastage seadet pisut niisutatud lapiga ja ärge kasutage puhastusvahendeid.

8. Utiliseerimine

Elektriseadmed, lisatarvikud ja pakendid tuleb suunata keskkonnateadlikku taaskasutusse.



Ärge visake elektriseadmeid olmejäätmete hulka!

Ainult ELi riikidele:

Vastavalt vanu elektri- ja elektroonikaseadmeid puudutavale kehtivale Euroopa määrusele ja selle rakendamisele rahvusvahelises õiguses tuleb kasutuskõlbmatud elektriseadmed koguda eraldi ning suunata keskkonnateadlikku taaskasutusse.

EE

9. Vastavusdeklaratsioon

Siinkohal kinnitab STEINEL GmbH, et raadiosideseadme tüübid True Presence® IP, Hallway IP, HF 360-2 IP vastavad direktiivile 2014/53/EL.

ELi ühilduvusdeklaratsiooni täisteksti leiate alljärgnevalt internetiaadressilt: www.steinel.de

10. Tootja garantii

Tootja garantii STEINEL GmbH, Dieselstraße 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Saksamaa

Ostjana on teil müüja suhtes samuti seadusega sätestatud puuduste kõrvaldamise õigusi või vastavalt pretensiooniõigusi. Kui teie asukohariigis on need õigused olemas, siis meie garantiideklaratsioon neid ei kärbi ega piira. Me anname teie STEINELi Professional sensortootele laitmatute omaduste ja nõuetekohase talitluse kohta **5-aastase** garantii. Me garanteerime, et kõnealune toode on vaba materjali-, valmistamis- ja konstruktsioonivigadest. Me garanteerime kõigi elektrooniliste koostedetailide ja kaablite talitluskõlblikkuse ning et kasutatud valmistamismaterjalid ja nende pealispind on puudustevabad.

Kaebuste esitamine:

kui soovite toote kohta esitada reklamatsiooni, siis palun saatke see komplektsena ja tasutud tarnega koos originaalostutšekiga, mis peab sisaldama ostukuupäeva andmeid ning toote nimetust meie edasimüüjale või otse meile, Fortronic AS, Tööstuse tee 7, 61715, Törvandi. Me soovime teil ostutšekki seetõttu kuni garantiiaja möödumiseni hoolikalt alal hoida. STEINEL ei vastuta tagasisaatmise raames esinevate transpordikulude ja -riskide eest. Informatsiooni garantiijuhtumi kehtestamiseks saate meie kodulehelt www.fortronic.ee või www.steinel-professional.de/garantie

Garantiijuhtumi esinemise või mõne toote kohta küsimuste tekkimise korral võite meile esmaspäevast reedeni 9.00–17.00 vahemikus teeninduse numbril +372 7 475 208 helistada.

EE

5 AASTAT
TOOTJA
GARANTIID

11. Tehnilised andmed

- Mõõtmed (P × L × K)
 - True Presence®: UP: 103 × 103 × 52 mm
AP: 123 × 123 × 45 mm
 - Hallway: UP: 103 × 103 × 68 mm
AP: 123 × 123 × 62 mm
 - HF 360-2: UP: 103 × 103 × 65 mm
AP: 123 × 123 × 57 mm
- Toitepinge: Standardne PoE (IEEE 802.3 af)
Passiivne PoE (24–55 V) SELV
- Võimsustarve:
 - True Presence®: < 1 W
 - Hallway, HF 360-2: < 0,5 W
- Tööraadius:
 - True Presence®: Ø 9 m True Presence®
(kuni max 4 m paigalduskõrgust)
Ø 15 m kohalolu
Ø 15 m liikumine
(seadistatav sentimeetri täpsusega)
 - Hallway: 25 × 3 @ 2,8 m
 - HF 360-2: Ø 12 m
- Tuvastusnurk: 360°
- Paigalduskõrgus:
 - True Presence®: 2,8–12 m
 - Hallway, HF 360-2: 2–4 m
- Sensori väärtused: Valgustugevuse mõõtmise,
Temperatuur: 0–40 °C,
Suhteline õhuniiskus: 0–100%
- Kaitseliik: IP 20
- Temperatuurivahemik: -20 °C kuni +40 °C
- True Presence®-i sagedus: 7,2 GHz
(reageerib elutegevuse mikrolliigutustele)
- UWB-saatmisvõimsus: ≤ -41 dBm / mHz
- Bluetoothi sagedus: 2,4 kuni 2,48 GHz
- Hallway sagedus: 5,8 GHz
- Bluetoothi saatmisvõimsus: 5 dBm / 3 mW
- Hallway saatevõimsus: < 1 mW

12. Tõrgete kõrvaldamine

Ühendus sensoriga puudub.

- Võrgukaabel on katkenud või ei ole ühendatud.
 - Kontrollige kaableid.
- Pole paigaldatud PoE-injektorit või kasutatud võrgulüliti ei toeta PoE-d.
 - Kontrollige PoE-varustust.
- IP-aadressid valesti konfigureeritud.
 - Kontrollige võrguseadistusi.
 - Vajaduse korral lähtestage rakenduse Smart Remote kaudu ja ühendage uuesti standardse konfiguratsiooniga.
- Tulemüür blokeerib side.
 - Kontrollige tulemüüri seadistusi.
- WLAN-ruuteri või pääsupunktide rike.
 - Suurendage vahemaad WLAN-ruuterini või pääsupunktideni (vähemalt 3 m).

Andur edastab soovimatu liikumissignaali.

- Tuvastusalas asuvad häirivad tegurid, näiteks ventilator, kliimaseade või muud soojusallikad.
 - Seadke piirkond ümber või katke kinni, suurendage vahekaugust.
- Loomad liiguvad tuvastuspiirkonnas.
 - Seadke piirkond ümber või katke kinni.
- Inimesed on läbi õhukeste seinte naaberruumis äratuntavad.
 - Vähendage anduri tööraadiust.
- Tuul liigutab tuvastuspiirkonnas paberit või taimi.
 - Seadke piirkond ümber.
- WLAN-ruuteri või pääsupunktide rike.
 - Suurendage vahemaad WLAN-ruuterini või pääsupunktideni (vähemalt 3 m).

EE

Andur reageerib liikumisele hilinemisega.

- Andur asub liiga kaugel.
 - Monteerige täiendavad sensorid.
 - Optimeerige anduri paigutus.
- Tööraadius on seadistatud liiga väikseks.
 - Tööraadiuse muutmine.
- WLAN-ruuteri või pääsupunktide rike.
 - Suurendage vahemaad WLAN-ruuterini või pääsupunktideni (vähemalt 3 m).

Temperatuuri väärtus on ebatäpne.

- Nõutav on tasakaalustamine.
 - Sisestage korrektsiooniväärtus anduri seadete kaudu.

Sensor ei ühendu rakendusega.

- Rakenduse või nutitelefonisüsteemi rike.
 - Taaskäivitage lõppseade.
- WLAN-ruuteri või pääsupunktide rike.
 - Suurendage vahemaad WLAN-ruuterini või pääsupunktideni (vähemalt 3 m).

Andurit ei kuvata rakenduse otsingufunktsioonis.

- Andur on ühendatud mõne teise nutiseadmega.
 - Katkestage ühendus mõne teise nutiseadmega.
- Andur on juba ühele võrgule määratud.
 - Eemaldage andur võrgust või lähtestage andur.

Rakenduse kaudu ei saa luua anduriga ühendust.

- Alustage otsingut ja lisage andur uuesti võrku.

Turinys

1.	Apie šį dokumentą	856
2.	Bendrieji saugos nurodymai	856
3.	Prietaiso aprašymas	857
4.	Elektros jungtis	871
5.	Montavimas	875
6.	Veikimas	882
7.	Priežiūra ir techninė priežiūra	889
8.	Šalinimas	889
9.	Atitikties deklaracija	890
10.	Gamintojo garantija	890
11.	Techniniai duomenys	892
12.	Trikčių šalinimas	893

1. Apie šį dokumentą

- Autorių teisės saugomos. Perspausdinti, taip pat ir atskiras ištraukas, leidžiama tik gavus mūsų sutikimą.
- Pasilieikama teisė daryti pakeitimus techninio tobulinimo tikslais.



Įspėjimas apie pavojus!



Įspėjimas apie elektros pavojų!



Įspėjimas apie vandens keliamą pavojų!

2. Bendrieji saugos nurodymai



Pavojus dėl naudojimo instrukcijos nesilaikymo!

Šioje instrukcijoje pateikta saugaus elgesio su prietaisu informacija. Didžiausias dėmesys kreipiamas į galimus pavojus. Nesilaikant nurodymų galimi mirtini arba sunkūs sužalojimai.

- Kruopščiai perskaitykite instrukciją.
- Laikykitės saugos nurodymų.
- Laikykite pasiekiamoje vietoje.
- Dirbant su elektros srove galimos pavojingos situacijos. Prisilietus prie dalių, kuriomis teka srovė, galima patirti smūgį, nudegimus arba žūti.
- Darbus, susijusius su tinklo įtampa, gali atlikti tik kvalifikuoti darbuotojai.
- Būtina laikytis šalyje galiojančių įrengimo instrukcijų ir prijungimo reikalavimų (pvz., D: VDE 0100, A: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
- Naudokite tik originalias atsargines dalis.

- Remontą gali atlikti tik specializuotos įmonės.

3. Prietaiso aprašymas

Naudojimas pagal paskirtį

- Sensorius.
- Montuojama ant lubų patalpose.
- Prisijungimas prie ethernet tinklo.
- Variantas AP, skirtas virštinkiniam montavimui.
- Variantas UP, skirtas potinkiniam montavimui.

Pastaba:

- Montuodami užtikrinkite, kad iki WLAN maršrutizatorių arba prieigos taškų būtų išlaikytas ne mažesnis kaip 3 m atstumas.

Jei naudojamas WLAN tinklas:

- Nenaudokite 4 kanalo. Priešingu atveju gali sutrikti „Bluetooth“ ryšys.

Sensorių variantai

- Aukšto dažnio sensorius „True Presence®“
- Aukšto dažnio sensorius „Hallway“
- Aukšto dažnio sensorius HF 360-2

Sensorių parametrai

Sensorius gali aptikti šiuos sensorių parametrus:

- Buvimas.
- Šviesumas.
- Temperatūra.
- Oro drėgmė.

Buvimo aptikimo veikimo principas

„True Presence®“ sensorius yra aukšto dažnio sensorius. Žmonių buvimas ir nebuvimas patikimai nustatomas fiksuojant mikro judesius. Jautrumo zoną galima tiksliai apriboti per žiniatinklio sąsają ir programėlę. Todėl jis puikiai tinka naudoti biuruose ir mokyklose.

„Hallway“ sensorius yra aukšto dažnio sensorius, kurio jautrumo zona puikiai tinka koridoriams. Jautrumo zoną galima reguliuoti abiem kryptimis per žiniatinklio sąsają ir programėlę.

HF 360-2 aptinka judesius net pro plonas sienas. Todėl jis idealiai tinka tualetams su tualetu kabinomis, persirengimo kambariams, laiptinėms, automobilių stovėjimo aikštelėms ir virtuvėms.

Specialioms reikmėms, pavyzdžiui, susijusioms su kruiziniais laivais ar viešbučiais, kreipkitės tiesiogiai į „STEINEL GmbH“, kad bendradarbiaudami galėtume optimaliai integruoti sensorius.

Palaikomi protokolai

Jutikliai palaiko IP pagrįstą „Rest API“, „Bacnet“ ir MQTT protokolus. Jutiklių duomenys yra prieinami šiam tikslui ir gali būti toliau apdorojami atitinkamose sistemose.

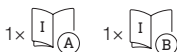
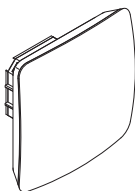
Daugiau informacijos ir dokumentų apie atskirus protokolus galima rasti adresu: www.steinell.de.

Connect Bluetooth mesh

Keletą sensorių galima sujungti į tinklą per „Bluetooth“, pavyzdžiui, siekiant padidinti jautrumo zoną. Tokiu atveju sensoriai keičiasi duomenimis per „Bluetooth“.

„True Presence®“ potinkinis, komplektacija

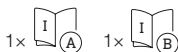
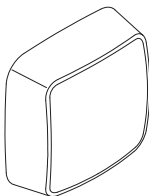
3.1



- 1 „True Presence®“ sensorius
- 1 Saugos duomenų lapas (A)
- 1 Greitojo paleidimo vadovas (B)

„True Presence®“ virštinkinis, komplektacija

3.2

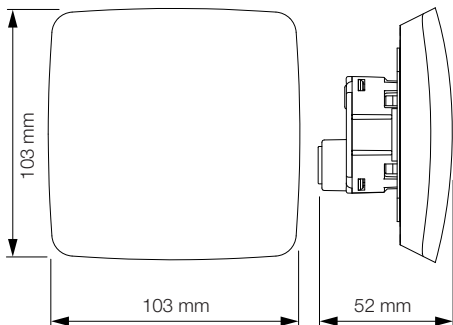


- 1 „True Presence®“ sensorius
- 1 Saugos duomenų lapas (A)
- 1 Greitojo paleidimo vadovas (B)

LT

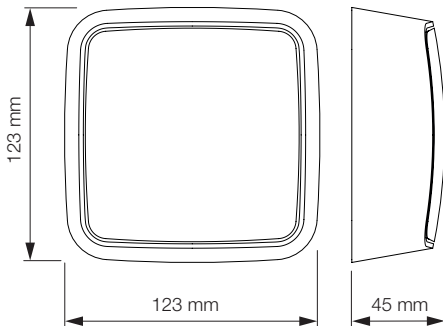
„True Presence®“ potinkinis, gaminio matmenys

3.3

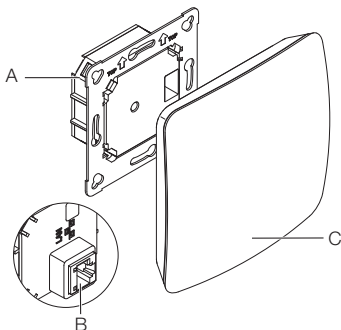


„True Presence®“ virštinkinis, gaminio matmenys

3.4



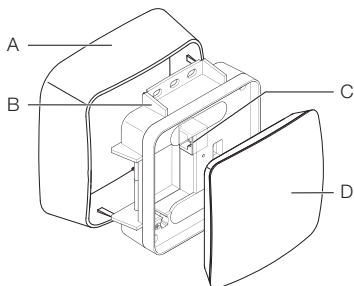
3.5



- A** Apkrovos modulis
- B** Gnybtai
- C** Sensoriaus modulis

„True Presence®“ virštinkinis, prietaiso apžvalga

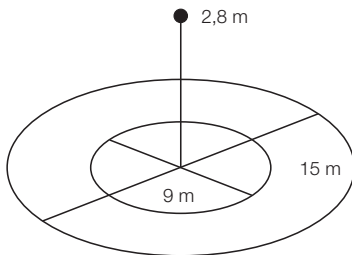
3.6



- A Virštinkinis suderintuvas
- B Apkrovos modulis
- C Gnybtai
- D Sensoriaus modulis

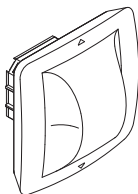
„True Presence®“ jautrumo zona

3.7



„Hallway“ potinkinis, komplektacija

3.8

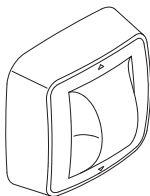


1x  1x 

- 1 „Hallway“ sensorius
- 1 Saugos duomenų lapas (A)
- 1 Greitojo paleidimo vadovas (B)

„Hallway“ virštinkinis, komplektacija

3.9



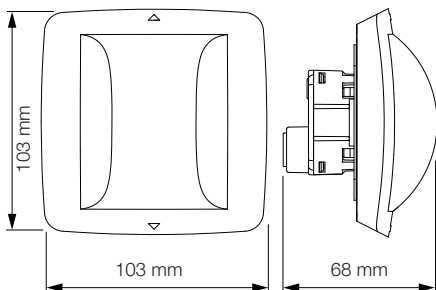
1x  1x 

- 1 „Hallway“ sensorius
- 1 Saugos duomenų lapas (A)
- 1 Greitojo paleidimo vadovas (B)

LT

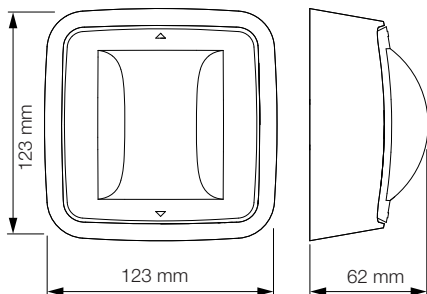
„Hallway“ potinkinis, gaminio matmenys

3.10



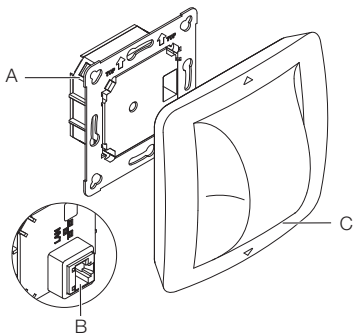
„Hallway“ virštinkinis, gaminio matmenys

3.11



„Hallway“ potinkinis, prietaiso apžvalga

3.12

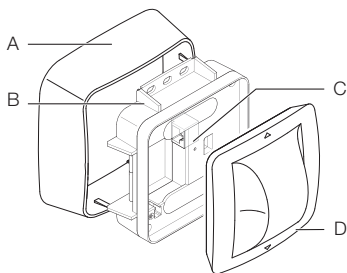


- A** Apkrovos modulis
- B** Gnybtai
- C** Sensoriaus modulis

LT

„Hallway“ virštinkinis, prietaiso apžvalga

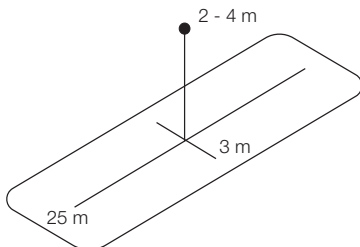
3.13



- A Virštinkinis suderintuvas
- B Apkrovos modulis
- C Gnybtai
- D Sensoriaus modulis

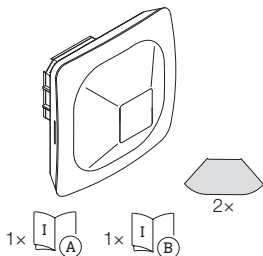
„Hallway“ jautrumo zona

3.14



HF 360-2 potinkinis, komplektacija

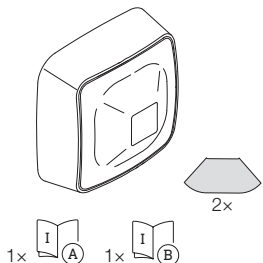
3.15



- 1 HF-360 sensorius
- 1 Saugos duomenų lapas (A)
- 1 Greitojo paleidimo vadovas (B)
- 2 Lipdukas

HF 360-2 virštinkinis, komplektacija

3.16

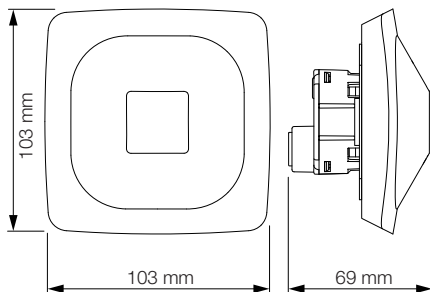


- 1 HF-360 sensorius
- 1 Saugos duomenų lapas (A)
- 1 Greitojo paleidimo vadovas (B)
- 2 Lipdukas

LT

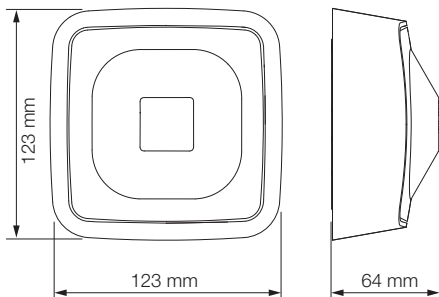
HF 360-2 potinkinis, gaminio matmenys

3.17



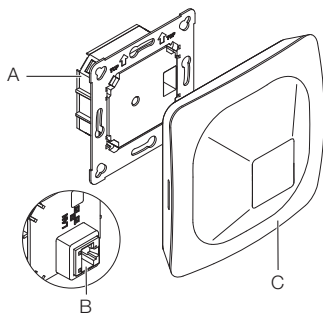
HF 360-2 virštinkinis, gaminio matmenys

3.18



HF 360-2 potinkinis, prietaiso apžvalga

3.19

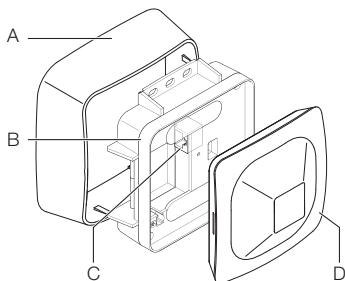


- A** Apkrovos modulis
- B** Gnybtai
- C** Sensoriaus modulis

LT

HF 360-2 virštinkinis, prietaiso apžvalga

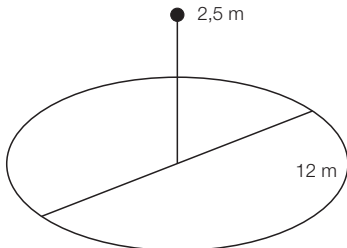
3.20



- A Virštinkinis suderintuvas
- B Apkrovos modulis
- C Gnybtai
- D Sensoriaus modulis

HF 360-2 jautrumo zona

3.21

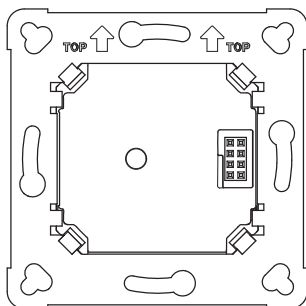


4. Elektros jungtis

Prijungiama naudojant LAN kabelį.
Standartinis PoE (IEEE 802.af)

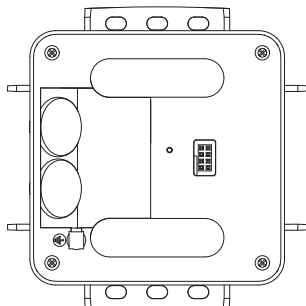
LAN kabelio potinkinė jungtis

4.1



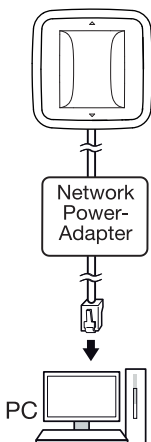
LAN kabelio virštinkinė jungtis

4.2

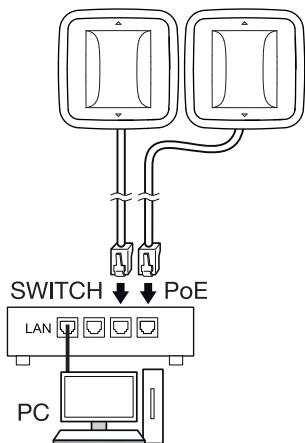


LT

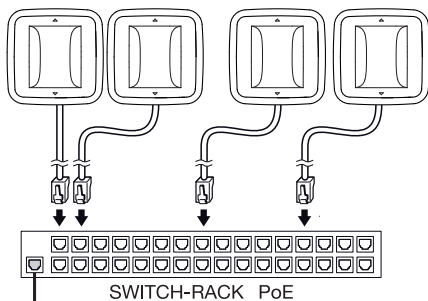
4.3



Vieno sensoriaus prijungimas prie kompiuterio per tinklo maitinimo adapterį.



Kelių sensorių prijungimas prie komutatoriaus, turinčio POE funkciją, kad būtų galima prisijungti prie kompiuterio.



Kelių sensorių integravimas į tinklo infrastruktūrą per komutatorių su POE funkcija.

5. Montavimas



Elektros srovė kelia pavojų!

Prisilietus prie dalių, kuriomis teka srovė, galima patirti smūgį, nudegimus arba žūti.

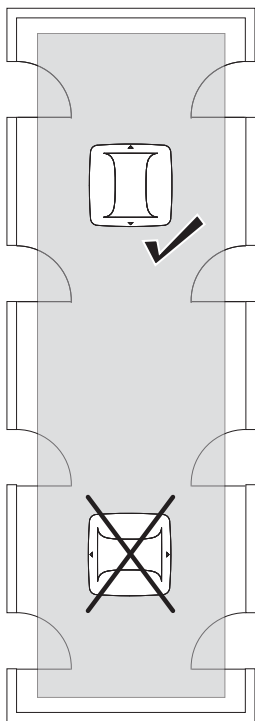
- Išjunkite srovę ir nutraukite elektros energijos tiekimą.
- Įtampos indikatoriumi patikrinkite, ar nėra įtampos.
- Įsitikinkite, kad elektros energijos tiekimas nutrauktas.

Pasiruošimas montavimui

- Patikrinkite visas dalis, ar nėra pažeidimų. Esant pažeidimams gaminio nenaudokite.
- Pasirinkite montavimo vietą.
 - Atsižvelkite į jautrumo zonos ilgį.
 - Atsižvelkite į judėjimo aptikimą.
 - Be vibracijos.
 - Be kliūčių jautrumo zonoje.
 - Ne potencialiai sprogioje zonoje.
 - Ne ant lengvai užsidegančių paviršių.

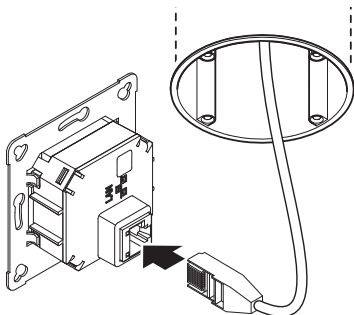
Tik „Hallway“:

5.1



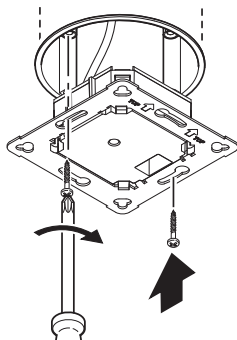
- Pasirinkite tinkamą orientaciją.

5.2



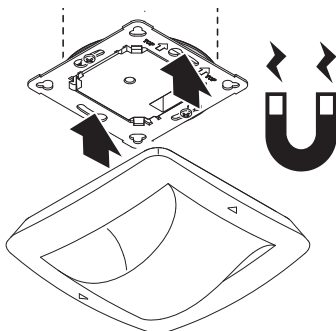
- Prijunkite LAN kištukinę jungtį.
→ „4. Elektros jungtis“

5.3



- Apkrovos modulį prisukite prie įmontuojamosios dėžutės.

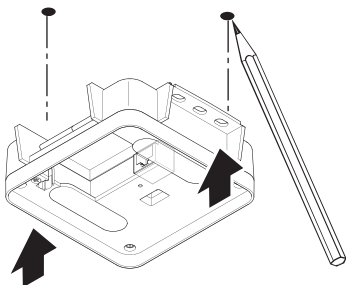
5.4



- Uždėkite magnetinio sensoriaus modulį ant apkrovos modulio.
 - Atlikite nustatymus.
- „6. Veikimas“

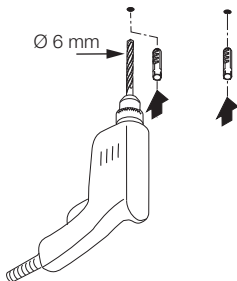
Montavimo veiksmai / virštinis montavimas

5.5



- Pasižymėkite gręžtinių skylių vietas.

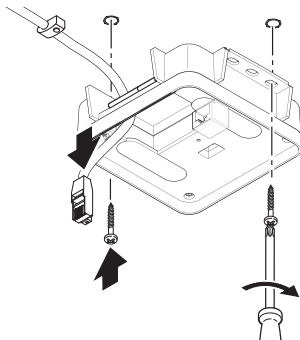
5.6



- Išgręžkite skyles (Ø 6 mm) ir įkiškite kaiščius.

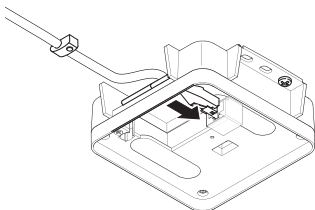
LT

5.7



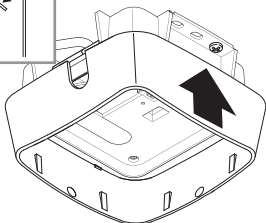
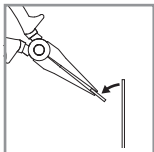
- Prakiškite kabelį.
- Prisukite apkrovos modulį.

5.8



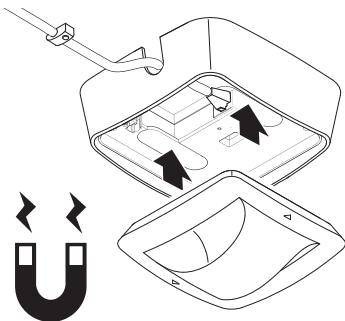
- Prijunkite LAN kištukinę jungtį.
→ „4. Elektros jungtis“

5.9



- Išlaužkite montavimo antdėklą.
- Uždėkite viršutinį adapterį.

5.10



- Pritvirtinkite magnetinio jutiklio modulį.
 - Atlikite nustatymus.
- „6. Veikimas“

LT

6. Veikimas

Gamyklos nustatymas

Pirmą kartą pradėjus naudoti sensorių bei atlikus atstatą naudojantis programėle „Steinel Connect APP“ suaktyvinami gamykliniai nustatymai.

HF 360-2

- Jautrumo zonos ilgis: 100 %
- Jautrumas: 100 %

Hallway

- Jautrumo zonos ilgis S: 100 %
- Jautrumo zonos ilgis L: 100 %
- Jautrumas S: 100 %
- Jautrumas L: 100 %

„True Presence®“:

- „True Presence®“ aukštis: 2,6 m
- „True Presence®“ spindulys: 4,5 m
- Scenarijus: 7

Pastaba

Parametrų aprašas pateiktas: www.steinel.de

„True Presence®“ pirmasis paleidimas

Pirmą kartą įjungus buvimo sensorius sukuria patalpos vaizdą. Tuo metu patalpoje 2–2,5 minutes neturi būti judėjimo. Procesas baigiamas, kai užgęsta baltas LED.

„Bluetooth“ grupavimas

Sensorius galima valdyti kaip atskirus sensorius arba kaip grupę. Grupė sujungiama radijo ryšiu.

„Steinel Connect App“

Norint nuskaityti sensoriaus reikšmes išmaniuoju telefonu arba planšetiniu kompiuteriu, reikia atsisiųsti programėlę „STEINEL Connect App“ iš savo „AppStore“. Reikalingas išmanusis telefonas arba planšetinis kompiuteris su „Bluetooth“ funkcija.

Android



iOS



Funkcijos, susijusios su „Steinel Connect App“:

- Jautrumo zonos nustatymas.
- Dabartinių sensoriaus reikšmių rodymas.
- Sensoriaus prijungimas prie tinklo.

„Bluetooth“ tinklas („Bluetooth Mesh“)

Sensorinis jungiklis atitinka „Bluetooth Mesh“ standartą. Jis gali būti sujungtas su visais gaminiais, atitinkančiais „Bluetooth Mesh“ standartą.

Sensorinis jungiklis sukonfigūruotas naudojantis programėle „Steinel Connect App“. Pirmą kartą sujungus sensorinį jungiklį su programėle „Steinel Connect App“, atitinkami tinklo raktai išsaugomi išmaniajame telefone ar planšetėje. Raktas apsaugo nuo neteisėtos prieigos prie sensoriaus.

Siekiant gauti prieigą per kitą išmanųjį telefoną ar planšetę, tinklo raktą reikia bendrinti.

Kad „Bluetooth“ tinklas veiktų be sutrikimų:

- Tinkle gali būti ne daugiau kaip 100 gaminių.
- Užtikrinkite, kad kiekvienas gaminys būtų kitų „Bluetooth“ tinklo gaminių veikimo zonoje.

Šviesos diodų funkcija

Ijungimas: šviesos diodas lėtai mirksi baltai 10 sekundžių

Iniciavimas: šviesos diodas pastoviai šviečia mėlynai

Įprastas režimas: šviesos diodas išjungtas

Identifikavimas: šviesos diodas lėtai mirksi mėlynai

Klaida: šviesos diodas greitai mirksi raudonai

Nėra programėlės: šviesos diodas pastoviai šviečia mėlynai

Testavimo režimas judėjimas: šviesos diodas greitai mirksi žaliai

Programinės aparatinės įrangos atnaujinimas: šviesos diodas greitai mirksi žaliai mėlyna spalva

LAN ryšio su jutikliu užmezgimas

- Atidarykite žiniatinklio naršyklę

DHCP įjungiamas gamykloje.

- Patikrinkite, koks IP adresas buvo priskirtas sensoriui, ir šiuo adresu išskieskite žiniatinklio sąsają.

Jei DHCP serverio nėra, sensoriaus tinklo konfigūracija yra tokia:

- IP adresas: <https://192.168.1.200>
- Potinklio kaukė: 192.168.1.0/24

Šiuo atveju kompiuteryje turi būti nustatytas tas pats potinklis (192.168.1.0/24).

Vietoj IP adreso sensorių taip pat galima pasiekti naudojant prievado vardą. Numatytasis prievado vardas yra: „steinel_“ + paskutiniai 6 MAC adreso simboliai.

Pavyzdys:

MAC adresas yra CC:BD:35:12:34:56, prievado vardas yra: steinel_123456

Atitinkamą MAC adresą galima rasti apkrovos modulyje.

Individualią tinklo konfigūraciją galima nustatyti per žiniatinklio sąsają:

- Naudotojo slaptažodis: **updwd123**
- Administratoriaus slaptažodis: **adm123**

Prieiga prie sensoriaus duomenų per „rest api“: norint gauti prieigą prie duomenų, kai jie jau yra „Rest“ sistemoje, reikia naudoti šią nuorodą: <https://192.168.1.200/rest>. Nuolatinei duomenų gavymai rekomenduojama naudoti MQTT arba BACnet.

Fiksavimo nustatymas

Jautrumo zoną visiems variantams galima nustatyti skaitmeniniu būdu per:

- „Steinel Connect App“
- ŽINIATINKLIO sąsają.
- IP sąsają.

Tik „Hallway“:

6.1

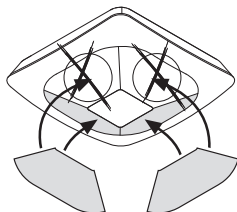


Diapazoną galima nustatyti atskirai abiem kryptimis. Ant sensoriaus esantis „Steinel“ logotipas nurodo kryptį:

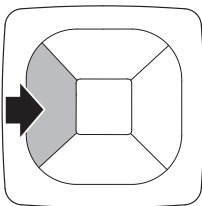
- A** „S“ pažymėtas jautrumo zonos ilgis rodo kryptį, į kurią nukreipta „Steinel“ logotipo raidė „S“.
- B** „L“ pažymėtas jautrumo zonos ilgis rodo kryptį, į kurią nukreipta „Steinel“ logotipo raidė „L“.

LT

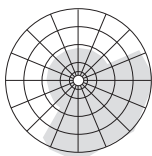
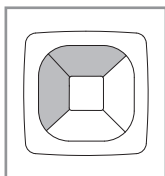
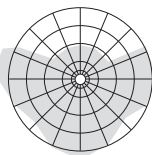
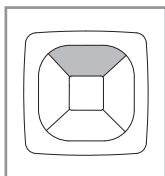
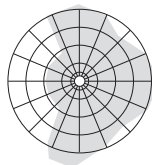
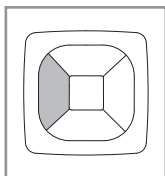
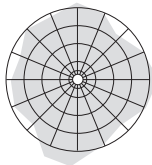
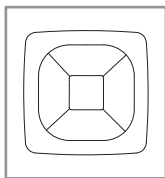
6.2



6.3



- Pasirinktina lipdukais apribokite jautrumo zonos kryptis.



- Jautrumo zonos ilgio nustatymas.

Tik „True Presence®“

Jautrumo zonos ilgį galima nustatyti naudojant montavimo aukščio, spindulio ir scenarijaus parametrus.

9 scenarijus:

Mažas biuras, tyli darbo vieta.

- Pagal šį scenarijų užtikrinamas didžiausias jautrumas. Kad būtų išvengta nepageidaujamo suveikimo, jį reikėtų naudoti mažose patalpose.

8 scenarijus:

Didelis biuras, tyli darbo vieta.

- Kaip ir 9 scenarijuje, tačiau šiek tiek mažesnis jautrumas. Taip pat tinka dideliems plotams.

7 scenarijus:

Didelis biuras, didelis įėjimas.

- Kaip ir 8 scenarijuje, tačiau dar labiau sumažintas jautrumas.

6 scenarijus:

Viešbučio kambarys, patalpa su miegančiais žmonėmis.

- Šis scenarijus taip pat užtikrina didžiausią jautrumą. Be to, signalo apdorojimas optimizuotas taip, kad būtų galima patikimai aptikti miegančius žmones.

5 scenarijus:

Viešbučio kambarys, patalpa su miegančiais žmonėmis.

- Kaip ir 6 scenarijuje, tačiau dar labiau sumažintas jautrumas.

4 scenarijus:

Nerami darbo vieta, lengvoji pramonė, salė.

- Dėl vibracijos jutiklis gali suveikti pakartotinai. Dėl to gali pailgėti 7–9 scenarijų veikimo laikas. 4 scenarijus veikia patikimiau.

3 scenarijus:

Nerami darbo vieta, lengvoji pramonė, salė.

- Kaip ir 4 scenarijuje, bet su labiau sumažintu jautrumu.

2 scenarijus:

Labai nerami aplinka, sunkioji pramonė.

- Jei yra didelė vibracija arba elektros trikdžiai, reikėtų naudoti šį scenarijų. Funkcijos „True Presence®“ nebėra, jutiklis veikia kaip įprastas buvimo vietos jutiklis.

1 scenarijus:

Labai nerami aplinka, sunkioji pramonė.

- Kaip ir 2 scenarijuje, tačiau dar labiau sumažintas jautrumas.

7. Priežiūra ir techninė priežiūra

Prietaisui techninė priežiūra nereikalinga.

Turtinių nuostolių pavojus!

Naudodami netinkamą valymo priemonę galite sugadinti prietaisą.

- Prietaisą valykite šiek tiek sudrėkintu skudurėliu be valymo priemonių.

8. Šalinimas

Elektros prietaisai, priedai ir pakuotės turi būti perdirbami aplinkai nekenksmingu būdu.



Neišmeskite elektros prietaisų kartu su buitinėmis atliekomis!

Tik ES šalims:

Remiantis galiojančia Europos Sąjungos Direktyva dėl elektros ir elektronikos įrangos atliekų ir jos perkėlimo į nacionalinę teisę, nebetinkami naudoti elektros prietaisai turi būti renkami atskirai ir perdirbami aplinkai nekenksmingu būdu.

LT

9. Atitikties deklaracija

„STEINEL GmbH“ pareiškia, kad radijo ryšio įtaisas True Presence® IP, Hallway IP, HF 360-2 IP atitinka Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus.

Visą ES atitikties deklaracijos tekstą rasite šiuo adresu internete: www.steinel.de

10. Gamintojo garantija

Gamintojo garantija STEINEL GmbH, Dieselstraße 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Vokietija

Kaip pirkėjas, prireikus, turite jums įstatymų suteiktas teises, reiškiamas pardavėjui. Jeigu šios teisės egzistuoja jūsų šalyje, mūsų garantija jų negali sumažinti arba apriboti. Suteikiame jums **5 metų** garantiją užtikrindami puikias savybes ir sklandų „STEINEL-Professional“ sensorinio gaminio veikimą. Garantuojame, kad šiame gaminyje nėra medžiagos, gamybos ir konstrukcinių defektų. Garantuojame sklandų visų elektroninių dalių ir kabelių veikimą ir užtikriname, kad visos naudotos medžiagos ir jų paviršiai yra be trūkumų.

Galiojimas:

jeigu norite pareikšti pretenziją dėl gaminio, atsiųskite jį visą, apmokėję gabenimo išlaidas, su originaliu pirkimo dokumentu, kuriame turi būti nurodyta pirkimo data ir pavadinimas, pardavėjui iš kurio pirkote arba STEINEL atstovui Lietuvoje UAB KVARCAS (Neries krantinė 32, Kaunas) arba tiesiai gamintojui šiuo adresu: Neries krantinė 32, LT-48463 Kaunas. Todėl rekomenduojame pirkimo dokumentą saugoti iki garantinio laiko pabaigos. STEINEL nedengia gabenimo išlaidų ir neatsako už riziką grąžinant. Informacijos kaip pasinaudoti garantine teise rasite mūsų svetainėje info@kvarcas.lt.

Garantinio įvykio atveju arba jeigu turite klausimų, susijusių su šiuo gaminiu, bet kada galite skambinti STEINEL atstovui Lietuvoje UAB KVARCAS (8-37-408030) arba tiesiogiai gamintojui jo aptarnavimo skyriaus būdinčiąją liniją 8-37-408030.

LT

5 METŲ
GAMINTOJO
GARANTIJA

11. Techniniai duomenys

- Matmenys (l × P × A)
 - True Presence®: UP: 103 × 103 × 52 mm
AP: 123 × 123 × 45 mm
 - Hallway: UP: 103 × 103 × 68 mm
AP: 123 × 123 × 62 mm
 - HF 360-2: UP: 103 × 103 × 65 mm
AP: 123 × 123 × 57 mm
- Maitinimo įtampa: Standartinis PoE (IEEE 802.3 af)
Pasyvusis PoE (24-55 V) SELV
- Suvartojama galia:
 - True Presence®: < 1 W
 - Hallway, HF 360-2: < 0,5 W
- Veikimo nuotolis:
 - True Presence®: Ø 9 m True Presence®
(iki maks. 4 m montavimo aukščio)
Ø 15 m buvimas
Ø 15 m judėjimas
(nustatoma centimetrų tikslumu)
 - Hallway: 25 x 3 @ 2,8 m
 - HF 360-2: Ø 12 m
- Aptikimo kampas: 360°
- Montavimo aukštis:
 - True Presence®: 2,8–12 m
 - Hallway, HF 360-2: 2–4 m
- Sensoriaus reikšmės: Šviesos matavimas,
Temperatūra 0–40 °C,
Santykinis oro drėgnis: 0–100 %
- Apsaugos tipas: IP 54
- Temperatūros diapazonas: nuo -20 iki +40 °C
- True Presence® dažnis: 7,2 GHz
(reaguoja į gyvybinių funkcijų mikrojudesius)
- UWB siuntimo galia: ≤ -41 dBm / mHz
- „Bluetooth“ dažnis: 2,4–2,48 GHz
- „Hallway“ dažnis: 5,8 GHz
- „Bluetooth“ siuntimo galia: 5 dBm / 3 mW
- „Hallway“ siuntimo galia: < 1 mW

12. Trikčių šalinimas

Nėra ryšio su sensoriumi.

- Tinklo kabelis nutrauktas arba neprijungtas.
 - Patikrinkite kabelį.
- Neįdiegtas PoE injektorius arba naudojamas tinklo komutatorius nepalaiko PoE.
 - Patikrinkite PoE maitinimą.
- Neteisingai sukonfigūruotas IP adresas.
 - Patikrinkite tinklo nustatymus.
 - Jei reikia, atlikite atstatą naudodami „Smart Remote“ programėlę ir iš naujo prijunkite standartinę konfigūraciją.
- Ugniasienė blokuoja ryšį.
 - Patikrinkite ugniasienės nustatymus.
- WLAN maršrutizatorių arba prieigos taškų trukdžiai.
 - Padidinkite atstumą iki WLAN maršrutizatorių ar prieigos taškų (bent 3 m).

Sensorius siunčia nepageidaujamą judėjimo signalą.

- Jautrumo zonoje yra trikdžių, pvz., ventiliatorius, oro kondicionavimo sistema ar kitos judančios dalys.
 - Nustatykite kitą diapazoną, padidinkite atstumą.
- Fiksavimo diapazone juda gyvūnai.
 - Pakeiskite jautrumo zoną arba nustatykite iš naujo.
- Žmonės aptinkami per plonas kaimyninės patalpos sienas.
 - Sumažinkite sensoriaus veikimo spindulį.
- Vėjas jautrumo zonoje judina popierių ar augalus.
 - Nustatykite jautrumo zoną iš naujo.
- WLAN maršrutizatorių arba prieigos taškų trukdžiai.
 - Padidinkite atstumą iki WLAN maršrutizatorių ar prieigos taškų (bent 3 m).

Sensorius vėlai reaguoja į judesį.

- Per didelis atstumas iki sensoriaus.
 - Sumontuokite kitus sensorius.
 - Optimizuokite sensoriaus padėtį.

- Nustatytas per trumpas jautrumo zonos ilgis.
 - Pakeiskite jautrumo zonos ilgį.
- WLAN maršrutizatorių arba prieigos taškų trukdžiai.
 - Padidinkite atstumą iki WLAN maršrutizatorių ar prieigos taškų (bent 3 m).

Temperatūros reikšmė netiksli.

- Reikia sureguliuoti.
 - Įveskite korekcinę reikšmę per sensoriaus nustatymus.

Sensorius neprisijungia prie programėlės.

- Programėlės arba išmaniojo telefono sistemos gedimas.
 - Iš naujo paleiskite mobilųjį įrenginį.
- WLAN maršrutizatorių arba prieigos taškų trukdžiai.
 - Padidinkite atstumą iki WLAN maršrutizatorių ar prieigos taškų (bent 3 m).

Sensorius nerodomas programėlės paieškoje.

- Sensorius prijungtas prie kito išmaniojo prietaiso.
 - Atjunkite nuo kito išmaniojo įrenginio.
- Sensorius jau priskirtas prie tinklo.
 - Pašalinkite sensorių iš tinklo arba iš atlikite atstatą.

Su sensoriumi negalima užmegzti ryšio per programėlę.

- Sensorius atsistatė pats.
 - Pradėkite paiešką ir vėl įtraukite sensorių į tinklą.

Saturs

1.	Par šo dokumentu	896
2.	Vispārēji drošības norādījumi	896
3.	Ierīces apraksts	897
4.	Elektriskais pieslēgums	911
5.	Montāža	915
6.	Funkcijas	922
7.	Kopšana un apkope	929
8.	Utilizācija	929
9.	Atbilstības deklarācija	930
10.	Ražotāja garantija	930
11.	Tehniskie dati	931
12.	Traucējumu novēršana	932

1. Par šo dokumentu

- Autortiesības ir aizsargātas. Pārpublicēšana, arī atsevišķu izvilkumu veidā, tikai ar mūsu atļauju.
- Paturam tiesības veikt izmaiņas, kas saistītas ar tehnikas attīstību.



Brīdinājums par bīstamību!



Brīdinājums par bīstamību elektrības dēļ!



Brīdinājums par bīstamību ūdens dēļ!

2. Vispārēji drošības norādījumi



**Neievērojot lietošanas pamācību,
draud briesmas!**

Šī pamācība ietver svarīgu informāciju drošai ierīces lietošanai. Uz iespējamiem riskiem tiek īpaši norādīts. Neievērošana var izraisīt nāvi vai smagu savainošanos.

- Rūpīgi izlasiet pamācību.
- Ievērojiet drošības norādes.
- Uzglabājiet pieejamā vietā.
- Darbošanās ar elektrisko strāvu var izraisīt bīstamas situācijas. Pieskaršanās strāvu vadošām daļām var izraisīt šoku, apdegumus vai nāvi.
- Darbu ar elektrotīkla spriegumu jāveic profesionāli kvalificētam personālam.
- Jāievēro vietējo instalēšanas un pieslēgšanas tehnisko priekšrakstu prasības (piem., D: VDE 0100, A: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
- Izmantojiet tikai oriģinālās detaļas.

- Remontu drīkst veikt tikai specializētas darbnīcas.

3. Ierīces apraksts

Pareiza lietošana

- Sensors.
- Montāža pie griestiem iekštelpās.
- Pieslēgums ar Erhernet tīklu.
- AP variants virsapmetuma montāžai.
- UP variants zemapmetuma montāžai.

Norāde:

- Lūdzu, instalējot, nodrošiniet, ka atstatums līdz WLAN rūterim vai pieejas punktam tiek ievērots vismaz 3 m.

Ja tiek izmantots WLAN tīkls:

- Neizmantojiet 4. kanālu. pretējā gadījumā var būt Bluetooth komunikācijas traucējumi.

Sensorvarianti

- True Presence® augstfrekvences sensors
- Hallway augstfrekvences sensors
- HF 360-2 augstfrekvences sensors

Sensora izmēri

Sensoram var būt šādi sensora izmēri:

- klātbūtne.
- Gaišums.
- Temperatūra.
- Gaisa mitrums.

Klātbūtnes uztveres funkcionēšanas princips.

True Presence® ir augstfrekvences sensors. Cilvēka klātesamība tiek droši noteikta, uztverot mikrokustības. Uztveres zonu var precīzi ierobežot caur tīkla darba virsmu un lietotnē. Līdz ar to tiek nodrošināta optimāla izmantošana birojos un skolās.

Hallway sensors ir augstfrekvences sensors koridoriem ar perfektu uztveres zonu. Uztveres zonu var piemērot abos virzienos caur tīkla darba virsmu un lietotnē.

HF 360-2 uzver kustības arī cauri plānām sienām. Tas ir ideāls tualetēm ar tualetu kabīnēm, garderobēm, kāpņu telpām, stāvvietām un virtuvēm.

Specālam lietojumam, piemēram, saistībā ar kruīza kuģiem vai viesnīcām, lūdzam sazināties ar STEINEL GmbH pa tiešo, lai kopā realizētu optimālu sensoru integrāciju.

Atbalstītie protokoli

Sensori atbalsta IP balstītu Rest API, Bacnet un MQTT protokolus. Sensoru dati ir pieejami šim nolūkam, un tos var tālāk apstrādāt attiecīgajās sistēmās.

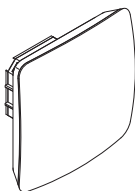
Sīkāka informācija un dokumentācija par atsevišķiem protokoliem ir atrodamā tīmekļa vietnē: www.steinell.de.

Bluetooth saslēgums tīklā (Connect Bluetooth Mesh)

Vairākus sensorus iespējams savienot ar Bluetooth, lai, piemēram, palielinātu uztveres zonu. Šajā gadījumā sensori apmainās ar datiem ar Bluetooth starpniecību.

Piegādes apjoms True Presence® zemapmetuma

3.1

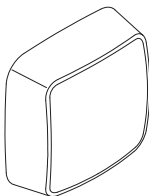


1×  1× 

- 1 True Presence® sensors
- 1 Drošības datu lapa (A)
- 1 Ātrais starts (B)

Piegādes apjoms True Presence® virsapmetuma

3.2



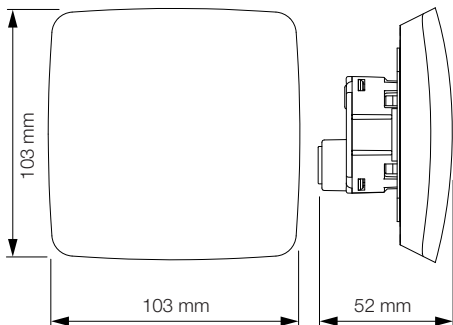
1×  1× 

- 1 True Presence® sensors
- 1 Drošības datu lapa (A)
- 1 Ātrais starts (B)

LV

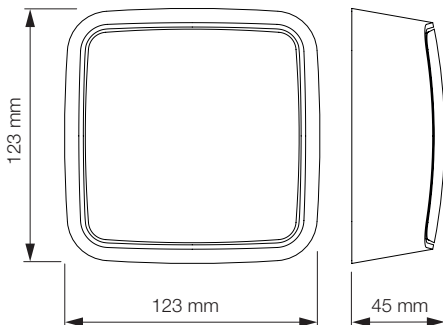
Preces izmēri True Presence® zemapmetuma

3.3

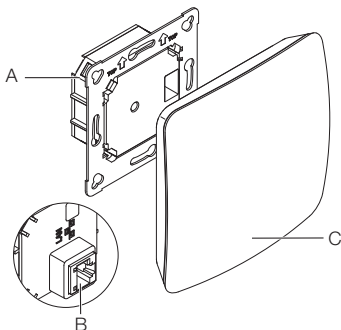


Preces izmēri True Presence® virsapmetuma

3.4



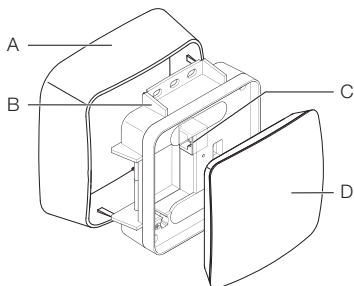
3.5



- A Slodzes modulis
- B Pieslēguma aizspiednis
- C Sensora modulis

Ierīces komplektācija True Presence® virsapmetuma

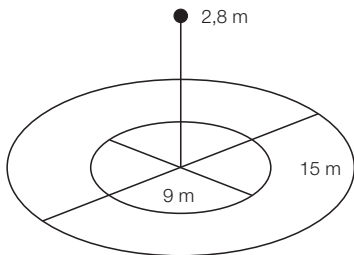
3.6



- A Virsapmetuma adapteris
- B Slodzes modulis
- C Pieslēguma aizspiednis
- D Sensora modulis

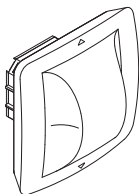
Uztveres lauks True Presence®

3.7



Piegādes apjoms Hallway zemapmetuma

3.8

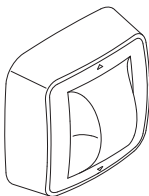


1×  1× 

- 1 Hallway sensors
- 1 Drošības datu lapa (A)
- 1 Ātrais starts (B)

Piegādes apjoms Hallway virsapmetuma

3.9



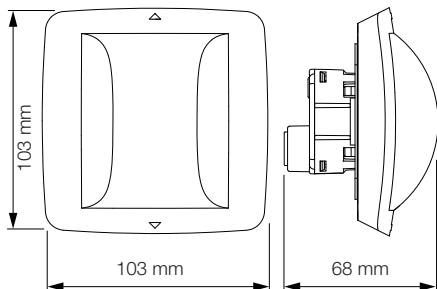
1×  1× 

- 1 Hallway sensors
- 1 Drošības datu lapa (A)
- 1 Ātrais starts (B)

LV

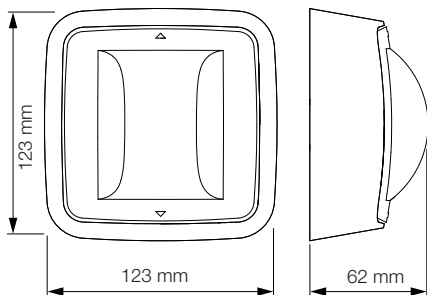
Preces izmēri Hallway zemapmetuma

3.10



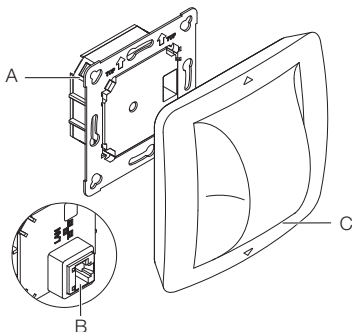
Preces izmēri Hallway virsapmetuma

3.11



Ierīces komplektācija Hallway zemapmetuma

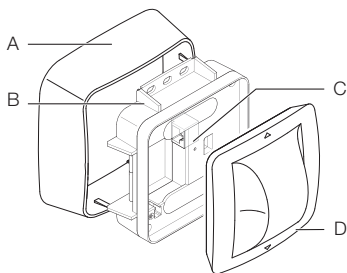
3.12



- A Slodzes modulis
- B Pieslēguma aizspiednis
- C Sensora modulis

Ierīces komplektācija Hallway virsapmetuma

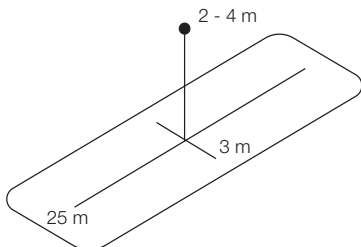
3.13



- A Virsapmetuma adapteris
- B Slodzes modulis
- C Pieslēguma aizspiednis
- D Sensora modulis

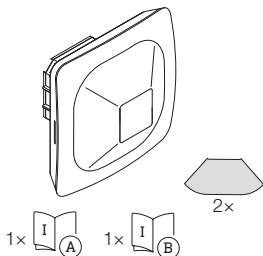
Uztveres lauks Hallway

3.14



Piegādes apjoms HF 360-2 zemapmetuma

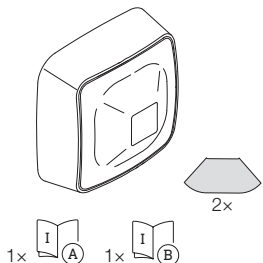
3.15



- 1 HF-360 sensors
- 1 Drošības datu lapa (A)
- 1 Ātrais starts (B)
- 2 Uzlīme

Piegādes apjoms HF 360-2 virsapmetuma

3.16

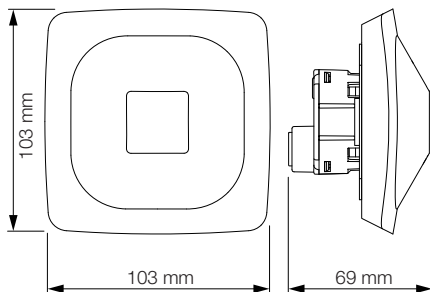


- 1 HF-360 sensors
- 1 Drošības datu lapa (A)
- 1 Ātrais starts (B)
- 2 Uzlīme

LV

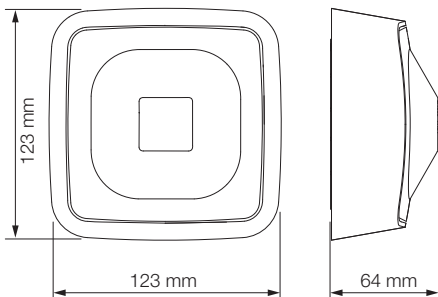
Preces izmēri HF 360-2 zemapmetuma

3.17



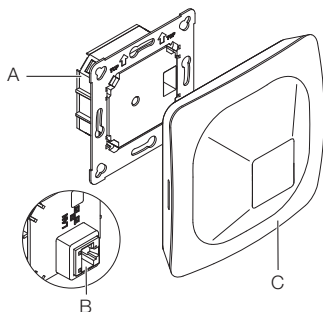
Preces izmēri HF 360-2 virsapmetuma

3.18



Ierīces komplektācija HF 360-2 zemapmetuma

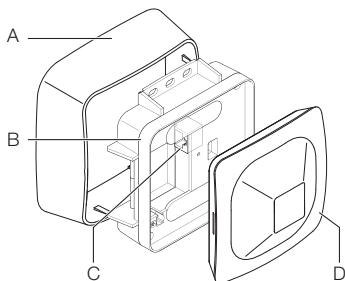
3.19



- A Slodzes modulis
- B Pieslēguma aizspiednis
- C Sensora modulis

Ierīces komplektācija HF 360-2 virsapmetuma

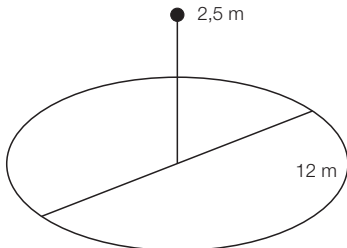
3.20



- A Virsapmetuma adapteris
- B Slodzes modulis
- C Pieslēguma aizspiednis
- D Sensora modulis

Uztveres lauks HF 360-2

3.21

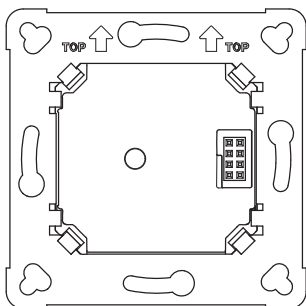


4. Elektriskais pieslēgums

Pieslēgums notiek ar LAN kabeli.
PoE standarts (IEEE 802.af).

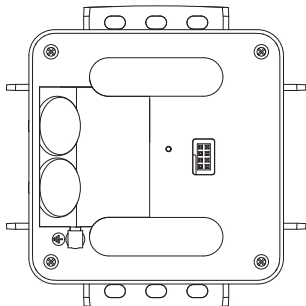
Zemapmetuma pieslēgums ar LAN kabeli

4.1



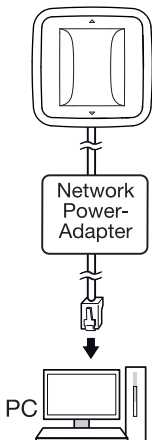
Virsapmetuma pieslēgums ar LAN kabeli

4.2

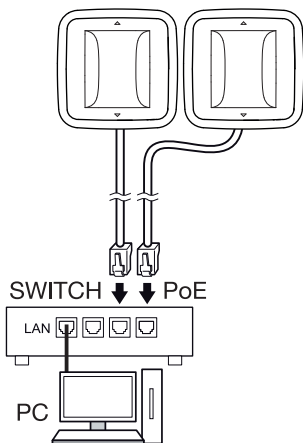


LV

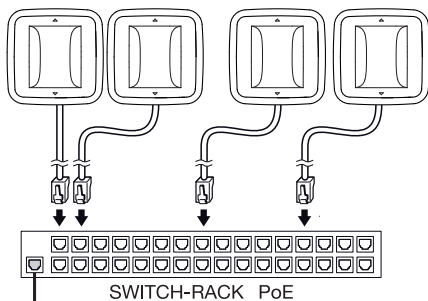
4.3



Viena atsevišķa sensora pieslēgums ar tīkla Power adapteri pie datora.



Vairāku sensoru pieslēgums pie Switch ar POE funkcionalitāti datorpiekļuvei.



Vairāku sensoru iekļaušana tīkla infrastruktūrā caur Switch ar POE funkcionalitāti.

5. Montāža



Risks saistībā ar elektrisko strāvu!

Pieskaršanās strāvu vadošām daļām var izraisīt šoku, apdegumus vai nāvi.

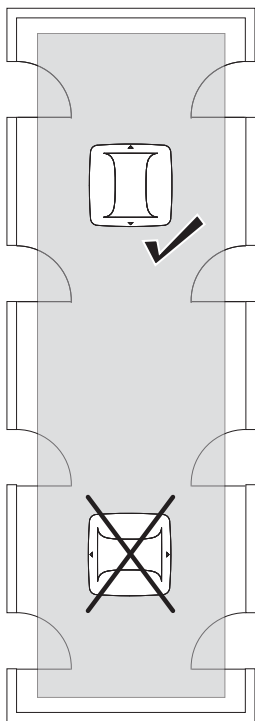
- Atslēdziet strāvu un pārtrauciet sprieguma padevi.
- Pārbaudiet ar sprieguma testerī, vai sprieguma vairs nav.
- Pārliecinieties, ka sprieguma padeve paliek pārtraukta.

Sagatavošanās montāžai

- Pārbaudiet visas detaļas, vai tās nav bojātas. Bojājumu gadījumā nelietojiet produktu.
- Izvēlieties piemērotu montāžas vietu.
 - Nemiet vērā sniedzamību.
 - Nemiet vērā kustību uztveri.
 - Izvairieties no vibrācijas.
 - Uztveres laukā nav šķēršļi.
 - Gaismekli nedrīkst montēt sprādzienbīstamās zonās.
 - Nemontējiet ierīci pie viegli uzliesmojošām virsmām.

Tikai Hallway:

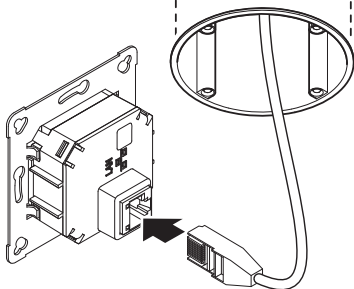
5.1



- Izvēlieties piemērotu uzstādīšanas virzienu.

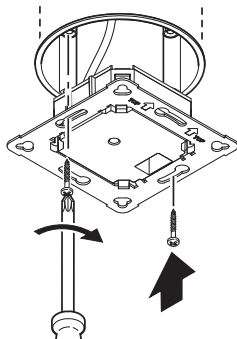
Zemapmetuma montāžas soļi

5.2



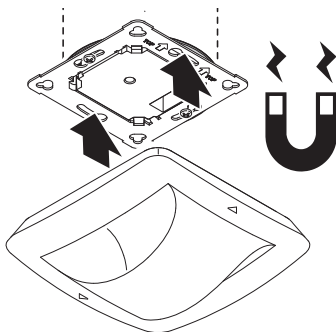
- Pievienojiet LAN kontaktsavienojumu.
→ “4. Elektriskais pieslēgums”

5.3



- Pieskrūvējiet slodzes moduli pie iebūvētās rozetes.

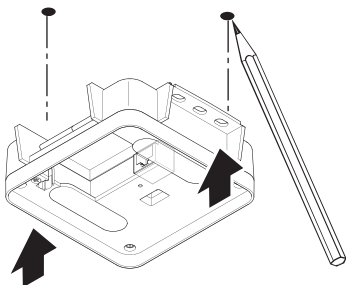
5.4



- Uzspaidiet magnetisko sensora moduli uz slodzes moduļa.
 - Veiciet iestatīšanu.
- "6. Funkcijas"

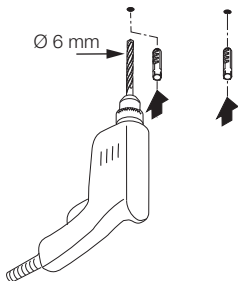
Virsapmetuma montāžas soļi

5.5



- Atzīmējiet urbuma vietas.

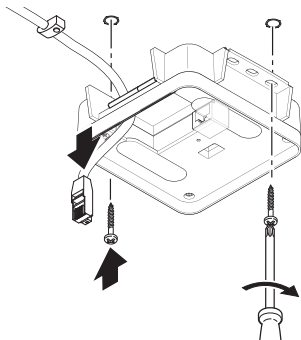
5.6



- Izurbiet caurumus (Ø 6 mm) un ievietojiet dībeļus.

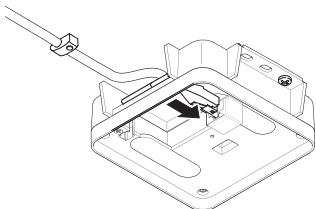
LV

5.7



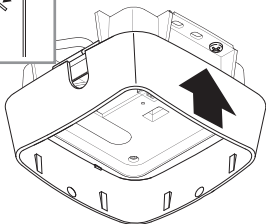
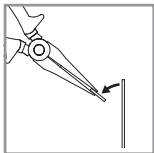
- Izvelciet cauri kabeli.
- Pieskrūvējiet slodzes moduli.

5.8



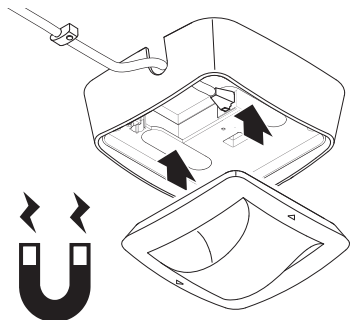
- Pievienojiet LAN spraudņa savienojumu.
- “4. Elektriskais pieslēgums”

5.9



- Izlauziet montāžas mēlīti.
- Uzlieciet virsapmetuma adapteri.

5.10



- Pievienojiet magnētisko sensoru moduli.
 - Veiciet iestatīšanu.
- "6. Funkcijas"

LV

6. Funkcijas

Rūpnīcas iestatījumi

Pirmo reizi darbiniet sensoru, kā arī veicot atiestatīšanu Steinel Connect lietotnē, tiek aktivēti rūpnīcas iestatījumi.

HF 360-2

- Sniedzamība: 100 %
- Jūtīgums: 100 %

Hallway

- Sniedzamība S: 100 %
- Sniedzamība L: 100 %
- Jūtīgums S: 100 %
- Jūtīgums L: 100 %

True Presence®

- Augsta True Presence®: 2,6 m
- Rādiuss True Presence®: 4,5 m
- Scenārijs: 7

Norāde

Parametru aprakstu Jūs atradīsiet: www.steinel.de

True Presence® pirmreizēja lietošana

Pirmo reizi ieslēdzot klātbūtnes ziņotāju, tiek izveidots telpas attēls. Tā laikā 2 līdz 2,5 minūtes telpā nedrīkst notikt kustība. Norise ir noslēgta tad, kad izdzest baltā LED.

Bluetooth grupēšana

Sensorus var izmantot kā atsevišķus sensorus, vai kā grupu. Grupu var saslēgt caur tālvadības komunikāciju.

Steinel Connect lietotne

Sensora rādītāju ņolasīšanai ar viedtālruni vai planšetdatoru ir Jūsu AppStore jālejuplādē STEINEL Smart Connect lietotne. Ir vajadzīgs viedtālrunis vai planšetdators ar Bluetooth.

Android



iOS



Funkcijas saistībā ar Steinel Connect lietotni:

- Uztveres lauka iestatīšana.
- Aktuālo sensorrādītāju uzrādīšana.
- Sensora saslēgšana tīklā.

Bluetooth saslēgums tīklā (Bluetooth Mesh)

Sensorslēdzis atbilst Bluetooth Mesh standartam. To var saslēgt tīkā ar visām precēm, kas atbilst Bluetooth Mesh standartam.

Sensorslēdža konfigurācija ar Steinel Connect lietotni

Pirmo reizi savienojot, sensorslēdzi

un Steinel Connect lietotni uz viedtālruna vai planšetes tiek saglabātas atbilstošā tīkla atslēgas. Ar atslēgu palīdzību var izslēgt neautorizētu piekļuvi sensoram.

Lai piekļūtu ar vēl vienu viedtālruni vai planšeti ir jādalās ar tīkla atslēgu.

Netraucētai izmantošanai Bluetooth tīklā:

- Savienojiet tīklā maks. 100 preces.
- Nodrošiniet, lai katra prece citu preču sniedzamības ietvaros atrodas Bluetooth tīklā.

LED funkcija

Startēšana: LED lēni mirgo zila 10 sekundes balta.

Inicializācija: LED deg ilgstoši zila.

Normālais režīms: LED neiedegas

Identifikācija: LED mirgo lēnām zila

Kļūda: LED mirgo ātri sarkana

Nav pieejama aplikācija: LED deg ilgstoši ciāna krāsā

Testa režīms kustība: LED mirgo ātri zaļa

Programmas atjauninājums: LED mirgo ātri ciāna krāsā

Izveidojiet LAN savienojumu ar sensoru.v

- Sāciet interneta pārlūkprogrammu.

No rūpnīcas puses DHCP ir deaktivēts.

- Pārbaudiet, kuru IP adresi sensors ir saņēmis un atveriet caur to tīkla darba virsmu.

Ja nav pieejams DHCP serveris, sensoram ir šāda tīkla konfigurācija:

- IP adrese: <https://192.168.1.200>
- Apakštīkla maska: 192.168.1.0/24

Šajā gadījumā datoram interneta pārlūkprogrammā ir jābūt iestatītam uz to pašu apakštīklu (192.168.1.0/24).

IP adreses vietā pieeja sensoram iespējama arī caur resursdatora nosaukumu. Standarta resursdatora nosaukums ir: „steinel_“ + pēdējie 6 MAC adreses simboli.

Piemērs:

MAC adrese ir CC:BD:35:12:34:56, resursdatora nosaukums ir: steinel_123456

Konkrēto MAC adresi Jūs atradīsiet uz slodzes moduļa.

Individuālu tīkla konfigurāciju var ierīkot caur tīkla darba virsmu.

- Lietotāja parole: **updwd123**
- Administratora parole: **adm123**

Sensora datu pieeja caur rest api: Lai datus vienu reizi saņemtu no Rest, ir vajadzīga šāda saite: <https://192.168.1.200/rest>
Ilgstošai datu saņemšanai ieteicams MQTT vai BACnet.

Uztveres iestatījums

Uztveres zonu visām versijām digitāli var iestatīt pēc vajadzības:

- Steinel Connect lietotnē.
- WEB saskarnē.
- IP saskarnē.

Tikai Hallway:

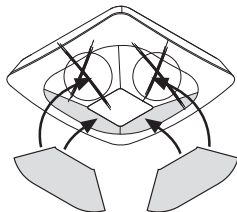
6.1



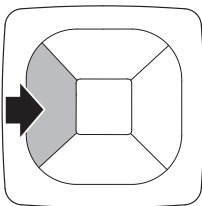
Sniedzamību var abos virzienos iestatīt atsevišķi. Steinel logo uz sensoa norāda virzienu:

- A** Ar „S” atzīmēta sniedzamība norāda virzienu, kurā pavērsts Steinel logo S burts.
- B** Ar „L” atzīmēta sniedzamība norāda virzienu, kurā pavērsts Steinel logo L burts.

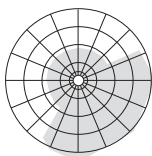
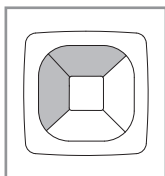
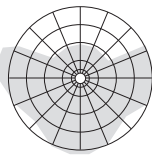
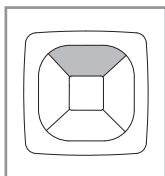
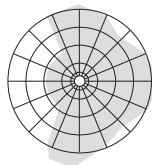
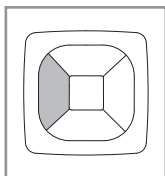
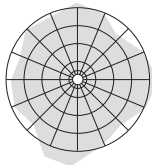
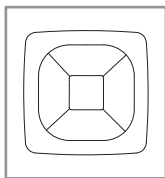
6.2



6.3



- Opcionāli ar uzlīmi var izslēgt uztveres virzienus.



- Iestatīt uztveres sniedzamību.

Tikai True Presence®

Sniedzamību iespējams iestatīt pēc montāžas augstuma, radiusa u scenārija parametriem.

Scenārijs 9:

Mazs birojs, mierīga darba vieta.

- Šis scenārijs piedāvā maksimālu jutīgumu. Lai izvairītos no nevēlamas slēgšanās tas drīzāk izmantojams nelielām platībām.

Scenārijs 8:

Liels birojs, mieīga darba vieta.

- Tāpat kā scenārijs 9, bet ar mazliet samazinātu jutīgumu. Piemērots arī lielām platībām.

Scenārijs 7:

Liels birojs, liela ieejas zona.

- Tāpat kā scenārijs 8, bet ar vēl vairāk samazinātu jutīgumu.

Scenārijs 6:

Viesnīcas istaba, telpa ar guļošām personām.

- Arī šis scenārijs piedāvā maksimālu jutīgumu. Papildus ir optimēta signāla izplatība, lai droši konstatētu guļošu personu klātbūtni.

Scenārijs 5:

Viesnīcas istaba, telpa ar guļošām personām.

- Tāpat kā scenārijs 6, bet ar vēl vairāk samazinātu jutīgumu.

Scenārijs 4:

Nemierīga darba vieta, vieglā industrija, zāle.

- Vibrācijas dēļ sensors var trigerēt. Tas var izraisīt ilgāku pēcdarbības laiku scenārijiem 7-9. Scenārijs 4 funkcionē robustāk.

Scenārijs 3:

Nemierīga darba vieta, vieglā industrija, zāle.

- Tāpat kā scenārijs 4, bet ar tālāksamazinātu jutīgumu.

Scenārijs 2:

Ļoti nemierīga vide, smagā industrija.

- Ja pastāv lielāka vibrācija vai arī pastāv elektriski traucēkļi, būtu izmantojams šis scenārijs. Vairs nepastāv True Presence® funkcija, sensors funkcionē kā parasts klātbūtnes ziņotājs.

Scenārijs 1:

Ļoti nemierīga vide, smagā industrija.

- Tātātāpat kā scenārijs 2, bet ar vēl vairāk samazinātu jutīgumu.

7. Kopšana un apkope

Izstrādājumam apkope nav nepieciešama.

Bojājumu risks!

Ierīci var sabojāt, lietojot nepareizus tīrīšanas līdzekļus.

- Tīriet ierīci ar viegli mitru lupatiņu bez tīrīšanas līdzekļa.

8. Utilizācija

Elektroierīces, piederumi un iepakojumi jānodod dabai draudzīgai atkārtotai pārstrādei.



Nemetiet elektroierīces parastajos atkritumos!

Tikai ES valstīm:

Atbilstoši Eiropas vadlīnijām par vecām elektroierīcēm un elektroniskām ierīcēm, un to lietojumam nacionālās tiesībās, nefunkcējošas elektroierīces jāsavāc atsevišķi un tās jānodod dabai draudzīgai atkārtotai pārstrādei.

LV

9. Atbilstības deklarācija

Ar šo STEINEL GmbH paziņo, ka radioiekārta True Presence® IP, Hallway IP, HF 360-2 IP atbilst direktīvai 2014/53/ES.

Visu ES atbilstības deklarācijas tekstu Jūs varat izlasīt: www.steinell.de

10. Ražotāja garantija

Ražotāja garantija STEINEL GmbH, Dieselstraße 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Vācija

Kā pircējam Jums attiecībā pret pārdevēju ir spēkā likumā paredzētās garantijas tiesības. Mūsu garantijas saistības nesamazina un neierobežo šīs tiesības, ciktāl tādas pastāv Jūsu valstī. Mēs piešķiram **5 gadu** garantiju nevainojamām Jūsu STEINEL profesionālā sensorikas produkta īpašībām un darbībai. Mēs garantējam, ka šim produktam nav materiāla, ražošanas un konstrukcijas defektu. Mēs garantējam visu elektronisko būvdaļu un kabeļu ekspluatācijas drošumu, kā arī visu izmantoto materiālu un to virsmu nevainojamību.

Sūdzību iesniegšana:

Ja vēlaties reklamēt Jūsu iegādāto produktu, lūdzu, nosūtiet to pilnā komplektācijā, apmaksājot pasta izdevumus, pievienojot oriģinālo čeku, kā arī norādot pirkuma datumu un produkta apzīmējumu, Jūsu pārdevējam vai tieši mums: SIA Ambergs, Brīvības gatve 195-20, LV-1039, Rīga. Tādēļ mēs iesakām rūpīgi saglabāt pirkuma čeku līdz garantijas laika beigām. STEINEL nenes atbildību par transporta bojājumiem un atpakaļ sūtīšanas riskiem.

Informāciju par garantijas pieteikumu Jūs atradīsiet mūsu mājas lapā www.steinell-professional.de/garantie

Ja Jums ir garantijas gadījums vai Jums ir jautājumi par Jūsu iegādāto produktu, Jūs jebkurā laikā varat vērsties servisa dienestā: 00371 29460997.

5 GADU
RAŽOTĀJA
GARANTĪJA

11. Tehniskie dati

- Izmēri (H × B × T)
 - True Presence®: UP: 103 × 103 × 52 mm
AP: 123 × 123 × 45 mm
 - Hallway: UP: 103 × 103 × 68 mm
AP: 123 × 123 × 62 mm
 - HF 360-2: UP: 103 × 103 × 65 mm
AP: 123 × 123 × 57 mm
- Barošanas spriegums: PoE standarts (IEEE 802.3 af).
Pasīvs PoE (24-55 V) SELV
- Jaudas patēriņš:
 - True Presence®: < 1 W
 - Hallway, HF 360-2: < 0,5 W
- Sniedzamība:
 - True Presence®: Ø 9 m True Presence®
(līdz maks. 4 m montāžas augstumam)
Ø 15 m Klātbūtne
Ø 15 m Kustība
(iestatāms ar centimetra precizitāti)
 - Hallway: 25 x 3 @ 2,8 m
 - HF 360-2: Ø 12 m
- Uztveršanas leņķis: 360°
- Montāžas augstums:
 - True Presence®: 2,8–12 m
 - Hallway, HF 360-2: 2–4 m
- Sensorvērtības:
 - Gaismas mērīšana,,
Temperatūra: 0–40° C,
Relatīvais gaisa mitrums: 0–100%
- Aizsardzības klase: IP 20
- Temperatūras diapazons: -20 °C līdz +40 °C
- True Presence® frekvence: 7,2 GHz
(reaģē uz vitālo funkciju mikrokustībām)
- UWB raidjauda: ≤ -41 dBm / mHz
- Bluetooth frekvence: 2,4–2,48 GHz
- Hallway frekvence: 5,8 GHz
- Bluetooth raidjauda: 5 dBm / 3 mW
- Hallway raidjauda: < 1 mW

12. Traucējumu novēršana

Nav savienojuma ar sensoru.

- Pārtraukta tīkla pievade vai arī nav pieslēgts.
 - Pārbaudiet kabeļu savienojumu.
- Nav uzmontēts PoE inžektors, vai arī izmantotais tīkla Switch neatbalsta PoE.
 - Pārbaudiet PoE apgādi.
- Nepareiza IP adresu konfigurācija.
 - Pārbaudiet tīkla iestatījumus.
 - Vajadzības gadījumā izpildiet caur Smart Remote lietotni un atkal savienojiet ar standarta konfigurāciju.
- Uguns mūris bloķē komunikāciju.
 - Pārbaudiet uguns mūra iestatījumus.
- WLAN rūtera vai pieejas punkta izraisīts traucējums.
 - Palieliniet atstatumu līdz WLAN rūterim vai pieejas punktam (vismaz 3 m).

Sensors sūta nevēlamus kustību signālus.

- Traucējošs faktors, piem., ventilators, gaisa kondicionēšanas iekārta vai cits kustīgs elements, kas atrodas uztveres zonā.
 - Izmainiet diapazonu vai nosedziet sensoru, palieliniet atstatumu.
- Uztveres laukā pārvietojas dzīvnieki.
 - Izmainiet diapazonu, t.i., nosedziet.
- Personas tiek atpazītas caur plānu sienu blakus telpā.
 - Samaziniet sensora sniedzamību.
- Vējš uztveres laukā kustina papīru un augus.
 - Izmainiet lauku.
- WLAN rūtera vai pieejas punkta izraisīts traucējums.
 - Palieliniet atstatumu līdz WLAN rūterim vai pieejas punktam (vismaz 3 m).

Sensors vēlu reaģē uz kustību.

- Pārāk liels attālums līdz sensoram.
 - Uzmotējiet vēl citus sensorus.
 - Optimējiet sensora pozīciju.

- Ir iestatīta pārāk maza sniedzamība.
 - Izmainiet sniedzamību.
- WLAN rūtera vai pieejas punkta izraisīts traucējums.
 - Palieliniet atstatumu līdz WLAN rūterim vai pieejas punktam (vismaz 3 m).

Neprecīza temperatūras vērtība.

- Vagadzīgs salīdzinājums.
 - Ievadiet koriģēto vērtību caur sensora iestatījumiem.

Sensors nesavienojas ar lietotni.

- Lietotnes vai viedtālruna sistēmas kļūme.
 - Pārstartējiet mobilo gala ierīci.
- WLAN rūtera vai pieejas punkta izraisīts traucējums.
 - Palieliniet atstatumu līdz WLAN rūterim vai pieejas punktam (vismaz 3 m).

Sensoru neuzrāda lietotnes meklēšanas arhīvā.

- Sensos ir savienots ar citu Smart Device.
 - Atvienojiet savienojumu ar citu Smart Device.
- Sensors jau ir nozīmēts konkrētam tīklam.
 - Atvienojiet sensoru no tīkla vai atiestatiet.

Caur lietotni ar sensoru nav iespējams izveidot pieslēgumu.

- Sensors ir atiestatījies.
 - Sāciet meklēšanu un pievienojiet sensoru atkal tīklam.

Съдържание

1.	За този документ	935
2.	Общи указания за безопасност	935
3.	Описание на устройството	936
4.	Електрическо свързване	950
5.	Монтаж	954
6.	Функция	961
7.	Грижа и поддръжка	968
8.	Отстраняване	969
9.	Декларация за съответствие	970
10.	Гаранция от производителя	970
11.	Технически данни	972
12.	Отстраняване на повреди	973

1. За този документ

- Всички права запазени. Препечатване, дори откъслечно, само с наше разрешение.
- Запазваме си правото за промени, които служат на техническото развитие.



Предупреждение за опасности!



Предупреждение за опасности от ел. ток!



Предупреждение за опасности от вода!

2. Общи указания за безопасност



**Опасност при неспазване на
упътването за употреба!**

Това упътване съдържа важна информация за безопасното боравене с уреда. Особено внимание се посочва към възможните опасности. Неспазването може да доведе до смърт или тежки наранявания.

- Упътването да се чете внимателно.
- Указанията за безопасност да се спазват.
- Да се съхранява на достъпно място.
- Работата с електрически ток може да доведе до опасни ситуации. Допирът до части, провеждащи ток, може да доведе до електрически шок, изгаряния или смърт.
- Работата по мрежовото напрежение е допустима само от квалифициран персонал.
- Да се спазват съответните държавни предписания за свързване и монтаж (напр. D: VDE 0100, A: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).

- Използвайте само оригинални резервни части!
- Ремонти са допустими само от специализирани фирми.

3. Описание на устройството

Употреба по предназначение

- Сензор.
- Монтаж на таван във вътрешни помещения.
- Връзка към Ethernet-мрежа.
- Вариант AP за открит монтаж.
- Вариант UP за монтаж под мазилка.

Сведение:

- При монтажа осигурете разстояние от най-малко 3 m до WLAN-рутери или Access Points.

Когато се използва WLAN-мрежа:

- Не използвайте канал 4. В противен случай може да се стигне до прекъсвания при Bluetooth-комуникацията.

Сензорни варианти

- Високочестотен сензор True Presence®
- Високочестотен сензор Hallway
- Високочестотен сензор HF 360-2

Сензорни величини

Сензорът може да засича следните величини:

- Присъствие.
- Осветеност.
- Температура.
- Влажност на въздуха.

Функционален принцип засичане на присъствие

True Presence®-сензорът е високочестотен сензор. Присъствието или отсъствието на хора надеждно се разпознава със засичането на микродвижения. Обхватът може да бъде прецизно ограничен с помощта на уеб-интерфейс или приложение.

По този начин напълно подходящ за употреба в офиси и училища.

Hallway-сензорът е високочестотен сензор с перфектен обхват за коридори. Обхватът може да бъде регулиран в двете посоки с помощта на уеб-интерфейс или приложение.

HF 360-2 засича движение дори през тънки стени. Затова той е идеален за тоалени с кабинни, съблекални, стълбища, закрити паркинги и кухни.

В специални случаи, като напр. във връзка с кораби или хотели, свържете се директно с STEINEL GmbH, за да реализираме заедно оптимална интеграция на сензорите.

Поддържани протоколи

Сензорите поддържат протоколите Rest API, Bacnet и MQTT, базирани на IP. Данните от сензорите се предоставят за тази цел и могат да бъдат допълнително обработени в съответните системи.

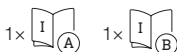
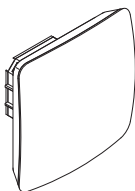
Допълнителна информация и документация за отделните протоколи можете да намерите на следния адрес: **www.steinell.de**

Connect Bluetooth mesh

Няколко сензора могат да бъдат свързани в мрежа с Bluetooth, напр. за да се увеличи обхвата. В такъв случай сензорите обменят данни помежду си по Bluetooth.

Съдържание на комплекта True Presence® под мазилка

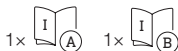
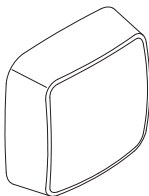
3.1



- 1 True Presence® сензор
- 1 данни за безопасност (A)
- 1 Quick-Start-Guide (B)

Съдържание на комплекта True Presence® над мазилка

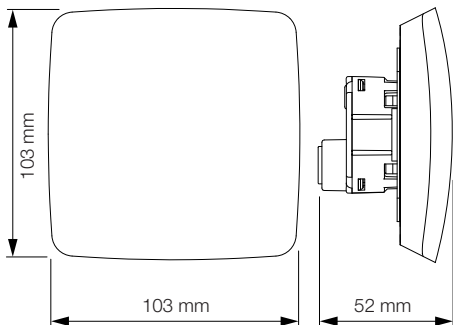
3.2



- 1 True Presence® сензор
- 1 данни за безопасност (A)
- 1 Quick-Start-Guide (B)

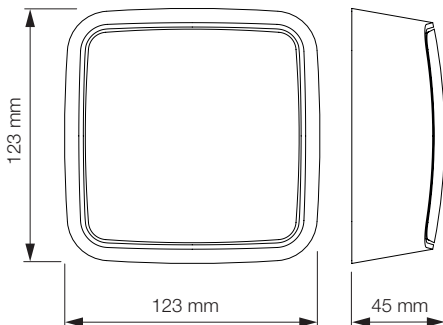
Размери True Presence® под мазилка

3.3



Размери True Presence® над мазилка

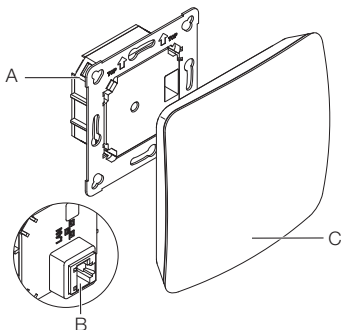
3.4



BG

Преглед на уреда True Presence® под мазилка

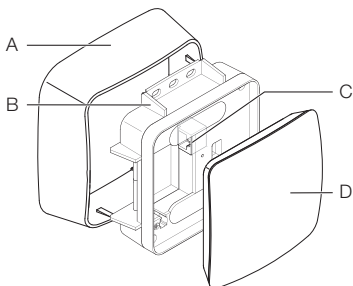
3.5



- A Ел. баласт
- B Клема за свързване
- C Сензор

Преглед на уреда True Presence® над мазилка

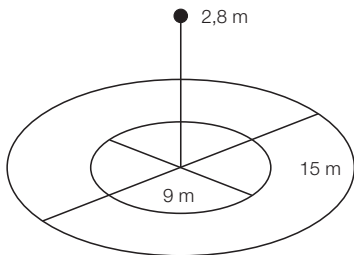
3.6



- A Адаптер върху мазилка
- B Ел. баласт
- C Клема за свързване
- D Сензор

Диапазон на обхват True Presence®

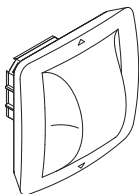
3.7



BG

Съдържание на комплекта Hallway под мазилка

3.8

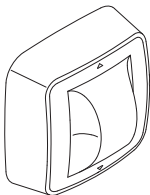


1x  1x 

- 1 Hallway сензор
- 1 данни за безопасност (A)
- 1 Quick-Start-Guide (B)

Съдържание на комплекта Hallway над мазилка

3.9

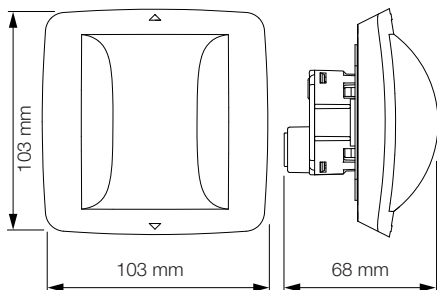


1x  1x 

- 1 Hallway сензор
- 1 данни за безопасност (A)
- 1 Quick-Start-Guide (B)

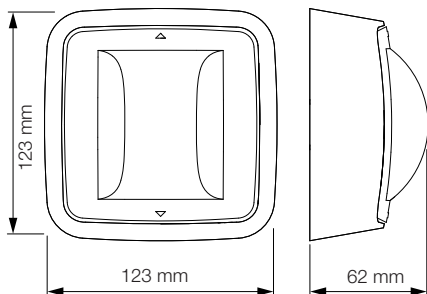
Размери Hallway под мазилка

3.10



Размери Hallway над мазилк

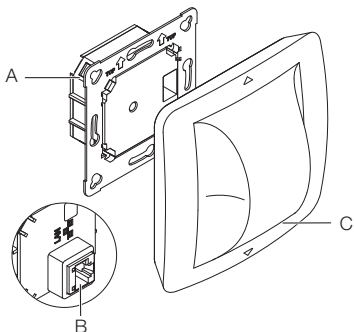
3.11



BG

Преглед на уреда Hallway под мазилка

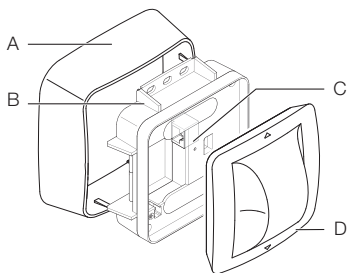
3.12



- A Ел. баласт
- B Клема за свързване
- C Сензор

Преглед на уреда Hallway над мазилка

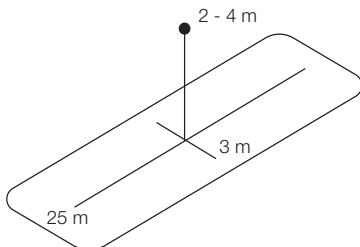
3.13



- A Адаптер върху мазилка
- B Ел. баласт
- C Клема за свързване
- D Сензор

Диапазон на обхват Hallway

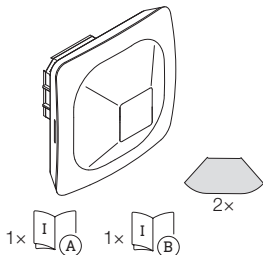
3.14



BG

Съдържание на комплекта HF 360-2 под мазилка

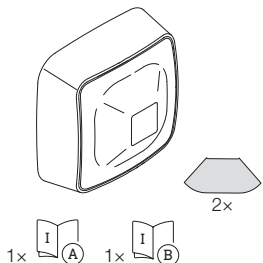
3.15



- 1 HF-360 сензор
- 1 данни за безопасност (A)
- 1 Quick-Start-Guide (B)
- 2 стикер

Съдържание на комплекта HF 360-2 над мазилка

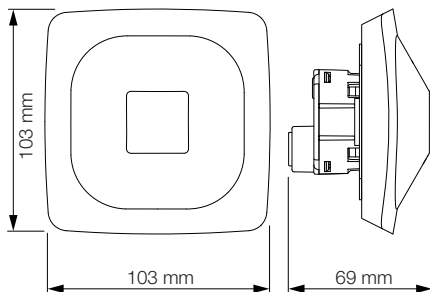
3.16



- 1 HF-360 сензор
- 1 данни за безопасност (A)
- 1 Quick-Start-Guide (B)
- 2 стикер

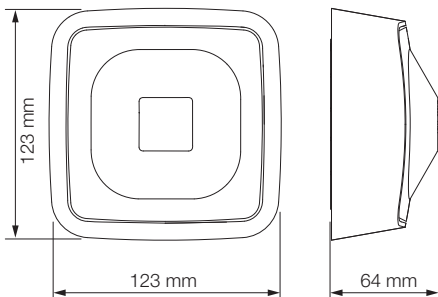
Размери HF 360-2 под мазилка

3.17



Размери HF 360-2 над мазилка

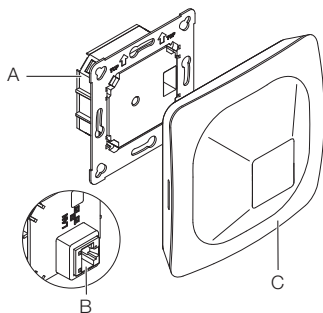
3.18



BG

Преглед на уреда HF 360-2 под мазилка

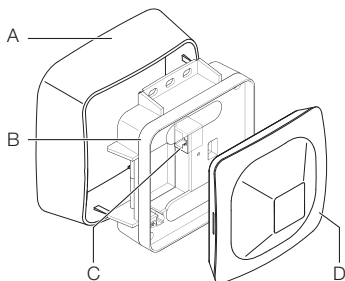
3.19



- A** Ел. баласт
- B** Клема за свързване
- C** Сензор

Преглед на уреда HF 360-2 над мазилка

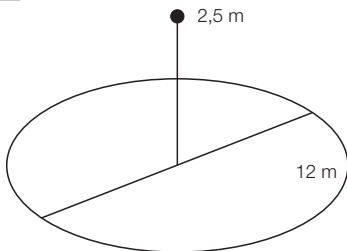
3.20



- A Адаптер върху мазилка
- B Ел. баласт
- C Клема за свързване
- D Сензор

Диапазон на обхват HF 360-2

3.21



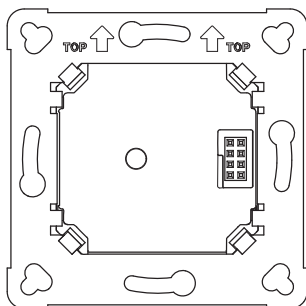
BG

4. Електрическо свързване

Свързването се извършва с LAN-кабел.
Стандарт PoE (IEEE 802.af).

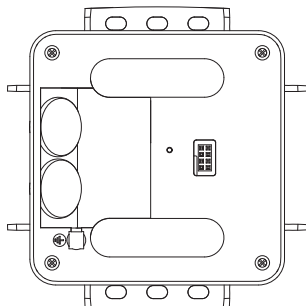
LAN-кабел скрито свързване

4.1

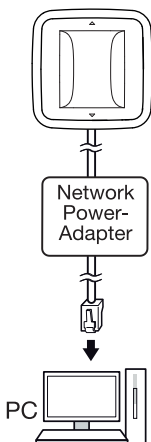


LAN-кабел открито свързване

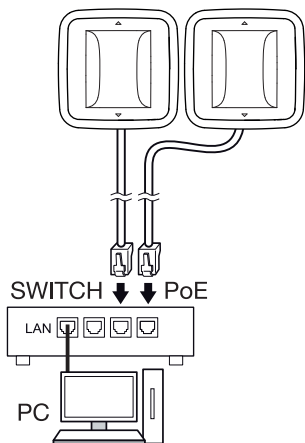
4.2



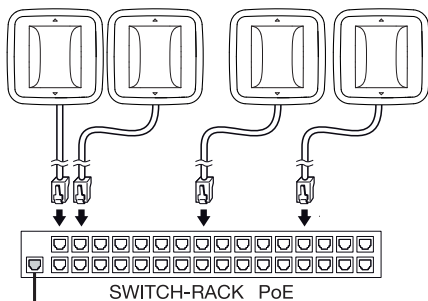
4.3



Свързване на единичен сензор към компютър с помощта на адаптер за токовата мрежа.



Свързване на няколко сензори към комутатор с POE-функция за достъп с компютър.



Включване на няколко сензори към компютърна мрежа посредством комутатор с POE-функция.

5. Монтаж



Опасност от електрически ток!

Допирът до части, провеждащи ток, може да доведе до електрически шок, изгаряния или смърт.

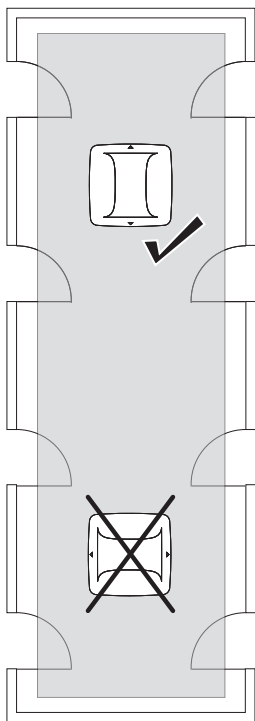
- Токът да се изключи и напрежението да се прекъсне.
- Да се провери с уред за измерване на напрежението.
- Да се осигури прекъсването на напрежението.

Подготовка за монтаж

- Всички части да се проверят за щети. При повреди продуктът да не се пуска в експлоатация.
- Да се избере подходящо място за монтаж.
 - Съобразявайки се с обхвата.
 - Съобразявайки се със засичането на движение.
 - Стабилно.
 - В обхвата няма препятствия.
 - Не в зони с опасност от експлозии.
 - Не върху леснозапалими повърхности.

Само Hallway:

5.1

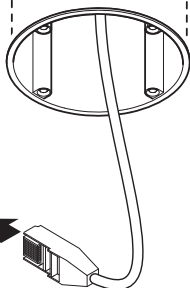
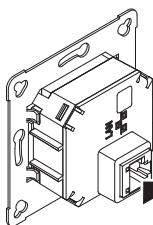


- Да се избере подходящото насочване.

BG

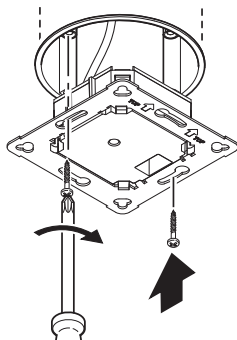
Монтажни стъпки кабел под мазилка

5.2



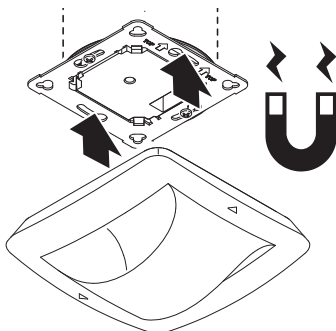
- LAN-свързката да се постави.
- „4. Електрическо свързване“

5.3



- Ел. баласт да се затегне за кутията.

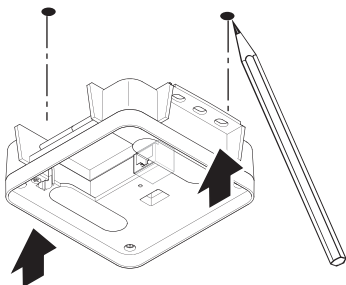
5.4



- Магнитният сензор да се постави на ел. баласт.
 - Да се направят настройки.
- „6. Функция“

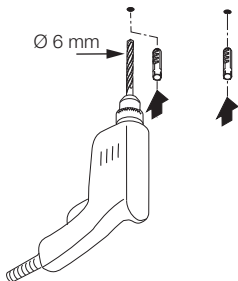
Монтажни стъпки кабели над мазилка

5.5



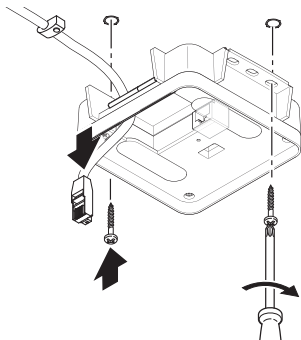
- Да се маркират местата за пробиване.

5.6



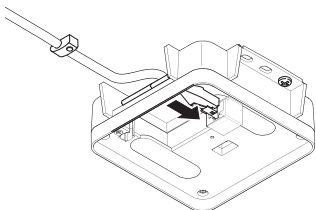
- Да се пробият дупките (Ø 6 mm) и да се поставят дюбелите.

5.7



- Кабелите да се проведат.
- Ел. баласт да се завинти.

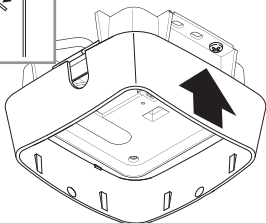
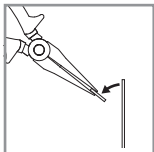
5.8



- Свържете щепселната връзка за LAN.
- „4. Електрическо свързване“

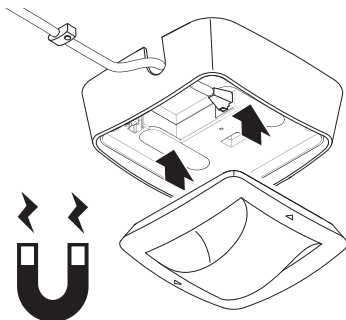
BG

5.9



- Да се отчупи монтажния отвор.
- Да се постави адаптера за открит монтаж.

5.10



- Закрепете модула на магнитния сензор.
 - Да се направят настройки.
- „6. Функция“

6. Функция

Заводски настройки

При първоначално пускане на сензора в експлоатация, както и при рестарт от Steinel Connect App, се активират заводските настройки.

HF 360-2

- Обхват: 100 %
- Чувствителност: 100 %

Hallway

- Обхват S: 100 %
- Обхват L: 100 %
- Чувствителност S: 100 %
- Чувствителност L: 100 %

True Presence®

- Височина True Presence®: 2,6 м
- Радиус True Presence®: 4,5 м
- Сценарий: 7

Сведение

Описание на параметрите ще намерите на: www.steinell.de

Първоначално пускане в експлоатация True Presence®

При първоначалното пускане в експлоатация сензорът създава картина на помещението. При това в помещението не трябва да има движение за 2 до 2,5 минути. Процесът е завършен, когато белият LED угасне.

Групиране Bluetooth

Сензорите могат да бъдат използвани поотделно или в група. Групата се контролира с помощта на радио-комуникация.

Steinel Connect App

За проверка на сензорните стойности със смартфон или таблет трябва да свалите приложението STEINEL Connect App от Вашия магазин за приложения. Необходим е смартфон или таблет с Bluetooth.

Android



iOS



Функции във връзка с Steinel Connect App:

- Настройка на обхвата.
- Показание на актуалните стойности на сензора.
- Свързване в мрежа на сензора.

Bluetooth мрежа (Bluetooth Mesh)

Сензорният шалтер отговаря на стандарта Bluetooth Mesh. Той може да бъде свързан с всички уреди, поддържащи стандарта Bluetooth Mesh.

Настройката на сензорния шалтер се извършва през Steinel Connect App. При първото свързване между сензорния шалтер и Steinel Connect App в смартфона или таблета се записват съответните мрежови ключове. Тези ключове предотвратяват нежелан достъп до сензора.

За достъп от друг смартфон или таблет мрежовият ключ трябва да бъде споделен.

За предотвратяване на прекъсвания при свързване с Bluetooth:

- Свържете най-много 100 продукта.
- Уверете се, че всеки продукт се намира в обхвата на други продукти от Bluetooth-мрежата.

LED-функция

Стартиране: LED мига за 10 секунди бавно бяло

Инициализиране: LED свети постоянно синьо

Нормален режим: LED не свети

Идентификация: LED мига бавно синьо

Грешка: LED мига бързо червено

Не е налично приложение: LED свети постоянно циан

Тестов режим с движение: LED мига бързо зелено

Актуализация на фърмуера: LED мига бързо циан

Създаване на LAN връзка към сензора

- Стартирайте уеб-браузър.

При заводски настройки DHCP е активен.

- Проверете кой IP адрес е получил сензора и с него заявете уеб-интерфейса.

Ако не е наличен DHCP сървър, сензорът разполага със следната мрежова конфигурация:

- IP-адрес: <https://192.168.1.200>
- Маска на подмрежата: 192.168.1.0/24

В този случай компютърът трябва да е настроен на същата подмрежа (192.168.1.0/24).

Вместо IP-адрес, достъп до сензора може да бъде осъществен и с помощта на хост-името. Стандартното име на хоста е: „steinel_“ + последните 6 символа от MAC адреса.

Пример:

MAC-адрес CC:BD:35:12:34:56, име на хоста: steinel_123456

Съответния MAC-адрес ще намерите на ел баласт.

Индивидуална мрежова настройка може да бъде направена през уеб-интерфейса.

- Потребителска парола: **updwd123**
- Администраторска парола: **adm123**

Достъп до сензорните данни през rest api: за да се извлекат данните еднократно е необходим следния линк: <https://192.168.1.200/rest>

За постоянно извличане на данните се препоръчва MQTT или BACnet.

Настройка засичане

При всички варианти обхватът може да бъде регулиран дигитално през:

- Steinel Connect App.
- Уеб-интерфейс.
- IP-интерфейс.

Само Hallway:

6.1

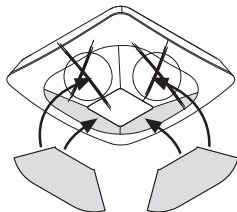


Обхватът може да се регулира отделно за двете посоки. Логото на Steinel върху сензора задава посоката:

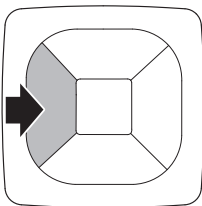
- A** Обхватът, обозначен с „S“ е насочен в посоката, в която сочи буквата S от логото на Steinel.
- B** Обхватът, обозначен с „L“ е насочен в посоката, в която сочи буквата L от логото на Steinel.

Само HF 360-2:

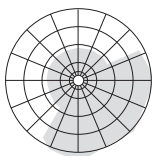
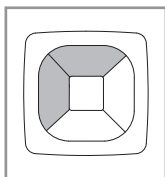
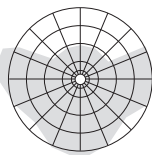
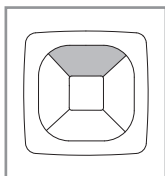
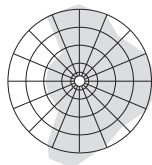
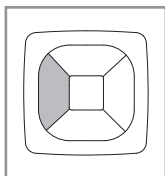
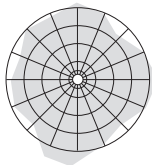
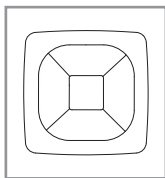
6.2



6.3



- Опционално могат да бъдат ограничени посоки от обхвата с лепенки.



- Настройка на обхвата.

Само True Presence®

Обхватът може да се настройва с параметрите монтажна височина, радиус и сценарий.

Сценарий 9:

Малък офис, спокойно работно място.

- Този сценарий предлага максимална чувствителност. За да се избегнат нежелани включвания, е добре да се използва предимно за малки пространства.

Сценарий 8:

Голям офис, спокойно работно място.

- Като сценарий 9, но с леко намалена чувствителност. Подходящ и за големи пространства.

Сценарий 7:

Голям офис, голямо входно пространство.

- Като сценарий 8, но с допълнително намалена чувствителност.

Сценарий 6:

Хотелска стая, помещение със спящи хора.

- И този сценарий предлага максимална чувствителност. Освен това обработката на сигнала е оптимизирана, за да се засичат надеждно спящи хора.

Сценарий 5:

Хотелска стая, помещение със спящи хора.

- Като сценарий 6, но с допълнително намалена чувствителност.

Сценарий 4:

Неспокойно работно място, лека индустрия, хале.

- Поради вибрации може да има последващи засичания. При сценарии 7 – 9 това може да доведе до по-дълги времена на изключване. Сценарий 4 работи по-стабилно.

Сценарий 3:

Неспокойно работно място, лека индустрия, хале.

- Като сценарий 4, но с допълнително намалена чувствителност.

Сценарий 2:

Много неспокойна среда, тежка индустрия.

- При наличие на силни вибрации или електрически смущения, би трябвало да се използва този сценарий. Функцията True Presence® липсва, сензорът работи като обикновен датчик за присъствие.

Сценарий 1:

Много неспокойна среда, тежка индустрия.

- Като сценарий 2, но с допълнително намалена чувствителност.

7. Грижа и поддръжка

Уредът не се нуждае от поддръжка.

Опасност от щети!

При използване на погрешен почистващ препарат уредът може да бъде повреден.

- Уредът да се почиства с леко влажна кърпа, без почистващ препарат.

8. Отстраняване

Електроуреди, принадлежности и опаковки трябва да бъдат рециклирани, с цел опазване на околната среда.



Не изхвърляйте електроуреди с общите домашни отпадъци!

Само за страни от ЕС:

Според действащата Директива на ЕС за стари електронни и електроуреди и транспонирането ѝ в национално право, електроуреди, които повече не могат да бъдат употребявани, трябва да бъдат разделно събирани и рециклирани, с цел опазване на околната среда.

9. Декларация за съответствие

STEINEL GmbH декларира, че типът на радио-системата True Presence® IP, Hallway IP, HF 360-2 IP отговаря на Директива 2014/53/EC.

Пълният текст на декларацията за съвместимост със законодателството на ЕС е на разположение на интернет-адрес: www.steinell.de

10. Гаранция от производителя

Гаранция от производителя STEINEL GmbH,
Dieselstraße 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz,
Германия

В ролята ви на купувач разполагате със законови права спрямо продавача. Ако тези права съществуват във вашата страна, тази гаранционна декларация не ги ограничава, нито ги съкращава. Ние ви даваме **5 години** гаранция за перфектна изработка и правилно функциониране на вашия продукт STEINEL-Professional - от серията Сензорна техника. Ние гарантираме, че този продукт няма материални, производствени и конструктивни недостатъци. Ние гарантираме функционалността на всички електронни елементи и кабели, както и липсата на дефекти в използваните материали и техните повърхности.

Гаранционен иск:

Ако искате да направите рекламация на вашия продукт, моля да го изпратите напълно окомплектован и за наша сметка, заедно с оригиналната касова бележка или фактура, които трябва да съдържат датата на покупката и обозначението на продукта, на вашия търговец или директно на нас, TALSHEB-GALVING OOD, Бул. Климент Охридски № 68, 1756 София, България.

Затова ви препоръчваме грижливо да пазите касовата бележка или фактурата до изтичане на гаранционния срок. За щети настъпили по време на транспорта на продукта STEINEL не поема отговорност.

Информация за представяне на гаранционен иск ще получите на нашата интернет страница www.tashev-galving.com

Ако имате гаранционен случай или въпрос по вашия продукт, можете да ни се обадите по всяко време на нашия сервизен телефон +359 (2)700 45 454.

5 ГОДИНИ
ГАРАНЦИЯ
ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛ

BG

11. Технически данни

- Размери (В × Ш × Д)
 - True Presence®: UP: 103 × 103 × 52 мм
AP: 123 × 123 × 45 мм
 - Hallway: UP: 103 × 103 × 68 мм
AP: 123 × 123 × 62 мм
 - HF 360-2: UP: 103 × 103 × 65 мм
AP: 123 × 123 × 57 мм
- Захранващо напрежение: Стандарт PoE (IEEE 802.3 af)
Пасивен PoE (24 – 55 V) SELV
- Консумирана мощност:
 - True Presence®: < 1 W
 - Hallway, HF 360-2: < 0,5 W
- Обхват:
 - True Presence®: Ø 9 м True Presence®
(до макс. 4 м монтажна височина)
Ø 15 м присъствие
Ø 15 м движение
(настройка до сантиметър)
 - Hallway: 25x 3 @ 2,8 м
 - HF 360-2: Ø 12 м
- Ъгъл на отчитане: 360°
- Височина на монтаж:
 - True Presence®: 2,8 – 12 м
 - Hallway, HF 360-2: 2 – 4 м
- Стойности на сензора: измерване на светлината,
Температура: 0 – 40 °C,
Относителна влажност на въздуха: 0% – 100 %
- Вид защита: IP 20
- Температурен диапазон: -20 °C до +40 °C
- Честота True Presence®: 7,2 GHz
(реагира на микродвижения в жизнените функции)
- Излъчваща мощност UWB: ≤ -41 dBm / mHz
- Честота Bluetooth: 2,4 – 2,48 GHz
- Честота Hallway: 5,8 GHz
- Излъчваща мощност Bluetooth: 5 dBm / 3 mW
- Излъчвана честота Hallway: < 1 mW

12. Отстраняване на повреди

Липсва връзка със сензора.

- Мрежов кабел прекъснат или не е свързан
 - Да се провери кабела.
- Не е поставен PoE-инжектор, или използвания мрежов комутатор не поддържа PoE.
 - Да се провери PoE-захранването.
- Грешна конфигурация на IP-адрес.
 - Да се проверят мрежовите настройки.
 - Еwent. да се направи ресет през Smart Remote App и ново свързване със стандартната конфигурация.
- Файеруол блокира комуникацията.
 - Да се проверят настройките на файеруола.
- Смушение от WLAN-рутер или Access Points.
 - Да се увеличи разстоянието до WLAN-рутери или Access Points (поне 3 m).

Сензорът изпраща нежелан сигнал за движение.

- Смутител в обхвата, напр. вентилатор, климатична инсталация или други движещи се части.
 - Обхватът да се промени или покрие, разстоянието да се увеличи.
- Животни се движат в обхвата.
 - Обхватът да се промени съответно да се покрие.
- Хора в съседно помещение се засичат през тънки стени.
 - Обхватът на сензора да се намали.
- Вятър движи хартия или растения в обхвата.
 - Обхватът да се промени.
- Смушение от WLAN-рутер или Access Points.
 - Да се увеличи разстоянието до WLAN-рутери или Access Points (поне 3 m).

Сензорът реагира късно на движение.

- Твърде голямо разстояние до сензора.
 - Да се монтират допълнителни сензори.

- Да се оптимизира позицията на сензора.
- Обхватът е настроен твърде къс.
 - Обхватът да се промени.
- Смушение от WLAN-рутер или Access Points.
 - Да се увеличи разстоянието до WLAN-рутери или Access Points (поне 3 m).

Неточна температура.

- Необходимо е сравнение.
 - Да се въведе коригираща стойност през настройките.

Сензорът не се свързва с приложението.

- Системно блокиране на приложението или смартфона.
 - Мобилният уред да се рестартира.
- Смушение от WLAN-рутер или Access Points.
 - Да се увеличи разстоянието до WLAN-рутери или Access Points (поне 3 m).

Сензорът не се показва в търсенето на приложението.

- Сензорът е свързан с друг Smart Device.
 - Да се прекъсне връзката с другия Smart Device.
- Сензорът вече принадлежи на една мрежа.
 - Сензорът да се отстрани от мрежата или да се нулира.

Към сензора не може да бъде изградена връзка през приложението.

- Сензорът се е нулирал.
 - Да се стартира търсенето и сензорът отново да се прибави към мрежата.

内容

1.	关于本文件	976
2.	一般性安全提示	976
3.	设备说明	977
4.	电气连接	991
5.	安装	995
6.	功能	1002
7.	维护和保养	1009
8.	废弃物处理	1009
9.	一致性声明	1010
10.	制造商保修	1010
11.	技术参数	1011
12.	故障排除	1012

1. 关于本文件

- 版权所有。未经我方批准禁止翻印或摘录。
- 保留技术更改的权利。



危险警示！



警告电流危险！



遇水危险警告！

2. 一般性安全提示



**不遵守使用说明书
会发生危险！**

本说明书中包含安全使用设备的重要信息。其中特别指出潜在的风险。不遵守使用说明可导致死亡或严重的人身伤害。

- 请仔细阅读使用说明。
- 遵守安全提示。
- 存放在随时可用的位置。
- 处理电流时可能造成危险情况！如果触碰到带电的零部件，可能会遭受电击，导致烧伤或死亡。
- 仅可允许具备相关资质的专业人员对电源电压进行操作。
- 请务必遵守各个国家的安装规定和接线条件（比如，德国：VDE 0100；奥地利：ÖVE-ÖNORM E8001-1；瑞士：SEV 1000）。
- 仅可使用原装备件。
- 仅允许专业机构进行维修。

3. 设备说明

按规定使用

- 传感器。
- 适用于室内天花板安装。
- 接入以太网。
- AP 型，适用于明线安装。
- UP 型，适用于暗线安装。

提示：

- 安装时，请确保与 WLAN 路由器或接入点保持至少 3 m 的距离。

若使用 WLAN 网络：

- 请勿使用通道 4。否则会在蓝牙通讯期间受到干扰。

传感器型号

- 高频传感器 True Presence®
- 高频传感器 Hallway
- 高频传感器 HF 360-2

传感器参数

传感器可探测以下参数：

- 存在。
- 亮度。
- 温度。
- 空气湿度。

存在探测的功能原理

True Presence®-Sensor 传感器是一台高频传感器。判断是否有人在场是通过探测微观运动来可靠地识别的。探测范围可通过网页版操作界面和应用程序精准限定。因此，它成为办公环境和学校的理想选择。

Hallway 传感器一种高频传感器，能够很好地探测走廊区域。可通过应用程序调整两个方向的探测范围。

HF 360-2 甚至可以穿过薄墙探测运动。因此，探测范围可通过网页版操作界面和应用程序在两个方向上进行调整。如需在例如与游轮或酒店有关的特殊应用场景使用此传感器，请直接联系 STEINEL GmbH 获得最佳的传感器集成。

支持的协议

传感器支持基于 IP 的 Rest API、Bacnet 和 MQTT 协议。传感器数据可用于此目的，并可在相应系统中进一步处理。

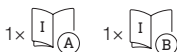
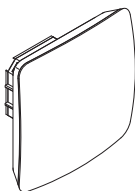
有关各协议的更多信息和文件，请访问：www.steinel.de。

mesh 蓝牙连接

可通过蓝牙联网多个感应器，比如为了扩大探测范围。在这种情况下，各感应器会通过蓝牙交换自身的数据。

暗装款 True Presence® 包装清单

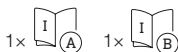
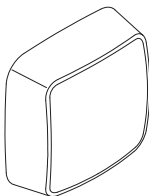
3.1



- 1 个 True Presence® 传感器
- 1 份安全数据单 (A)
- 1 份快速启动指南 (B)

明装款 True Presence® 的包装清单

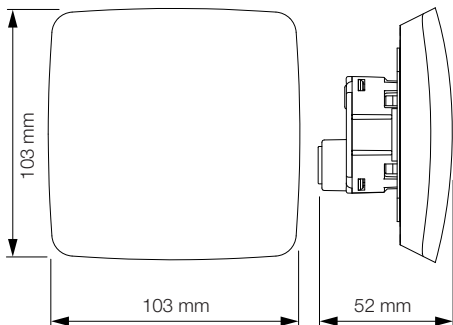
3.2



- 1 个 True Presence® 传感器
- 1 份安全数据单 (A)
- 1 份快速启动指南 (B)

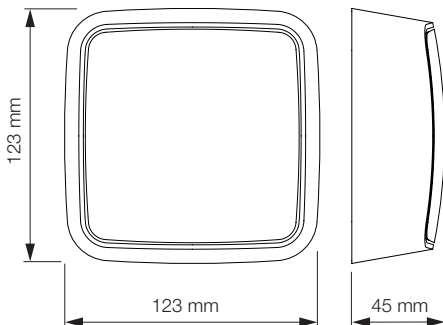
暗装款 True Presence® 的产品尺寸

3.3



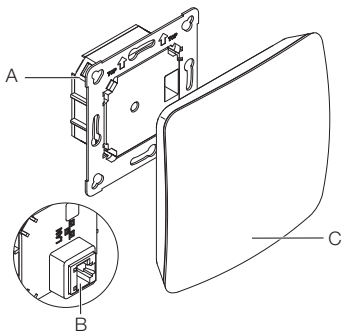
明装款 True Presence® 的产品尺寸

3.4



暗装款 True Presence® 的设备概览

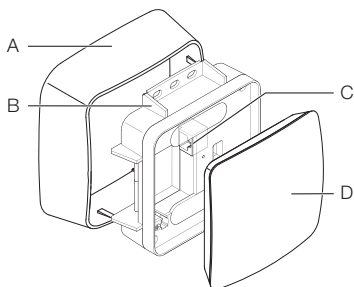
3.5



- A 负载模块
- B 连接端子
- C 传感器模块

明装款 True Presence® 的设备概览

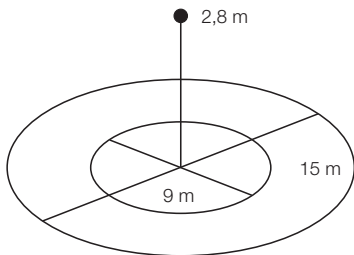
3.6



- A 明装适配器
- B 负载模块
- C 连接端子
- D 传感器模块

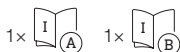
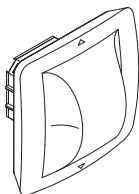
True Presence® 的感应范围

3.7



暗装款 Hallway 的包装清单

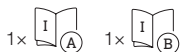
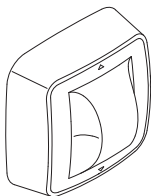
3.8



- 1 个 Hallway 传感器
- 1 份安全数据单 (A)
- 1 份快速启动指南 (B)

明装款 Hallway 的包装清单

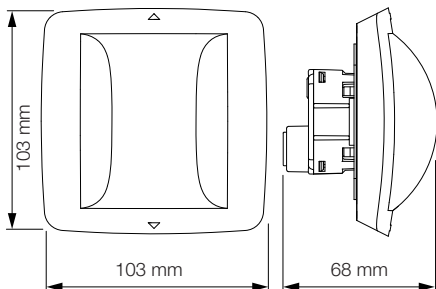
3.9



- 1 个 Hallway 传感器
- 1 份安全数据单 (A)
- 1 份快速启动指南 (B)

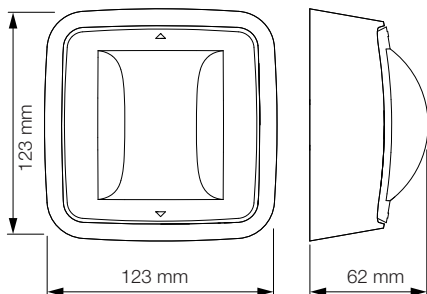
暗装款 Hallway 的产品尺寸

3.10

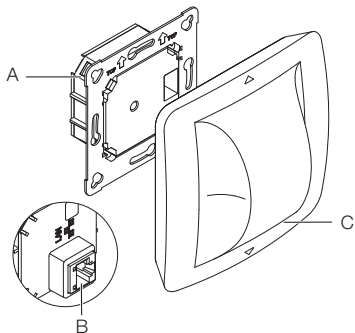


明装款 Hallway 的产品尺寸

3.11



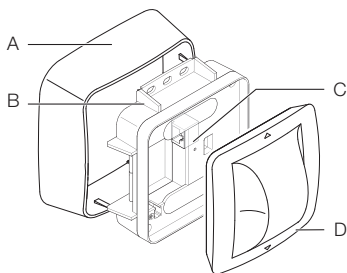
3.12



- A 负载模块
- B 连接端子
- C 传感器模块

明装款 Hallway 的设备概览

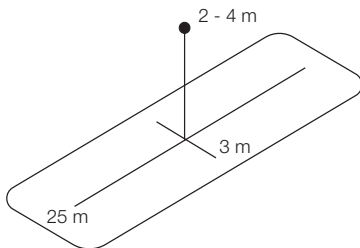
3.13



- A 明装适配器
- B 负载模块
- C 连接端子
- D 传感器模块

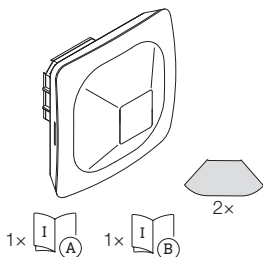
Hallway 的感应范

3.14



暗装款 HF 360-2 的包装清单

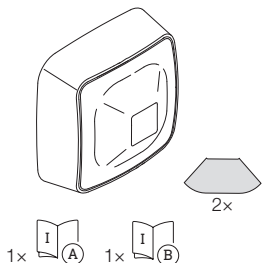
3.15



- 1 个 HF-360 传感器
- 1 份安全数据单 (A)
- 1 份快速启动指南 (B)
- 2 个标签

明装款 HF 360-2 的包装清单

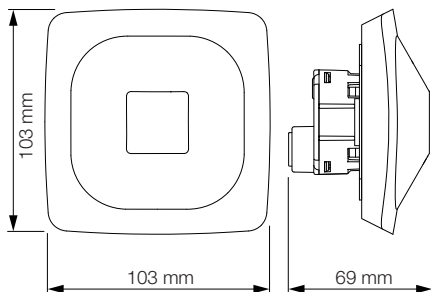
3.16



- 1 个 HF-360 传感器
- 1 份安全数据单 (A)
- 1 份快速启动指南 (B)
- 2 个标签

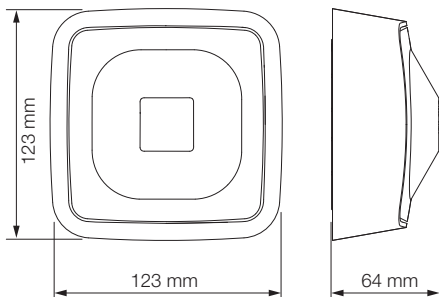
暗装款 HF 360-2 的产品尺寸

3.17



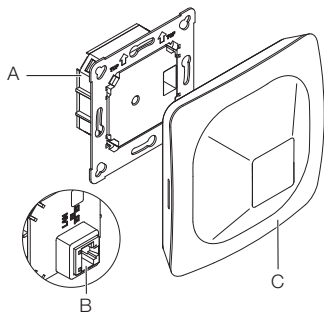
明装款 HF 360-2 的产品尺寸

3.18



暗装款 HF 360-2 的设备概览

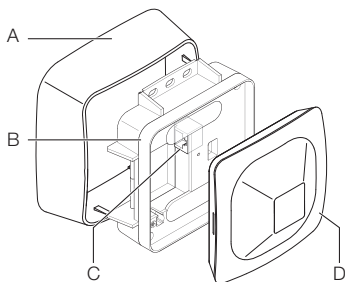
3.19



- A 负载模块
- B 连接端子
- C 传感器模块

明装款 HF 360-2 的设备概览

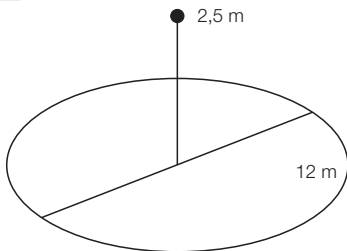
3.20



- A 明装适配器
- B 负载模块
- C 连接端子
- D 传感器模块

HF 360-2 的感应范围

3.21

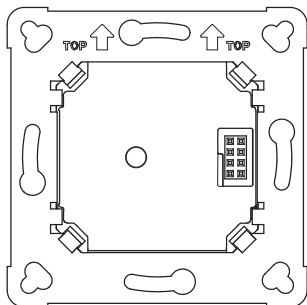


4. 电气连接

通过网线连接。
标准 PoE (IEEE 802.af)。

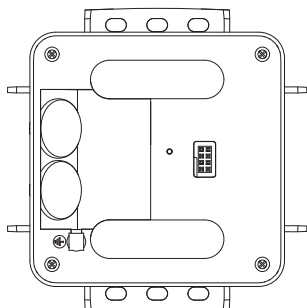
暗线安装款的 LAN 电缆接口

4.1

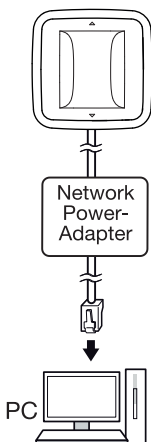


明线安装款的 LAN 电缆接口

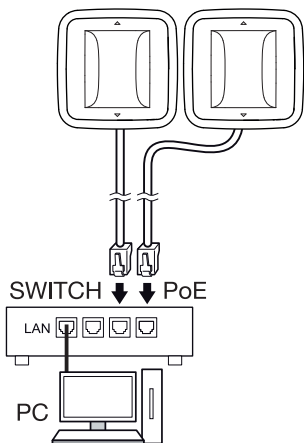
4.2



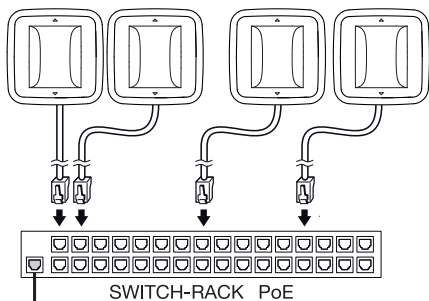
4.3



通过网络电源适配器将单个感应器连接到一台 PC 上



为访问这台 PC，请将多个感应器连接到一个具有 POE 功能的交换机上。



通过一个具有 POE 功能的交换机将多个感应器集成到网络基础设施中。

5. 安装



触电危险！

接触导电部件可能造成电击、灼伤或死亡。

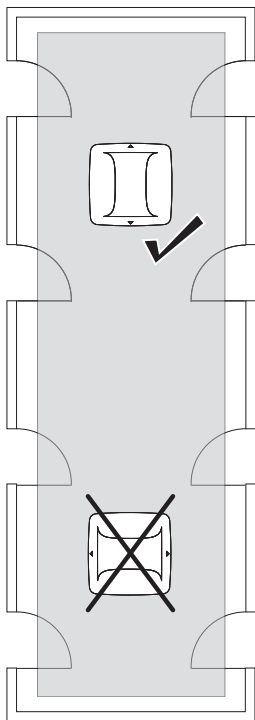
- 切断电流并断开电源。
- 用试电笔检查是否存在电压。
- 确保电源保持中断状态。

安装准备

- 检查所有构件是否受损。损坏时禁止使用产品。
- 选择合适的安装地点。
 - 考虑检测范围。
 - 考虑移动检测。
 - 无振动，平稳。
 - 检测区域应没有障碍物。
 - 避免存在爆炸危险的区域。
 - 避免放在易燃的表面上。

仅限走廊:

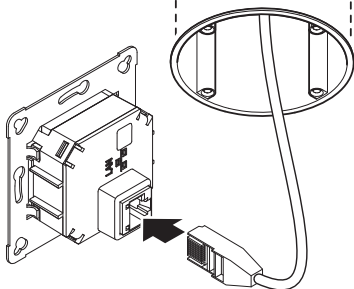
5.1



选择合适的对齐方向

暗装安装步骤

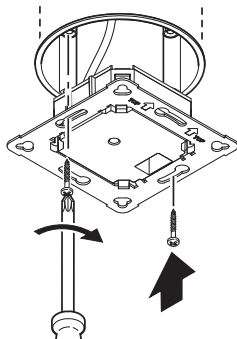
5.2



连接 LAN 插塞连接器。

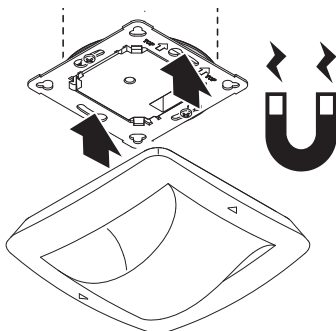
→ “4. 电气连接”

5.3



- 将负载模块拧到插座上。

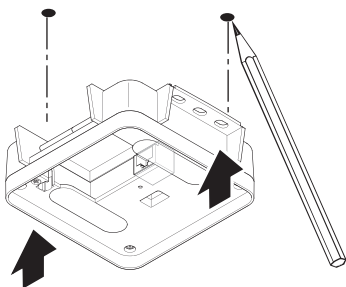
5.4



- 将磁力传感器模块安装到负载模块上。
 - 进行设置。
- “6. 功能”

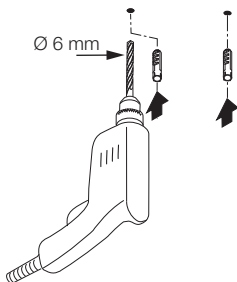
明装安装步骤

5.5



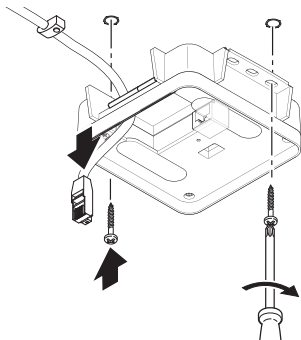
- 标记钻孔。

5.6



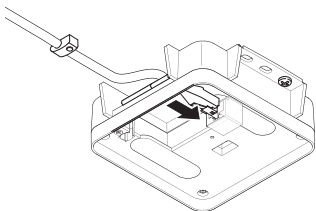
- 钻孔 (Ø 6 mm), 接着放入膨胀螺丝。

5.7



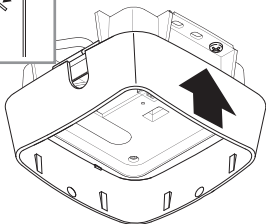
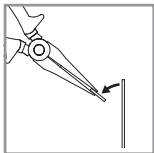
- 穿过电缆。
- 用螺丝拧上负载模块。

5.8



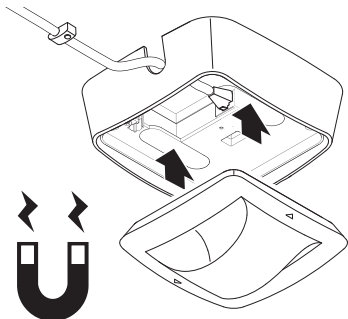
连接局域网插头。
→ “4. 电气连接”

5.9



- 折断装配活板。
- 装上明装适配器。

5.10



- 安装磁传感器模块。
 - 进行设置。
- “6. 功能”

6. 功能

出厂设置

在首次调试传感器以及通过 Smart Remote APP 应用程序复位时，将激活出厂设置。

HF 360-2

- 有效距离: 100 %
- 灵敏度: 100 %

Hallway

- S 有效距离: 100 %
- L 有效距离: 100 %
- S 灵敏度: 100 %
- L 灵敏度: 100 %

True Presence®

- True Presence® 的高度: 2.6 m
- True Presence® 的半径: 4.5 m
- 场景: 7

提示

参数说明请查阅网站: www.steinell.de

首次投入使用 True Presence®

初次调试时，位置指示器创建一幅立体相片。此时，空间内必须在2至2.5分钟内无运动。当白色LED灯熄灭时，表明该工序执行完毕。

蓝牙分组传感器可作为单个传感器或作为一个组进行操作。群组通过无线电通信相互连接。

Steinel Connect 应用程序

如需使用智能手机或平板电脑读取传感器值，必须从您的应用商店下载 STEINEL Connect 应用程序。需要支持蓝牙功能的智能手机或平板电脑。.

Android



iOS



与 Steinel Connect 应用程序相关的功能：

- 设置探测范围。
- 显示当前的传感器值。
- 传感器联网。

蓝牙联网（蓝牙-Mesh）

该传感器开关符合蓝牙 mesh 网络标准。它可以联网所有符合蓝牙 mesh 网络标准的产品。

通过 Steinel Connect 应用程序配置传感器开关。首次连接传感器开关和 Steinel Connect 应用程序时，将在智能手机或平板电脑上存储相应的网络密钥。通过该密钥可避免未经授权人员访问该传感器。

必须共享该网络密钥才能通过其他智能手机或平板电脑访问。

若想正常运行蓝牙网络：

- 至多联网 100 个产品。
- 请确保每个产品都在蓝牙网络上的其他产品的作用范围内。

LED-功能

上传：LED 灯显示为白色并缓慢闪烁 10 秒

初始化：LED 灯常亮并显示为蓝色

正常运行：LED 灯关

识别：LED 灯显示为蓝色并缓慢闪烁

错误：LED 灯显示为红色并快速闪烁

无应用：LED 灯常亮并显示为青色

运动测试运行：LED 灯显示为绿色并快速闪烁

固件升级：LED 灯显示为青色并快速闪烁

与感应器建立 LAN 连接

- 启动网页浏览器。

出厂时已激活 DHCP

- 检查感应器接收到的 IP 地址，接着通过该 IP 地址调用网页版操作界面。

若 DHCP 服务器不可用，则该感应器的网络配置如下：

- IP 地址：<https://192.168.1.200>
- 子网掩码：192.168.1.0/24

在这种情况下，计算机必须设定为同一个子网 (192.168.1.0/24)。

除 IP 地址外，也可以通过主机名访问感应器。默认主机名为：“steinel_” + MAC 地址的最后 6 个字符。

示例：

MAC 地址为 CC:BD:35:12:34:56，主机名为 steinel_123456

对应的 MAC 地址可在负载模块上找到。

可通过网页版操作界面设置自定义的网络配置：

- 用户密码：updwd123
- 管理员密码：adm123

通过 rest api 访问传感器数据：如需对 Rest 中的数据进行一次访问，请点击下方链接：<https://192.168.1.200/rest> 如需永久提取数据，建议使用 MQTT 或 BACnet。

探测设置

所有派生型号的探测范围均可通过以下方式进行数字设置：

- Steinel Connect 应用程序。
- 网页界面。
- IP 接口。

仅限走廊：

6.1

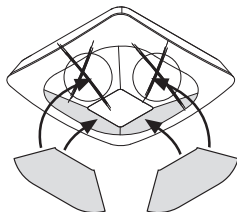


作用范围可在两个方向上进行单独设置。感应器上的 Steinel 徽标指定了方向：

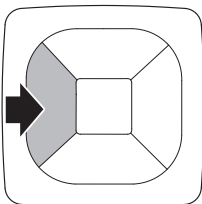
- A 用 “S” 标注的作用范围指向的是 Steinel 徽标中 S 指向的方向。
- B 用 “L” 标注的作用范围指向的是 Steinel 徽标中 L 指向的方向。

仅 HF 360-2:

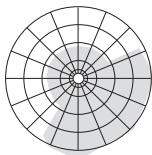
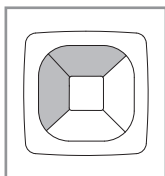
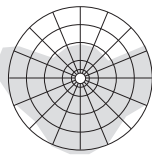
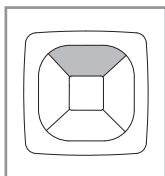
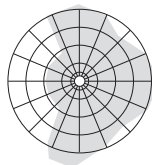
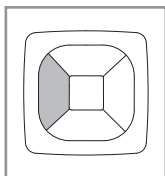
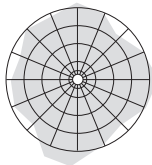
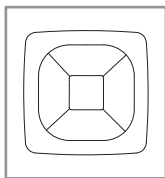
6.2



6.3



- 可以选择使用贴纸隐藏探测方向。



- 设置探测有效范围。

仅限 True Presence®

可通过安装高度、半径和场景这些参数设置作用范围。

场景 9:

小面积办公室，安静的工作场所

- 在这个场景中，灵敏度需调到最大。为避免意料之外的接通情况，该感应器最好用于面积较小的区域。

场景 8:

大面积办公室，安静的工作场所

- 与场景 9 一样，但灵敏度略有降低。也适用于面积较大的区域。

场景 7:

大面积办公室，大面积入口区域

- 与场景 8 一样，但灵敏度大幅降低。

场景 6:

酒店房间，屋内有人在睡觉

- 在这个场景中，也需要将灵敏度调到最大。此外，信号处理也得到了优化，可靠地检测出是否有人在睡觉。

场景 5:

酒店房间，屋内有人在睡觉

- 与场景 6 一样，但灵敏度大幅降低。

场景 4:

嘈杂的工作场所、轻工业、厂房

- 振动会触发感应器。在场景 7-9 中，这种情况会延长亮灯延时。场景 4 工作方式更为稳固

场景 3:

嘈杂的工作场所、轻工业、厂房

- 与场景 4 一样，但灵敏度大幅降低。

场景 2:

非常嘈杂的环境，重工业

- 如果存在更为剧烈的振动，或是还存在电子干扰，则应当使用这个场景。True Presence® 的功能不再可用，该感应器的工作原理与传统的存在式探测器相同。

场景 1:

非常嘈杂的环境，重工业

- 与场景 2 一样，但灵敏度大幅降低。

7. 维护和保养

设备免维护。

存在财产损失风险！

错误的清洁剂可能造成设备损坏。

- 用略微湿润的抹布清洁设备，不要使用清洁剂。

8. 废弃物处理

必须将电器、配件和包装采用可回收的环保方式处理。



不得将电子设备投入生活垃圾！

仅针对欧盟国家：

根据适用的关于废旧电子设备和电子元件欧盟指令及其在国家法律中的实施规则，必须将无法再使用的电子设备分开收集在一起并根据环保要求寻求再次利用。

9. 一致性声明

STEINEL GmbH 特此声明，无线电设备型号 True Presence® IP, Hallway IP, HF 360-2 IP 符合指令 2014/53/EU。

有关欧盟一致性声明的完整文本请参阅以下网址：

www.steinell.de

10. 制造商保修

制造商保修 STEINEL GmbH, Dieselstrasse 80-84,
DE-33442 Herzebrock-Clarholz, 德国

作为购买方相对销售商具有法定的免费修换权和保修权。如果您所在国家具有相关法律规定，该权利不受我们质保声明而缩短或任何限制。我们为施特朗专业传感器产品的完好性能和正常功能提供 5 年质保。我们保证此产品不含材料、生产和结构方面的缺陷。我们保证所有电子部件和电缆的功能可靠性以及所使用的材料及其表面无任何缺陷。

质保索赔：

如需提出产品索赔，则请您将完整的原始购买凭证（必须包含购买日期和产品名称的说明）自费邮寄给您的经销商或直接邮寄给我们：Rm. 25A Huadu Mansion, No. 828-838 Zhangyang Road, 200122 Shanghai, PR China。

为此，建议您妥善保存购买凭证，直至质保期到期。施特朗对寄回过程中的运输费用和 risk 不承担任何责任。质保索赔的相关信息请参见我们网站的主页 www.steinell.cn 如果您对质保或产品有任何疑问，敬请垂询：服务热线 +86 21 5820 4486。

5年
厂商质保

11. 技术参数

- 尺寸 (高 x 宽 x 深)
 - True Presence®: UP: 103 x 103 x 52 mm
AP: 123 x 123 x 45 mm
 - Hallway: UP: 103 x 103 x 68 mm
AP: 123 x 123 x 62 mm
 - HF 360-2: UP: 103 x 103 x 65 mm
AP: 123 x 123 x 57 mm
- 电源电压: 标准 PoE (IEEE 802.3 af)
无源 PoE (24-55 V) SELV
- 功率消耗
 - True Presence®: < 1 W
 - Hallway, HF 360-2: < 0.5 W
- True Presence®:
 - Ø 9 m True Presence®
(最高 4 m 安装高度)
 - Ø 15 m 存在
 - Ø 15 m 运动
(可精确到厘米调节)
- Hallway: 25 x 3 @ 2.8 m
- HF 360-2: Ø 12 m
- 探测角度: 360°
- 安装高度:
 - True Presence®: 2.8–12 m
 - Hallway, HF 360-2: 2–4 m
- 感应器数值: 光测量,
温度: 0–40 °C,
相对空气湿度: 0–100%
- 防护等级: IP 20
- 温度范围: -20 °C 至 +40 °C
- True Presence® 频率: 7.2 GHz
(对重要功能的微小运动做出反应)
- 发射功率 UWB: ≤ -41 dBm / mHz
- 蓝牙频率: 2.4–2.48 GHz
- Hallway 频率: 5.8 GHz
- 蓝牙发射功率: 5 dBm / 3 mW
- Hallway 发射功率: < 1 mW

12. 故障排除

未连接感应器。

- 网线断开或未连接。
 - 检查布线。
- 未安装 PoE 供电设备，或是所用的这个网络交换机不支持 PoE。
 - 检查 PoE 的供电。
- 错误的 IP 地址配置。
 - 检查网络设置。
 - 在必要情况下，请通过 Smart Remote 应用程序重置，接着通过默认配置重新连接。
- 防火墙阻止了此次通讯。
 - 检查防火墙设置
- WLAN 路由器或接入点造成的干扰。
 - 加大与 WLAN 路由器或接入点的距离（至少 3 m）

感应器发送一个不需要的动作信号。

- 诸如风扇、空调之类的干扰因素，或是探测范围内有其他会动的物品。
 - 调整或遮盖范围，增大距离。
- 有动物在感应范围内活动
 - 调整或遮盖范围。
- 穿过薄墙识别出隔壁房间内的人员。
 - 缩小感应器的作用范围。
- 风吹动探测范围内的纸张或植物。
 - 调整范围。
- WLAN 路由器或接入点造成的干扰。
 - 加大与 WLAN 路由器或接入点的距离（至少 3 m）

感应器对动作反应迟缓。

- 与感应器的距离过大。
 - 安装其他感应器。
 - 改进感应器定位。
- 作用范围设置的太小。
 - 更改作用范围。

- WLAN 路由器或接入点造成的干扰。
 - 加大与 WLAN 路由器或接入点的距离（至少 3 m）。

温度值不准确。

- 需要调准。
 - 通过感应器设置输入校正值。

传感器未连接到应用程序。

- 应用程序或智能手机系统崩溃。
 - 重新启动移动终端设备。
- WLAN 路由器或接入点造成的干扰。
 - 加大与 WLAN 路由器或接入点的距离（至少 3 m）。

感应器不显示在应用程序的搜索程序中。

- 感应器与另一台智能设备相连。
 - 断开与另一台智能设备的连接。
 - 将感应器从该网络中移除，或重置感应器。

无法通过应用程序与感应器建立连接。

- 已重置感应器。
 - 启动搜索程序，将感应器重新添加到该网络中。

Содержание

1.	Об этом документе	1015
3.	Описание изделия	1016
4.	Электрическое подключение	1031
5.	Монтаж	1035
6.	Эксплуатация	1042
7.	Техническое обслуживание и уход	1049
8.	Утилизация	1049
9.	Сертификат соответствия	1051
10.	Гарантия производителя	1051
11.	Технические данные	1053
12.	Устранение сбоев	1054

1. Об этом документе

- Защищено авторскими правами. Перепечатка, также выдержками, только с нашего согласия.
- Мы сохраняем за собой право на изменения, которые служат техническому прогрессу.



Предупреждение об опасностях!



Предупреждение об опасностях из-за удара электрическим током!



Предупреждение об опасностях из-за воды!

2. Общие указания по технике безопасности



Опасность при несоблюдении инструкции по эксплуатации!

Данная инструкция содержит важную информацию для безопасного обращения с изделием. На возможные опасности даются особые указания. Несоблюдение может приводить к летальному исходу или тяжелым травмам.

- Тщательно прочесть инструкцию.
- Соблюдать указания по технике безопасности.
- Хранить в доступном месте.
- Обращение с электрическим током может приводить к опасным ситуациям. Прикосновение к токопроводящим деталям может приводить к удару электрическим током, ожогам или летальному исходу.

- Выполнение работ с сетевым подключением поручать только квалифицированному специализированному персоналу.
- Соблюдать национальные указания по установке и условия подключения (D: VDE 0100, A: ÖVE-ÖNORM E8001-1, SEV 1000).
- Использовать только оригинальные запасные части.
- Ремонт разрешается выполнять только специализированным предприятиям.

3. Описание изделия

Применение по назначению

- Сенсор.
- Потолочный монтаж внутри помещений.
- Подключение к сети Ethernet.
- Вариант AP для монтажа открытой проводкой.
- Вариант UP для монтажа скрытой проводкой.

Указание:

- При установке убедиться, что расстояние до маршрутизаторов или точек доступа WLAN составляет не менее 3 м.

Если используется сеть WLAN:

- Не использовать канал 4, иначе могут быть помехи при связи по Bluetooth.

Варианты сенсора

- Высокочастотный сенсор True Presence®
- Высокочастотный сенсор Hallway
- Высокочастотный сенсор HF 360-2

Размеры сенсора

Сенсор может регистрировать следующие показатели:

- Присутствие.
- Яркость.
- Luftfeuchtigkeit.

- Температура.
- Влажность воздуха.

Принцип работы Регистрация присутствия

Сенсор True Presence® является высокочастотным сенсором. Присутствие и отсутствие людей надежно определяется благодаря обнаружению микродвижений. Зону охвата можно точно ограничить с помощью веб-интерфейса и приложения. Поэтому он идеально подходит для использования в офисах и школах.

Сенсор Hallway является высокочастотным сенсором с идеальной зоной охвата для коридоров. Зону охвата можно скорректировать в обоих направлениях с помощью веб-интерфейса и приложения.

NF 360-2 регистрирует движения даже через тонкие стены. Поэтому он идеально подходит для туалетов, раздевалок, лестничных клеток, паркингов и кухонь.

Для специальных случаев применения, таких как круизные суда или отели, пожалуйста, свяжитесь с нами напрямую, чтобы совместно реализовать оптимальную интеграцию сенсоров.

Поддерживаемые протоколы

Датчики поддерживают протоколы IP Rest API, Bacnet и MQTT. Данные датчиков становятся доступными для этой цели и могут быть обработаны в соответствующих системах.

Дополнительную информацию и документацию по отдельным протоколам можно найти на сайте:

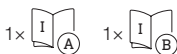
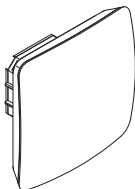
www.steinell.de.

Connect Bluetooth mesh

Несколько сенсоров можно объединить в сеть по Bluetooth, чтобы, например, увеличить зону охвата. Сенсоры в этом случае обмениваются своими данными по Bluetooth.

Объем поставки True Presence® для скрытой проводки

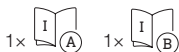
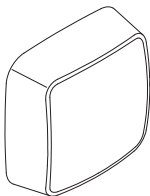
3.1



- 1 сенсор True Presence®
- 1 сертификат безопасности (A)
- 1 инструкция по быстрому запуску (B)

Объем поставки True Presence® для открытой проводки

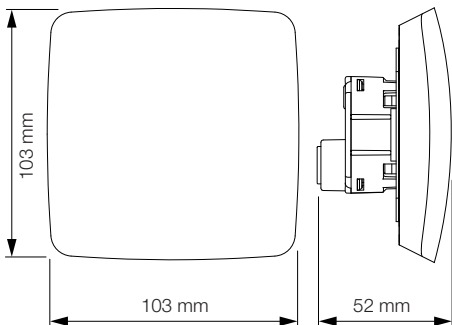
3.2



- 1 сенсор True Presence®
- 1 сертификат безопасности (A)
- 1 инструкция по быстрому запуску (B)

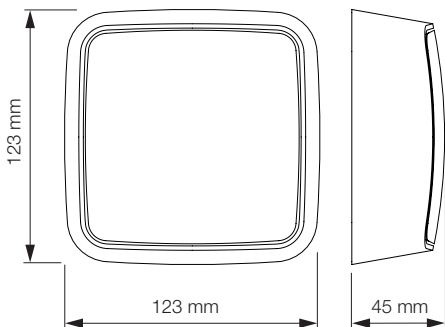
Размеры изделия True Presence® для скрытой проводки

3.3



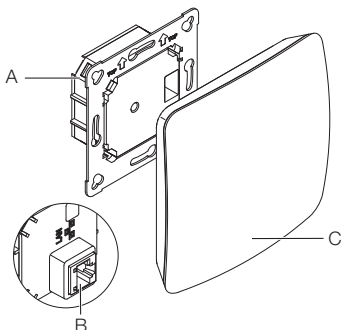
Размеры изделия True Presence® для открытой проводки

3.4



Обзор изделия True Presence® для скрытой проводки

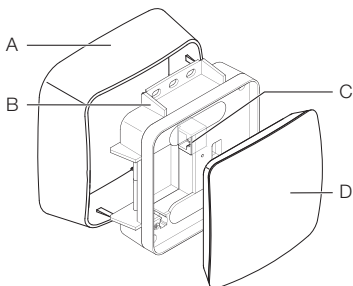
3.5



- A** Нагрузочный модуль
- B** Клемма подключения
- C** Сенсорный модуль

Обзор изделия True Presence® для открытой проводки

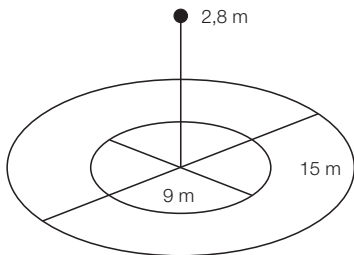
3.6



- A Адаптер для открытой проводки
- B Нагрузочный модуль
- C Клемма подключения
- D Сенсорный модуль

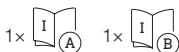
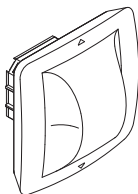
Зона охвата True Presence®

3.7



Объем поставки Hallway скрытой проводки

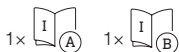
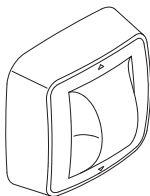
3.8



- 1 сенсор Hallway
- 1 сертификат безопасности (А)
- 1 инструкция по быстрому запуску (В)

Объем поставки Hallway открытой проводки

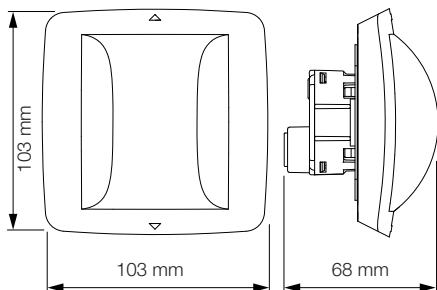
3.9



- 1 сенсор Hallway
- 1 сертификат безопасности (А)
- 1 инструкция по быстрому запуску (В)

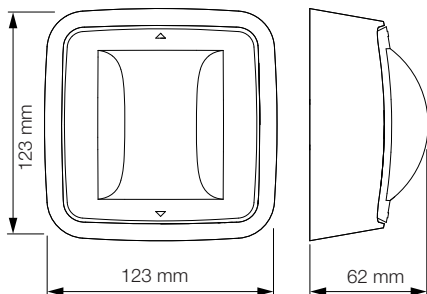
Размеры изделия Hallway для скрытой проводки

3.10



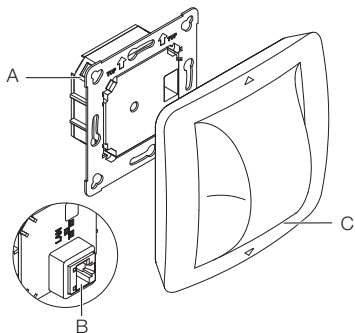
Размеры изделия Hallway для открытой проводки

3.11



Обзор изделия Hallway для скрытой проводки

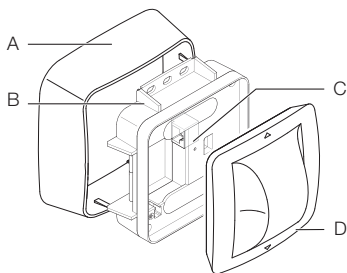
3.12



- A** Нагрузочный модуль
- B** Клемма подключения
- C** Сенсорный модуль

Обзор изделия Hallway для открытой проводки

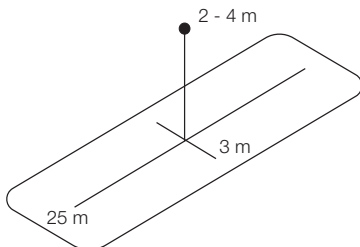
3.13



- A Адаптер для открытой проводки
- B Нагрузочный модуль
- C Клемма подключения
- D Сенсорный модуль

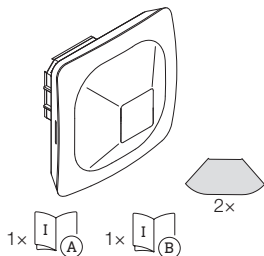
Зона охвата Hallway

3.14



Объем поставки HF 360-2 скрытой проводки

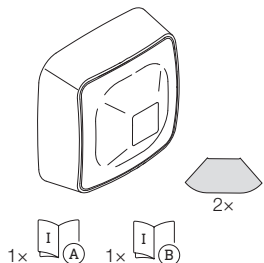
3.15



- 1 сенсор HF-360
- 1 сертификат безопасности (А)
- 1 инструкция по быстрому запуску (В)
- 2 наклейка

Объем поставки HF 360-2 открытой проводки

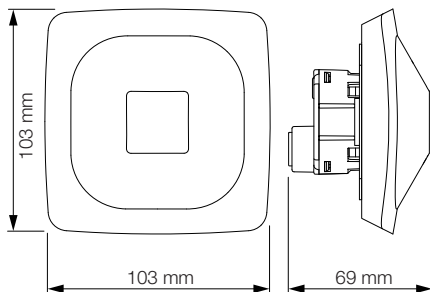
3.16



- 1 сенсор HF-360
- 1 сертификат безопасности (А)
- 1 инструкция по быстрому запуску (В)
- 2 наклейка

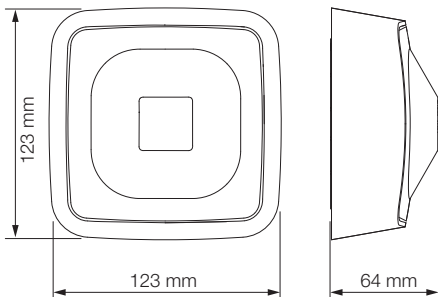
Размеры изделия HF 360-2 для скрытой проводки

3.17

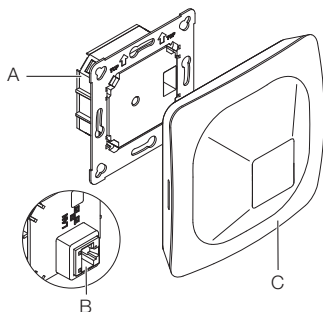


Размеры изделия HF 360-2 для открытой проводки

3.18



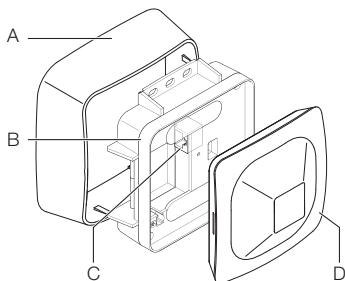
3.19



- A** Нагрузочный модуль
- B** Клемма подключения
- C** Сенсорный модуль

Обзор изделия HF 360-2 для открытой проводки

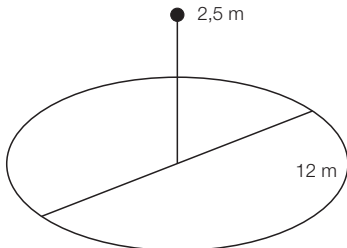
3.20



- A Адаптер для открытой проводки
- B Нагрузочный модуль
- C Клемма подключения
- D Сенсорный модуль

Зона охвата HF 360-2

3.21

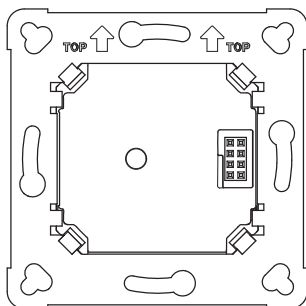


4. Электрическое подключение

Присоединение производится посредством кабеля LAN. Стандарт PoE (IEEE 802.af).

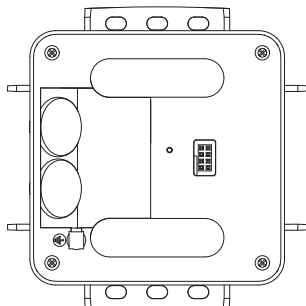
Подключение по LAN-кабелю скрытой проводкой

4.1

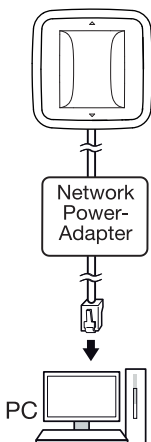


Подключение по LAN-кабелю открытой проводкой

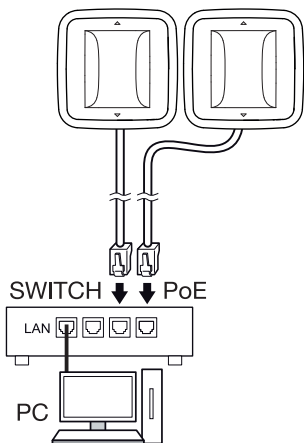
4.2



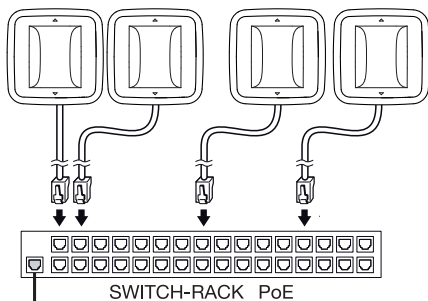
4.3



Подключение отдельного сенсора к ПК через сетевой адаптер питания.



Подключение нескольких сенсоров к коммутатору с функцией POE для доступа к ПК.



Включение нескольких сенсоров в инфраструктуру сети посредством коммутатора с функцией PoE.

5. Монтаж



Опасность из-за удара электрическим током!

Прикосновение к токопроводящим деталям может приводить к удару электрическим током, ожогам или летальному исходу.

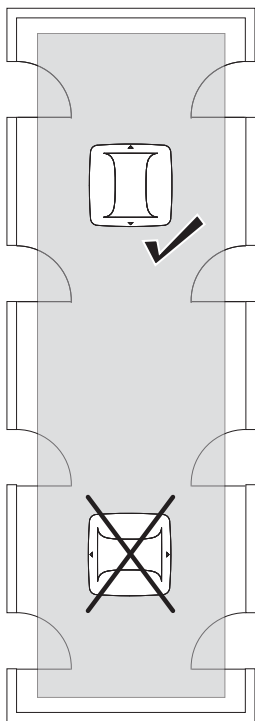
- Отключить электричество и прервать подачу напряжения.
- Проверить отсутствие напряжения индикатором напряжения.
- Обеспечить, что напряжение не подается.

Подготовка монтажа

- Проверить все конструктивные детали на предмет повреждения. При повреждениях не включать продукт.
- Выбрать подходящее место для монтажа.
 - С учетом радиуса действия.
 - С учетом регистрации движений.
 - Без вибраций.
 - Зона охвата свободна от препятствий.
 - Не во взрывоопасных зонах.
 - Не на легко возгораемых поверхностях.

Только Hallway:

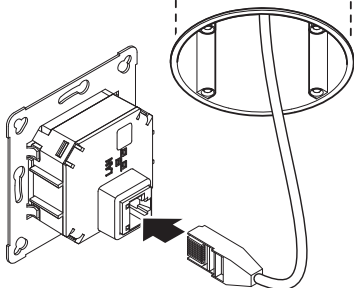
5.1



- Выбрать подходящее направление.

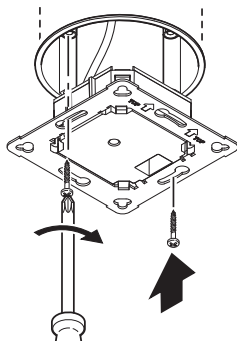
Операции для монтажа скрытой проводкой

5.2



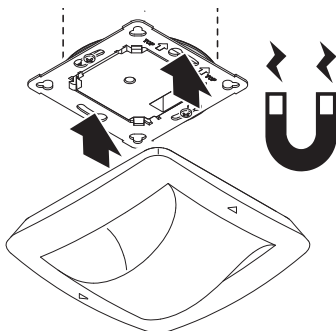
- Подключить штекерное соединение LAN.
→ «4. Электрическое подключение»

5.3



- Прикрутить нагрузочный модуль к встраиваемой розетке.

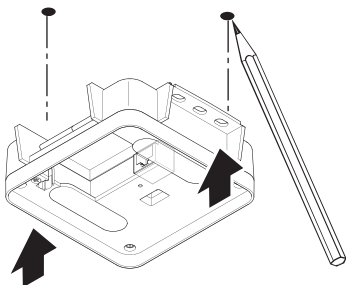
5.4



- Установить магнитный сенсорный модуль на нагрузочный.
 - Выполнить регулировки.
- «6. Эксплуатация»

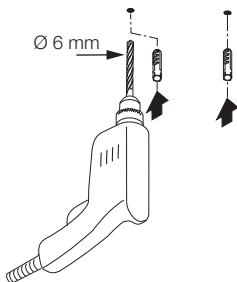
Порядок монтажа открытой проводкой

5.5



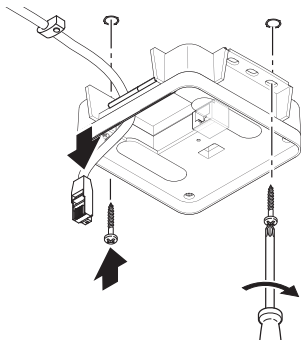
- Наметить отверстия для сверления.

5.6



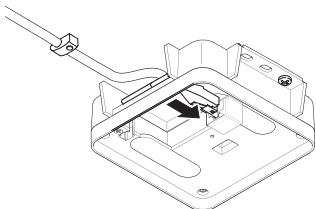
- Просверлить отверстия (Ø 6 мм) и вставить дюбели.

5.7



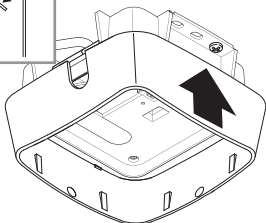
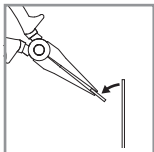
- Протянуть кабель.
- Прикрутить нагрузочный модуль.

5.8



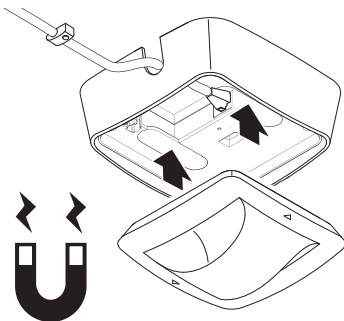
- Подключите штекерное соединение LAN.
- «4. Электрическое подключение»

5.9



- Выломать монтажную пластину.
- Установить адаптер для открытой проводки.

5.10



- Прикрепите модуль магнитного датчика.
 - Выполнить регулировки.
- «6. Эксплуатация»

6. Эксплуатация

Заводские настройки

При первом вводе сенсора в эксплуатацию, а также при сбросе посредством приложения Steinel Connect активируются заводские настройки.

HF 360-2

- Радиус действия: 100 %
- Чувствительность: 100 %

Hallway

- Радиус действия S: 100 %
- Радиус действия L: 100 %
- Чувствительность S: 100 %
- Чувствительность L: 100 %

True Presence®

- Высота True Presence®: 2,6 м
- Радиус True Presence®: 4,5 м
- Сценарий: 7

Указание

Описание параметров на сайте: www.steinell.de

Первый ввод в эксплуатацию True Presence®

При первичном вводе в эксплуатацию датчик присутствия составляет картину помещения. При этом в помещении от 2 до 2,5 минут не должно быть движений. Процесс завершен, когда белый светодиод погаснет.

Группировка Bluetooth

Сенсоры могут эксплуатироваться как отдельные сенсоры или как группа. Группа взаимодействует между собой посредством радиосвязи.

Приложение Steinel Connect

Для считывания значений сенсора с помощью смартфона или планшета необходимо скачать приложение STEINEL Connect из AppStore. Необходим смартфон или планшет с Bluetooth.

Android



iOS



Функции в приложении Steinel Connect:

- Регулировка зоны охвата.
- Отображение текущих значений сенсора.
- Объединение сенсора в сеть.

Объединение в сеть Bluetooth (Bluetooth Mesh)

Сенсорный переключатель соответствует стандарту Bluetooth Mesh. Он может быть объединен в сеть со всеми продуктами, которые соответствуют стандарту Bluetooth Mesh. Настройка переключателя сенсоров выполняется с помощью приложения Steinel Connect. Когда переключатель сенсоров подключается к приложению Steinel Connect впервые, соответствующие сетевые ключи сохраняются на смартфоне или планшете. Ключи исключают несанкционированный доступ к сенсору.

Для доступа с другого смартфона или планшета необходимо совместно использовать сетевой ключ.

Для бесперебойной работы сети Bluetooth:

- Объединять в сеть не более 100 изделий.
- Убедиться, что каждое изделие находится в зоне действия других изделий в сети Bluetooth.

Функция СИД

Запуск: СИД медленно мигает белым цветом в течение 10 секунд

Инициализация: СИД горит постоянно синим цветом.

Стандартный режим: СИД выключен.

Идентификация: СИД медленно мигает синим цветом.

Ошибка: СИД быстро мигает красным цветом.

Нет приложения: СИД постоянно горит голубым светом

Движение тестового режима: СИД быстро мигает зеленым цветом

Обновление микропрограммного обеспечения: СИД быстро мигает.

Установить LAN соединение с сенсором

- Запустить веб-браузер.

DHCP активирован по умолчанию.

- Проверить, какой IP-адрес был присвоен сенсору, и использовать его для вызова веб-интерфейса.

Если сервер DHCP недоступен, сенсор имеет следующую сетевую конфигурацию:

- IP-адрес: `https://192.168.1.200`
- Маска подсети: `192.168.1.0/24`

Компьютер в этом случае должен быть настроен на ту же подсеть (`192.168.1.0/24`).

Вместо IP-адреса доступ к сенсору можно получить и по имени хоста. Имя хоста по умолчанию: „`steinel_`“ + последние 6 символов MAC-адреса.

Пример:

MAC-адрес: CC:BD:35:12:34:56, имя хоста: steinel_123456

Соответствующий MAC-адрес можно найти на нагрузочном модуле.

Индивидуальную конфигурацию сети можно настроить посредством веб-интерфейса.

– Пароль пользователя: **updwd123**

– Пароль администратора: **adm123**

Доступ к данным датчиков через rest api: Для доступа к данным через Rest необходима следующая ссылка: <https://192.168.1.200/rest>.

Для постоянного извлечения данных рекомендуется использовать MQTT или BACnet.

Настройка охвата

Зона охвата можно настроить в цифровом виде для всех вариантов с помощью:

приложения Steinel Connect.

веб-интерфейса.

IP-интерфейса.

Только Hallway:

6.1

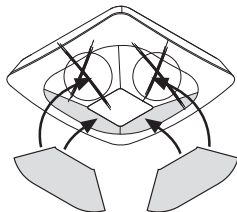


Можно настроить радиус действия в обоих направлениях отдельно. Логотип Steinel на сенсоре указывает направление:

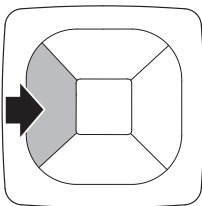
A Радиус действия, обозначенный „S“, указывает на направление, в котором находится буква S на логотипе Steinel.

B Радиус действия, обозначенный „L“, указывает на направление, в котором находится буква L на логотипе Steinel.

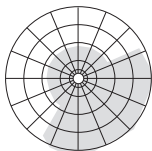
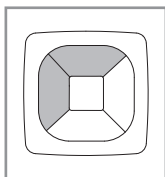
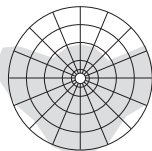
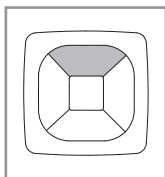
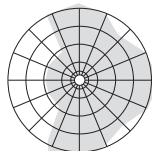
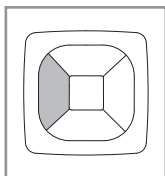
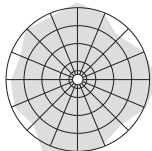
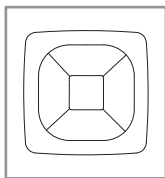
6.2



6.3



- В качестве опции закрыть направления охвата наклейками.



- Регулировка дальности действия обнаружения.

Только True Presence®

Радиус действия можно отрегулировать посредством параметров монтажная высота, радиус и сценарий.

Сценарий 9:

Небольшой офис, спокойное рабочее место.

- Этот сценарий обеспечивает максимальную чувствительность. Его следует использовать на небольших площадях, чтобы избежать нежелательных включений.

Сценарий 8:

Большой офис, спокойное рабочее место.

- Как сценарий 9, но с немного сниженной чувствительностью. Также подходит для больших площадей.

Сценарий 7:

Большой офис, большая зона входа.

- Как сценарий 8, но с еще более сниженной чувствительностью.

Сценарий 6:

Гостиничный номер, помещение со спящими людьми.

- Также и этот сценарий обеспечивает максимальную чувствительность. Дополнительно оптимизирована обработка сигнала для надежного обнаружения присутствия спящих людей.

Сценарий 5:

Гостиничный номер, помещение со спящими людьми.

- Как сценарий 6, но с еще более сниженной чувствительностью.

Сценарий 4:

Неспокойное рабочее место, легкая промышленность, цех.

- Сенсор может досрабатывать от вибрации. Это может привести к увеличению времени остаточного включения в сценариях 7 - 9. Сценарий 4 работает надежнее.

Сценарий 3:

Неспокойное рабочее место, легкая промышленность, цех.

- Как сценарий 4, но с еще более сниженной чувствительностью.

Сценарий 2:

Очень беспокойное окружение, тяжелая промышленность.

- При наличии сильных вибраций или электрических помех следует использовать этот сценарий. Больше нет функции True Presence®, сенсор работает как обычный детектор присутствия.

Сценарий 1:

Очень беспокойное окружение, тяжелая промышленность.

- Как сценарий 2, но с еще более сниженной чувствительностью.

7. Техническое обслуживание и уход

Изделие не требует технического обслуживания.

Опасность имущественного ущерба!

Неправильные чистящие средства могут повредить изделие.

- Чистить изделие слегка увлажненной тряпкой без чистящих средств.

8. Утилизация

Электроприборы, комплектующие и упаковку следует направлять на экологичную вторичную переработку.



Не выбрасывать электроприборы в бытовые отходы!

Только для стран ЕС:

Согласно действующей Европейской директиве по отработанному электрическому и электронному оборудованию и ее реализации в национальных законодательствах отработанные электроприборы должны собираться отдельно и направляться на экологичную вторичную переработку.

9. Сертификат соответствия

Настоящим компания STEINEL GmbH заявляет, что радиоаппаратура типа True Presence® IP, Hallway IP, HF 360-2 IP отвечает требованиям директивы 2014/53/EU. Полный текст сертификата соответствия ЕС доступен по следующему адресу в Интернете: www.steinell.de.

10. Гарантия производителя

Гарантия производителя STEINEL GmbH, Dieselstraße 80-84, DE-33442 Herzebrock-Clarholz, Германия

Вы, как покупатель, имеете предусмотренные законом права в отношении продавца. Если такие права существуют в вашей стране, то наша гарантия не сокращает и не ограничивает их. Мы предоставляем Вам **5-летнюю** гарантию на безупречные характеристики и надлежащую работу вашего сенсорного изделия STEINEL Professional. Мы гарантируем, что это изделие не имеет дефектов материала, конструкции и производственного брака. Мы гарантируем работоспособность всех электронных конструктивных элементов и кабелей, а также отсутствие дефектов во всех использованных материалах и на их поверхности.

Предъявление требований:

Если Вы хотите заявить рекламацию по вашему изделию, отправьте изделие в собранном и упакованном виде вместе с приложенным кассовым чеком или квитанцией с датой продажи и указанием наименования изделия вашему дилеру или непосредственно нам по адресу: REAL.Electro, 109029, Москва, ул. Средняя Калитниковская, д. 26/27.

Поэтому мы рекомендуем вам сохранить кассовый чек или квитанцию о продаже до истечения гарантийного срока. Компания STEINEL не несет риски и расходы на транспортировку в рамках возврата изделия.

Информацию о том, как заявить о гарантийном случае, вы найдете на нашей домашней странице www.steinel-russland.ru

Если у вас наступил гарантийный случай или имеются вопросы по вашему изделию, вы можете в любое время позвонить в Службу технической поддержки по телефону +7(495) 230 31 32.

5 Л Е Т
ГАРАНТИИ
ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

11. Технические данные

- Размеры (В × Ш × Г)
 - True Presence®: UP: 103 × 103 × 52 мм
AP: 123 × 123 × 45 мм
 - Hallway: UP: 103 × 103 × 68 мм
AP: 123 × 123 × 62 мм
 - HF 360-2: UP: 103 × 103 × 65 мм
AP: 123 × 123 × 57 мм
- Питающее напряжение: *Standard PoE (IEEE 802.3 af)*
пасс. PoE (24–55 V) SELV
- Потребляемая мощность:
 - True Presence®: < 1 Вт
 - Hallway, HF 360-2: < 0,5 Вт
- Дальность действия:
 - True Presence®: Ø 9 м True Presence®
(до макс. высоты монтажа 4 м)
Ø 15 м присутствие
Ø 15 м движение
(возможна установка с точностью до сантиметра)
 - Hallway: 25 x 3 @ 2,8 м
 - HF 360-2: Ø 12 м
- Угол обнаружения: 360°
- Монтажная высота:
 - True Presence®: 2,8–12 м
 - Hallway, HF 360-2: 2–4 м
- Значения сенсора: *измерение освещенности,*
температура: 0–40 °C,
относительная влажность воздуха: 0%–100%
- Вид защиты: IP 20
- Температурный диапазон: -20 °C–+40 °C
- Частота True Presence®: 7,2 ГГц
(реагирует на микродвижения витальных функций)
- Мощность передатчика СШП: ≤ -41 дБм / мГц
- Частота Bluetooth: 2,4–2,48 ГГц
- Частота Hallway: 5,8 ГГц
- Мощность передатчика Bluetooth: 5 дБм / 3 мВт
- Мощность передатчика Hallway: < 1 мВт

12. Устранение сбоев

Нет соединения с сенсором.

- Сетевой кабель оборван или не подключен.
 - Проверить кабельную разводку.
- Не установлен инжектор PoE, или используемый сетевой коммутатор не поддерживает PoE.
 - Проверить питание PoE.
- Неправильная конфигурация IP-адреса.
 - Проверить сетевые настройки.
 - При необходимости сбросить настройки через приложение Smart Remote App и снова подключиться к стандартной конфигурации.
- Брандмауэр блокирует связь.
 - Проверить настройки брандмауэра.
- Сбой из-за маршрутизатора или точек доступа WLAN.
 - Увеличить расстояние до маршрутизаторов или точек доступа WLAN (не менее 3 м).

Сенсор производит нежелательную отправку сигнала движения.

- Коэффициент помех, например, вентилятор, кондиционер или другие движущиеся предметы находится в зоне охвата.
 - Изменить зону обнаружения или положение заслонок, увеличить расстояние до сенсора.
- В зоне обнаружения находятся животные.
 - Оградить зону или изменить положение заслонок.
- Люди распознаются сквозь тонкие стены в соседней комнате.
 - Уменьшить радиус действия сенсора.
- В зоне охвата происходит движение листьев и кустов.
 - Изменить зону.

- Сбой из-за маршрутизатора или точек доступа WLAN.
 - Увеличить расстояние до маршрутизаторов или точек доступа WLAN (не менее 3 м).

Сенсор поздно реагирует на движение.

- Слишком большое расстояние до сенсора.
 - Установить дополнительные сенсоры.
 - Оптимизировать позиционирование сенсоров.
- Радиус действия установлен слишком маленьким.
 - Изменить радиус действия.
- Сбой из-за маршрутизатора или точек доступа WLAN.
 - Увеличить расстояние до маршрутизаторов или точек доступа WLAN (не менее 3 м).

Неточное значение температуры.

- Необходима регулировка.
 - Внести значение корректировки через настройки сенсора.

Сенсор не соединяется с приложением.

- Системный сбой приложения или смартфона.
 - Перезагрузить мобильный терминал.
- Сбой из-за маршрутизатора или точек доступа WLAN.
 - Увеличить расстояние до маршрутизаторов или точек доступа WLAN (не менее 3 м).

Сенсор не отображается в поисковой выдаче приложения.

- Сенсор подключен к другому смарт-устройству.
 - Отключиться от другого смарт-устройства.
- Сенсор уже назначен сети.
 - Удалить сенсор из сети или выполнить сброс.

Установить соединение с сенсором через приложение не возможно.

- Сенсор сбросил настройки.
 - Запустить поиск и снова добавить сенсор в сеть.

STEINEL GmbH

Dieselstraße 80-84

33442 Herzebrock-Clarholz

Tel: +49/5245/448-188

www.steinel.de

**Contact**

www.steinel.de/contact

